

ایران پاستان

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Call No.....

Account No.....

Date.....

J. & K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last stamped above.
An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is kept beyond that day.

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Call No.....

Date.....

Account No.....

J. & K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last stamped above.
 An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is kept beyond that day.

ایران باستان

یا

تاریخ مفصل ایران قدیم

با ۶۹ گراور و ۲ نقشه

تألیف

حسن پیرنیا (میرالدوله سابق)

جلد دوم

شامل : بقیه دوره اول پارسی - دوره مقدونی و یونانی - آخر سلطنت اسکندر

چاپ اول

بسرمايه

شرکت مطبوعات

حق طبع محفوظ است

تهران - مطبعه مجلس

۱۶۹

۱۱

۴۶۵۱۵

955
H2757

فهرست مندرجات جلد دوم

فصل ششم--سلطنت اردشیر اول ،

دراز دست

مبحث اول- نام و نسب او

| | |
|-----|-----|
| نام | ۹۰۷ |
| نسب | ۹۰۸ |

مبحث دوم- کارهای اولی اردشیر

| | |
|-----------------------------|-----|
| قتل اردوان | ۹۰۸ |
| غلبه رویشتاسپ | ۹۱۰ |
| پناهندن تُمیستوکل به اردشیر | ۹۱۱ |

مبحث سوم- روابط ایران و یونان

| | |
|-------------------------|-----|
| مخاصمه یونان با پارسیها | ۹۲۲ |
| اتحاد دِئُس | ۹۲۲ |
| جنگ آتن با ایران | ۹۲۶ |

مبحث چهارم- شورش مصر و

تسخیر آن از نو

| | |
|----------------------|-----|
| احوال مصر | ۹۲۷ |
| شورش مصر ۴۶۰-۴۵۴ ق.م | ۹۳۰ |
| یاغیگری مگابیز | ۹۳۳ |

مبحث پنجم- دنباله روابط ایران

| | |
|-------------------------------------|-----|
| مخاصمه آتن با ایران | ۹۳۵ |
| صلح سیمون ۴۴۹ ق.م | ۹۳۶ |
| روابط ایران و یونان پس از صلح سیمون | ۹۴۰ |
| آغاز جنگهای پلوپونِس | ۹۴۱ |
| سفارتهای یونان در دربار شوش | ۹۴۲ |
| دعوت بقراط به ایران | ۹۴۴ |

مبحث ششم- اردشیر دراز دست

و یهودیان

| | |
|----------------|-----|
| کتاب عزرا | ۹۴۶ |
| باب سوم | ۴۶ |
| باب چهارم | ۹۴۷ |
| باب پنجم و ششم | ۱۲۸ |

مبحث هفتم- فوت اردشیر

۹۵۱

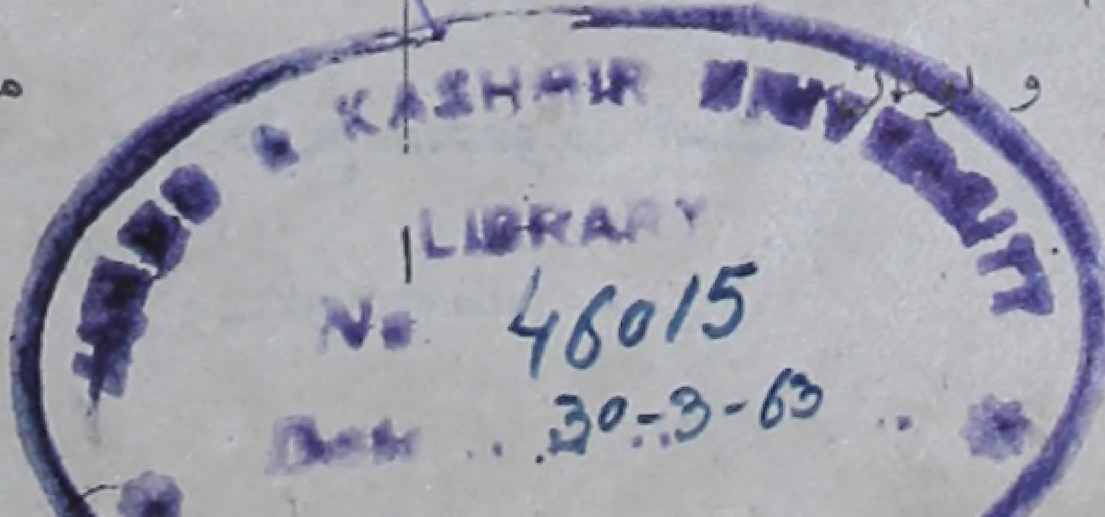
فصل هفتم--خشیارشای دوم

و سغدیان

مبحث اول- خشیارشای دوم

| | |
|------------------|-----|
| نام و نسب | ۱۵۲ |
| قتل خشیارشای دوم | ۹۵۳ |

مبحث دوم- سغدیان



Handwritten signature and date 1302/02/05.

فصل نهم -- سلطنت اردشیر دوم

مبحث اوّل - نام و نسب

نام ۹۹۱

نسب ۹۹۲

مبحث دوم - وقایع بدو سلطنت

سوء قصد نسبت به اردشیر . . . ۹۹۲

مبحث سوّم - یاغیگری کوروش

جنگ او با اردشیر

تدارکات او ۹۹۵

عزیمت کوروش بجنگ اردشیر ۴۰۱ ق.م. ۹۹۸

مضامین نوشته های کزنفون

از سارد تا کیلیکیه ۹۹۹

از کیلیکیه تا ایسوس ۱۰۰۱

از ایسوس تا فرات ۱۰۰۵

از فرات تا کارماند ۱۰۰۸

قضیه ارُن تاس ۱۰۱۰

تدارکات اردشیر ۱۰۱۱

جنگ کوتاکسا ۱۰۱۲

روایت کزنفون ۱۰۱۲

روایت کتزیاس و دی ن ۱۰۲۰

روایت دیودور ۱۰۲۵

روایت ژوستین ۱۰۲۷

کشتگان جنگ کوتاکسا ۱۰۲۸

خلاصه جنگ کوتاکسا و اثرات آن ۱۰۲۸

نام و نسب ۹۵۴

قتل سغدیان ۹۵۴

فصل هشتم -- داریوش دوم

مبحث اوّل - نام و نسب او

نام ۹۵۶

نسب ۹۵۶

مبحث دوم - یاغیگریها و

کنگاشها

یاغیگری آرسی تس ۹۵۷

یاغیگری پی سوت نس ۹۵۹

کنگاشها ۹۶۰

مبحث سوّم - شورشها

شورش مصر ۹۶۲

شورش ماد ۹۶۴

مبحث چهارم - روابط ایران و یونان ۹۶۴

اتحاد ایران با اسپارت ۹۶۶

سیاست کوروش، خاتمه جنگ یلویونس ۹۷۹

احوال آتن ۹۸۳

«وای بر مغلوبین» ۹۸۵

مبحث پنجم - کارهای دیگر

داریوش، فوت او

بنای معبد یهود در اورشلیم . . . ۹۸۷

شورش کردوخها ۹۸۹

فوت داریوش دوم ۹۸۹

صفات او ۹۸۹

مسموم کردن استاتیرا . . . ۱۰۹۶

زواج اردشیر با آئس سا . . . ۱۰۹۷

مبحث هشتم - مخاصمه اسپارت

جنگ ایران و لاسدمون

فرمان اردشیر

اوضاع آسیای صغیر . . . ۱۰۹۹

تیسافرن و درسیلیداس . . . ۱۱۰۱

آمدن آرتزیلاس با آسیای صغیر . . . ۱۱۰۲

اقدامات تیت رستس . . . ۱۱۰۵

رفتن آرتزیلاس بایالت فرنا باز . . . ۱۱۰۶

احضار آرتزیلاس . . . ۱۱۱۰

اقدامات دیگر اردشیر بر ضد اسپارت ۱۱۱۱

اردشیر جنگ را بیونان میبرد . . . ۱۱۱۳

مذاکرات آنتالسیداس . . . ۱۱۱۴

صلح آنتالسیداس، فرمان اردشیر . . . ۱۱۱۷

اثرات صلح آنتالسیداس . . . ۱۱۱۹

مبحث نهم - فرو نشانیدن

شورش قبرس . . . ۱۱۲۳

تبرئه تیری باز . . . ۱۱۲۷

مبحث دهم - سفر جنگی

اردشیر بولایت کادوسیان ۱۱۲۸

مبحث یازدهم - لشکر کشی

ایرانیان به مصر

احوال مصر . . . ۱۱۳۱

مبحث چهارم - تمجید کزنفون

از کوروش کوچک ۱۰۳۰

مبحث پنجم - رفتار اردشیر

پس از جنگ ۱۰۳۳

مبحث ششم - عقب نشینی یونانیها

احوال یونانیها پس از جنگ . . . ۱۰۳۸

متارکه، قرارداد تیسافرن با یونانیها ۱۰۴۲

روانه شدن یونانیها با تیسافرن . . . ۱۰۴۵

رسیدن یونانیها برود زهاب . . . ۱۰۴۸

کشته شدن صاحبمنصبان یونانی . . . ۱۰۵۱

کشته شدن گل آرخ بروایت پلوتارک ۱۰۵۳

تمجید کزنفون از گل آرخ . . . ۱۰۵۵

تکذیب کزنفون از مئن . . . ۱۰۵۵

حزن و اندوه یونانیها . . . ۱۰۵۸

نطق صاحبمنصبان یونانی . . . ۱۰۶۰

حملات مهرداد بیونانیها . . . ۱۰۶۲

تغییرات در ترتیب قشون . . . ۱۰۶۵

عبور از کوههای کردوک . . . ۱۰۶۷

یونانیها در سرحد ارمنستان . . . ۱۰۷۳

عبور از ارمنستان . . . ۱۰۷۶

یونانیها به گلخید میروند . . . ۱۰۸۳

رفتن یونانیها به بیزانس و تراکیه . . . ۱۰۸۸

کیفیت نوشته های کزنفون . . . ۱۰۹۳

مبحث هفتم - اوضاع دوبار

| | |
|--|------|
| شورش صیدا و قبرس | ۱۱۶۷ |
| فرو نشانیدن شورش فینیقیّه و قبرس | ۱۱۶۹ |
| تسخیر مصر ۳۴۴ ق. م | ۱۱۷۲ |
| شفاعت من تور از آرتّه باز | ۱۱۸۰ |
| دفع هر میاس یاغی | ۱۱۸۰ |
| بهبودی اوضاع ایالات | ۱۱۸۱ |
| آواز قوّت یافتن مقدونیّه | ۱۱۸۱ |
| کشته شدن اردشیر | ۱۱۸۳ |
| صفات اردشیر سوّم | ۱۱۸۴ |
| موزوله | ۱۱۸۵ |
| مبحث دوّم - سلطنت آرسس | |
| نام، نسب | ۱۱۸۶ |
| کشته شدن او | ۱۱۸۷ |

فصل یازدهم - سلطنت داریوش

سوّم

مبحث اوّل - نام و نسب، وقایع

بدو سلطنت

| | |
|----------------------------------|------|
| نام، نسب و مقام او | ۱۱۸۸ |
| قتل باگواس | ۱۱۸۹ |
| مبحث دوّم - نظری بتاریخ مقدونیّه | |
| مقدمه | ۱۱۹۰ |

قسمت اولی - مقدونیّه قبل از

فیلیپ دوّم ۱۱۹۱

قسمت دوّم - کارهای فیلیپ دوّم

عزم بر تسخیر مصر ۱۱۳۴

مبحث دوازدهم - شورش چند

ایالت غربی ۱۱۳۷

حمله مصریها به فینیقیّه ۱۱۳۹

مبحث سیزدهم - قضایای داتام ۱۱۴۱

مبحث چهاردهم - روابط ایران و

یونان پس از صدور فرمان صلح ۱۱۴۸

مبحث پانزدهم - جنایتهای درباری،

فوت اردشیر، خانواده و خصائل او

قتل داریوش ۱۱۵۲

قتل آریاسپ و آرسان ۱۱۵۷

فوت اردشیر ۱۱۵۸

خانواده اردشیر ۱۱۵۸

خصائل اردشیر دوّم ۱۱۵۸

مبحث شانزدهم - نوشته های توریّه ۱۱۵۹

حکایت نجمیا ۱۱۶۱

فصل دهم - سلطنت اردشیر سوّم

و آرسس

مبحث اوّل - اردشیر سوّم

نام و نسب، رسیدن او بتخت ۱۱۶۴

کشتار در خانواده سلطنت ۱۱۶۵

اسکات شورشهای داخلی ۱۱۶۶

یاغیگری ارته باز ۱۱۶۶

| | |
|------|--------------------------------|
| ۱۲۴۴ | عبور اسکندر از هلس پونت |
| ۱۲۴۷ | شور سرداران ایران |
| ۱۲۵۰ | جنگ گرانیک (۳۳۴ ق.م) |
| ۱۲۵۱ | روایت دیودور |
| ۱۲۵۴ | روایت آریان |
| ۱۲۵۸ | جهات شکست قشون ایران |
| ۱۲۶۰ | نتیجه جنگ گرانیک |
| ۱۲۶۴ | تسخیر می-لت |
| ۱۲۶۸ | تسخیر هالیکارناس |
| ۱۲۷۵ | فرستادن قشون به فریگیه |
| ۱۲۷۸ | عبور از پامفلیه و پی سیدیّه |
| ۱۲۸۰ | کارهای ممّنن |
| ۱۲۸۲ | اثر فوت ممّنن در دربار ایران |
| ۱۲۸۳ | اسکندر در فریگیه و پافلاگونیّه |
| ۱۲۸۵ | عبور اسکندر از دربند کیلیکیّه |
| ۱۲۸۷ | مرض اسکندر |
| ۱۲۹۱ | تصرف معابر دیگر |

قسمت دوم - از کیلیکیّه تا مصر

| | |
|------|-------------------------------|
| ۱۲۹۱ | تدارکات داریوش |
| ۱۲۹۵ | حرکت سپاه ایران |
| ۱۲۹۹ | عبور از فرات و وقایع بعد |
| ۱۳۰۰ | رسیدن یونانی ها باردوی داریوش |
| ۱۳۰۱ | حرکت اسکندر از کیلیکیّه |
| ۱۳۰۴ | تلاقی دولشکر |
| ۱۳۰۶ | ترتیبات جنگی طرفین |
| ۱۳۰۸ | نطق های اسکندر |

| | |
|------|--------------------|
| ۱۱۹۴ | وقایع اوایل سلطنتش |
| ۱۱۹۸ | آتن و فیلیپ دوم |
| ۱۱۹۸ | جنگ مقدس |
| ۱۲۰۱ | جنگ فیلیپ با آتن |
| ۱۲۰۳ | جدال خرونه |
| ۱۲۰۵ | نتیجه جدال خرونه |
| ۱۲۰۶ | آغاز لشکرکشی باسیا |
| ۱۲۰۷ | کشته شدن فیلیپ |
| ۱۲۰۹ | اوضاع دربار فیلیپ |

قسمت سوم - اسکندر سوم (کبیر)

| | |
|------|----------------------------|
| ۱۲۱۲ | نام، نسب |
| ۱۲۱۳ | افسانه هائی راجع بنژاد او |
| ۱۲۱۷ | کودکی و جوانی اسکندر |
| ۱۲۲۳ | کارهای اسکندر دربدو سلطنت |
| ۱۲۲۷ | اسکندر در تراکیّه |
| ۱۲۲۸ | جنگ اسکندر با مردم تری بال |
| ۱۲۲۹ | عزیمت اسکندر به ایلیریّه |
| ۱۲۳۰ | قیام تیبی ها بر اسکندر |
| ۱۲۳۵ | تقاضای اسکندر از آتن |
| ۱۲۳۸ | شور برای لشکرکشی به ایران |

مبحث سوم - لشکرکشی اسکندر

بایران، جنگهای ایران و مقدونی

قسمت اول - از داندل تا کیلیکیّه

(۲۳۴ - ۳۳۳ ق.م)

| | |
|------|------------|
| ۱۲۴۲ | امور ایران |
|------|------------|

- ۱۳۵۹ . . . قوت ملکه (زن داریوش)
 ۱۳۶۴ . . . پیشنهاد داریوش به اسکندر
 ۱۳۷۱ . . . اسکندر در بین النهرین
 ۱۳۷۲ . . . عبور اسکندر از دجله
 ۱۳۷۴ . . . خوف مقدونیها و اثر آن
 ۱۳۷۶ . حرکت اسکندر بطرف گوگمل
 ۱۳۷۷ . مقدمات جدال گوگمل ۳۳۱ ق.م
 ۱۳۷۹ روایت آریان
 ۱۳۸۰ روایت کنت کورث
 ۱۳۸۲ وحشت مقدونیها
 ۱۳۸۳ . اضطراب اسکندر، مجلس مشورت
 ۱۳۸۶ صف آرائی طرفین
 ۱۳۸۸ جدال گوگمل
 ۱۳۹۴ داریوش در آربیل

قسمت چهارم - از آربیل تا

تخت جمشید

- ۱۳۹۵ . حرکت اسکندر بطرف بابل
 ۱۳۹۶ ورود به بابل
 ۱۴۰۰ احوال یونان
 ۱۴۰۵ . حرکت اسکندر بطرف شوش
 ۱۴۰۹ . حرکت اسکندر بطرف پارس
 ۱۴۱۳ . اسکندر در دربند پارس
 ۱۴۱۸ دربند پارس و معبر ترموپیل
 ۱۴۱۹ اسکندر در تخت جمشید
 ۱۴۲۲ روایت دیودور
 ۱۴۲۴ روایت پلوتارک

- جدال ایسوس ۳۳۳ ق.م . . . ۱۳۰۹
 غارت اردوی ایران . . . ۱۳۱۳
 پس از جدال ایسوس . . . ۱۳۱۶
 حرکت اسکندر بطرف سوریه . ۱۳۲۱
 نامه داریوش به اسکندر، روایت آریان ۱۳۲۳
 جواب اسکندر بنامه داریوش . ۱۳۲۴
 روایت کنت کورث ۱۳۲۵
 روایت دیودور ۱۳۲۶
 اسکندر در فنیقیه ۱۳۲۷
 کشته شدن آمین تاس در مصر . ۱۳۲۸
 سرداران داریوش در آسیای صغیر ۱۳۲۹
 نزاع صور با اسکندر . . . ۱۳۳۰
 محاصره صور ۱۳۳۱
 موقع شهر صور ۱۳۳۲
 جنگهای صور با اسکندر . . ۱۳۳۲
 تسخیر صور ۳۳۲ ق.م . . . ۱۳۴۱
 جهات سقوط صور ۱۳۴۳
 نامه داریوش به اسکندر . . ۱۳۴۴
 سرداران اسکندر در آسیای صغیر ۱۳۴۶
 تحقیقات راجع به داریوش . . ۱۳۴۶
 عزیمت اسکندر به غزه ۱۳۴۷
 محاصره غزه ۱۳۴۷
 تسخیر غزه ۱۳۵۰
 رفتن اسکندر به مصر ۳۳۲ ق.م ۱۳۵۲
 رفتن اسکندر بمعبد آمون . . ۱۳۵۳
 بنای اسکندریه ۱۳۵۷

قسمت سوم - از فنیقیه تا آربیل

| | |
|----------------|--|
| ۱۴۶۰ | شاه و دربار |
| ۱۴۶۷ | تشکیلات اداری |
| ۱۴۷۰ | مالیه |
| ۱۴۷۱ | ایالت اولی |
| | ایالت دوم ، ایالت سوم ، ایالت چهارم ، |
| ۱۴۷۲ | ایالت پنجم ، ایالت ششم |
| | ایالت هفتم ، ایالت هشتم ، ایالت نهم ، |
| | ایالت دهم ، ایالت یازدهم ، ایالت دوازدهم ، |
| ۱۴۷۳ | ایالت سیزدهم ، ایالت چهاردهم |
| | ایالت پانزدهم ، ایالت شانزدهم ، ایالت |
| | هفدهم ، ایالت هیجدهم ، ایالت نوزدهم ، |
| ۱۴۷۴ | ایالت بیستم |
| ۱۴۷۸ | موجودی خزانه ها |
| | مقایسه فهرست داریوش با نوشته های |
| ۱۴۷۸ | هرودوت |
| ۱۴۸۰ | سپاه |
| ۱۴۸۴ | بحریه |
| ۱۴۸۷ | داوری |
| ۱۴۸۹ | راهها و چایارخانه ها |
| ۱۴۹۳ | مسکوکات هخامنشی |
| ۱۴۹۵ | مقادیر |
| ۱۴۹۸ | تقویم |

فصل دوم - طبقات ، فلاحات ،

تجارت ، صنایع

| | |
|------|-------------------|
| ۱۵۰۰ | مبحث اول - طبقات |
| ۱۵۰۲ | مبحث دوم - فلاحات |

| | |
|----------------|----------------|
| ۱۴۲۵ | روایت آریان |
| ۱۴۲۶ | روایت کنت کورث |

قسمت پنجم - از تخت جمشید

تا حوالی دامغان

| | |
|----------------|---------------------------|
| ۱۴۲۹ | اسکندر در تعقیب داریوش |
| ۱۴۲۹ | روایت آریان |
| ۱۴۳۱ | گرفتار شدن داریوش |
| ۱۴۳۴ | روایت کنت کورث |
| ۱۴۳۶ | کید بسوس و تبرزن |
| ۱۴۳۹ | گرفتار شدن داریوش |
| ۱۴۴۱ | اسکندر در تعقیب داریوش |
| ۱۴۴۲ | کشته شدن داریوش ۳۳۰ ق . م |
| ۱۴۴۴ | روایات دیگر |
| ۱۴۴۵ | تاریخ واقعه |

مبحث چهارم

| | |
|----------------|----------------|
| ۱۴۴۶ | صفات داریوش |
| ۱۴۴۹ | خانواده داریوش |

باب دوم - قسمت تمدنی

| | |
|----------------|------|
| ۱۴۵۰ | تذکر |
|----------------|------|

فصل اول - وسعت دولت هخامنشی و تشکیلات آن

مبحث اول - وسعت دولت هخامنشی ۱۴۵۰

| | |
|----------------|---------------------------|
| ۱۴۵۱ | کتیبه نقش رستم |
| ۱۴۵۸ | کتیبه های مقبره تخت جمشید |

مبحث دوم - تشکیلات

| | |
|------|----------------------------------|
| ۱۵۶۲ | اول - آثار پاسارگاد |
| ۱۵۶۷ | دوم - آثار بیستون |
| ۱۵۶۷ | ۱ - حجاریها |
| ۱۵۷۰ | ۲ - کتیبه ها |
| ۱۵۷۰ | کتیبه بزرگ |
| ۱۵۷۶ | کتیبه کوچک |
| ۱۵۷۷ | سوم - آثار تخت جمشید |
| | حال کنونی خرابه ها |
| | الف - صفه |
| ۱۵۷۹ | صفه و حصار |
| ۱۵۸۰ | پلکان بزرگ ، سردر بزرگ |
| ۱۵۸۱ | آبدانه |
| ۱۵۸۳ | قصر صد ستون |
| ۱۵۸۵ | اندرون |
| ۱۵۸۵ | سه دری |
| ۱۵۸۶ | تپه مرکزی |
| ۱۵۸۶ | صحن کوچک |
| ۱۵۸۷ | هدیش |
| ۱۵۸۸ | صحن دوم |
| ۱۵۸۹ | تجر |
| ۱۵۹۰ | قصر جنوب شرقی |
| ۱۵۹۱ | بارو |
| ۱۵۹۱ | دخمه ها |
| ۱۵۹۲ | ب - آثار شهر |
| ۱۵۹۳ | سور |
| ۱۵۹۳ | محله جنوبی |

| | |
|------|---------------------------------------|
| ۱۵۰۷ | مبحث سوم - تجارت و صنایع |
| ۱۵۱۳ | آبادی دولت هخامنشی گمرک می گرفته اند؟ |

فصل سوم - مذهب، اخلاق،

عادات

مبحث اول - مذهب

| | |
|------|-----------------------------|
| ۱۵۱۵ | مقدمه |
| ۱۵۱۸ | نوشته های هرودوت |
| ۱۵۱۹ | نوشته های سترابون |
| ۱۵۲۱ | نوشته های پلوتارک |
| ۱۵۲۸ | نتیجه |

نظر شاهان هخامنشی نسبت

| | |
|------|------------------------|
| ۱۵۳۱ | بمذاهب خارجه |
|------|------------------------|

مبحث دوم - اخلاق و عادات ۱۵۳۳

| | |
|------|-----------------------------|
| ۱۵۳۴ | هرودوت |
| ۱۵۳۷ | گزنفون |
| ۱۵۴۳ | نوشته های سترابون |

فصل چهارم - زبان و خط

مبحث اول - زبان ۱۵۴۷

مبحث دوم - خط ۱۵۵۱

فصل پنجم - صنعت معماری و

حجاری، آثار و کتیبه ها

مبحث اول - معماری و حجاری ۱۵۵۵

مبحث دوم - آثار و کتیبه ها

کتاب سوم

دوره مقدونی و یونانی

باب اول - سلطنت اسکندر

فصل اول - تسخیر ممالک شرقی

ایران

مبحث اول - اسکندر در

پارت، گرگان و هرات

تذکر ۱۶۳۳

عقیده مقدونیها پس از فوت داریوش،

مقدار غنائم ۱۶۳۵

اسکندر در پارت ۱۶۴۶

انطق اسکندر خطاب بسربازان مقدونی ۱۶۴۷

رفتن اسکندر به گرگان ۱۶۴۰

اسکندر در گرگان ۱۶۴۲

مطیع کردن مردها ۱۶۴۵

تغییر اخلاق اسکندر ۱۶۵۰

حرکت اسکندر به باختر بقصد بسوس ۱۶۵۳

روایت کنت کورث ۱۶۵۴

مبحث دوم - اسکندر در

سیستان

کنگاش برضد اسکندر ۱۶۵۶

محاكمة فیلوتاس ۱۶۶۰

نطق فیلوتاس ۱۶۶۵

نطق پلون ۱۶۶۹

استنطاق با انواع زجرها ۱۶۷۰

قتل فیلوتاس ۱۶۷۳

محلّه شمالی ۱۵۹۴

کتیبه های تخت جمشید

۱ - از داریوش بزرگ ۱۵۹۵

۲ - از خسّیارشا ۱۵۹۷

۳ - از اردشیر سوم ۱۶۰۰

چهارم - نقش رستم ۱۶۰۰

کتیبه های نقش رستم ۱۶۰۲

پنجم - آثار شوش ۱۶۰۲

کتیبه های شوش ۱۶۰۳

۱ - از داریوش بزرگ ۱۶۰۴

کتیبه های دیگر داریوش ۱۶۰۸

۲ - از خسّیارشا ۱۶۱۰

۳ - از اردشیر دوم ۱۶۱۱

۴ - از اردشیر سوم ۱۶۱۱

ششم - آثار دیگر هخامنشی ۱۶۱۲

کتیبه کرمان، کتیبه های الوند،

کتیبه های همدان ۱۶۱۲

کتیبه وان، کتیبه های سوئز ۱۶۱۴

اشیائی که دارای کتیبه میباشد ۱۶۱۵

هفتم - آثار فیروزآباد، سروستان

و فراش آباد

فیروز آباد ۱۶۱۶

سروستان، فراش آباد ۱۶۱۷

هشتم - کتیبه ها بزبان و خط غیر فارسی ۱۶۱۸

کاوشهای نوین در ایران ۱۶۱۹

ضمیمه کتاب دوم

دودمان هخامنشی ۱۶۲۴

- تسخیر شهر مماسین ها . . . ۱۷۰۵
شورش مَرّ کند . . . ۱۷۰۶
بنای اسکندریّه اقصی . . . ۱۷۰۶
معارضه سکاها با اسکندر . . ۱۷۰۷
جنگ سیی تامن با میندم . . ۱۷۱۰
آمدن رسولان سکائی نزد اسکندر ۱۷۱۱

مبحث دوم - وقایع سُغد و

باختر

- مراجعت اسکندر باینطرف سیحون ۱۷۱۸
ورود سپاهیان جدید . . . ۱۷۲۰
رفتن اسکندر به باختر ، قتل یسوس ۱۷۲۰
آمدن رسولان سکائی نزد اسکندر ۱۷۲۲
شورش سُغد از نو . . . ۱۷۲۲
شکست سیی تامن و قتل او . . ۱۷۲۴
روایت کنت کورث . . . ۱۷۲۵
قتل گلیتوس . . . ۱۷۲۷
روایت کنت کورث . . . ۱۷۳۰
روایت آریان . . . ۱۷۴۴
تسخیر کوهی در سُغد . . . ۱۷۳۵
زواج اسکندر با رگسانه . . ۱۷۳۶
روایت کنت کورث . . . ۱۷۴۶
اسکندر و رگسانه . . . ۱۷۴۸
تسلیم شدن قلعه خوریان . . ۱۷۴۹

مبحث سوم - اسکندر میخواهد ، که

اورا بپرستند ، کنگاش نوجوانان

- دعوی الوهیت . . . ۱۷۴۰
کنگاش برضد اسکندر . . . ۱۷۴۶

- روایت پلوتارک . . . ۱۶۷۴
روایت دیودور . . . ۱۶۷۵
روایت آریان . . . ۱۶۷۵
قضایای دیگر . . . ۱۶۷۶
قتل آلکساندر لن سشت . . ۱۶۷۷
محاکمه آمین تاس . . . ۱۶۷۷
قتل پارمین . . . ۱۶۷۹
تقسیم فرماندهی سواره نظام . ۱۶۸۲
تشکیل گروهان بی دیسیلین . ۱۶۸۲

مبحث سوم - اسکندر در

آگریاسپ (آریاسپ) ، رُخج ،

پاراپامیزاد و باختر

- عزیمت اسکندر به آگریاسپ . . ۱۶۸۴
اسکندر در رُخج و پاراپامیزاد . ۱۶۸۵
اوضاع باختر . . . ۱۶۹۰
ورود اسکندر به باختر . . . ۱۶۹۳

فصل دوم - تسخیر ایالات شمال

شرقی ایران

مبحث اول - از باختر تا سُغد

- حرکت اسکندر بطرف سُغد . . ۱۶۹۴
یسوس و اسکندر . . . ۱۶۹۶
روایت کنت کورث . . . ۱۶۹۷
کشتن بُرائخیدها . . . ۱۶۹۹
مجروح گشتن اسکندر . . . ۱۷۰۱
حرکت اسکندر بطرف مَرّ کند . ۱۷۰۱
شورش سُغد . . . ۱۷۰۳
تسخیر شهر کوروش و یک شهر دیگر ۱۷۰۴

شهر نیسا و اسکندر ۱۷۷۶

روایت پلوتارک ۱۷۷۹

روایت کنت کورث ۱۷۷۹

مبحث دوم - از سند تا هیمقاز

(۳۲۷-۳۲۶ ق.م)

رسیدن اسکندر به سند ۱۷۸۰

روایت کنت کورث ۱۷۸۰

عبور از سند، ورود به تاکسیل ۱۷۸۰

روایت پلوتارک ۱۷۸۴

عبور از هیداسپ ۱۷۸۵

قوا و ترتیب جنگی طرفین . . ۱۷۸۸

جدال دو لشکر ۱۷۸۹

شخص پروس ۱۷۹۱

اسکندر و پروس ۱۷۹۱

روایت پلوتارک ۱۷۹۲

روایت کنت کورث ۱۷۹۳

جدال اسکندر و پروس ۱۷۹۳

رفتن اسکندر بولایت گلموزس . ۱۷۹۸

عبور اسکندر از رود آل سه زینس ۱۷۹۹

جنگ با کاتیان و اگسی ذراک و مالیان ۱۸۰۰

تسخیر شهر سنگاله ۱۸۰۱

روایت دیودور ۱۸۰۲

روایت کنت کورث ۱۸۰۵

مبحث سوم - تصمیم بپازگشت

(۳۲۶ ق.م)

محاكمه كنگاشيان ۱۷۴۸

كشته شدن كنگاشيان و كالیس تن ۱۷۵۳

روایت پلوتارک ۱۷۵۴

روایت آریان ۱۷۵۶

برگشتن اسکندر به باختر برای

لشکرکشی به هند ۱۷۵۷

ضمیمه فصل دوم - وقایعی که

کنت کورث ذکر کرده

عزیمت اسکندر به گس نیپ . . ۱۷۵۸

نورا ۱۷۵۸

رفتن اسکندر به غزّه ۱۷۶۰

فصل سوم - لشکرکشی اسکندر

به هند

مبحث اول - از باختر تا سند

(۳۲۷ ق.م)

مقدمه ۱۷۶۲

تدارکات اسکندر برای سفر هند ۱۷۶۲

عزیمت اسکندر بطرف هند . . ۱۷۶۴

عبور از نیکه ۱۷۶۶

جنگ با آسپیان ۱۷۶۶

جنگ با آس ساکنیان ۱۷۶۸

روایت کنت کورث ۱۷۷۰

روایت دیودور ۱۷۷۲

تسخیر بازیر ۱۷۷۳

تسخیر آرن ۱۷۷۳

روایت دیودور ۱۷۷۵

- رسیدن اسکندر بمصبّ سند . . . ۱۸۴۵
روایت کنت کورث . . . ۱۸۴۸
حکمای هند واسکندر . . . ۱۸۵۱

فصل چهارم

مراجعت اسکندر به ایران

مبحث اول - عبور از مکران و
بلوچستان (۳۲۵ ق. م)

- جنگ اسکندر با اوری تیان و آراییت ها ۱۸۵۵
روایات دیگر . . . ۱۸۵۶
اسکندر در بلوچستان . . . ۱۸۵۸
سختی راهها و مشقات قحطی . ۱۸۵۸
تلفات لشکر . . . ۱۸۶۰
روایات دیگر . . . ۱۸۶۱

مبحث دوم - اسکندر در کرمان

و پارس (۳۲۵ ق. م)

- اسکندر در کرمان . . . ۱۸۶۳
مجازات ولات . . . ۱۸۶۴
روش ظفرمندی . . . ۱۸۶۶
روایات مورخین دیگر . . . ۱۸۶۷
عزل و نصبها و آمدن نه آرخ . ۱۸۶۹
اسکندر در پاسارگاد . . . ۱۸۷۰
روایت پلوتارک . . . ۱۸۷۲
روایت کنت کورث . . . ۱۸۷۲
ورود اسکندر بتخت جمشید . ۱۸۷۵
نقشه های اسکندر . . . ۱۸۷۶
خودکشی کالانوس . . . ۱۸۷۷
روایات دیگر . . . ۱۸۷۸

- رسیدن اسکندر بکنار رود هیفاز . ۱۸۰۶
اعلام بازگشت . . . ۱۸۱۰
روایت دیودور . . . ۱۸۱۰
روایت پلوتارک . . . ۱۸۱۱
روایت کنت کورث . . . ۱۸۱۲

مبحث چهارم

از رود هیفاز تا اوقیانوس هند

(۳۲۶ - ۳۲۵ ق. م)

- بازگشت برود هیداسپ . . . ۱۸۱۸
حرکت بحرّیه . . . ۱۸۲۰
آسیب یافتن کشتی های اسکندر . ۱۸۲۱
رفتن اسکندر بولایت مالیان . ۱۸۲۲
عبور از هیدرا اُتس ، تسخیر شهر
برَهْمَن ها . . . ۱۸۲۳
تعقیب مالیان ، تسخیر پایتخت آنها . ۱۸۲۴
تسخیر قلعه ، قتل عام . . . ۱۸۲۶
زخم اسکندر ، تذکر آریان . . . ۱۸۲۶
شایعه مرگ اسکندر . . . ۱۸۲۷
روایت پلوتارک . . . ۱۸۲۹
مطیع شدن مردم اُگسی ذراک و مالیان ۱۸۲۹
شورش یونانیهای باختر . . . ۱۸۳۰
همچشمی یونانی و مقدونی . . ۱۸۳۱
اسکندر در محلّ تلاقی آل سه زین و سند ۱۸۳۲
بنای دو شهر . . . ۱۸۳۳
مطیع کردن موسیکانوس و
اُگسی کانوس و سامبوس . . . ۱۸۳۴
فرار پتالیان . . . ۱۸۳۵
روایات دیگر . . . ۱۸۳۶
جنگ با سیب ها . . . ۱۸۳۶

مبحث سوم - اسکندر در شوش

(۳۲۵ ق. م)

- جلوگیری از خودسری ولات ۱۸۷۹ .
 روایات دیگر ۱۸۸۰
 زواج مقدونیه با زنان پارسی ۱۸۸۳ .
 حقد و حسد مقدونیه نسبت به ایرانی‌گونها ۱۸۸۴
 کشتی رانی در کارون و دجله . ۱۸۸۵
 وقایع شهر ایس، شورش سپاه . ۱۸۸۶
 نطق اسکندر خطاب به لشکرش . ۱۸۸۷
 بهت مقدونیه، آشتی کردن طرفین ۱۸۹۰
 روایات دیگر ۱۸۹۲
 روایت پلوتارک ۱۸۹۲
 روایت دیودور ۱۸۹۳
 روایت کنت کورث ۱۸۹۳
 احضار آن‌تی‌باتر ۱۸۹۹
 افسانه آمازون‌ها ۱۹۰۰

مبحث چهارم - اسکندر در

بغستان، نيسا و همدان - مرگ

هفستيون، قربانی کوسيان

- روایت دیودور ۱۹۰۱
 روایت پلوتارک ۱۹۰۲
 روایت کنت کورث ۱۹۰۳
 روایت آریان ۱۹۰۵
 کوسيان ۱۹۰۷

مبحث پنجم - کارهای اسکندر

در بابل، فوت او (۳۲۴-۳۲۳ ق. م)

- روایت دیودور ۱۹۰۹
 آمدن سفرای خارجه نزد اسکندر ۱۹۱۰
 مراسم دفن هفستيون . . . ۱۹۱۱
 فوت اسکندر ۱۹۱۳
 فوت سی‌سی‌گامبیس ۱۹۱۵
 روایت آریان ۱۹۱۵
 مراسم دفن هفستيون . . . ۱۹۱۶
 آمدن سفراء ۱۹۱۷
 رفتن هراکلید به گرگان . . ۱۹۱۷
 رفتن اسکندر به بابل . . . ۱۹۱۸
 پس از ورود به بابل ۱۹۱۹
 جاه‌طلبی اسکندر ۱۹۲۰
 تحقیقات در باب عربستان . ۱۹۲۱
 خصایص فرات ۱۹۲۳
 ورود سپاهیان جدید . . . ۱۹۲۵
 بر تخت نشستن شخصی مجهول الهویه ۱۹۲۶
 آخرین ضیافت اسکندر و فوت او . ۱۹۲۶
 شایعات در باب فوت اسکندر . ۱۹۲۷
 روایت پلوتارک ۱۹۳۰
 روایت کنت کورث ۱۹۳۵
 روایت ژوستن ۱۹۳۶

فصل پنجم - خصائل اسکندر،

کارهای او

- خصائل اسکندر ۱۹۳۹
 کارهای او ۱۹۴۰
 توضیحات ۱۹۴۸
 غلط‌نامه ۱۹۵۰

فهرست گراورهای جلد دوم

- | | |
|---|---|
| <p>(۶۳) - دخمه‌ای در نقش رستم . ۱۱۳۳</p> <p>(۶۴) - تخت جمشید ، پلکان قصر</p> <p>داریوش اول . . . ۱۱۴۴</p> <p>(۶۵) - تخت جمشید، قراولان . ۱۱۶۵</p> <p>(۶۶) - پاسارگاد ، باقی مانده</p> <p>دخمه ای . . . ۱۷۷۸.</p> <p>(۶۷) - فروهر . . . ۱۱۸۶</p> <p>(۶۸) - تخت جمشید ، درب مقبره یکی</p> <p>از شاهان هخامنشی . ۱۱۹۷</p> <p>(۶۹) - مجسمه دِ مَوسْتَن . . ۱۲۰۴</p> <p>(۷۰) - مجسمه اسکندر مقدونی . ۱۲۱۵</p> <p>(۷۱) - نقش رستم ، مدخل یکی از</p> <p>مقابر . . . ۱۲۲۱</p> <p>(۷۲) - فیروز آباد ، نمای عمارت</p> <p>از پهلو . . . ۱۲۲۸</p> <p>(۷۳) - فیروز آباد ، کیفیات درها ۱۲۴۰</p> <p>(۷۴) - پاسارگاد ، تخت سلیمان ۱۲۵۳</p> <p>(۷۵) - شاپور ، آثاری در مرکز</p> <p>خرابه ها . . . ۱۲۶۵</p> <p>(۷۶) - تخت جمشید ، طالار خُشیارشا،</p> <p>جنگ شیر با گاونر . ۱۲۷۹</p> <p>(۷۷) - تخت جمشید ، گاونر هندی ۱۲۸۹</p> <p>(۷۸) - تخت جمشید ، شتر دوکوهانه</p> <p>باختری . . . ۱۳۰۲</p> <p>(۷۹) - جدال اسکندر با داریوش سوم</p> <p>در ایسوس . . . ۱۳۱۱</p> <p>(۸۰) - سریکنفر پارسی از طلا . ۱۳۱۵</p> | <p>(۴۵) - تئیسْتوگُل . . . ۹۱۲</p> <p>(۴۶) - پریگلس . . . ۹۲۵</p> <p>(۴۷) - تخت جمشید ، مقبره شمال</p> <p>و شرقی . . . ۹۵۸</p> <p>(۴۸) - قطعه‌ای از روکوب دری</p> <p>در شوش . . . ۹۶۹</p> <p>(۴۹) - فیروز آباد ، پیشانی اصلی</p> <p>قصر که بشکل سابقش از نو</p> <p>ساخته شده . . . ۹۸۲</p> <p>(۵۰) - عنوان داریوش دوم بخط</p> <p>مصری . . . ۹۸۷</p> <p>(۵۱) - فیروز آباد ، آتشکده . ۹۹۳</p> <p>(۵۲) - فیروز آباد ، جبهه عمارت ۱۰۰۲</p> <p>(۵۳) - شوش ، کاشی کاری . ۱۰۱۳</p> <p>(۵۴) - شوش ، فرش عمارت از کاشی ۱۰۲۳</p> <p>(۵۵) - سروستان ، جبهه عمارت . ۱۰۳۵</p> <p>(۵۶) - نقش رستم ، آتشکده . ۱۰۴۶</p> <p>(۵۷) - تخت جمشید ، پلکان بزرگ</p> <p>صَفَه . . . ۱۰۵۷</p> <p>(۵۸) - تخت جمشید ، قسمتی از مدخل</p> <p>عمارت بحال کنونی . ۱۰۶۸</p> <p>(۵۹) - تخت جمشید ، آثاری از</p> <p>طالار بزرگ . . . ۱۰۷۹</p> <p>(۶۰) - شوش ، صورت قلعه شوش</p> <p>بر لباس کمانداران . ۱۰۹۰</p> <p>(۶۱) - آرابه و آرابه رانها . ۱۱۰۹</p> <p>(۶۲) - شوش ، سر شیری . ۱۱۲۱</p> |
|---|---|

فهرست گراورهای جلد دوم

- | | |
|--|--|
| (۹۶) - دوسیکلی های نقره . . . ۱۵۰۰ | (۸۱) - شکار پلنگ . . . ۱۴۳۰ |
| (۹۷) - چهار درخمی یکی از ولات | (۸۲) - نمونه آرابه زرین . . . ۱۴۴۹ |
| آسیای صغیر . . . ۱۵۰۴ | (۸۳) - زنان در حال سواری . . . ۱۳۶۹ |
| (۹۸) - سکه نقره مال تِس . . . ۱۵۰۷ | (۸۴) - شوش، نمونه ای از |
| (۹۹) - دو دریکی طلا . . . ۱۵۱۰ | کاشی سازی . . . ۱۳۸۶ |
| (۱۰۰) - سکه های نقره یکی از ولات | (۸۵) - مجسمه کوچکی از مفرغ که |
| غیر معلوم ایران . . . ۱۵۱۲ | در لوور پاریس است . . . ۱۴۰۶ |
| (۱۰۱) - سیکل پارسی از نقره . . . ۱۵۱۳ | (۸۶) - شوش، پایه ستونی . . . ۱۴۲۴ |
| (۱۰۲) - سیکل نقره . . . ۱۵۱۴ | (۸۷) - آتش زدن تخت جمشید بدست |
| (۱۰۳) - سیکل نقره . . . ۱۵۱۸ | اسکندر مقدونی . . . ۱۴۲۸ |
| (۱۰۴) - نمونه خط میخی پارسی . . . ۱۵۵۳ | (۸۸) - تخت جمشید، قطعه ای از |
| (۱۰۵) - ظرف سفالین از خاک زرد ۱۵۵۷ | زینت پلکان قصر شماره ۲ . . . ۱۴۴۱ |
| (۱۰۶) - بیرق آسوری . . . ۱۵۶۱ | (۸۹) - سرگاو نر از ممزوج . . . ۱۴۵۴ |
| (۱۰۷) - ظرف سفالین از خاک زرد ۱۵۶۳ | (۹۰) - مجسمه کوچکی از مفرغ . . . ۱۴۶۴ |
| (۱۰۸) - ظرفی از خاک سرخ . . . ۱۵۷۲ | (۹۱) - ظروف سفالین از خاک سیاه |
| (۱۰۹) - ظرف سفالین از خاک زرد ۱۵۸۹ | و زرد ۱۴۷۱ |
| (۱۱۰) - فراش آباد، آثار عمارتی ۱۶۱۳ | (۹۲) - ظرف سفالی از خاک سیاه . . . ۱۴۸۰ |
| (۱۱۱) - جواهر پارسی . . . ۱۶۲۲ | (۹۳) - ظرف سفالین از خاک سیاه . . . ۱۴۹۰ |
| (۱۱۲) - جواهر پارسی . . . ۱۶۳۱ | (۹۴) - ظرف سفالین از خاک سیاه . . . ۱۴۹۴ |
| (۱۱۳) - قبر اسکندر . . . ۱۹۳۸ | (۹۵) - دریك طلا ۱۴۹۶ |

فهرست نقشه های جلد دوم

- | | | |
|--|------|-------------------------|
| نقشه دولت اسکندر مقدونی قبل از فوتش ۱۹۳۴ | ۱۰۳۸ | نقشه عقب نشینی یونانیها |
|--|------|-------------------------|

فصل ششم - سلطنت اردشیر اول، دراز دست

مبحث اول - نام و نسب او

نام این شاه را چنین نوشته اند: در کتیبه های شاهان هخامنشی - آرت خَشْتَر^۱، در نسخه بابلی کتیبه ها - آرت خَشْت سو^۲، بزبان عیلامی - آرتَه خَچَر چه^۳، بمصری در روی گلدانی - آرتَه خَشْت^۴، هرودوت - آرتا کسِر کَسِس^۵، کتزیاس - آرت کسِر کَسِس^۶، پلوتارک - آرتا کسِر کَسِس ماک روخیر^۷ و لفظ آخری بمعنی دراز دست است، در توریة - آرت خَشْتا^۸ (کتاب نحمیا). مورخین قرون اسلامی اسم او را چنین ذکر کرده اند: ابوریحان بیرونی در آثار الباقیه^۹ - اردشیر، کی اردشیر بهمن، آرت خَشْت الاول و اردشیر بن اَحْشَو رُش الملقب بمقروشیر، ای طویل الیدین، مسعودی در مروج الذهب^{۱۰} - بهمن بن اسفندیار، شهرستانی - بهمن بن دارا^{۱۱}، ثعالبی در غرر اخبار ملوک الفرس و سیرهم - بهمن بن اسفندیار، حمزه اصفهانی - کی اردشیر بن اسفندیار بن کشتاسب و یسعی بهمن ایضاً^{۱۲}، ابن اثیر در تاریخ کامل - بهمن بن اسفندیار و نیز اردشیر بن بهمن^{۱۳}، ابن عبری در مختصر الدول - آرت خَشْت الطویل الیدین. در داستانهای ماورا اردشیر دراز دست بهمن گفته اند و معلوم است، که اغلب مورخین قرون اسلامی از داستانها متابعت کرده اند.

۱ - Artakhshathra . ۲ - Artakhshatsou . ۳ - Artakhtchartcha . ۴ - Artakhsash .
 ۵ - Artaxerxès . ۶ - Artoxerxès . ۷ - Makrocheir . ۸ - Artakhshathtâ .
 ۹ - طبع لیب سیک ص ۸۹، ۱۱۱ . ۱۰ - طبع قاهره ج ۱ ص ۹۸ . ۱۱ - یوستی نامهای ایرانی ص ۳۴ .
 ۱۲ - تاریخ سنی ملوک الارض والانبیاء طبع برلن ص ۲۰ . ۱۳ - طبع قاهره ج ۱ ص ۱۱۸ - ۱۱۹ .

این اردشیر را یونانی ها دراز دست گفته اند، زیرا چنانکه پلوتارک نوشته (اردشیر - بند ۱) دست راستش از دست چپ درازتر بود. ^۱ نلد که گوید: اول کسی، که این لقب او را ذکر کرده، دی^۱ نن بوده و یونانی های دیگر از او نقل قول کرده اند. دی^۱ نن این لقب را بمعنی بسطید یا اقتدار استعمال میکرده، ولی بعدها یونانی ها آن را بمعنی تحت اللفظ فهمیده اند (تتبعات تاریخی راجع بایران قدیم، صفحه ۷۸). اما اینکه ابوریحان بیرونی و ابن عبری این شاه را طویل الیدین نامیده و عقیده داشته اند، که هر دو دست او دراز بوده، معلوم نیست از چه مأخذی چنین استنباط کرده اند. ^۲ سترابون در کتاب پانزدهش داریوش اول را دراز دست نوشته و، چنانکه گوید، دست های شاه مزبور، وقتی که می ایستاده، برانوهایش میرسیده، ولی این خبر بنظر صحیح نمی آید.

این شاه پسر خشیارشا بود. اسم ملکه مادر او را یونانیها آمس^۳ تریس^۲ نوشته ^{نسب} و او را دختر اتانس^۴ (هوتانه)، که از خانواده هخامنشی و یکی از هفت نفر هم قسم پارسی در قضیه بزدیای دروغی بود، دانسته اند (صفحات ۵۲۰ - ۵۲۲). اردشیر چهار برادر داشت و دو خواهر (یوستی، نام های ایرانی، صفحه ۳۹۸). داریوش و ویشتاسپ برادران ارشد بودند و چنین بنظر می آید، که داریوش قبل از سلطنت خشیارشا تولد شده بود و بنا بر ترتیبی، که درباره خشیارشا اجرا شد، نمی توانست بعد از او بر تخت نشیند.

مبحث دوم - کارهای اولی اردشیر

قتل اردوان پس از قتل خشیارشا اردوان خواست شخصی را بتخت بنشانند، که جوان و بی تجربه باشد و از این نظر بهمدستی مهر داد خواجه، اردشیر

۱ - Dinon.

۲ - Amestris در یونانی اسم این ملکه راهامس تریس و اسم شهری را در مشرق آسیای صغیر، که همین نام داشته، هاماستریس نوشته اند و، اگر (یس) آخر کلمه را که یونانی است، حذف کرده در نظر آریم، که چون در زبان یونانی (ش) نبوده بجای آن (س) استعمال می کردند، هاماستر می شود، که جزئی اختلافی با هاماشتر دارد. بنابراین ظن قوی می رود، که اسم این ملکه هاماشتر یعنی همای مملکت بوده.

را، که خیلی جوان بود، بتخت نشانید. در مدت چند ماه اردوان راتق و فاتق و شاه حقیقی بود، تا اینکه خواست اردشیر را هم از میان بردارد، ولی این دفعه گرفتار شد. کتزیاس تفصیل قضیه را چنین نوشته. آمتیس، که دختر خشیارشا و خواهر اردشیر بود، مورد شکایت شوهرش بغابوخش (مگابیز یونانیها) واقع شد. اردشیر خواهر خود را سخت ملامت کرد و با وجود این ترضیه خاطر شوهرش بعمل نیامد و بغابوخش بقدری کینه زن را در دل گرفت، که بزودی بغض خود را شامل شاه هم کرد و چون اردوان هم نسبت بشاه سوء قصد می ورزید، این دو نفر بیکدیگر نزدیک شده برای اجرای مقصود واحد هم قسم گشتند. بعد بغابوخش از ترس یا جهت دیگری نزد شاه رفته سر را افشاء کرد و بحکم اردشیر اردوان را گرفته بمحبس انداختند. پس از آن از تحقیقات و استنطاقات، قضیه کشته شدن خشیارشا کشف و شرکت مهر داد خواجه معلوم شد. در نتیجه خواجه را، بجرم شرکت در قتل مذکور و قتل داریوش برادر شاه، بازجرهای شدید کشتند، ولی اردوان، چون صاحب قوم و قبیله متنفذی در باختر بود، چندی در حبس بماند، تا آنکه او را هم در جدال سختی با سه نفر از پسرانش کشتند و بغابوخش، که در این جدال زخم برداشته بود، بدست يك نفر طبیب یونانی آپولونیدس^۱ نام معالجه شد و با زن خود آشتی کرد. دیودور سیسیلی شرح قضیه را طور دیگر نوشته. این مورخ گوید (کتاب ۱۱، بند ۶۹): اردوان یکنفر گرگانی بود، که میخواست بتخت برسد. با این مقصود، شبانه داخل اطاق خشیارشا گردیده او را کشت. بعد خواست سه پسر او را هم بکشد و چون ویشناسپ والی باختر غائب بود، به داریوش و اردشیر پرداخت و به اردشیر چنین وانمود، که خشیارشا را داریوش کشته و بر اثر این تهمت اردشیر در خشم شده برادر خود را کشت. بعد اردوان به اردشیر حمله کرد، ولی او بمقام مدافعه برآمده زخم خفیفی برداشت و ضربتی مهلك به اردوان زده کار او را بساخت. ژوستن این واقعه را چنین ذکر کرده (کتاب ۳، بند ۱): اردشیر از اردوان خواست،

۱ - Apollonidès .

که قشون خود را سان بدهد و در حین سان دیدن باو گفت، جوشن من خیلی کوتاه است. اردوان در حال جوشن خود را کند، که بشاه تقدیم کند و، چون برهنه ماند، اردشیر شمشیر خود را کشیده به تن او فرو برد و امر کرد، پسران او را گرفتند. پلوتارک از قول، دی نُن نوشته، که اردوان در مدت هفت ماه نیابت سلطنت میکرد و بعضی گمان می کنند، که نیابت او از طرف ویشتاسپ پسر خشیارشا والی باختر بوده. **غلبه برویشتاسپ** پس از قتل اردوان اردشیر به ویشتاسپ، که والی باختر بود، پرداخت. توضیح آنکه قشونی بر ضد او فرستاد، ولی جنگ، با وجود اینکه طولانی و خونین بود، نتیجه نداد. بعد اردشیر قشون بیشتری جمع کرده باز با ویشتاسپ جنگید و این دفعه غالب آمد (حوالی ۶۳ ق.م). این فتح سلطنت اردشیر را بر تمام ممالک وسیعۀ ایران مسلم کرد. سپس اردشیر خواست اصلاحاتی کند، تا از جنگ های خانگی مصون بماند و با این مقصود ولاتی را، که بر علیه او بودند، تغییر داده کسانی را، که طرفدار او ولایق بودند، بایالات فرستاد. بعد اصلاحاتی نیز در مالیه و قشون اجراء، خرابیهای زمان پدر خود را ترمیم و از تعدیات جلو گیری کرد. کلیۀ اردشیر را مورخین چنین توصیف کرده اند، که میخواست اسباب امنیّت و آسایش مردم را فراهم کند، ولی تاچه اندازه در این راه موفق شده، معلوم نیست. اصولاً اطلاعات ما بروقایع مذکوره خیلی کم است و اخبار گوناگون، که ذکر شد، همینقدر میرساند، که در اواخر سلطنت خشیارشا حکومت شاه رو بضعف گذارده و خود سری در مرکز و ایالات شروع شده بود. این اخبار مؤید نظری است، که بالاتر راجع به خشیارشا ذکر شد صفحه (۹۰۵). بهر حال قتل خشیارشا، کشته شدن داریوش و جنگ اردشیر با ویشتاسپ از وقایعی است، که جلب توجه میکند، زیرا در دوره هخامنشی اینگونه پیش آمده تا این زمان نظیر نداشت. بنا بر این باید گفت، که در زمان خشیارشا، پس از شش یا هفت سال ابتدای سلطنت او، ایران در مرحله جدیدی داخل گشته: از زمان تأسیس دولت ماد تا اینوقت ایران همواره توسعه میدیافت و بر قدرتش می افزود، ولی از این زمان انحطاط

شروع میشود و نه فقط ایران دیگر بسط نمی یابد ، بل ایالات اروپائی ، یعنی تراکیه و مقدونیه را گم میکنند و در آسیا و آفریقا هم شورش هائی پی در پی در ایالات روی میدهد . بنابراین میتوان گفت ، که دوره مادی و دوره اول پارسی ، یعنی دو دوره ای ، که متمم یکدیگرند ، بدو قسمت متمایز تقسیم میشوند : تا اوایل سلطنت خشیارشا و از این زمان بعد .

بنابر آنچه راجع بابتدای سلطنت اردشیر ذکر شد ، باید گفت ، که او در ۶۴۶ ق.م بر تخت نشسته و نلد که هم در کتابش همین سنه را ذکر کرده (تبعات تاریخی راجع بایران قدیم ، صفحه ۷۸) .

از وقایع سلطنت اردشیر اول آمدن تمیستوکل بدربار ایران است . اگر چه این واقعه در جنب وقایع دیگر اهمیتی ندارد ، ولی چون این قضیه در ابتدای سلطنت اردشیر روی داده و میخواستیم ، تا ممکن است ، وقایع را بترتیب تاریخ ذکر کنیم ، این قضیه را هم ذکر کرده بعد بوقایع دیگر ، که بمراتب مهمتر است ، خواهیم پرداخت .
پناهیدن تمیستوکل پس از جنگ سالامین شهرتی تام در یونان یافت و بعدها اول شخص دولت آتن شد ، ولی ، چنانکه پلوتارک گوید ،
به اردشیر (تمیستوکل ، بند ۱-۳۸) شخصی بود بسیار جاه طلب و خودپسند ،

یاقول هرودوت بی اندازه طماع . او پس از جنگ پلاته امیر البحر سفائن آتن در جزائری ، که جزو اتحاد دلس بودند ، گردید و در آنجا باین بهانه ، که اشخاصی باطناً طرفدار ایرانند ، بنای تعقیب این و آن را گذارد . هر کس که پول میداد ، پاك و الا^۱ از مسکن و مأوای خود آواره میشد . تمیستوکل در این روش خود بالاخره متعرض شاعری تی مو^۲ کران^۳ نام گردید ، و حال آنکه میهمان او بود و با او سابقه و دوستی مفصلی داشت . جهت پیچیدگی تمیستوکل با او از اینجا بود ، که دشمن شاعر سه تالان باو وعده کرده بود . وقتی که تی مو کران از قضیه آگاه شد ، خشمگین گردید و کارهای بی رویه او را به آتنی ها اطلاع داد . از طرف

۱ - اتحاد دلس را آتن تشکیل کرده بود ، چنانکه یائین تر بیاید .

۲ - Timocréon .



(۴۵) - تمیستوکل

مجسمه او از مرمر که در واتیکان است
(از کتاب اسکاریگر، تاریخ عمومی)

دیگر نفوذ تمیستوکل در آتن
باعث حسد کسانی شد، که
طرفدار حکومت ملی بودند
و میخواستند بلند شوند. رفتار
خود تمیستوکل هم بمقاصد
آنها کمک میکرد، زیرا
تمیستوکل بقدری در هر موقع
از خدمات خود به آتن در
مجالس خصوصی و عمومی
صحبت میکرد و کارهای
خود را بچشم میکشید، که
بالاخره آتنیها را خسته کرد
و دشمنانش بنای ستیزه ر
گذارده گفتند، که تمیستوکل
راه بامادیها (یعنی پارسیها)
داشته و دارد و قرار دادند،

که از آتن اخراج شود. پس
از آن او به آرگس^۱ رفته در

آنجا با کمال بی طاقتی انتظار پیش آمد مساعدی را داشت، ولی چیزی نگذشت،
که اسرار پوزانیاس^۲، چنانکه بالاتر گذشت، افشا شد و او را بمحکمه
جلب کردند. برای فهم مطلب لازم است گفته شود، که پوزانیاس در
ابتداء مذاکرات خود را بادربار ایران از تمیستوکل پنهان میداشت، ولی پس از
اینکه تبعید شده به آرگس رفت، چون نارضا مندی او را از آتنیها مشاهده کرد،

۱ - Argos.

۲ - Pausanias.

باو گفت: در ازای آنقدر خدمات، که تو به آتن کردی، چه قدر دانی از آتنی ها دیدی؟
و بعد کاغذ شاه را باو نشان داده بهمراهی بامقاصد خود دعوتش کرد. تمیستوکل
حاضر نشد شرکت کند، ولی قول داد سر او را نگاهدارد. بعد پس از مرگ پوزانیاس،
چنانکه ذکر شد، اسنادی بدست آمد، که در باره تمیستوکل بدگمانی ایجاد کرد.
در این موقع لاسدمونیدها و دشمنان آتنی تمیستوکل حملات سخت باو کردند، ولی او
در ابتداء در آ^۱ کس مانده کتباً جواب اتهامات را میداد و میگفت، که او نزاده برای اینکه
برده شود، در این صورت چگونه راضی میشود، که وطن خود را بنده گرداند، ولی دشمنان او،
چنان مردم را بر ضد او برانگیختند، که بالاخره حکمی صادر شد، او را تحت الحفظ برای
محاکمه به آتن آرند. چون این خبر به تمیستوکل رسید، بجزیره^۲ کر^۳ سیر^۴ فرار کرده
از آنجا به اپیر^۵ رفت. بعد بواسطه تعقیب آتنی ها به آد^۶ مت پادشاه^۷ م^۸ لس^۹ پناه برد.
چون آد^{۱۰} مت سابقاً خواهشی از آتن کرده و دولت مذکور بیدش نهاد تمیستوکل آنرا نپذیرفته
بود، تمیستوکل، برای اینکه از کینه توزی آد^{۱۱} مت مانع شود، طفل او را در بغل
گرفته نزد پادشاه رفت و بپاهایش افتاده پناه یافت. بعد تمیستوکل زن و اطفال خود را
هم در نهان از آتن بیرون برد و بر اثر این کار سیمون، که شخص اول آتن بود،
حکم قتل او را صادر کرد. از جهت شنیدن این خبر بابسیبی دیگر، که معلوم نیست،
تمیستوکل از اینجا بقول توسیدید به پیدن^{۱۲} بندر مقدونیّه فرار کرد (بعضی نوشته اند
نزد هی^{۱۳} بیرون جبّار سیل رفت و بعد باین بندر درآمد) و از اینجا خود را بشهر
کوم^{۱۴} واقع در آسیای صغیر، که تابع ایران بود، رسانید. در اینجا دوستانش بکمک او
آمدند: زمانیکه حکومت آتن حکم ضبط دارائی او را داده بود، اینها قسمتی را از
اموال او پنهان کرده بودند و در این موقع این مال را باختیار او گذاردند. پلوتارک
گوید (تمیستوکل، بند ۳۰) دارائی او در حین دخول بخدمت آتن سه تالان بود و در
موقع ضبط آن یکصد تالان (تقریباً دو میلیون و هشتصد هزار ریال). و قتیکه تمیستوکل به

۱ - Corcyre این جزیره را اکنون کورفو نامند و در دریای یونان است.

۲ - Epire. ۳ - Admet. ۴ - Molosse. ۵ - Pydne. ۶ - Cumes (Cymes).

کوم در آمد، دریافت، که در ساحل و همه جا اشخاصی زیاد مواظب اند، که او را دستگیر کنند، زیرا شاه دوستان تالان وعده کرده بود بکسی، که او را گرفته تسلیم کند. بنابراین تمیستوکل بشهر کوچک اژیس^۱، که جزو االی^۲ بود، فرار کرده بشخصی نی کوژن^۳ نام، که بار جال مهم^۴ دربار شاه روابط گرمی داشت، پناهنده گردید. در این جا تمیستوکل در خواب دید، که از دهائی دور بدن او پیچیده از گردنش بالا میرود، تا او را بگذرد، ولی در حال ازدها بعقابی مبدل گردیده او را در زیر پر خود گرفت^۵ و بعد او را برداشته بشاهرائی نهاد و در همین حال يك کادوسه زرین پدیدار شد (عصای رسولان را یونانیها کادوسه می نامیدند، در صفحه ۸۶۶ توصیف شده). پس از اینکه تمیستوکل بیدار شد، حس کرد، که غم و الم او با آخر رسیده و بعد میزبان او، یعنی نیکوژن، طرحی ریخت، که او را سالماً بدربار شاه برساند. راجع باین طرح پلو تارک گوید (تمیستوکل، بند ۳۱):

اغلب ملل بیگانه و خصوصاً پارسی ها بالطبع يك تعصب مفرطی نسبت بزنان خود و زنان غیر عقدی و کنیزانی که خریده اند، ابراز می کنند و از این جهت زنان خود را چنان نگاه میدارند، که کسی نمیتواند آنها را ببیند و حتی در خانه های خودشان آنها محجورند. در موقع مسافرت ها هم زنان خود را در گردونه هائی، که از هر طرف بسته است، حرکت میدهند. نیکوژن تمیستوکل را در چنین گردونه ای جا داده باشخاصی، که با او روانه کرد، سپرد، اگر در راه کسی سؤالاتی کند، جواب دهند: این زنی است از یونیه، که برای یکی از رجال دربار میبرند.

توسیدید گوید، که تمیستوکل بیارس وقتی رسید، که خشیارشا در گذشته و پسرش اردشیر بتخت جلوس کرده بود، ولی دی نُن عقیده داشت، که تمیستوکل خشیارشا را دیده بود. دیودور این قضیه را مربوط بزمان خشیارشادانسته. بهر حال پس از ورود بایران تمیستوکل موقع بسیار مشکلی داشت، تا اینکه بالاخره تزدان رئیس قراولان

۱ - Eges. ۲ - Eolie. ۳ - Nicogène.

۴ - بالاتر گفته شده و نیز پائین تر بیاید، که عتاب زرین با بالهای گشاده علامت شاهان هخامنشی بود (کرتفون - سفر جنگی کوروش، کتاب ۱، فصل ۱۰). بنابراین، تعبیر خواب چنین بوده، که او بواسطه حمایت شاه از رنج و محن خواهد رست.

مخصوص رفته گفت ، من یونانی هستم و لازم است راجع بمطلبی ، که شاه علاقه کامل بآن دارد ، بحضور شاه برسم . اردوان جواب داد : ای بیگانه ، قوانین انسان در همه جا یکی نیست ، آنچه برای جمعی خوب است ، برای عده ای بد است ، ولی چیزی که برای همه خوب میباشد ، این است ، که هر قوم قوانین مملکت خود را رعایت کند . شما یونانیها آزادی و برابری را از هر چیز برتر میدانید ، یکی از بهترین قوانین ما این است ، که شاه را محترم بداریم و او را صورت خدائی بدانیم ، که حافظ همه چیز است ، پس اگر خواهی عادات ما را بجا آورده او را پرستی ، مانند ما میتوانی او را ببینی و با او حرف بزنی (مقصود از پرستیدن ، که یونانیها استعمال میکنند بزانو در آمدن یا بخاک افتادن است .م). اگر عقیده دیگری داری ، باید بتوسط شخصی با او حرف بزنی ، زیرا عادت پارسی بر این است ، که کسی نمیتواند شاه را ببیند ، مگر اینکه او را پرستش کند . تمیستوکل در جواب چنین گفت : اردوان ، من باینجا باین مقصود آمده ام ، که افتخارات و قدرت شاه را زیاد کنم . البته اطاعت از قوانین شما خواهم کرد ، زیرا اراده خدائی ، که دولت پارس را باین اندازه بلند و بزرگ کرده ، چنین است . من چنان کنم ، که شاه مورد پرستش مردمانی بیشتر گردد . در اینموقع اردوان سؤال کرد : بشاه بگوئیم ، که تو کیستی ، زیرا ، چنانکه میبینم ، تو يك شخص متعارف نیستی . تمیستوکل جواب داد : «ا مادر این باب باید بگویم ، که کسی جز شاه نخواهد دانست ، من کیستم .» در اینجا پلو تارك گوید (تمیستوکل ، بند ۳۲) که این حکایت از فانیاس^۱ یونانی است ، ولی اراتس^۲ در کتاب خود راجع بثروت نوشته ، که یکی از زنان غیر عقدی اردوان از اهل اری^۳ تره تمیستوکل را به او معرفی کرد . باری ، چون تمیستوکل بحضور شاه رسید ، بزانو در آمد و در این حال ساکت بماند ، تا اینکه شاه بمترجم امر کرد اسم او را بپرسد . تمیستوکل جواب داد : «ای شاه بزرگ ، من تمیستوکل آتنی ام ، که از آتن اخراج شده ام و اکنون هم مرا تعقیب میکنند . من پناه بشما آورده ام

۱ - Phanias.

۲ - Eratosthène.

و حقیقت این است، که من بدی‌های زیاد در یاره پارسی‌ها کردم، ولی، وقتی که سلامت یونان و وطنم بمجاهدات من تأمین شد، نیکوئی‌های بیشتری هم بپارسیها کردم، زیرا مانع شدم، که یونانی‌ها پارسی‌ها را تعقیب کنند. امروز حسّیات من موافق وضع من است و من آمده‌ام، تا، اگر غضب شما نسبت بمن فرو نشسته، از مراحم شما برخوردار باشم و، اگر هنوز کینه شما باقی است، پوزش بخواهم. خود دشمنان من شاهدند، که چه خدماتی بشما کرده‌ام. بدبختی من محرّک رحم و شفقت شما باد، نه باعث اشتعال حس انتقام. اوّلی حیات یکنفر درخواست کننده را، که بشما پناه آورده، نجات می‌دهد و دوّمی باعث فنای دشمن علنی یونان خواهد شد. پس از این سخن، تمیستوکل، برای اینکه رنگ مذهبی و تقدّس بگفته‌های خود بدهد، خوابی را، که در خانه نیکوژن دیده بود، بیان کرده گفت، غیب‌گوی زوُس^۱ (خدای بزرگ یونانی‌ها) در معبد دُدُن^۲ بمن گفت: «باید نزد پادشاهی روی، که هم اسم خدای بزرگ است» و چنین پادشاه شاه پارس است، زیرا فقط زوُس و شاه پارس را «شاه بزرگ» میخوانند. اردشیر، هر چند از بزرگی دل و جرئت تمیستوکل در حیرت شد، ولی در این بار حضور چیزی نگفت. اما در میان محارم خود از این قضیه اظهار خوشنودی کرد، چه آنرا از خوش بختی خود دانست. بعد پلوتارک گوید: «اردشیر از اهریمن درخواست کرد، که همواره در مغز دشمنانش چنین فکر هائی ایجاد و بآنها الهام کند، که این نوع مردان بزرگ را از محیطشان دور دارند». روز دیگر در طلوع صبح اردشیر محارم خود را طلبیده فرمود تمیستوکل را حاضر کنند. او منتظر پیش آمد خوبی نبود، چه، همینکه قراولان دانستند، که او تمیستوکل است، با نظر بد باو نگریستند و حتّی بعضی باو فحش دادند. رُکسانس^۳ رئیس هزار نفر مسلّح، هنگامی که تمیستوکل از پیش او میگذشت و شاه بر تخت نشسته، دربار منعقد و سکوت

۱ - Zeus (Jupiter).

۲ - Dodon معبد دُدُن در ایبر واقع بود.

۳ - Roxanès.

محض حکمفرما بود، آهی کشیده خیلی آهسته باو گفت: «ای مارخوش خطّ و خال یونان، خوش بختی شاه است، که تو را بدینجا کشانیده» ولی پس از آنکه تمیستوکل بحضور شاه درآمد و او را پرستید، شاه سلامی باو داده با ملاطفت باو گفت: «من دویست تالان بتو مقروضم، زیرا دویست تالان وعده کرده بودم بکسی، که تو را گرفته بیاورد، و اکنون، که خودت آمده‌ای، حق است، که این دویست تالان را بخودت بدهم». بعد شاه وعده کرد بخشش‌های بیشتر بکند و باو اطمینان داده گفت: «آزادانه عقاید خود را نسبت بیونان بگوید. تمیستوکل جواب داد: «چنانکه باید قالی را خوب باز کرد، تا شخص بتواند نقش و نگار آنرا ببیند، نطق هم باید باز شود، تا نقش و نگار هائی، که پسندیده و جالب منافع است، درست مفهوم باشد. شاه را این تشبیه خوش آمد و پرسید، چقدر وقت برای اینکار لازم است. تمیستوکل جواب داد، يك سال و در این مدت زبان پارسی را بقدری آموخت، که توانست بی مترجم باشاه صحبت کند. اشخاصی، که دور از دربار بودند، تصوّر میکردند، که تمیستوکل فقط درباب کارهای یونان باشاه حرف میزند، ولی تغییراتی که راجع بمحارم شاه روی داد، باعث بدگمانی و خشم رجال دربار گردید، زیرا پنداشتند، که تمیستوکل درباره آنها سعایتی کرده. کلیّة تلافیاتی، که شاه درباره تمیستوکل مبذول میداشت، بمراتب بیش از آن بود، که در دربار ایران نسبت بخارجی‌ها میکردند، مثلاً اردشیر او را بشکارها و تفریحات درباری میطلبید و بی تکلف او را می پذیرفت. حتّی گویند، که اردشیر او را بملکه مادر خود معرفی کرد. بالاخره مغان بحکم شاه فلسفه خود را باو آموختند. در این وقت دمارات لاسد مونی (پادشاه سابق اسپارت) در دربار پارس بود. روزی اردشیر باو گفت، از من چیزی بخواه و او اظهار کرد: آن خواهم، که شاه اجازه دهد من کلاه او را بر سر نهاده مانند شاه در کوچه‌های سارد بگردم. میثروپوستش^۱ عموزاده شاه دست او را گرفت و گفت: دمارات، هرگاه تو این کلاه را بر سر نهی، مغز بزرگی را نخواهد

۱ - Mithropaustès .

پوشید. این که سهل است، اگر برق را هم بدست گیری، زوُس نخواهی شد. (برای فهم مطلب باید بخاطر آورد، که بعقیده یونانیان، زوُس خدای بزرگ آنان برق را بدست داشت و، هر زمان که میخواست ارباب انواع یا انسان را تهدید کند، برق میفرستاد. م.) اردشیر از این درخواست دِمارات چنان خشمگین گشت، که تصوّر میرفت از تقصیر او هیچگاه در نخواهد گذشت، ولی تمیستوکل از اوشفاعت کرد و باز دِمارات مورد عطوفت شاه گردید. (این قسمت از حکایت بنظر افسانه میآید و بهر حال باید راجع به خشیارشا باشد، که پس از مراجعت از اروپا چندی در سارد اقامت داشت. م. م.). مراحم شاه نسبت به تمیستوکل باین اندازه بود، که بعدها هر زمان شاهان میخواستند، اشخاصی را از یونان بخدمت خود جلب کنند، میگفتند، در باره آنان بیش از آنچه در باره تمیستوکل شد، خواهند کرد و نیز گویند، در این وقت که تمیستوکل باعلی درجه بزرگی رسید و همه طالب توجه و دوستی او بودند، روزی که با اولاد خود غذا صرف میکرد و از تجمّلات و سفره رنگین خود در شگفت بود، روباطفال خود کرده گفت: «دوستان من، ما فنا بودیم، اگر فنا نشده بودیم» (اگرچه پلوتارک این عبارت را معنی نکرده، ولی معلوم است، که مقصود تمیستوکل چنین بوده: اگر ما نزد یونانیها بی اعتبار نشده بودیم، حالا این اعتبار و ثروت را در دربار ایران نداشتیم. م. م.). بروایت پلوتارک شاه برای نان خانه تمیستوکل این سه شهر را باو اعطاء کرد: ماگنزی بر رود مِ آنْدَر^۱، لامپساک^۲، میونت^۳ ولی بعضی دو شهر دیگر را، که پِرْکِت^۴ و پالْسِپْسِپْس^۵ مینامیدند، علاوه کرده گویند، این دو شهر هم برای اثاث البیت و لباس به تمیستوکل داده شده بود. (توسیدید در بند ۱۳۸ کتاب اوّل خود مالیات ماگنزی را پنجاه تالان نوشته، که تقریباً معادل ۶۰۰ هزار ریال کنونی میشود. م.)^۶ بعد تمیستوکل

۱ - Magnésie sur Méandre.

۲ - Lampsaque.

۳ - Myonte.

۴ - Percote.

۵ - Palessepses.

۶ - اگرچه واضح است، باز تصریح میشود، که مقصود از دادن شهرها به تمیستوکل این بوده، که تمیستوکل حاکم، یا چنانکه یونانیها میگفتند، جبار این شهرها باشد.

زن ایرانی از يك خانواده اشرفی گرفت و بامر شاه آسیای صغیر رفته مدت ها بانهایت خوشی و اطمینان خاطر در آنجا بزیست. در این مدت همواره مورد ملاحظت شاه و مانند یکی از رجال بزرگ پارس، طرف توجه بود. قابل ذکر است، که تمیستوکل در ماگنزی مانند ولات و حکام سکه زده است و دو نمونه از این سکه ها بدست آمده. از یکی از نمونه ها معلوم است، که او استفاده هم میکرده (نلدکه، تتبعات النخ، صفحه ۸۰). در این زمان اردشیر بامور آسیای علیا (یعنی باخترا م.) اشتغال داشت و بامور یونان توجهی نمیکرد، ولی شورش مصر با کمک آتنی ها و پیشرفت های بحریه یونان در قبرس و کیلیکیه اردشیر را مجبور کرد، توجه خود را بطرف مغرب معطوف و جلوگیری از قوی شدن یونان کند. در این احوال از دربار حکمی به تمیستوکل رسید، که ریاست دسته ای را از قشون ایران بر عهده گرفته با یونانیها بجنگد. تمیستوکل در موقع بدی واقع شد، چه با وجود رنجش هایی که از یونانیها داشت، نمیخواست بر آنان قیام کند و بدست خود خط بطلان بر خدمات نمایان خود بیونان بکشد، بخصوص که فرماندهان قشون آتن اشخاصی بودند مانند سیمون، که اقبال همه جا با آنها بود. بنا بر این تصمیم کرد خود را بکشد و با این مقصود دوستان خود را طلبیده و با آنها وداع کرده خون گاو آشامید، یا بقول بعضی زهر قوی خورد و در سن ۶۵ سالگی در گذشت. شاه، وقتی که خبر فوت تمیستوکل را شنید و جهت آن را دانست، او را بیش از زمان حیاتش ستود و نسبت بخانواده و دوستان او نیکیها کرد. تمیستوکل را در ماگنزی دفن کردند و اهالی آن مقبره قشنگی برای او ساختند. در خاتمه پلوتارک گوید، که تازمان او اعقاب تمیستوکل دارای امتیازاتی در ماگنزی میباشند. این است آنچه پلوتارک درباره تمیستوکل گوید. روایت دیودور هم تقریباً چنین است، ولی در بعض جاها تفاوتهایی بانوشته های پلوتارک دارد، که ذکر می کنیم. مورخ مذکور گوید (کتاب ۱۱، بند ۵۷) وقتی که تمیستوکل در نهان بدربار ایران رسید و بحضور شاه باریافت، دشمنی نیرومند در اینجا برای او پیدا شد. توضیح آنکه

پسران مان‌دان^۱ دختر داریوش در جنگ سالامین کشته شده بودند و این زن از مصیبت وارده خیلی بی‌تابی میکرد. بنابراین، وقتی که شنید تمیستوکل بدربار ایران آمده، نزد شاه رفت و اشک ریزان درخواست کرد، از تمیستوکل انتقام پسران او را بکشد. شاه این خواهش مان‌دان را جداً رد کرد، ولی، چون این زن مورد احترام مخصوص پارسی‌ها بود، مردم بهیجان آمده و در دربار جمع شده مجازات تمیستوکل را خواستند. بالاخره قرار شد محکمه‌ای از بزرگان پارس تشکیل شود، تا هر حکم که صادر شد، اجراء کنند. مردم از این امر شاه خوشوقت گشتند، ولی در تشکیل دیوان مذکور چندی تعلل شد، پس از اینکه تشکیل گردید، تمیستوکل بزبان پارسی حرف زد و بقدری خوب از خود دفاع کرد، که او را بیگناه دانستند. شاه از این پیش‌آمد خوشنود گشت و هدایائی به تمیستوکل داد.

راجع بقوت تمیستوکل دیودور چنین گوید (همان‌جا، بند ۵۸) چون خشیارشا میخواست باز بایونانیان جنگ کند تمیستوکل را دعوت کرد، که سرداری کل قشون را عهده‌دار شود. تمیستوکل راضی شد، باین شرط که شاه قسم بخورد بی‌او جنگ را شروع نخواهد کرد. بعد برای تأیید این قسم قرار شد گاو نری را قربان کنند و تمیستوکل يك كاسه بزرگ از این خون آشامید و هم در زمان بمرد. بر اثر فوت او، چون خشیارشا قسم یاد کرده بود، بی‌او جنگ نکند، از خیال جنگ بایونان منصرف شد. ولی کورنلیوس نیپوس^۲ گوید (تمیستوکل، بند ۹-۱۰) «من روایت تو سدید^۳ را در اینجا هم ترجیح میدهم. او گوید، که تمیستوکل از مرضی درگذشت، ولی انکار نمیکند، که در باب سم خوردن او شایعه‌ای بوده».

تفاوت بین روایت پلوتارک و دیودور در این است، که اولی این قضیه را مربوط با وائل سلطنت اردشیر میدانند ولی دومی عقیده دارد که این قضیه مقارن سال دوم المپیاد هفتاد و هفتم روی داده، که تقریباً ۴۷۱ ق. م می‌شود و با وائل سلطنت خشیارشا مصادف است. چون نوشته‌های پلوتارک بیشتر مورد

۱ - Mandane. ۲ - Cornelius Nepos. ۳ - Thucydide.

توجه میداشد، ظن قوی این است، که روایت او صحیح تر باشد و نیز این تصور، که خشیارشا میخواست با جنگی را بایونان شروع کند، بعید است. اما درباب فوت او معلوم است، که توسیدید آنرا از مرضی دانسته، اگرچه روایت زهر خوردن او را هم ذکر میکند. نیز باید گفت، که توسیدید هم آمدن تمیستوکل را بدربار ایران بزمان اردشیر مربوط داشته و گوید، که او پس از ورود با آسیا نامه ای بشاه نوشته خدمات خود را بشاه و پارسها بیان کرد و اردشیر جواب داد، که آزاد است، هرچه خواهد بکند. بعد تمیستوکل در مدت یکسال زبان پارسی را آموخته نزد شاه رفت (کتاب ۱، بند ۱۳۸) در آخر حکایت، توسیدید گوید، که موافق اظهار اقربای تمیستوکل، آنها استخوان های او را در نهان به آتیک برده دفن کردند، زیرا آتنیها، از آن جا که او را خائن میدانستند، اجازه دفن را نمیدادند (همان جا). باری، از تمامی روایات مذکوره آنچه استنباط میشود، این است: تمیستوکل پس از رانده شدن از یونان، چون خواسته دارای ثروت و زندگانی خوبی شود، بدربار ایران پناه آورده و ضمناً اردشیر را بر ضد یونان تحریک میکرده، ولی اردشیر نمیخواست با یونان بجنگد و از راه بزرگ منشی و میهمان نوازی تمیستوکل را پذیرفته و معاش او را مرتب کرده. بعد که دیده بودن او در دربار باعث زحمت خودش و رنجش درباریان است، محترمانه او را با آسیای صغیر تبعید کرده و حکومت چند شهر را باو داده و تمیستوکل در پیری از مرضی در گذشته. باقی گفته ها شاخ و برگهای داستانی است.

درباره تمیستوکل پلوتارک حکایاتی ذکر کرده، که احوال این مرد نامی یونان را خوب مینماید. از جمله اینها است: ۱- وقتی که آتنیها او را امیر البحر کردند، سپرد که نوشتجات این اداره را توقیف کرده، روزی که بکشتی خواهد نشست، نزد او آورند، تا آتنیها مشاهده کنند، که چقدر نوشته باسم او میرسد و باچه عده ای زیاد از مردم باید در باب کارها مکاتبه و مذاکره کند. ۲- تمیستوکل میگفت: آتنیها مرا نه قدر دانند و نه محترم دارند. من بچناری مانم، که بسایه آن در موقع احتیاج پناه میبرند و بعد شاخه های آن، بل خود تنه اش را می اندازند. ۳- روزی یکی از سرداران آتنی در حضور او خود ستائی کرده گفت، خدمات من مانند خدمات تو است.

تمیستوکل جواب داد: وقتی بین روز عید و روز بعد از عید مناظره در گرفت و روز کار بر روز عید چنین گفت: «من هیچ فراغت ندارم و حال آنکه تو بجز مشغول کردن مردم بعیش و خوشی کاری نداری، هر چه من جمع کنم تو خرج کنی» روز عید جواب داد: «اگر من نبودم، تو اصلاً وجود نداشتی». ۴- تمیستوکل پسری داشت، که نزد مادر خیلی عزیز و گرامی و بواسطه او نزد پدرش گستاخ بود. بنا بر این تمیستوکل همواره میگفت: «هیچ یونانی بقدر پسر من مسلط نیست، زیرا آتنیها بر سایر یونانیها مسلطاند و من - بر آتنیها و زنم - بر من و پسر - بر زنم». ۵- روزی یکی از اهالی سریف^۱ باو گفت، افتخارات تو از خودت نیست، بلکه از وطن تو است. تمیستوکل جواب داد: «صحيح است، ولی، اگر من از اهل سریف بودم، نامی نمیگشتم، چنانکه، اگر تو هم آتنی بودی، بجائی نمیرسیدی»

مبحث سوم - روابط ایران و یونان

مخاصمه یونان با چنانکه از قضیه تمیستوکل استنباط میشود، اردشیر جنگهائی در مشرق ایران کرده یا شاید اشاره ای، که پلوتارک^۲ بآن کرده، همان جنگهائی است، که او بابرادر بزرگتر خود ویشتاسپ داشته. بهر حال کیفیات این جنگهارا نمیدانیم. بیشتر جالب نظر است، مخصوصه ای، که بین یونان و ایران بوده، زیرا مور^۳ خین یونانی اطلاعاتی راجع بر روابط یونان و ایران این زمان داده اند.

اتحاد دلس^۴ اگر چه آتن و اسپارت هر دو در زمان خشیارشا با ایران میجنگیدند، ولی اهمیت آتن در این جنگها بمراتب بیشتر بود. راست است، که اسپارتهای شجاع و دلیر بودند و موافق قوانین خود، وقتی که بچنگ میرفتند، میبایست فتح کنند یا کشته شوند، ولی، چنانکه از وقایع جنگهای ایران و یونان دیده میشود، فکر آتنیها بیش از قوه کار میکرد: در جنگ مارا^۵ آتن طرز

۱ - Sériphe.

۲ - Délos.

جنگ آتنی ها، که فکر میلتیاد آتنی بود، باعث بهره مندی آنان گردید، در جنگ سالامین فکر تمیستوکل، که بحریه قوی و بزرگ ایران را در جای تنگی مانند سالامین بجنگ کشانید، یونانیها را نجات داد و نیز، وقتی که خشیارشا تصمیم بر مراجعت باسیا کرد، آریستید آتنی مانع از خراب کردن پل شد، تا مبادا خشیارشا جداً پا فشارد و جنگ بهره مندی ایران خاتمه یابد. بنا بر این آتن دارای سه مرد بود، که هر سه در تاریخ معروف گشته اند: میلتیاد، تمیستوکل و آریستید. پس از خاتمه جنگهای ایران و یونان اوضاع داخلی آتن رونقی یافت، توضیح آنکه بیشتر غنائم بعد از جنگ پلاته نصیب آتنی ها شده بود و اینها، بجای اینکه این ثروت را بمخارج شخصی برسانند، بمصرف کارهای عمومی رساندند و هم در این زمان بمساعی تمیستوکل دیوار آتن ساخته شد. این دیوار را آتن برای حفظ خود در مواقع جنگ لازم میدید، ولی اسپارت بانظر بد بآن مینگریست. بالاخره آتنی ها طوری بچابکی این کار را انجام دادند، که اسپارت مجال نیافت ممانعت کند. سپس بنادر خودشان را هم محکم کردند، یعنی بندر جدیدی، که هنوز هم موسوم به پیره است، ساخته آنرا بادیهوارهایی به آتن اتصال دادند. پس از آن چون آتنیهاقوت گرفتند، در صدد برآمدند، که با ایران ستیزه کنند، زیرا، اگرچه از جنگ ها بهره مند بیرون آمده و موقتاً ایران را عقب نشانده بودند، ولی امیدوار نبودند، که این اوضاع دوامی بیابد و میخواستند بایران مجال ندهند، که از نو جنگ تعرضی پیش گیرد و همواره او را بحفظ سواحل دریاها و متصرفاتش مشغول داشته از طرف دیگر برمستملکات خودشان بیفزایند. از تمام این ملاحظات گذشته، آتن دولت دریائی بود و میدانست، که بحریه قوی لازم دارد، ولی میخواست تمام مخارج این بحریه باو تحمیل نگردد. باین خیال و برای حمله بایران آتنی ها اتحادی با سایرین بستند، که معروف به اتحاد دلس گردید، زیرا مقر آن در معبد آپلن در جزیره دلس بود. آتنی ها به یونانیهای دیگر میگفتند، که این اتحاد را تشکیل میکنند، تا مستعمرات یونانی را از قید ایران خارج

کنند، ولی معلوم است، که مقصودشان این بود، که این مستعمرات را تابع خود گردانند.

شهر هائی که در این اتحاد داخل شدند، عبارت بودند از: بعض شهر های یونانی، جزائر بحرالجزائر، مستعمرات یونانی در آسیای صغیر، جزیره کس^۱ و رُدس و غیره. موافق نظامنامه ای، که آریستید آتنی ملقب به عادل برای این اتحاد نوشت، شهر های متحد میبایست سپاه و پول و کشتی های جنگی بدهند. آریستید خزانه دار این اتحاد گردیده خزانه را بجزیره دُلِس^۲ برد و پس از آن طولی نکشید، که قوه حاضر شد و ریاست آن باسیمون یا کیمون^۱ پسر میلیتیا^۱ گردید و اتحاد مزبور در ۴۷۶ رای داد، که جنگ با ایران شروع شود. سیمون سردار قابلی بود و پیشرفت هائی حاصل کرد، توضیح آنکه ایرانیها را از تراکیه و بحرالجزائر و مستعمرات یونانی در آسیای صغیر براند و مستملکات آتن را توسعه داد. در این احوال چون متحدین ازدوام جنگ خسته شدند، آتن قرارداد، که بجای سپاه و کشتی ها مبلغی بآتن بپردازند، تا خود آتن لوازم جنگ را تهیه کند. متحدین این تکلیف را پذیرفتند، یعنی در واقع باج گذار آتن شدند و این شهر پای تخت دولت بزرگی شد. این بود بطور اجمال احوال یونان، وقتی که نوبت سلطنت به اردشیر رسید. اگر بخواهیم بیش از این از اوضاع آتن صحبت کنیم، از موضوع خارج خواهیم شد، ولی باید بخاطر آورد، که پس از جنگ های ایران و یونان در زمان خشیارشا تا جنگ های پلوپونس، دوره ای برای آتن افتتاح شد، که بهترین دوره تاریخ آن است. در این دوره اشخاص نامی زیاد در آتن پیدا شدند و کارهای درخشان برای آتن کردند، اسامی بعضی را بالا تر ذکر کرده ایم. نامی ترین بعض دیگر سیمون و پریکلِس^۲ بودند. از سیمون بالا تر صحبت شد. بودن او در رأس حکومت آتن چندان طولانی نبود و پس از اینکه او را از جهت وهنی، که به آتن از طرف اسپارتی ها وارد شده بود، تبعید کردند و هوا خواهانش اقتداری را که داشتند از دست دادند، پریکلِس^۲ روی کار آمد. او پسر کسان تیپ و از طرف مادر از خانواده



(٤٦) - پریکلِس
(از کتاب اُسکار یگر ، تاریخ عمومی)

آلِکْمُونِید^۱ ، یعنی
نجیب زاده بود . کسان تیپ
همان کسی است ، که در جدال
میکال فر ماندهی لشکر آتن را
داشت . پریکلِس در مدت
سی سال در مشاغل مختلف بود
و حکمران واقعی آتن بشمار
میرفت ، چنانکه که توسیدید
گوید ، که این مدت را باید
سلطنت پریکلِس نامید . نظر
و عمل او را مورّخین بسیار
ستوده اند . این ناطق
معروف ، آتن را اول دولت

دریائی یونان کرد و پایه بحرّیه آن را بر مبنائی محکم نهاد . بعد بمستملکات
آتن توسعه داده شهر آتن را با عمارات و ابنیه تاریخی آراست و ادبیّات و صنایع
آن را تشویق کرد . راجع با و نیز باید گفت ، که قسمتی از جنگهای آتن با ایران در زمان
اوروی داد . این جنگ ها ، اگر چه بگفته های یونانیها برای آتنی ها درخشان بود ، ولی
فایده ای برای آتن نداشت زیرا ، دولت هخامنشی دارای وسایل بی حد و حصر بود و
میتوانست جنگ ها را بدر از آبکشاند . از طرف دیگر آتن مجبور بود همواره پول و سپاه
بخارج یونان بفرستد . بالاخره ، چنانکه پائین تر بیاید ، آتن دید ، که چون نهایتی
برای این جنگ ها نیست ، عقد عهدی را استقبال کرد . در باب پریکلِس نیز باید
گفت ، که در زمان او آتن در جنگ های درونی یونان داخل شد و ، چنانکه خواهد
آمد ، بواسطه سیاست دربار ایران با حال فلاکت باری از این جنگ بیرون آمد . با وجود

۱ - Alcméonides.

این جنگ ها پریکلس^۱ در بستر مرگ می گفت: «يك زن آتیکی بواسطه من عزادار نشد» و مقصودش این بود، که تمام این جنگ ها را من باقتضای سیاست دولت کردم، نه از جهت نظر شخصی یا منافع خصوصی.

جنگ آتن با ایران در این زمان سیمون پسر میلیادیادوست کشتی تری رم عازم سواحل آسیا شد و یکصد کشتی هم ازینیانها و یونانی های دیگر آسیا گرفته شهر های ساحلی کارییه و لیکیه را تسخیر کرد (دیودور، کتاب ۱۱، بند ۶۰) پارسی ها قبلاً قوای زیادی بسر داری تیت رُس^۲ پسر خشیارشا، از زن غیر عقدی او، آماده کرده بودند و تلاقی فریقین در نزدیکی جزیره قبرس روی داد. در اینجا قوای بحری ایران مرگب ازسید کشتی تری رم و قوای یونانی عبارت از ۲۵۰ کشتی از همان نوع بود. پس از جنگی سخت یونانیها فایق آمده عدّه ای از کشتی های ایران را غرق کردند و یکصد فروند کشتی با سپاهیانی، که در سفائن بودند، گرفتند. باقی سفائن فرار کرده بقبرس پناه بردند و بعد ایرانیها کشتی ها را گذاشته پنهان شدند و سفائن مزبوره بدست یونانی ها افتاد. پس از این فتح، سیمون بقوای برّی ایران، که در پام فیلیه^۳ در کنار رود اورمی^۴ دن بود، حمله کرد و حیلّه ای بکار برد، که باعث شکست ایرانی ها گردید، توضیح آنکه، در کشتی هائی، که از ایرانی ها گرفته بود، عدّه ای یونانی نشانده بآنها لباس پارسی پوشید و ایرانی ها، چون فریب خورده پنداشتند، که در این کشتی ها سپاهیان پارسی هستند بمقام مدافعه بر نیامدند. پس از آن یونانی ها ناگهان بر ایرانیها تاخته بقدری پیش رفتند، که به چادر^۵ فردات^۶ برادر زاده خشیارشا رسیده سر او را بریدند و از قشون ایران، آنهایی که مقتول یا مجروح نشده بودند، فرار کردند (دیودور، کتاب ۱۱، بند ۶۱). در نتیجه این جنگ ایرانی ها کشتی های خود را با غنائم زیاد از دست دادند و بیست هزار نفر اسیر شدند. سیمون پس از جنگ ستونی بیادگار فتحی، که در يك روز در دریا و خشکی کرده بود، در کنار رود اورمی^۷ دن برپا و بعض اسلحه ایرانی را، که در جزو غنائم بدست یونانی ها افتاده بود، بر آن نصب کرد.

۱ - Tithraustès.

۲ - Pamphylie.

۳ - Eurimédon.

۴ - Phrédate.

تاریخ این جنگ را محققین ۴۶۶ ق. م میدانند و چون معلوم نیست ، که خشیارشا در کدام ماه این سال کشته شده ، بعضی مانند ژوستین (کتاب ۲ ، بند ۱۵) این واقعه را بزمان سلطنت او و برخی مثل دیودور ، چنانکه بالا تر اشاره شد ، بزمان سلطنت اردشیر دراز دست مربوط میدانند . سال بعد سیمون بطرف خرسونس تراکیه رفته آن جاراهم از یارسی ها انتزاع کرد . چون باید وقایع مرتباً ذکر شود ، اکنون مقتضی است ، که موقتاً روابط ایران و یونان را بهمین حال گذاشته بگذارشات مصر نظر افکنیم .

مبحث چهارم - شورش مصر و تسخیر آن از نو

احوال مصر چنانکه بالا تر گذشت ، با وجود طغیان مصر در سال آخر سلطنت داریوش اول و پس از فرو نشاندن شورش آن در ابتدای سلطنت خشیارشا ، اوضاع مصر بهمان حال سابق باقی ماند ، یعنی امراء و روحانیون مصر بهمان حقوق و اختیارات خودشان ابقا شدند ، ولی این رفتار در احوال روحی مصری ها تغییری نداد و مصر در زمان اردشیر دراز دست باز شورید . جهت آنرا بعضی رفتار بد هخامنش والی مصر دانسته اند . ممکن است چنین باشد ، ولی برای فهم شورش های پی در پی مصر باید کلیه روابط مصر و ایران را در نظر گرفت . از این نظر آنچه از نوشته های مورخین قدیم مانند هرودوت و سایرین استنباط می شود چنین است : مصریها کلیه حکومت مردمان آسیائی را بر خود يك نوع مجازات آسمانی میدانستند . در هر دوره چنین بود و در دوره هخامنشی هم چنان . با وجود اینکه داریوش بزرگ برای استمالت مصریها خودش بمصر رفت ، از روحانیون و نجبای مصر جذب قلوب کرد ، درسوگواری مصریها برای گاو مقدس شرکت یافت و ، چنانکه کتیبه (سوئز) نشان میدهد ، خود را فرعون مصر خواند و القاب و عناوین فراغنه را اختیار و مذهب سائیس را برقرار و کارهای عام المنفعه برای مصریها کرد ، باز مصریها در سال آخر سلطنت او شوریدند . جهت این بود ، که مصریها بواسطه قدمت تاریخی بر خود می بالیدند و خودشان را بالاتر از ملل دیگر میدانستند ، مثلاً هرودوت ، که مقارن این زمان

بمصر مسافرت کرده، چنین نوشته: «مصریها گویند، فراعنۀ بزرگ آنان در جهانگیری از پارسی ها هم گذشته اند، زیرا آنها در مملکت سکاها و کَلخیدها بودند و تا تراکیه تاخته و در دریای جنوبی (شاید مقصود دریای عمان باشد)، تاهر جا که ممکن بود برانند، پیش رفتند و تمام ممالك، نظر به آثاری که مانده، کارهای بزرگ آنان را شاهدند. داریوش را شاید، که در ردیف سز و ستیریس^۱ قرار گیرد. مصری ها قدیم ترین مردم روی زمین و ملّتی هستند، که تاریخشان تا ۱۷ هزار سال قبل صعود میکند و شامل ۳۴۰ نسل است. قدمت این مملکت به اندازه ایست، که در ابتداء خود خدایان آنرا اداره میکردند. خدایان تمام ملل از خدایان مصر بوجود آمده اند». معلوم است، که این عقاید مصریها نتیجه گفته های داستانی بوده و تاریخ یاد ندارد. که فراعنۀ مصر چنین جهانگیریهائی کرده باشند و بر فرض هم، که این گفته ها مبنائی داشت، باز حدود مصر، چنانکه خود مصریها معین کرده اند، بحدود دولت هخامنشی در زمان داریوش بزرگ نمیرسید. چنین بود حسیّات مصری ها نسبت بایرانیها. حالا باید دید، که نظر و حسیّات ایرانیها نسبت بانها چگونه بوده. موافق اسنادی، که از حفاریات و کاوشها در مصر بدست آمده معلوم میشود، که از شاهان ایران کبوجیه و داریوش اول القاب و عناوین فراعنۀ را پذیرفته خود را فرعون مصر، زاده نیت^۲ مادر خدایان و برادر (را) خدای آفتاب خوانده اند. شاهان دیگر، که بعد از داریوش آمده اند، یعنی خشیارشا و اردشیر دراز دست، القاب و عناوین فراعنۀ را استعمال نکرده اند و در متن های مصری آنها را فقط فرعون بزرگ یا پادشاه جنوب و شمال خوانده اند، ولی بعد باز می بینیم، که داریوش دوم خود را فرعون مصر دانسته و عناوین و القاب آنها را پذیرفته، چنانکه اسم او را در نوشته ای، که در آژیس (یا واحة) بزرگ یافته اند و متن آن مذهبی است، گاهی اینتاریوش و گاه مریا من را ضبط کرده اند.^۳ جهات این تغییرات را صحیحاً نمیدانیم، ولی عللی که بنظر می آید، باید

۱ - Sésostris.

۲ - Mériamon - Ra.

۳ - تورایف - تاریخ مشرق قدیم - جلد ۲.

چنین باشد : جهت تغییر اولی از شورش مصر در زمان خشیارشا بوده ، یعنی رفتار این شاه در مصر مانند رفتار او در بابل بود و مصر هم بر اثر شورش ، دیگر دولتی بشمار نمی آمد . از طرف دیگر استنباط می شود ، که اصلاً پارسی ها ، وقتی که بمصر درآمده اند ، نظر بمعتقداتشان ، که خدا را موجودی مجرد و لامکان می دانستند ، با نظر حقارت بمذهب مصریها و هیکل خدایان آنها ، بشکل نیم انسان و نیم حیوان نگریسته از پرستش گاو و گربه و غیره تنفر داشته اند . ولی سیاست در ابتدا اقتضای کرده ، که آداب مذهبی مصریها را بجا آرند ، در پیش گاو مقدس بزانو در آیند و مراسم دربار مصر را رعایت کنند . از این رو خود را فرعون خوانده و القاب و عناوین آنها را پذیرفته اند ، ولی بعدها ، که حکومت ایران در مصر محکم گردیده ، شاهان ایران اشمئز از داشته اند ، از اینکه خود را زاده مادر خدایان دانسته در پیش گاو بزانو در آیند . این بوده ، که القاب و عناوین فرعون مصر را ترك کرده اند . بعد وقتی فرارسیده ، که بواسطه ضعف حکومت مرکزی (از شاهان ضعیف النفس هخامنشی) وبخصوص پس از عدم بهره مندی ایرانیان در یونان ، مصریها هم بحرکت آمده اند و دربار ایران خواسته ، از راه رعایت مراسم دربار مصر و آداب مذهبی آنان ، قلوب مصریها را جذب کند . لذا باقتضای سیاست ، داریوش دوم باز القاب و عناوین فراعنه را پذیرفته . بهر حال ، چیزی که محقق می باشد ، این است ، که مصریها پس از جنگ ایران و یونان ، در زمان اردشیر دراز دست شوریدند و بهانه هم بدرفتاری والی ایران در مصر بود ، ولی تردیدی نیست ، که این شورش ، علاوه بر جهاتی که ذکر شد ، نیز بر اثر عدم بهره مندی ایران در یونان روی داد و یونانیان در آن دست داشتند ، زیرا ، چنانکه بالاتر گفته شد ، سیاست یونان هم نسبت بایران این رفتار را از طرف آنها اقتضا میکرد و این نکته منحصر بموردی نیست ، که میخواهیم وقایع آن را ذکر کنیم . کلیه از دیر گاهی حتی در زمان کبوجیه یونانی ها بمصریها کمک میکردند ، تانفوذ

۱ - لقب خداوندگار ، که در القاب شاهان اشکانی یا ساسانی دیده می شود از اثر آمدن اسکندر به ایران و پس از او از سلطه سلوکی ها است ، چنانکه در جای خود بیاید . شاهان هخامنشی این نوع عناوین نداشته اند .

ایران را در مصر بر اندازند و تجارت مصر را بدست گرفته آنرا در منطقه نفوذ خود درآورند.

شورش مصر
مصریها در ابتدای سلطنت اردشیر شوریده قوای خود را جمع کردند و پادشاهی برای خود برگزیدند، که موسوم به ۴۶۰-۴۵۴ ق.م اینساروس^۱ و بقول توسیدید (کتاب اول، بند ۱۰۴) پسر پسامتیک و امیر لیبیا بود. این شخص علاوه بر قوای مصر قوه ای هم از سپاه خارجی ترتیب داد و دارای لشکری نیرومند گردید. بعد او سفیری به آتن فرستاده کمک آنرا برای استرداد استقلال مصر درخواست کرد و بقول دیودور (کتاب ۱۱، بند ۷۱) وعده داد، که اگر در این جنگ موفق شود، آتنی ها را در اداره کردن مصر شریک خود کند. آتنیها فوراً دریافتند، که برای ضعیف کردن ایران، باید بمصر کمک کنند و بنا بر این بقول توسیدید دویست کشتی تری رم و بقول دیودور سیصد کشتی از نوع مزبور برای مصریها فرستادند. اردشیر، چون از شورش مصر آگاه شد، امر کرد سپاهیان زیاد در تمام ایالات ایران بگیرند و نیز در صدد تشکیل بحریه بزرگی بر آمد. در ابتداء شاه میخواست خود برای فرو نشانیدن شورش مصر حرکت کند، ولی، پس از اینکه درباریان حرکت او را صلاح ندانستند، هخامنش برادر خشیارشا یا عموی خود را بسرداری معین کرد^۲. سپاه ایران مرگب از سیصد هزار نفر بود و هخامنش، همینکه بساحل نیل رسید، فرصتی برای استراحت بسپاه خود داد. مصریها، اگر چه قوی بودند و سپاهیان زیاد از لیبیا در قشون خود داشتند، باوجود این تعلل کردند، تا کمک یونانیها برسد و، پس از اینکه آتنیها در رسیدن و پنجاه کشتی از بحریه ایران تلف شد، مصریها جنگ را شروع کردند. درابتداء بهره مندی با ایرانیها بود، ولی باز آتنیها بکمک مصریها شتافته پافشردند، تا اینکه

۱ - Inaros

۲ - هخامنش را بعضی برادر اردشیر دانسته اند، ولی ظن قوی می رود، که عموی او بود، زیرا هرودوت، کتزیاس و دیودور چنین نوشته اند.

هخامنش کشته شد، لشکر ایران هزیمت یافته بطرف منفیس^۱ رفت و بقصر سفید پناه برد. این قصر مقر^۲ ولات ایران در مصر بود و آن را سخت محکم کرده بودند. از اینجا معلوم می شود، که تمام مصر بر ایرانیها شوریده بود و شورش بمصب^۳ نیل و اطراف آن محدود بوده. بعد دیودور گوید (کتاب ۱۱، بند ۷۴): اردشیر، چون از عدم بهره مندی ایرانیان آگاه شد، سفیری به لاسد مون با هدایائی فرستاد، تا اهالی لاسد مون را بر آتن برانگیزد و آنها مجبور شوند از مصر دست کشیده برای حفظ خانه خود به آتن برگردند. این سفیر موفق نشد، زیرا لاسد مونی ها هنوز لشکر کشی خشیارشا را بیونان فراموش نکرده بودند و از این جهت تکلیف اردشیر را نپذیرفتند. توسیدید اسم این سفیر را مگاباز^۴ نوشته (کتاب ۱، بند ۱۱). او گوید، که سفیر پول زیادی خرج کرد، ولی بی بهره مندی برگشت. پس از آن اردشیر ارته باز والی کیلیکیه و مگابیز (بغابو خش) والی سوریه را مأمور کرد، که هر چه زودتر قشونی جمع کرده بکمک ایرانی های محصور بشتابند. این دوسر دار لشکری از سیصد هزار نفر سپاهی ترتیب دادند، ولی چون بحریه نداشتند، مجبور شدند يك سال تأمل کنند، تا سیصد فروند کشتی در کیلیکیه و قبرس و فینیقیه برای آنها بسازند و ضمناً در این مدت سپاهیان خود را بمشق و ورزش داشته آنها را برای تحمل سختیهای جنگ آماده کردند. در این احوال ایناروس جدا داشت، که قصر سفید را بگیرد، ولی ایرانیان با رشادت حملات دشمن را دفع کرده مواقع خود را نگاه داشتند (کتاب ۱۱، بند ۷۵). سال دیگر، همینکه بحریه حاضر شد، ارته باز عازم مصب نیل گردید و مگابیز بطرف منفیس پای تخت مصر حرکت کرد. پس از ورود این قوه بمصر، قشون مصری و یونانی از منفیس باستقبال قشون ایران شتافت و، پس از آن جنگ سختی شد، که ایرانیان غالب آمده سپاهیان ایناروس را ریز ریز کردند و او با یونانیها فرار کرده به شهر بیب^۳ لس^۳ که در جزیره پرس پی^۴ رس واقع بود، پناه برد. این جزیره از دو شعبه نیل تشکیل شده و در هر دو شعبه رود مزبور کشتی رانی می شود. یونانیها برای اینکه کشتی هایشان

۱ - Menphis.

۲ - Mégabaz.

۳ - Byblos.

۴ - Prosopitis.

از تعرض پارسی ها سالم بماند، سفائن خود را بیکی از دوشعبه مزبور نیل کشیدند و سپاه یارس بمحاصره ایناروس و همراهان او و آتنی ها پرداخت. این محاصره يك سال و نیم بطول انجامید و در این مدت پارسی ها تمام مصر را باطاعت در آوردند. فقط آمیرته^۱ در دلتای نیل مقاومت میکرد و پارسی ها بدین سبب، که این صفحه تماماً پر از باتلاق بود، نمیتوانستند بر او دست بیابند. محاصره جزیره پُرس پُی-تس^۲ طول کشید و پارسی ها، چون دیدند با وسائل عادی نمیتوانند داخل جزیره شوند، بالاخره تصمیم کردند باینکه یکی از شعبه های نیل را بخشگانند، تا بی مانع داخل جزیره گردند. با این مقصود نهر های زیاد کنده آب نیل را در آن انداختند و کشتی های آتنی بخراب نشست. پس از آن پارسی ها بجزیره حمله کردند و ایناروس یگانه چاره را در این دید، که تسلیم شود و در نتیجه مذاکرات، خود او با همراهانش و پنجاه نفر یونانی تسلیم شدند، باین شرط که جان آنها در امان باشد، ولی بشوش رفته بعد بامر شاه مرخص گردند. باقی سپاهیان یونانی بعد شش هزار نفر نخواستند تسلیم شوند و، برای اینکه کشتی های آنها بدست ایرانیان نیفتد، سفائن خود را آتش زدند. بر اثر این اقدام چون ارته باز و مگابیز دیدند، که آنها مصمم اند از جان گذشته بچنگند، راضی گشتند باینکه با آنها مساعدت کنند، تا به اوطان خود برگردند. آتنی ها این شرط را پذیرفته از راه سیرن بیونان برگشتند (دیودور، کتاب ۱۱، بند ۷۷). توسیدید گوید (کتاب ۱، بند ۱۱۰) عدّه یونانی هائی که برگشتند، خیلی کم بود و غالب یونانی ها تلف شده بودند. پس از تسلیم شدن ایناروس و مصریها و یونانی ها پنجاه کشتی آتنی به رود نیل داخل شد. توضیح آنکه آتن این سفائن را بکمک آتنی ها و مصریها فرستاده بود و آنها از تسلیم شدن قشون مصر و یونانی خبر نداشتند. سفائن ایران در حال بآنها حمله کرد، سپاهیان برّی هم کمک کردند و در نتیجه این پنجاه کشتی آتنی تلف شد (۴۵۴ ق. م). از شرح مذکور معلوم است، که شورش مصر شش سال طول کشیده و پس از آن این مملکت قدیم تاریخی از نو یکی

۱ - Amyrtéus (بصری آمون الرّوت یا آمون روت).

از ایالات ایران گردیده (توسیدید ، همان جا) . بهره مندی ایرانیان در جنگ دوم خود بامصریها و آتنیها نشان داد، که ایرانیان، اگر سرداران لایق داشته باشند، از عهده یونانیها بر می آیند، چه تردیدی نیست، که شکست اولی ایرانیها در این شورش از عدم ورزیدگی قشون ایران بود و، همینکه این قشون در مدت یکسال مشق کرده دارای سرداری مانند مگابیز گردید، تفوق با ایرانیها شد. بعض مورخین جدید باین عقیده اند، که اگر اردشیر شخصی بود با اراده، می توانست پس از این بهره مندی آتنیها را از مستعمرات یونانی آسیای صغیر هم رانده از نو حکومت ایران را در آن جاها استوار و حتی خود یونان را تهدید کند. آمیخته در باتلاقهای مصب نیل بماند و ایرانیها بواسطه سختی موقع متعرض او نشدند، ولی ظن قوی این است، که او هم بعد ها معدوم یا دستگیر شده، زیرا هرودوت گوید (کتاب ۳، بند ۱۵) پارسیها عادتاً با احترام باولاد شاهان مینگرند. موارد زیاد نشان میدهد، که این رفتار قاعده ایست در نزد آنها. از جمله تانیراس^۱ پسر ایناروس بود و پوسیریس^۲ پسر آمیخته. اینها بهمان حکومت پدرانشان برقرار شدند، و حال آنکه کسی بقدر ایناروس و آمیخته بیارسیها زیان نرسانید. از این جملات معلوم میشود، که ایرانیها پسر را بجای پدر بحکومت باتلاقهای مصب نیل برقرار کرده اند. راجع به مگابیز، که فاتح مصر در دفعه سوم بود، بالاتر گفته شده، که او پسر زویربود و نوۀ مگابیزی، که در کشتن بردیای دروغی شرکت داشت و، چنانکه گذشت در زمان داریوش تراکیه و مقدونیّه را فتح کرد.

کتزیاس گوید بنا بر شرائط تسلیم شدن ایناروس و پنجاه نفر یاغی گری مگابیز آتنی مگابیز (بغابوخش) آنها را به دربار شوش برد. درابتداء آمس تریس^۳ مادر هخامنش خواست، که بتلافی قتل پسرش، والی سابق مصر، ایناروس و یونانیها را تماماً بکشد. بغابوخش مانع شده گفت من به یونانیها قول داده ام، که در امان خواهند بود و باین شرط تسلیم گشته اند. این بود،

۱ - Thannyras.

۲ - Pausiris.

که شاه از قتل آنها صرف نظر کرد، ولی پس از پنج سال اصرار و ابرام بالاخره ملکه موفق شد و شاه ایناروس و پنجاه نفر یونانی را باو تسلیم کرد. پس از آن آمس تریس ایناروس را بدار آویخت و یونانی هارا سر برید. بغابوخش از این اقدام برخود پیچید و اجازه خواست از دربار خارج شود، بعد بسوریه رفته در آنجا با دو پسر خود علم مخالفت برافراشت و اردشیر اُزیریس^۱ نام مصری را باقشونی برای دفع او فرستاد. او زخمی از زوین بغابوخش برداشته اسیر شد و سپاهیان شاه هم شکست خوردند. اردشیر اُزیریس را از بغابوخش خواست و او پس از اینکه زخم اسیر التیام یافت وی را بدربار پس فرستاد. بعد اردشیر مَنسُتَن پسر آرتاریوس^۲ والی بابل را در دفعه دوم با سپاه زیاد بقصد اوروانه کرد و او هم زخم برداشته اسیر شد. در این احوال والی، که برادر شاه بود، واسطه شد، که شاه سرداریاگی را عفو کند و او باز در دربار حاضر شده خدمتگذار باشد. در این اقدام نفوذ آمِتیس^۳ زن بغابوخش، که خواهر شاه بود، مؤثر افتاد و اردشیر از تقصیر او در گذشت. پس از آن بغابوخش به دربار آمده مقرب گردید. چنین بود، تا روزی در شکار گاه شیری بشاه حمله کرد و بغابوخش او را کشت. شاه، که کینه او را در دل داشت، از این اقدام خشمگین گردید و باین بهانه، که چرا قصد شکار شاه را داشته، امر کرد سر او را ببرند. باز زن او و ملکه واسطه شدند و شاه او را بخشید، ولی گفت در ایران نمانده در شهری سیر تا^۴ نام در کنار دریای سرخ سکنی گزیند و خواهجهای را، که با او همراه و موسوم به آر^۵ تکزاس بود، به ارمنستان تبعید کرد (پرسی کا، فصل ۴۰). بغابوخش چندی در کنار دریای مزبور بماند و، چون دید، که نمیتواند آب و هوای عربستان را تحمل کند، گفت هرچه بادا باد و لباس مریض جذامی را در بر کرده متکراً بدربار آمد. زن او آمِتیس از قضیه آگاه شده از شاه عفو او را درخواست کرد. شاه از عجز و الحاح و تضرع و زاری خواهر خود چنان رقت یافت، که بغابوخش را باز پذیرفته یکی از محارم خود قرار داد. بعد دیگر حادثه ای روی نداد و بغابوخش در سن ۷۶ سالگی فوت کرد و، چنانکه کتزیاس گوید، شاه و تمام

۱ - Ousiris.

۲ - Artarius.

۳ - Amétis.

۴ - Cyrta.

۵ - Artoxarès.

درباریان از فوت او اندوهناك شدند.

بغابوخش سرداری بود قابل و در مذاکرات ماهر. او یکی از رجال بامسلک و جوان مرد ایران آن روز بود و خدمات نمایان به اردشیر کرد، چه در اوّل سلطنت این شاه، همینکه بر خیالات اردوان آگاهی یافت با تنقّر از او دوری جسته شاه را از کنگاش او آگاه کرد و بعد هم شورش مصر را فرونشاند. یاغی گری او در سوریه، چنانکه از وقایع برمیآید، برای جدا کردن این ایالت از ایران نبوده، بلکه رفتار ظالمانه ملکه، که برخلاف شرافت مندی نیز بود (زیرا قول سردار ایران را نقض می کرد) او را چنان مکدر و خشمناك گردانید، که باین کار دست زد، ولی بعد، که از او دلجوئی شد، باز برای خدمتگذاری حاضر گردید.

مبحث پنجم - دنباله روابط ایران و یونان

مخاصمه آتن با ایران آتنی ها، پس از اینکه تمام کشتی هایشان را در مصر از دست دادند و تیرشان در این مملکت بسنگ آمد، خواستند بمستملکات ایران در جاهای دیگر دست اندازند. با این مقصود عهد صلحی با لاسد مونی ها برای پنج سال بستند، تا تمام حواسشان را بطرف ایران متوجه دارند. پس از آن سیمون پسر میلتیاد فرمانده بحرّیه شده بادوِیست کشتی تری رم بطرف قبرس راند. در این وقت فرماندهان قوای پارس این ها بودند: ارته باز با سیصد کشتی تری رم در آب های قبرس لنگر انداخته بود و بغابوخش با سیصد هزار سپاهی پیاده نظام در کیلیکیّه توقف داشت. وقایعی که پس از آن روی داد، بقول توسیدید (کتاب ۱، بند ۱۱۲) چنین بود: سیمون به قبرس رسیده دو شهر ساحلی آن را موسوم به کی تی یوم^۱ و مالوم^۲ محاصره کرد (اوّلی در ساحل شرقی واقع بود، دوّمی در ساحل غربی) و در حین محاصره در گذشت. بعد، چون یونانی ها آذوقه نداشتند، مجبور شدند محاصره را ترك کنند. دیودور گوید (کتاب ۱۲، بند ۳) که پس از آن، چون به آتنی ها خبر رسید، که بحرّیه پارس بكمك جزیره می آید،

۱ - Citium (Kition). ۲ - Malum.

باستقبال آن شتافته جدالی کردند، که در نتیجه بعض سفاین ایران غرق و برخی اسیر شدند. کشتی هائی، که فرار کرده بودند، پناه بجائی بردند، که بغابو خوش اردو زده بود. آتنی ها در تعقیب کشتی ها به خشکی در آمده با ایرانی ها جنگیدند و، اگرچه آناکسی کرات^۱ سردار آتنی ها کشته شد، ولی بالاخره فتح نصیب آتنی ها گشت. توسیدید گوید، که جدال دریائی و بری در يك زمان روی داد. پس از آن بقول دیودور آتنی ها بکشتی های خود نشسته به آب های قبرس برگشتند (۴۵۰ ق.م).

صلح سیمون
سال بعد بگفته دیودور (کتاب ۱۲، بند ۴) آتنی ها شهر نامی قبرس
راموسوم بسالامین محاصره کردند. چون این شهر ساخلو کافی
و اسلحه و آذوقه وافی داشت، حملات یونانی ها را دفع کرد. در

این احوال طرفین متخاصمین خواهان صلح شدند. اگرچه دیودور گوید، که اردشیر بواسطه شکست بغابو خوش در کیلیکیه طالب صلح بود، ولی از جریان وقایع پیداست، که آتن هم می خواست زودتر با ایران کنار بیاید، زیرا میدید، که در خارج یونان جنگ با ایران به درازا میکشد و بواسطه وسائل زیاد، که در دست دولت ایران است، بالاخره از عهده ایران بر نخواهد آمد و نیز اوضاع داخلی یونان اقتضا میکند، که آتن قشون خود را از خارج بطلبد. بنابراین، از فتحی که در آبهای قبرس و کیلیکیه نصیب آن دولت شده بود، استفاده کرده یکی از رجال بزرگ خود کالیاس^۲ پسر هیپ یونیکوس^۲ به دربار شوش فرستاد، تا عهدهی بین دولتین منعقد کند. سفیر مزبور قراری با ایران داد، که به عهد کالیاس موسوم است و صلحی، که بر اثر آن بین ایران و آتن برقرار شد، معروف است به صلح سیمون. شرائط این معاهده بقول دیودور (کتاب ۱۲، بند ۴) چنین بوده: آتن جزیره قبرس را به ایران وا گذارد و متعهد شد، که آتنی ها هیچگاه با اسلحه در متصرفات شاه اردشیر داخل نشوند. از طرف دیگر اردشیر قبول کرد، که تمام شهرهای یونانی در آسیا موافق قوانین خودشان اداره شوند و ولات پارس با لشکرشان دورتر از سه روز راه بطرف دریا نروند (یعنی لشکر آنها باید بمسافت سه روز راه از دریای بحرالجزائر اردوزند) و هیچ کشتی پارسی

۱ - Anaxicrate.

۲ - Callias fils d'Hipponicus.

بین فازلیس^۱ و جزائرسی یانه^۲ بحر پیمائی نخواهد کرد (۴۴۹ ق . م) . فازلیس شهری بود در پام فیلیّه و جزائرسی یانه (یا کیانه) را جزائر آبی نیز گویند . این جزائر در نزدیکی بوسفور تراکیّه (بوغاز اسلامبول کنونی) واقع اند . شرائط معاهده بقول مورّخ مذکور چنین بوده ، ولی بعض مورّخین و نویسندگان جدید این عهد را طور دیگر نوشته اند . بعقیده آنها اردشیر استقلال آن شهرهای یونانی را ، که در آسیای صغیر واقع و جزو اتحاد دّلس بودند ، شناخته متعهد شد ، که کشتیهای جنگی ایران بآب های یونان نرود . این نظر با نوشته دیودور اختلاف دارد . کلیّه باید گفت ، که محققاً معلوم نیست مفاد عهد چه بوده . در این باب و نیز راجع بآنکه ، آیا واقعاً چنین عهد نامه ای بامضای اردشیر رسیده ، بین مورّخین عهد قدیم و بعض نویسندگان جدید اختلاف نظر دیده می شود . توضیح آن که توسیدید ، که معاصر اردشیر دراز دست بود و از حیث درست نویسی در میان مورّخین یونانی درجه اوّل را حائز است ، ذکری از آن نکرده ، و حال آنکه معاصر این واقعه بوده . هرودوت (در کتاب هفتم ، بند ۱۵۱) اشاره به رفتن سفارت کالیاس به دربار ایران کرده ، ولی راجع بعهدنامه یا امضای آن ساکت است . تا اُپمپ^۳ یونانی اصالت چنین عهدنامه ای را تکذیب کرده گوید از قرارداد مذکور فقط سوادى موجود است . از مورّخین قرون بعد فقط دیودور ، که تقریباً چهار قرن بعد میزیسته شرح مذکور را نوشته (کتاب ۱۲ ، بند ۴) ولی کنث کورث (کتاب سوم) صریحاً رسمی شدن این عهد نامه را تکذیب کرده . بنا براین روشن است ، که اکثر مورّخین قدیم ساکت اند یا رسمیت یافتن چنین عهدی را تکذیب میکنند . با کثرت اگر اهمیتی ندهیم ، این نکته ، که از دو مورّخ معروف معاصر ، یکی بکلی ساکت است و دیگری فقط رفتن سفارت را بشوش ذکر کرده ، بی آنکه نتیجه را ذکر کرده باشد ، مخصوصاً جالب دقت است و نمی توان آن را بی اهمیت دانست . بعض محققین جدید هم باین عقیده اند ، که چنین قراردادى بامضای اردشیر نرسیده . نلد که

۱ - Phasélis.

۲ - Cyanées.

۳ - Téopompe (مورّخ قرن چهارم ق . م) .

بعکس عقیده دارد، که باید این قرارداد صحت داشته باشد و دلائلی، که عالم مذکور اقامه میکند، چنین است: اولاً اینکه تا اُپمپ گفته از این قرارداد فقط سوادى در دست است، جهت این است، که در آتن رسم بود قرار داد های منعقد را بر سنگی بکنند. وقتی که طرف متعاقد قراردادى را نقض میکرد، آتنی ها سنك را می شکستند و، چون در ۴۱۱ ق. م این قرار داد را ایران باطل کرد، در آتن سنگ را شکستند. ثانیاً ممکن نبود آتنی ها صلحی با ایران بکنند، بی اینکه وثائقی برای خود و متحدینشان از ایران تحصیل کرده باشند. این است دلائل عالم مزبور^۱ ولی بنظر نمی آید، که این دلائل اقناع کننده باشد. اولاً اگر رسم آتنی ها این بود، که قرارداد های خودشان را با دول خارجه بر سنگی بکنند، میبایست بدو آسندی با مضار سیده باشد، تا آن را بر سنگ کنند باشند، زیرا شکی نیست در اینکه سفیر آتن سنگی بدربار ایران با خود نیاورده بود، یا بر فرض اینکه آورده بود، اردشیر بر سنگ امضاء نکرده یا مهر خود را بآن نزده بود. پس، اگر بالفرض سنك را شکستند، اصل سند، که لابد نوشته ای بر پوست یا لوحه بوده، میبایست در جائی محفوظ مانده باشد. ثانیاً اینکه عالم مذکور گوید، آتن البتّه وثائقی می گرفت، تا قرارداد صلح را قبول کند، دلیلی است نظری، که ممکن است بواسطه پیش آمدهائی عملی نشده باشد. از شتابی که آتن در امضای مسوده کاالیاس کرده، پیداست، که دولت آتن عجله داشته با ایران صلح و قشون خود را بداخله احضار کند. بنابراین طبیعی است تصوّر کنیم، که سفیر آتن با مسوده قرار داد به یونان برگشته و آتن آنرا امضاء کرده، ولی بعد، چون اوضاع یونان تغییر کرده، نتوانسته همان نوشته یا نسخه دیگر آن را به مهر اردشیر برساند، یعنی دربار ایران وعده ای داده و، بعد که دیده یونانی ها بهم خواهند افتاد و آتن مجبور است قشون خود را بداخله احضار کند، در باب امضاء بتعلّل قائل شده و دولت آتن هم نتوانسته فشاری برای امضا وارد آرد. نظر مذکور از اینجا نیز تأیید میشود، که چنانکه نوشته اند در آتن

۱ - Noeldeke. Et. His. s. la Perse Ancienne. p. 82- Paris 1896.

از نتیجهٔ سفارت کاالیاس ناراضی بوده‌اند و تأدیه يك جزای نقدی بعهدهٔ سفیر آتن تعلّق یافته^۱ و دیگر اینکه از این ببعد تا آمدن اسکندر بایران روابط ایران و یونان در مرحلهٔ جدیدی داخل شده . توضیح آنکه در یونان همیشه هواخواهان ایران، چنانکه گذشت ، زیاد بودند ، ولی از این ببعد بواسطهٔ نفاق داخلی یونان بر عدهٔ آنها افزود و خرد خرد نفوذ ولات لیدیّه در امور یونانی ترقّی کرده بدرجه‌ای رسید ، که قبل از جنگهای خشیارشا با یونان هم ایرانی ها انتظار آنها نداشتند . شرح این وقایع در جای خود بیاید . عجلهٔ باید گفت ، که عهد کاالیاس ، چه بامضای اردشیر رسیده و چه نرسیده باشد ، برای ایران موهن بوده و ضعف اردشیر را مینموده ، ولی این را هم باید گفت ، که چنین عهدی ممکن نبود پایدار باشد ، زیرا عملی نبود دولتی را ، که تمام آسیای صغیر را در تحت اقتدار خود داشت ، از تسلط بر يك نوار ساحلی در قسمتی از آن باز دارند ، چنانکه چیزی نگذشت ، که ایرانی ها یونانی های آسیای صغیر را باز باطاعت خود در آوردند . دیودور خبری را ذکر کرده ، که میرساند ، پارسی ها همانوقت هم خیال نداشته‌اند از مستملکات یونانی در آسیای صغیر صرف نظر کنند . مورخ مذکور راجع بسال سوّم هشتاد و چهارمین اُلَمپیاَد (۴۴۲ ق.م) گوید: تقریباً تمام ملل در صلح و مسالمت می زیستند . پارسی ها دو عهد صلح با یونانی ها بسته بودند : یکی با آتنی ها و متحدین آنها راجع باستقلال یونانی های آسیا و دیگری با لاسدِ مونی ها در باب اینکه یونانی های آسیا در تحت حکومت پارسی ها خواهند ماند (کتاب ۱۲ ، بند ۲۶) .

از جریان وقایع نیز پیدا است ، که ولات ایرانی در آسیای صغیر ، پس از این عهد هم ، از یونانی های جزائر بحرالجزائر آنهایی را ، که بر ضدّ حکومت ملّی بوده با آتن ستیزه می کردند و بهمراهی ولات ایرانی متوسّل می شدند ، تقویت میکردند ، چنانکه بقول دیودور (کتاب ۱۲ ، بند ۲۷ - ۲۸) وقتی که اهالی جزیرهٔ سائوس با آتن مخالفت می ورزیدند ، پی سوت نس^۲ والی لیدیّه پول بآنها میداد (۴۴۱ ق.م) .

۱ - Robert-William Rogers , A History of Ancient Persia, p. 189-199

(مؤلف مزبور این جزای نقدی را پنجاه تالان نوشته) .

۲ - Pissuthnès.

روابط ایران و یونان چنانکه از منابع یونانی مستفاد میشود، پس از صلحی که بر اثر آمدن کالیاس به دربار ایران برقرار شده بود، باز پس از صلح سیمون^۱ ولات ایران در آسیای صغیر سعی داشته اند شهر هائی را، که جزو اتحاد دلس بودند، بایران برگردانند، مثلاً بدستیاری و مک پی سوت نس والی ایران در سارد، حکومت عدو قلیل (اولیگارشی) در جزیره سائوس^۲ برقرار شد (۴۴۰ - ۳۳۹ ق. م). در ابتداء از ترس بحر^۳یه فینیقی آتنی ها بحریه^۴ ای باینجا فرستادند، ولی بعد، چون ایرانی ها کمکی به سائوس نکردند، مجدداً این جزیره بتسخیر آتنی ها درآمد. در ۳۰ ق. م. طرفداران ایران در کُل فن^۵ این شهر را بتصرف ایتام نس^۱ والی ایران دادند و در این موقع شهر ن سیوم^۲ هم، که تابع شهر مذکور بود، باطاعت ایران درآمد و قشونی، که پی سوت نس^۳ فرستاده بود در اینجا اقامت گزید. قابل ذکر است، که در جزو قشون ایران عدو های از یونانی های آرکادی بودند و این اول دفعه است، که ذکری از سپاهیان اجیر یونانی در قشون ایران میشود و، چنانکه بیاید، از این بعد این موضوع قوت میگیرد و یکی از جهات سستی قوه نظامی ایران میگردد. سپاهیان یونانی را در جزو قشون خشیارشا و مردونیه نباید بحساب آورد، زیرا این ها از شهر هائی آمده بودند، که تابع ایران یا، چنانکه می گفتند، متحد ایران بشمار می رفتند. بعد اهالی ن سیوم از امیر البحر آتنی پاخس^۳ کمک طلبیدند و او، چون نتوانست با جنگ قشون ایران را شکست دهد، هیپ پیاس رئیس سپاهیان آرکادی را نزد خود طلبید و برخلاف قولی، که داده بود، او را گرفت. پس از آن ناگهان بر استحکامات ایرانیها تاخته موفق شد و تمام ایرانی ها و آرکادی ها را کشت و هیپ پیاس را هم معدوم کرد. سپس هردو شهر مزبور به «اتحاد آتنی» باز گشتند (توسیدید، کتاب سوم، بند ۳۴). با وجود این زردو خورد ها چون صلاح آتن نبود، که در این زمان با ایران داخل جنگ شود، اینگونه اقدامات ولات ایران را در آسیای صغیر از امور محلی شمرده و روابط صلح آمیز خود را با دربار ایران حفظ میکرد.

۱ - Itamnès.

۲ - Notium.

۳ - Pachès.

آغاز جنگ‌های

پس از آن طوای نکشید، که جنگ پلوپونس دریونان شروع گردید و بر اثر آن تمام یونانی‌ها، چه آنهاییکه در داخل یونان سکنی داشتند و چه یونانی‌های خارج، بدو دسته تقسیم شده

پلوپونس

بجان یکدیگر افتادند. اگرچه شرح جهات و کیفیات این جنگ خارج از موضوع این کتاب است، ولی باز برای فهم وقایعی، که مربوط بایران میباشد، لازم است جهات این جنگ را بخاطر آوریم. چنانکه بالاتر ذکر شد، آتن پس از جنگ‌های ایران و یونان بواسطه لیاقت رجالی مانند تمیستوکل، آریستید، سیمون، می‌رونید^۲ و ناطقینی مثل پریکلس^۳، ایزوکرآت^۴ و پیروان او در یونان برتری یافت و اتحادی موسوم به اتحاد دِلُس^۵ منعقد کرد و نیز دولت آتن دیوارهای آتن و بنادر آن را بساخت و دارای بحریه قوی گردید، ولی طوای نکشید، که این قوت آتن باعث تشویش همسایگان او مانند تب و کرنت شد و چون اسپارت هم بانظر خصومت به قوت یافتن آتن و ساخته شدن دیوارهای آن می‌نگریست، تبی‌ها و کرنتی‌ها بالطبع متمایل به اسپارت شده با آن عهد اتحادی بستند، تا از بزرگ شدن آتن جلوگیری کنند، چه همه بیم آن را داشتند، که آتن پس از چندی شهرها یا دولت‌های کوچک یونان را بلعیده بعد اسپارت را هم مطیع خود کند. معلوم است، که هواخواهان آتن هم تصمیم بر تقویت آن کردند و بدین منوال تمام یونان بدو قسمت تقسیم شد: ۱- تمام شبه جزیره پلوپونس با یونان مرکزی در تحت ریاست اسپارت درآمد. ۲- جزائر دریای اژه (بحر الجزائر) با سواحل این دریا در تحت فرماندهی آتن قرار گرفت. خصومتی، که از تباین منافع حاصل شد، بر ضدیت هائی، که از دیرگاه بین یونانی‌ها وجود داشت، افزود، چنانکه بی‌تردید می‌توان گفت، که جنگ پلوپونس از سه سرچشمه آب می‌خورد: ۱- از سایش یا اصطکاک منافع مادی. ۲- از ضدیت قومی بین بنیانها و دریانها (آتنی‌ها یونانی و لاسدمونی‌ها دریانی بودند). ۳- از مباینت حکومت ملی با حکومت اشرافی، چه از آنچه در فوق ذکر شده

۱ - Péloponèse.

۲ - Myronide.

۳ - Périclès.

۴ - Isocrate.

معلوم است، که آتن نماینده اولی بود و اسپارت نماینده دومی. بنابراین جای تعجب نیست، که جنگ دو گروه یونانی بایکدیگر محدود بخواک یونان نگشت، بل بتمام صفحات یونانی نشین، یعنی بسواحل آسیای صغیر و تراکیه و قبرس و ایتالیا و غیره سرایت کرد و در شهرهای یونانی مردم به دو بخش تقسیم شده در سر حکومت ملی یا اشرافی چنان بجان یکدیگر افتادند، که تاریخ کمتر نظایر آنرا نشان میدهد.

جهت بلا واسطه جنگ شورش بود، که 'کرسیر' مستعمره 'کرنیت' بر ضد شهر مادری خود کرد. 'کرنیتی' ها شکایت این قضیه را به اسپارت بردند و دولت مزبور چاره را در جنگ دید. نایره این جنگ ۲۷ سال مشتعل بود (۴۳۱-۴۰۴ ق.م). ولات ایرانی در آسیای صغیر بخصوص تیسافرن، چنانکه بیاید، از مشغول شدن یونان بخود فرصتی یافته کارهایی با آتن و اسپارت کردند، که شرح آن را توسیدید^۲ و کزنفون^۳، شاهدین جنگهای مزبور، نوشته اند و در جای خود ذکر خواهد شد. سفارت های یونان از منبع یونانی چنین مستفاد میشود، که پس از اشتعال نایره جنگ آتن و اسپارت، هر دو سفارت هایی بدربار شوش فرستاده اند، ولی معلوم نیست، که نتیجه این سفارتهای چه شده

و اردشیر چه جوابی داده. توسیدید در این باب چنین نوشته: (کتاب دوم، بند ۶۷) در آخر همان جنگ تابستان آریستاس^۴ کرنیتی و سفرای لاسدمون، آنه ریست^۵ و نیکولا^۶ و پرات دام^۷ با تیموگراس^۸، که از اهل تیره بود، بطرف آسیا حرکت کردند. پولیس^۹ آراگسی هم خودش رأساً باین سفارت ملحق شد. اینها نزد شاه میرفتند، تا از او خواهش کنند پول و کمک برسانند. سفراء در ابتداء به تراکیه رفتند، تاباسی تاکلس^{۱۰} مذاکره کرده و او را از اتحاد آتن بازداشته بکمک پوتی ده^{۱۱}، که در محاصره آتنی ها بود، جلب کنند و نیز میخواستند این شخص عبور سفرار را

۱ - Coreyre (گرفو امروزی، که در دریای یونانی واقع است).

۲ - Thucydide. ۳ - Xénophon. ۴ - Aristéos. ۵ - Anériste.
۶ - Nicolas. ۷ - Pratodame. ۸ - Timogoras. ۹ - Pollis.
۱۰ - Sitacless. ۱۱ - Potidée.

از هلس پونت تسهیل کنند، تا سفر را بتوانند نزد فرناس پسر فرنا باز^۱ رفته اظهارات خود را بتوسط او بشاه برسانند، ولی، نمایندگان آتن، چون در این موقع نزد سی تالکلس^۲ تراکی بودند، از پسر او ساد^۳ کس^۴ خواستند سفرای مذکور را بآنها تسلیم کند و گفتند، که اگر نکنی، ممکن است پیشنهاد اینها در دربار شاه پذیرفته گردد و بشهر تو، که آتن است، زیان برسد. ساد^۵ کس این تکلیف را پذیرفت و، چون سفر را از تراکیّه عبور میکردند، تا بکشتی نشسته از هلس پونت بگذرند، آنها را گرفته باتنی ها تسلیم کرد و اینها سفر را باتن بردند. آتنی ها از ترس اینکه مبادا آریست^۶ اس، اگر خلاصی یابد، باز کارهایی بر ضد آتن بکند، بی محاکمه و بی اینکه بگذارند، حرفی بزنند، او را کشتند. با این اقدام آتنی ها خواستند معامله متقابل با لاسدمونی ها کرده باشند، زیرا لاسدمونی ها تجّار آتن و متحدین آن را بدره ها می انداختند. جهت این بود، که لاسدمونی ها آتنی ها و متحدین آتن و حتی اهالی شهرهای بیطرف را دشمنان خود میدانستند و در دریا آنها را بدست آورده میکشتمند. بعد توسیدید شرحی راجع بسفارت ها نوشته، که مضمونش این است (کتاب ۴، بند ۵۰): در سال هفتم جنگ شاه سفارتی به لاسدمون فرستاد بانامه ای، که بزبان آسوری انشاء کرده بودند، و سفیر - آرتافرن نامی - مأموریت داشت بگوید، که از طرف لاسدمونیها سفرای متعدّد بدربار ایران آمده و هر يك اظهاراتی کرده اند، ولی اظهارات آنها بقدری مختلف و متناقض است، که شاه نفهمید چه میخواهند. بنا بر این شاه یکنفر پارسی را نزد آنها میفرستد، تا ابلاغ کند، که اگر لاسدمونیها مطلبی دارند، شخصی را که مورد اطمینان است، با آرتافرن بفرستند، تا مطالب لاسدمونیها را روشن سازد. آتنی ها آرتافرن را در این، که بر رود ستریمون است، در تراکیّه گرفته باتن فرستادند و در آنجا، پس از اینکه نامه شاه را گشوده از مضمون آن مطلع شدند، سفرائی معین کردند، که با آرتافرن به افس^۷ رفته از آنجا عازم دربار ایران گردند، ولی وقتی که سفرای آتن به افس رسیدند، شنیدند، که اردشیر پسر خشیارشا در گذشته و بنابر این آرتافرن را وداع گفته باتن

۱ - Pharnace fils de Pharnabaze.

۲ - Sadocós.

برگشتند. این است قول توسیدید. اما راجع باینکه نامه شاه بزبان آسوری بوده، باید در نظر داشت، که لوازو^۱ مترجم توسیدید گوید، مقصود از آسوری پارسی است، زیرا یونانی‌ها وقتی پارسی‌ها را، از این جهت که آسور را داشتند. آسوری مینامیدند، چنانکه بسبب داشتن ماد مادی هم میگفتند، ولی گمان نمیرود که این نظر صحیح باشد، زیرا هیچگاه مور^۲ خین یونانی پارسیها را آسوری ننامیده‌اند. اگر نامه شاه بزبان آسوری انشاء شده باشد، جهتش از این جا بوده، که زبان آسوری همان زبان بابلی است و زبان مزبور در آسیای غربی خیلی متداول بود^۳. بنابراین دربار ایران تصوّر کرده، که در یونان هم باین زبان از زبان پارسی آشناتر اند. چون در این مبحث از روابط ایرانیان با یونانیان صحبت شد، بی‌مورد نیست، که کلمه ای چند نیز از دعوت بقراط طبیب یونانی بایران، چنانکه شایع است، گفته و نظر خود را اظهار داشته بگذریم، بخصوص که در این فصل از روابط ایران و یونان، دیگر صحبتی نخواهد بود.

دعوت بقراط^۳ از وقایع سلطنت اردشیر طاعونی است، که در جاهائی از ایران پدید آمد و بجای دیگر سرایت کرد (حوالی ۴۳۰ ق.م). راجع باین واقعه گویند، که اردشیر چون وصف بقراط، طبیب معروف یونانی، را شنیده بود، نامه‌ای نوشته او را بدربار خود طلبید و وعده‌های زیاد از پول و ملک و مقام باو کرد، ولی بقراط برخلاف یونانیهای آسیای صغیر، که عاشق طلای ایران بودند، اعتنائی بوعده‌های اردشیر نکرده جواب داد، که وظیفه اش را در معالجه هموطنان خود میداند، نه مداوا و معالجه پارسی‌ها، که دشمنان علنی یونانیان هستند. اردشیر از این جواب در خشم شده از اهالی گس^۴ خواست، که او را به ایران بفرستند و تهدید کرد، که اگر نفرستند

۱ - Loiseau.

۲ - عهد نامه امّرس دوم فرعون مصر را با پادشاه هیت‌ها، که در مدخل (صفحه ۵۱) ذکر شده باید بخاطر آورد.

۳ - بقراط (Hippocrate) نخستین طبیب یونانی بود، که پایه طب را بر اساس علمی نهاده و حدی بین طب و فلسفه معین کرد. زمان زندگانی او را بین ۴۶۰ و ۳۵۶ ق.م میدانند. این بقراط را باریاضی دان یونانی، که همین اسم داشت و با بقراط طبیب معاصر بود، نباید مخلوط کرد.

شهرشان خراب خواهد شد، ولی این تهدید اثری در اهالی شهر مزبور نکرد و بقراط بایران نیامد. این حکایت و بخصوص آخر آن داستانی بنظر میآید، زیرا چیزهای بسیاری، که راجع بزندگانی بقراط طبیب گفته‌اند، داستان است و مدرکی نداریم، که این حکایت را از سایر گفته‌ها مستثنی بدانیم. اگر يك پرده نقاشی این حکایت را تصویر میکند^۱، این معنی را مدرکی برای صحت این خبر نمیتوان قرار داد. از مورخین معروف عهد قدیم هم کسی این خبر را ذکر یا تأیید نکرده.

مبحث ششم - اردشیر دراز دست و یهودیان

بعض مؤلفین شرقی، مانند مسعودی، برحسب روایتی برگشتن بقایای اسرای یهود را از بابل به بیت المقدس از وقایع سلطنت اردشیر دراز دست دانسته‌اند (مروج الذهب، ج ۱، صفحه ۹۹)^۲. برخی از نویسندگان جدید رفتن عزرا و نحمیا را به بیت المقدس برای تزیینات معبد اورشلیم و تعمیر حصار و دروازه‌های آن شهر نیز بزمان این شاه مربوط داشته‌اند. بالاخره عده‌ای از نویسندگان جدید ساخته شدن معبد اورشلیم را معطوف بزمان داریوش بزرگ میدانند و این واقعه را بین ۵۲۰ و ۵۱۶ ق. م ذکر میکنند (کلمان هوار، ایران قدیم، صفحه ۸۲)^۳ و ر. ر. را جرس، يك تاريخ ايران قدیم، صفحه ۱۷۹)^۴. معلوم است، که مدارك نویسندگان جدید در این عقیده کتاب عزرا و نحمیا بوده، زیرا منبع دیگری برای این نوع اطلاعات در دست نیست، ولی وقتی که بکتابهای مذکور رجوع میکنیم بخوبی دیده میشود، که این مطلب روشن نیست.

۱- ژرودت روسی (Girodet de Roussy) نقاش فرانسوی (۱۷۶۷-۱۸۲۴) پرده‌ای کشیده، که این حکایت را تصویر میکند، یعنی فرستاده اردشیر پولی برای بقراط آورده و او آن را رد کرده. این پرده نقاشی اکنون در شعبه طب دارالعلوم پاریس است.

۲ - چاپ قاهره ۱۳۰۳ هجری قمری.

۳ - Clément Huart. La Perse Antique, p. 82.

۴ - R. W. Rogers. A. History of Anc. Per. p. 179-189.

دلایل این نظر چنین است، که ذکر میشود:

کتاب عزرا در باب اول این کتاب از فرمان کوروش راجع ببرگشتن اسرای یهود از بابل به اورشلیم و ظروفی، که شاه مذکور به یهودی ها پس داده است، ذکر شده و، چون مفاد این باب را بالاتر (صفحات ۴۰۱ - ۴۰۲) ذکر کرده ایم، تکرار زاید است.

در باب دوم گفته شده است: «اینانند اهل ولایت ها، که از اسیری اشخاصی، که نبوکدنصر پادشاه بابل باسیری برده بود، بیرون آمدند و هر کدام از ایشان باورشلیم و یهودا و شهر خود برگشتند». بعد، از اقوام و اشخاصی اسم برده افزوده اند، «تمامی جماعت باهم ۴۲۳۶۰ نفر بودند سوای غلامان و کنیزان ایشان، که ۷۳۳۷ نفر بودند و مغنیان و مغنیات ایشان ۲۰۰ نفر». پس از آن عده اسبها و قاطرها و شتران و خرها را معین کرده اند، که رویهمرفته ۷۱۳۶ رأس میشده. نیز در همین باب گفته شده است: «و چون ایشان بخانه خداوند، که در اورشلیم است، رسیدند، بعض رؤساء آباهدایای تبرّعی برای خانه خدا آوردند، تا آنرا در جایش برپا کنند. برحسب قوه خود ۶۰ هزار درهم طلا و پنج هزار منای^۱ نقره و صد دست لباس کهنات بخزانة کار دادند. پس کاهنان و لاویان و بعضی از قوم و مغنیان و دربانان و نتینم در شهرهای خود ساکن شدند و تمامی اسرائیل در شهرهای خود مسکن گرفتند».

باب سوم «و چون ماه هفتم در رسید بنی اسرائیل در شهرهای خود مقیم بودند و تمامی قوم مثل یکمرد در اورشلیم جمع شدند». بعد اسامی اشخاصی، که باجرای مراسم مذهبی و قربانی و غیره پرداخته اند، ذکر شده و سپس گفته اند: «و چون بنّایان بنیادهیکل خداوند را نهادند، کاهنان را بالباس خودشان با کرناها، و لاویان بنی آساف را باسنجها قرار دادند، تا خداوند را برحسب رسم داود پادشاه

۱ - منا بمعنی منه است و آن را معادل یکصد شاقل یا ۱۶۰ تومان (۱۶۰ ریال) دانسته اند (قاموس، کتاب مقدس، ترجمه و تألیف مستر هاگس امریکائی، ۱۹۲۸، ص ۸۳۶).

تسبیح بخوانند و بر یکدیگر میسرائیدند و خداوند را تسبیح و حمد میگفتند ، که اونیکو است ، زیرا رحمت او بر اسرائیل تا ابدالآباد است و تمامی قوم باواز بلند صدا زده خداوند را بسبب بنیاد نهادن خانه خداوند تسبیح میخواندند ، و بسیاری از کاهنان و لاویان و رؤساء آبا ، که پیر بودند و خانه اولین را دیده بودند ، در حینیکه بنیاد این خانه در نظر ایشان نهاده شد ، باواز بلند گریستند و بسیار با آواز شادمانی صدا های خود را بلند کردند ، چنانکه مردم نتوانستند صدای شادمانی و آواز گریستن قوم را تشخیص دهند ، زیرا خلق صدای بسیار بلند میدادند ، چنانکه آواز ایشان از دور شنیده میشد .

باب چهارم
در این باب گفته شده : « و چون دشمنان یهودا و بنیامین شنیدند ، که اسیران هیکل یهوه خدای اسرائیل را بنا میکنند ، آنگاه نزد زر بابل و رؤسای آبا آمده گفتند ، که همراه شما بنا خواهیم کرد ، زیرا ما مثل شما از زمان آسرحتون پادشاه آشور ، که ما را بدینجا آورد ، خدای شمارا میطلبیم و برای او قربانی میگذرانیم . اما در باب زر بابل و یشوع و سایر رؤسای آبا ی اسرائیل بایشان گفتند ، شمارا باما در بنا کردن خانه خدای ما کاری نیست ، بلکه ما تنها آنها را برای یهوه خدای اسرائیل ، چنانکه کوروش پادشاه ، سلطان فارس ، امر فرموده است ، بنا خواهیم کرد . آنگاه اهل زمین دستهای قوم یهودا را بست کردند و ایشان را در بنا کردن بتنگ میآوردند و بضد ایشان مدبران اجیر ساختند ، که در تمام ایام کوروش پادشاه فارس تا سلطنت داریوش پادشاه فارس قصد ایشان را باطل ساختند و چون احشورش پادشاه شد ، در ابتدای سلطنتش بر ساکنان یهودا و اورشلیم شکایت نوشتند و در ایام ارتخششتا سلام و میثقات و طبیل و سایر رفقای ایشان به ارتخششتا پادشاه فارس نوشتند و مکتوب بخط آرامی نوشته شد و معنیش در زبان آرامی . رحوم فرمانمائی و شمشائی کاتب رساله بضد اورشلیم به ارتخششتا پادشاه بدین مضمون نوشتند

این است سواد مکتوبی ، که ایشان نزد ارتخششتا پادشاه فرستادند : بندگانت ، که ساکنان ماوراء نهر میباشم و اما بعد ، پادشاه را معلوم باد ، که یهودیانی که از جانب تو نزد ما آمده اند ، باورشلیم رسیده اند و آتشهر بد و فتنه انگیز را میسازند

و حصارها را برپا میدارند و بنیادها را مرتب میکنند. الآن پادشاه را معلوم باد که اگر این شهر بنا شود و حصارهایش تمام گردد، جزیه و خراج و باج نخواهد داد و بالاخره بیادشاهان زیان خواهد رسید. پس، چونکه ما نمک خانه پادشاه را میخوریم، ما را شاید، که ضرر پادشاه را ببینیم. لهذا فرستادیم، تا پادشاه را اطلاع دهیم، تا در کتاب تواریخ تفتیش کرده شود و از کتاب تواریخ دریافت کرده بفهمی، که این شهر فتنه انگیز است و ضرر رساننده بیادشاهان و کشورها. در ایام قدیم در میانش فتنه میانگیختند و بهمین سبب این شهر خراب شد. بنا بر این شاه را اطلاع میدهیم، که اگر این شهر بنا شود و حصارهایش تمام گردد، تو را باینطرف شهر نصیبی نخواهد بود. پس پادشاه به رحوم فرمانفرما و شمشائی کاتب و سایر رفقای ایشان، که درسامره ساکن بودند، و سائر ساکنان ماوراءنهر جواب فرستاد، که سلامتی و اما بعد مکتوبی، که نزد ما فرستاده اید در حضور من واضح خوانده شده و فرمانی از من صادر گشت و تفحص کرده دریافت کردند، که این شهر از ایام قدیم با پادشاهان مقاومت میکرد و فتنه و فساد در آن واقع میشده و پادشاهان قوی در اورشلیم بوده اند، که بر تمامی ماوراءنهر سلطنت میکردند و جزیه و خراج و باج بایشان میدادند، پس فرمانی صادر کنید، که آن مردمان را از کار بازدارند و تا حکمی از من صادر نگردد، این شهر بنا نشود. پس باحذر باشید، که در این کار کوتاهی نکنید، زیرا چرا این فساد بر ضرر پادشاهان پیش رود. پس چون نامه آر تاختشتا پادشاه بحضور رحوم و شمشائی کاتب و رفقای ایشان خوانده شد، ایشان بتعجیل نزد یهودیان باورشلیم رفتند و آنها را با زور و جفا از کار باز داشتند. آنگاه کارخانه خدا، که در اورشلیم است، تعویق افتاد و تا سال دوم سلطنت داریوش پادشاه فارس معطل ماند.

باب پنجم و ششم در این باب گفته شده: «آنگاه دو نبی، یعنی حجی و زکریا برای یهودیانی، که در یهودا و اورشلیم بودند، بنام خدای اسرائیل، که با ایشان میدبود، نبوت کرد و زکریا بابل و یسوع برخاسته به بنامودن خانه خدا، که در اورشلیم است شروع کردند...»

سپس مضمون باب پنجم چنین است: والی ماوراءنهر مانع شده پرسید، کی

بشما اجازه ساختن معبد را داده کار را توقیف کنید ، تا این مطلب بسمع داریوش پادشاه برسد . بعد والی ماوراء نهر مطلب را به داریوش اطلاع داده افزود که یهودیان میگویند ، در زمان کوروش چنین حکمی صادر شده ، خوب است در خزانه پادشاه ، که در بابل است ، تفحص کنند ، تا معلوم شود ، که چنین حکمی صادر شده یا نه . آنگاه داریوش امر کرد در کتابخانه بابل ، که خزانه ها در آنجا بود ، تفحص کردند و در قصر آخِمنّا^۱ ، که در ولایت مادیهها است ، طوماری یافتند و تذکره در آن بدین مضمون بود (مضمون فرمان کوروش در صفحه ۴۰۱ ذکر شده) . پس از آن داریوش مفاد فرمان کوروش را بوالی ماوراء نهر اطلاع داده امر کرد ، که هر کس بر خلاف این فرمان عمل کند از خانه اش تیری گرفته و او را بر آن آویخته مصلوب دارند و خانه او ، از جهت ضدیتی که کرده ، مزبله شود . بر اثر این حکم والی ماوراء نهر فوراً اقدام کرد و خانه خدا ساخته شد .

بنا بر آنچه از کتاب عزرا ذکر شد ، روشن است ، که در زمان کوروش بر حسب حکم او ساختن معبد شروع گشته ، ولی بعد بین آنهایی ، که از بابل بفرستیدند مراجعت کرده بودند و کسانی که در محل مانده با سارت بابل نرفته بودند ، اختلافی روی داده و بواسطه ضدیت این دو دسته با هم ساختن معبد بتأخیر افتاده . پس از آن از زمان کوروش تا زمان داریوش اول و بعد از او تا خشایارشا این کار متوقف بوده تا در زمان اردشیر اول (دراز دست) اشخاصی ، که از بابل به بیت المقدس رفته بودند خواسته اند ساختن معبد را دنبال کنند ، ولی باز معاندین آنها به اردشیر نامه نوشته ذهن او را مشوب داشته اند و این دفعه حکم صریح صادر شده ، که معبد را نسازند و بالاخره در زمان داریوش دوم معبد را بانتهای رسانیده اند ، ولی در اینجا يك عیب توجه خواننده را جلب میکند و آن این است ، که گفته شده زُر بابل و یسوع اسرای یهود را از بابل به بیت المقدس بردند و همان زُر بابل و یسوع بحکم داریوش ساختن معبد را بانتهای رسانیدند و روشن است ، که در این صورت لازم میآید ، عمر زُر بابل و یسوع را لا اقل یکصد و پنجاه سال بدانیم ، و حال آنکه چنین عمری طبیعی نیست . بنا بر این نتیجه چنین میشود ، که اگر اسامی شاهان هخامنشی و ترتیب سلطنت آنها را چنان دانیم ، که در کتاب عزرا ضبط شده و کاملاً موافق

۱ - باید مصحف هگ متان (همدان) باشد .

تاریخ است، باید برای زُر بابل يك عمر غیر طبیعی قائل شویم و اگر آنها را دارای عمر طبیعی بدانیم، ترتیب شاهان بهم میخورد و در این صورت باید بگوئیم، که مقصود از داریوش در دفعه اولی کبوجیه است، از آخسورش گئومات، از ارتخششتا داریوش اول و از داریوش در دفعه دوم خشیارشا و چنین حدسی دور از حقیقت است زیرا چگونه میتوان پذیرفت، که مقصود از داریوش در دفعه اولی کبوجیه باشد و از آخسورش گئومات و قس علیهذا. داریوش با کبوجیه چه شباهتی دارد؟ حتی يك حرف مشترك در این دو اسم نیست و چنین است نیز آخسورش و گئومات، و غیره. بنا بر آنچه ذکر شد باید گفت، که اینجای کتاب عزرا روشن نیست و چون ترتیب شاهان هخامنشی موافق تاریخ ذکر شده و نمیتوان بی مدرک اسمی را با اسمی دیگر مبدل داشت، باز طبیعی تر این است، که بگوئیم مقصود از زُر بابل و یشوع در زمان داریوش دوم پسران آنها یا اشخاصی از خانواده آنان بوده.

اما ارتخششتای باب هفتم کتاب عزرا که پائین تربیاید همان اردشیر دوم با حافظه است عزرا از طرف شاه مزبور مأمور گشته، نقره و طلا برای خانه خدا ببرد و آن خانه را آراسته شریعت موسی را مستقر دارد. اسمی هم از زُر بابل یا یشوع در این باب برده نشده است، که باعث اشکال گردد. نحמیا هم چنانکه در جای خود بیاید معاصر عزرا بوده و از طرف اردشیر دوم برای تعمیر دیوار های بیت المقدس بآن شهر رفته. بنا بر این رفتن عزرا و نحמیا باورشلیم مربوط بزمان اردشیر دوم است نه اردشیر اول، چنانکه بعضی تصور کرده اند. شرح این قضیه در جای خود بیاید. چون از مراجعت اسرای یهود از بابل باورشلیم صحبت شد، بی مناسبت نیست باز تذکر دهیم (بالا تر باین مطلب اشاره شده است)، که پس از صدور فرمان کوروش تمام یهودیانی، که در بابل بودند، حاضر نشدند باورشلیم برگردند، زیرا عده زیادی از آنها در مدت اسارت دارای کارهای صنعتی و تجارتی شده بودند و ماندن را در بابل بر رفتن باورشلیم ترجیح میدادند. اسنادی، که از حفاریات بابل بدست آمده، میسراند، که از یهودیان اسیر دونفر صاحب دو بانك معتبر بوده اند، یکی را بانك «اجی بی و پسران» مینامیدند و دیگری را «پسران مورا شوا ز نیپ پور» بانك

۱ - Hilprecht and A. T. Clay. Business Documents of Murashou Son of Nippur.

Philadelphia, 1898.

اجی بی ، چنانکه در جای خود گذشت (صفحه ۳۹۱) ، خیلی معتبر بود .

مبحث هفتم - فوت اردشیر ، صفات او

اردشیر در ۴۲۴ ق . م در گذشت . (بعضی ۴۲۵ ق . م نوشته اند) . این نخستین شاه هخامنشی بود ، که از بسط ایران بطرف مغرب صرف نظر کرد و بسنخان فراریهای یونانی ، که همیشه در دربار ایران بودند ، وقعی ننهاد ، چنانکه راجع به تمیستوکل هم همین رویه را داشت . در زمان اردشیر قبرس به ایران برگشت و این واقعه بواسطه نزدیکی جزیره مزبور به فینیقیّه و مصر مهم بود . راجع بشخص اردشیر باید گفت ، که در داستان های ما او را شاهی رعیت پرور و دادگستر خوانده اند . از مورّخین یونانی دیودورسی سی لی گوید ، که اردشیر در بدو سلطنت سیره خود را برخلاف سیره خشیارشا قرار داد ، خواست اصلاحاتی کند و بمطالب مردم و ایالات برسد . پلوتارک گوید : « از حیث رأفت و جوانمردی او سرآمد شاهان پارس بود » (اردشیر باحافظه ، بند ۱) . « کرنلیوس نیپوس او را مردی دلیر دانسته (کتاب ۱ ، بند ۳) . اردشیر میل داشته ، که در جنگ ها شرکت کند ، ولی بشکار ، چنانکه کتزیاس گوید ، چندان رغبت نشان نمیداده ، بلکه بیشتر مایل بوده ، که اوقات خود را در میان زنان غیر عقدی بگذراند .

مدّت سلطنت اردشیر را دیودورسی سی لی (کتاب ۱۱ ، بند ۶۹) چهل سال دانسته ، قانون بطلمیوس ۱ و کتزیاس (پرسی کا ، فصل ۴۳)^۱ چهل و دو ، ولی ظن قوی این است ، که چهل سال و چند ماه بوده .

اردشیر در بدو سلطنت درشوش میزیست ، ولی بعد برای اقامت بابل را اختیار کرد و بیشتر اوقات خود را در این شهر میگذرانید . شاید بهمین جهت در میان زوجات او زنان بابلی زیاد بودند . زنانش نفوذی نسبت بوی نداشتند ، ولی آمس^۲ تریس^۳ مادر او و آمتیس^۳ خواهرش خیلی متنقذ بودند . گاهی اردشیر در تحت نفوذ مادر در میآمد و این زن هم در مواردی نفوذ خود را بخیر و صلاح مملکت بکار نمیزد . از این شاه

۱ - Persicà.

۲ - Amestris.

۳ - Amytis (Amétis).

آثاری نمانده، جز اینکه در روی سه گلدان اسم او را نوشته و کتیبه‌ای هم در تخت جمشید از او کشف شده، که بزبان بابلی است و در فصل کتیبه‌ها در باب دوم این کتاب بیاید. خانواده اردشیر، چنانکه از نوشته‌های مورخین یونانی استنباط می‌شود، این‌ها بودند: زن عقدی یا ملکه داماسپیا نام داشت (کتزیاس قطعه، ۳۰ ژیلمر)^۱ که باید یونانی شده جاماسپیه باشد. در میان زنان اردشیر این زن متنفذ بود و اردشیر از این زن فقط يك پسر داشت، که خشیارشا می‌نامیدند. از زنان غیر عقدی نیز اولادی داشت، که عده‌شان به ۱۷ می‌رسید. از این عده‌آنها^۲، که اسمشان در تاریخ مانده^۳ این چند نفرند: ۱ - سغدیانوس^۴ یا سکودیانوس^۵ از زن بابلی آلوگونه^۶ نام. ۲ - اُخس^۷ از کسمارتی دین^۸ که نیز بابلی بوده. ۳ - بغ‌پائوس^۹ و پروساتس^{۱۰} از زن بابلی آندیا یا آندریا^{۱۱} نام. ۴ - آرسی-تس از زنی، که اسمش معلوم نیست و نیز بابلی بود. بی‌مناسبت نیست گفته شود، که تصور میکنند، اُخس^{۱۲} یونانی شده وهوک^{۱۳} است و، چنانکه گذشت، این اسم را داریوش اول در کتیبه بیستون بزرگ ذکر کرده (پدر آردویش، صفحه ۵۳۴). راجع به پروساتس باید در نظر داشت، که این اسم را هم یونانی شده پروشات یا پروشاتو می‌دانند و شاید بیارسی قدیم بمعنی پُرشاد بوده (مدرک لوحه بابلی است - راجرس، يك تاریخ ایران قدیم). سترابون اسم این زن را، که در زمان دوشاه (داریوش دوم و اردشیر دوم) آن قدر در دربار نفوذ داشت، فارسیریس^{۱۴} نوشته، ولی پلوتارک^{۱۵} اسم او لی را ذکر کرده. نظر باینکه کتزیاس همین زن را، که بعدها ملکه گردید، دیده بود و اسم او را پروساتس نوشته شکی نیست، که نوشته سترابون را نمی‌توان صحیح دانست. راجع ببرادران و خواهران اردشیر باید گفت، که برادران او این‌ها بودند: داریوش، ویشتاسپ، تیت رُس-تس^{۱۶}، آرتاریوس^{۱۷} و خواهران او این‌ها: آمیتیس^{۱۸} (بقول کتزیاس) و ردگونه^{۱۹} (یوستی، نام‌های ایرانی، صفحه ۳۹۸-۳۹۹).

۱ - Ctésias. Fr. 30, Gilmore. ۲ - Ctésias. Fr. 30, Gilmore. ۳ - Sogdianos.
 ۴ - Sékydianos. ۵ - Alugune. ۶ - Ochos. ۷ - Cosmartidin.
 ۸ - Bagapaeus. ۹ - Parysatès. ۱۰ - Andia (Andria). ۱۱ - Pharsiris.
 ۱۲ - Tithraustès. ۱۳ - Artarios. ۱۴ - Amétis. ۱۵ - Rodogune.

فصل هفتم = خشیارشای دوم و سغدیان

مبحث اول - خشیارشای دوم

نام و نسب اسم این شاه را چنین نوشته اند: کتزیاس - کسِرْ گِ سِسْ (پرسی کا، قسمت ۴۴). دیودور - نیز چنین (کتاب ۱۲، بند ۶۴).

ابوریحان بیرونی در آثار الباقیه - خسروالثانی (و معلوم است، که مقصود همین شاه بوده، زیرا او اسم خشیارشای اول را «آخسورش بن دارا و هو خسرو الاول» نوشته). ابوالفرج بن عبری - آخسورش الثانی. این شاه در داستان های مافراموش شده و مورخینی، که از مدارك شرقی استفاده کرده اند، مانند طبری و مسعودی و حمزه اصفهانی و ثعالبی و ابن اثیر و غیره اسم او را ذکر نکرده اند. او چنانکه ذکر شد، یگانه پسر اردشیر دراز دست از داماسپیا بود.

قتل خشیارشای دوم مدّت سلطنت این شاه خیلی کوتاه بود، توضیح آنکه سغدیان، برادر او - از آلو گونه زن غیر عقدی اردشیر - با خواجه ای فارناسیاس^۱ نام همدست شده شبی، که خشیارشادر حال مستی باطاق خوابش رفت، بخواب گاه در آمد و او را در خواب گشت. نعش شاه مقتول را با نعش اردشیر و داماسپیا، که نیز در روز فوت اردشیر در گذشته بود، يك جا برای دفن در مقبره شاهان هخامنشی پیارس بردند.

مدّت سلطنت خشیارشا را کتزیاس ۴۵ روز دانسته (پرسی کا، قسمت ۴۴)^۲ ولی دیودور این مدّت را یکسال نوشته، اگرچه گوید، که بعضی مدّت سلطنت او را دو ماه میدانند (کتاب ۱۲، بند ۷۱). یوستی در تألیف خود عقیده کتزیاس را متابعت کرده (اساس فقه اللغة ایرانی، ج ۲ ص ۴۶۱)^۳.

۲ - Ctésias 31-76. Gilmore.

۱ - Pharnacias (مصحف فرناک است).

۳ - Ferd. Justi. Grundriss der Iran. Phil. t. II, p. 461.

مبحث دوم - سُغدیان

نام و نسب اسم این شاه را چنین نوشته اند: دیودورو (ا و سو یوس) - سُغدیائیس^۱.
کتزیاس - سکودیائیس^۲. ابوریحان بیرونی - صغدئاتوس^۳.
ابن عبری - سُغدینوس. ابوریحان او را پسر خشیارشای دوم یا چنانکه گوید خسرو ثانی دانسته، ولی معلوم است، که او پسر اردشیر دراز دست بود نه خشیارشای دوم. اشتباه ابوریحان از مدار کی بوده، که در دست داشته. از سُغدیان کتیبه ای نمانده تا اسم او بیارسی قدیم معلوم باشد، با وجود این گمان میکنند، که نام او به پارسی قدیم سوغودیان بوده، زیرا سُغد را بیارسی قدیم سوغود مینامیدند. در داستانهای ما از سُغدیان یا سوغودیان ذکر نشده و نویسندگان قرون اسلامی، که از مدارک شرقی استفاده کرده اند، نیز اسم او را ذکر نکرده اند. مادر او، چنانکه گذشت، آلو گونه نامی از اهل بابل بود.

قتل سُغدیان این برادرش پس از اینکه بتخت نشست اوّل کاری که کرد خواجه ای بَغ راز^۴ نام را کشت. خواجه مزبور نسبت به اردشیر خیلی با وفا و نزد وی مقرب بود و پس از فوت اردشیر مأمور شد جنازه او و ملکه را بمقبره شاهان هخامنشی در پارس برد. چون سُغدیان از دیرگاه کینه او را در دل داشت، همینکه خواجه بیای تخت برگشت، باین بهانه، که چرابی اجازه برگشته، حکم باعدامش داد (او را سنگسار کردند). چون بَغ راز مورد محبت همه بود سپاهیان بسبب این قضیه و از جهت برادر کشی سُغدیان از او سخت دلگیر شدند. در ابتداء سُغدیان خواست با پول و هدایا سپاهیان را رو بخود کند، ولی کینه او از دل ها زایل نشد. بعد، چون سُغدیان دید، که مردم از او ناراضی اند، بتصور این که تحریکاتی از طرف برادران او میشود، نسبت بآنها و خصوصاً نسبت به اُخس، که در این زمان والی باختر بود، ظنّین گردیده بدربار احضارش کرد. اُخس وعده کرد

۱ - Sogdianos. ۲ - Secydianos.

۳ - آثار الباقیه، صفحه ۱۱۱، چاپ لیب سیک، ۱۹۲۳.

۴ - Bagorazès.

حرکت کند، ولی چون قصد سغدیان را دریافت تعلل ورزید، تا آنکه لشکری بزرگ آراسته بطرف پای تخت حرکت کرد و چیزی نگذشت، که آربازیوس^۱ سردار سواره نظام، آرتکسانس^۲ والی مصر و یکی از خواجه های مقرب اردشیر، آرتکسارس^۳ نام، باوی همدست شده تاج شاهی بر سرش نهادند. پس از آن اُخس^۴ خواست سغدیان را دستگیر کند و با این مقصود او را نزد خود طلبیده وعده ها باو کرد و حتی قسم خورد، که سوء قصدی بحیات او ندارد. سغدیان در تردید افتاد و، باوجود اینکه دوستان صمیمی اش او را از رفتن نزد اُخس باز میداشتند، بالاخره از ترس فریب اُخس را خورده نزد وی رفت و گرفتار شده محکوم باعدام گردید و، چنانکه کتزیاس نوشته، او را در خاکستر خفه کردند. مورخ مذکور گوید: ترتیب خفه کردن در خاکستر چنین بود، که اطاق یا برجی را پر از خاکستر میکردند و بعد محکوم باعدام را در آن میانداختند و او خردخرد در خاکستر فرو میرفت، تا اینکه خفه میشد. مدت سلطنت سغدیان بقول کتزیاس شش ماه و نیم و بقول دیودورسیسی^۵ لی (کتاب ۱۲، فصل ۷۱) هفت ماه بود. بی مناسبت نیست گفته شود، که در قانون نجوم بابلی اسم خشیارشای دوم و سغدیان اصلاً ذکر نشده و شاید از این جهت است، که سلطنت هر دو بیش از هشت ماه طول نکشیده. قتل دو شاه و قتل های دیگر، که پی در پی در این زمان روی می دهد و پائین تر نیز بیاید بخوبی می نماید، که انحطاط در خانواده هخامنشی شروع شده بود. و از این ببعد انحطاط این خانواده بالا خواهد گرفت، تا اینکه دولت هخامنشی بدست اسکندر منقرض خواهد شد.

۲ - Arxanès (ارسامن نیز نوشته اند).

۳ - Artoxarès.

۱ - Arbarius (بعضی آربازیوس نوشته اند).

فصل هشتم - داریوش دوم

مبحث اول - نام و نسب او

نام ^۱اُخس، همینکه بتخت نشست، خود را داریوش نامید. اسم او را چنین نوشته اند: اردشیر دوم در کتیبه شوشی - داریوشهوشی یا، اردشیر سوم در کتیبه تخت جمشید - داریوشهوشی ها^۱. توسیدید (کتاب ۸، بند ۵) - داری یس^۲، پلوتارک و ژوستین مانند توسیدید. در توریة - داریوش (کتاب عزرا، باب ۵ و ۶). ابوریحان بیرونی در آثار الباقیه (صفحه ۱۱۱)^۳ - دارالثانی (ولی سلطنت او را بعد از کبوجیه دانسته و اشتباه است)، مسعودی (مروج الذهب، صفحه ۱۰۰) - داراء بن بهمن بن اسفندیار. طبری و حمزه اصفهانی دارابن اردشیر بهمن بن اسفندیار (هرسه از داستانها متابعت کرده اند)، ابن اثیر علاوه کرده، که ملقب به چهر آزاد یعنی چهر آزاد بوده و آن را کریم الطبع ترجمه کرده (صحیح نیست، چهر آزاد موافق داستانها لقب همای دختر اردشیر بود). در داستانهای ما دارا یا داراب را پسر اردشیر دراز دست بهمن بن اسفندیار بن گشتاسپ یا بشتاسپ گفته اند. بعض نویسندگان قرون اسلامی مانند ابن اثیر، برای عدم اختلاط این شاه با دارا پسر دارا (داریوش سوم) او را دارای اکبر نیز نامیده اند، چنانکه یونانیها برای تمییز این شاه از داریوش اول او را نُتس^۴ خوانده اند، که بمعنی حرامزاده است، زیرا مادر او را زن غیر عقدی اردشیر میدانستند و بهمین جهت ابوالفرج بن عبری اسم او را داریوش نوئوس نوشته.

نسب بالاتر گفته شد، که او پسر اردشیر دراز دست بود، از زنی از اهل بابل موسوم به کسمارتی دین^۵. داریوش دوم نوزده سال سلطنت کرد و این است وقایع سلطنتش:

۱ - یوستی - نام های ایرانی، طبع ماربورگ، سنه ۱۸۹۵، صفحه ۷۸.

۲ - Dareios.

۳ - چاپ لیپ سیک ۱۹۲۳.

۴ - Nothos. ۵ - Cosmartydène.

مبحث دوم - یاغیگریها و کنکاش‌ها

داریوش سیره خود را بر سیره خشیارشای اول قرار داده زمام امور را بدست زنان و خواجه سرایان سپرد. یکی از آنها آرتکسارس^۱ نام داشت و چنانکه بالا تر گفته شد، در زمان اردشیر دراز دست به ارمنستان تبعید شده بود. دومی را آرتابازان^۲ مینامیدند و سومی را آتواوس^۳. نفوذ این سه نفر با هم بقدر نفوذ پروشات زن شاه نبود. این زن، که ملکه و زن شاه بود (کتزیاس او را خاله داریوش دانسته، ولی دی‌بن گوید که خواهرش بود). از حیث حيله، تزویر و دسائسی، که همواره بکار میبرد، و نیز در قساوت قلب و خون‌ریزی، چنانکه بیاید، مثل و مانند نداشت. کتزیاس طبیب یونانی اردشیر دوم این ملکه را دیده بود و مورخ مذکور گوید، خود پروشات بمن گفت، که سیزده پسر و دختر برای شاه زائیده و اکثر آنها مرده اند^۴.

از وقایع سلطنت داریوش شورش‌های پی‌درپی بود، که اتفاق افتاد و یاغی‌ها بکمک یونانیها متوسل شدند، ولی هر دفعه به راه‌نمائی تیسافرن داریوش به یونانیها پول داده آنها را از دور یاغی‌ها بپراکند و بعد غالب شد (تیسافرن پسر ویدرن و برادر استاتیرا زن اردشیر دوم یا عروبس داریوش دوم بود، شرح کارهای او پائین‌تر بیاید).

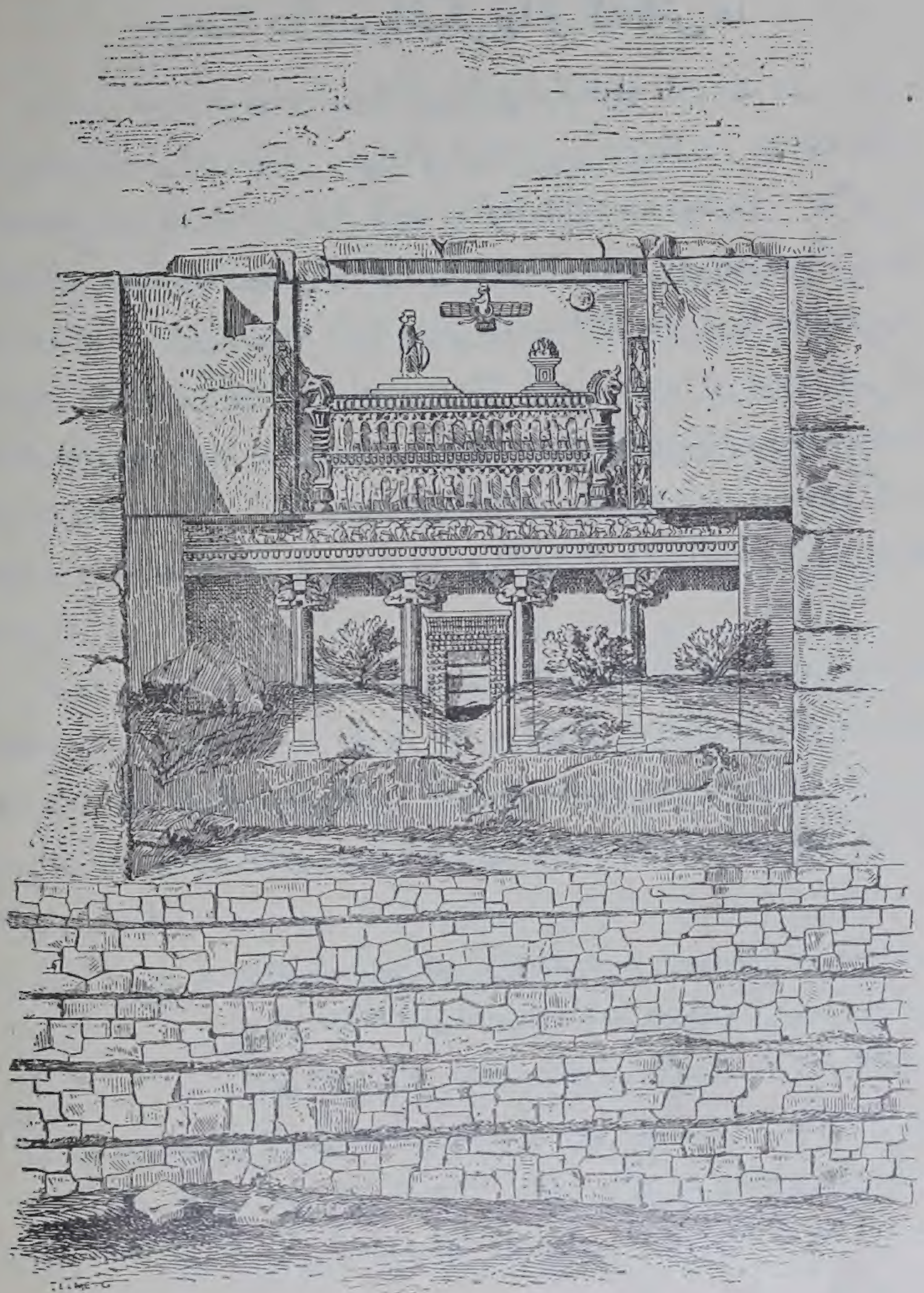
برادر شاه آرسی‌تس^۵ بر او یاغی شد و با پسر بغابوخش (مگابیز یونانی‌ها) که آرتی‌فیوس نام داشت، همدست گردید (بنابر این آرتی‌فیوس برادر زوپیتر بوده). داریوش اردشیر نامی را (آرتاسیراس یونانی‌ها) باقشونی بقصد او فرستاد و این سردار دونوبت شکست خورد، زیرا سپاهیان اجیر یونانی جزو یاغی‌ها بودند، ولی در دفعه سوم اردشیر فتح کرد، توضیح آنکه پولی به یونانی‌ها داد و آنها آرتی‌فیوس را رها کردند. بعد اردشیر

یاغی‌گری
آرسی‌تس

۱ - Artoxares. ۲ - Artabazanès. ۳ - Athoüs.

۴ - اَپَرْمِستَشْرَق فرانسوی تصوّر کرده، که پروشات بمعنی پُرشاد است.

۵ - Tissaphernès.



(۴۷) - تخت جمشید ، مقبرہ شمال و شرقی
(فلانڈن و گت ، ایران قدیم ، گراور ۱۶۶)

جنگ کرده غالب آمد. در این احوال، چون سردار یاغی دید، یونانی ها از دور او پراکنده اند و آرسیت هم کمکی باو نمیکند، حاضر شد تسلیم شود، بشرط اینکه جانش در امان باشد. اردشیر قبول کرد و پس از آن، چون داریوش خواست او را بکشد، پروشات گفت، صلاح نیست، تأمل کن، تا خود آرسی-تس^۱ نیز بدام بیفتد. نظر ملکه صائب بود، زیرا پس از چندی آرسی-تس^۲، چون دید شاه قول خود را نگاه داشته، تسلیم شد. بعد داریوش، چون هر دو یاغی را در اختیار خود دید، بحال آن ها رحم آورده خواست قول خود را حفظ کند، ولی این دفعه^۳ پروشات کشتن آن ها را لازم دید و هر قدر شاه ملاحظه کرد، او بر اصرار و ابرام خود افزود، تا آنکه داریوش با نهایت اکراه بقتل آن ها راضی شد و شبی هر دو را از خواب بیدار کرده بی درنگ در خاکستر خفه کردند. سپس فارناسیاس، یکی از هواخواهان سغدیان، که در قتل خشیارشا شرکت داشت، سنگسار گردید. بعد خواستند به م^۴ نستان^۵ که در قتل خشیارشا شرکت کرده به سغدیان گفته بود نزد داریوش ورود بپردازند، ولی او بخود کشی اقدام کرده از کینه توزی پروشات برست.

یاغی گری این شخص والی لیدیه بود، بعد بخیال استقلال افتاد ولیکون^۳ نام ۲ آتنی را با سپاهیان یونانی بخدمت خود اجیر کرد. داریوش تیسافرن پی سوت-نس^۴ را با دو نفر دیگر، سپیت^۵ رادات^۶ و پارمی-سس^۷ نامان، به آسیای صغیر برای دفع پی سوت-نس^۸ فرستاد و وعده کرد، که اگر تیسافرن او را از لیدیه خارج کند، حکمرانی این ایالت از آن او خواهد شد. تیسافرن پس از ورود به آسیای صغیر لیکون را بطرف خود جلب کرد و بسپاهیان اجیر یونانی پول داده از دور پی سوت-نس پراکنده کرد. در این حال والی یاغی مجبور شد با تیسافرن داخل مذاکره شود و با این شرط تسلیم گردید، که جان وی در امان باشد. تیسافرن قبول کرده او را نزد داریوش فرستاد و او امر کرد وی را در خاکستر خفه کردند (۴۲۴-۴۱۴ ق. م). لیکون آتنی درازای این خیانت بحکومت چند شهر منصوب شد

۱ - Ménostane. ۲ - Pisauthnès. ۳ - Lycon.

۵ - Parmisès.

۴ - Spithradate (مصحف سپهرداد است).

(کتزیاس، قطعه ۳۱، بند ۸۳، ژیلمر)^۱. با کشته شدن پی سوت نس قضیه او خاتمه نیافت، توضیح آنکه چندی بعد پسر او آمرگس^۲، که بقول توسیدید (کتاب ۸، بند ۵) پسر طبیعی پی سوت نس بود^۳، در کاریه یاغی شده مدتی در مقابل تیساقرن یافشرد. جهت این بود، که آتنیها باو کمک میکردند. بالاخره پلوپونسی ها اورا در یازس^۴، یکی از شهرهای یونانی گرفته به تیسافرن تسلیم کردند، تا اگر صلاح بداند اورا نزد شاه بفرستد (۴۱۲ ق. م). توسیدید گوید (کتاب ۸، بند ۲۸) که پلوپونسیها در این موقع یازس را غارت کرده پول زیاد از آنجا بدست آوردند، زیرا این محل از قدیم الایام با ثروت بود. بعد آنها چنین کردند: سپاهیان اجیر آمرگس را، که از پلوپونس بودند جزو قشون خود کردند، ولی شهر را با تمامی سکنه آن از آزادها و بندگان و اسرا به تیسافرن تسلیم داشتند و در ازای آن موافق قرارداد بهر سری از سکنه يك در يك گرفتند (۱۸ فرانک و نیم طلا یا ۹۰ ریال)^۵.

کنکاش ها چنانکه بالا تر ذکر شد، سه خواجه یعنی آرتکسارس، آرتابازان و آتواوس در دربار داریوش مقتدر بودند و بعد از پیرزاد نفوذی فوق العاده نسبت به داریوش داشتند. پس از چندی اولی از اقتدار زیاد مغرور گشته خواست تخت را تصاحب کند و با این مقصود کنکاشی ترتیب داد، تا داریوش را بکشد، ولی نقشه اش بزودی کشف و خود او گرفتار شده بحکم پروشات نابود گردید. شرح قضایا را کتزیاس چنین نوشته (کتزیاس، قطعه ۳۲، بند ۵۴ - ۵۶)^۶ چون پروشات حس کرد، که این خواجه، چنانکه ملکه مایل بود، در مقابل احکام او خم نمیشود، بنای دسائس را بر ضد او گذارده

۱ - Ctésias. Fr. 31 § 83. Gilmore. ۲ - Amorgès.

۳ - یعنی از زن غیر عقدی بوده.

۴ - Jasos.

۵ - اگر نوشته های کتزیاس را صحیح بدانیم، از اسم آمرگس چنین بنظر میاید، که این خانواده سکائی بوده، یعنی از سکاهاى هومروى که داریوش اول، که در کتیبه بیستون بزرگ ذکر شده. یوستی پی سوت نس را پسر ویشتاسپ و نوه خسار شای اول، که والی باختر بود دانسته (نامهای ایرانی، صفحه ۳۹۹). این نظر بنایت با عقیده یوستی ندارد، زیرا ممکن بوده، که پی سوت نس زن سکائی داشته باشد.

۶ - Ctésias, Fr. 32 § 54-56, Gilmore.

پشاه گفـت : این مرد خطر ناك است و هم مضحك : خطر ناك است از این جهت ،
 كه هوای سلطنت دارد . مضحك است از این رو ، كه با وجود اینکه خواهه است ،
 زن گرفته و بزنش گفته ریش و سبیل مصنوعی برای او درست كند . بر اثر این
 حرف شاه از خواهه ظنین شد و بعد پروشات این خواهه را بكشت .
 پس از آن قضیه دیگری روی داد : ارشك پسر شاه ، كه بعدها پس از جلوس بتخت
 موسوم به اردشیر گردید ، استاتیرا^۱ دختر ایدرئیس^۲ (ویدرن^۳) یکی از بزرگان پارسی
 را ازدواج كرد . برادر استاتیرا ، كه نامش تری تخم^۴ بود ، آمس تریس دختر شاه را بزنی
 داشت و پس از فوت ایدارئیس ، نظر بنزدیکی او بخانواده سلطنت ، تری تخم بجای
 پدر والی گردید . او خواهری داشت ر^۳ کسانه^۳ نام ، كه از حیث زیبائی بی مانند
 بود ، وبعلاوه مانند بهترین مردان زمان خود مهارت غریبی در تیر اندازی و انداختن
 زوبین و سایر عملیات جنگی نشان میداد . تری تخم بواسطه این صفات خواهرش
 عاشق او گردیده از زن خود دختر شاه نفرت یافت و ، برای اینکه او را تلف كند ،
 سیصد نفر از رفقاء و ملتزمین خود را جمع كرده از آن ها خواست این زن را در
 كیسه كرده سیصد تیر بطرف او بیندازند . از این اقدام مقصود تری تخم این بود ،
 كه هر سیصد نفر را در این كار شريك كرده باشد ، تا همه با او هم داستان گردند .
 كنكاش مزبور قبل از آنكه اجراء شود ، افشاء شد و شاه و پروشات ، كه روز روشن
 در نظرشان از شنیدن این خبر تیره و تاریك شده بود ، به اودیاس^۴ تس^۴ یکی از
 ندیمان خاص تری تخم نوشتند ، كه ، اگر بتواند آمس تریس را نجات دهد ، از هیچگونه
 عنایت در باره او مضایقه نخواهند كرد . اودیاس تس با كسان خود بر تری تخم
 یاغی شد ، جدالی سخت روی داد و ، چنانكه كتزیاس گوید ، تری تخم ۳۷ نفر را
 بدست خود كشت و بالاخره كشته شد . مهر داد پسر اودیاس تس^۴ كه میر آخور
 تری تخم و در این موقع غائب بود ، وقتی كه از قضیه كشتن شدن آقایش آگاه شد ،
 پدر خود را نفرین كرده با سپاهیان خود بطرف شهر زاریس شتافت و آن را گرفته

۱ - Stateira. ۲ - Tritukhmès.

۴ - Oudiastès.

۳ - این اسم باید یونانی شده روشنك باشد .

اعلام کرد، که نگاه خواهد داشت، تا به پسر تری تخم تسلیم کنند، زیرا این شهر میراث او است. داریوش این شورش را فرو نشاند و پروشات به قتل تری تخم اکتفا نکرده مادر و نیز دوبرادر او را که (ست رس تس) و (هلی کس) نام داشتند با دو خواهرشان زنده بگور کرد و رُ کسانه را بحکم ملکه ریزرین کردند. از خواهران تری تخم فقط استاتیرا زن ارشک مانده بود و داریوش میخواست، که او را هم بکشد، ولی شوهرش آنقدر عجز و الحاح و گریه وزاری در پای شاه و ملکه کرد، تا ملکه سنگ دل را برقت آورد و او بشاه گفت، از قتل این زن باید دست باز داشت. شاه بعد از قدری مقاومت بالاخره پذیرفت، ولی در دم آخر بملکه گفت: «روزی از این کرده خود پشیمان خواهی شد». بعد ها وقتی که اردشیر بتخت نشست اودیاس تس را بحکم شاه با زجر کشتند و حکمرانی او را به پسرش مهر داد، که نسبت بخانواده استاتیرا با وفا مانده بود، دادند.

مبحث سوم - شورشها

شورش مصر بالاتر گفته شد (صفحه ۹۳۳) که آمیرته^۱ در دلتای نیل مصون ماند و بواسطه باتلاقیهای این صفحه ایرانیها متعرض او نشدند و نیز تذکر دادیم، که موافق نوشته های هرودوت (کتاب ۳، بند ۱۵) باید او هم بعدها دستگیر شده باشد، زیرا مورخ مذکور گوید، که پارسیها پوسی ریس^۲ پسر او را بجای پدر بحکومت شناختند.

پس از آن در زمان داریوش دوم مصریها باز شوریده دور آمیرته نامی جمع شدند، او ایرانی هارا از مصر بیرون کرده خود را پادشاه مصر خواند (۴۱۴-۴۱۰ ق.م) و پس از اینکه مقام خود را محکم دید خواست، حمله به فینیقیه برد. از این وقایع باید استنباط کرد، که این آمیرته پسر پوسی ریس و نوۀ آمیرته اول بوده. بر اثر وقایع مصر داریوش مجبور شد، بحریه ای که میخواست باختیار لاسدمونیها بگذارد، برای دفاع فینیقیه بکار اندازد. جنگ بامصر صریحا معلوم نیست، چه

۱ - Amirteus.

۲ - Pausiris.

نتیجه داده، زیرا مورخین یونانی در این باب بشرح نپرداخته اند، ولی نوشته ای از اِلِفانتین مستعمره یهودی در مصر بزبان آرامی بدست آمده، که معروف بکاغذ حصیری استراسبورگ است.^۱ مضمون این سند میرساند، که راپورتی بوده راجع بوقایع این زمان، زیرا از سند مزبور دیده میشود، که شورش بتمام مصر سرایت کرده و حتی کاهنان دورترین نقاط مصر از طرف جنوب در آن شرکت داشته سعی کرده اند، که بساخلو ایران در مصر آب و آذوقه نرسد. ولی که ارشام نام داشته بدربار رفته، شاید برای اینکه از اوضاع مصر شاه را آگاه کند. سند دیگری هم بدست آمده، که از کاغذهای حصیری آسوان یعنی مستعمره نظامی یهودی است. تاریخ این سند از سال ۱۷ سلطنت داریوش دوم است و بنا بر این در ۴۰۸ ق.م یهودی های مزبور داریوش را پادشاه مصر میدانستند. در آزیس^۲ بزرگ، که بالاتر ذکرش گذشته، اسنادی یافته اند مذهبی، که اسم داریوش را دارد. در این اسناد اسم شاه را مِریامن^۳ را این تاریخ^۳ نوشته اند. بنا بر آنچه بالاتر راجع بالقاب و عناوین شاهان هخامنشی در مصر گفته شده (صفحه ۵۷۰) معلوم میشود، که داریوش خواسته از مصریها جذب قلوب کند و باز عناوین فراعنه را پذیرفته و نیز باید در نظر داشت، که مان تن مورخ مصری مدت سلطنت داریوش دوم را بسمت فرعون مصر نوزده سال نوشته و پس از او آمیرته سلسله ۲۸ را افتتاح کرده، ولی سلطنت این سلسله، که فقط از یک نفر تشکیل شده بود، بیش از شش سال دوام نداشته و پس از آن مان تن سلسله ۲۹ را با اسم نِفریت (نافرطاس

۱ - Strasburg.

۲ - تورایف - تاریخ مشرق قدیم، ج ۲، صفحه ۲۱۹. توضیح آنکه پسامتیک دوم فرعون مصر (۵۹۴ - ۵۸۹ ق.م) برای جنگ با اهالی نوبی سپاهیان اجیر از یهودی ها گرفت و اینها در جزیره الفان تین و نیز در محلی موسوم به سین (آسوان) مستعمراتی بنا کردند. موافق مدارکی، که از این محلها بدست آمده، معلوم گشته، که چون ایرانیها با یهودیها با ملاطفت رفتار میکردند، مصریها اینها را از طرفداران جدی ایران میدانستند.

۳ - Mériamen-Ra- Intariush (مِریامن را، از عناوین فراعنه مصر است و چنانکه بالاتر ذکر شد (را) را زاده نیت مادر خدایان میدانستند).

ابوریحان بیرونی) شروع کرده. بنابراین اطلاعات چنین بنظر میآید، که تقریباً تا آخر سلطنت داریوش دوم یعنی ۴۰۴ ق. م مصر جزویاً دست نشاندۀ ایران بوده. این حدس از اینجا تأیید میشود، که با اسم آمیرته آثاری در معابد مصر کشف نشده و فقط در يك نوشته، که از اِلِفان تین است، تاریخ را سال پنجم سلطنت اوضبط کرده اند و، اگر این نظر را رعایت کنیم، که مصر تا آخر سلطنت داریوش دوم تابع ایران بوده، سال پنجم مزبور ظاهرأً با ۴۰۱ یا ۴۰۰ ق. م مطابقت میکند. کلیۀ اطلاعات ما بر این شورش مصر و اینکه چه وقایعی منجزاً روی داده خیلی کم است و این سال باید سال ۴۰۱ ق. م، یعنی سال سوم پس از فوت داریوش باشد. این آمیرته، چنانکه گفته شد، باید پسر یوسیریس باشد و نام مصری او را آمون روت نوشته اند. بنابراین آمیرتئوس یونانی شدۀ آمون روت یا آمون الرّوت است. ابوریحان بیرونی در فهرست فراعنه مصر اسم او را آمرطیوس نوشته و قبل از او ترتیب سلطنت فراعنه را چنین ذکر کرده: آماسیس (که معاصر کوروش بزرگ و کبوجیه بود) بعد: اهل فارس الی داریوش و پس از آن آمرطیوس. معلوم است، که مقصود ابوریحان از داریوش همین داریوش یعنی داریوش دوم بوده. اما اینکه این شورش به دلتا (مصب نیل) محدود شده یا تمام مصر را فرو گرفته و نیز اینکه نتیجه چه شده، معلوم نیست (آثار الباقیه، صفحه ۹۱).^۱ گوت شمید ابتدای سلطنت آمیرته را در ۴۰۷ ق. م می دانست.

شورش ماد موافق نوشته های کزنفون ماد هم در زمان داریوش دوم شوریده، زیرا نویسندۀ مذکور راجع بوقایع سالی، که مطابق ۴۰۹ ق. م است، گوید در این سال مادی ها بر داریوش شوریدند و بعد مطیع گشتند (تاریخ یونان، کتاب ۱، فصل ۲).^۲ از کیفیات اطلاعی نداریم.

مبحث چهارم - روابط ایران و یونان

وقایع داخلی ایران را پی در پی ذکر کردیم، تا بعد، که بر روابط ایران و یونان

رسیدیم، وقایع آن را مرتباً شرح دهیم.^۱ پس از بهره مندی تیسافرن در گرفتن پی سوت نس داریوش بوعده خود وفا کرده او را والی لیدیّه و فرناباد را والی ایالتی کرد، که در ساحل هلس پونت واقع بود.^۲ در این زمان، چنانکه بالاتر گذشت، جنگهای درونی یونان شروع شده بود و آتن و اسپارت با ابرامی هر چه تمامتر باهم می جنگیدند و هریک از طرفین میخواستند برای غلبه بر دیگری کمکی از ایران بگیرند، ولی تیسافرن از بدو ورود بایالت خود سیاست خود را بر این قرار داد، که تا ممکن است بهیچ کدام از طرفین کمک نکند و، اگر دید طرفی دارد فائق میآید، بطرف دیگر کمک کند، تا زمانی که طرف قوی ضعیف گردد، چون ضعیف بواسطه کمک ایران قوی شد، از رسانیدن کمک دریغ دارد، تا باز از قوت او بکاهد و بدین منوال نه غالب معلوم گردد و نه مغلوب و جنگ هم به درازا کشد. تیسافرن چنین حساب می کرد، که در نتیجه جنگ طولانی یونان بقدری ناتوان خواهد گشت، که هیچ یک از دول آن دیگر در فکر حمله بمستملکات ایران در آسیای صغیر نخواهد بود. بنا بر این سیاست در اوایل جنگ مزبور تیسافرن چنین تشخیص داد، که ایران هیچگونه کمکی به آتن یا اسپارت نکرده آنها را بخود واگذارد و داریوش هم با این نظر موافق بود، ولی پس از آنکه سفر جنگی آتنی ها بجزیره سیسیل کاملاً بعدم بهره مندی آنها خاتمه یافت، تیسافرن بدربار ایران پیشنهاد کرد، که دولت به اسپارتهها کمک بکند. جهات این پیشنهاد چنین بود: اولاً آتن در دریاها بر اسپارت برتری داشت و مانع بود از اینکه مستعمرات یونانی در آسیای صغیر در تحت اطاعت ایران در آیند، از طرف دیگر دربار ایران نمیخواست از باج مستعمرات یونانی صرف نظر کند و از ولات خود آن را مطالبه میکرد. ثانیاً لیکن آتنی و سپاهیان اجیر آتن به پی سوت نس، بر ضد داریوش کمک کرده بودند و آمرگس پسر پی سوت نس، که با داریوش مخالفت میکرد، با سپاهیان آتنی در جزیره یازس بوده، استخراج شده.

۲ - (فریگته سفلی) - کرسی این ایالت راداس کیلیون مینامیدند.

نشسته بود. بالاخره ایرانی‌ها خوب بخاطر داشتند، که زحمات وارده بر آن‌ها از زمان داریوش اول تا آن روز، بایش قدمی آتنی‌ها شروع می‌شد و غالباً موافق منظور آن‌ها خاتمه می‌یافت.

اتحاد ایران

بنابر جهاتی که ذکر شد، دربار ایران پیش‌نهاد تیسافرن را پذیرفت و او با خالسید^۱ اس^۱ نماینده اسپارت معاهده‌ای بست، که مضمون آن، چنانکه توسیدید گوید (کتاب

با اسپارت

هشتم، بند ۱۸)، چنین بود: ۱ - تمام ممالك و شهر هائی، که در تصرف شاه اند یا متعلق باجداد او بودند، در تحت اطاعت او باقی خواهند ماند. ۲ - شاه و لاسد مونیها و متحدین آنها مانع خواهند شد از اینکه آتنی‌ها از این شهرها، که منبع عایدات آنها است، چیزی بهر اسم و رسم که باشد، دریافت دارند. ۳ - شاه و لاسد مونیها و متحدین آنان معاً با آتنی‌ها جنگ خواهند کرد و جوائز نخواهد بود، که شاه یا لاسد مونیها و یا متحدین آنان بی‌رضایت یکدیگر با آتنی‌ها صلح کنند. ۴ - اگر کسانی از اتباع شاه بر ضد او باشند، دشمن لاسد مونیها و متحدین آنان نیز بشمار خواهند رفت. ۵ - اگر کسانی از اتباع لاسد مونیها بر ضد آنان قیام کنند، دشمن شاه نیز محسوب خواهند شد (۴۱۴ ق. م).

در آتن همینکه شنیدند اسپارتنی‌ها با ایران داخل مذاکره شده‌اند، متوحش گشتند، ولی کاری نتوانستند بکنند. اتحاد ایران با اسپارت باعث شد، که جزیره خیوس و شهر میلت بر آتنی‌ها شوریده به تیسافرن تسلیم شدند و تیسافرن ارگی در میلت ساخته ساخلوی در آنجا گذاشت. بعد بحریه اسپارت حمله بجزیره یازس^۲ کرد و، چون آتنی‌ها نتوانستند کاری کنند، سپاهیان اجیر یونانی، که دور آمر^۳ گس جمع شده بودند، به تیسافرن اظهار انقیاد کردند، ولی سپاهیان ایرانی نسبت به آمر^۴ گس با وفا ماندند. بعد لاسد مونی‌ها، چنانکه بالا تر ذکر شد، بهر سری يك دريك گرفته آنها و سایر سکنه یازس را به تیسافرن واگذارند و او آمر^۵ گس را بشوش فرستاد و در آن جا گویا او راهم مانند پدرش بدار آویختند. پس از آن

لایسدمونیها پنداشتند، معاهده‌ای، که بین خالسید^۱ اس و تیسافرن منعقد شده، ناقص است و، چنانکه می‌شایست و می‌بایست، بنفع اسپارت بسته نشده. این بود که از حضور تیرامینس^۲ یکی از رجال خود در تورיום^۲ استفاده کرده معاهده دیگری منعقد کردند. مضمون معاهده این بود: (توسیدید کتاب هشتم، بند ۳۷):

«نظر بموافقتی که بین لایسدمونیها و متحدین آنان از یک طرف و شاه داریوش و اولاد شاه مزبور و تیسافرن از طرف دیگر بعمل آمده، بین آنها صلح و مودت بشرائط ذیل برقرار خواهد بود: ۱- تمام صفحات و شهرهائی، که متعلق بشاه است یا متعلق به پدر و اجداد او بود معرض جنگ یا خسارتی از طرف لایسدمونیها یا متحدین آنها واقع نخواهند شد. ۲- لایسدمونیها یا متحدین آنان هیچ گونه باجی از این ممالک نخواهند گرفت. شاه داریوش یا تبعه او با لایسدمونیها و متحدین آنان در جنگ نخواهند شد و خسارتی بآنها وارد نخواهند کرد. ۳- اگر لایسدمونیها و متحدین آنها از شاه خواهشی کنند یا شاه از لایسدمونیها و متحدین آنان تقاضائی کند و تقاضای طرفی را طرف دیگر بپذیرد، آنچه در نتیجه آن کنند صحیح خواهد بود. ۴- طرفین معاً با آتنی‌ها و متحدین آنان جنگ خواهند کرد. ۵- اگر بخواهند صلح کنند، عهد صلح باید با شرکت یکدیگر منعقد شود. ۶- هر سپاهی، که بتقاضای شاه در خاک او اقامت کند، مخارجش را باید شاه بپردازد. اگر شهری، که بشاه معاهده‌ای منعقد کرده، بر ضد حکومت او باشد، سایر شهرها مخالفت و از حقوق شاه دفاع خواهند کرد. ۷- اگر شهری، که جزو مملکت شاه یا در تحت اطاعت او است، بخاک لایسدمونی‌ها یا متحدین آنان تجاوز کند، شاه مخالفت و از حقوق آنان دفاع خواهد کرد». از مقایسه این معاهده با معاهده اولی روشن است، که لایسدمونیها و متحدین آنان خواسته‌اند از مسؤولیت خود بکاهند و با این نظر هر تعهدی که لایسدمونیها راجع بعدم تجاوز بمستملکات شاه کرده‌اند، نسبت بخودشان و متحدینشان است، نه نسبت به آتنیها

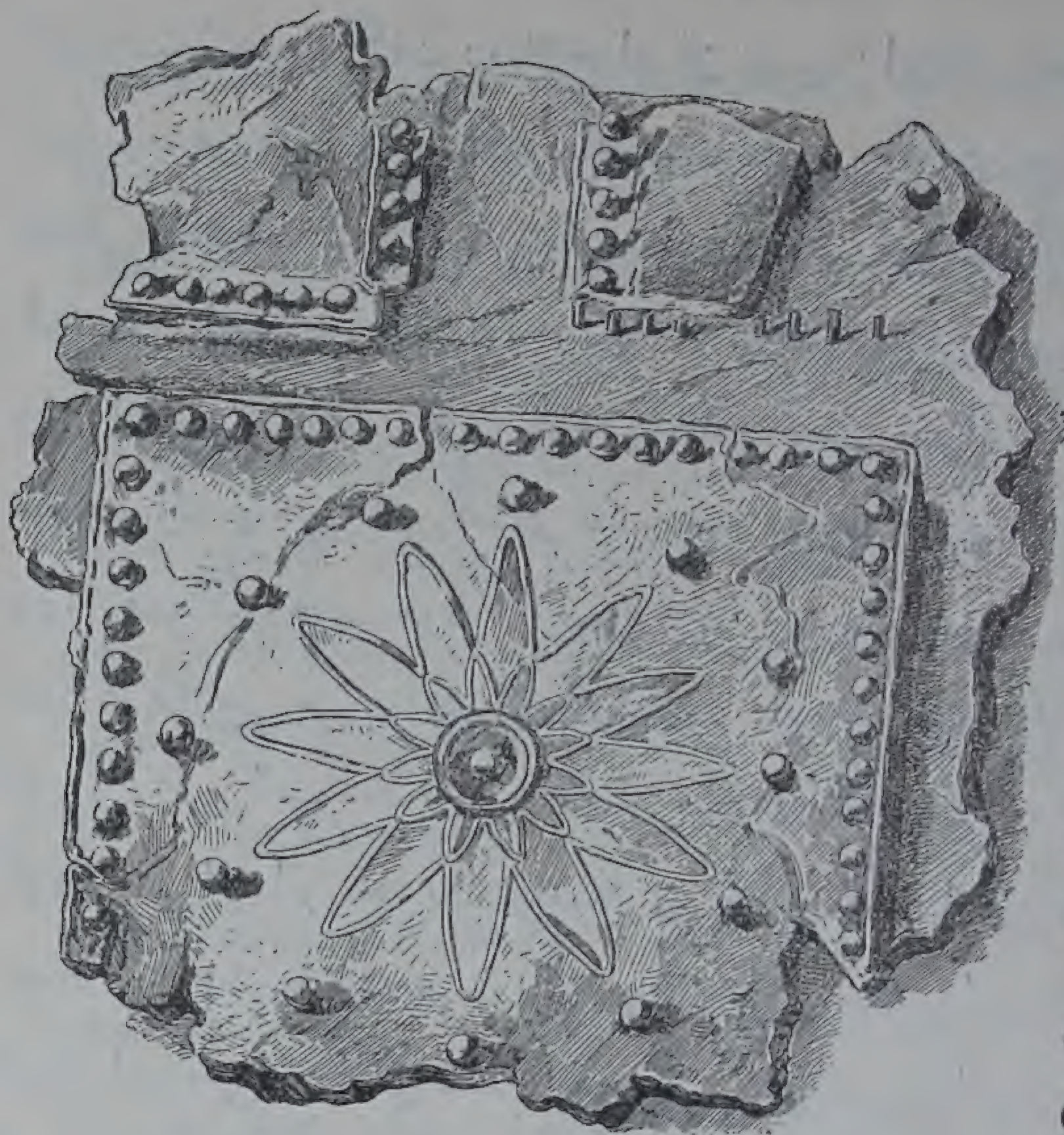
۱ - Thérarménès. ۲ - Thurium.

و متحدین آنان . بنا براین لاسدِ مونی ها مسؤول تجاوزات آتنی ها بخاك ايران و خسارات وارده از این جهت نشده‌اند و دیگر اینکه مخارج قشون لاسدِ مونی، که بمیل شاه داخل خاك ايران می‌شود، بعهده شاه است و نیز طرفین حق دلتنگی یا رنجش از یکدیگر از بابت عواقب تقاضائی، که کرده‌اند، ندارند . علاوه براین باید در نظر داشت، که در معاهده اولی بند اول فوق‌العاده بنفع ايران بود و چون نمیتوان گفت، که لاسدِ مونیها بمعنی آن پی نبرده معاهده را امضاء کرده بودند، این بند میرساند، که در آن موقع لاسدِ مونی ها احتیاج شدید بکمک ايران داشته‌اند. در معاهده ثانوی این بند بشکل دیگر ابقاء شده . توضیح آنکه در بند يك معاهده اولی تصریح شده : «تمام ممالك و شهرهائی، که در حیطه اقتدار شاه‌اند یا متعلق باجداد او بوده‌اند، در تحت حکومت او باقی خواهند بود و، چون در زمان داریوش اول تراکیه و مقدونیّه و جزائر بحر الجرائر و در زمان خشیارشا چندی تسالی و تب و غیره، یعنی یونان شمالی و وسطی، جزو ايران بودند، این ماده بایران حق میداد، که این ولایات را استرداد کند . در معاهده دوم لاسدِ مونیها و متحدین آنان متعهد میشوند، که ممالك شاه بهمان حدودی، که در معاهده اولی تصریح شده، معرض جنگ و خسارات واقع نگردد و عبارت «باقی خواهد بود» حذف و تا يك اندازه بنفع اسپارت اصلاح شده است .

باری، پس از آنکه تیسافرن تا اندازه ای بمقصود خود رسید، یعنی شهر می‌لت و جزیره خیوس تابع ايران شدند، جزیره یازس هم بتصرف ايران درآمد و آمرگس دستگیر گردید، از احتیاج او به لاسدِ مونیها کاست و نسبت بآنها سردشد، بخصوص که در این موقع آلسیبیاد^۱ آتنی در نزد تیسافرن بر ضد اسپارتیها کار میکرد .

در اینجا مقتضی است این شخص را معرفی کنیم . آلسیبیاد اصلاً آتنی و از شاگردان سقراط حکیم و مورد محبت و توجه او بود . بعد او بواسطه لیاقت ذاتی و کفایتش رئیس حزب ملی گردید، ولی چون باعلی درجه خودخواه و جاه

۱ - Alcibiades.



(۴۸) - قطعه ای از رو کوب دری در شوش

طول ۴۸ سانت، عرض ۴۰
(لوور، نقاشی سن الم گوتیه)

طلب بود، پابند اصلی
از اصول اخلاقی نبود
و ثبات قدم در مسلکی
نداشت، چنانکه برای
کسب شهرت و جلب
توجه عامه نسبت بخود
از هیچ وسیله مضایقه
نمیکرد. مثلاً سگی
داشت گران بها، که
به ۶ هزار درهم (تقریباً
دو هزار و پانصد تومان
یا ۲۵ هزار ریال)
خریده بود و از حیث
هوش و قشنگی و سایر
صفات در آتن مثل و
مانند داشت. آلسیبیاد
روزی دم چنین سگی را،

که در تمام آتن معروف بود، برید، تا این قضیه نقل مجالس پای تخت و باعث شهرت او
گردد. این کار او ضرب المثل شد، چنانکه امروز هم، اگر در اروپا بخواهند کسی را چنین
معرفی کنند، که طالب شهرت است نه خواهان نام و افتخار حقیقی، گویند «دم سگ را
پریده». این شخص دولت آتن را بجنک با سیدسیل تحریک کرد، ولی سفر جنگی او بشکست
فاحش آتنی ها تمام شد و او را مقصد دانسته از آتن بیرون کردند. در این احوال او بطرف
لایسدمونیهارفت و برای آنها کار کرد. بعد بقول توسیدید (کتاب هشتم، بند ۴۵) پس
از فوت خالسید اس مذکور لایسدمونیها از او ظنین شده در صدد کشتنش برآمدند.
در این وقت او برای حفظ جان خود نزد تیسافرن رفت و شروع بتحریکات برضد

اسپارت کرده باو گفت: صلاح ایران نیست، این قدر همراهی با اسپارت کند. شما باید هر دو طرف را نگاه دارید، تا یکی بر دیگری نچربد و بعدها، اگر طرفی تخطی بخاک شما کرد، شما بتوانید طرف دیگر را بر ضد آن برانگیزید. آتن برای شما بقدر اسپارت خطر ندارد، چه او دولت دریائی است و جزائر را میخواهد، ولی اسپارت، اگر قوی گردد، بقاره دست خواهد انداخت. او امروز مستعمرات یونانی را در آسیای صغیر بشما میدهد، تا آن را از چنگ آتن بیرون آرد، ولی، همینکه رقیب خود را از میان برد، این مستعمرات را بطریق اولی در دست شما، که خارجی هستید، نخواهد گذاشت. این حرفهای آلسیبیاد در مزاج تیسافرن اثر کرد، زیرا سیاست او نیز اقتضاء میکرد، که نگذارد هیچ کدام از طرفین قوی گردد. بر اثر این تحریکات تیسافرن به اسپارتهای اعلام کرد، که خزانه ایران بعد از این بجای يك درهم روزانه نیم درهم بهر سپاهی اسپارتهای خواهد داد و، برای اینکه اسپارتهای را راضی باشند، هدیه‌ای برای سردار اسپارتهای فرستاد (درهم بیول امروز معادل ۹۳ سانتیم طلا بود، که تقریباً چهار ریال و نیم میشود) این قضیه هنگامه‌ای برپا نکرد و آرامی گذشت. بعد تیسافرن دید موقع رسیده، که قدری هم آتنی‌ها را استمالت کند، تا از پیش رفت های اسپارت زیاد مأیوس نشوند. بنا بر این به آلسیبیاد آتنی میدان داده چنین وانمود، که در تحت نفوذ او رفته. چون شخص مذکور هم تلاش میکرد، که تیسافرن را از اتحاد با اسپارت منصرف سازد و از طرف دیگر روابط خود را با آتن اصلاح کند، با این مقصود بسپاهیان آتنی در سائس رسانید، که او نزد تیسافرن خیلی مقرب است و والی بحرهای او گوش میدهد. آتنی‌های مزبور از شنیدن این خبر قوت قلب یافته در صدد تخریب حزب ملی آتن برآمدند، زیرا آلسیبیاد صریحاً اظهار میکرد، که اگر می‌خواهد بوطن خود برگردد، فقط برای این است، که حکومت ملی یعنی حکومتی را، که او را بیرون کرده، بر اندازد و با حکومت عدّه قلیل همراهی کند. بالاحاصل پیدشهاد آلسیبیاد را در میان قشون آتنی در جزیره سائس موضوع شور قرار دادند و، بعد این خبر بشهر سرایت کرد و چند تن از معروفین سائس برای مذاکرات

نزد آلسیبیاد رفتند و او گفت: اگر می‌خواهید، حالا تیسافرن و بعد شاه دوستان شما باشند، باید حکومت ملی را بر اندازید و این یگانه وسیله ایست، که بوسیله آن جلب اعتماد شاه را خواهید کرد. پس از آن اشخاص مزبور به سائمس مراجعت کرده طرفداران زیاد یافتند و بعد در قشون آتن اعلام کردند، که اگر آلسیبیاد برگردد و حکومت ملی ملغی شود، شاه دوست آتنی‌ها گردیده پول خواهد داد. اکثر آتنی‌ها از این پیشنهاد رضایت نداشتند، ولی چون میدیدند، که باین وسیله از شاه کمک خرج دریافت خواهند کرد، ساکت ماندند و این پیشنهاد قبول شد. بعد، هم قسم‌ها رسولانی به آتن فرستادند، تا در آنجا برای برگشتن آلسیبیاد و تغییر حکومت ملی اقدام کنند. در قشون آتنی سرداری بود فری‌نیخوس^۱ نام، که میدانست آلسیبیاد نه طرفدار حکومت ملی است و نه خواهان حکومت عدل^۲ قلیل، بلکه تمام مقصود او از این تشبّثات این است، که به آتن برگردد و متنقذ شود. بنا بر این او در نظر گرفت، که با نقشه آلسیبیاد مخالفت ورزد و چون می‌ترسید، که آلسیبیاد بمقصود خود برسد و مخالفت‌های او را تلافی کند، محرمانه به آس‌تیوخوس^۲ سردار قشون لاسدمونی اطلاع داد، که آلسیبیاد برای آتنی‌ها کار میکند و تیسافرن را بطرف آتن میکشاند. او هم قضیه را به آلسیبیاد گفت و این شخص فوراً قضیه را به هم‌قسم‌های سائمس^۱ اطلاع داده توصیه کرد، فری‌نیخوس را بکشند. سردار مزبور، چون خود را در خطر دید، نامه‌ای بسردار لاسدمونی نوشته‌او را از افشاء سرّی، که باو سپرده بود، ملامت کرد و گفت: «اگر لاسدمونی‌ها بخواهند موافق راهنمایی من تمام قشون آتنی را ریزریز کنند، اشکالی ندارد و این پیشنهاد من هم مستوجب توبیخ و ملامت نیست، چه جان من بواسطه دوستی با لاسدمون در خطر است و دیگر برتری لاسدمون را ترجیح میدهم باین که قربانی بدترین دشمن خود گردم». آس‌تیوخوس مضمون این نامه فری‌نیخوس را هم به آلسیبیاد اطلاع داد. وقتی که این خبر هم به فری‌نیخوس رسید، او فوراً سپاهیان آتنی را جمع کرده، گفت شهر مابی حفاظ است و تمام کشتی‌ها هم نمیتوانند

۱ - Phrynichos.

۲ - Astyochoch.

ببند در آیند و، چون لاسد مونیها میخواستند باین جا حمله کنند، بس لازم است دیوار شهر را بسازیم. سپاهیان جد کرده دیوار را ساختند و نیرنگ آلسیبیاد در مقصّر کردن فری نیخوس نتیجه بخشید، چه سپاهیان آتن باور نکردند، که سردار آنها سردار لاسد مونی را برای تسخیر شهر دعوت کرده باشد و پیش خود گفتند، اگر چنین میبود، خود او پیشقدم در ساختن دیوار نمیشد. در این احوال آلسیبیاد همواره تیسافرن را تحریک میکرد، به آتن نزدیک شود و در تحریکات خود بهره مند بود، توضیح آنکه، چون تیسافرن دید، لاسد مونیها بواسطه تقویت ایران در دریا قوی تر از آتنیها شده اند، ترسید که مبادا دست اندازی بمستعمرات یونانی در آسیای صغیر کنند و چنین وانمود، که در تحت نفوذ آلسیبیاد است و دوستی آتن را ترجیح میدهد. مقارن این زمان نمایندگان سائس وارد آتن شده در مجمع ملی بیانات خود را کردند. بعضی زعمای آتنی، که طرفدار حکومت ملی بودند، فریاد بر آورده گفتند، چگونه آلسیبیاد را به آتن راه دهیم، و حال آن که او قوانین ما را نقض کرده و مردود مذهب است (زمانی که آلسیبیاد در سیسیل بود، هیکل خدای جنگ ناقص شد و این قضیه را تقصیر او دانستند). پی زاندروس^۱ یکی از نمایندگان سائس مخالفین را دور خود جمع کرده از هریک جدا گانه پرسید: در صورتی که بحریه لاسدمون کمتر از بحریه آتن نیست و عدّه شهرهائی، که متحدین لاسدمونیها هستند، بیشتر است و از شاه و تیسافرن هم پول میگیرند، شما چگونه میخواهید جمهوری را نجات دهید؟ ولی، اگر آلسیبیاد را اجازه دهید بیاید و حکومت را تغییر دهید، این رفتار باعث اعتماد شاه شده پول دریافت خواهیم کرد. حالا این کار باید بشود، بعد که از خطر جستیم، می توانیم باز تغییری، که مقتضی باشد، بدهیم. اشخاصی که طرفدار حکومت ملی بودند، نتوانستند باین سؤال جواب بدهند و بالاخره، با وجود آنکه از حکومت عدّه قلیل تنفر داشتند، از ترس خطر راضی شدند، که حکومت ملی ملغی گردد

و ده نفر انتخاب شدند، که نزد تیسافرن بروند و با آلسیبیاد نیز داخل مذاکره کردند. پی‌زاندروس^۱ و رفقای او مطالب خود را به تیسافرن گفتند و آلسیبیاد نیز از مذاکرات مطلع شده مشی خود را بر این قرار داد، که تیسافرن را از خود نرنجانند و به آتنی‌ها هم بفهماند، که تیسافرن از او شنوائی دارد. بنابراین و نیز چون میدانست، که اتحاد ایران با آتن سر نخواهد گرفت، زیرا تیسافرن از آتن و اسپارت - هر دو - بیم ناک بود و غلبهٔ هیچیک را نمیخواست، به تیسافرن گفت شرائط اتحاد را سخت کن، تا آتنی‌ها زیر بار نروند. پس از آن نزد آتنی‌ها رفته آنها را چنین تهدید کرد: اگر پافشاری در قبول نکردن بعضی شرائط تیسافرن کنید و موفق نشوید، خودتان مقصرید، زیرا من نفوذ خود را در نزد تیسافرن بکار برده‌ام. با این نقشه آلسیبیاد در حضور تیسافرن تکالیف زیاد به آتنی‌ها کرد، از قبیل اینکه باید تمام ولایات یونانی را بایران واگذارند و جزائر همجواری بایران بدهند و غیره و غیره. این شرائط، با وجود اینکه سخت بود، پذیرفته شد، بعد در جلسهٔ دیگر آلسیبیاد گفت: آتنی‌ها، این را هم بدانید، که شاه می‌خواهد يك بحر^۲یه قوی تشکیل دهد. این بحر^۳یه حق خواهد داشت، که در سواحل مستملکات ایران، هر جا که بخواهد، برود و شما نباید مانع شوید. عدهٔ کشتی‌ها هم بسته بنظر شاه است. در این موقع آتنی‌ها عنان برد باری را از دست داده این شرط را رد کردند و بعد مایوسانه بجزیرهٔ ساموس برگشته دانستند، که آلسیبیاد آنها را فریب داده، اونه فقط نفوذی در مزاج تیسافرن ندارد، بلکه آلت دست او است.

اکنون باید دید، که روابط تیسافرن در خلال این احوال با لاسدمونی‌ها چگونه بود، یعنی در حین بازی با آتنی‌ها، با لاسدمونی‌ها چه میکرد. بالاتر گفته شد، که این والی جزیرهٔ روزانه سپاهیان اسپارت را از يك درهم مبدل به نیم درهم کرد، بعد وقتی که خواست ظاهراً به آتن نزدیک شود، این نیم درهم را هم به این بهانه، که پول نرسیده، منظمأ نپرداخت و پس از چندی صریحاً گفت، که دیگر جزیرهٔ سپاهیان را نخواهم داد. سردار اسپارتی لیخاس^۱ بر خود پیچید و

۱ - Lichas.

چون میخواست تیسافرن را نرم کند، در این موقع بخاطر آورد، که معاهده لاسدمون با ایران (معاهده خالسید^۱ اس^۲) در صلاح یونان بسته نشده، زیرا با ایران حق میدهد، که تمام سواحل آسیای صغیر و جزائر بحر الجزائر و تراکیه و مقدونیه و تسالی و بایوسی و غیره را مطالبه کند. بنا بر این مانع از تجدید معاهده شده گفت، اسپارت هرگز چنین معاهده‌ای را مجدداً امضاء نخواهد کرد و بهتر است، که ما از پول ایران صرف نظر کنیم. این حرف‌ها ظاهر کار بود و باطناً لیخاس میخواست تیسافرن را بترساند و پول بگیرد، ولی این تهدید در مزاج تیسافرن اثر نکرد، سردار اسپارتی به لاسدمون رفت و روابط اسپارت با ایران، اگرچه قدری کدر شد، ولی باز در مجرای سابق جریان یافت، زیرا اسپارتی‌ها، از ترس اینکه مبادا تیسافرن با آتن اتحاد کند، روابط خودشان را با او، بهر نحو که بود، حفظ میکردند. بعد، وقتی که آتنی‌ها آزردہ خاطر از نزد تیسافرن رفتند و او دید، که اینها رنجیده اند و روابط با اسپارت هم کدر است، اندیشناک گردیده صلاح خود را چنین تشخیص داد، که با اسپارتی‌ها باز چندی بازی کند. جهات این تصمیم چنین بود: تیسافرن فکر میکرد، اگر جیره سپاهیان اسپارت را نرسانم، ممکن است، که بحر^۳یه اسپارت مغلوب بحر^۴یه آتنی گردد. (در این وقت بحر^۳یه لاسدمونی بواسطه نرسیدن پول بیکار در جزیره رُدس مانده بود) و آتنی‌ها چون بی کمک من بمقصود خود نائل شوند، بنای ضدیت را با من بگذارند و شاید هم بواسطه کمی آذوقه در شهرهای یونانی مشغول تاخت و تاز گردند. بنا بر این بشهر کو^۱نس رفت و برای لاسدمونی‌ها هدایائی فرستاده آنها را طلبید، که به میلت آمده عهدی ببندند و وعده کرد، که جیره سپاهیان لاسدمونی را بپردازد. بر اثر این پیشنهاد، در زمانی که آلسی پید^۲ اس^۳ افور^۳ اسپارت بود، بین نمایندگان آن دولت و تیسافرن و هی^۴یرا^۴ من و پسران فارنا^۴ سس^۴ نمایندگان شاه درم آند^۴ ر^۴ عهدی بدین مضمون منعقد شد

۱ - Caunos. ۲ - Alcippidas.

۳ - افورها، چنانکه بالاتر گفته شد، رجال درجه اول اسپارت بودند و بی مشاوره با آنها پادشاهان اسپارت در کارهای دولتی اقدامی نمی کردند.

۴ - Pharnacès.

(توسیدید، کتاب هشتم، بند ۵۸): « ۱ - تمام مملکت شاه، که در آسیا است در تحت اقتدار شاه باقی خواهد ماند و آنرا چنانکه بخواهد اداره خواهد کرد. ۲ - لاسدمونیها و متحدین آنان بمملکت شاه با نیت بد داخل نخواهند شد و شاه هم با نیت بد بمملکت لاسدمونیها و متحدین آنان تجاوز نخواهد کرد. ۳ - اگر کسی از لاسدمونیها یا متحدین آنان بخاک ممالک شاه با نیت بد برود، لاسدمونیها و متحدین آنان ممانعت خواهند کرد و اگر کسی از مملکتی، که در تحت اقتدار شاه است، بر لاسدمونیها یا متحدین آنان قیام کند، شاه با او مخالفت خواهد ورزید. ۴ - تیسافرن ببحر^{یه} کنونی کمک پولی خواهد رسانید، تا بحر^{یه} شاه وارد شود. ۵ - پس از ورود بحر^{یه} شاه، لاسدمونیها یا متحدین آنها مختار خواهند بود بحر^{یه} خود را نگاهدارند (یعنی جیره سپاهیان را پرداخته نگذارند متفرق شوند) و اگر بخواهند کمک پولی از تیسافرن دریافت کنند، او خواهد پرداخت، ولی همینکه جنگ تمام شد، لاسدمونیها و متحدین آنان پولی را که دریافت کرده اند، پس خواهند داد. ۶ - وقتی که بحر^{یه} شاه آمد بحر^{یه} مزبوره و بحر^{یه} لاسدمونیها و متحدین آنان متفقاً جنگ خواهند کرد. این مطلب منوط بنظر تیسافرن و لاسدمونیها و متحدین آنان است و، اگر بخواهند با آتن صلح کنند، با موافقت یکدیگر خواهند کرد. »

تفاوت یونانی، که بین این معاهده و معاهده^{اولی} و ثانوی دیده میشود، در بند اول است و معلوم است، که بر اثر اعتراض لیخاس لاسدمونیها طوری این بند را انشاء کرده اند، که شامل مستملکات سابق ایران در اروپا نگردد. این معاهده بقول توسیدید در سال ۱۳ سلطنت داریوش بسته شد (سال بیستم جنگهای پلوپونس).

تیسافرن پس از عقد این معاهده چیره را میرسانید و مانند سابق همواره وعده میداد، که بحر^{یه} ایران قریباً خواهد رسید، و حال آنکه از آن خبری نبود، زیرا نه فینیقیها میخواستند مجدداً با آتنیها دست و گریبان شوند و نه سرداران ایران، که در بحر^{یه} مذکوره بودند. تیسافرن هم میدانست، که وعدههایی برخلاف حقیقت میدهد و، اگر هم بحر^{یه} برسد، آنرا بکار نخواهد انداخت، زیرا شکی نداشت، که بحر^{یه} آتن در مقابل بحر^{یه} ایران و لاسدمون مضمحل خواهد شد و چنین

پیش آمد، که بجنک خاتمه میداد، برخلاف سیاست او بود. باوجود این ازدادن وعده های بی اساس باکی نداشت، چه سران قشون لاسدمون را با هدایا یا پول خریده بود.

پس از اینکه پی زاندروس^۱ از نزد تیسافرن مایوسانه به سائمس برگشت، اهالی این جزیره تصمیم بر ایجاد حکومت عدله^۲ قلیل کرده حکومت ملی را ملغی داشتند و بعد پی زاندروس را به آتن فرستادند، تا این شکل حکومت را در آتن و تمام شهرهای متحدین آن هم برقرار کند. بنابراین حکومت بدست چهارصد نفر برگزیده افتاد و عقیده آنها بر این شد، که با اسپارت صلح کرده بدشمنان داخلی بپردازند. این حکومت نظر خوبی نسبت به آلسیبیاد نداشت، چه او نتوانسته بود مسئله معاهده آتن و ایران را حل کند. بنا بر این، همینکه آلسیبیاد اوضاع جدید را با خود مساعد ندید، طرفدار حکومت ملی گردید و به ملیون وعده داد، که ایران را با سیاست آنها همراه کند. اینها مشعوف شده بجزیره سائمس رفتند و آلسیبیاد گفت: از بحریه پارس تشویش نداشته باشید، باوجود قرارداد ایران و اسپارت من میتوانم بحریه مزبور را بمنافع آتن بکار اندازم، ولی درازای آن باید حقوقی، که از من سلب شده است، برگردد. توضیح آنکه در زمان اخراج او از آتن حقوق مدنی را از او سلب کرده بودند. نماینده های ملیون این شرط را قبول کرده مشعوف شدند، که کار روش خوبی یافته و تقریباً جنگ ب بهره مندی آنها خاتمه خواهد یافت. در این احوال تیسافرن بحریه اسپارتی را بکار انداخت و بتوسط آن آبی دس و یکی دو جای دیگر را از آتنی ها انتزاع کرد، ولی بعد این محل را خیلی کوچك دیده باز نسبت به اسپارتهای بی مهر شد و نیم درهم جیره روزانه را برید. سپاهیان اسپارتی گرسنه ماندند و فرنا باز والی شهرهای هلس پونت برخلاف تیسافرن صلاح دید، که آنها را از این حال بیرون آرد، زیرا باین اندازه مایوس کردن آنها را مقتضی نمیدید. این بود، که آنها را خواست و نواخت و اسپارتی ها بیزانس و خرسونس را از آتنی ها گرفتند. بعد نرسیدن روزی نیم درهم و گرسنگی سپاهیان باعث شد، که آنها شوریدند و شورش بشهر میلت هم سرایت کرد. تیسافرن

در این موقع گفت، بحر^۱یه ایران رسید. واقعاً هم بحر^۱یه رسید و دارای ۱۴۰ کشتی بود. اسپارتیها مشعوف شده به تیسافرن گفتند: فرمان بده، تا حرکت کنیم. او جواب داد: نه، موافق شأن شاه نیست، که چنین بحر^۱یه ای حرکت بدهد. تا مل کنید، تا عده^۲ کشتی ها به سیصد برسند و مطمئن باشید، که بزودی چنین خواهد شد. سپس برای اینکه بنماید، که در این کار عجله دارد، شخصاً به آس^۳ین دس^۱ رفت و در آنجا آلسیبیاد، که سردار یونانی های ملی شده بود، باسزده کشتی آتنی رسید. او همواره بمیلیون آتنی اطمینان میداد، که تیسافرن باطناً با آتنی ها است و همینکه بحر^۱یه ایران تکمیل شود، آنرا باختیار ملیون خواهد گذارد و، اگر هم شده تخت خواب خود را بفروشد، پول به آتنی ها خواهد رسانید. بعد او میگفت، تنها چیزی که لازم میباشد این است، که آتن مورد اعتماد تیسافرن گردد و این هم وقتی صورت خواهد گرفت، که او ببیند مرا با تن خواسته اند. چنین بود احوال، که ناگاه هر دو طرف، یعنی آتنی های ملی و اسپارتیها دیدند، بحر^۱یه ایران لنگرها را کشیده بطرف فینیقیه رهسپار شد.^۲ مین دار^۳ امیر البحر اسپارتی از این قضیه برافروخت و قهر کرده نزد فرنا باز رفت و اواز اسپارتیها دلجوئی کرد. دیو دور گوید، که تیسافرن باین عذر متعذر شد، که، چون پادشاه اعراب و مصریها میخواهند اغتشاشی را در فینیقیه باعث شوند، مراجعت بحر^۱یه پارسی بمملکت مزبوره لازم بود (کتاب ۱۳، بند ۴۴). دیو دور در اینجا و جاهای دیگر اسم تیسافرن را اشتباهاً فرنا باز نوشته. پس از آن جنگی بین اسپارتیها و آتنی ها در نزدیکی سس^۴ تس و آیدس^۵ روی داد و آتنی ها بهره مندی یافتند. شعف آنها را حدی نبود، چه مدتها بود، که فتحی نکرده بودند. در این احوال فرنا باز نگران شد، که مبادا آتنی ها قوی گردند و با اسپارتیها پول و آذوقه رسانید.

چون ذکر^۶ی از فرنا باز شد، لازم است بگوئیم، که سیاست او هم تقریباً در زمینه

۱ - Aspendes.

۲ - یعنی معلوم شد، که تیسافرن اصلاً نمی خواهد بحر^۱یه را برای هیچ یک از طرفین بکار برد.

۳ - Mindare.

سیاست تیسافرن بود، یعنی باطناً نمیخواست آتن یا اسپارت قوی شود، زیرا قوت هر یک را مضرّ برای خود و منافع ایران در آسیای صغیر میپنداشت و عقیده داشت، که با دوام جنگ هر دو بالاخره بایران تسلیم خواهند شد، ولی در مواعید خود راست گوتر از تیسافرن بود و مانند او شتابان از شاخی بشاخ نمیجست. بعضی باین عقیده اند، که بین او و تیسافرن رقابت بود، ولی بنظر چنین میآید، که این رقابت هم ساختگی بوده، یعنی وقتی که اسپارتهای از تیسافرن سخت میرنجیده اند، او قدم پیش نهاده آنها را استمالت میکرد، تا بکلی مایوس و مغلوب آتنیها نگردند. باری، پس از فتح آتنیها در دریای تیسافرن دید، در بی اعتنائی خود نسبت با اسپارتهای خیلی تند رفته و باز فوراً رویّه خود را تغییر داده به داردانیل شتافت، تا با امیر البحر اسپارت ملاقات کرده او را از کمک های خود مطمئن سازد. اسپارتهای، چون فریب او را مکرّر خورده بودند، حرفهایش را باور نکردند و او برای اطمینان آنان حکم کرد آلسیبیاد را، که بسمت سردار ملیئون آتن با خانه والی مراوده داشت، توقیف کنند و انتشار داد، که جهت توقیف این است، که ایران با آتن در حال جنگ میباشد. پس از چندی این خبر بدربار ایران رسید و از او پرسیدند: «مگر با آتن در جنگ شده ای؟». او جواب داد «نه مگر تصمیم کرده اید، که با آتن بجنگید؟». در دربار مقصود او را فهمیدند و کسی باور نکرد، که او واقعاً با آتن در جنگ شده باشد. از طرف دیگر آلسیبیاد هم در توقیف گناه خود فهمید، که آنچه در این مدت با تیسافرن میرشته با اصطلاح «پنبه شده». پس از چندی او از محبس فرار کرد و خرسونس را گرفته از کشتی هائی، که از دریای سیاه میآمدند باج گرفت. در این احوال که آتنیها تا اندازه ای قوت یافته بودند، اسپارتهای بدین عقیده شدند، که با آتن صلح کنند، ولی فرناباد صلاح ایران را در آن ندید و بجمع آوری قشون و ساختن کشتی هائی برای اسپارت پرداخت، تا آن را از خیال صلح باز دارد.

پس از آن زد و خورد های کوچکی بین آتنی ها و سپاهیان فرناباد روی داد و بالاخره در سال ۴۳۳ جنگ ها (۴۰۸ ق. م) آلسیبیاد باین خیال افتاد، که بیزانس

و کالسدون را از اسپارته‌ها بگیرد. او موفق شد و فرناباد نتوانست ممانعت کند. پس از آن در موقع مذاکره راجع باین شهر قرار شد، که سفرای آتن مستقیماً بدربار ایران رجوع کرده مطالب خود را بگویند و داخل مذاکره شوند، ولی باین شرط، که آتنی‌ها حمله بجاهائی، که جزو مستملکات ایران است، نکنند. آتنی‌ها خوشوقت شدند، چه تصور میکردند، که از مذاکرات مستقیم با دربار نتیجه خواهند گرفت. از طرف دیگر، وقتی که این خبر به اسپارته‌ها رسید، در تشویش شده بالاخره تصمیم کردند، که آنها هم سفرائی بدربار شوش بفرستند، تا آتنی‌ها تنها بقاضی نرفته باشند. فرناباد اشکالی نکرد و بنا بر این پنج نفر آتنی و دو نفر از اهالی آرگس^۱ و چند نفر از اسپارت و اهالی سیراکوز^۲ بدربار ایران روانه شدند. بواسطه زمستان سفراء در گرد^۳ واقع در فریگیه ماندند و بعد در راه بسواره نظامی ممتاز برخوردند، که از ایران میآمد و معلوم شد، که کوروش پسر شاه بسمت فرمانفرمائی تمام آسیای صغیر، غیر از قسمت هائی که در قلمرو حکمرانی تیسافرن و فرناباد بود، معین شده و بمقرر^۴ حکمرانی خود میرود. کوروش سفراء را بر گردانیده گفت، بیهوده این راه دور را ندیمائید. تمام اختیارات بمن داده شده. هر حرفی دارید، بمن بزنید و ضمناً گفت من بیش از پیش با اسپارت کمک خواهم کرد. بعد، برای اینکه عملاً این نیت خود را نشان بدهد، حکم کرد نگذارند، سفرای آتن با آتن مکاتبه کنند و حتی میخواست حکم توقیف آنها را بدهد، ولی فرناباد گفت، من قول داده‌ام، که آنها آزاد خواهند بود. کوروش در حال ملتفت نکته شده گفت بسیار خوب، ولی باید در تحت نظر تو باشند. اینها سه سال در کاپادوکیه ماندند و پس از تسخیر آتن بدست اسپارته‌ها بدانجا برگشتند.

سیاست کوروش، با ورود کوروش سیاست ایران نسبت یونان در مرحله جدیدی داخل شد. او بر عکس تیسافرن مطالب خود را خاتمه جنگ پلوپونیس^۵ واضح گفت و سیاست خود را از بدو ورود روشن کرد.

توضیح آنکه پس از ورود آسیای صغیر با امیر البحر اسپارت موسوم به لیزاند^۶ که شخصی

۲ - Gorde.

۱ - Syracuse (پای تخت سی سیل).

مجرّب و بی طمع و سرداری لایق بود، روابط گرمی یافت و بسیار او را نواخت، امیرالبحر از تیسافرن شکوه کرد و کوروش او را مطمئن ساخت، که من بعد جیره و آذوقه بحرّیه اسپارت را مرتباً خواهد رسانید. بعد گفت: «الآن من پانصد تالان^۱ دارم، پس از آنکه این مبلغ تمام شد، عایدات دیگر در اختیار من است و، اگر لازم باشد، تخت زرّین خود را هم فروخته بمخارج این جنگ می رسانم. آتن باید خراب شود». اسپارتهای از این اظهارات کوروش خوشنود شده خواستند، که جیره سپاهیان روزی يك درهم باشد. کوروش جواب داد، که چون در قرار داد روزی نیم درهم معین شده، بیش از آن نمیتوانم بدهم، ولی بعد که کوروش در سر سفره بسلامتی امیرالبحر باده نوشیده باو گفت، اگر خواهشی داری بکن، امیرالبحر جواب داد: «نیم درهم دیگر برای هر يك سپاهی». این اصرار امیرالبحر و اینکه از برای سپاهیان خود کوشش میکرد، کوروش را خوش آمد و خواهش او را پذیرفت. پس از آن بقایای جیره سپاهیان اسپارتی و حقوق يك ماهه آنها را پرداختند و اسپارتی ها مشغول تدارکات جنگی گردیدند. از طرف دیگر در آتن دسته ملیّون قوّت گرفت و آلسیبیاد، که اکنون با ملیّون بود، خواست انتقامی از تیسافرن بکشد. این بود، که بساحل کارّیه در آمده خراج و عوارضی از اهالی آن بمقدار صد تالان گرفت و بعد بآتن رفت. از وقتی که او را از آتن اخراج کرده بودند، این شهر را ندیده بود. در آتن او نوید میداد، که سفرای آتن در دربار ایران نتیجه خواهند گرفت و نمیدانست، که آنها در کاپادوکیّه مانده اند. پس از چندی، که آلسیبیاد بجزیره سائوس^۲ رفت و در آنجا از قضیه مطلع شده فهمید، که مذاکرات آتن با دربار ایران بجائی نخواهد رسید. بر اثر این خبر توسط تیسافرن به کوروش پیغام داد، که صلاح او نیست همراهی بایکی از طرفین کند و باید بگذارد آتنی ها و اسپارتی ها یکدیگر را بخورند. تیسافرن از این پیغام، که موافق ذوق و سلیقه او بود و خودش مدتها این سیاست را اعمال میکرد، خوشنود شد، ولی کوروش با نفرت این پیشنهاد را ردّ کرد. وقتی که این خبر در سائوس^۳

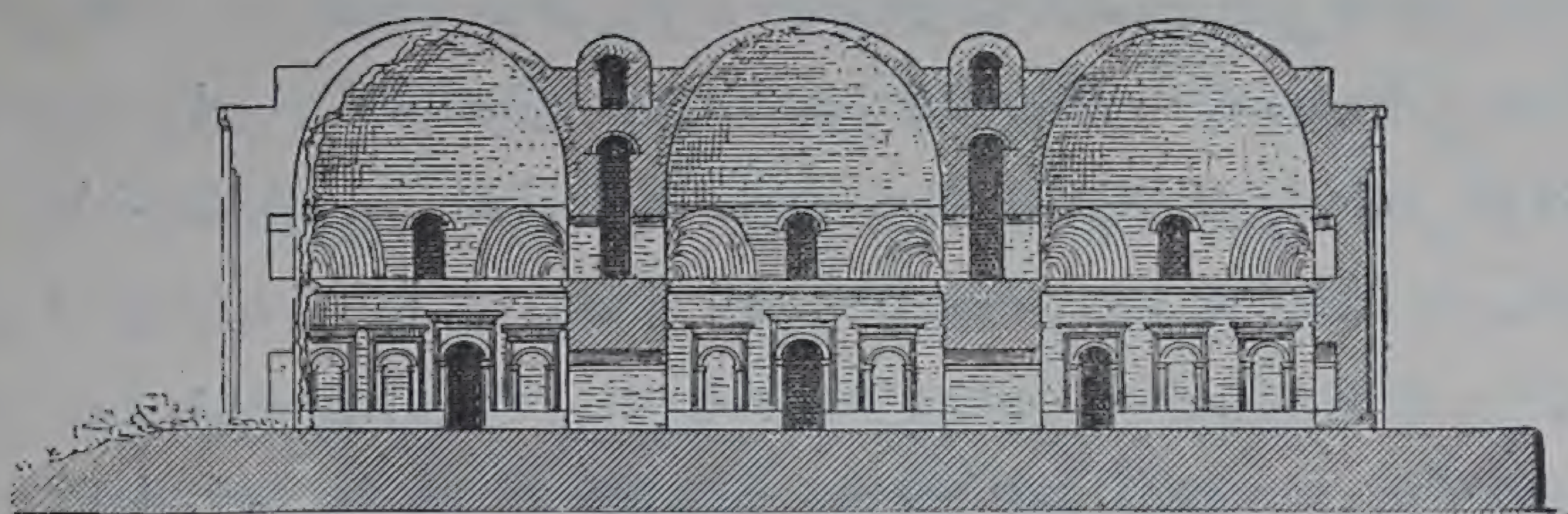
باتنی ها رسید، چنانکه کزنفون گوید، عده ای از ملاحان کشتی ها فرار کردند. آلسیبیاد برای اینکه سپاهیان خود را مشغول کند به کوم^۱، که مطیع آتن بود، رفت و آنرا غارت کرد، ولی اهالی او را تعقیب کردند و اموال غارتی را پس گرفتند. پس از آن نایب او از اسپارتی ها در افس^۲ شکست خورد و کشته شد و پانزده کشتی آتنی بدست اسپارتیها افتاد. بر اثر این احوال باز آتنی ها با او بددل شدند و سپاهیان آلسیبیاد او را متهم کردند، که عیاش است و در فکر کارش نیست. پس از آن گفتند، که او با فرنا باز در مذاکره است، که بحر^۳یه آتن را باو تسلیم کند. آتنیها بر اثر این اخبار او را معزول کردند و او پس از آن به خرسونس رفته در جاهای محکمی که برای خود ساخته بود، تا آخر جنگ بماند، زیرا فهمید، که زمان او سپری شده است. بعدها فرنا باز او را برای خوش آمد لیزاندر بقتل رسانید.

احوال بحر^۳یه اسپارت چنان بود، که ذکر شد، ولی در این احوال دولت اسپارت لیزاندر را احضار و بجای او امیرالبحر دیگری معین کرد. کوروش را این عزل و نصب خوش نیامد و بدین سبب کالی کراتید^۲ امیرالبحر جدید را نپذیرفت و حقوق سپاهیان را نداد. در این موقع باریک امیرالبحر باهالی می-لت و جزائر رجوع کرده، بھر زبانی که بود، پولی از آنها گرفت و پس از آن بطرف جزائر حرکت کرده پیشرفتھائی حاصل کرد و بالاخره با امیرالبحر آتنی، که کُنُن نام داشت، برخورد چون عده سفاین اسپارتی ها ۱۴۰ و عده کشتی های آتنی هفتاد بود امیرالبحر آتن از جنگ احتراز کرده بندر می-تی لن در آمد و در اینجا شکستی فاحش خورد. اسپارتیها سی کشتی گرفته و مابقی را در بندر محاصره کردند. امیرالبحر خبر شکست خود را با تن رسانید و در آن جا جد حیرت انگیزی بروز داده فوراً یکصد و پنجاه کشتی بکمک او فرستادند. بعد امیرالبحر اسپارت در آرگی نوز^۳ شکست خورده کشته شد (۴۰۶ ق. م) و دولت اسپارت باز لیزاندر را امیرالبحر کرد، چه کوروش دیگری را نمی پذیرفت. با ورود لیزاندر اوضاع تغییر کرد. جیره و آذوقه فراوان رسید، شهر های یونانی کمک کردند و از همه بیشتر کوروش مساعدت کرد.

۱ - Cumes(Cymes.)

۲ - Callicratidas.

۳ - Arginuse.



(۴۹) - فیروز آباد - پیشانی اصلی قصر که بشکل سابقش از نو ساخته شده
(فلاندن و گست ، ایران قدیم ؛ گراور ۴۰)

در این احوال کوروش بدربار احضار شد . جهت آن ظاهراً این بود ، که داریوش ، چون نزدیکی مرگ را احساس کرد ، خواست او را ، که کوچکترین پسرش بود ، ببیند ، ولی چنین بنظر میآید ، که این احضار باطناً جهت دیگر داشت ، توضیح آن که کوروش از بدو و رودبآسیای صغیر برای محکم کردن مقام خود حالا و مآلاً چنین تشخیص داد ، که قشونی در تحت تعلیم صاحب منصبان یونانی ترتیب دهد . با این مقصود لازم دانست بیونان نزدیک شود و در میان دول یونانی توجه خود را با سپارت متوجه داشت ، زیرا چنین تشخیص داده بود ، که طرز حکومت اسپارت و اوضاع آن دولت با مقاصد او بهتر از اوضاع آتن ، که دولت دریائی است ، موافقت میکند . این بود ، که بر خلاف رویه تیسافرن سیاست خود را روشن و کمک های زیاد به اسپارت کرد . تیسافرن از خیالات او مطلع شده دربار را آگاه ساخت و داریوش او را برای دادن توضیحاتی احضار کرد . شاید در احضار او پروشات هم برای اجرای مقاصد خود دست داشته ، چنانکه پائین تر جهت این حدس روشن خواهد بود . بهر حال کوروش لیزاندر را بسارد خواسته باو گفت : « من میروم و خزانه را با اموال شخصی و هر چه دارم بتو میسپارم . جنگ را باخر برسان و هر آنچه برای فتح لازم است از خزانه بردار » . پس از آن او را بسمت مأمور ایران برای جنگ با

آتن معین کرده بملاقات پدر شتافت. بعد از چندی يك جنگ دریائی بین اسپارته‌ها و آتنیها در گرفت، که در تاریخ موسوم بجنگ اگس^۱ پتائمس^۲ میباشد (این محل در بالای سس^۳ تس^۴ واقع بود) در این جنگ آتنی‌ها شکستی فاحش خوردند: از ۱۸۰ کشتی آتن فقط ۱۲ سفینه فرار کرد و تمام سرداران آتن، باستثنای ك^۵ نن^۶ که فرار کرده بجزیره قبرس پناه برد، گرفتار شدند. پس از آن امیر البحر اسپارت سائمس را گرفته مردم آنجا را مجبور کرد بآتن فرار کنند، با این نقشه که سکنه آتن زیاد شود و آذوقه نداشته باشند، چه امیر البحر راه حمل آذوقه را به آتن از طرف دریای سیاه بریده بود.

احوال آتن در این وقت احوال آتن فلاکت بار بود و کز نفون آن را چنین توصیف کرده (تاریخ یونان، کتاب ۲، بند ۲): آتنی‌ها که از خشکی و دریا در محاصره بودند، نمیدانستند چه کنند. نه بحریه داشتند و نه متحدینی و نه آذوقه. این‌ها منتظر بودند بلیاتی را تحمل کنند، که خود آتنیها نسبت بمتحدین اسپارت روا داشته بودند، فقط از این جهت، که چرا این دول كوچك متحدین اسپارت شده‌اند. از ترس چنین پدش آمده‌ها، با وجود قحطی و گرسنگی و با اینکه کسان زیاد تلف میشدند، آتنی‌ها نمیخواستند تسلیم شوند، ولی گندم تمام شد و چاره را در این دیدند، که سفرائی نزد لاسد^۷ مونیه‌ها فرستاده در خواست صلح کنند، باین شرط که دیوارهای پیره^۸ خراب نشود (پیره بندر آتن بود، این بندر را آتنیها پس از جنگ‌های ایران و یونان بسعی و اهتمام تمیستوکل ساخته بودند و دیوارهایی ممتد آن را به آتن اتصال داده بود) ولی آژیس^۹ اسپارتی بآنها جواب داد، که چون اختیاراتی ندارد، سفرای باید با اسپارت بروند. آتنی‌ها راضی شدند، که سفرای با اسپارت بروند، ولی پس از ورود به سلاسی^{۱۰}، همینکه افورها (رجال درجه اول اسپارت) دانستند، که پیش نهاد آنها همان است، که به آژیس کرده‌اند، به آنها پیغام دادند: آمدن شما به اسپارت بی حاصل است، مگر اینکه برگردید و پس از

۱ - Aegos-Potamos.

۲ - Pirée.

۳ - Agis.

۴ - Sellasie (این شهر در سرحد لاکونی بود).

شور صحیح بیائید (یعنی تمام شرایط را بپذیرید . م .) . سفر این جواب را
 بمردم ابلاغ کردند و بر اثر این جواب یاسی شدید در همه جا حکمفرما شد . مردم
 آتن تصور میکردند ، که آنها را برده وار خواهند فروخت و نیز میدیدند ، که تا سفیر
 دیگری بفرستند ، عده ای زیاد از مردم از گرسنگی خواهند مرد . از طرف دیگر
 کسی جرئت نمیکرد پیشنهاد خراب شدن دیوار آتن و پیره را بکند ، زیرا آریستوکرات^۱ ،
 که گفته بود ، باید شرایط اسپارتی ها را قبول کرد ، بمحبس افتاده بود و شرایط
 اسپارتهای این بود ، که دیوار آتن و پیره از هر طرف (این بند را دو دیوار با آتن
 اتصال میداد) بمسافت ده استاد (تقریباً ۱۸۵۰ ذرع) خراب شود . اینکه سهل است
 آتنی ها قرار داده بودند ، که این مسئله موضوع مشورتی واقع نشود . احوال
 چنین بود ، تا اینکه ترا من^۲ اظهار کرد ، که اگر بخواهند او را نزد لیزاندر
 امیر البحر اسپارت بفرستند ، خواهد توانست بفهمد ، که مقصود اسپارتی ها از خراب
 کردن دیوار ها اسارت آتن است یا میخواهند اجرای مقاصد خودشان را تأمین
 کنند . آتنی ها او را نزد امیر البحر اسپارتی فرستادند و او بیش از سه ماه نزد
 لیزاندر بماند ، زیرا تصور میکرد ، که قحطی آتنیها را بقبول تمام شرایط اسپارت مجبور
 خواهد کرد . در ماه چهارم ترا من برگشت و گفت ، که لیزاندر مرا نگاهداشته بود
 و بالاخره بمن جواب داد ، که او اختیاراتی برای مذاکره صلح ندارد و باید ترا من با اسپارت
 نزد افورها برود . پس از این جواب مردم آتن سفارتی مرکب از ده نفر ، که
 دهمینش همان ترا من بود ، با اسپارت فرستادند و لیزاندر هم آریستوت^۳ را ، که از
 آتن اخراج کرده بودند ، نزد افورها فرستاده پیغام داد : من با آتنی ها گفته ام ، که فقط
 شما (یعنی افورها) میتوانید حکم صلح یا جنگ واقع شوید . پس از ورود ترا من
 و سایر سفر ا به سلاسی افورها پرسیدند ، قصد شما چیست و آنها جواب دادند ، که
 اختیاراتی برای عقد عهد صلح داریم . پس از آن افورها مجلسی از یونانیهای متحد
 تشکیل کردند و کرتی ها ، تبی ها و سایر یونانیها جواب دادند ، که نباید داخل هیچ
 نوع مذاکره ای با آتن شد ، بل باید آن را از بین و بن خراب کرد . لاسدمونیها

۱ - Aristocrate.

۲ - Thérarène.

۳ - Aristote.

گفتند، که نمی خواهند شهری را، که در مواقع خطر ناک خدماتی بزرگ بیونان کرده، باسارت افکنند. پس از آن عهد صلح بدین شرایط بسته شد: دیوارهای ممتد آتن و استحکامات پیره خراب خواهد شد. آتنی‌ها بجز دوازده کشتی تمام بحریه خودشان را تسلیم خواهند کرد. دوستان و دشمنان اسپارت دوستان و دشمنان آتن خواهند بود، بهر جا لاسدمونیها بروند، آتنی‌ها از دنبال آنان خواهند رفت و تبعید شدگان آتن مجاز خواهند بود بشهر مزبور برگردند. ترامن و رفقای او به آتن برگشته نتیجه را اعلام کردند. در بدو ورود انبوه مردم آنها را احاطه کرده بودند، زیرا می‌ترسیدند، که سفرای بی‌عقد عهد صلح برگشته باشند. روز دیگر سفرای نتیجه مأموریت را بمردم اظهار داشتند و، چون قحطی آذوقه آخرین رمق را از دست سکنه می‌ربود، گفتند، که باید این شرایط را قبول کرد. چند نفر مخالفت کردند، ولی اکثر مردم این پیشنهاد را پذیرفتند و فرمانی صادر شد، که شرایط پذیرفته گردد.

«وای بر مغلوبین»^۱ چنان بود توصیف کز نفون که ذکر شد. پس از آن امیرالبحر اسپارت وارد شهری گردید، که از گرسنگی آخرین رمق خود را از دست میداد و کوچه‌های آن پر بود از مرده‌ها یا اشخاصیکه جان میکنند. سردار فاتح بمحض ورود امر کرد اسلحه خانه‌ها را خراب کنند. کشتی‌هایی را، که می‌ساختند، بسوزند و دیوارهای آتن را تا پیره و استحکامات این بندر را از بیخ و بن بر افکنند. بر اثر این حکم نی‌زنان اسپارتی مینواختند و زنان و کودکان آتنی گروه گروه بر حسب اجبار سرهاشان را با تاج گل‌های رنگارنگ زینت داده میرقصیدند و دیوارها خراب میشد. چنین بود عاقبت جنگ پلوپونس یا جنگ‌های داخلی یونان که ۲۷ سال طول کشید (۴۳۱ - ۴۰۴ ق. م.) و بالاخره آتن و متحدین آن را از پای درآورد (۴۰۴ ق. م.).

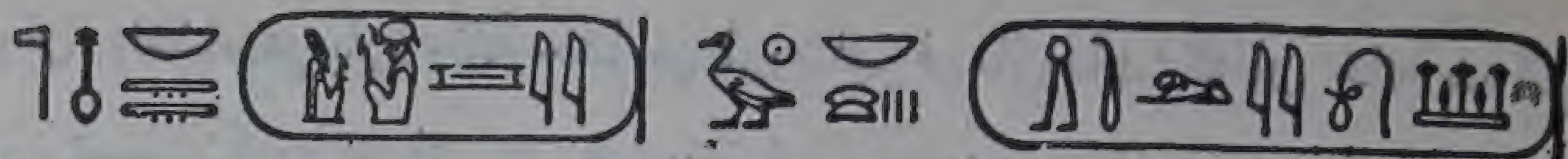
پس از آن حکومت آتن از طرف اسپارتیها به لیزاندر محوّل شد و سی نفر از

۱ - اگرچه این عبارت را برن نیوس سردار گالی نسبت برومیها استعمال کرده، ولی معنای آن با این مورد هم صدق میکرد.

آتنی‌ها بتصویب دولت اسپارت انتخاب شدند، که امور آتن را اداره کنند. اینها ظلم و تعدی زیاد بمردم آتن کردند و بعد خواستند دشمنان خودشان را نابود کنند. از جمله آلسیبیاد بود، که فرار کرد تا بدربار ایران رود، ولی در عرض راه او را یافته منزلش را آتش زدند و در این حریق او هم بسوخت. راجع بمقدار پولی، که دربار ایران با اسپارتی‌ها داده بود اطلاع صحیحی در دست نیست، ولی کزنفون گوید، لیزاندر از وجوهی که کوروش باختیار او گذارده بود و میبایست بمخارج جنگ برسد، مبلغ یکصد و هفتاد تالان نقره^۱ زیاد آورد و آن را با غنائم و علامات فتح بدولت اسپارت تسلیم کرد (تاریخ یونان، کتاب ۲، فصل ۳).

در موقع ورود اسپارتی‌ها به آتن و کارهایی، که در آنجا کردند، یکنفر سپاهی ایران نبود، ولی معلوم است، که سیاست کوروش و پول و افری، که او بامیر البحر اسپارت داد، فتح را نصیب لاسدمونی‌ها کرد و آتن را، که میخواست يك امپراطوری یونانی تشکیل دهد و اوّل دولت بحری عالم آن زمان گردیده بود، باین حال پرمالال افکنده از هستی ساقط ساخت. باین سؤال، که فتح اسپارت و این حال آتن از نظر منافع ایران صحیح بوده یا نه، وقایعی، که ذکرش بیاید، جواب خواهد داد. ولی این نکته مسلم است، که ایران بدست اسپارتیها تلافی کارهایی را کرد، که از زمان مراجعت خشیارشا از اروپا بآسیا تا صلح سیمون آتنیها در مستملکات ایران در آسیای صغیر و قبرس و مصر مرتکب شده بودند.

در خاتمه مقتضی است گفته شود، که شرح جنگ های پلویونس را دیگران هم نوشته اند، مثلاً کزنفون (تاریخ یونان، کتاب اوّل و از کتاب دوم فصل ۱ - ۳)، دیودور (کتاب ۱۲ - ۱۳) و ژوستن (کتاب ۵)، ولی هیچکدام وقایع این جنگ‌ها و روابط ایران و یونان را در این مدت مدید مانند توسیدید روشن نکرده اند. بنا بر این و نیز از این نظر، که توسیدید خودش در مدت ۲۱ سال از ابتدای این جنگ در این جنگ‌ها شرکت داشته یا شاهد قضایا بوده (توسیدید



مَریامَن را

(۵۰) - این تاریخ

عنوان داریوش دوم بخط مصری
(از کتاب ، راجرس ، يك تاريخ ايران قديم)

کتاب ۸ ، بند ۱۰۹) وبعلاوه مورخ درست نویسی است ، مانوشته های اورامتابعت کرده ایم . از کتاب مذکور کزنفون هم استفاده شده است ، زیرا اوهم ازمورخین معاصر بوده ، و حال آنکه دیودور وژوستین چهار یا شش قرن بعد وقایع این جنگ را نوشته اند . نوشته های آنها تقریباً در همان زمینه است ، که ذکر شد ، ولی مختصرتر میباشد . این هم معلوم است ، که مقصود ما نوشتن تاریخ این جنگ های درونی یونان نبوده ، بل خواسته ایم وقایعی را ، که بتاریخ ایران مربوط است ، شرح دهیم و ، اگرهم در مواردی از این مقصود قدری دور شده ایم ، برای روشن کردن جهات واقعه ای یا تفهیم موضوع اصلی بوده .

مبحث پنجم - کارهای دیگر داریوش ، فوت او

در توریة (کتاب عزرا ، باب پنجم و ششم) ذکری از داریوش بنای معبد یهود در اورشلیم در دوم شده ، که مفادش این است : چون فرمانی ، که در زمان کوروش راجع بساختن خانه خدا صادر شده بود ، بواسطه دسائس معاندین یهود ، اجرا نشد و در زمان آرْتْ خشتاهم (مقصود اردشیر اوّل است) معاندین القاء شبهه کرده نگذارند فرمان کوروش راجع بساختن این معبد اجرا گردد ، در زمان داریوش ملت یهود فرمان کوروش را تذکر داده خواستار شد امر شود فرمان مزبور را در خزانه شاه ، که در بابل است ، بیابند و فرمانی برای اجرای آن صادر کنند . داریوش فرمود چنین کنند و در کتابخانه بابل ، که خزانه ها در آنجا بود ، تفحص کردند و در قصر آخْمِنا ، که در ولایت مادیان است ، طوماری یافتند و تذکره ای در آن بدین مضمون مکتوب بود : « در سال اوّل کوروش پادشاه ، همین

کوروش پادشاه در باره خانه خدا در اورشلیم فرمان داد، که آن خانه بنا شود و بنیادش تعمیر گردد و بلندیش شصت ذراع و عرضش همان قدر باشد با سه صف سنگهای بزرگ و يك صف چوب نو و خرجش از خزانه پادشاه داده شود و نیز ظروف طلا و نقره خانه خدا را، که نبوکدنصر از هیکل اورشلیم گرفته بیابیل آورده بود، پس بدهند و آنها را باز برند و بخانه خدا گذارند. پس از آن داریوش فرمانی صادر کرد بدین مضمون: «پس حال ای تتنای والی ماورای نهر^۱ شتر بوزنای^۲ و رفقای شما و افراسکیانی که آن طرف نهر میباشید^۳ از آن جا دور شوید و بکار این خانه خدا متعرض نباشید. اما حاکم یهود و مشایخ یهودیان این خانه خدا را در جایش بنا کنند و فرمانی نیز از من صادر شده، که شما با این مشایخ یهود برای بنا کردن این خانه خدا چگونه رفتار کنید. از مال خاص پادشاه یعنی از مالیات ماورای نهر خرج باین مردمان بلا تأخیر داده شود، تا معطل نباشند و مایحتاج ایشان را از گاو و قوچها و برهها بجهت قربانی و سوختن برای خدای آسمان و گندم و نمک و شراب و روغن بر حسب قول کاهنانی، که در اورشلیم هستند، روز بروز بایشان بی کم و زیاد بدهند، تا آنکه هدایائی خوش بو برای خدای آسمان بگذارند و برای عمر پادشاه و پسرانش دعا کنند و دیگر فرمانی از من صادر شد، که هر که این حکم را تبدیل کند از خانه او تیری گرفته شود و او بر آن آویخته و مصلوب گردد و خانه او بواسطه این عمل مزبله گردد و آن خدا، که نام خود را در آنجا ساکن گردانیده، هر پادشاه یا قوم را، که دست خود را برای تغییر این امر و خرابی این خانه خدا که در اورشلیم است دراز کند، هلاک سازد. من داریوش این حکم را صادر فرمودم، پس این عمل بلا تأخیر انجام شود». بعد عزرا گوید، که این معبد در سوم آزار، سال ششم سلطنت داریوش، بانجام رسید و کاهنان و لویان و آنهائیکه از اسارت برگشته بودند این خانه خدا را با شادی تبریک گفتند. از این جا معلوم است، که فرمان کوروش بزرگ بواسطه اختلاف یهودیها بایکدیگر

۱ - حاکم ایران در فلسطین. ۲ - والی سوریه (مصحف خشر یوان است).

۳ - طوایفی، که در سامره سکنی داشتند.

در زمان داریوش دوم اجرا شده (بصفحات ۹۴۵-۹۵۱ رجوع شود).

شورش گردوخ‌ها^۱ از فحوای نوشته های کزنفون (عقب نشینی ده هزار نفر، کتاب ۳، فصل ۵) چنین استنباط میشود، که یکی از وقایع

آخر سلطنت داریوش دوم شورش گردوخ‌ها یا کردوک‌ها بوده. این مردم در کوه‌های نواحی علیای دجله از طرف دست چپ میزیستند و بعض نویسندگان آنها را با نیاکان کردهای کنونی تطبیق کرده‌اند. بهر حال کزنفون گوید، که شاه پارس با ۱۲۰ هزار سپاهی برای تدمیر شورشیان حرکت کرد، ولی از جهت مواقع محکم گردوخ‌ها و صعوبت عملیات در گردنه‌ها بهره‌مندی نیافت. معلوم نیست، که شاه پارس کیست. چون اردشیر دوم پس از جلوس بتخت بجنک کوروش کوچک اشتغال داشت، باید گفت، که مقصود نویسنده مزبور داریوش دوم بوده.

فوت داریوش دوم، این شاه در ۴۰۴ ق. م در گذشت و مدت سلطنتش ۱۹ یا ۲۰ سال بود (۴۲۴ - ۴۰۴ ق. م) ولی کتزیاس صفات او ۳۷ سال نوشته. داریوش دوم از هیچ حیث بجد خود

داریوش اول شباهت نداشت. در زمان این شاه، چنانکه قتل‌های متعدد در خانواده سلطنت و شورش‌های پی‌درپی در ایالات نشان میدهد، خاندان هخامنشی و دربار در انحطاط کامل افتاد و با سرعت رو بانقراض می‌رفت. از خصائص سلطنت این شاه یکی دخالت زن‌ها و خواجه سرایان بامور دولتی است، که بالآخر نمونه‌هایی از آن ذکر شد و دیگری عدم توجه بامور لشکری و خراب شدن سپاه ایران. درباری، که خواجه سرایان و زنان در آن میدان یافته بودند، درباری که دست خوش بوالهوسیه‌ها و کینه‌ورزیهای پروشات بود، درخشندگی و استحکام و ابهت سابق را از دست داد. پاداش خدمتگذاران و مجازات مسامحه‌کاران یا طالبان منافع شخصی کمتر مورد توجه گردید و انضباط زمان داریوش اول، که بقول هرودوت میگفت: «بقدر دانه‌های انار مگابیز می‌خواهم» فراموش شد. برای ترقی و تعالی، ابراز لیاقت و فداکاری لزومی نداشت، بل کافی بود، که هر يك از ولات یا سرداران زن یا خواجه سرایی

۱ - Anabase, III, ch. 5.

را در دربار حامی خود قرار دهد و در مقابل او امرِ پُروشات بی چون و چرا خم گردد، تا بتمام آرزوهای خود برسد. ^۱ اما قشون، چون قسمت اعظم آن چریکی بود و سپاهیان چریکی بیشتر مطیع رؤساء خود میباشند، رضامندی یا عدم رضایت آنان از شاه و دربارش، در فداکاری یا بی قیدی دخالتی تام داشت و، چون اوضاع دربار چنان بود، که نه رؤساء سپاه وفاداری سابق را داشتند و نه شاه میتواند بآنها اعتماد کند، تمامی این جهات بهم دست داده باعث شد، که شاه، بجای اعمال قوه، پول خرج کند و این و آن را بخرد. بعد، که جنگ پلوپونس پیش آمد، ولات ایران در آسیای صغیر نیز همین رویه را تعقیب کردند و بالنتیجه قشون مورد احتیاج و طرف توجه نشد و عاطل و باطل مانده خراب گردید.

پس از فوت داریوش پُروشات مدت ها بقوت و اقتدار خود باقی ماند و، چنانکه بیاید، در سلطنت پسرش اردشیر دوم همواره بدسائس و جنایت های خود مداومت داد و با این رویه می شوم بیش از پیش از ابهت دربار هخامنشی کاست. از آن چه در باب وقایع سلطنت داریوش دوم گفته شد، معلوم است، که او ایران را، ضعیف تر از آنکه باو رسیده بود، گذاشت و در گذشت.

راجع بخانواده داریوش دوم اطلاعات ما کم است. چنانکه گذشت، کتزیاس گوید، که پُروشات زن داریوش باو میگفته، که سیزده نفر اولاد داشته، ولی اکثر آنها در گذشته اند. از اولاد داریوش، اشخاصی، که اسمشان در تاریخ مانده، اینهایند:

- ۱ - ارشك، که پسر بزرگتر بود و، بعد از اینکه بتخت نشست، موسوم به اردشیر شد.
- ۲ - کوروش، که در تاریخ معروف به کوروش كوچك است. ۳ - آمس تریس، که شوهر تری تخم بود. ۴ - آرستیس^۱. ۵ - اکزاثریس^۲ (یا ا^۳ کساند^۳ رس). ۶ - آستانس^۴. بنا بر این باید گفت، که هفت نفر دیگر در حیات داریوش دوم در گذشته بودند. پلوتارک، چنانکه بیاید، اسامی چهار پسر را ذکر می کند.

فصل نهم - سلطنت اردشیر دوم

مبحث اول - نام و نسب

نام

اسم این شاه را چنین نوشته‌اند: در کتیبه‌های هخامنشی بیارسی قدیم -
 آرْتْ خْشَرْ، در توریة (کتاب عزرا و کتاب نحمیا) - آرْتْ خْشَنّا،
 نویسندگان یونانی مانند دیودور، آریان، سترابون و پولی‌ین - ^۱ آرْتا کْسرْ کْ سِسنْ،
 کتزیاس - آرْتْ کْسرْ کْ سِسنْ، از نویسندگان قرون اسلامی: ابن‌الندیم الورّاق،
 صاحب کتاب الفهرست - آرْطَخْشَشْتْ ^۲، ابوریحان بیرونی - آرْطَخْشَشْتْ و اردشیر بن
 داراالثانی. در داستان‌های ما این اردشیر با اردشیر اول و سَومْ بَکْ نفر شده‌اند و از سه
 شاه فقط اسم اردشیر اول (دراز دست) باقی مانده. از نویسندگان قرون اسلامی،
 آنهاییکه از مدارك شرقی استفاده کرده‌اند، یعنی طبری و مسعودی و حمزه اصفهانی
 و ثعالبی و غیره مانند داستانها فقط اسم اردشیر دراز دست را ذکر کرده‌اند.
 یونانی‌ها برای امتیاز این اردشیر از اردشیر اول او را ^۳ مَن مَوْنْ گفته‌اند، که
 بمعنی با حافظه است، زیرا، چنانکه پلوتارک نوشته حافظه خوبی داشته‌است. بعضی
 گمان میکنند، که این لقب را بیارسی قدیم آبی‌یه تاکْ ^۴ می‌گفته‌اند. ابوالفرج اسم
 او را آرْطَخْشَشْتْ الثانی ضبط کرده. پلوتارک گوید (اردشیر، بند ۱) «داریوش از
 پروشات چهارپسر داشت: اول اردشیر، که بزرگتر از همه بود. بعد کوروش، اُستان
 و اُگزاثر ^۵. اردشیر در ابتداء آریزیکاس نام داشت. اگرچه دی‌ئن او را ^۶ آا رتس ^۷
 مینامد و، هرچند کتزیاس تاریخ خود را از افسانه‌های سخیف و مضحک پر کرده،
 با وجود این باور کردنی نیست تصوّر کنیم، که کتزیاس حتی اسم شاهی را، که
 در دربارش طبیب خود او، زن، مادر و اولادش بوده، نمیدانسته» مقصود پلوتارک
 این است، که دی‌ئن اشتباه کرده و قول کتزیاس صحیح است، ولی وقتی که

۱ - Polyène.

۲ - Iran. Nam. Marburg, 1895 p. 34.

۳ - Mnémon.

۴ - Abiatāka بنا بر تفسیر (هسی فیوس) ^۵ اَپرْ تصوّر کرده، که (آبی‌یه تاکْ) ترجمه مَن مَوْنْ
 است (مادیها، صفحه ۲۲۹).

۵ - Ostane.

۶ - Oxathre.

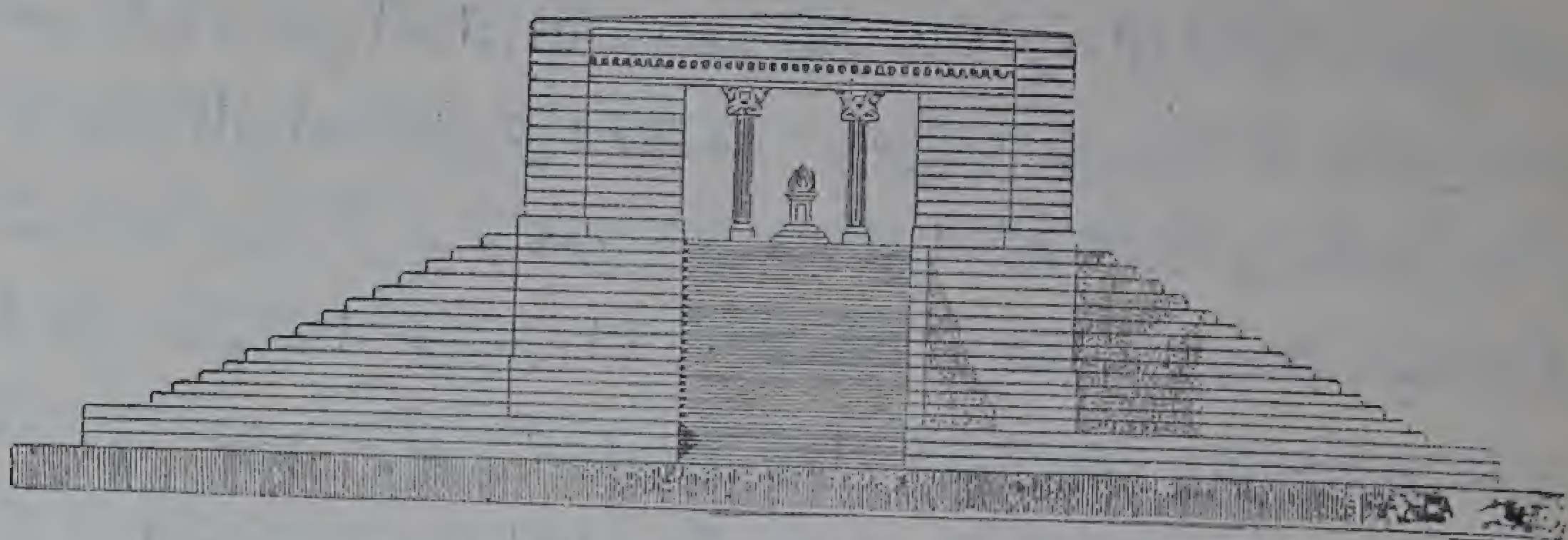
۷ - Oartès.

بنوشته های کتزیاس رجوع میکنیم، می بینیم، که او اسم اردشیر را آرزا-کس^۱ نوشته (پرسی کا، کتاب ۱۹) نه آریزیکاس. پس بهمان دلیل، که پلوتارک ذکر کرده، باید گفت، که آریزیکاس پلوتارک مصحح آرزا-کس است و، چون (چنانکه بیاید) یونانیها ارشکهای سلسله اشکانی را آرزا-کس^۲ مینامیدند، پس شکی نیست، که اسم این شاه درابتداء، یعنی قبل از جلوس بتخت، ارشک بوده و آرزا-کس^۳ یونانی شده آن است. چنانکه بالاتر گفته شد، پدر او داریوش دوم بود و مادرش پروشات^{نَسَب} خواهر همان داریوش (چنانکه گذشت، کتزیاس پروشات را خاله داریوش دانسته).

مبحث دوم - وقایع بدو سلطنت

پلوتارک گوید (اردشیر، بند ۱ - ۲): کوروش از طفولیت تندخو و شدید العمل بود، اما اردشیر رفتاری ملایم و حسنیاتی معتدل داشت. او بحکم شاه و ملکه زنی خردمند و زیبا ازدواج کرد و بعدها برخلاف میل آنان این زن را نگاه داشت. (مقصود قضیه تری تخم است). پروشات کوروش را بیش از اردشیر دوست میداشت و میخواست تخت و تاج شاهی پس از فوت داریوش نصیب او گردد. بنا بر این، همینکه شاه ناخوش شد، ملکه او را از ایالت سواحل دریاها احضار کرد و کوروش، بامید اینکه مادرش او را ولیعهد خواهد کرد، بمقر سلطنت پدر شتافت. پروشات برای اجرای خیال خود بهمان دلیل متشبث شد، که وقتی خشیارشابه تحریک دمارات متمسک شده بود، توضیح آنکه ملکه بشاه گفت: من ارشک را وقتی زائیدم، که تو یک شخص عادی بودی، ولی کوروش را زمانی، که من ملکه بودم. این دلیل در مزاج شاه اثر نکرد، زیرا اعلام کرد، که ارشک جانشین او است و موسوم به اردشیر خواهد بود. بعد کوروش را والی لیدی^۴ و صفحات دریائی و سردار کرد (شاید این یگانه دفعه ای بوده، که داریوش در مقابل نیرنگها و اصرار پروشات مقاومت کرده). بعد از

۱ - Arzakès.



(۵۱) - فیروز آباد ، آتشکده - زمانی که برپا بوده

(پرووشی پیه ، ج ۵ ، ص ۶۴۶)

فوت داریوش اردشیر به پاسارگاد رفت ، تا در آن جا بوسیله کاهنان آداب تاجگذاری را بعمل آرد . در این شهر معبدی هست ، که متعلق به ربه النوع جنگ است و باید حدس زد ، که معبد می نرو می باشد (می نرو ، چنانکه بالا تر ذکر شده ، در نزد یونانی ها ربه النوع عقل و جنگ بود . معبد پاسارگاد معبد اناهیتا (ناهید) بوده و یونانیها این یزت را بامی نرو تطبیق میکردند . از اناهیتا سخن در پیش است . م .) موافق آداب ، شاه می بایست داخل معبد شده و لباس خود را کهنه لباسی را ، که کوروش قدیم (مقصود کوروش بزرگ است) ، قبل از این که بشاهی رسیده باشد ، میپوشید در بر کند و ، پس از اینکه قدری انجیر خشک خورد ، برگ تر بشت^۱ را بجود و مشروب بیاشامد ، که از سر که و شیر ترکیب شده . اگر آداب دیگری بر حسب قانون مقرر است ، فقط معلوم کاهنان می باشد . در حینی که اردشیر میخواست آداب مذهبی را بجا آرد ، تیسافرن او را آگاه کرد ، که کوروش سوء قصد نسبت باو دارد و برای تأیید این خبر کاهنی را ، که سابقاً مربی کوروش بود و متأسف از اینکه او شاه نشده ، نزد اردشیر آورد . او شهادت داد ، که کوروش

۱ - تر بشت درخت عصیر یا ضمع سقزی است ، ولی چنین بنظر میاید ، که یلوتارک اشتباه کرده و این برگ گیاه (هئومه) بوده ، که چنانکه در قرون بعد دیده میشود ، زرتشتیان در موقع آداب مذهبی استعمال میکردند و درست معلوم نیست چه گیاهی بوده .

قصد دارد در حین اجرای آداب مذهبی بشاه حمله کرده او را بکشد. بعضی گویند، که بمجرّد این اسناد کوروش توقیف شد. برخی باین عقیده اند، که کوروش داخل معبد شده پنهان گردید و کاهن مزبور قصد او را آشکار کرد. بهر حال پس از آن اردشیر حکم اعدام کوروش را داد و، همینکه این خبر به پروشات رسید، دوان آمد و پسر خود را در آغوش کشیده بدن او را با گیسوان خود پوشید، گردن خود را بگردن او چسباند و چنان او را در بر گرفت، که جلاد نمیتوانست ضربتی به کوروش وارد آورد، بی اینکه آن ضربت به پروشات هم اصابت کند. پسر از اینکار ملکه فریادها برآورد، شیون ها کرد و چندان عجز و الحاح نمود و قسم داد و قسم خورد، تا بالاخره شاه از تقصیر کوروش درگذشت و حکم کرد، که فوراً بایالت خود بر گردد. کوروش پس از آن بطرف لیدیّه حرکت کرد و، چنانکه بیاید، در آنجا یاغی شد.

قبل از اینکه بشرح یاغی گری کوروش بپردازیم، لازم است شمه ای از اردشیر و احوال او بگوئیم. پلوتارک گوید (اردشیر، بند ۴-۵) در مزاج شاه يك كندی طبیعی بود، که مردم آن را بملاطفت و ملایمت تعبیر میکردند. اردشیر بنام و رفتار هم اسم خود اردشیر دراز دست رشك میبرد و میخواست مانند او رفتار کند. همه باو دست رسی داشتند؛ پادشاهائی، که میداد عالی و موافق لیاقت اشخاص بود، در مجازات ها از حدّ اعتدال تجاوز نمیکرد و آنچه باعث وهن بود از مجازاتها می کاست. هدایائی که باو میدادند، باروی خوش می پذیرفت و بشاشت او در این موقع مقابلی میکرد بامسرت اشخاصی، که باو هدیه میدادند یا از او هدیه میگرفتند. اطوار خوشی، که در موقع دادن هدیه بکسی، می نمود، بر نیکی فطرت و کردارش گواهی میداد. او كوچك ترین هدیه را بامسرت می پذیرفت. يك روز شخصی 'امیزوس' نام انار فوق العاده درشتی باو هدیه کرد و اردشیر گفت: «قسم به میتر (مهر)، که اگر شهر کوچکی را باین شخص بپارند، او میتواند آن را بزرگ کند». در یکی از مسافرت های او، وقتی که همه باو تقدیمی میدادند، کاسب فقیری،

چون چیزی نداشت بدهد، بطرف رودی دوید و دو دست خود را پیر از آب کرده نزد او آورد. اردشیر را این کار او بسیار خوش آمد و جامی برای او فرستاد، که پیر از هزار در يك طلا بود.^۱ روزی اردشیر شنید، که او گلیداس^۲ نامی از اهل لاسدمون نسبت باو حرفی زده، که جسارت است. بر اثر آن یکی از صاحب منصبان را فرمود، باو بگوید: «تو مختاری بر علیه شاه آنچه خواهی بگوئی و شاه هم میتواند آنچه خواهد بگوید و بکند». تیری باز^۳ روزی در شکار گاه بشاه نشان داد، که لباسش پاره شده. او در جواب گفت، چه کنم؟ تیری باز گفت، لباسی دیگر بپوش و این لباس را، که در تن داری بمن ده. اردشیر جواب داد، این لباس را بتو میدهم، ولی اجازه نمیدهم، که آن را در بر کنی. تیری باز، که شخصی سبك مغز بود، فوراً لباس را پوشید و خود را بازینت هائی از زر، که فقط ملکه حق استعمال آن را داشت، آراست. همه از رفتاد تیری باز، که بر خلاف قانون بود، خشمناك شدند، ولی اردشیر خندیده گفت: «تیری باز این تزیینات را بتو دادم، تا آن را مانند زنی استعمال کنی و این لباس را هم مانند دیوانه ای بپوشی». رسم دربار پارسی چنین بود، که کسی در سر میز شاه، بجز مادر و زنش، غذا نمیخورد و زن شاه پائین تر از او و مادرش بالاتر مینشست. اردشیر، استان و اگز اثر^۴، دو برادر جوان خود را نیز بر سر میزش نشاند. از همه بیشتر این حرکت استاتیرا پارسی ها را خوش آمد: این ملکه در تخت روان باز و بی پرده حرکت میکرد و باشخاصی از زنان اتباع خود اجازه میداد، که باو نزد يك شده درودش گویند.

مبحث سوم - یاغیگری کوروش، جنگ او با اردشیر

کوروش پس از ورود به آسیای صغیر تصمیم کرد، که با اردشیر تدارکات او
بجنگد و نظر باین مقصود با لاسدمونی ها مربوط شد: از آن ها سپاهیان اجیر خواست و وعده کرد باشخاصی، که پیاده هستند، اسب بدهد،

۱ - تقریباً ۱۸۵۰۰ فرنگ طلا یا ۹۲۵۰۰ ریال.

۲ - Euclidas.

۳ - Tiribaze.

برای سواران ارابه‌هایی تهیه کند، بکسانی که زمین دارند، دهاتی و بانهائی که ده دارند، شهرهائی ببخشد و جیره افراد را بقدر کفایت بپردازد. چنانکه پلوتارك گوید (اردشیر، بند ۶)، در مکاتباتش خود ستائی کرده میگفت، دل او از دل برادرش بزرگتر است و خود او در فلسفه و در سحر از برادر داناتر. شراب بیش از برادر خود مینوشد و بهتر تحمّل اثرات آن را میکند. اردشیر بعکس بقدری لطیف و نرم است، که نه میتواند در موقع شکار کردن بر اسب نشیند و نه در جنگ برگردونه‌ای قرار گیرد. علاوه بر سپاه لاسدمونی، کوروش بتوسط طرفداران خود، که زیاد بودند، در نهان سپاهی بزرگ از ممالك ایران تهیه میکرد، با پروشات سرّاً در مکاتبه بود و طرفداران شاه را میدترسانید، که خبری باو ندهند. اگر سوّالی از او میشد، جواب میداد و مینمود، که این تجهیزات را بواسطه ضدّیت تیسافرن میکند، چه از نیرنگ‌های این والی اندیشناك است. اردشیر راحت طلب هم بانظر اغماض و بی‌قیدی بکارهای او مینگریست و نیز باید در نظر داشت، که اوضاع دربار هخامنشی از جهت کارهای بی‌رویه داریوش دوم و سستی و ضعف چند شاه اخیر، نجباء و مردم را ناراضی کرده بود و اکثر درباریان و مردم میخواستند، شخصی پیدا شود، که دارای اراده قوی و فکر باز بوده اوضاع را اصلاح و خرابی‌ها را مرتّت کند. مثلاً پلوتارك گوید (اردشیر، بند ششم): اشخاصی، که عاشق تجدّد بودند و نیز کسانی، که نمی‌توانند راحت بنشینند، میگفتند: اوضاع مملکت پادشاهی را اقتضاء میکند، که مانند کوروش ممتاز، آزادی طلب، رزمی و سخی باشد و چنین دولت بزرگ را باید شاهی پر جرئت و جاه طلب اداره کند. پروشات از این افکار استفاده کرده توسط طرفداران و همدستان خود در میان مردم انتشار میداد، که چنین شخصی کوروش است و حرفهای او مؤثر میافتاد، چه تصوّر میکردند، که کوروش دردها را آشکار کرده در پی یافتن درمان خواهد بود. از طرف دیگر استاتیرا زن اردشیر، چون میدید مردم از اوضاع ناراضی اند، برای جذب قلوب در کوچه‌ها حرکت کرده زنهای رهگذر را میطلبید و درباره آنها ملاطفت میداشت.

کوروش هم، هر کسی را که اردشیر نزد او میفرستاد، روبخود میکرد و، قبل از اینکه بدرباربر گردند، طرفدار خود می ساخت و نیز میکوشید، که اهالی ایالت او از حسن اراده اش راضی باشند. جدّ او مخصوصاً معطوف بجمع کردن سپاه بود، بهمه توصیه میکرد، که از سپاهیان پلوپونس تا بتوانند بیشتر اجیر کنند و در همه جا انتشار میداد، که چون از طرف تیسافرن نگران است، این قشون را تهیّه میکند. شهر های یونانی، که بحکم شاه جزو ایالت تیسافرن بودند، در این موقع شوریده، باستثنای شهر می-لت، بطرف کوروش رفتند. (از اینجا روشن است، که مستعمرات یونانی در آسیای صغیر در این زمان تابع ایران بودند. م. م.). شهر می-لت هم میخواست همان کار کند، ولی تیسافرن بموقع آگاه شد و چند نفر سر دسته شورش طلبان را معدوم و باقی را تبعید کرد. اینهارا کوروش بطرف خود طلبید و، پس از اینکه قشونی تهیّه شد، این شهر را از خشکی و دریا در محاصره گذاشته خواست تبعید شده گان را بشهر وارد کند و این پیش آمد را باز بهانه قرار داد، تا باز سپاهیان بگیرد.

زمانیکه کوروش هنوز در سارد بود، قشون یونانی او در رسید: ^۱ گِنیاس^۱ آرکادی با چهار هزار نفر سپاهی سنگین اسلحه وارد شد، ^۲ پروکسن^۲ با هزار و پانصد نفر سنگین اسلحه و پانصد نفر سبک اسلحه، ^۳ سوفنت^۳ با هزار نفر سنگین اسلحه، سقراط آخائی^۴ و پاسیون مگاری^۵ هر يك با پانصد نفر (کز نفون، سفر جنگی کوروش، کتاب ۱، فصل ۱) وقتی که تیسافرن دانست، که اینقدر صاحب منصب یونانی وارد سارد شده، برای او تردیدی باقی نماند، که این تهیّه برای جنگ با قوم پی سی دیان^۶ خیلی زیاد است (کوروش جنگ را با این قوم بهانه قرار داده بود و میگفت، که می خواهد آنها را از مساکنشان خارج کند. م. م.) و در حال بطرف پایتخت حرکت کرد، تا اردشیر را از وقایع آگاه گرداند. ^۶ پروشات همواره بشاه میگفت،

۱ - Xénias. ۲ - Proxène.

۳ - Sophénète de Stymphale d'Arcadie. ۴ - Socrate d'Achaïe.

۵ - Pasion de Mégare. ۶ - Pisidiens.

اخباریکه تیسافرن میدهد، مبنی بر غرض است و این والی دشمن کوروش میباشد. پس از ورود تیسافرن اطلاعات او باعث تشویش و اضطراب دربار گردید و همه تقصیر عمده را به پُروشات و طرفداران او متوجه کردند، ولی حرف کسی به پُروشات بقدر توبیخ و ملامت استاتیرا، که فوق العاده از یانگیری کوروش اندوهناک بود، اثر نکرد، زیرا این ملکه بالاخره ملاحظه را بیک سو نهاده بی پروا به پُروشات گفت: « کجا است قولهای، که شما به پسر تان میدادید، عجز و الحاح شما برای خلاصی کوروش در موقعی، که او سوء قصد بحیات برادر خود کرد، چه نتیجه داد؟ آتش جنگ را شما افروخته اید و شما ما را دوچار این سختی کرده اید» (پلوتارک، کتاب اردشیر، بند ۷).

این سخنان آتش کینه را در دل پُروشات برافروخت و او تصمیم بر هلاک استاتیرا کرده منتظر فرصت شد، تا نقشه میثوم خود را اجراء کند. کتزیاس گوید، که این قضیه پس از جنگ کوروش با اردشیر روی داد، ولی دی نُن عقیده داشت، که این زن نقشه خود را راجع بکشتن ملکه در موقع جنگ اجراء کرد. پلوتارک در این باب چنین قضاوت میکند: «با وجود اینکه کتزیاس از حقائق دور میشود، تا افسانه ها یا حکایات حزن انگیز در تاریخ خود داخل کند، باز نمی توان تصور کرد، که او تاریخ واقعه را نمیدانسته، زیرا او خود شاهد قضایا بوده و موجبی هم نداشته، که تاریخ را پس و پیش کند» (اردشیر، بند ۷).

عزیمت کوروش وقایع این جنگ را کزنفون آتنی، که در قشون کوروش بود، نوشته و پلوتارک از این جهت، که نوشته های او را صحیح میدانسته، بشرح کیفیات این جنگ پرداخته و فقط نظریاتی

۴۰۱ ق. م اظهار کرده. علاوه بر این دو مورخ، دو نفر دیگر هم

وقایع این جنگ را نوشته بودند: یکی کتزیاس است و دیگری دی نُن. از چهار نفر مذکور سه نفر شان، یعنی کزنفون، کتزیاس و دی نُن از نویسندگان معاصر اند و حتی دو نفر اوّلی در جنگ شرکت داشته اند، ولی کزنفون وقایع را مشروح تر نوشته

۱ - این همان کزنفون است، که سیرویدی، یا « تربیت کوروش » را نوشته.

و کیفیات جنگ را از ابتدای قشون کشی کوروش بقصد اردشیر تا بر گشتن یونانیهای سپاه او بیونان ذکر کرده . اما پلوتارک کتاب خود را راجع به اردشیر تقریباً چهار صد و هشتاد سال پس از این واقعه نوشته . بهر حال سعی خواهیم کرد ، که مضامین نوشته های مورّخین و نویسندگان عهد قدیم را در این مبحث ذکر کنیم .

مضامین نوشته های کزنفون

چنانکه کزنفون گوید (سفر جنگی کوروش ، کتاب ۱ ، فصل ۲) :
از سارد تا کیلیکیه قشون کوروش ، که ترکیب آن بالاتر ذکر شد ، حرکت کرده از لیدیّه بیرون آمد . سپس در سه روز بیست فرسنگ راه پیموده به رود می‌آندرو رسید . عرض این رود دو پلطر^۱ بود و بر آن پلی از هفت قایق ساخته بودند . پس از عبور از رود مزبور کوروش در یک روز هشت فرسنگ راه رفته بمحلی موسوم به گلس^۲ درآمد و در این منزل هفت روز اقامت کرد . در اینجا می‌نن^۳ تسالیانی^۳ با هزار نفر یونانی سنگین اسلحه و پانصد نفر یونانی ، که سپر هاشان از ترکه^۴ بید بافته بود ، به کوروش ملحق شد . بعد کوروش در سه روز بیست فرسنگ دیگر پیموده به سلن^۴ رسید . گل آرخ^۵ ، که از اسپارت رانده شده بود ، با هزار نفر یونانی سنگین اسلحه و هشتصد نفر سبک اسلحه و دو بیست تیر انداز^۶ کرتی در این جابه کوروش رسید . سوسیاس سیراکوزی^۶ و سوفنت آرکادی ، هر کدام هزار نفر سنگین اسلحه با خود آورده بودند . در اینجا کوروش در پارکی سان قشون یونانی و قسمت های آن را دید . عدد^۷ نفرات یونانی بالغ بر یازده هزار نفر سنگین اسلحه و دو هزار نفر سبک اسلحه بود و عدد^۷ سپاه غیر یونانی او ، که از مردمان تابع ایران ترکیب شده بود ، بصد هزار نفر میرسید . از این محل کوروش ده فرسنگ راه رفته به پلت^۷ درآمد و سه روز در آنجا توقف کرد . بعد دوازده فرسنگ راه در دو روز پیموده بشهری رسید ، که بازار سرامیان^۸ نام داشت و آخرین شهر میسیّه بود . پس از آن اوسی فرسنگ راه رفته به کایستروپیدیوم^۹

۱ - پلطر (Plèthre) معادل ۳۰/۷۸ متر است .

۲ - Colosse. ۳ - Ménon de Thessalie. ۴ - Célène. ۵ - Cléarque.

۶ - Socias de Syracuse. ۷ - Pèltes. ۸ - Marché des Céramiens.

۹ - Caystropédium.

رسید و ۵ روز در آنجا توقف کرد. در این وقت سه ماه بود، که جیره قشون پرداخته نشده و کوروش تا این زمان تأدیه آن را بتعلل گذرانده بود. در اینجا یونانی‌ها سخت مطالبه جیره کردند و در این حال زن سی‌ین نه‌زیس^۱ پادشاه کیلیکیه بملاقات کوروش رفته وجه معتنابهی باو داد (پادشاه کیلیکیه دست‌نشانده ایران بود). پس از آن کوروش جیره چهار ماهه قشون را پرداخت (باید در نظر داشت که قشون او نمیدانستند، که کوروش بجنگ اردشیر می‌رود، زیرا او چنین وانموده بود، که مقصودش جنگ با پی‌سیدیانها است. م. م.). پس از آن کوروش ده فرسنگ راه رفته به تمبریوم^۲ رسید. در اینجا چشمه‌ای بود معروف بچشمه فریگیه. از این جا او ده فرسنگ راه رفته به تی‌ریه‌اوم^۳ درآمد و سه روز در این محل بماند. ملکه کیلیکیه از کوروش خواهش کرد، که قشون خود را در حال جنگ با و نشان دهد و او برای خاطر ملکه در دشتی سان قشون ایرانی و یونانی خود را دید و بگردونه نشسته از پیش گروهان‌های یونانی گذشت. ملکه کیلیکیه در کالسکه‌ای از دنبال او حرکت میکرد. وقتی که گردونه کوروش بوسط صف رسید، او بسرداران یونانی گفت، که نفرات قشون را بحال حمله در آورند و، همینکه صدای شپیور برآمد، یونانی‌ها نیزه‌ها را پیش برده پیش رفتند و بعد تندتر حرکت کرده فریاد زنان مستقیماً بطرف چادرهای پارسی دویدند. عددهای زیاد از پارسیها ترسیدند، ملکه کیلیکیه از گردونه خود پائین آمده فرار کرد و اردو بازاری‌ها امتعه خود را گذاشته گریختند. پس از آن یونانی‌ها خنده کنان بچادرهای خود برگشتند و کوروش از اینجا بدست فرسنگ در سه روز پیموده به ای‌کونیوم^۴ آخرین شهر فریگیه رسید و پس از سه روز توقف سی‌فرسنگ طی کرده از ولایت لی‌کائنی^۵ گذشت و، چون این ولایت جزو ایالت او نبود، بیونانی‌ها اجازه داد، که آن را غارت کنند. از این جا کوروش ایپاکسا^۶ ملکه کیلیکیه را با ۸۰۰۰ یونانی و سپاهی

۱ - Siennésis. ۲ - Timbrium. ۳ - Tyriéum.

۴ - Iconium (قوتیه کنونی).

۵ - Lycaonie. ۶ - Epyaxa.

که در تحت فرماندهی او بود، بمملکتش روانه کرد. بعد قشون از کاپادوکیّه گذشته و ۲۵ فرسنگ پیموده بشهر دانا، که شهری بزرگ و پر جمعیت بود، درآمد و سه روز در آنجا بماند. در این جا کوروش امر کرد بیرق دار او را، که مگافرن^۱ نام داشت، با يك صاحب منصب جزو، از جهت خیانت بزرگی که کرده بودند، اعدام کنند. پس از حرکت از این جا، کوروش سعی کرد، که داخل کیلیکیّه گردد. این راه بقدری تنگ است، که فقط يك اراهه از آن می گذرد و برای قشونی، که در مقابل خود اندك مقاومتی بیند، بسیار سخت و غیر قابل عبور است. می گفتند، که سی یین نه زیس پادشاه کیلیکیّه در این معبر برای دفاع کیلیکیّه حاضر شده و کوروش بر اثر این خبر يك روز در جلگه بماند، ولی روز بعد خبر رسید، که چون پادشاه شنیده، م نُنْ از راه دیگر وارد کیلیکیّه گردیده و سفاین کوروش و لاسدمونی، که بفرماندهی تاموس^۲ است، از سواحل یونیه بطرف کیلیکیّه می آید، عقب نشسته. توضیح آنکه کوروش ببهانه اینکه میخواهد ملکه را با مستحفظین بکرسی کیلیکیّه برساند، م نُنْ را مأمور کرد، که از بیراهه به کیلیکیّه برود و سردار یونانی بی مانع به تارس^۳ رسیده راه کوروش را باین مملکت گشود. بر اثر این کار، کوروش از کوهستان سرازیر شده پس از طی ۲۵ فرسخ به تارس رسید.

پادشاه کیلیکیّه در این شهر، که رودی از میان آن می گذرد، از کیلیکیّه تا ایسوس^۴ قصری داشت، ولی او و مردم تارس، باستثنای آنهایی که میهمان خانه دار بودند، فرار کرده بجایهای محکم کوهستانی رفته بودند. چون یکصد نفر از قشون م نُنْ در موقع عبور از کوهها بدست اهالی کیلیکیّه کشته شده بودند، سپاهیان این سردار برای کشیدن انتقام شهر تارس و قصر پادشاه را غارت کردند. همینکه کوروش وارد شهر شد، سی یین نه زیس را نزد خود طلبید و او جواب داد، که هیچ گاه بکسی، که از کوروش هم مقتدرتر بوده، تسلیم نشده است و نزد او نخواهد آمد، مگر آنکه کوروش قبلاً بزن او ایپا^۵ کسا، که پنج روز قبل از کوروش

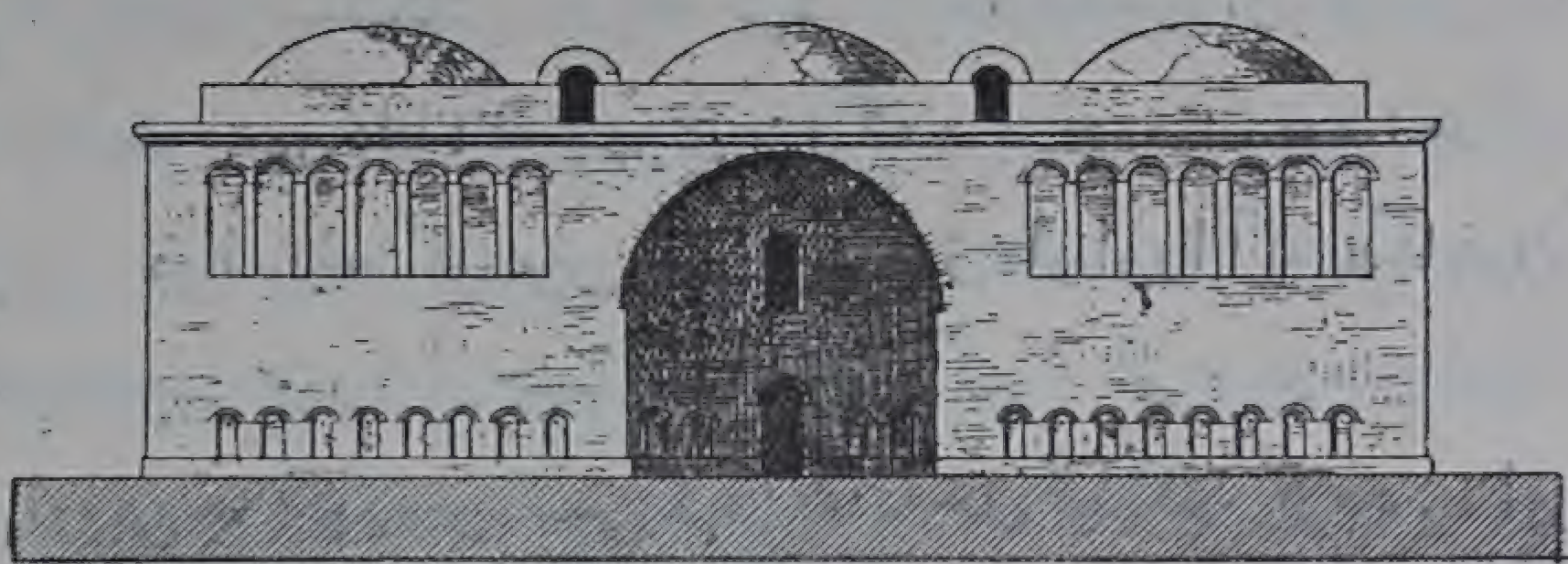
۱ - Mégapherne.

۲ - Tamus.

۴ - Issus.

۳ - Tarse (کرسی کیلیکیّه).

به تارس^۱ وارد شده
بود، قول امنیت بدهد
و ملکه او را دعوت
کند. بعد کوروش
داخل مذاکره
دوستانه با پادشاه
کیلیکیه شد و در
ملاقاتی، که با هم



(۵۲) - فیروز آباد، جبهه عمارت وقتی که آباد بوده
(فلاندن و گست، ایران قدیم، گراور ۴۰)

کردند، سی بن نه زیس مبلغ زیادی به کوروش تقدیم کرد و او هم هدایائی، که مرسوم است،
شاهان ایران در مقام مرحمت باشخاص بدهند، به پادشاه کیلیکیه داد. هدایای
مزبور عبارت بود از اسبی، که دهنه زرین داشت، یک طوق، دو یاره، یک قمه
طلاویک دست لباس پارسی. بعد کوروش با و قول داد، که مملکت او دیگر دستخوش
چپاول نخواهد شد و امر کرد، غلامان او را پس دهند و سی بن نه زیس، هر جا که
غلامان خود را بیابد، آنها را تصاحب کند (همان جا، کتاب ۱، فصل ۳).

کوروش در تارس^۱ بیست روز ماند، زیرا سربازان او در اینجا استنباط کردند،
که میخواهند آنها را بجنگ شاه برند و میگفتند، که برای این کار استخدام
نشده اند. گل آرخ، که رئیس قشون یونانی بود، خواست آنها را بحرکت مجبور
کند، ولی نتیجه نگرفت و، درحینیکه میخواست خودش حرکت کند، باوسنگ
پرانندند و نزدیک بود سنگسار گردد. بعد، چون او دید، بازور نمی تواند کاری کند،
قشون را جمع کرده در ابتدا اشک ریخت و مدتی در حال سکوت بماند. سرداران
با حیرت در او نگریسته نیز ساکت ماندند. پس از آن گل آرخ بسربازان چنین
گفت: «از حال من حیرت مکنید، کوروش میزبان من است، او مرا با احترام
پذیرفت، بمن ده هزار در یک داد و من این پول را بمصارف شخصی نرسانیدم،
بل خرج شما کردم و تراکی ها را از خرسونس راندم. بعد، وقتی که کوروش مرا

طلبید، از جهت حق شناسی حرکت کردم و شمارا هم همراه خود آوردم. اکنون که نمیخواهید مرا پیروی کنید، پس باید یکی از دو کار را بکنم: بشما خیانت کرده بطرف کوروش بروم یا باشما مانده به کوروش دروغ بگویم. کدام تصمیم عادلانه تر است؟ نمی دانم، ولی ماندن را اختیار میکنم و حاضرم از دنبال شما بیایم. کسی نخواهد توانست بگوید، که من یونانی ها را نزد خارجی ها برده بآنها خیانت کردم و دوستی خارجی را بر آنها ترجیح دادم. چون نمی خواهید مرا پیروی کنید، من از دنبال شما خواهم آمد و هر چه پیش آمد، تحمل خواهم کرد، زیرا من شمارا وطن، دوستان و رفقای جنگی خود میدانم. باشما بهرجا، که روم، محترم خواهم بود. بی شما من نخواهم توانست نه دوستی را یاری و نه دشمنی را دفع کنم. پس یقین بدارید که بهرجا روید، من هم خواهم آمد.

سربازان او و دیگران، چون این نطق بشنیدند، تصور کردند، که او قصد ندارد با شاه بجننگد و مشعوف گشتند. بعد کوروش، که از این قضیه نگران بود، کس فرستاده کل آرخ را طلبید. او ظاهراً عذرخواست و نزد کوروش رفت، ولی در نهان پیغام داد، که کارها روش خوبی خواهد داشت و لازم است، که او دوباره کسی را فرستاده او را بطلبد. بعد کل آرخ سربازان را جمع کرده گفت: «کوروش باما چنان رفتار میکند، که ما با او رفتار کردیم، او جیره قشون را نمیدهد، زیرا ما نمیخواهیم با او حرکت کنیم. او مرا طلبید و من از رفتن نزد او ابا کردم، زیرا اولاً خجالت میکشم از اینکه او را کاملاً فریب داده ام و دیگر اینکه میترسم، که او در ازای تقصیری که دارم، حکم توقیف مرا بدهد. پس در این حال لازم است در فکر خودمان باشیم. اگر میخواهیم از اینجابر گردیم، امنیت لازم است و هرگاه می خواهیم بمانیم، باز امنیت لازم است. کوروش شخص نازنینی است، وقتی که کسی دوست او باشد و دشمنی است مهیب، اگر بخواهد با کسی خصومت ورزد. بی آنوقه سردار و سرباز در حکم واحدند و نمیتوانند کاری بکنند، قوای او را هم از سواره نظام و پیاده و کشتی ها می بینند. با این حال بگوئید، که چه باید کرد؟»

یونانی‌ها در جواب سردارشان نطق‌های گوناگون کردند: بعضی، که از کل آرَخ درس گرفته بودند، اظهار داشتند، که ماندن یا رفتن بی رضایت کوروش اشکالات زیاد دارد. شخصی که در باطن طرفدار نظر کل آرَخ بود، چنین وانمود، که می‌خواهد زودتر بیونان برگردد و گفت: اگر کل آرَخ نمی‌خواهد ما را برگرداند، پس سردار دیگری انتخاب کنیم. آذوقه را از اردوی خارجی‌ها می‌خریم و نزد کوروش رفته کشتی یا راهنمائی می‌گیریم. هر گاه نخواهد راهنمائی هم بدهد، يك بلندی را اشغال کرده می‌جنگیم و از عهده کوروش و کیلیکی‌ها برمی‌آئیم. دیگری جواب داد، که این پیش‌نهاد عملی نیست. باید ساده لوح بود، که چنین پیش‌نهادی را بموقع عمل گذارد. بر فرض اینکه کوروش کشتی بماند، آیا اطمینان خواهیم داشت، که ما را غرق نکنند. راهنما چه ثمری دارد، اگر آذوقه نداشته باشیم. هر گاه از او آذوقه خواهیم خواست، پس خوب است از او نیز بخواهیم، که يك بلندی را هم خودش برای ما اشغال کند. بعقیده من بهتر است با او داخل مذاکره شده بدانیم، که می‌خواهد ما را چه کند. اگر برای جنگی می‌خواهد، که مخاطرات و مشقات زیاد دارد، باید ما را راضی بدارد، اگر پیش‌نهاد ما را نپذیرفت، راه بازگشت ما را تأمین کند. همه این رأی را پسندیدند، بخصوص که کل آرَخ در جواب شخص اولی گفته بود، او حاضر نیست بدین ترتیب یونانی‌ها را برگرداند، ولی هر کس را انتخاب کنند، او تابع خواهد بود. بعد چند نفر انتخاب کرده با کل آرَخ نزد کوروش فرستادند و او گفت، چون آبرو و کوماس^۱ دشمن من، چنانکه شنیده‌ام، در دوازده منزلی فرات است، می‌خواهم او را تعقیب و مجازات کنم و، اگر فرار کرد، در آنوقت می‌بینم، که چه باید کرد. یونانی‌ها پس از شنیدن این جواب استنباط کردند، که کوروش می‌خواهد پادشاه بجنگد و خواستند، که جیره سربازان را زیاد کنند. کوروش قبول کرد، که همه ماهه بجای دو نیم دريك سه نیم دريك بآنها بدهد (معادل ۲۷ فرنگ طلا یا ۱۳۵ ریال م. م.). پس از آن قشون حرکت کرد، ولی محققاً کسی نیت واقعی کوروش را نمیدانست (همان جا، کتاب ۱، فصل ۳). آبرو و کوماس والی سوریه و سردار بود و از طرف

اردشیر مأموریت داشت بمصر حمله کند.

راجع به کل آرخ اسپارتی رئیس قشون یونانی کوروش باید گفت، که او سابقاً حاکم شهر بیزانس، یکی از مستعمرات یونانی، در تراکیه بود. بعدها از جهة خشونتیکه داشت و نیز بواسطه نافرمانی، از کار خارجش کردند و او به سارد آمده از کوروش تمنی کرد، خدمتی باور جوع کند. شاهزاده ده هزار دریک باو داد و کل آرخ عده ای از سپاهیان اجیر دور خود جمع و شهر خرسونس را از اهالی تراکیه انتزاع کرد. غیر از کل آرخ اشخاصی دیگر نیز در خدمت کوروش بودند، که اسامیشان ذکر شد. پس از رئیس قشون اشخاص معروف قشون یونانی یکی موسوم به آریس تیپ^۱ بود و دیگری به م^۲ نن و هر دو از خانواده آله^۳ بودند و این خانواده را در یونان از هواخواهان ایران میدانستند. پس از اینها اشخاص دیگری نیز بودند، مانند کزنفون و غیره، که ذکرشان در جای خود بیاید.

کوروش از تارس ده فرسنگ در دو روز پیموده برود پساروس^۴ رسید و بعد ۵ فرسنگ دیگر راه رفته از رود پیراموس^۵ گذشت. عرض این رود يك استاد (۱۸۵ متر) بود. از این رود پانزده فرسنگ راه را در دو روز پیموده به ایسوس^۶ آخرین شهر کیلیکیه در آمد (ایسوس در کنار خلیج اسکندرون، که بدریای مغرب اتصال دارد واقع بود). این جا کوروش سه روز ماند و سی و پنج کشتی بفرماندهی پی تا^۷ گراس لاسدمونی و ۲۵ کشتی خود کوروش بفرماندهی تا^۸ مس باو ملحق شدند. در این کشتیها هفتصد نفر لاسدمونی سنگین اسلحه بسر کردگی خیری سوف^۹ لاسدمونی بودند. کشتیها در ساحل و در نزدیکی خیمه کوروش لنگر انداختند و چهارصد نفر یونانی سنگین اسلحه، که خدمت آبرو کوماس را ترك کرده بودند، در اینجا بسپاه کوروش پیوستند.

از ایسوس تا فرات کزنفون گوید (سفر جنگی کوروش، کتاب ۱، فصل ۴): «از ایسوس کوروش يك منزل طی کرده بدر بندهای کیلیکیه

۱ - Aristippe. ۲ - Ménon. ۳ - Aléades. ۴ - Psarus.
۵ - Pyramus. ۶ - Issus. ۷ - Pythagoras Lacédémonien.
۸ - Tamos. ۹ - Chirisophe.

وسوریه رسید. اینجا دودیوار است: آنکه در اینطرف، یعنی در جلو کیلیکیه، است بواسطه سی‌ین نه‌زیس و کیلیکی‌ها حفظ میشد و مدافع دیگری، که در آنطرف یعنی بطرف سوریه است، چنانکه میگفتند، شخص شاه بود. در وسط این دوتنگ رودی کارسوس^۱ نام جاری است و مسافت بین این دودیوار سه استاد است (تقریباً پانصد و پنجاه ذرع) عبور از اینجاها مشکل است، زیرا دیوارها تا دریا فرود می‌آید و در هر کدام از دو دیوار مزبور دربندی باز میشود (مقصود کزن نفون از دیوارها کوههای بلند است و برای فهم مطلب باید گفت، که دوتنگ سوریه را از کیلیکیه جدا میکند، یکی را که از دریای مغرب دورتر است، دربند آمان^۲ مینامیدند و دیگری را دربند سوریه. تنگ‌های مذکور معبرهای بسیار باریکی است، که چهار نفر پهلوی هم بصعوبت میتوانند از آن عبور کنند. چنانکه بیاید اسکندر نیز از این تنگ‌ها عبور کرد. کلیه باید در نظر داشت، که اسکندر راه کوروش را پیمود و از تجربیات یونانی‌ها استفاده کرد. م. م. چون نمیشد دربندها را گرفت، کوروش بحریه را احضار کرد، تا سپاهیان سنگین اسلحه این طرف و آن طرف دربند سوریه را گرفته عبور کنند. کوروش تصوّر میکرد، که آبرو کوماس، چون قوه زیاد دارد، سخت ممانعت خواهد کرد، ولی، او همینکه خبر ورود کوروش را به کیلیکیه شنید، از فینیقیه حرکت کرده نزد شاه رفت. قوه او را سیصد هزار نفر تخمین کردند. بعد کوروش از دربند سوریه گذشته بشهر می‌ریاند^۳ نام فینیقی رسید و در این جا هفت روز بماند. در این محل کس نیاس آرکادی^۴ و پاسیون مگاری^۵ اشیاء و اسباب قیمتی خود را برداشته و بکشتی نشسته فرار کردند. کوروش نخواست آنها را تعقیب کند، لیکن سرداران یونانی را خواسته چنین گفت: «کس نیاس و پاسیون ما را رها کرده رفتند، ولی باید بدانند، که بی اطلاع من فرار نکرده اند، زیرا من میدانم کجا میروند و برای من سهل است، که با تری‌رم‌ها (کشتی‌های جنگی) کشتی‌های آنها را تعقیب کنم، اما خدا

۱ - Karsus. ۲ - Pyles Amanique. ۳ - Myriandre.

۴ - Xénias d'Arcadie. ۵ - Pasion de Mégare.

میداند، که من چنین نیّتی ندارم و کسی نمیتواند بگوید، من از شخصی که بامن است استفاده میکنم یا اگر بخواهد خدمت مرا ترك کند، او را آزار واذیت کرده دارائی اش را از دستش میگیرم. بروند هر کجا که میخواهند، ولی بدانند، که بامن بدتر از آن کردند، که من با آنها کردم. زنان و کودکان آنها در ترال^۱ و در تحت تسلط من اند. من آنها را نزد ایشان روانه خواهم کرد، تا جائزه شان باشد از رشادتی که قبل از این در خدمت من نمودند». پس از این نطق یونانی هائی، که رغبت نداشتند در قشون کوروش بمانند، با مسرت حاضر شدند از او پیروی کنند. بعد کوروش بدست فرسنگ راه پیموده به خالوس^۲ رسید. دهاتی، که قشون او در آن اردو زد، به پروشات تعلّق داشت و ملکه این دهات را برای استفاده به کوروش واگذارده بود. پس از آن کوروش در پنج روز سی فرسنگ راه پیموده بسر چشمه رود داردس^۳ رسید. پلزیس^۴ والی سوریه در اینجا قصری با پارک عالی داشت. درختان پارک را بامر کوروش انداختند و قصر را آتش زدند. از اینجا قشون کوروش براه افتاده و در سه روز پانزده فرسنگ راه پیموده بشهر بزرگ و غنی تاپ ساک^۵، که در کنار فرات واقع بود، رسید. عرض فرات در اینجا چهار استاد (۷۴۰ متر) است. قشون در این جا پنج روز اطراق کرد و کوروش سرداران یونانی را طلبیده گفت: «من میخواهم با شاه جنگ کنم و باید این خبر را بسپاهیان داده آنها را برای این کار حاضر کنید». سرداران چنین کردند و سپاهیان یونانی بآنها با خشونت گفتند: شما قصد کوروش را میدانستید و از ما پنهان می کردید. ما با کوروش نخواهیم آمد، مگر اینکه جیره ما را بهمان مقدار، که در موقع مسافرت بدربار داریوش می داد، بدهد، و حال آنکه آن زمان او ما را برای قراولی با خود می برد نه برای جنگ با شاه (برای فهم مطلب باید در نظر داشت، که زمانی که کوروش بیالین پدرش داریوش دوم احضار شد، عده ای مستحفظ یونانی با خود داشت. م.) کوروش با وعده های زیاد تقریباً تمام یونانی هارا راضی کرد.

۱ - Tralles. ۲ - Chalus. ۳ - Dardès. ۴ - Bélésis.

۵ - Tapsaque.

از فرات تا کارماند بعد قشون کوروش از فرات گذشت و آب تاسینه آنها می آمد. آبرو کوماس در موقع عقب نشینی تمام کشتی هارا سوزانیده بود، تا کوروش معطل شود. اهالی تاپ ساك نقل میکردند، که از فرات هیچگاه بدون کشتی نمیشد گذشت و این پیش آمد را يك تفضل آسمانی دانسته می گفتند، که فرات بشاه آتیه خود مطیع گشت. بعد کوروش در سوریه حرکت کرده و پنجاه فرسنگ در نه روز طی کرده به آراکس رسید. در اینجا دهات متعددی بود. قشون، غله و شراب زیاد از این دهات تحصیل کرد و سه روز مانده آذوقه بر گرفت، (توصیف کزنفون از راه در این جا گنگ است، اگر قشون کوروش از فرات گذشت چگونه پنجاه فرسنگ در سوریه راه پیمود و دیگر لفظ آراکس چه معنی دارد، باید استنباط کرد، که مقصود کزنفون از سوریه قسمت غربی بین النهرین بوده و از آراکس رودی مانند خابور که بفرات میریزد م. م.). بعد کزنفون گوید (سفر جنگی کوروش، کتاب ۱، فصل ۵) کوروش داخل عربستان شد و، در حالی که فرات را از طرف دست راست داشت، در مدت ۵ روز سی و پنج فرسنگ راه در بیابان های لم یزرع پیمود. این صفحه جلگه ایست صاف مانند دریا و درختی در اینجا دیده نمی شود، زیرا تمام صحرا پر است از افسنتین و هر چه در این جا میروید، معطر است ولی سایه ندارد. از حیوانات در این صفحه گورخر، غزال و شتر مرغ زیاد است. کزنفون توصیف میکند، که سوار های یونانی چگونه شکار گورخر می کردند و این حیوان بچه سرعت میدوید. گوشت گورخر طعم گوشت گوزن را دارد، ولی از آن لطیف تر است. شتر مرغ با پا چنان میدود، که سوار بآن نمیرسد و از این جهت سپاهیان یونانی بزودی از تعقیب شتر مرغ ها صرف نظر کردند. پس از عبور از این جلگه قشون به 'کرست' رسید. این شهر بزرگ در کنار رود ماس کاس^۲ واقع است و رود شهر را از هر طرف احاطه دارد. سپاه در اینجا سه روز اقامت کرد، بعد در مدت سیزده روز نود فرسنگ راه پیموده بشهر پیل^۳ در آمد و در تمام این راه سپاه کوروش فرات را از طرف دست راست داشت. در موقع

عبور از این صفحه عده‌ای زیاد از مال بنه بواسطه نبودن علیق تلف شد، زیرا این صحرا بکلی عاری از علف و درخت است. سکنه این صحراها از معادن سنگ سنگ های بزرگ استخراج کرده به بابل می برند و از فروش آن معاش خود را تهیه میکنند. در اینجا گندم و جو بدست نیامد و سپاهیان مجبور شدند فقط گوشت بخورند. گاهی سپاهیان مجبور بودند خیلی راه بروند، تا به آب و علیق برسند. در این جا کزنفون حکایتی ذکر میکند، تانسان دهد، که اطرافیان کوروش بچه اندازه او را محترم شمرده او امرش را اطاعت میکردند: قشون بمعبری رسید، که پر از گل بود و ارابه‌ها در گل فرورفت. کوروش بسپاهیان ایرانی امر کرد ارابه‌ها را از گل بیرون آرند و چون آنها باتأنی کار میکردند، کوروش بزرگانی که با او بودند، امر کرد خودشان این کار را کنند و آنها لباس ارغوانی راکنده با قباهای عالی و شلوارهای زر دوز و بعضی با طوق‌ها و یاره‌ها در گل جستند و چنان با تندی و چابکی این کار را انجام دادند، که هیچ انتظار نمیرفت، زیرا اینها از بزرگان بودند و عادت باین گونه کارها نداشتند. کلیه کوروش عجله در حرکت داشت و اگر توقف میکرد، فقط برای صرف غذا و تحصیل آذوقه یا کار لازم دیگر بود. اومی شتافت تا به اردشیر مهلت برای جمع آوری قشون ندهد. بعد کزنفون گوید، حق با کوووش بود، زیرا وسعت و نیز زیادی نفوس، که باعث قدرت و زورمندی پارس بود، در مقابل يك حمله ناگهانی كوچك‌ترین نتیجه‌ای نداشت. در آن طرف فرات در مقابل اردوگاه شهر بزرگی بود، که کارماند نام داشت. سپاهیان بدان جابرای خرید آذوقه میرفتند و برای گذشتن از فرات پوستهای چادرهای خود را بکار میبردند. توضیح آنکه درون پوستها را پر از ینجه کرده درزهای آن را چنان محکم می دوختند، که آب به ینجه سرایت نمیکرد. بدین نحو از رود میگذشتند و بعد با خرما، شراب و ارزن، که در این صفحه زیاد بود، بر می گشتند. پس از آن که قشون کوروش از این جا حرکت کرد در راه جای پای اسب و پهن آن مشاهده شد. این آثار يك دسته از سواره نظام اردشیر بود، که

بعد^۱ دو هزار نفر پیش قشون او حرکت میکرد و علیق و علوفه و آنچه را، که برای قشون کوروش مفید بود، آتش می زد. در این جا کزنفون شرح حرکت کوروش را قطع کرده قضیه^۲ ارن^۳ تاس^۴ را بیان میکند (کتاب اول، فصل ۶).

قضیه^۲ ارن^۳ تاس^۴ ارن^۳ تاس شخصی بود از خانواده هخامنشی و یکی از بهترین سردار ایران. او خواست به کوروش خیانت کند و با این

مقصود به او پیشنهاد کرد هزار نفر سوار باو بدهد، تا او بدسته سواره نظام اردشیر، که آذوقه و علیق را معدوم می کرد، ناگهان بتازد. کوروش پذیرفت و او پس از آن نامه ای بشاه نوشته خدمات سابق خود را یادآور شد و خواهش کرد، که شاه بسواره نظام خود امر کند، او را مانند دوست بپذیرند. شخصی که مأمور رسانیدن نامه بود، آن را نزد کوروش برد. او ارن^۳ تاس را احضار و توقیف کرد. بعد مجلس مشورتی از هفت نفر رجال درجه اول خود تشکیل داده فرمود او را محاکمه کنند و در همان وقت بسرداران یونانی گفت سپاهیان یونانی را تحت اسلحه در آرند. ارن^۳ تاس محکوم باعدام گردید و تمام حضار و حتی اقربای او برخاسته کمر بند او را گرفتند. کزنفون گوید، که موافق عادات پارسی این اقدام دلالت میکرد، بر اینکه متهم محکوم باعدام شده و حکم را اجراء خواهند کرد. اشخاصی که می بایست در پیش او بخاک افتند (یعنی پای او را بیوسند)، در این موقع نیز بخاک افتادند، اگر چه ارن^۳ تاس نمیدانست، که میخواستند او را بکشند (در اینجا سخنان کزنفون متناقض است. اگر گرفتن کمر بند علامت اعدام بود، چگونه نمیدانست؟). بعد ارن^۳ تاس را بچادر آرتاپارت، که باوفا ترین مستحفظ کوروش بود، بردند و از این بعد دیگر کسی او را ندید و کسی از روی یقین ندانست، که چگونه او را کشتند. قشون کوروش پس از آن بایالت بابل وارد شده دوازده فرسنگ راه رفت. روز سوم کوروش قشون ایرانی و یونانی خود را سان دید و وعده های زیاد بسپاهیان خود داد، زیرا تصور میکرد، که اردشیر روز دیگر در طلیعه آفتاب حمله خواهد کرد (همانجا کتاب ۱، فصل ۷). چنین است روایت کزنفون راجع بقشون کشی

کوروش تا نزدیکی بابل. حالا باید دید، که اردشیر برای جنگ با کوروش چه می‌کرد. تدارکات اردشیر

وقتی که خبر عزیمت کوروش بایران رسید، دوستان درباری اردشیر باین عقیده بودند، که شاه حمله نخواهد کرد، مگر در وهله واپسین. حق هم با آنها بود، زیرا اردشیر، برای اینکه از حرکت قشون کوروش ممانعت کند، امر کرده بود، در جلگه های بین النهرین خندق بکنند، که عرضش ده ارش و عمقش بهمان اندازه و طولش صد استاد (تقریباً سه فرسنگ و نیم) باشد، ولی پس از اینکه کوروش بخندق مزبور رسید، چنانکه بیاید، اردشیر ممانعت از عبور او نکرد و سپاه کوروش به بابل نزدیک شد. از این رفتار اردشیر چنین بنظر می‌آید، که شاه میخواست از ایالات غربی ایران عقب نشسته کوروش را بداخله مملکت بکشاند و در مشرق ایران با او مواجه شود، چه اردشیر سلطنت را حق خود میدانست و تصور میکرد، ایرانی‌های مشرق ایران، که بحق^۱ و مشروعیت^۱ معتقدند، جداً با او همراهی خواهند کرد. حال بدین منوال بود، تا آنکه تیری باذ یکی از سرداران اردشیر باو گفت، که این نقشه بداست، زیرا سپاه او کمتر از سپاه کوروش نیست و با این حال حمله نکردن و ماد و بابل را بدست دشمن دادن خطا است. حرف او مؤثر افتاد، اردشیر از جنگ دفاعی منصرف شده تصمیم کرد حمله برد. (پلوتارک، اردشیر، بند ۸). عدد قشون اردشیر را کزنفون يك ميليون و دویست هزار نفر سپاهی پیاده، شش هزار سوار و دویست عربابه داس دار نوشته، ولی اغراق است، زیرا که تزیاس، که خودش در قشون اردشیر بوده، میگوید عدد نفرات قشون اردشیر از ۴۰۰ هزار تجاوز نمی‌کرد. پلوتارک و دیودورسیسی^۲ لی هم همین عدد را ذکر کرده‌اند. خود کزنفون هم بعد گوید، شش هزار نفر سوار زبده، که در جلوشاه حرکت میکردند، در تحت فرماندهی آرتاگرس^۳ بودند. باقی قشون اردشیر را چهار سردار میبایست اداره کنند: آبروکوماس، تیسافرن، گبریاس و آرباس^۳ ولی، چون آبروکوماس پنج روز بعد از جنگ رسید و سیصد هزار نفر ابواب جمعی او در جنگ نبودند، عدد قشون اردشیر در موقع جنگ به نهصد هزار سپاهی

۱ - Légitimisme.

۲ - Artagerse.

۳ - Abrocomas, Tissapherne, Gobrias, Arbace.

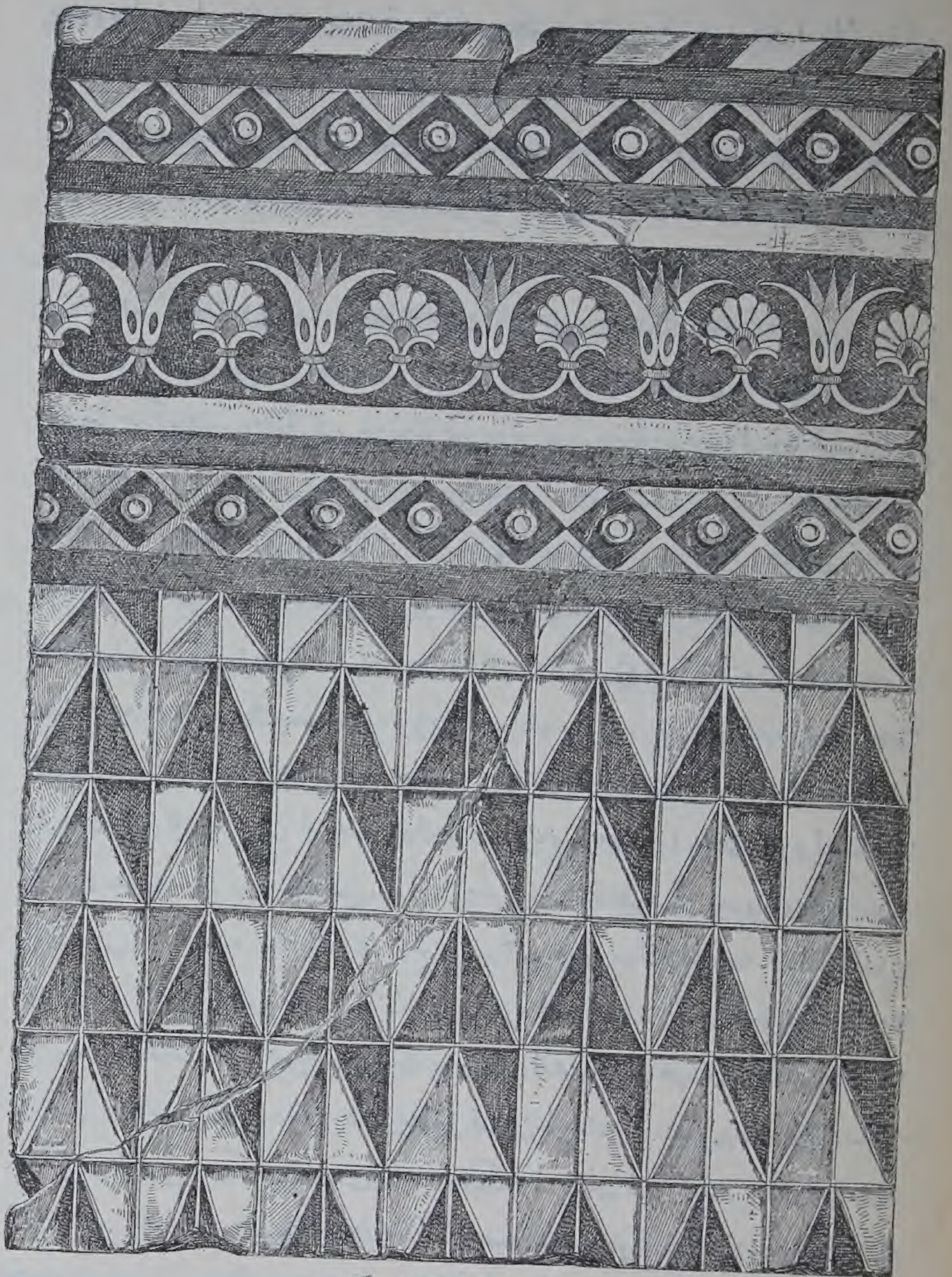
و ۱۵۰ ارابه داس دارمیرسید این ارقام هم اغراق است. راجع به آبرو کوماس بالاتر گفته شد، که او مأمور بود لشکری برای حمله کردن بمصر تهیه کند و در سوریه توقف داشت. معلوم می شود، که چون اردشیر از عزیمت کوروش بایران مطلع شده، او را از سوریه بکمک خود طلبیده.

جنگ کوناگسا^۱ کوناگسا محلی بود در یازده فرسخی بابل از طرف شمال و تصور میکنند، که در نزدیکی خرابه هائی است موسوم به کونیش^۲ و حالا این محل را خان اسکندریه گویند. در این جا جنگی بین کوروش و اردشیر روی داد، که قطعی بود. این جنگ یکی از وقایع مهم تاریخ بشمار میرود (جهت آن در ذیل بیاید). کیفیات جنگ را مورخین یونانی، یعنی کزنفون، کتزیاس و دیون^۳ مختلف نوشته اند. باوجود این مضامین نوشته های آنها این است، که ذکر میشود:

روایت کزنفون

مورخ مذکور، که خودش در این جنگ در اردوی کوروش بود، چنین گوید (سفر جنگی کوروش، کتاب ۱، فصل ۸). بعد از دخول بایالت بابل، چون کوروش تصور میکرد، که روز دیگر در طلوع صبح اردشیر حمله خواهد کرد، کل آرخ را بمیمنه قشون یونانی و مین^۴ رابه میسر^۵ آن گماشت و خود به تنظیم قشون ایرانی پرداخت. صبح زود چند نفر فراری، که از قشون اردشیر آمده بودند، خبرهائی برای کوروش آوردند. پس از آن کوروش سرداران و سرکردگان یونانی را خواسته در باب جدالی که در پیش بود، شور و با وعده های بزرگ آنها را تشویق کرد. هنگامی که سپاهیان یونانی اسلحه بر میداشتند، عد^۶ آنها را شمردند و معلوم گردید، که سپاه یونانی مرکب است از ده هزار و چهارصد نفر سنگین اسلحه و دو هزار و چهارصد نفر سبک اسلحه. سپاه ایرانی کوروش مرکب بود از صد هزار نفر و بیست ارابه داس دار. چون کوروش در هر آن انتظار حمله دشمن را داشت، با تمام سپاهش باحوال «حاضر جنگ» حرکت میکرد. در این روز بیش از سه فرسنگ راه

۱ - Cunnaxa. ۲ - Kunisch.



(۵۳) - شوش، کاشی کاری
(پرو و شي پيه، ج ۵، ص ۱۷۶)

تیمود، زیرا بر خورد بخندقی، که بحکم اردشیر کننده بودند (بالا تر ذکر از آن شده) در همین جلگه نیز چهار نهر بود، که عرض هر يك بیک یلطر (تقریباً سی ذرع میرسید) و روی این نهرها پلی ساخته بودند. این نهرها فرات را به دجله اتصال میدادند و هر يك بفاصله يك فرسخ از دیگری حفر شده بود. در کنار فرات بین فرات و خندق معبری است بعرض بیست پا. قشون کوروش از این معبر بآن طرف گذشت و بعد، چون کوروش دید خبری از قشون اردشیر نیست، پنداشت، که او نمی خواهد در این جاها جنگ کند و قشون خود را از احوال «حاضر جنگ» بیرون آورد. روز سوم کوروش برگردونه خود سوار بود، قسمت اعظم قشون او غیر منظم حرکت میکرد و سپاهیان اسلحشان را روی ارابه ها یا مالهای بنه گذارده بودند. در این وقت، که تقریباً ساعت نه صبح بود و قشون کوروش بمحلی، که میبایست در آنجا اردو بزند، نزدیک میشد، ناگاه پاتاگیاس^۱، یکی از معتمدین کوروش، به تاخت در رسید و فریاد زد، که شاه با قشون خود باحوال «حاضر جنگ» حرکت میکند و بزودی خواهد رسید. پس از شنیدن این خبر، کوروش در حال از گردونه بزیر جست، جوشن خود را دربر کرده براسب نشست و فرمان داد، که سپاهیان اسلحه بردارند. یونانیها هم فوراً بجای خود ایستادند: کل آرخ در میمنه، پروکسن پس از او، مئن با دسته خود در میسره و هزار سوار پافلاگونی در میمنه نزدیک کل آرخ و یونانی های سبک اسلحه. اما قشون کوروش بسرداری آری بهئوس ایرانی در میسره جا گرفتند. خود کوروش با ۶۰۰ سوار زبده، که تماماً سنگین اسلحه بودند و حتی اسبهایشان هم سلاح دفاعی داشتند، در قلب قشون ایستاد. ظهر شد و هنوز قشون اردشیر نرسیده بود، ولی سه ساعت بعد گردوغباری بزرگ برخاست و تمام جلگه را چنان فرو گرفت، که روز مانند شب شد. حرکت قشون اردشیر را کزنفون چنین توصیف کرده: «وقتی، که قشون اردشیر نزدیک شد، چشم از برق اسلحه فلزی خیره میگشت و بخوبی صفوف سپاه و زوبین های سپاهیان دیده میشد. در طرف چپ دسته ای از سواره نظام

بود، که جوشن‌های سفید دربرداشت و از عقب آنها پیاده نظامی می‌آمد، که سپرهایشان از ترکه بیدبافته بود. پس از آنها مصری‌های سنگین اسلحه می‌آمدند. سپرهای اینها چوبین و بقدری بلند بود، که به پاهایشان میرسید. (شایان توجه است، که کزنفون در «تربیت کوروش» هم سپرهای مصریها را چنین توصیف کرده) بعد سواره نظام و تیر اندازان حرکت میکردند. تمام این سپاه نظر بملیت سپاهیان بقسمت‌های جداگانه تقسیم شده و مرتباعتی مستطیل تشکیل کرده بودند. در پیشاپیش قشون ارابه‌های مسلح به داس، یکی بفاصله زیاد از دیگری حرکت میکرد. داس‌ها را به محور بسته بودند. بعضی داس‌ها در طرفین ارابه و برخی زیر آن بود. این ارابه‌ها را عمداً بطرف قشون یونانی فرستادند، با این مقصود، که صفوف آنها را درهم شکنند. کوروش یونانی‌ها را قبلاً آگاه کرده بود، که دشمن فریاد زنان حمله خواهد کرد و نباید از این جهت بترسند، ولی بعد معلوم شد، که اشتباه کرده. قشون اردشیر با سکوت عمیق و با قدم‌های مساوی و کند پیش می‌آمد. کوروش، که با مترجم خود پیگرس^۱ نام از جلو صفوف گروهان‌ها حرکت میکرد، به کل آرخ گفت، با سپاهیان خود بقلب قشون، یعنی بجائی که من ایستاده‌ام، بیا، ولی چون کل آرخ میدید، که قشون شاه بقدری زیاد است، که فقط یکی از جناحین آن نصف جبهه قشون کوروش را میپوشاند، از ترس اینکه مبادا محصور شود، نخواست کنار فرات را ترك کند و به کوروش جواب داد: مراقب خواهیم بود، که آن چه باید بشود، انجام یابد.

پلوتارك گوید (اردشیر، بند ۹) که این کار کل آرخ صحیح نبود. او چه مقصودی داشت و چه مقتضی بود، که این راه دور و دراز را بپیماید، جز اینکه به کوروش خدمت کرده او را بر تخت نشاند. چون او حقوق و جیره خود و سپاهیان یونانی را از کوروش دریافت میکرد، شایسته بود، که فداکاری کرده در جائی بایستد، که بتواند بقشون اردشیر حمله برد، نه اینکه در جائی قرار گیرد، که نتواند جان سردار خود را نجات دهد. او میبایست منافع عمومی را بر خطر حال ترجیح

داده باشد. هیچکدام از قسمتهای قشون اردشیر نمیتوانست در مقابل حملات یونانی‌ها تاب آرد و، همینکه قشون اردشیر متزلزل میگشت، شاه کشته میشد یا فرار میکرد و در هر دو صورت کوروش موفق میشد و تاج بر سر میگذاشت. بنابراین شکست کوروش بعقیده پلوتارک بدیستر از این جهت بود، که کل آرخ کوتاهی کرد و کوتاهی او نه از این حیث بود، که کوروش نصیحت او را گوش نکرده در جای خطرناک، یعنی در پیش قلب قشون خود، ایستاد و جنگ کرد، بلکه از این که کل آرخ نخواست در قلب قشون کوروش قرار گیرد. اگر شاه میخواست قشون یونانی در جایی بایستد، که برای او بی ضررتر از هر جای دیگر باشد، همین موقع را که کل آرخ برگزیده بود، انتخاب میکرد. برای فهم مطلب باید علاوه کنیم، که بقول پلوتارک کل آرخ، چون میدانست، که کوروش شجاع و بی پروا است، باو گفته بود، در جایی که مخاطره زیاد است، نایست و او جواب داده بود: «این چه نصیحتی است، که بمن میدهی؟ تو میدانی، که من داعیه سلطنت دارم و باوجود این میخواهی من نشان دهم، که لایق آن نیستم؟» (اردشیر، بند ۹).

پس از ذکر نظری، که پلوتارک اظهار کرده روایت کزنفون را دنبال میکنم: قشون اردشیر با قدم‌های مساوی پیش می‌آمد و کوروش بفاصله کمی از جبهه قشون خود حرکت کرده قوای دشمن و سپاه خود را تماشا میکرد. در این موقع کزنفون از او پرسید، آیا فرمانی دارید؟ کوروش جواب داد بتمام قشون اطلاع دهید، از روده‌های قربانی‌ها معلوم شده، که بهره مندی باما است (چنان که گذشت، این عادت یونانی‌ها بود، که قبل از جنگ قربانی میکردند و نظر بر روده‌های حیوان موافق قواعدی، که غیب‌گوهای آنان داشتند، می‌گفتند نتیجه جنگ مساعد است یا نه. در این موقع کوروش چنین گفته، تا موافق آداب مذهبی یونانیان دل آنها را قوی کرده باشد. م. م.). بالاخره وقتی رسید، که فاصله بین دو قشون متحارب بیش از سه یا چهار استاد (۷۴۰ ذرع تقریباً) نبود. در این موقع یونانی‌ها خواندن لحن جنگی را شروع کرده از جا کردند، تاب دشمن حمله برند. آنهایی، که عقب

مانده بودند، با قدمهای سریع میرفتند، تابرفقای خود، که مقدم بودند، برسند و همگی فریاد زنان بطرف دشمن میدویدند، ولی، قبل از اینکه یونانی ها بمسافت تیررسی از دشمن باشند، ایرانی ها برگشته گریختند و یونانیها آنها را سخت تعقیب کردند و، چون ارابه رانها گردونه های شاهی را رها کرده نیز فرار کردند، اسبها ارابه ها را برداشته باین طرف و آنطرف کشیدند و در نتیجه بعض ارابه ها باقشون اردشیر تصادم کرد و برخی باقشون یونانی. کوروش چون دید، که یونانیها فاتح اند و دشمن را تعقیب میکنند، شاد گردید و اشخاصی، که در اطراف او بودند، بخاك افتاده او را شاه دانستند. او بجای اینکه فراریها را تعقیب کند، ششصد سوار زبده اش را با خود نگاهداشت و متوجه حرکات اردشیر، که در قلب قشون خود بود، گردید. اما فرماندهان قشون ایرانی کوروش، بقول کزنفون، در وسط دسته های خود قرار گرفته از آنجا فرمان میدادند. جهت این بود، که از این جا بهتر میتوانند سپاه را بجائی که لازم است، برسانند و دیگر در وسط سپاه از خطر محفوظ تر بودند. اردشیر، چون دید دشمن از جبهه بسواره نظامی، که در قلب قرار گرفته و او در وسط آن است حمله نمیکند، حرکتی کرد، مانند آنکه بخواهد پشت سر یونانیها را بگیرد. کوروش از این حرکت نگران شده با ۶۰۰ نفر سوار خود حمله بقوای او برد. سواران مزبور رو بفرار نهادند و آرتاگرس فرمانده آنها بدست کوروش کشته شد. همینکه سواران آرتاگرس فرار کردند، سواران کوروش بتعقیب پرداخته در دنبال آنها باطراف پیرا گشتند. در این حال کوروش شاه را دید و، چون نتوانست خود داری کند، فریاد زد « من مرد را دیدم » وزویدنی بسینه او انداخت، که از جوشنش گذشته جراحی وار د کرد. در همین موقع شخصی بطرف کوروش زویدنی پرتاب کرد، که در نزدیکی شقیقه بزیر چشم او آمد. بعد شاه و کوروش بیکدیگر حمله کردند و از مردان طرفین هر يك بدفاع آقای خود پرداخت. در این حین کوروش کشته شد و هشت نفر از دوستان عمده اش نیز در سر نعلش او کشته شدند. بعد کزنفون گوید (سفر

جنگی کوروش، کتاب ۱، فصل ۱۰): سر و دست کوروش را بریدند و سپاه اردشیر قشون کوروش را تعقیب کرده باردوی او داخل شد. آری‌یه^۱ فرمانده سپاه ایرانی، چون اردشیر را فاتح دید، دیگر مخالفت نکرد و با قشون ابواب جمعی خود بمسافت چهار فرسنگ ازدشت نبرد دور شده در جائی، که شب قبل را بسربرده بود، اردو زد. سپاهیان اردشیر اردوی کوروش را غارت کردند و زن غیر عقدی او میر^۲ تو نام اسیر شد. در این وقت اردشیر از یونانی‌ها بقدر سی استاد دور بود. آنها فراریان قشون شاهی را تعقیب میکردند و پنداشته بودند، که فاتح اند. از طرف دیگر قشون اردشیر اردوی دشمن را مانند فاتحی غارت میکرد. بعد یونانیها خبر رسید، که قشون شاه اردوی آنان را غارت میکند و کل آرخ با صاحب منصبان خود شور کرد، که باتمام قشون یونانی برای حفظ اردو حرکت کند یا فقط دسته‌ای را بفرستد. شاه نیز، چون بوسیله تیسافرن مطلع شد، که فراریهای لشکر او را یونانیان تعقیب میکنند، سپاهیان خود را جمع کرده هر يك را بصف خود گماشت. بعد شاه پیش رفت، مثل اینکه میخواست حمله به پس قراول یونانی کند. یونانیها ملتفت گردیده برای جنگ حاضر شدند، ولی شاه برگشت و دسته سپاهیان تیسافرن را برداشته با خود برد. کارهای دسته این سردار چنین بود، که در حمله اولی یونانیها فرار نکرد و بعد تیسافرن با سواره نظام خود بطول رود فرات حرکت کرده داخل منطقه سپاهیان سبك اسلحه یونانی شد و یونانیها با و راه داده سپس تگرگ تیر بر او بیاریدند، بی اینکه بيك نفر هم آسیبی رسانیده باشند. پس از آن، چون تیسافرن دید، که نمیتواند از نو حمله کند، برگشته بطرف اردوگاه یونانی رفت و در این جا قوای خود را بقوای شاه ضمیمه کرد و هر دو باهم پیش رفتند. وقتی، که این ها بجناح چپ یونانی نزدیک شدند، یونانیها ترسیدند، که مبادا این قوه از پهلو حمله کند و برای احتراز از خطر صلاح دیدند جناح خود را کشانیده تکیه برود فرات دهند. بعد، که دیدند شاه با گروهانی، که آماده جنگ است، بطرف آنها پیش میآید، منتظر نشده با حرارت حمله کردند. قشون شاه فرار کرد و

۱ - Ariée.

۲ - Myrto.

یونانی‌ها آن را تادهی، که در آن تپه‌ای بود، تعقیب کردند و روی تپه قشون شاهی
جبهه را تغییر داد. اردشیر در این جا پیاده نظام نداشت، ولی روی تپه بقدری
سوار بود، که یونانی‌ها نتوانستند بدانند، این جا چه میشود، ولی همینقدر ملتفت
شدند، که بیرق شاه عقابی است از طلا، که بالهای خود را گشوده و بر نوک نیزه‌ای
قرار گرفته. (این دفعه دوم است، که منبع یونانی کیفیت بیرق سلطنتی ایران را
توصیف میکند و معلوم میشود، که در این زمان علامت سلطنت عقابی بوده با
بالهای گشاده^۱). وقتی، که یونانی‌ها بطرف تپه پیش رفتند، سواره نظام دسته دسته از
تپه باطراف رفت و تپه بکلی از سپاهیان خالی گردید. کل آرخ^۲ صاحب منصبی
فرستاد برود و در این محل^۳ تحقیقاتی کرده راپورت خود را بدهد. این
صاحب منصب برگشت و گفت قشون شاهی فرار میکند. آفتاب در شرف غروب
کردن بود و یونانی‌های مسلح دریای تپه توقف کرده تعجب داشتند از این که،
چرا نه خود کوروش دیده میشود و نه از طرف او کسی می‌آید، زیرا یونانی‌ها از
کشته شدن او خبر نداشتند و تصور میکردند، که او مشغول تعقیب دشمن است.
بعد آنها مشورت کردند، که بار و بنه را بدین جا آرند یا بار دو بر گردند. رأی
ببرگشتن به اردو شد و، وقتی که وارد اردو شدند، دیدند قسمت اعظم اسب‌های
آنها و تمام آذوقه، آرد و شرابی، که کوروش ذخیره کرده بود، تادر موقع ضرورت
به یونانی‌ها بدهد، غارت شده.

این است آنچه کز نفون راجع بجنگ کو^۴ ناکسا نوشته و، اگر چه کیفیات جنگ
تا اندازه‌ای درهم و برهم است، باز رویهمرفته این معنی را می‌بخشد، که جناح
چپ قشون اردشیر از حمله یونانی‌ها یا جناح راست قشون کوروش عقب نشسته
و یونانی‌ها آنرا تعقیب کرده‌اند، ولی قلب قشون اردشیر بواسطه کشته شدن کوروش
فائق آمده و پس از آن قشون ایرانی کوروش، که در جناح چپ و در تحت فرماندهی
آریه ایرانی بوده، جنگ را بیهوده دانسته و عقب نشسته و؛ چهار فرسنگ دورتر
از دشت نبرد اردو زده. بعد یونانی‌ها، که در تعقیب میسر^۵ قشون اردشیر خیلی

۱ - دفعه اول در ضمن وقایع سلطنت کوروش بروایت کز نفون گذشت.

دور رفته بودند، حوالی غروب به اردوی خود برگشته دیده‌اند، که قشون اردشیر، پس از غلبه بر قلب قشون کوروش، بار دو گاه قشون کوروش ریخته و آنرا غارت کرده.

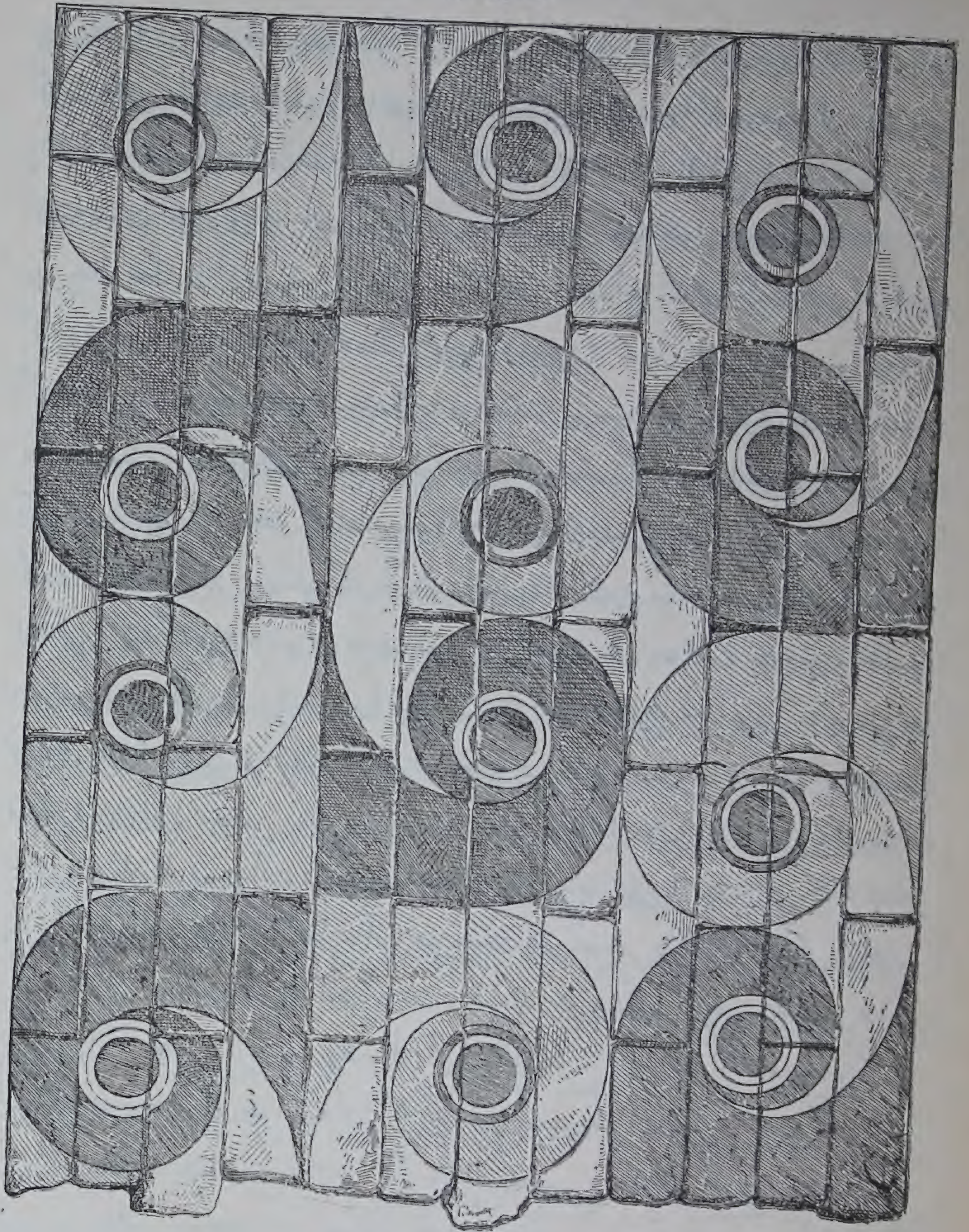
روایت کتزیاس و دی‌نن

کیفیاتی، که مورخین دیگریونانی ذکر کرده‌اند، چنین است: سپاهیان کوروش می‌پنداشته‌اند، که اردشیر حمله نخواهد کرد و بانظر حقارت بدشمن خود دمی‌نگریستند، ولی وقتی که خبر رسید، که اردشیر با سپاه زیاد قصد کوروش را کرده و نیز چون لشکر اردشیر در رسید و دیدند، که سپاهیان او با قدم‌های محکم پیش می‌آیند، در ابتداء خود را باختند و یونانی‌ها نخواستند از ساحل فرات در نزدیکی دهی موسوم به کوناکسا حرکت کنند، باین بهانه، که چون سپاه طرف از حیث عدد زیاد است احتمال قوی می‌رود، که محصور شوند. در این احوال کوروش مجبور شد، کاری بکند که دل سپاهش قوی گردد و، برخلاف عقیده سردار یونانی، در صف پیش جای گرفته با سپاهیان اسپارتی خود داخل کارزار شد. وقتی که دو سپاه بهم افتادند، ارته-گرس^۱ رئیس کادوسی‌ها به کوروش برخورد و بقول پلوتارک^۲ باو چنین گفت: (اردشیر، بند ۱۰): «ای ظالم‌تر و دیوانه‌ترین مرد، که نام کوروش - بهترین نام پارسی - را لکه‌دار کرده‌ای، برای چه سفر شومی این یونانی‌های پست را بخدمت خود درآورده‌ای؟ برای اینکه ثروت پارسی‌ها را غارت کنند و کسی را، که آقا و برادر تو است، بکشی، و حال آنکه اوبیک میلیون مرد، که از تو رشیدتر اند، فرمان می‌دهد. در حال بتو این نکته مسلم خواهد شد، چه قبل از اینکه روی شاه را ببینی، سرت بیاد فنا خواهد رفت» این بگفت و زوبینی بطرف کوروش پرتاب کرد، که بسینه او آمد، ولی بواسطه خوبی جوشن کوروش اثر نکرد و فقط او را تکان داد. پس از آن ارته-گرس^۳، چون اسب خود را برگردانید، کوروش پیکانی بطرف او انداخت، که بگردن او آمد. بیشتر مورخین عقیده دارند، که او بدست کوروش کشته شده. بعد پلوتارک در باب کشته شدن کوروش چنین گوید (اردشیر، بند ۱۰) چون کزنفون

در موقعی، که کوروش کشته شد، حاضر نبود، شرح این واقعه را مختصر نوشته و بنا بر این مانعی نیست، که ما قول دی‌نن و کتزیاس را بیان کنیم. اولی گوید، که کوروش، چون دید ارته‌گرس افتاد، اسب خود را رانده به گروهانی رسید، که دور اردشیر بودند و به اسب شاه زخم زد. اردشیر در این حال از اسب افتاد و تیری با عجله او را بر اسب دیگر سوار کرده گفت: «شاهها، این روز را بخاطر دارید، زیرا چنین روزی فراموش شدنی نیست» کوروش در دفعه دوم بخود او ضربتی زد و، چون میخواست ضربت سوم را وارد کند، اردشیر رو بهمراهان خود کرده گفت: «مرگ از این وضع بهتر است» و به کوروش حمله برد. او سر را بزیر افکنده بی پروا بطرف دشمن میرفت، و حال آنکه از هر طرف تیر میبارید. در این موقع اردشیر بطرف او زویدنی پرتاب کرد و دیگران نیز تیرهایی انداختند و او افتاد و مرد. بروایت دیگران کوروش از دست يك نفر از اهالی کاریه افتاد و شاه برای پاداش او مقرر داشت، که در تمام جنگ‌ها در پیشاپیش قشون برود و سرخروسی را از طلا بر سر نیزه‌اش دارد، زیرا پارسها اهالی کاریه را بدین سبب، که چیزی مانند تاج خروس بر خود‌های خود دارند، خروس می‌نامیدند. دومی (یعنی کتزیاس) شرح قضیه را چنین نوشته: کوروش پس از کشتن ارته‌گرس راست بطرف شاه پیش رفت و شاه هم باستقبال او آمد و هر دو خاموش بودند. آری‌یه دوست کوروش ضربتی بشاه زد، بی اینکه او را زخمی کرده باشد. اردشیر زو بین خود را انداخت و این زو بین از کوروش رد شده به تیسافرن دوست کوروش خورد و او در حال افتاد و مرد (معلوم است، که این تیسافرن غیر از تیسافرن معروف است، که پسر ویدرن (هی‌درنس یونانی‌ها) بود، زیرا این تیسافرن دوست کوروش نبود. بعضی تصور کرده‌اند، اسم شخصی، که کشته شده ساتیفرن بوده و کتزیاس اشتباهاً او را تیسافرن نامیده م. م.) بعد کوروش زو بینی بطرف شاه انداخت، که جوشن او را دریده بقدر دو انگشت در سینه‌اش فرو رفت و از اسب افتاد. در این حال سپاهیان شاه ترسیده فرار کردند، اردشیر بر خاسته از میدان جنگ خارج شد

و با عدهٔ قلیلی از همراهانش و کتزیاس بطرف تپه‌ای دور از میدان جنگ رفته در آنجا توقف کرد. کوروش با اینکه دشمنانش او را احاطه کرده بودند، بواسطهٔ حرارت اسبش خیلی دور شد و شب مانع گردید از اینکه دشمنانش را بشناسد. صاحب‌منصبان کوروش همه جا در جستجوی او بودند و او بواسطهٔ فتحی که کرده بود گرم کارزار بود، با رشادت در میان سپاهیان شاه اسب خود را میراند و فریاد میکرد: «بدبختان راه دهید» و چون این جمله را بزبان پارسی میگفت، اغلب سپاهیان با احترام باو راه میدادند، ولی در این حال تیاری، که بر سر داشت، افتاد و يك جوان پارسی، که میتري دات نام داشت و از پهلوی او میگذشت، کوروش را شناخت و ضربتی بشقیقهٔ او در حوالی چشمش وارد کرد. بر اثر این ضربت چندان خون از کوروش رفت، که او افتاد و بیهوش شد و اسبش آزاد مانده بنای دویدن را در جلگه گذاشت. جل اسب، که پراز خون بود افتاد و غلام میتري دات آن را برداشت. پس از آن کوروش بهوش آمد. چند خواجه، که نزد او بودند، خواستند او را بلند کرده بر اسب دیگر بنشانند و، چون او نتوانست بر اسب قرار گیرد، خواست زیر بازوهایش را بگیرند و پیاده راه رود، ولی چنان از ضربت گیج شده بود، که نمیتوانست حرکت کند و بزانو میرفت. اما میدانست، که فاتح شده، زیرامی شنید، که فراریان سپاه اردشیر او را شاه خود خوانده امان میخواستند. در این حال چند نفر از اهل کن، واقع در کاریه، که از مردم فقیر و پست بودند و از پس قشون اردشیر حرکت میکردند، تا پست‌ترین شغلی بیابند، خواجه سرایان کوروش را از دوستان خود شمرده (یعنی از طرفداران اردشیر دانسته) داخل جرگهٔ آنها شدند، ولی از جوشن سرخ رنگ آنها دریافتند، که این‌ها از طرفداران شاه نیستند، چه سپاهیان شاه جوشن سفید دربر داشتند، بعد یکی از آنها، بی اینکه کوروش را شناخته باشد، زویدنی بطرف او انداخت و عصب زیر زانوی او را برید. کوروش در حال افتاد و شقیقهٔ مجروح او بسنگی خورد و فوراً درگذشت.

این است مضمون نوشته‌های کتزیاس راجع به کشته شدن کوروش. مصنوعی



(٥٤) - شوش ، فرش عمارت ازکاشی
(نقاشی سن اِلم گویتِه)

بودن آنرا در عهد قدیم هم حس کرده‌اند، زیرا پلوتارک راجع بروایت کتزیاس گوید «این حکایت را میتوان تشبیه کرد بچاقوی کندی، که بوسیله آن کتزیاس با زحمت کوروش را میکشد» (اردشیر، بند ۱۲). فی الواقع طبیعی نیست، که کشته شدن کوروش در میان گيرو دار جنگ این همه طول و تفصیل داشته باشد. بهر حال حکایت کتزیاس را دنبال میکنیم. مورخ مذکور گوید، پس از آنکه کوروش مرد ارته‌سیراس، که ملقب «بچشم شاه بود»، سواره از نزدیک نعش کوروش گذشت و دید خواجه‌هائی نشسته گریه میکنند. پرسید، این مقتول کیست، گفتند مگر نمی‌بینی، که کوروش است. ارته‌سیراس تعجب کرده خواجه‌ها را تسلی داد، بآنها سپرد نعش را حفظ کنند و خود تاخته به اردشیر رسید و مرده کشته شدن کوروش را باو داد. وقتی که ارته‌سیراس به اردشیر رسید، او بی حال افتاده از تشنگی و شدت درد زخم در ضعف بود، ولی پس از آن خواست خودش برخاسته و بر سر نعش کوروش رفته او را ببیند. بعد، چون شایع شده بود، که یونانی‌ها فراری‌ها را تعقیب و کشتار میکنند، چند نفر را با مشعل‌ها فرستاد، تا حقیقت قضیه را بفهمند. سپس ساتی‌برزن خواجه دید، که اردشیر از تشنگی دارد هلاک میشود و باینطرف و آنطرف دوید، تا مگر آبی بیابد، زیرا، در جائی که اردشیر پناه گاهی یافته بود، يك قطره آب هم بدست نمی‌آمد. بالاخره او بیکی از اهالی کن که آب متعقنی تقریباً بقدر هشت کتیل^۱ در مشک کثیفی داشت برخورد و آب را گرفته نزد اردشیر برد و او آنرا آشامید. خواجه از شاه پرسید، که آب چگونه بود. او جواب داد، که در عمرم هیچ شراب عالی و هیچ آب زلالی را با این لذت نیاشامیده بودم و، اگر نتوانم شخصی را که این آب بتو داده است، بیابم، تا پاداشی باو دهم، از خدایان خواهانم، که او را سعادت مند و غنی بدارد. در این حال سی نفر، که برای دیدن نعش کوروش رفته بودند، برگشته مرده قتل کوروش را تأیید کردند. مقارن این احوال در اطراف اردشیر سپاهیان زیاد جمع شده بودند و اردشیر بواسطه حضور آنان جرئت یافته از تپه پائین آمد و با

۱ - هشت کتیل (Cotyle) تقریباً دولیتر و ۱۶ صدیک لیتر بوده، یعنی بیست و هشت سیرواندی.

مشعل ها بطرف نعلش كوروش رفت . وقتى ، كه بسر نعلش رسيد ، موافق قانون پارسى امر كرد ، سر و دست راست كوروش را بريده سر را نزد او آرند و بعد سر كوروش را بلند كرده به فراريهائى ، كه هنوز از كشته شدن او در ترديد بودند ، نشان داد . فرارى ها بستائيش شاه پرداخته بعد بقشون او ملحق شدند و ، چون بزودى در اطراف شاه ۶۰ هزار نفر جمع شدند ، او بطرف اردوگاه رفت .

روايت ديودور

نوشته هاى اين مورخ در زمينه چيز هائى است ، كه مورخين قرون قبل ، بخصوص كزنفون ، ذكر كرده اند . با وجود اين ديودور بعضى اطلاعات مى دهد ، كه پيشينييان قبل در آن باب ساكت اند ، مثلاً گويد (كتاب ۱۳ ، بند ۱۹) : چون كوروش مساعدت دولت اسپارت را خواست ، لاسدمونى ها سامى بوس^۱ اميرالبحر خود را باختيار او گذاشتند و او با ۲۵ كشتى به افس^۲ رفت ، تا با اميرالبحر كوروش ملحق شود . بعد ديودور گويد ، كه اميرالبحر تمام كشتى هاى پارسى (يعنى كشتى هاى كوروش) تا^۳ مس نامى بود و پس از رسيدن لاسدمونى ها بحريه كوروش ، كه مركب از پنجاه كشتى بود ، بطرف كيليكيه روانه شد . راجع بمعبر تنگ كيليكيه مورخ مذكور نوشته : اين تنگ بمسافت بيست استاد (۳۷۰۰ متر) امتداد مى يابد و كوههاى غير قابل عبور آنرا احاطه دارد . اين كوهها باشيب تند تا وسط راه پائين مى آيد و در اين جا دروازه اى ساخته اند .

راجع به سى بن نه زيس پادشاه كيليكيه ديودور مى گويد (همان جا ، بند ۲۰) ، كه چون او قوه كوروش راديد ، نتوانست مخالفت كند و با او همراه شده يكى از پسر هايش را رهنماى قشون كوروش كرد ، ولى چون ميترسيد ، كه مبادا اقبال با او همراه نباشد ، پسر ديگر خود را بدر بار فرستاد ، تا اردشير را از كشرت سپاهيان كوروش آگاه كند و نيز بگويد ، كه تمكين پادشاه از كوروش از راه اضطراب است و ، همينكه موقع مساعد در رسد ، از كوروش جدا شده بقواى شاه خواهد پيوست .

۱ - Samius.

۲ - Ephèse.

۳ - Tamos.

راجع به ۸۰۰ نفر لاسدمونی، که در ایسوس بقشون کوروش پیوستند، دیودور نوشته، که این نفرات را افورها (رجال اسپارت) فرستاده بودند، ولی چنان وانمودند، که این سپاهان از پیش خود نزد کوروش رفته‌اند. جهت این بود، که لاسدمونیها نمی خواستند آشکارا با اردشیر جنگ کنند، بل مایل بودند، که قصدشان را تا معلوم شدن نتیجه منازعه پنهان دارند. تنگ سوریه را مورخ مذکور چنین توصیف کرده: این محل بین دو کوهی واقع است، که بهم خیلی نزدیک میشوند یکی از این دو کوه مانند دیواری پائین آمده و پیر از دره های گوناگون است. دیگری مبداء یگانه راهی است، که قابل عبور میباشد. این کوه، که موسوم به لیبان^۱ است، تافینیقیه امتداد می یابد. فاصله بین دو کوه مذکور سه استاد (۵۵۵ متر) است، که بادیوارهای محکم سد شده و در باریک ترین جای آن دروازه ای ساخته اند. (این تنگ ها را از قول مورخین قدیم توصیف میکنیم، زیرا اسکندر هم از همین تنگ ها گذشته بایران حمله کرد و در آن زمان هم کسی در این جا های سخت جلو قشون اسکندر را نگرفت. م.). بعد دیودور گوید (کتاب ۱۴، بند ۲۲) معسکر اردشیر در همدان بود و، چنانکه افور^۲ گفته، عده آن به چهار صد هزار میرسید. او تا کنار فرات پیش رفت و خندقی کند، که عرض آن ۶۰ و عمقش ۱۰ پا بود. ارابه ها را مانند دیواری دور این خندق جا داد و تمام بار و بانه و چیزهای بی فایده را در محوطه گذاشت، تا سبکبار بمیدان جنگ برود.

راجع بجدا ل کو^۳ ناکسا مضامین نوشته های مورخ این است: سپاهیان یونانی بواسطه جنگ طویل پلوپونس ورزیده و سنگین اسلحه بودند، ولی ایرانی ها اسلحشان سبک و خودشان هم تجربه جنگی نداشتند. بنابراین از سپاهیان اردشیر، آنها ئیکه در مقابل یونانی ها بودند، زود فرار کردند. چون جنگ شروع شد، کوروش زویدنی انداخت، که به اردشیر آمد و او از اسب افتاد. سربازانی، که در اطراف او بودند، بلندش کرده از میدان جنگ بیرون بردند. تیسافرن در غیاب شاه فرماندهی را بعهده گرفت و در رأس سپاهیان زبده حمله کرد. او عده ای زیاد از دشمن بکشت

واثر بدی را، که از افتادن شاه حاصل بود، ترمیم کرد. کوروش، که از بهره‌مندی خود مغرور شده بود، خود را بمیان گیر و دار انداخت و عده‌ای را بخاک انداخت، ولی در این احوال بدست يك نفر پارسی ناشناختن کشته شد. آری‌ده^۱، که جناح چپ قشون کوروش را فرمان میداد در ابتدا مقاومت کرد، ولی بعد، که دید دشمن می‌خواهد پشت سرش را بگیرد، از این جهت و نیز بواسطه کشته شدن کوروش بجائی پناه برد، که می‌توانست از حمله دشمن ایمن باشد. پس از آن کد آرخ، که پارسی‌ها را تعقیب میکرد، چون دید، که قلب قشون کوروش و سپاهیان اجیر دیگر شکست خورده‌اند، ایستاد و یونانی‌ها را جمع کرد، زیرا ترسید از اینکه سپاه اردشیر یونانی‌ها را احاطه و تمامی آنها را نهد و نابود کند. سپاهیان فاتح اردشیر به اردوی یونانی‌ها ریخته آن را غارت کردند و فقط در حوالی غروب جمع شدند، تا بیونانی‌ها حمله کنند. این‌ها پافشردند و خارجی‌ها فرار کردند. پس از اینکه یونانی‌ها عده‌ای زیاد از دشمن کشتند، چون شب در رسید ستونی برپا و اسلحه زیاد بر آن نصب کردند (علامت بهره‌مندی) و بعد باردوی خودشان درپاس دوم شب برگشتند (کتاب ۱۴، بند ۲۴). این است روایت دیودور و باید گفت، که باوجود اختصار ساده و روشن شرح این جدال را نوشته و پیچ و خم‌های نوشته‌های کزنفون و کتزیاس در روایت او دیده نمی‌شود. بنا بر این باید حدس زد، که هر چند دیودور از معاصرین این واقعه نبود و تاریخ خود را چهار قرن بعد نوشته، ولی مدارك او منحصر بنوشته‌های کزنفون و کتزیاس نبوده.

روایت ژوستین

نوشته‌های این نویسنده خیلی مختصر است و نسبت به گفته‌های مورخین دیگر، که ذکر شد، چیزی بر اطلاعات ما نمی‌افزاید. این است، که می‌گذریم (کتاب ۵، بند ۱۱).

۱ - Aridée (دیگران، چنانکه گذشت، آری‌ده نوشته‌اند).

کشتگان جنگ

کوناکسا

در این باب روایات مختلف است: پلوتارک گوید (اردشیر،

بند ۱۴). کتزیاس نوشته، که شاه صاحب منصبی را مأمور

کرد، عدد کشتگان قشون او را بشمارد و او اطلاع داد،

که ۹ هزار نفر است، ولی این مورخ، که خودش مقتولین را دیده بود، عقیده داشت،

که عدد آنها به بیست هزار میرسیده. بعد پلوتارک گوید، که این گفته هم قابل

تردید است (پلوتارک نوشته های کتزیاس را غالباً با تردید تلقی میکند). دیودور

گوید (کتاب ۱۴، بند ۲۴)، که عدد مقتولین قشون اردشیر ۱۵ هزار و کشتگان

قشون کوروش سه هزار نفر بود. اما از یونانی ها یکنفر هم کشته نشده بود و فقط

عدد کمی زخم برداشته بودند (پذیرفتن این روایت مشکل است).

خلاصه جنگ کوناکسا مضامین نوشته های مورخین یونانی چنان است، که

ذکر شد. کزنفون، کتزیاس، دیون، پلوتارک و دیودور

هر یک چیزهایی نوشته یا روایتی را ذکر کرده اند، ولی

جاهائی از نوشته های کزنفون و کتزیاس گنگ و گاهی هم پیچیده و مندمج است.

از این روایات چیزی، که مسلم میباشد، این است: کل آرخ فرمانده قشون

یونانی، پس از اینکه فزونی عدد سپاهیان اردشیر را دیده، از ترس اینکه محصور

نگردد، ترجیح داده در ساحل فرات مانده تکیه به رود مزبور دهد، یعنی نگذارد

دشمن از جناحین یونانی ها گذشته پشت سر آنها را بگیرد.

کلیه سپاهیان یونانی مایل باین سفر دور و دراز نبوده اند و معلوم است، که

آنها را فریب داده آورده اند و بعد، برای اینکه متفرق نشوند، جیره و حقوق گزاف

بآنها داده اند، چنانکه دیودور گوید، که چون کوروش نقشه خود را آشکار کرد

و یونانیها نمی خواستند او را پیروی کنند، وعده داد، که پس از تسخیر بابل بهر یک

از سربازان پنج مین^۱ بدهد. خود کل آرخ سردار آنها هم در موقع جنگ میگفته،

ای کاش در خانه ها مانده در این جنگ داخل نمیشدیم. خلاصه پس از اینکه جنگ

شروع شده، چون کوروش دیده، که یونانی ها موقعی را گرفته از آن حرکت نمیکند،

برای بدست آوردن فتح خود را در گیر و دار معرکه انداخته و بی پروا پیش رفته و کشته شده. پس از آن، چون موضوع از میان رفته، قشون ایرانی او بسرداری آری به عقب نشسته و بعد پراکنده. روایت کتزیاس، با اینکه خودش شاهد قضایا بوده، چندان مورد اعتماد نیست، زیرا پلوتارک در چند جای کتاب خود او را جاعل حکایت های افسانه آمیز دانسته و راجع به کیفیات این جنگ هم گوید: «اگر بخواهیم عقیده ای راجع به کتزیاس بنا بر تاریخش داشته باشیم، نمیتوانیم او را عاری از جاه طلبی بدانیم. او نسبت به لاسدمونی ها و کل آرخ نظر خوب داشته. این است، که آخری را مردی شرافت مند شناسانده و از هر موقع استفاده کرده، تا کل آرخ و لاسدمونی ها را بطورشایان جلوه دهد» (اردشیر، بند ۱۴). این است آن چه از جنگ کو تا کسا استنباط میشود و باید گفت، که هر چند اردشیر فاتح شد، با وجود این جنگ مذکور و عقب نشینی قشون یونانی به تمام ایران هخامنشی لطمه بزرگی زد. عقیده اکثر مورخین این است، که جنگ را قشون کوروش باخت، ولی نه بسبب رشادت قشون اردشیر، بلکه از دو جهت: یکی بواسطه کشته شدن کوروش، چه موضوع از میان رفت و قشون آسیائی او دیگر جهتی برای فداکاری نمیدید و دیگر از جهت اینکه کل آرخ، سردار یونانی کوروش، سردار بدی بود. از نوشته های کزنفون هم پیدا است، که او امر کوروش را اجرا نکرده و در ساحل فرات مانده. بهر حال این جنگ برای دولت هخامنشی خیلی مضر بود، زیرا نشان داد، که قشون عظیم ایران اهمیت جنگی را فاقد است. این نکته بعدها باعث آمدن آژیلاکس به آسیای صغیر و مخصوصاً موجب قشون کشی اسکندر بایران شد، زیرا، چنانکه بیاید، اسکندر در موقع قشون کشی بایران و در مواقع سخت همیشه این جنگ و عقب نشینی ده هزار نفر یونانی را بخاطر سرداران خود میآورد و دل آنها را قوی میکرد.

اما جهت سستی قشون اردشیر، چنانکه از این جنگ دیده میشود، همان است، که بالا تر گفته شد. قشون ایران از دیر گاهی و مخصوصاً از زمان داریوش دوم نه مورد توجه بود و نه بکار می افتاد، زیرا شاه مزبور سیره خود را بر این

قرار داده بود، که با پول وقشون اجیر یونانی مقاصد خود را حاصل کند و بر اثر این سیاست قشون ایران خراب و فاقد قوّت و قدرت گردیده بود. در خاتمه لازم است گفته شود، که این کوروش در تاریخ موسوم به کوروش کوچک شده. درباره او تقریباً تمام مورّخین باین عقیده اند، که شخصی بوده فوق العاده و، اگر بهره مند می شد، بواسطه عزم قوی، افکار منوّر و عقیدهای راسخ، که باصلاحات مملکت و برگردانیدن ایران بابهت زمان کوروش بزرگ و داریوش اوّل داشت، میتواند دولت هخامنشی را جوان و از نو نیرومند کند. چون چنین نشد، چنانکه بیاید، در سلطنت طولانی اردشیر دوم ایران هخامنشی بیش از پیش رو بانحطاط رفت. بنابراین میتوان گفت، که در جنگ کوّناکسا ایران هخامنشی در سربك دوراهه واقع شد: راهی، که می پیمود و راه اصلاحات اساسی و تجدید قواء. کشته شدن کوروش آنرا در همان راهی، که می پیمود نگاه داشت، تا اینکه بدست اسکندر استقلالش زائل گشت.

مبحث چهارم - تمجید کز نفون از کوروش کوچک

مورّخ مذکور راجع به کوروش کوچک چنین گوید (عقب نشینی ده هزار نفر، کتاب ۱، فصل ۹) «چنین بود عاقبت کوروش، که، باقرار و اعتراف تمام اشخاصی، که با او مراوده داشتند، از تمام پارسی هائی، که بعد از کوروش قدیم (یعنی کوروش بزرگ) بدنیا آمدند، بیش از همه قلب شاهی داشت و بیش از همه لایق سلطنت بود. او از کودکی نسبت بتمام اطفال دیگر، که در دربار تربیت میشدند، برتری داشت، زیرا رسم است، که پسران بزرگان پارسی در دربار تربیت میشوند، در آن جا متانت می آموزند و چیزی، که شرم آور باشد، در میان آنها دیده و شنیده نمی شود. این کودکان همواره می بینند یا میشنوند، که کسانی مورد عنایت شاه شده اند و اشخاصی مورد بی التفاتی او و بنابراین از بچه گی یاد میگیرند، که حکم کنند و اطاعت ورزند. کوروش از بچه گی بیش از هم سالگان خود استعداد برای معرفت نشان میداد. اشخاصی، که از حیث خانواده پست تر از او بودند، مانند او

اطاعت پیر مردان را نمیکردند. او اسب را زیاد دوست میداشت، با تردستی آنرا اداره میکرد و بورزشهای جنگی، تیر اندازی و افکندن زوبین میل مفرط مینمود و هیچگاه خسته نمیشد. چون به سنی رسید، که میتواند شکار کند، عشقی سرشار باین کار پیدا کرد و بمخاطراتی، که از دنبال کردن جانوران درنده روی میدهد، حریص بود. روزی چنین اتفاق افتاد، که خرسی باو حمله کرد و او هیچ نترسید و برای مجادله حاضر شد. خرس او را از اسب بزمین افکند و او جراحاتی برداشت، که جای آن باقی ماند. با وجود این خرس را کشت و باشخاصی، که زودتر از همه بکمک او شتافتند، ملاطفت کرد. وقتی که او به امر پدر والی لیدیه، فریگیه و کاپادوکیه گردید و فرماندهی تمام قشونی، که میبایست در کاستل^۱ جمع شوند، با او شد، نشان داد، که وظیفه مقدس خود میداند، هیچگاه معاهده یا قرار داد و یا قول ساده‌ای را نقض نکند. از این جهت تمام شهرهائی، که تابع او بودند، و تمام اشخاص باو اعتماد داشتند و بنا بر این دشمنانی، که با او داخل معاهده میشدند، یقین داشتند، که از طرف او با آنها رفتاری بد نخواهد شد. از این جهت، وقتی که او با تیسافرن در جنگ شد، تمام شهرها باستثنای میلت کوروش را بر تیسافرن ترجیح دادند و اهالی میلت هم، اگر از او میترسیدند، از این جا بود، که او نخواست تبعید شدگان را بخودشان واگذارد و تا آخر با آنها همراهی کرد.....

..... نمیتوان گفت، که او فریب اشخاص بدذات و متقلب را می خورد، زیرا آنها را سخت مجازات میکرد. در شاهراه ها اشخاصی دیده میشدند، که پاها یا دستهایشان قطع شده بود و یا چشم نداشتند. بنابراین در ایالات کوروش یونانی یا غیر یونانی، اگر آزاری بکسی نمیرسانید، میتواند بی ترس مسافرت کند، هر جا میخواهد برود و هر چه میخواهد با خود بردارد. مسلم بود، که او بیش از همه اشخاصی را محترم میداشت، که در جنگ پیش از همه رشید بودند. اولین

جنگی، که کرد، با پی سیدیان بود. در این جنگ خود کوروش فرمان میداد و باشخاصی، که از مخاطرات نمیترسیدند، حکومت ولایات مسخره یا هدایای دیگر میبخشید. بنابراین زیردستان او شجاعت را وسیله خوش بختی، ترس را عنوان بندگی میدانستند و هر که میخواست طرف توّجه کوروش شود، میبایست فداکاری کند و خود را به مخاطره اندازد. اما از حیث عدالت، اگر کوروش میدید، که کسی میخواهد بواسطه عدالت امتیازی بیابد، آن کسی را تشویق میکرد، تا از کسی، که از بی عدالتی استفاده میکند، غنی تر گردد. از این جهت در تمام ادارات او انصاف حکم فرما و قشون او قشون واقعی بود. سرداران و صاحب منصبان یونانی، که از ماوراء دریا بخدمت او داخل میشدند، نه از این جهت بود، که حقوقی دریافت کنند، بلکه برای اینکه شجاعانه با و اطاعت ورزند، زیرا وقتی که صحیحاً اوامر او را اجراء میکردند، بی پاداش نمیماندند. این بود، که میگفتند کوروش در هر کار بهترین اشخاص را دارد.....

بعد کزنفون گوید: او بدارائی آشکار کسی طمع نداشت، ولی سعی داشت، که خزائن مخفی را تصاحب کند... کسی نبود، که بقدر کوروش هدایا و پیش کشی دریافت دارد، ولی او این هدایا را، نظر بسلیقه و حاجت دوستان خود، در میان آنها تقسیم میکرد... وقتی که درجائی حضور میدیافت و تمام انظار متوجه او میشد، او دوستان خود را می طلبید و با آنها بامتانت حرف میزد، تا نشان دهد، چه اشخاصی مورد احترام او میباشند. من تصور میکنم، که در میان مردمان یونانی و غیر یونانی کسی بقدر او مورد محبت نبود. یکی از دلائل این است: هر چند کوروش از اتباع شاه بود، با وجود این کسی او را رها نکرد، برای اینکه بطرف اردشیر رود. فقط اُرن تاس خواست چنین کند و بزودی ملتفت شد، شخصی را، که او معتمد خود دانسته بود، نسبت به کوروش بیشتر صادق بوده. بعکس وقتی که کوروش با اردشیر دشمن شد، اشخاصی زیاد بطرف کوروش رفتند. بعضی این اشخاص مورد محبت مخصوص شاه بودند، ولی آنها تصور میکردند، که شجاعت آنها خریدار بهتری در شخص کوروش

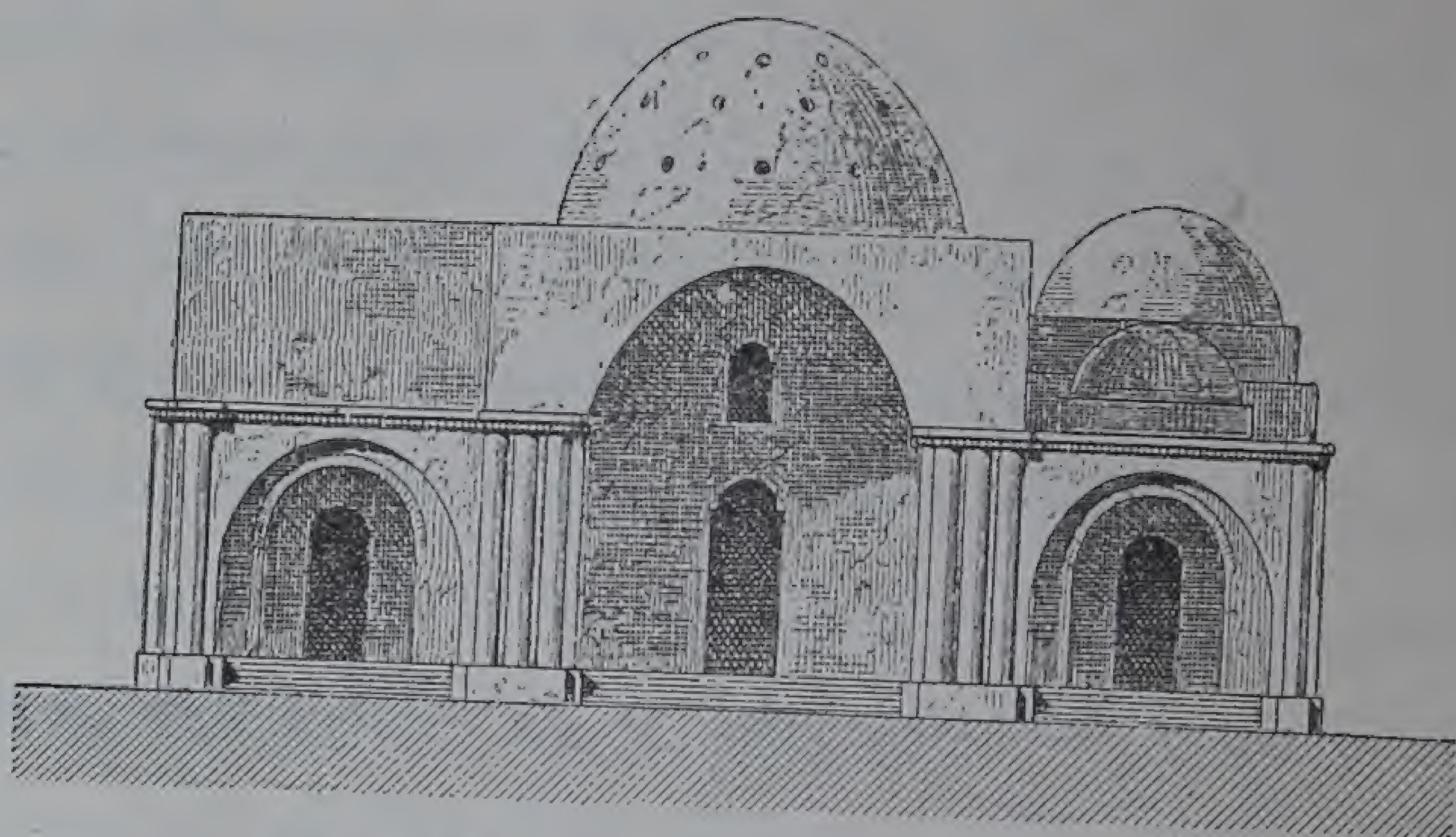
خواهد داشت. مرگ کوروش يك دفعه دیگر نشان داد، که او در انتخاب دوستان خود نظری صائب داشت، زیرا تمام اشخاصی، که با او غذا میخوردند، در پهلوی او جنگ کنان کشته شدند. فقط آری به پس از او زنده ماند، زیرا سواره نظام میسر را فرمان میداد و، همینکه شنید، که کوروش کشته شده، با تمام قشون غیر یونانی، که در تحت امر او بود، فرار کرد.

این است تمجیدات کزنفون در باره کوروش كوچك و، اگر بخواهیم آنرا خلاصه کنیم، باید بگوئیم: کوروش كوچك مردی بوده عدالت پرور، راست گو و درست کردار. خوب را می نواخت و پاداش میداد. بد را سیاست میکرد. امنیت را در ایالات خود محفوظ، شجاعت و فداکاری را محترم میداشت. از کسانی میگرفت و بکسانی می داد. برای رسیدن بمقصود از خطر نمی اندیشید. این صفات همان است، که در شاهان خوب ایران با تفاوتهای جزئی در هر دوره ای از ادوار دیده میشود، چنانکه در کوروش بزرگ و داریوش اول و بعض شاهان ساسانی و غیره همین صفات را می یابیم. بنا بر این میتوان گفت، که کزنفون در شخص کوروش كوچك صفات شاهان خوب ایران قدیم را ستوده. نلد که گوید، از اشخاصی، که پس از داریوش اول جانشین او شدند، کوروش بیش از همه لایق است، که او را با این شاه مقایسه کنند. خوش بختی یونان بود، که او شاه نشد، والا یونانی های زیادی را تابع خود میکرد، بخصوص، که در مکتب لیزاندر آموخته بود، که چگونه باید باین کار دست زد (تتبعات تاریخی الخ، صفحه ۹۹).

مبحث پنجم - رفتار اردشیر پس از جنگ

پس از ذکر وقایع جنگ کوئاکسا مقتضی بود، بلافاصله بشرح احوال قسمت یونانی کوروش كوچك پرداخته از عقب نشینی آن سخن رانیم، ولی برای نمودن اوضاع ایران آن روز بی مناسبت نیست، که قبلاً حکایاتی را، که مورخین یونانی راجع برفتار اردشیر، پروشات و غیره بعد از جنگ ضبط کرده اند، ذکر کنیم. پلوتارك گوید (اردشیر، بند ۱۵-۱۹): اردشیر پس از جنگ هدایای عالی برای

پسران آرته گرس^۱ که بدست کوروش کشته شده بود، فرستاد، پاداشی خوب به کتزیاس و سایر همراهان خود داد و شخصی را از اهل^۱ کن^۱، که آب برای اردشیر داده بود، چندان بنواخت و در باره اش عطاها کرد، که او از گم نامی بیرون آمده غنی و مردی مقتدر شد. اردشیر در تنبیه مقصرین راه اعتدال را پیمود، مثلاً رفتار ارباس مادی را، که از قشون اردشیر بطرف کوروش فرار کرده و پس از کشته شدن او مجدداً بقشون اردشیر برگشته بود، اردشیر حمل بر خیانت نکرد و گفت، این شخص ترسو است، بعد برای مجازات فرمود، که این مادی يك زن فاحشه را برهنه کرده بر دوشهای خود بنشانند و با این وضع تمام روز را از صبح تا شب در میدان های شهر و معابر عام بگردد. در باره شخصی دیگر، که نیز فرار کرده بود و پس جنگ بخود بالیده می گفت دو نفر از دشمنان را کشته، اردشیر حکم کرد، با درفش سه دفعه زبانش را سوراخ کنند. شخص کاریانی، که زیرزانوی کوروش را بریده بود، نیز از شاه انعامی خواست و او انعامی فرستاده سپرد باو بگویند: «شاه این انعام را بتو میدهد در ازای اینکه تو دوم کسی بودی، که مرده برای من آوردی، زیرا آرته سیراس اول شخصی بود، که مرده مردن کوروش را آورد و تو بعد از او آمدی». این شخص، پس از آنکه طرف توجه شد، پنداشت پاداشی، که شاه بعنوان آوردن مرده داده، کافی نیست و بنای بدحرفی را گذاشته روزی در حضور شاه گفت، کسی بجز من کوروش را نکشته. شاه در خشم شده امر کرد سرش را از بدن جدا کنند. پروشات، که حاضر بود، گفت «آقا، این شخص حقیر کاریانی را با چنین مرگ ملایم نمیکشند. او را بمن واگذار، تا پاداش صحیحی در ازای کاری، که از آن بخود میدبالد، در کنارش نهم». اردشیر گفت او را به پروشات تسلیم کنند و این زن جلادان را خواسته سپرد، که او را در مدت ده روز زجر دهند، بعد زبانش را بکشند و فلز داغ چندان در گوشهایش بریزند، تا هلاک شود، (ملکه قسی القلب خواسته بدین بهانه از قاتل پسر خود انتقام بکشد و بشاه هم منت بگذارد، که در ازای جسارت او چنین مجازاتی باوداده. م. م.).



(۵۵) - سروستان ، جبههٔ عمارت وقتی که آباد بوده
(فلاندن و گشت، ایران قدیم، گراور ۲۹)

چون اردشیر یقین داشت، که کوروش بدست او کشته شده و میخواست، تمام مردم هم چنین دانند و گویند، برای مهر داد، که ضربت او را به کوروش وارد کرده بود، هدایائی فرستاد و به حاملین آن گفت: « به مهر داد بگوئید، این هدایا درازای جل اسب کوروش است، که برای من آورده ای ». وقتی، که هدایای شاهی را با پیغامی، که اردشیر داده بود، به مهر داد رسانیدند، او بسیار اندوهناک شد، ولی شکوه نکرد و چندی بعد بواسطهٔ بی احتیاطی خود بهلاکت رسید. توضیح آنکه، روزی برای صرف غذا بخانه ای دعوت شد و خواجه های شاه و ملکه مادر شاه هم در آنجا مدعو بودند. مهر داد لباسی را، که شاه باو داده بود، پوشید و جواهرات اعطائی را استعمال کرد. وقتی که در پایان صرف غذا میگساری شروع شد، یکی از مقرّب ترین خواجه های پریراد خطاب به مهر داد کرده گفت: وّه، چه لباس خوبی شاه بتو داده، چه یاره ها، چه طوق ها و چه قمه ای. کسی نیست، که با حیرت بتو ننگرد و بتو رشک نبرد. مهر داد، که از ابخره شراب مست بود، جواب داد: سپار اسپکس مهربان، در مقابل پاداشی، که روز جنگ من لیاقت آنرا یافتم

این هدایا چه قدر و قیمت دارد؟ خواجه گفت: مهر داد، من رشک بتو نمیبرم، ولی چون بمثل معروف یونانی حقیقت در شراب است، این کار بزرگ، که تو انجام داده ای، آیا جز این است، که جل اسبی را برای شاه آورده ای؟ وقتی که خواجه چنین میگفت، بر حقیقت امر آگاه بود، ولی چون سبک مغزی مهر داد را میدانست، میخواست او را در این موقع، که قادر بحفظ زبان خود نبود، بحرف بیاورد. مهر داد جواب داد: شما در باب جل اسب یا چیزهای بی معنی دیگر هر چه می خواهید بگوئید، ولی من اعلام میکنم، که کوروش از این دست هلاک شد و بدست خود اشاره کرد. من مانند آرته گرس ضربتی، که بیدهوده یا بی اثر باشد، وارد نکردم، من بشقیقه او نزدیک چشمش زدم و، چون سرش را شکافتم، او بزمین افتاد و از این زخم در گذشت. مدعوین، چون این حرف مهر داد را شنیدند، دانستند، چه عاقبتی در پیش دارد و چشمانشانرا بزیر افکندند. در این حال میزبان چنین گفت: مهر داد، بهتر است بخوریم، بیاشامیم، دها (ژنی) شاه را تصدیق کنیم و این سخنان را، که گفتن آن بما نمیرسد، بیک سو نهیم. پس از آن خواجه، همین که از سر میز برخاست، نرد پروشات رفته گفته های مهر داد را باو رسانید و ملکه آنرا بشاه گفت. اردشیر در خشم شد، چه میخواست، که تمام مردم غیر یونانی و یونانی یقین داشته باشند، که اودرگرو دار زخمی از ضربت کوروش بر داشت، ولی درازای آن ضربتی به برادرش زد، که او از آن در گذشت. بنا براین بر اثر خشم، مهر داد را بمرگی که پراز زجر و عذاب بود محکوم کرد و مهر داد در مدت ۱۷ روز جان کند تا بمرد (پلوتارک کیفیات مرگ مهر داد را نوشته، ولی چون عملیات جلاد نفرت انگیز است، از شرح آن قلم بازداشتیم. م.). پروشات پس از اینکه انتقام خود را از شخص کاریانی و مهر داد کشید، به مسابقات خواجه، که سرو دست کوروش را بریده بود، پرداخت، ولی چون این خواجه بهانه ای بدست ملکه نمیداد، بالاخره او بدین وسیله متشبث شد. پروشات بازی طاس را خوب میدانست و قبل از جنگ با

شاه بازی میکرد. بعد از جنگ هم، پس از اینکه باز طرف عنایت و توجه شاه شد، همواره با شاه ببازی مشغول بود، معاشقه خود را با دیگران از او پنهان نمیکرد و حتی او را در این راه بکار میبرد. پروشات هیچ گاه از شاه جدا نمیشد و بنا بر این استاتیرا بزحمت میتوانست شاه را ببیند و با او صحبت کند. جهت چنین رفتار پروشات از اینجا بود، که نسبت بملکه، یعنی زن شاه، سخت کینه میورزید و دیگر اینکه میخواست نزد شاه مقرب باشد. روزی پروشات دید، که شاه کاری ندارد و میخواهد تفریح کند، موقع را مغتنم دانسته بشاه گفت بهزار دریک^۱ بازی کنیم. شاه دعوت را پذیرفت و پروشات عمداً بازی را باخت و هزار دریک داد. بعد بطور ساختگی غمگین شد و، چون شاه میخواست دل او را بدست آورد، پروشات پیشنهاد کرد، که سر یک خواجه بازی کنند. اردشیر پذیرفت، ولی باین شرط، که هر کدام از طرفین پنج نفر خواجه امین خود را مستثنی دارد و از میان باقی خواجه ها هر یک را، که برنده بازی بخواهد، میتواند انتخاب کند. پس از آن ملکه مهارت خود را بکار برده بازی را برد و مسابقات خواجه را انتخاب کرد و، همینکه خواجه را بدست آورد، بی اینکه فرصت دهد، که شاه از قصد او آگاه شود، جلادان را خواسته امر کرد، زنده پوست او را کنند و پس از آن او را روی سه صلیب خوابانیده پوستش را بسه میخ کشیدند. وقتی که شاه از این وحشیگری آگاه شد و دردناک گردیده تنفر خود را نسبت به پروشات اظهار کرد، او خندیده بطور مزاح جواب داد: «واقعاً خیلی غریب است، که شما برای یک خواجه بد ذات پیر باین اندازه در خشم شده اید، و حال آنکه من هزار دریک باختہ ام و هیچ نمیگویم» شاه مغموم گردید، از این که او را فریب داده اند، ولی اقدامی نکرد. اما استاتیرا، که در همه چیز بر خلاف پروشات و مخصوصاً از درندگی او متأذی بود، بشاه گفت، «پروشات برای کشیدن انتقام کوروش خدمتگذاران تو را یکایک مزورانه و وحشی وار هلاک می سازد».

مبحث ششم - عقب نشینی یونانیها

احوال یونانیها
 پس از جنگ
 کزنفون گوید (عقب نشینی، کتاب ۲، فصل ۱): در طلوعه
 صبح سرداران یونانی در جائی جمع شدند و چون دیدند که
 کوروش نه خودش باردوی آنها آمد و نه کسی را برای رسانیدن
 فرمان فرستاد، تصمیم کردند، بار و بنه خود را بسته پیش روند، ولی مقارن طلوع آفتاب،
 وقتی که میخواستند حرکت کنند، پرگلیس^۱ حاکم تئران^۲، که از اعقاب دمارات
 لاسدمونی بود، با گلوس^۳ پسر تائوس^۴ در رسیدن و خبر داد، که کوروش کشته شده، آری به
 باقشونش بمحلی، که در آنجا دور و ز قبل اردو زده بود، عقب نشسته و تمام روز را منتظر
 یونانیها خواهد بود، زیرا روز دیگر میخواهد بولایت یونانیها برگردد. سرداران
 یونانی از این خبر بسیار مغموم گشتند. کل آرخ رسولان را با خیری سف لاسدمونی
 و م^۵ ن^۵ تسالی نزد آری به روانه کرده گفت، به آری به بگوئید، که ما نسبت به شاه فاتحیم
 و، حالا که کوروش نیست، ما حاضریم آری به را بر تخت ایران نشانیم، زیرا این
 مملکت از آن فاتح است. رسولان حرکت کردند و کل آرخ منتظر جواب شد.
 سربازان یونانی آذوقه بدست آوردند، گاوها و نیز الاغهای بنه را سر بریدند و چون
 هیزم نداشتند، تیرها و سپرهای چوبین مصریها و سپرهای ایرانیان را، که از ترکه
 بید بافته بودند و در میدان جنگ فراوان بود، جمع کرده بجای هیزم بکار بردند.
 مقارن ساعت ۹ صبح رسولانی از طرف شاه و تیسافرن وارد شدند. در میان
 فرستادگان يك نفر یونانی بود فالی نوس^۵ نام، که تیسافرن او را محترم میداشت،
 فرستادگان سرداران را طلبیده از طرف شاه اعلام کردند، که یونانیها باید
 اسلحه شان را باو، که فاتح است، بدهند و بعد بدربار رفته خواهش کنند، قرار
 مساعدی درباره آنها داده شود. یونانیها از این تکلیف خشمگین گشتند و کل آرخ
 گفت، که تسلیم اسلحه کار فاتح نیست. سپس او رو بسرداران یونانی کرده گفت:
 « شما جوابی شرافت مندانه بدهید من الآن میآیم ». بعد بیرون رفت،

۱ - Proclès.

۲ - Teuthranie.

۳ - Glus.

۴ - Tamos.

۵ - Phalynus de Zacynthe.

چه یکی از خدمه کل آرَخ اورا صدا کرده بود، تاروده های حیوانی را، که در همین موقع قربان کرده بودند، ببیند (یعنی نتیجه تَفأل را بداند). در غیاب او پرو-کسن^۱ تَبی روبه فالی نوس کرده گفت: آیا شاه مانند فاتحی اسلحه را میخواهد یا دوستانه و بسان هدیه ای. اگر شق^۲ اوّل است، چرا میخواهد؟ بیاید بگیرد. هرگاه شق^۳ دوم است، بما بگوید، که در ازای این سخاوت سربازها بآنها چه میدهد. فالی نوس جواب داد، که شاه خود را فاتح میدانند، زیرا کوروش را کشته و کسی نیست، که مدّعی سلطنت باشد. از این نکته گذشته، شما اکنون در درون مملکت او بین رودهائی هستید، که محال است از آن عبور کنید و او آنقدر سپاهی دارد، که اگر آنها را باختیار شما واگذارد، شما از عهده کشتن آنها هم برنمیآئید. کزنفون آتنی^۴ در این موقع گفت فالی نوس، تو خودت میدانی برای ما چیزی جز اسلحه و رشادت ما نمانده و، تا اسلحه داریم، شجاعت هم خواهیم داشت. اگر اسلحه مان را بدهیم، مانند آن خواهد بود، که خودمان را داده ایم و گمان مکن، که این یگانه چیزی را، که برای ما مانده، تسلیم کنیم. فالی نوس خندیده گفت: ای جوان، تو مانند فیلسوفی حرف میزنی، ولی بدان، که اگر تصوّر میکنی، شجاعت شما بر قوای شاه غلبه خواهد کرد، تو دیوانه ای. بعد کزنفون گوید: گویند بعضی نرم شده اظهار داشتند، که چنانکه نسبت به کوروش باو فابودند، میتوانند حالا هم بشاه خدمت کنند، و اگر اردشیر بخواهد آنها را برای سفر جنگی بمصر یا جای دیگر اجیر کند، اورا پیروی خواهند کرد. در این احوال کل آرَخ برگشت و پرسید: آیا جواب شاه را دادید؟ فالی نوس گفت، هرکس چیزی میگوید، تو بگو، عقیده ات چیست. کل آرَخ، چون میخواست چنان کند، که خود فالی نوس بگوید، اسلحه تان را ندهید، چنین گفت: فالی نوس، تو یونانی هستی و ما هم از همان ملتیم. در این موقعی که هستیم، ما عقیده تو را میپرسیم، که چه کنیم. نصیحتی بما ده، که خوب و شرافت مندانه باشد و این را هم بدان، هر نصیحتی که بما دهی، حتماً بعد ها در یونان منتشر خواهد شد. فالی نوس

۱ - یعنی خود نویسنده تاریخ سفر جنگی کوروش و عقب نشینی ده هزار نفر.

مقصود کل آرَخ را فهمیده از آن منحرف شد و چنین گفت: اگر در هزار احتمال يك احتمال بهره مندی برای شما بود، می گفتم اسلحه را ندهید، ولی چون در مخالفت با شاه هیچ امید بهره مندی نیست، نصیحت میکنم بهر نحو، که بتوانید خودتان را نجات دهید. پس از این جواب کل آرَخ گفت، حالا که چنین است، برو بشاه بگو: «اگر ما باید دوستان شاه باشیم، اعتبار ما با داشتن اسلحه بیش از آن است، که فاقد آن باشیم و، اگر باید با شاه بجنگیم، پس بهتر است، که این جنگ را قبل از دادن اسلحه بکنیم». فالی نوس گفت، این جواب را بشاه ابلاغ میکنم، ولی مطلب دیگری هم هست، که باید جواب آنرا بدهید. شاه میگوید: اگر در اینجا بمانید، بین او و شما متار که است و، اگر پیش یا پس روید، جنگ است. کل آرَخ جواب داد، بسیار خوب، این پیشنهاد را ما میپذیریم. فالی نوس پرسید چه چیز را می پذیرید، متار که یا جنگ را. کل آرَخ باز جواب داد، اگر در اینجا باشیم متار که را و هر گاه پیش یا پس رویم جنگ را. با این جواب مقصود فالی نوس حاصل نشد، چه او میخواست بداند، که یونانی ها چه خواهند کرد، در همان جا میمانند یا حرکت خواهند کرد. فالی نوس بارسولان شاه برگشت و بعد رسولانی، که یونانیها نزد آریه فرستاده بودند، وارد شدند، ولی مَن نَن^۱ در اردوی آریه مانده بود. فرستادگان گفتند، آریه میگوید، من نمیتوانم دعوی سلطنت نمایم، زیرا پارسی های زیادی هستند، که بر من اولویت دارند و هرگز زیر بار من نروند. اگر یونانی ها میخواستند، با من عقب نشینی کنند، شبانه به توقف گاه من بیایند، والا صبح زود حرکت خواهیم کرد. کل آرَخ جواب داد، اگر ما بشما ملحق شدیم، چنانکه گفتید بکنید، والا چنان کنید، که صلاح خودتان را در آن دانید. پس از این جواب حوالی غروب او یونانی ها را خواسته بآنها گفت: «دوستان من، من قربانی کردم و روده های قربانی مساعد با ستیزه کردن ما با شاه نیست، زیرا از دجله، که بین ما و شاه است، بی یکده کشتی نمیتوان گذشت و ما کشتی نداریم.

اینجا هم نمیتوان ماند، زیرا آذوقه نداریم و روده های قربانی مساعد است، که ما نزد دوستان کوروش رویم. بنا براین باید امشب حرکت کرد. در این جا کزنفون گوید (عقب نشینی، کتاب ۲، فصل ۲): راهی را، که یونانی ها از اِرفس واقع در ولایت یونیانها تا دشت نبرد پیموده بودند، به حساب آنها چنین بود: نود و سه منزل یا پانصد و سی و پنج فرسنگ و یا شانزده هزار و پنجاه استاد. از دشت نبردهم تا بابل، چنانکه میگفتند، سیصد و شصت استاد (تقریباً یازده فرسنگ) است. بعد مورخ مذکور حکایت خود را دنبال میکند: چون شب شد مِلتوسیت^۱ تراکی با چهل نفر سوار و تقریباً سیصد نفر پیاده تراکی گریخته بطرف شاه رفت و کل آرخ با بقیه یونانی ها حرکت کرده نصف شب به اردوگاه آری یه رسید. یونانیها صفوف خود را آراسته اسلحه را در پیش صف هازمین گذاشتند و صاحب منصبان و سرداران بهیئت اجتماع نزد آری یه رفتند. در این ملاقات سر کردگان یونانی با سردار و صاحب منصبان ایرانی عهدی منعقد داشته قرار دادند، که یونانی ها و ایرانی ها باهم دوست و متحد باشند و ایرانی ها رهبران یونانی ها گردند. قبل از انعقاد معاهده يك گراز، يك گاو، يك گرگ و يك قوچ قربان کردند و خون این حیوانات را در سپری ریختند، بعد یونانیها شمشیری و ایرانی ها نیزه ای در آن فرو بردند. سپس کل آرخ با آری یه در باب راه مذاکره کرد و آری یه گفت، که اگر از همان راه که آمده ایم، برگردیم، آذوقه نخواهیم یافت. پس باید راهی دیگر پیش گیریم و چنان با سرعت حرکت کنیم، که قشون شاه بما نرسد، یعنی فرار کرده باشیم. در طلعه صبح قشون ایرانی و یونانی حرکت کردند. بعد از ظهر بنظر سپاهیان آمد، که قشون شاه از دور میآید. یونانی هائی، که خارج از صف حرکت میکردند، داخل صفوف خود شدند و آری یه، که بواسطه زخمش روی گردونه بود، پیاده شده جوشن دربر کرد، ولی بزودی مفتشین برگشته خبر دادند، که این گردو خاك از سواره نظام شاه نیست، بل از مالهای بنه است، که در چراگاه اند. از این خبر استنباط کردند، که اردوی شاه نباید دور باشد، زیرا از دهات همجوار

^۱ - Miltocythe.

هم دود بر میخواست. چون قشون یونانی بعلاوه خستگی در تمام روز چیزی نخورده بود و دیر هم بود، کل آرخ صلاح ندانست، حمله بدشمن کند، ولی از راه هم دور نشد، تا تصور نرود، که فرار کرده. مقارن غروب آفتاب، او با پیدش قراول خود در دهاتی توقف کرد، که قشون شاه حتی چوبهای خانه های آنها را غارت کرده بود. با وجود این وحشت یونانی ها زیاد بود، تا آنکه کل آرخ بآنها فهماند، که اوسالم است و خطری نیست.

متار که بعد بقول کزنفون (عقب نشینی، کتاب ۲، فصل ۳): مقارن طلوع آفتاب رسولانی از طرف اردشیر آمدند و به پیدش قراولان گفتند، که میخواهند با سرداران یونانی در باب متار که مذاکره کرده او امر شاه را برسانند و جواب یونانی ها را برای شاه ببرند. کل آرخ گفت بشاه بگوئید، که چون ما آذوقه نداریم، باید بجنگیم، تا رفع گرسنگی کنیم. رسولان این جواب را رسانیده برگشتند و گفتند، که شاه این تقاضای آنها را صحیح میدانند و بلد هائی با خود آورده اند، تا اگر متار که انجام شد، یونانی ها را بجای هائی ببرند، که آذوقه در آنجا زیاد است. پس از آن متار که منعقد شد و یونانی ها را به دهاتی راهنمایی کرده گفتند، که میتوانید آذوقه برگیرید. در این حال شعف یونانی ها را حدی نبود، زیرا سابقاً علاوه بر بی آذوقه گی و حشت آنها هم زیاد بود: بهر حادثه ای که بر میخوردند، میلرزیدند و از عاقبت آن نگران میشدند. این محل گندم، نبیذ و مشروب ترشی، که از میوه درست میکنند فراوان داشت. کزنفون تمجید زیاد از خرما می اینجا کرده گوید، که خرما یونان را در اینجا نوکر ها میخورند و خرما می اینجا ها مانند کهربای زرد و خیلی درشت است. بعد او گوید در این جابرای اولین دفعه سپاهیان ما مغز درخت خرما خوردند. شکل آن زیبا و طعمش بسیار گوارا است، ولی اشخاصی، که آنها را خوردند، به سردرد شدید مبتلا گشتند. وقتی که سر درخت خرما را می برند، تمام درخت خشک میشود.

قرار داد تیسافرن بر حسب نوشته های کزنفون (عقب نشینی، کتاب ۲، فصل ۳) یونانی ها سه روز در این محل ماندند و در این جا تیسافرن با برادر زن شاه، سه نفر پارسی دیگر و غلامان

با یونانی ها

زیاد از طرف شاه بزرگ برای مذاکرات با یونانی ها وارد شد. سرداران یونانی به استقبال او رفتند و تیسافرن بتوسط مترجمش بآنها چنین گفت: یونانیها، من در مملکتی مسکن دارم، که در همسایگی یونان واقع است. چون دیدم شما دوچار بدبختی شده و چاره‌ای ندارید، از شاه درخواست کردم، اجازه دهد شما را سالمآ بیونان برسانم. گمان میکنم، که این رفتار من نه در شما حق ناشناسی تولید کند و نه در جائی از یونان. با این نیت عریضه بشاه داده اظهار کردم، که از طرف شاه عین عدالت خواهد بود، که این عنایت را در باره من بکند، زیرا من اول شخصی بودم، که خبر کشته شدن کوروش را باو دادم و پس از این خبر اورا کمک کردم و از تمام اشخاصی، که مأمور جنگ با یونانی ها بودند، تنها من فرار نکردم و، پس از اینکه راهی برای خود باز کردم، بشاه، که پس از کشته شدن کوروش باردوی شما حمله کرده بود، ملحق شدم و با سپاهی، که در تحت فرماندهی من است و نسبت بشاه کاملاً باوفا می باشد، قشون غیر یونانی کوروش را تعقیب کردم. شاه در جواب بمن وعده داد در این باب شور کند و مرا مأمور کرد از شما بپرسم، که چرا برضد او اسلحه برداشتید. از شما میخواهم، که جواب ملایمی بدهید، تا برای من اجرای منظوری، که دارم و در نفع شما است، سهلتر گردد. یونانیها برای مشورت دور شدند و پس از شور بتوسط کل آرخ چنین جواب دادند: اجتماع ما برای جنگ با شاه نبود، ما برضد او برآه نیفتادیم. کوروش هزار بهانه یافت برای اینکه ناگهان بر شما بتازد و ما را بدینجا بکشاند، ولی، وقتی، که او را در خطر دیدیم، در مقابل خدایان و خلق شرم داشتیم، که پس از آن همه خوبی ها، که از او دیده بودیم، باو خیانت کنیم. از زمانی، که کوروش مرد، ما دیگر منازعه‌ای با شاه در سر سلطنت نداریم و نیز جهت ندارد، که ممالك او را غارت کنیم و در قصد حیات او هم نیستیم. اگر کسی ما را آزار نکند، حاضریم بمملکت خود برگردیم، ولی اگر در قصد آزار ما باشند، ما بکمک خدایان از خود دفاع خواهیم کرد. هرگاه نسبت بما فتوت نشان دهند، ما سعی خواهیم کرد، که از این حیث هم بر ما

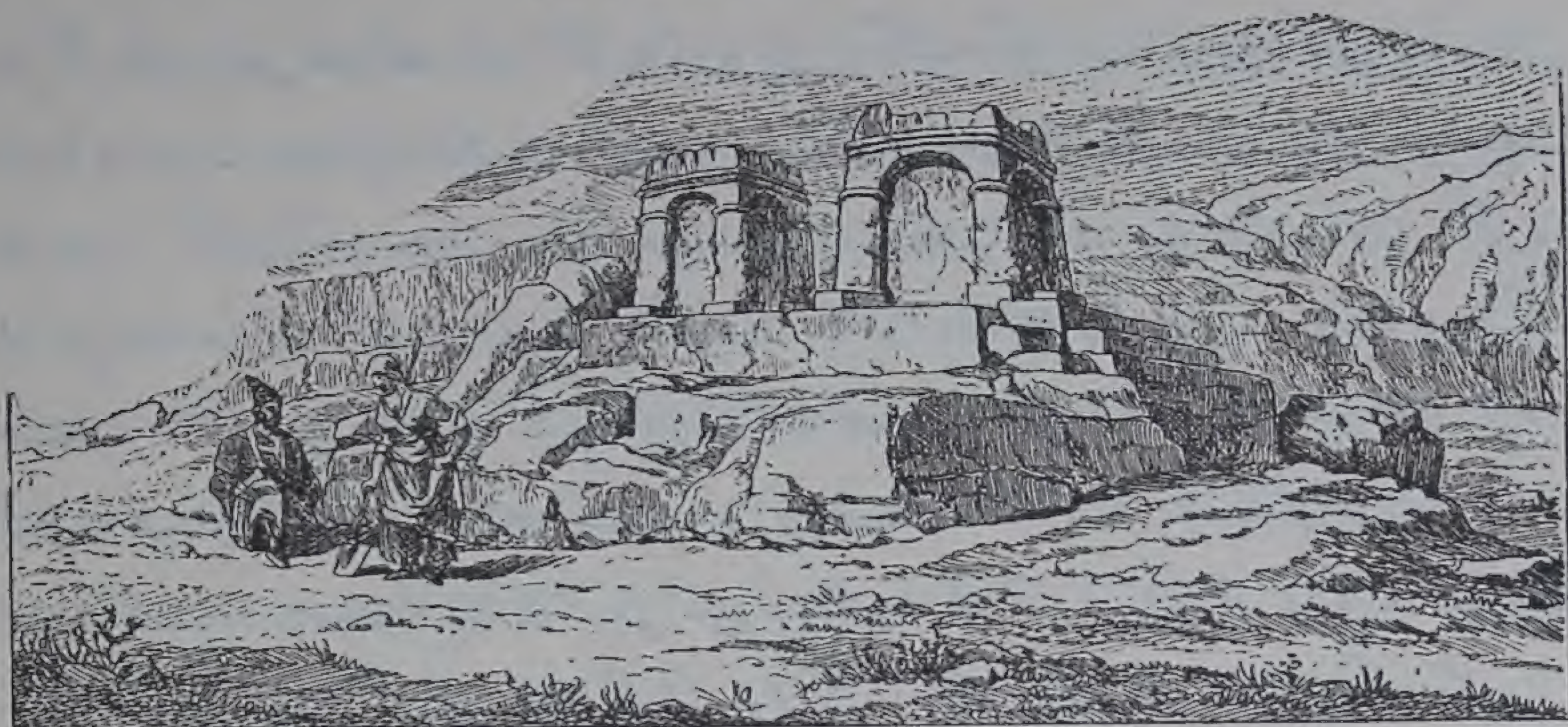
فایق نیایند. پس از شنیدن این سخنان تیسافرن گفت، من مفاد این نطق را بشاه ابلاغ خواهم کرد و جواب او را بعد بشما میرسانم، ولی تا مراجعت من متار که باید برقرار باشد و ما بشما آذوقه میرسانیم. روز دیگر نیامد و یونانی ها باز دوچار نگرانی شدند. روز سوّم تیسافرن وارد شده گفت، من از شاه اجازه نجات دادن یونانی ها را تحصیل کردم، و حال آنکه عدّه کثیری از پارسی ها مخالف آن بوده میگفتند، موافق حیثیت شاه نیست اشخاصی را، که اسلحه بر ضدّ او برداشته اند، بگذارد بروند. حالا شما میتوانید مطمئن باشید، ممالک ما خصومت با شما نخواهند ورزید و ما شما را صحیح و سالم بمملکت خودتان برمیگردانیم. آذوقه شما را هم میرسانیم، ولی شما هم باید ممالکی را، که از آن عبور میکنید، غارت نکنید. اگر پول آذوقه شما را رسانیدیم، آنچه برای خوردن و آشامیدن لازم دارید، بخرید و، اگر نرسانیدیم، بقدری که آذوقه لازم دارید از محل ها تحصیل کنید. این شرائط را یونانی ها پذیرفتند و طرفین قسم یاد کرده دست بیکدیگر دادند. پس از آن تیسافرن گفت، حالا من باید بحضور شاه روم، تا باین مسئله خاتمه دهم. بعد برمیگردم، که حرکت کرده بایالت خود مراجعت کنم (تیسافرن والی ایالات کوروش بود) و شمارا هم به یونان برگردانم.

کز نفون گوید (عقب نشینی، کتاب ۱، فصل ۴) پس از آن یونانی ها و آری به، که در مقابل یکدیگر اردو زده بودند، منتظر مراجعت تیسافرن شدند. بیست روز گذشت و او نیامد. در این مدّت برادران و سایر اقربای آری به نزد او آمده اظهار داشتند، که شاه حاضر است، او را عفو و از گذشته ها صرف نظر کند. از این زمان ملاحظه آری به و سپاهیان او از یونانی ها کمتر شده بدرجه ای رسید، که باعث دلتنگی یونانی ها گردید و آنها نزد کل آرّخ رفته چنین گفتند: برای چه در اینجا مانده ایم؟ مگر نمیدانیم، که شاه حاضر است بقیمت گزاف هم که باشد مارا بهلاکت برساند، تا بار دیگر یونانی ها جرئت قشون کشی را بر ضدّ شاه بزرگ نداشته باشند. شاه میخواهد، ما در این جا بمانیم، تا او فرصت یافته قشون پراکنده خود را جمع کند، بعد بر ما بتازد و شاید نه رهائی میکند و دیوارهایی میکشد، تا راه مارا سدّ کند.

هرگز او راضی نخواهد شد، که ما به یونان برگشته بگوئیم با وجود کمی عده مان
 او را در درب خانه اش شکست دادیم و بعد اعتنا بقوای او نکرده به یونان مراجعت
 کردیم. کد آرخ جواب داد، من تمام این نکات را در نظر دارم، ولی اگر ما
 از این جا حرکت کنیم، خواهند گفت، که ما متار که را بهم زده در صدد جنگ
 هستیم. در این حال نه کسی آذوقه خواهد داد و نه راهنمایی خواهد کرد.
 آری به هم از ما دوری خواهد جست. این مسئله، که آیا ما باید از رود دیگری هم
 عبور کنیم یا نه معلوم نیست، ولی من میدانم، که اگر قوای از عبور ما ممانعت
 کند، ما نمی توانیم از این رود بگذریم و دیگر اینکه، اگر بخواهیم جنگ کنیم،
 سواره نظام متحدی نداریم، و حال آنکه سواره نظام دشمن زیاد و خوب مجهز است.
 بنابراین، اگر غالب شویم، نخواهیم توانست کسی را بکشیم (یعنی چون سواره نظام
 نداریم، تعقیب ممکن نیست) و، اگر مغلوب گردیم، هیچ يك از ما جان بدر نبرد.
 بالاخره من این نکته را نمیتوانم بفهمم: اگر شاه بخواهد ما را بهلاکت برساند، آنقدر
 وسایل در دست دارد، که محتاج نیست قسم یاد کند، بمادست دهد، بعد قول خود را
 نقض کند و در میان مردمان یونانی و غیر یونانی بشکستن عهد معروف گردد.
 در این احوال تیسافرن با قشونی وارد شد و ارن تاس^۱، که دختر شاه را تازه
 ازدواج کرده بود، نیز با لشکری همراه او بود. تیسافرن، چون دید که یونانی ها
 از دیر کردن او نگران بودند، گفت من والی لیدیّه شده ام و بعلاوه دختر شاه در
 اردوی من است. بنابراین می بایست بتدارکات این مسافرت بپردازم و این مدت
 برای چنین مسافرتی زیاد نیست.

روانه شدن پس از آن یونانی ها حرکت کردند و بحکم تیسافرن آذوقه یافته
 میخریدند. آری به و قشون او با تیسافرن و ارن تاس
 یونانیها با تیسافرن حرکت میکردند و با آنها اردو میزدند. یونانی ها، چون
 از آنها ظنین بودند، با راهنمایان خود از طرف دیگر حرکت میکردند و بفاصله يك
 فرسنگ یا بیشتر از ایرانی ها اردو می زدند. بالاخره دو اردو بیکدیگر با

^۱ - Orontas.



(۵۶) - نقش رستم ، آتشکده

(فلانْدَن و گُست ، ایران قدیم ، گراور ۱۸۰)

نظر خصوصت نگریستند : در سر تحصیل هیزم و علوفه یکدیگر را میزدند و از این حرکات کینه در میان آنها تولید میشد . پس از سه روز طی مسافت بدیوار مادر رسیدند . این دیوار را بقول کز نفون از آجر و قیر ساخته بودند . پهنای دیوار بیست پا ، ارتفاع آن صد پا و طولش ، چنانکه میگفتند ، بیست فرسنگ بود (دیوار مزبور ، چنانکه در تاریخ ماد گفته شد ، در زمان بخت النصر برای حفظ بابل از طرف شمال ساخته شده بود ، صفحه ۱۹۳) از اینجا هشت فرسنگ در دو منزل پیموده و از دو نهر ، که از دجله جدا میشد ، گذشته بدجله رسیدند . بر این دو نهر دو پل زده بودند . بفاصله ۱۵ استاد از دجله شهر بزرگی بود سی تاس^۱ نام و یونانی ها در نزدیکی آن و پارک زیبائی ، که پر از همه گونه درخت بود ، اردو زدند . پس از شام پروکین و کز نفون گردش میکردند ؛ در این حین شنیدند ، که شخصی از پیش قراول میپرسید ، پروکین و کل آرخ کجا هستند . راجع به م نُن سئوالی نکرد ، و حال آنکه این شخص از طرف آری یه آمده بود و او میزبان م نُن بود . پروکین گفت ،

۱ - Sitace.

کسی را، که شما میطلبید، منم. آن شخص گفت، من از طرف آری به و آرتابه با بدینجا آمده‌ام، تا بشما بگویم، که بیدار کار خود باشید، چه در این پارك تيسافرن سپاهیان زیاد دارد و نیز دسته‌ای بفرستید پل دجله را حفظ کنند، زیرا تيسافرن قصد دارد، این پل را شبانه براندازد، تا شما نتوانید از آن بگذرید و در میان دجله و نهر آن بمانید. شخص مذکور را نزد کل آرخ بردند و او از این سخنان متو حش شد، ولی يك نفر جوان، که حضور داشت، گفت بین حمله و قطع پل تضادی هست: اگر حمله کردند و فاتح شدند، قطع پل چه فایده برای آنها دارد، زیرا چند پل دیگر هم، اگر وجود داشته باشد، برای ما در حال شکست بی ثمر است و ما نخواهیم دانست از کدام سمت باید فرار کنیم. اما اگر ما فاتح شدیم، قطع پل برای آنها مضر است، زیرا قشون زیادی، که در آن طرف دجله است، نمی تواند بكمك آنها بشتابد. پس از آن کل آرخ از آن شخص پرسید، صفحه‌ای، که بین دجله و شهر است بچه وسعت می باشد. او جواب داد، که خیلی وسیع است، دهات زیاد و شهر های بزرگ دارد. پس از این جواب یونانی ها پنداشتند، که این شخص را خود ایرانی ها فرستاده اند، تا مبادا یونانی ها پل را خراب و موقعشان را بین دجله و نهر محکم کرده باعث نگرانی شاه گردند. با وجود این پس از صرف غذا، دسته‌ای برای محافظت پل فرستادند، ولی بعد نه حمله‌ای از طرف ایرانی ها بعمل آمد و نه کسی در سر پل دیده شد. روز دیگر یونانی ها از دجله گذشتند. پل این رود را از ۳۷ کشتی ساخته بودند. بعد یونانی ها از کنار دجله بیست فرسنگ در چهار روز پیموده به رود فیس کوس^۱ (اُدُر نه امروزی) رسیدند. کزنفون گوید: در اینجا شهر بزرگی است موسوم به اُپیس^۲ (شهری، که در زمان سلوکیها انطاکیه نام داشت) در این محل یونانیها برادر طبیعی^۳ کوروش و اردشیر برخوردند. او قشونی بكمك شاه از همدان میآورد و در اینجا بسپاه خود استراحت داده بود. کل آرخ، برای اینکه قشون یونانی را زیاده‌تر از آنچه هست نمایش دهد، امر کرد سپاهیان یونانی دو بدو از پیش سپاه ایرانی

۳ - یعنی برادر صلبی، از مادری که زن غیر عقدی بوده. ۲ - Opis. ۱ - Phyeus.

گذشتند و زیادی عدّه یونانی‌ها باعث حیرت ایرانی‌ها شد (مترجم کزنفون گمان می‌کند، که این جای کتاب او تحریف شده، زیرا در نزدیکی قشون ایران بی احتیاطی بزرگی بود، که کل آرّخ قشون یونانی را بترتیبی در آورد، که پهلوی آن در مقابل قشون ایران باشد و دیگر اینکه ایرانی‌های آن زمان لشکرهای بزرگ زیاد دیده بودند و ممکن نبود فریب عملیات کل آرّخ را بخورند). پس از آن یونانی‌ها شش منزل یاسی فرسنگ پیموده و از صحراهای بی‌سکنه گذشته بدهات پروشات رسیدند. تیسافرن از جهت کینه‌توزی امر کرد، دهات را بچاپند، ولی مردم را برده نکنند. در اینجا گندم، حشم و غنائم زیاد بدست آمد. بعد بدست فرسنگ دیگر در صحراهای بی‌سکنه پیمودند و در منزل اوّل در آن طرف رود دجله شهر بزرگی پدیدار شد، که سنّا^۱ نام داشت و اهل آن روی پوست‌ها از آب گذشته برای یونانی‌ها نان و پنیر و شراب آوردند.

رسیدن یونانی‌ها بعد یونانی‌ها به رود زابات (زهاب کنونی) رسیدند. عرض آن ۴ پلطر (تقریباً ۱۲۷ متر) بود. در این جا آنها چهار **به رود زهاب** روز ماندند و، اگر چه یونانی‌ها از ایرانی‌ها ظنین بودند، ولی نمیدیدند، که دامی گسترده باشند. در این حال کل آرّخ لازم دانست، که با تیسافرن مذاکره کند و اگر سوء تفاهمی باشد، قبل از اینکه جنگی بشود، مرتفع دارد با این مقصود از او درخواست ملاقات کرد و، همینکه بمنزل تیسافرن درآمد، چنین گفت: «من میدانم، که قسم یاد کرده‌ایم بیکدیگر آزاری نرسانیم، ولی می‌بینم، که تو از ما بدگمان هستی، چنانکه از دشمنی می‌توان بود و در نتیجه ما هم نسبت بشما سوء ظن داریم. من هر قدر کاوش میکنم، نمیتوانم بیابم، که تو خواسته باشی نسبت بما بدی کنی و مطمئن هستم، که ما هم سوء قصدی نسبت بشما نداریم. من این ملاقات را خواستم، تا این بی‌اعتمادی را برطرف کنم. بنا بر این، از طرف خود می‌گویم، که ما در پیشگاه خدایان قسم یاد کرده‌ایم، نسبت بشما دوست باشیم.

اگر کسی چنین وجدانی داشته باشد، که قسم را بشکند، بدترین شخص است و قوه‌ای نیست، که او را در مقابل غضب الهی حفظ کند. پس از این نکته، اگر به اسباب دنیوی بگذریم، من تورا بزرگترین نعمت برای خود میدانم: با تو تمام راهها برای ما باز است، هر رودی قابل عبور است و نقصانی از حیث آذوقه نیست، بی تو، چون جائی را نمی شناسیم، تمام راهها برای ما تیره و تاریک، هر رود غیر قابل عبور و هر جمعیت موحش است. بدتر از وحشت تنهائی ما این نکته است، که همه ما را ترک خواهند کرد. اگر غیظ و خشم ما را بر آن می داشت، که تورا هلاک سازیم، با کشتن ولی نعمت خود چه میتوانستیم بکنیم، جز اینکه با شاه ستیزه کرده دوچار غضب موحش او گردیم و دیگر، اگر میخواستم بر ضد تو اقدام کنم، از چه امید هائی خود را محروم میکردم. راجع باین امید ها لازم است بتو بگویم: من خواستم دوست کوروش باشم، زیرا من گمان کردم، که او در زمان خود شخصی است، که میتواند بیش از همه، بهر کس که بخواهد، خوبی کند. حالا می بینم، که تو صاحب اقتدارات و ایالات کوروش هستی، بی اینکه حکمرانی ایالت خود را فاقد باشی و نیز می بینم، که این قدرت سلطنتی، که مخالف کوروش بود، مساعد و متحد تو است. بنا بر این کی است آن کس، که این قدر دیوانه باشد، که نخواهد دوست تو باشد؟ بالا تر از آن، می خواهم بتو بگویم، که امید ما در اینکه تو دوست ما خواهی بود، مبنایش چیست. من میدانم، که می سیان باعث نگرانی شما هستند و امید وارم با قوائی، که دارم، آنها را مطیع شما کنم. درباره پی سیدیان و سائر مردمان نیز امید وارم، چنان کنم، که خیال شما را مشوب نکنند، راجع بمصریها، که آنقدر شما را عصبانی کرده اند، نیز تصور میکنم، شما قوه‌ای جز قوه من برای تنبیه آنان نمیتوانید بکار برید. بالاخره در میان مردمانی، که تورا احاطه دارند، اگر مردمی باشد، که خواهی دوست آنها باشی، مقتدرتر از تو دوستی نخواهند یافت و، اگر بخواهند تورا اذیت کنند، تو بوسیله ما صاحب اختیار مطلق برای افنای آنها خواهی بود. خدمت ما بتو فقط از این جهت نخواهد بود، که جیره ای دریافت خواهیم کرد، بلکه از این نظر نیز

که بواسطه نیکی های تو نجات یافته ایم و حق شناسی در ازای آن وظیفه ما است .
 وقتی ، که من تمام این مطالب را در نظر میگیرم ، بقدری از عدم اطمینان تودر
 حیرت می افتم ، که حاضرم با کمال مسرت بدانم ، چه کسی است آن کسی ، که
 چنین ماهرانه حرف میزند و تورا از ما ظنین میکند . تیسافرن جواب داد : « من
 بسیار مشعوفم از اینکه از زبان تو این سخنان با مغز را میشنوم . با این عقاید ،
 اگر تو میخواستی بر ضد من نقشه ای بکشی ، میگفتم ، تو همان قدر دشمن منافع
 خود هستی ، که دشمن منی . تو نیز سخنان مرا گوش کن ، تا کاملاً مطمئن شوی ،
 که اگر اقدامی بر ضد شاه یا من بکنی ، بدترین کاری اقدام کرده ای . اگر ما
 میخواستیم شما را هلاک کنیم ، تصوّر میکنی ، که ما بقدر کفایت سواره نظام ،
 پیاده نظام و اسلحه نداشتیم ، تا این کار را بی اندک خطری انجام دهیم ، یا جائی ، که
 برای اینکار مساعد باشد ، در اختیار ما نبود ؟ آیا چنین است ؟ این جلگه های
 پهناور ، که متحدین مایند و شما با کمال صعوبت جلگه ای را طی میکنید ، این کوهها ،
 که در مقابل شما بلند شده و شما مجبورید از آنها بگذرید - آیا در اقتدار ما نبود ،
 که این صفحات و این کوهها را اشغال و راه عبور شما را سد کنیم . اما این رودها ،
 آیا نمی بینید ، که در میان آنها رودهایی هست ، که برای ما مانند اسلحه خانه است
 و هر چه بخواهیم ، برای جنگ با هر سپاه ، میتوانیم از آن بیرون کشیم و نیز رودهایی
 هست ، که ، اگر ما شما را از آن عبور نمیدادیم ، شما نمیتوانستید بهیچوجه از آنها
 بگذرید . تصوّر کنیم ، که در بکار بردن تمام این وسائل ما مغلوب میشدیم . آیا
 آتش قوی تر از ثمرات زمین نیست ؟ آیا ما نمیتوانستیم ، این ثمرات را آتش زده
 شما را دوچار چنان گرسنگی کنیم ، که رشادت شما در مقابل آن بکافی ناتوان باشد ؟
 با این همه وسائل ، که برای جنگ داریم و خطری از آن برای ما متصوّر نیست ،
 چگونه میشود ، وسیله ای انتخاب کنیم ، که در پیشگاهخدایان بی دینی و کفر
 و در انظار مردم بی شرفی است . چنین وسیله اشخاص مستأصل و کسانی است ،
 که راهی ندارند و احتیاج آنها را در فشار میگذارد ، یا کار اشخاصی فاسد ،
 که میخواهند از نقض قسم در پیشگاه خدایان یا از سوء نیت خود نسبت به مردم

استفاده کنند. نه، هیچ گاه ما باین درجه بی عقل و دیوانه نخواهیم بود. با وجود اینکه ما میتوانستیم شما را معدوم کنیم، چرا نکرده ایم؟ بدان، جهت نجات شما این است، که من میخواهم ارادت خود را به یونانی ها نشان دهم، زیرا، اگر کوروش هنگام صعود بممالك علیا، باین قشون خارج از آن جهت اطمینان داشت، که جیره آنها را میرسانید، من میخواهم، وقتی که از این ممالك پائین می آیم، همین سپاه را بوسیله خوبی هائی، که نسبت بآن می کنم، تکیه گاه خود قرار دهم. اما راجع بمزایائی، که شما میتوانید برای من داشته باشید، تو از بعض مزایا سخن راندی، ولی بزرگترین مزیت آن است، که من میدانم: فقط شاه میتواند تیار راست بر سر نهد، ولی ممکن است، که با بودن شما در این جا يك کس دیگر هم بتواند در قلبش تیار راست بر سر گذارد. (موافق نوشته های مورخین یونانی فقط شاه میتواند کلاه راست بر سر گذارد. بنابراین، اگر گفته کزنفون صحیح باشد، تیسافرن میخواهد بگوید، که با تقویت یونانی ها او میتواند فکر سلطنت را در مغز خود پیوردد). کل آرَخ از این عبارت تیسافرن تصوّر کرد، که راست میگوید و گفت، با وجود بودن چنین جهاتی برای دوستی بین ما، آیا اشخاصی، که با تهمت و افتراء میخواهند این دوستی را مبدّل بدشمنی کنند، لایق بدترین عقوبتی نیستند؟ تیسافرن جواب داد، اگر شما با سرداران و صاحبمنصبان بخواهید، روز روشن نزد من آئید، من بشما میگویم، کی ها بمن اطلاع میدهند، که تو کنگاشی بر ضدّ من و قشونم ترتیب میدهی. کل آرَخ گفت، من تمام آنها را نزد تو میآورم و من هم بتو خواهم گفت، از چه کسانی چیز هائی راجع بتو میدانم. پس از این صحبت، تیسافرن نسبت به کل آرَخ بسیار محبّت نمود و او را دعوت کرد، که برای شام بماند (عقب نشینی، کتاب ۲، فصل ۵).

گشته شدن
بقول کزنفون (عقب نشینی، کتاب ۲، فصل ۵) روز بعد،
که کل آرَخ باردوی خود برگشت، یقین کرده بود، که
صاحبمنصبان یونانی تیسافرن نیّات بد نسبت به یونانیها ندارد و مذاکرات او را
باطلاع یونانیها رسانیده گفت، لازم است رؤساء نزد تیسافرن بروند و، اگر محقق

شود، که کسانی از یونانیها با اقتراء تولید دشمنی میکنند، مانند خائنان و دشمنان یونانی ها مجازات شوند. کل آرَخ از م نُن ظنین بود، زیرا میدانست، که او و آری یه با تیسافرن مذاکره کرده اند، او میخواهد دسته ای بر ضد کل آرَخ تشکیل کند و تمام قشون یونانی را بطرف خود کشیده دوست تیسافرن گردد. کل آرَخ نیز میخواست قشون را بطرف خود جلب کرده اشخاصی را، که مخل^۱ او بودند، از میان بردارد. بعضی سپاهیان یونانی عقیده داشتند، که تمام سرکردگان و صاحبمنصبان را نباید نزد تیسافرن برد و باید از او بر حذر بود، ولی کل آرَخ بقدری ابرام و اصرار کرد، تا بالاخره قرار شد، که پنج سرکرده و بیست صاحبمنصب با خود ببرد. دویست نفر سپاهی هم، باین عنوان که میخواهند آذوقه بخرند، با اینها رفتند. و قتیکه یونانیها بدرب منزل تیسافرن رسیدند، پنج نفر سرکرده را، که عبارت بودند از پروکسین^۲ به اسی، م نُن تسالی، آژیاس آرکادی، کل آرَخ لاسدمونی و سقراط آخائی^۱ بدرون منزل خواندند و صاحبمنصبان دم درماندند. چند لحظه بعد بعلامتی، که معهود بود، سرکردگان را توقیف کردند و آنهایی را، که دم درمانده بودند، سربریدند. بعد سواره نظام ایران در جلگه تاخته، هر یونانی آزاد یا برده را که یافت، کشت. یونانیهایی که در اردو بودند، این حرکت سوارها را از دور مشاهده کرده تعجب کردند، که چه حادثه ای روی داده. در اینحال نی کارک^۲ آرکادی، که شکمش را دریده بودند و روده های خود را بدست گرفته فرار کرده بود، با این حال خود را بار دو رسانیده قضیه را بیان کرد و یونانیها فوراً اسلحه برداشتند، زیرا با کمال وحشت منتظر بودند، که ایرانیها بر آنها حمله کنند. بعد طولی نکشید، که آری یه، ارته باز و میتزیدات (مهر داد) با برادر تیسافرن و سید صد نفر سوار جوشن دار باردوی یونانی ها نزدیک شده یک سر کرده و یک صاحبمنصب یونانی را طلبیدند، تا بآنها حکم شاه را ابلاغ کنند. یونانیها دو نفر فرستادند و کزنفون آتنی از عقب آنها رفت، تا از احوال پروکسین اطلاعی یابد.

۱ - Proxène de Béotie, Ménon de Thessalie, Agias d' Arcadie, Socrate d' Achaïe.

۲ - Nicarque.

وقتی که دونفر مزبور بقدری نزدیک شدند، که صدا میرسید، آری به چنین گفت:
 یونانیها، چون محقق گردید، که کل آرَخ نقض قسم کرده و متار که را بهم زده، مجازات
 خود را دید و کشته شد. پرُکسین و یمُنُن، که توطئه را آشکار کرده غداری او را
 اطلاع دادند، مورد مرحمت شدند. آنچه راجع بشما میباشد، این است، که شاه
 اسلحه شمارا میخواهد و میگوید، این اسلحه از آن او است، زیرا از آن کوروش
 بنده او بود. یونانیها بتوسط کلِ اُثرِ آرُخ منی^۱، که یکی از سرکردگان بود، جواب
 دادند: «ای آری به، که بد ذات ترین آدمی هستی و ای شما، که دوستان کوروش
 بودید، آیا شرم ندارید، که پس از آنکه در پیش گاه خدایان و در انظار مردم قسم
 یاد کردید، با دوستان ما دوست و با دشمنان ما دشمن باشید، ما را به تیسافرن،
 که بی دین ترین آدمی و بدترین خائن است، تسلیم میکنید؟ شما، پس از اینکه
 خائنانه هم قسم خود را کشتید، بادشمنان ما برضد ما شده اید؟» آری به جواب داد:
 بر خود کل آرَخ ثابت شد، که از مدتی قبل برضد تیسافرن و اُرن تاس و ما
 کنگاش میکرد. کزنفون گفت: «اگر کل آرَخ نقض قسم کرد و متار که را بهم زد،
 بمجازات خود رسید و این عین عدالت است، که خائن هلاک شود، ولی پروکسن
 و یمُنُن را، که نسبت بشما خوبیهها کرده اند و سرکردگان ما هستند، چرا پس نفرستادید.
 البته معلوم است، که چون آنها دوستان ما و شما هستند، سعی خواهند کرد بما و
 شما نصایح خوبی بدهند». پس از این سخن پارسی ها مدتی باهم مشورت کردند،
 و بی اینکه چیزی بگویند، رفتند. کزنفون بطور اختصار گوید، که کل آرَخ
 را نزد شاه برده بحکم او سرش را از تن جدا کردند. پلوتارک شرح قضیه را
 چنین نوشته:

مورخ مذکور گوید (ازدشیر، بند ۲۰): پس از آنکه تیسافرن،
 برخلاف قولی که داده بود، کل آرَخ و سایر صاحبمنصبان
 یونانی را فریب داد و آنها را توقیف و در زنجیر کرده نزد
 شاه فرستاد، کل آرَخ از کتزیاس، چنانکه خود مورخ مذکور گوید، خواهش
 کشته شدن کل آرَخ
 بروایت پلوتارک

۱ - Cléonor d' Orchomène.

کرد، شانه ای باو بدهد و، چون از داشتن آن خیلی مسرور شد، برای اظهر حق شناسی مهر خود را باو داده گفت، اگر روزی به لاسدمون رفتی، این مهر مرا باقرباء و دوستان من نشان ده، تا بدانند دوستی ما بچه اندازه بوده. کتزیاس نیز گوید، سپاهیان یونانی، که با کل آرخ اسیر شده بودند، آذوقه او را می خوردند و چیز کمی برای او میماند. در مقام چاره جوئی او خواهش کرد، که جیره او را بیشتر و جدا گانه از جیره سایر اسراء دهند. کتزیاس این خواهش او را با رضایت و بل موافق میل پروشات انجام داد. چون همه روزه يك ران خوك برای کل آرخ میبردند، او روزی از کتزیاس خواهش کرد، که کارد کوچکی در میان آن پنهان دارد، تا او دوچار زجر و عقاب از طرف شاه نگردد (مقصود این است، که کل آرخ میخواست خود کشی کند) ولی کتزیاس از ترس اردشیر از انجام آن خود داری کرد. پروشات از اردشیر خواهش کرده بود، که کل آرخ را نکشد و او بقید قسم وعده داده بود از اعدام او دست باز دارد، ولی بعد باصرار استاتیرا تمام اسرای یونانی را باستثنای مَنَن کشت و پروشات از این زمان کینه استاتیرا را در دل جا داده بعدها او را زهر داد. بعد پلوتارك گوید، این روایت کتزیاس صحیح نیست. پروشات داعی نداشت، که برای خاطر کل آرخ اقدام بکاری کند، که آن قدر خطرناك بود. معلوم است، که کتزیاس برای بزرگ کردن نام کل آرخ از این قسمت تاریخ خود افسانه حزن انگیزی ساخته، چنانکه گوید: نعل صاحبمنصبان یونانی را سگها و طیور درنده دریدند، ولی گردبادی برخاست و نعل کل آرخ را در زیر ماسه وریگ روان پوشیده قبری برای او ساخت. در اطراف این قبر درختان خرما روئید و چندان زیاد شد، که در اندك مدتی جنگلی از درختان مزبور پدید آمد و شاه مغموم گشت، که چرا کل آرخ، محبوب خدایان را، نابود کرد. بعد مورخ مذکور از کینه ورزی پروشات نسبت به استاتیرا سخن رانده میگوید جهت آن رشگی بود، که او به استاتیرا میبرد. چون این قضیه در جای خود ذکر خواهد شد، (صفحه ۱۰۹۶) عجاله میگذریم.

تمجید کز نفون
از کل آرخ

کزن نفون کل آرخ را بسیار ستوده و بدین عقیده است، که او واقعاً سرباز بود، جنگ را دوست میداشت و هر چه می یافت، بمصرف جنگ میرسانید. در جدال ها بی پروا بود، ولی با این حال در مواقع خطر احتیاط را از دست نمیداد. او میگفت، قشونی که اطاعت نظامی ندارد، بهیچ درد نمیخورد و باید سرباز از فرمانده خود بیشتر بترسد، تا از دشمن. او سخت و سبع بود و در موقع جنگ یا مخاطره همه بامیل سخنان او را میشنیدند، ولی، همینکه خطر میگذشت، همه از او فرار میکردند، زیرا روی ملاطفت و عنایت نداشت. زیرستان او نسبت بوی همان حسیات را میپروردند، که يك شاگرد مکتب نسبت بمعلم دارد. بنا بر این او هیچگاه کسی را نداشت، که بواسطه دوستی یا وفا او را پیروی کند، ولی اشخاصی را، که وطن یا احتیاج و یا ضرورت دیگر در تحت فرمان او قرار میداد، خوب میتوانست مطیع کند. از زمانی، که بهره مندی های او شروع شد، دو وسیله بزرگ او را سرباز عالی کرد: اولاً دلاوری و شجاعت او، که از تمام محک های امتحان گذشت. ثانیاً ترس مجازات، که سرباز ها را باطاعت نظامی در آورد. چنین بود کل آرخ، وقتی که فرماندهی داشت. او هیچگاه، چنانکه گویند، زیر فرمان کسی نرفت و تقریباً در سن پنجاه سالگی در گذشت.

این است عقیده کزن نفون (عقب نشینی ده هزار نفر، کتاب ۲، فصل ۶) ولی پلوتارک شکست کوروش را باو منسوب داشته گوید، که کل آرخ سردار خوبی نبود و، اگر بجای اینکه در لب فرات بماند، در قلب قشون کوروش جا میگرفت، جنگ را یقیناً می برد.

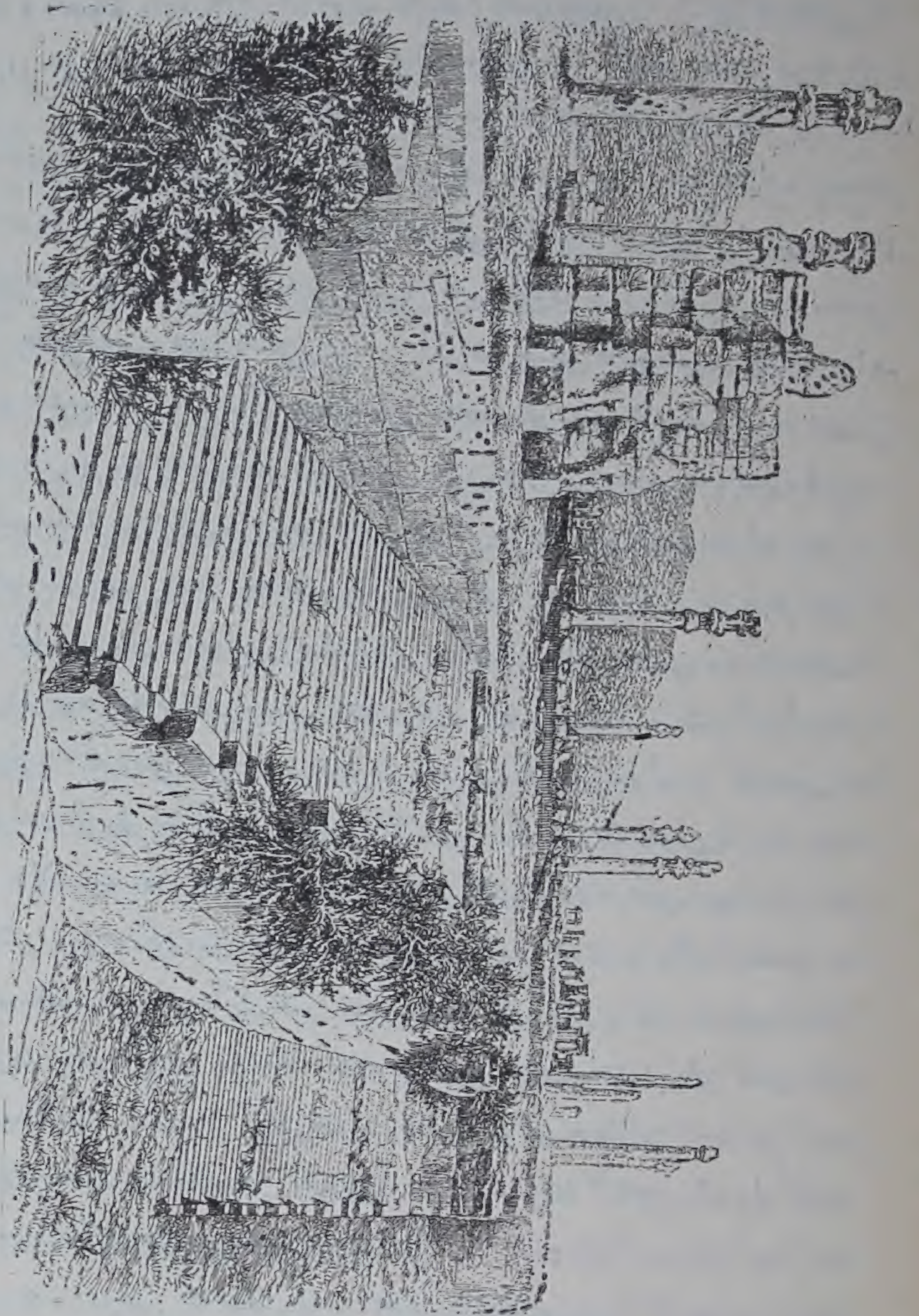
تکذیب کز نفون
از م ن

مورخ مذکور گوید: م ن ن تسالیانی حرص خود را نسبت بجمع کردن مال پنهان نمیکرد. فرماندهی را برای گرد آوردن مال و شرف را برای استفاده میخواست. همیشه در صدد

بود، که دوست اشخاص مقتدر باشد، تا تعذیبات اوبی مجازات بماند. برای رسیدن بمقاصدی که داشت، کوتاه ترین راه را در شکستن قسم، دروغ گوئی و تقلب میدانست.

صداقت و دیانت را بهیچ میشمرد و روشن بود، که کسی را دوست ندارد. اشخاصی را دوستان خود می خواند و در همان حال برای آنها دام میگسترد. هیچگاه دشمن را استهزاء نمیکرد، ولی هیچگاه هم با اطرافیان خود حرف نمیزد، مگر آنکه آنها را استهزاء کند. او نمیخواست مال دشمن را برآید، زیرا ربودن چیزی، که خوب حفظ میشد، دشوار بود، ولی او یگانه کسی بود، که ربودن مال دوستی را، از این جهت که محفوظ نبود، خیلی سهل میدانست. از تمام اشخاص بدقول و فاسد میترسید، چنانکه از اشخاص جنگ آزموده میترسند و، بعکس تمام کسانی را که دین دار و راست بودند، مورد استفاده قرار میداد، زیرا تصور میکرد، که اینها آدمی نیستند. او عقیده داشت، که اشخاص درست کار بد تربیت شده اند. وقتی که میخواست در نزد کسی شخص اول باشد، افترا میزد بکسانی، که مقام اول را قبل از او حائز بودند. در اموری، که چندان معلوم نیست، میتوان اشتباه کرد، ولی آنچه همه میدانند، این است: وقتی که مَن از آریستپ^۱ فرماندهی قشون خارجه را گرفت، جوانی بود خوشگل و صبیح و، زمانی که سروسری با آری یه^۲ خارج داشت، طراوت جوانی را هنوز فاقد نشده بود و آری یه جوانانی را، که صباحت منظر داشتند، دوست میداشت. خود او هم زمانی، که ریش نداشت، جوانی داشت تاری پاس^۲ نام، که خارجی بود. سرداران یونانی کشته شدند از این جهت، که برضد شاه قیام کردند، ولی او کشته نشد، و حال آنکه همان کار سرداران دیگر را کرده بود. بعدها شاه او را هم معدوم کرد، ولی نه مانند سرداران دیگر یونانی، زیرا بریدن سر قتلی نجیبانه بشمار میرفت. گویند، که او را باز جرهائی کشتند، که یکسال طول کشید (بعضی نوشته اند، که دست و پای او را قطع کردند). آریاس آرکادی و سقراط آخائی هم کشته شدند، ولی این دو نفر نه در جنگ ترسو بودند و نه در دوستی خائن. هر دو تقریباً سی و پنج سال داشتند (عقب نشینی، کتاب ۲، فصل ۶).

۱ - Aristippe. ۲ - Tharipas.



(۵۷) - تخت جمشید ، پله‌کان بزرگ صفا
(ستونز ، گراور ۹۴)

حزن و اندوه

یونانی‌ها

بعد کزنفون گوید (عقب نشینی، کتاب ۳، فصل ۱)
وقتی که بسپاهیان یونانی خبر گرفتار شدن سرداران و
صاحب منصبان آنها رسید، در غم و اندوه بی پایان فرو رفتند،

چه میگفتند، ما دم دربار شاه هستیم، از هر طرف دشمن ما را احاطه کرده، مسافتی
بیش از ده هزار استاد بین ما و او طانمان جدائی انداخته، در وسط راه بین رودهای
غیر قابل عبور درمانده ایم، نه جائی هست، که بما آذوقه بفروشند و نه سواره نظامی،
که خط عقب نشینی ما را تأمین کند. اگر در جنگی فاتح شویم، يك نفر را هم
نمیتوانیم بکشیم و اگر مغلوب گردیم، یکنفر از ما جان بدر نبرد و همه حتی غیر یونانیهای،
که با کوروش بودند، ما را رها کرده اند. حزن و اندوه یونانی‌ها باندازه ای بود،
که آن شب بیدتر یونانیان شام نخوردند و هر کس هر جا میتوانست بخوابد خوابید،
ولی چشم کسی بهم نیامد، چه همه بفکر بی نوائی خود بودند و در خیال عیال و
اطفالی، که امید دیدن روی آنها را نداشتند. در قشون یونانی شخصی بود کزنفون نام،
که نه سردار بود، نه صاحب منصب و نه سرباز. میزبان او پروکسن مدتها او را
دعوت میکرد، که وطن خود را ترك کرده بخدمت کوروش درآید. کزنفون نامه
او را خوانده از سقراط آتنی^۱ استشاره کرد و او گفت، که چون از قرار معلوم
کوروش با لاسدمونیها بر ضد آتنیها ارتباطی نزدیک دارد، ممکن است، که اهالی
آتن از رفتن تو نزد کوروش ظنین شوند. پس بهتر است به دلف رفته از خدا
در این باب استشاره کنی. کزنفون چنین کرده از آپلن پرسید، برای اینکه از
این مسافرت سالم برگردد و نتیجه مسافرت خیلی خوب باشد، برای کدام يك از
خدایان باید قربانی کند. آپلن جواب داد: «برای خدایانی که قربانی کردن
برای آنها لازم است». کزنفون این جواب را به سقراط اطلاع داد و او گفت،
سؤال را خوب نکرده ای، میبایست پرسیده باشی، کدام يك از دوشق بهتر است،
بمانی یا بروی و وقتی که تصمیم بر مسافرت کردی، پیرسی، که بهترین وسیله
برای انجام اینکار چیست و چون تو طور دیگر سؤال کرده ای، حالا باید هر چه

۱ - این همان فیلسوف معروف است و کزنفون از شاگردان او بود.

خدا گفته بکنی. کزنفون قربانی های لازم را کرده براه افتاد و در سارد به کوروش، در حینى که او میخواست بطرف ممالك علیا عازم شود، معرفی شد. بنا بمیل پروکسن کوروش او را دعوت کرد نزد وی بماند و گفت، همینکه سفر جنگی خاتمه یافت، او را بیونان روانه خواهد کرد. در این وقت به کزنفون میگفتند، که این سفر جنگی بر ضد پی سیدیان است.

بنا بر این کزنفون مانند سایر صاحب منصبان یونانی، بجز کل آرخی، فریب خورد و فقط در کیلیکیّه فهمید، که این سفر جنگی بر ضد شاه تهیده شده. در این حال بدیستر یونانی ها بواسطه شرم و حیا کوروش را پیروی کردند و کزنفون هم یکی از آنها بود. باری، از مشکلاتی، که برای یونانی ها پس از گرفتار شدن صاحب منصبان یونانی حاصل شده بود، کزنفون هم در شب مذکور نمیتوانست بخوابد، ولی بعد بخواب رفت و در خواب دید، که رعد غریدن گرفت و برقی بخانه پدری او افتاده تمام خانه را مشتعل کرد. کزنفون از وحشت بیدار شده سراسیمه از جا جست و در ابتداء بنظرش آمد، که این خواب علامت خوبی است، زیرا در میان مخاطرات و مشکلات نور بزرگی از طرف زوس، که خدای بزرگ است، بخانه او تابیده، ولی بعد ترسی بر او مستولی شد، چه تصور کرد، که چون این خواب از طرف زوس شاه خدایان است و آتش او را از هر طرف احاطه کرده، پس تعبیر این خواب چنین است، که او از ممالك شاه بیرون نخواهد رفت و مشکلاتی او را از هر طرف احاطه خواهد داشت. پس از قدری تأمل بفکرش آمد، که همینکه صبح در رسد، پارسی ها حمله خواهند کرد و یونانی ها را گرفته بدترین نحوی خواهند کشت. پس اندیشید، که نباید منتظر شد، تا بیایند و ما را بگیرند و باید آنچه از ما برمیآید، برای نجات خود بکنیم. این بود، که برخاسته صاحب منصبان دسته پروکسن را دور خود جمع کرده گفت، اگر دشمن تدارکات خود را ندیده بود، خصومت خود را علناً بما چنین نمی نمود، و حال این من نمی بینم، کسی در فکر دفاع از دشمن باشد. اگر ما اسیر شویم، سرنوشت ما بدست کسی است، که برادر تنی خود را کشته می بیند و حکم میکند سر و دست او را ببرند و آنرا روی صلیبی

می گستراند. ما هم نباید انتظاری از او داشته باشیم، چه ما همان کسانی هستیم، که میخواستیم او را از تخت شاهی پائین آورده بنده اش کنیم و حتی، اگر میتوانستیم، او را بکشیم. همه صاحب منصبان پروکسن حرفهای او را تصدیق کردند و فقط يك نفر آيو^۱ لونیډس^۱ نام گفت، باید راهی پیدا کرد و باشاه کنار آمد. در ازای این پیشنهاد، کزنفون و دیگران بر او تاخته بیرونش کردند و بعد شبانه تمام صاحب منصبان جمع شده قرار دادند، که بی درنگ سردار و سرکردگانی بجای آنها^۱یکه گرفتار شده اند، انتخاب کنند، تا نظم و اطاعت نظامی قشون مختل نشود و از جمله کزنفون بجای پروکسن انتخاب شد.

نطق صاحب منصبان همینکه سپیده صبح دمید، صاحب منصبانی، که تازه انتخاب شده بودند، در مرکز اردو جمع شده سپاهیان یونانی را جمع کردند و هر کدام از سه نفر رئیس، یعنی خیری سف

و کل^۱ ائر^۱ و کزنفون برخاسته نطقهای مهیج خطاب بسربازان کردند. مضمون نطقها این بود: پارسیها و آریه مارا فریب دادند و باوجود معاهده و قسم های شداد، نقض قول و عهد کردند. دیگر اطمینانی بآنها نیست و ما باید سعی کنیم، که مقاومت کرده فاتح شویم و، اگر هم فاتح نشدیم، تماماً بمیریم، زیرا اگر بدست دشمن افتیم، باز باید بمیریم، ولی باشکنجه و زجرهایی، که خدایان نصیب دشمنان ما هم نکند. کزنفون برای تحریک سربازان یونانی جنگهای خشیارشا را با یونان و رشادت یونانیها را بخاطر آنها آورد و سپس از جنگ کوناکسا و فتح یونانیها نسبت بمیسره قشون اردشیر سخن رانده گفت، مزایای دشمن بر ما فقط از این است، که ما سواره نظام دشمن را نداریم، ولی هیچ شنیده نشده است، که کسی در جنگ از گزیدن اسب یا لگد زدنش مرده باشد. بالاخره اهمیت در مردی است، که بر روی اسب نشسته و، چون او بر اسب قرار گرفته و ما بر زمین استواریم، باز شجاعت ما کار خود را خواهد کرد. اما این نکته، که تیسافرن باما نخواهد بود، نباید باعث دغدغه شما گردد، زیرا نبودن چنین شخصی، که همواره

برای ما چاه میکند، آیا بهتر از بودن او نیست؟ حالا ما خودمان راه خود را پیدا کرده حرکت خواهیم کرد. در باب آذوقه هم نگرانی نداشته باشید، زیرا تا حال مابقیمت گزاف آذوقه خود را میخریدیم، ولی بعد از این، چون پول نداریم، هر قدر آذوقه لازم داشته باشیم، از محل^۱ها بنا بحق^۲ فاتح خواهیم گرفت. رودها هم نباید باعث تشویش خاطر شما شود، زیرا اگر در جائی نتوانیم از رودها عبور کنیم، میتوانیم بالا رفته جائی را بیابیم، که آب تا زانوی ما باشد و بگذریم. ما نباید نشان دهیم، که بر خود مخمّر کرده ایم حتماً بیونان مراجعت کنیم، زیرا ممکن است جائی را یافته و در آن محل متوطن شده مستعمره ای بنا کنیم. آیا نمی بینید، که می سیان بر خلاف میل شاه شهرهای بزرگ و با ثروت دارند، پی سیدیان نیز دارای چنین وضعی می باشند و (لی کاونیان)^۱ جا های محکمی را گرفته محصول جلگه حاصلخیز را، که متعلق بشاه است، میبرند. ما از آنها کمتر نیستیم و ما هم میتوانیم جائی را اشغال کرده بمانیم. باید بنمائیم، که میخواستیم در جائی بمانیم، زیرا اگر شاه این نیت مارا بداند، تمام وسائل رفتن مارا تدارک خواهد کرد، تا ما زودتر برویم. این مطالب را گفتم، تا شما مأیوس و افسرده نشوید، ولی ما باید بکوشیم، تا بیونان برگردیم، زیرا میترسم، که اگر در جا های حاصلخیز رحل اقامت افکنیم، نعم فراوان، بی کاری و زیستن با زنان بلند قامت و زیبای مادو پارس یا دختران آنها مارا به ناز و نعمت عادت دهد و ما راه وطن را فراموش کنیم. پس ما باید بیونان برگردیم و بیونانی ها بگوئیم، که اگر آن ها فقیراند، میتوانند تمام اشخاص بی چیز را باین جاها آورده غنی کنند، زیرا، ای سربازان، بدانید که تمام این مال و منال و ثروت در انتظار فاتحین است. پس از آن کز نفون ترتیب و طرز قشون را چنین بیان کرد: ما باید چنان کنیم، که مقید به ارابه ها و خیمه های خود نباشیم و حرکت ما آزاد و در صلاح قشون باشد. بنابراین باید ارابه ها و خیمه های خود را بسوزیم و حتی از بنه خود، آنچه را که بیش از خوردن و آشامیدن است، نیز نابود کنیم. مهمتر از هر چیز این است، که این

۱ - Lycaoniens.

نکته را در نظر داشته باشید: تاسر دارانمان با ما بودند، دشمن نتوانست با ما ستیزه کند، زیرا از اطاعت نظامی ما میترسید، ولی حالا تصور میکند، که نافرمانی در قشون یونانی حکمفرما است و باعث اضمحلال آن خواهد شد. بنابراین باید حالا بیش از سابق اطاعت و فرمان برداری نشان دهیم، تا دشمن بداند، که خیال واهی کرده. پس از آن بپیشنهاد کزنفون با بلند کردن دست رأی گرفتند و قبول شد. بعد او گفت، ما باید بجائی رویم، که آذوقه زیاد داشته باشد. در بیست استادی این جا دهات خوبی است و، اگر دشمن بما حمله کند، نباید باعث حیرت گردد، زیرا دشمن حال سگ را دارد، که همواره بر هگدر حمله میکند، ولی، همینکه باو حمله کردند، میگریزد. بنا بر این باید ترتیب قشون در موقع حرکت چنین باشد: از سپاهیان سنگین اسلحه ستونی بسازیم، که وسط آن خالی بماند و بار و بنه خود را در وسط ستون جمع کنیم. اگر ما الآن اشخاصی را معین کنیم، که بجهت ستون فرمان دهند و بر رأس آن ناظر باشند و نیز اگر اشخاصی را، که باید پهلوی قشون را حفظ و در دنبال آن حرکت کنند، برگزینیم، در موقع نزدیک شدن دشمن، بمشورت محتاج نشویم و تمام قشون بکار افتد. بعقیده من خیری سف، چون لاسدمونی است، باید فرمانده جبهه باشد، دو نفر از مسن^۳ ترین سرکردگان پهلوها را حفظ کنند و تی ماسیون و من پس قراول را اداره کنیم. پس از این نطق، چون کسی حرف نزد، با بلند کردن دست رأی گرفتند و پیش نهاد پذیرفته شد. بعد کزنفون گفت، هان ای کسانی که میخواهید عیال و اطفال خود را ببینید، بدانید، که باید دلیر باشید. برای رسیدن بمقصود این یگانه وسیله است. اگر فاتحید میکشید و، اگر مغلوبید، میکشند. اگر مال را دوست دارید، باید فاتح باشید، چه فاتح دارائی خود را حفظ میکند و مغلوب آنرا برای دیگری میگذارد (عقب نشینی، کتاب ۳، فصل ۲).

حملات مهرداد

یونانی ها

یونانی ها پس از سوزانیدن آرا به ها و خیمه ها و زیادی بار و بنه ناهار خوردند. در این حین مهرداد باسی نفر سوار در رسیده خواست با یونانی ها مذاکره کند و گفت، منم

از دوستان کوروش بودم و حالا میخواهم آن کنم، که شما خواهید کرد. این است

که آمده‌ام قصد شمارا بدانم. یونانیها گفتند ما می‌خواهیم، بخانه‌های خود برگردیم و، اگر مانع شوید، جنگ میکنیم. مهر داد گفت، اگر شاه بخواهد، شما جان بدر نخواهید برد. از این حرف او یونانی‌ها استنباط کردند، که او فرستادهٔ پارسی‌ها است، بخصوص که یکی از نزدیکان تیسافرن همراه او بود. سرکردگان بین خودشان قطع کردند، که بهترین کار جنگ کردن است، بهر جا که بکشد، زیرا مذاکرات با پارسی‌ها احوال روحی سربازان را خراب میکند، چنانکه نی‌کارک آرکادی^۱ بایدست نفر سپاهی شبانه فرار کرد. یونانی‌ها حرکت کرده از رود زابات گذشتند و هنوز دور نرفته بودند، که مهر داد با دویست نفر سوار و چهارصد نفر تیر انداز یا فلاخن دار، که سبک و چست و چالاک بودند، باز پیدا شد و در ابتداء وانمود که دوست است، ولی همینکه نزدیک آمد، تیر اندازان و فلاخن داران باران تیرو سنگ بیونانیها باریدند و عده‌ای زیاد از یونانی‌ها زخمی شدند. تیر اندازان کربتی نمیتوانستند جواب بدهند، زیرا بواسطهٔ سبکی اسلحه‌شان در مرکز قرار گرفته بودند و دیگر آنکه تیرهای آنها بایرانی‌ها نمیرسید و نیز اشخاصی، که زوبین داشتند، نمیتوانستند بفلاخن دارها برسند. کزنفون با سپاهیان سنگین اسلحه و سبک اسلحهٔ پس قراول بتعقیب دشمن پرداخت، ولی، چون یونانیها سواره نظام نداشتند و پیاده نظام آنها هم بیپارسی‌ها نمیرسید، نتوانستند یک نفر پارسی را هم بگیرند و پارسی‌ها در حال فرار هم برگشته تیر می‌انداختند و یونانی‌ها را مجروح می‌ساختند. یونانیها مجبور شدند، از راهی، که در تعقیب دشمن پیموده بودند، برگردند و بنا بر این آن روز فقط ۲۵ استاد (کمتر از یک فرسنگ) راه رفته عصر بدهاتی رسیدند. در اینجا باز افسردگی و یأس دریونانی‌ها پدید آمد. خیری^۲ سف کزنفون را ملامت کرد، که چرا بتعقیب دشمن پرداخت و آنقدر دور شد، بی‌اینکه ضرر جزئی هم بدشمن رسانیده باشد. کزنفون اعتراف کرد، که کار خوبی نکرده و گفت این حملهٔ دشمن بما یک چیز آموخت. ما باید یکدسته فلاخن دار ترتیب بدهیم و سواره نظامی تشکیل کنیم. چون این رأی پسند آمد، شبانه دسته‌ای

۱ - Nicarque. d' Arcadie.

از دویست نفر فلاخن دار و نیز دسته ای از پنجاه نفر سوار تشکیل و لیسیوس^۱ آتنی را رئیس سواره نظام کردند. روز دیگر یونانیها راه افتاده از دره ای گذشتند و بیش از هشت استاد از آن دور نشده بودند، که مهر داد با هزار نفر سوار و چهار هزار تیر انداز و فلاخن دار از دره مذکور بقصد یونانیها گذشت. یونانیها قسمتی از سپاهیان سنگین اسلحه و سبک اسلحه را بقصد مهر داد فرستادند. اینها با سواره نظام خود حمله کردند و پارسیها، همینکه حال را بدین منوال دیدند، گریختند. یونانیها هیچده نفر از دشمن گرفته و بی اجازه آنها را ناقص کرده بعد کشتند، تا وحشتی در دل دشمن ایجاد کرده باشند. بعد یونانیها حرکت کرده و باقی روز را راه رفته بکنار دجله رسیدند. کزنفون گوید (کتاب ۳، فصل ۴): این جا شهر بزرگ و خرابی است، که آنرا لاریسا^۲ می نامند. وقتی سکنه این شهر مادیها بودند. قطر دیوار آن ۲۵ پا، ارتفاعش صد پا و محیطش دو فرسنگ است. این دیوار از خشت ساخته شده، ولی پایه اش ببلندی ۲۰ پا از سنگ تراشیده است، وقتی که پارسیها دولت ماد را منقرض کردند، شاه پارس این شهر را محاصره کرد، ولی نتوانست آن را بگیرد. بعد ابری آفتاب را پوشید و محصورین از ترس تسلیم گشتند. پس از آن، قشون يك منزل شش فرسنگی پیموده بدیوار متروکی در نزدیکی شهری، که موسوم به مس پیل^۳ است، رسید. وقتی این شهر از مادیها مسکون بود. پایه دیوار آنرا از سنگ صیقلی منبت ساخته اند و دارای پنجاه پا قطر و همان قدر ارتفاع است. روی این بنا دیواری گذارده اند، که قطر آن ۲۵ پا و ارتفاعش صد پا است. گویند، وقتی که پارسیها صاحب دولت ماد گشتند، زن شاه ماد بدین شهر پناه برد و شاه پارس این شهر را محاصره کرد، بی اینکه بتواند آنرا با قهر و غلبه یا محاصره تسخیر کند. بالاخره زوس^۴ محصورین را بو حشت انداخت و شهر بتصرف آمد.

پس از آن یونانیها چهار فرسنگ راه رفتند و در بین راه قشون عظیم تیسافرن، که مرکب بود از سپاهیان خود او و سپاهیان کوروش و قشونی، که برادر شاه

۱ - Lycius. d' Athènes.

۲ - Larissa.

۳ - Mespila.

بكمك او آورده بود، نمودار شد. تيسافرن خواست برضد^۱ پس قراول و پهلوهایی قشون یونانی عملیاتی کنند، ولی فلاخن داران کریتی و تیراندازان یونانی، که بطرز سکائی مسلح بودند، دفاع کردند و چنان خوب بنشانه زدند، که يك تیر یا سنگ آنان بخطا نرفت. در این احوال تيسافرن قشون خود را عقب کشید، تا از تیررس یونانی ها خارج باشد و یونانی ها تیرهای پارسی ها را جمع کردند، تا در موقع جنگ بکار ببرند. پس از این زدو خورد یونانی ها بدهاتی رسیدند و آذوقه زیاد از گندم و غیره برگرفتند. روز بعد می بایست از جلگه ای بگذرند. تيسافرن از دنبال یونانی ها حرکت میکرد و زدو خوردهای مختصر روی میداد (عقب نشینی، کتاب ۳، فصل ۳).

تغییرات در

ترتیب قشون

(همان جا، فصل ۵) یونانی ها پس از زدو خورد های مذکور ملتفت شدند، که ترتیب گروهان مرتب^۲، با اینکه دشمن در پی آنها است، برای حرکت مناسب نیست، زیرا در موقع عبور از راهی یا گردنه و یا پلی جناحین باید بیکدیگر نزدیک شوند و بر اثر آن سپاهیان سنگین اسلحه در فشار یکدیگر واقع شده بسختی می توانند حرکت کنند. بنابراین بواسطه ازدحام یکدیگر را در زیر پا گرفته باهم مخلوط میشوند و دشمن میتواند از این وضع استفاده و حمله کند. این هم معلوم است، که از صفوف درهم و برهم سپاهیان نمیتوان نتیجه خوبی گرفت و دیگر، وقتی که جناحین بمسافت اولیه خود برمیگردند، جای خالی در قلب قشون پدید آمده موجب یأس و دل باختگی سرباز میگردد، چه اومی بینند، که دشمن در پی او است. برای رفع این معایب سرداران بدین وسیله متشبت شدند: شش^۱ 'ترتیب دادند، که هر کدام مرگب از یکصد نفر بود و صاحب منصبی داشت موسوم به 'لخاژ^۲، که با صاحب منصبان جزو دیگر بدسته فرمان میداد. وقتی که جناحین قشون در موقع حرکت می بایست بهم نزدیک شوند، 'لخاژها عقب میماندند، تا بجناحین مزاحمتی وارد نیاید و بعد از پهلوهایی قشون حرکت کرده بالا میرفتند. وقتی که بعکس

۱ - Loches. ۲ - Lochage.

پهلوانان قشون از هم دور میشدند و در قلب جاهای خالی پدید میآمد، لُخ ها آنرا پر میکردند. این ترتیب حسن دیگری نیز داشت، توضیح آنکه در موقع عبور از معبر یا پلی، بی نظمی روی نمیداد، زیرا لُخاها یکی از پس دیگری عبور میکردند و بنا براین همینکه لازم میآمد، که فالانتر تشکیل یابد هر کس در صف خود بود. چهار روز یونانی ها به همین ترتیب راه رفتند. روز پنجم قصری مشاهده کردند، که در اطراف آن دهاتی بود و راه این قصر از تپه هائی میگذشت. یونانیها تپه اول را پیموده در موقع صعود بتپه دوم بقشون دشمن، که بلندی را اشغال کرده بود، برخوردند و پارسی ها باران تیر و سنگ بر آنها باریده عده ای زیاد مجروح کردند. بعد سپاهیان سبک اسلحه یونانی را شکست داده و عقب رانده بسپاهیان سنگین اسلحه یونانی حمله بردند و چنان شد، که از وجود تیر اندازان و فلاخن داران یونانی، که مواظب بار و بنه بودند، در این روز نتیجه گرفته نشد. یونانی ها بصعوبت خود در ابدهات رسانیده سه روز در آنجا ماندند و بمداوای زخمی های خود پرداختند. آذوقه در اینجا فراوان بود. روز چهارم یونانی ها وارد جلاگه شدند، ولی تیسافرن نگذاشت آنها از ده اولی تجاوز کنند، زیرا عده ای زیاد از یونانی ها نمیتوانستند بجنگند: بعضی مجروح بودند، برخی مجروحین را حمل میکردند و عده ای اسلحه حاملین مجروحین را. پس از زدو خورد مختصری، که یونانیها بهره مندی داشتند، طرف عصر پارسیه ها رفتند، زیرا شب در میرسید و آنها از ترس شبیخون زدن یونانیها عادت کرده بودند، اردوی خود را دور از یونانی ها بزنند و این مسافت کمتر از ۶۰ استاد (تقریباً دو فرسنگ) نبود. در این جا کزنفون گوید، که قشون پارس از شب میترسد: سواران اسبها را می بندند و غالب اوقات پاهای آنها را زنجیر میکنند، تا اگر باز شدند نگریزند. بنا بر این، اگر شب حمله ای از طرف دشمن بعمل آید، لازم است، که سوار پارسی اسب خود را زین کند، بسر اسب دهنه بزند و جوشن پوشیده سوار شود و این کارها شب در موقع تنگنائی و اضطراب سخت دشوار است. این است، که سپاهیان پارسی دور از یونانیها اردو میزنند. وقتی که یونانیها دیدند، که پارسی ها میخواهند بطرف

اردوگاه خود روند، یکی از چارچیها را گفتند صدای بلند جار زند، که همه برای حرکت کردن حاضر باشند. پارسیها، همینکه این جار را شنیدند، قدری توقف کردند، ولی بعد، چون دیدند، که شب در میرسد و حرکت در شب خطرناک است رفتند، اما یونانیها، همینکه از رفتن پارسیها مطمئن شدند، حرکت کرده قریب شصت استاد راه پیمودند و مسافت بین دو قشون بقدری شد، که روز بعد و روز دیگر قشون پارسی به یونانیها نرسید، ولی روز چهارم از یونانیها پیش افتاد و یک بلندی را، که برآه یونانیها مشرف بود، اشغال کرد. در این احوال خیری سف کزنفون را مأمور کرد، پارسیها را از قلعه این بلندی براند و او، چون مشاهده کرد، که از قلعه کوهی، که بر قشون یونانی مشرف است، راهی ببلندی مذکور میروود، با عجله بطرف این راه رفت و، همینکه پارسیها دیدند، کزنفون بطرف کوهی میروود، که بر موقع آنها مشرف است، آنها هم بطرف آن کوه شتافتند. یونانیها برای تشویق سربازان فریاد میزدند، سپاهیان تیسافرن نیز همین کار میکردند. بالاخره یونانیها زودتر بقلعه کوه رسیدند و در نتیجه پارسیها پشت بیونانیها کرده رفتند و تیسافرن و آریه با قشون خود دور شده راه دیگر اختیار کردند. پس از آن خیری سف وارد جلگه شد و در دیهی اردو زد. یونانیها در اینجا آذوقه زیاد یافتند، زیرا در این جلگه دهات متعددی هست، که همه آباد و در کنار دجله واقع اند.

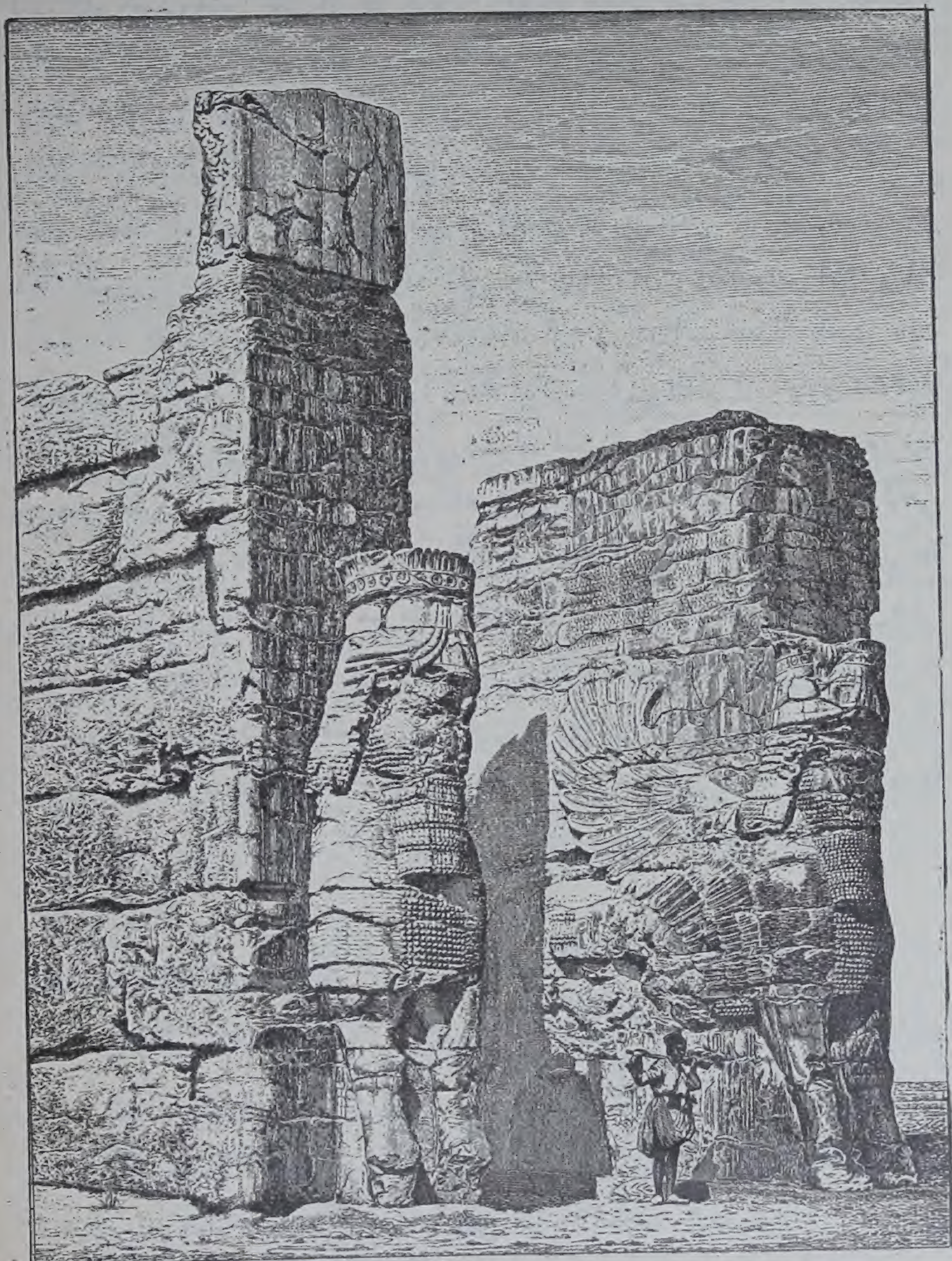
عبور از کوههای

گردوک

گردوکها^۱ را بعض محققین با کرد ها تطبیق کرده اند. کزنفون گوید: (عقب نشینی، کتاب ۴، فصل ۱ - ۲) حوالی شب ناگهان پارسیها پیدا شده چند نفر یونانی را، که

مشغول غارت بودند، ریز ریز کردند. یونانیها چند گله را، که شبانان میخواستند از رود بگذرانند، گرفتند، ولی بعد در موقع مشکلی واقع شدند، زیرا از یکطرف کوههای بلند و از طرف دیگر رود عمیقی آنها را احاطه کرده بود. بنا بر این

۱ - Carduques (این لغت فرانسوی شده گردوخ است، زیرا، چون در زبان فرانسوی صدای (خ) نیست، بجای آن (que) یا (ch) استعمال میکنند).



(۵۸) - تخت جمشید، قسمتی از مدخل عمارت بحال کنونی
(از زمان خسرو شاه است)

قشون یونانی مجبور شد برگشته براهی بیفتد، که بیابان میرفت. از این راه یونانیها بدهاتی رسیدند، که طعمه آتش نشده بود. سرداران یونانی اسرار خواسته تحقیقاتی در باب راه کردند و آنها گفتند، راهی در طرف جنوب هست، که به بابل و ماد میرود و قشون یونانی هنگام آمدن آن را پیموده. در طرف مشرق راهی است، که بشوش و همدان منتهی میشود. در مغرب راهی است، که به لیدیه و ولایات ینیان هدایت میکند و راه شمالی از کوههایی میگذرد، که سکنه آن کردوک اند. این مردم بسیار رشید میباشند و هنوز تابع شاهان پارس نشده اند. بعد برای اینکه یونانیها را بترسانند علاوه کردند، که شاه با قشونی مرکب از یکصد و بیست هزار نفر داخل ولایت آنان شد و بواسطه سختی محلها یکنفر از آنها برنگشت، ولی، زمانی که کردوکها با والی جلگه در حال صلح اند، بین آنها و پارسیها تجارت و مرادده میشود (چنانکه در صفحه ۹۸۹ گفته شد، معلوم نیست، این شاه، که با کردوکها جنگ کرده کی بوده، ظن قوی میرود، که مقصود داریوش دوم است. م.) سرداران یونانی امر کردند اسرا را در جائی جدا نگهدارند، تا از اطلاعات کامل آنها استفاده شود و نگذارند آنها بفهمند، که چه راهی را سرداران انتخاب کرده اند. بعد یونانیها قرار دادند، که از کوههای کردوک بگذرند، زیرا اسراء گفته بودند، که بعد از عبور از این کوهها یونانیها بارمنستان خواهند رسید. آن مملکت وسیع و حاصلخیز است و از آنجا میتوانند، بهر جا که بخواهند بروند. پس از آن، چون یونانیها میخواستند کردوکها مطلع نشوند از اینکه آنها قصد دارند بولایت آنها داخل شوند، و نیز، برای اینکه یونانیها بلندیها را قبل از کردوکها بگیرند، چنین کردند: حوالی آخرین پاس شب، یعنی وقتی که هنوز خیلی از شب باقی مانده بود، یونانیها حرکت کرده بکوه رسیدند. خیری سف در رأس قشون حرکت میکرد و کزنفون در پس قراول. اولی بقله کوه رسید، قبل از اینکه کردوکها او را دیده باشند و همچنان پیش رفت، تا بدهاتی که در دره واقع بود، درآمد. کردوکها در این احوال خانه های خود را ترك کرده با عیال و اطفالشان بیالای کوهها رفتند. یونانیها در منازل آنها آذوقه وافر و ظروف مسین زیاد

یافتند، ولی ظروف را غارت نکردند و بتعقیب اهالی نیز نپرداختند، زیرا خوشنود بودند از اینکه، چون اهالی دشمن شاه اند، مانع نخواهند شد، که یونانی ها از ولایت آنها بگذرند، ولی کردوک ها پیشنهادهای یونانی ها جوابی ندادند و، وقتی که پس قراول یونانی از کوه بدره سرزیر میشد و شب در رسیده بود، کردوک ها حمله کرده چند نفر یونانی را باتیر و سنگ کشتند. چون یونانی ها ناگهان داخل محل های کردوک ها شده بودند، عده حمله کنندگان کم بود، و الا عده زیادی از یونانی ها تلف میشد. یونانی ها شب را در دهات گذرانیدند و کردوک ها بالای کوه جا گرفته آتش هائی روشن کردند. طرفین مواظب یکدیگر بودند و، چون روز شد، یونانی ها حرکت کردند و تمام روز را مجبور بودند جنگ یا توقف کنند. روز دیگر رعد و برق سختی روی داد و با وجود این یونانی ها مجبور شدند پیش روند، زیرا آذوقه نداشتند. در موقعی که یونانی ها از معبر تنگ میگذشتند، کردوک ها از موقع استفاده کرده باران تیر و سنگ بر آنها باریدند. بعد چون یونانی ها بجائی رسیدند، که میبایست اردو بزنند، سردار آنها اسرا را خواسته از آنها يك بيك پرسید، که آیا راه دیگری جز آنکه دیده میشود هست؟ یکی از آنها باوجود تهدید بقتل گفت از راه دیگر اطلاعی ندارد. چون یونانی ها نتوانستند از او اطلاعی تحصیل کنند، او را در پیش چشم رفیقش سر بریدند. این یکی گفت مقتول حقیقت را پنهان کرد، زیرا یکی از دختران او شوهر کرده و مسکن شوهرش در نزدیکی راهی است، که چهارپایان میتواند از آن بگذرند و، اگر یونانی ها بخواهند، او میتواند آنها را هدایت کند، ولی چون راه صعب العبور است، باید جای بلندی را در تصرف خود داشته باشند. چند نفر داوطلب شدند، که چنین کنند و غذای خودشان را برداشته و دست های بلد را بسته برافقاندند. دوهزار نفر از این راه حرکت کردند و کزنفون در رأس پس قراول راهی را، که در پیش داشت، پیمود، تا توجه کردوک ها را بخود جلب کند و حرکت دوهزار نفر مزبور را بقدر امکان پنهان بدارد. چون کزنفون وارد دره ای شد، تا از آن بیالای بلندی رود، کردوک ها سنگهای زیاد، که بعضی بزرگ و برخی کوچک بود از بالا بزیر غلطانیدند. این

سنگ‌ها بزر آورده با چنان قوّتی بسنگهای ضخیم بر میخورد و خرد شده پارچه‌های آنها باطراف می‌جست، که گوئی سنگها را از فلاخن میانداختند. با این حال ممکن نبود پس قراول براه نزدیک شود و کردوک‌ها تمام شب را باینکار اشتغال داشتند، تا اینکه یونانی‌هایی، که با بلدها حرکت میکردند، رسیده بلندی را گرفتند و بعض کردوک‌ها را کشته برخی را بدره راندند. در طلوع صبح یونانیها بطور مرتب و با سکوت بطرف دشمن، که بلندی دیگری را اشغال کرده بود، هجوم بردند و چون مه غلیظ اطراف را فرو گرفته بود، به کردوک‌ها رسیدند، پیش از آنکه حمله یونانیها را دریافته باشند. در این حال شپیورچی یونانی شپیور کشید و یونانی‌ها فریاد زنان حمله کردند. کردوک‌ها تاب ضربت را نیاورده گریختند و چون خیلی جست و چالاک بودند، عدّه کمی از آنها کشته شد. در نتیجه راه بتصرف یونانی‌ها درآمد و چون راهی را که بلد اختیار کرده بود، برای مالهای بنه مساعد بود، کزنفون بپس قراول از این راه رفت، ولی بزودی بیک بلندی، که براه مشرف بود، برخورد. چون کردوک‌ها آنها را اشغال کرده بودند، یونانیها یکدیگر را تشویق کرده ستون‌وار باین بلندی حمله بردند، ولی راهی هم برای عقب نشینی دشمن باز گذاشتند. کردوک‌ها، چون دیدند یونانی‌ها نزدیک میشوند، بی اینکه تیر یا سنگی اندازند، فرار کردند و یونانی‌ها تپّه دیگر را، که نیز اهالی اشغال کرده بودند، گرفتند. یک تپّه باقی مانده بود و این تپّه سوّم بر محلی مشرف بود، که شب قبل یونانیها بقراول کردوک‌ها ناگهان شبیخون زده بودند. وقتی که یونانیها به تپّه مزبور هجوم بردند، کردوک‌ها آن را تخلیه کرده پس نشستند. در بادی امر چنین بنظر می‌آمد، که این اقدام کردوک‌ها از این جهت بود، که محصور نشوند، ولی حقیقت امر این است: کردوک‌ها از بالای تپّه میدیدند، که در عقب قشون چه میشود و می‌خواستند شتابان به پس قراول قشون یونانی حمله کنند. کزنفون با سربازهای جوان بقلّه یک بلندی درآمد، تا آنکه صاحب منصبان دیگر، که عقب مانده بودند، فرصت یافته باو ملحق شوند و فرمان داد، که سایر قسمت‌ها با تائی از عقب او حرکت کرده در محلی، که صاف و نزدیک راه است، برای جنگ حاضر شوند.

همینکه این فرمان داده شد، خبر رسید، که کردوک ها یونانی ها را از تپه اولی با تلفاتی رانده اند. پس از این بهره مندی، کردوک ها تپه ای را، که محاذی تپه کزنفون بود، گرفتند. کزنفون بآنها پیشنهاد متار که کرد و اجساد مقتولین یونانی را خواست. کردوک ها این تکلیف را قبول کردند باین شرط، که یونانیها دهات را نسوزانند. بعد، وقتی که یونانی ها حرکت کردند، تا از تپه بزیر آمده بیونانی هائی، که حاضر جنگ بودند، ملحق شوند، کردوک ها با جمعیت زیاد و بی نظم پیش رفتند و، همینکه بالای تپه ای، که کزنفون تخلیه کرده بود، رسیدند، بغلطانیدن سنگ مشغول شدند و در این موقع پای یکی از یونانیها شکست. یونانیها پس از آن همه در یکجا جمع شده در خانه های خوب منزل کردند و آذوقه فراوان یافتند. شراب در این جا بقدری زیاد بود، که اهالی آن را در آب انبارهای ساروجی ریخته بودند. روز دیگر یونانیها بی بلد براه افتادند و کردوکها جنگ کنان پیش دستی کرده معابر تنگ را میگرفتند و می کوشیدند، که مانع از پیشرفتن یونانیها گردند. وقتی که کردوک ها معبر را میگرفتند، کزنفون از عقب کوه بالا میرفت، تا بیک بلندی میرسید، که بر محلی که کردوک ها اشغال کرده بودند، مشرف بود. باین ترتیب معبر باز میشد و، اگر کردوک ها حمله به پس قراول میکردند، خیری سف میکوشید، که ببلندی ها صعود و مانع را بر طرف کند. گاهی کردوکها زحمات زیاد بیونانی ها در موقع فرود آمدن آنها میرسانیدند، زیرا اینها مردمی هستند چست و چالاک و، اگر هم بیونانیها خیلی نزدیک میشدند، میتوانستند باسانی فرار کنند. اسلحه آنها فقط کمان و فلاخن است، اما تیر اندازان ماهری هستند. کمان آنان باندازه سه ارش است و بلندی تیرهایشان دو ارش. وقتی که میخواهند تیر اندازند، زه کمان را میکشند و پای چپ را پیش میگذارند، تا بر زمین استوارتر قرار گیرند. تیرهای کردوک ها سپر و جوشن را سوراخ میکند. یونانیها تیرهای کردوک ها را از دستشان میربودند، تا آن را بسان خشت بکار برند. این روز را یونانیها در دهاتی، که بالای جلگه واقع و تارودسان تری تس^۱ ممتداست

بسربردند (این رود را بعضی با رود خابور تطبیق کرده‌اند، ولی باید دانست، که این خابور غیر از خابوری است، که داخل فرات میشود. م. م.) رود مذکور، که عرضش دو پلطر (تقریباً شصت ذرع) می باشد و ولایت کردوک ها را از ارمنستان جدا میکند، بمسافت هفت استاد (تقریباً ۱۲۹۵ ذرع) در کوههای این صفحه جاری است. قشون یونانی در هفت روز ولایت کردوک ها را طی کرد و در تمام این مدت جنگ کنان پیش رفت. بعد کزنفون گوید، که حملات شاه و تیسافرن نسبت بخطررات و خستگی های عبور از این صفحه چیزی نبود.

یونانیها در سرحد یونانها در سرحد یونانها، همینکه فهمیدند، که از رنج و تعب بی حد خلاصی یافته‌اند، خواب راحتی کردند، ولی، چون روز شد، دیدند، ارمنستان که در آن طرف رود سواره نظامی است، که از سرتاپا مسلح است و در عقب این سواره نظام پیاده نظامی است، که برای جنگ حاضر شده. این قشون از ارامنه و میگدونیان^۱ و کلدانی ها^۲ ترکیب یافته بود. جائی که در یک بلندی واقع و قشون مزبور آنرا اشغال کرده بود، فقط سه یا چهار پلطر (۹۰-۱۲۰ ذرع تقریباً) از رود فاصله داشت و تنها یک راه بیالای این بلندی هدایت میکرد. یونانیها امتحان کردند، که از رود مزبور، در جائی که محاذی این راه است، بگذرند، ولی معلوم شد، که آب تا بالای سینه آنها میرسد، ته رود هم نا هموار و پراز سنگهای بسیار لغزنده است و یونانیها نمیتوانند اسلحه خود را در آب داشته باشند. اشخاصی که خواستند چنین کنند، جریان آب آنها را غلطاند، کسانی که اسلحه را روی سر گذاردند، برهنه مانده هدف تیر شدند. بنا بر این یونانی ها از رود خارج شده در کنار آن اردو زدند. در این وقت عده ای زیاد از کردوک ها بالای کوههای خود جمع شدند و یونانی ها بسیار مأیوس و نگران بودند، زیرا میدیدند در پیش رودی دارند، که عبور از آن بواسطه قشونی ممانعت میشود و در پس عده ای زیاد از کردوک ها، که حاضر اند حمله کنند. بنا بر این این روز و شب را در اضطراب

۱ - Mygdoniens.

۲ - Chaldéens (باید مقصود مردم خالد باشد) .

گذرانیدند. کز نفون گوید (کتاب ۴ ، فصل ۳) در این شب در خواب دید ، که پاهای او در کُنده است و ناگهان کُنده یاره و او آزاد شد ، چنانکه میتوانست بهرجا که خواهد برود . در طلوع صبح او نزد خیری سَف رفته خواب خود را برای او بیان کرد و سردار مزبور مشعوف گشت . بعد صاحب منصبان جمع شده قربانی کردند و نتیجه قربانی از ابتداء مساعد بود . سپس سرداران و صاحبمنصبان بقسمتهای خود رفته بسیاهیان گفتند غذا صرف کنند . هنگامیکه کز نفون مشغول صرف غذا بود ، دو نفر جوان دوان نزد او رفته گفتند ، وقتیکه ما مشغول جمع کردن هیزم بودیم ، تا آتشی روشن کنیم ، در آنطرف رود مشاهده کردیم که پیر مردی بازن و خدمه در درون سنگی کیسه‌ای پنهان میکنند ، که ظاهر آیر از لباس است . بعد آنها ، در حالی که لباس نداشتند ، خنجرهای خود را در دست گرفته در آب فرو رفتند و آب تا کمر آنها هم نمیرسید . از این جا میتوان استنباط کرد ، که در این محل گداری هست ، که سواره نظام دشمن بدان دست رسی ندارد . کز نفون پس از استماع این خبر بشکرانه اینکه خدایان گداری برای آنها کشف کرده‌اند ، قدری شراب بزمین ریخت و گفت شرابی هم بدو نفر جوان مزبور بدهند . بعد جوانان را نزد خیری سَف برد ، تا باو هم همان خبر را بدهند . پس از آن خیری سَف و کز نفون امر کردند ، که سربازان بار و بنه خود را ببندند و صاحب منصبان را جمع کرده در باب گذشتن از رود بشور پرداختند . قرار شد ، که خیری سَف نصف قشون را بگذراند و نصف دیگر با کز نفون در این طرف رود بماند و بار و بنه پس از نصف اول قشون بگذرد . پس از آن سپاه در تحت هدایت دو نفر جوان مذکور بطول ساحل رود از طرف چپ حرکت کرد ، تا به گداری که بفاصله چهار استاد بود ، برسد .

وقتی که یونانی‌ها بطول رود حرکت میکردند ، سواره نظام ارمنی در ساحل مقابل نیز بهمان اندازه پیش میرفت . همین که یونانی‌ها به گدار رسیدند ، بستونهای تقسیم شدند و عبور شروع شد . کاهنان کنار رود مشغول قربان کردن بودند و سربازان در آب حرکت میکردند و بسر آنها باران تیر و سنگ میبارید ، بی اینکه

یکی هم کارگر افتد. هنگامی که خیری سف وارد رود شد، کزنفون چابک‌ترین سپاهیان پس قراول را برداشته دوان بطرف معبری رفت، که محاذی راهی بود و این راه بکوه‌های ارمنستان منتهی میشد. او چنین وانمود، که میخواهد از این معبر بگذرد. سواره نظام ارمنی، چون مشاهده کرد، که خیری سف بسهولة از رود گذشت و کزنفون با سپاهیان خود بعقب میدود، خیال کرد، که یونانی‌ها میخواهند پشت ارامنه را گرفته آنها را محاصره کنند و از بیم این پیش‌آمد روی بهزیمت گذارده بطرف راهی رفتند، که از کنار رود بدرون ارمنستان امتداد می‌یافت. سوارها به راه مزبور رسیده از کوه بالا رفتند، اما خیری سف این سوارها را تعقیب نکرد و بطرف سپاهیان متوجّه شد، که در بلندیها در نزدیکی رود جا گرفته بودند. اینها، چون دیدند سواره نظام آنها فرار کرد و سپاهیان سنگین اسلحه یونانی میخواهند حمله کنند، تپه ای را، که مشرف برود بود، تخلیه کردند. بعد کزنفون، همینکه دید در آن طرف رود کارها بروفق مرام است، بطرف سپاهیان یونانی، که از رود میگذشتند، برگشت، زیرا دریافت، که کردوک‌ها از کوه سرازیر میشوند، تا به پس قراول یونانی‌ها حمله کنند. بار و بنه یونانی‌ها با خدمه هنوز کاملاً از رود نگذشته بود، که کزنفون بصاحب منصبان خود امر کرد، هر يك دسته های خودشان را بدو قسمت ۲۵ نفری تقسیم و بدین ترتیب به کردوک‌ها حمله کنند. اینها، چون دیدند عده ای از سپاهیان پس قراول برای حفاظت بار و بنه رفته و بدین جهت از عده آن کاسته، آواز خوانان هجوم آوردند، ولی خیری سف سپاهیان سبك اسلحه و فلاخن داران و تیر اندازان را بكمك کزنفون فرستاده امر کرد فرمان او را اجراء کنند و کزنفون، همینکه دید، آنها از کوه پائین می‌آیند، کس فرستاد بآنها بگوید، که در کنار رود مانده باین طرف نگذرند و منتظر باشند، تا موقعی که او بخواهد از رود بگذرد و در اینوقت آنها دست خود را روی نوک زوبین گذارده و تیر را روی کمان نهاده بعضی از طرف راست و برخی از طرف چپ باستقبال او بیایند، ولی خیلی پیش نیایند. کردوک‌ها، چون دیدند، که تقریباً تمام یونانی‌ها از رود گذشته اند و در این طرف رود عده

کمی باقی مانده، با فلاخن و تیر و کمان حمله آوردند، ولی، همینکه یونانی ها بطرف آنها دویدند، آنها نتوانستند مصادمه را تحمل کنند، زیرا هر چند اسلحه آنها برای حمله و عقب نشینی ناگهان در کوهها مساعد بود، ولی برای جنگ تن بدن مناسب نبود. پس از هزیمت کردوگ ها این یونانی ها هم از رود گذشتند.

عبور از ارمنستان (همان جا، کتاب ۴، فصل ۴) پس از آن قشون یونانی بحال «حاضر جنگ» پنج فرسنگ در جلگه های ارمنستان پیمود.

در حوالی رود سن^۱ تری^۱ دهاتی نیست، زیرا پارسی ها و کردوگ ها اتصالاً با هم در جنگ اند. بالاخره قشون بقصبه بزرگی رسید، که در آن والی این ایالت قصری داشت و تمام خانه های آن تقریباً دارای برجهایی بود. در این جا یونانیها آذوقه زیاد یافتند و بعد، از بالای سرچشمه های دجله گذشته بروند^۲ ل^۲ ب^۲ آس^۲ رسیدند (این رود را بعضی از محققین بارودارزانیاس پلوتارک و پلین و تاسیت تطبیق کرده اند. ارزانیاس هم باید همان ارزن قرون بعد باشد. م. ۱۰).

رود مزبور کوچک و در کنار آن دهات متعددی واقع است. این صفحه را ارمنستان غربی مینامند و والی آن، تیری باز، مورد محبت مخصوص اردشیر است. وقتی که او در دربار بود، کسی جز او اردشیر را در موقع سوار شدن کمک نمی کرد. تیری باز با سوار نظام خود بطرف قشون یونانی رانده بتوسط مترجمی گفت، میخواهد با سرکردگان یونانی حرف بزند. سرداران پیشنهاد او را پذیرفتند و، وقتی که او بنقطه ای درآمد، که صدا میرسید، پرسیدند چه میخواهد. او گفت، میخواهد عهده با یونانی ها ببندد، باین شرایط، که او آزاری بیونانی ها نرساند و آنها هم خانه ها را آتش نزنند و آذوقه هم، بقدری که لازم دارند برگیرند. سرداران این شرائط را پذیرفتند و معاهده بسته شد. یونانی ها در جلگه حرکت کردند و تیری باز با قوای خود از پس آنها میرفت. بعد قشون یونانی بقصری رسید، که اطراف آن چند ده بود. در اینجا یونانی ها آذوقه فراوان و شراب کهنه اعلی و کشمش و سبزی زیاد یافتند. در این احوال بعض سربازها، که از جاهای خود دور

۱ - Centrite.

۲ - Téléboas.

رفته بودند، خبر دادند، که قشونی از دور دیده میشود و شب آتش های زیاد روشن شده است. سرداران پس از رسیدن این خبر چنین صلاح دیدند، که سپاهیان را از دهات جمع کنند و آنها شب را در زیر آسمان بگذرانند. شب برف زیادی افتاد و سپاهیان را با اسلحه شان پوشید. مال های بنه بقدری سنگین شدند، که با صعوبت آنها را بلند میکردند. کزنفون گوید از این وضع افسردگی زیاد برای او دست داد. او برخاست و بی لباس رو شروع بشکستن هیزم کرد و بزودی بعض سپاهیان برای خوش آمد سردار خود بر خاسته باو کمک کردند. سربازان دیگر نیز بمرور برخاستند و آتشی روشن کرده تن خود را با پیه خوک، روغن کنجد، بادام تلخ و صمغ سقزی مالش دادند. از این مواد در اینجا زیاد است و بعد مالیدنی گوارائی یافتند، که تمام این مواد در آن داخل بود. پس از آن سرداران قرار دادند، که سپاهیان بدات برگشته در خانه ها سکنی کنند و آنها شاد و فریاد زنان بمنازلشان خود برگشتند، چه در آنجاها آذوقه زیاد یافته بودند. از سپاهیان آنها تیکه، هنگام بیرون رفتن از منازل خانه ها را آتش زده بودند، سخت تنبیه شدند، یعنی قرار شد، که در ازای این حرکت در بیابان بمانند و سختی سرما را بپوشند. در همان شب دسته ای را مأمور کردند بمحلی، که میگفتند قشونی در آنجا دیده شده بروند و تحقیقاتی کرده اطلاعات صحیح آرند. رئیس دسته گفت، آتشی در آنجا ندیدم و اسیری با خود آورد، که کمانش شبیه کمانهای پارسی و ترکش و تبرزینش مانند ترکش و تبرزین^۱ آمازونها^۲ بود (راجع به آمازونها بالاتر ذکر شد. این زنان سکائی جنگ و شکار را حرفه خود میدانستند و پستان راست را میبردند، تابهرتیر اندازند. م.م). در جواب سؤالاتی، که از او کردند، گفت پارسی است، از سپاهیان تیری باز و برای یافتن آذوقه از قشون دور شده. بعد، که از عده^۳ قشون تیری باز پرسیدند، گفت این والی بجز قشون خود سپاهیانی نیز از مردم خالیب^۴ و تااوک^۴ اجیر کرده و میخواهد در معبر تنگی به یونانی ها حمله کند. پس از آن سرداران یونانی سپاه را جمع کرده و عده ای را در اردو برای محافظت آن گذاشته با اسیر مزبور، که در این

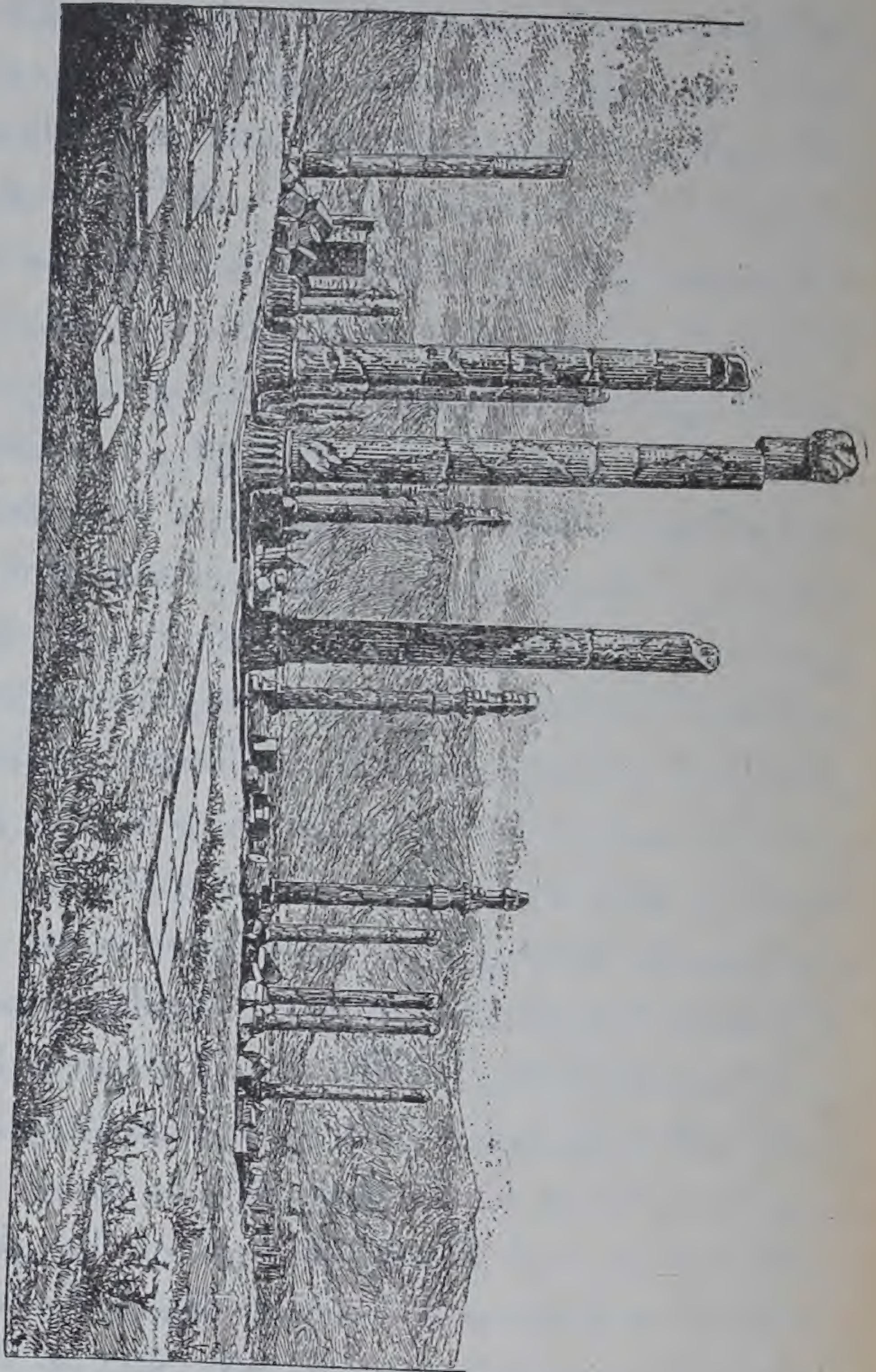
۱ - Sagaris.

۲ - Amazones.

۳ - Chalybes.

۴ - Taoques.

موقع بلد راه بود، حرکت کردند. سپاهیان سبک اسلحه یونانی، که پیش قراول بودند، پس از عبور از کوه اردوی پارسی را دیدند و، بی اینکه منتظر پیاده نظام سنگین اسلحه شوند، فریاد زنان بطرف آن دویدند. قشون تیری باز، همین که فریاد یونانی ها را شنید، فرار کرد و یونانی ها چند نفر را کشته بدست رأس اسب و نیز خیمه تیری باز را ربودند. در خیمه والی تخت خوابی یافتند، که پایه های آن از نقره بود و نیز جام هائی، که برای آشامیدن آب بکار میرفت. اسرائی هم گرفتند، که خبازان و شربت داران تیری باز بودند. روز دیگر یونانی ها حرکت کردند، تا به تیری باز فرصت ندهند، که قوای خود را جمع کرده معبر را بگیرد. حرکت یونانیها از میان برف عمیقی بود و همان روز قشون یونانی از معبری خطرناک گذشته اردو زد. بعد یونانی ها در مدت سه روز بطول فرات حرکت کرده دهاتی در اینجاها نیافتند و، چون آب فرات فقط تا کمر سپاهیان میرسید، از رود مزبور بسهولت گذشتند. پس از آن یونانیها پانزده فرسنگ راه در جلگه هائی، که پر از برف بود در مدت سه روز پیمودند. حرکت قشون در روز سوم خیلی سخت و مشکل بود، زیرا باد شمال بشدت میوزید و سوز آن بسپاهیان فوق العاده صدمه میزد. غیبگوئی مصلحت بینی کرد، که برای باد قربانی کنند و، همینکه چنین کردند، همه دریافتند که از شدت وزش باد خیلی کاست. عمق برف شش پا بود و از این جهت عده ای زیاد از غلامان، که بامالهای بنه حرکت میکردند و نیز سی نفر سپاهی تلف شدند، بعد که باردوگاه رسیدند، هیزم فراوان یافتند و آتشی بزرگ تمام شب مشتعل بود. سپاهیان، که زودتر بمنزل رسیده و آتش روشن کرده بودند، نخواستند قسمت عقب مانده را بطرف آتش راه دهند، مگر آنکه آنها گندم و آذوقه ای، که یافته بودند، با آنها تقسیم کنند. در نتیجه سربازان آنچه داشتند تقسیم کردند. برفی، که در اطراف آتش بود، آب شد و عمق برف معلوم گردید. روز دیگر قشون یونانی تمام روز را راه رفت و از سربازان عده زیادی بمرض بولی می مبتلا شدند. (بولی می مرضی است، که باعث گرسنگی شدید میشود. مریض باندازه ای سست



(۵۹) - تخت جمشید، آثاری از طالار بزرگ
(فلاندن و گسٹ، ایران قدیم، گراور ۸۹)

میگردد، که حتی نمیتواند جوارح خود را حرکت دهد و باید خرد خرد بفاصله های کمی باو غذا برسانند. م. م. کزنفون، که در رأس پس قراول بود دید، سپاهیانی افتاده اند و نمیتوانند حرکت کنند. پس از تحقیقات در باب مرض آنان و دوائی که میبایست بکار برد، باو گفتند، که باید باین اشخاص غذا داد. او چنین کرد و پس از صرف غذا سپاهیان مزبور برخاسته حرکت کردند. طرف عصر خیری سف وارد دیهی شد و دید زنان و دخترانی در سر چشمه مشغول بردن آب اند. آنها از خیری سف پرسیدند، تو کیستی. او توسط مترجم گفت، من با این قشون از طرف شاه آمده ام و نزد والی میروم. بعد یونانی ها با زنان داخل قلعه و در جستجوی کدخدا شدند، خیری سف و سربازان او در قلعه ده شب را گذرانیدند، ولی از یونانی ها آنهاییکه قوت حرکت کردن نداشتند، بی غذا و بی منزل مانده غالباً تلف شدند. پارسیهائی که از عقب قشون یونانی حرکت میکردند، تاجیزی بر بایند، اسبهای قشون یونانی را، که نمیتوانستند حرکت کنند، گرفتند و بعد در سر این اسبها با هم منازعه کردند. از سپاهیان یونانی بعضی از درخشندگی برف فاقد بینائی و برخی از جهت سرمای شدید فاقد انگشتان پا شده بودند. این نوع سپاهیان را در عقب قشون جا دادند. برای جلوگیری از خطر اولی پارچه سیاهی در پیش چشم میگرفتند و وسائل جلوگیری از خطر دوم چنین بود: پاهارا همواره حرکت میدادند و شب در موقع استراحت کفش ها را میکنند، والا چرم بپا فرو میرفت و صندلها از سرما میخشکید، زیرا کفش های سابق مندرس گشته و لازم شده بود از پوست گاوهای، که تازه کشته و پوستش را کنده بودند، کفش بسازند. روز دیگر چند نفر از سپاهیان نخواستند حرکت کنند و کزنفون تمام وسائل و حتی خواهش و تمنی را بکار برد، تا مگر آنها را برای حرکت حاضر کند و بآنها گفت، که پارسی ها با عده ای زیاد از عقب یونانیها حرکت میکنند. چون حرفهای او مؤثر نیفتاد، بالاخره او تند شد و این یونانی ها گفتند، ما را بکشی به از آن است، که حرکت دهی، زیرا طاقت راه رفتن نداریم. در این احوال او چاره را در این دید، که اگر ممکن باشد پارسیها را بترساند، تا باین اشخاص

حمله نکنند. آن شب بسیار تاریک بود و پارسی‌ها با داد و فریاد پیش می‌آمدند و در سر غنیمت باهم منازعه داشتند. در این حال یونانی‌های سالم پس قراول با مر کز نفون بآنها حمله کردند و، کسانی که نمیتوانستند حرکت کنند، نیزه‌ها را به سپرهای میزدند و فریاد میکردند. پارسی‌ها بر اثر این حمله و فریاد عقب نشسته بطرف وادی کوچکی رفتند و دیگر صدائی شنیده نشد. بعد کز نفون با عده‌ای حرکت کرد و بکسانی که نمیتوانستند حرکت کنند، گفت، کمکی برای آنها نخواهد فرستاد، ولی هنوز چهار استاد نرفته بود، که سپاهیانی برخورد، که در بیابان افتاده بودند و برف آنها را پوشیده بود. در اینجا نه پاسبانی بود و نه کشیکی. کز نفون اینها را مجبور کرد، که بلند شوند و آنها گفتند، سپاهیانی که در پیش اند، مانع از حرکت اینها هستند. کز نفون راه افتاد و بچند سپاهی سبک اسلحه امر کردند تر رفته ببینند، چه چیز مانع از حرکت است. آنها رفته خبر آوردند، که تمام قشون در بیابان در برف خوابیده. بر اثر این خبر، او تا اندازه‌ای که مقدور بود، کشیکی معین کرده شب را در همان جا بی‌آتش، و غذا گذرانید. روز دیگر کز نفون جوان ترین سپاهیان خود را نزد بیمارها فرستاد، تا آنها را مجبور کنند برخیزند. در این احوال اشخاصی را، که خیری سف فرستاده بود، تا از وضع پس قراول خبر آرند، در رسیدند. از دیدن آنها همه مشعوف شدند و مرضی را بآنها سپردند، تا بار دو برسازند. پس از آن همه حرکت کرده بزودی و ارد دیهی شدند، که خیری سف در آن منزل کرده بود و وقتی که تمام سپاهیان جمع شدند، آنها را بدهاتی تقسیم کردند (همانجا، کتاب ۴، فصل ۵). پولیکرات آتنی چند نفر سپاهی برداشته به دیهی، که بسهم کز نفون افتاده بود، درآمد و دید تمام اهل ده با کدخدایشان حاضر اند. صاحب منصب مزبور در اینجا هفده کره اسب یافت. این کره‌ها را برای شاه تهیه میکردند و مالیات این ده بود. دختر کدخدای ده را هم، که نه روز قبل شوهر کرده بود، صاحب منصب مزبور اسیر کرد. خانه‌ها را اهالی در زیر زمین ساخته بودند و هر خانه مانند چاه روزنه‌ای بی‌الا داشت و از این روزنه بوسیله نردبانی داخل خانه میشدند.

در مدخل خانه جائی بود برای حشم. در این دهات بز، میش، گاو ماده و مرغ زیاد بدست آمد. برای علوفه حشم یونجه استعمال میکردند و در اینجا گندم، جو، سبزی و آب جو فراوان بود. آب جو را در خمره هائی ریخته بودند بحدی، که تالب آن میرسید. روی آب جو نی هائی بود بزرگ و کوچک، که گره نداشت. این نی هارا برای آشامیدن آب جو بکار میبردند، بدین ترتیب، که ته نی را در آب جو فرو برده و سر آنرا بدهان گرفته میمکند. آب جو را اگر با آب مخلوط نمیکردند، خیلی تند و برای کسانی، که بدان عادت کرده بودند، گوارا بود. کزنفون کدخدا را بشام خود دعوت کرده مطمئن ساخت، که اطفالش را اسیر نخواهند کرد و هنگام حرکت خانه او را بجبران آذوقه ای، که از او برده اند، از آذوقه پیر خواهند ساخت، ولی لازم است، که او خدمات نمایانی بقشون کرده رهبر آن تا ولایت مردمی دیگر باشد. او وعده کرد چنین کند و برای اینکه حسن نیت خود را بنماید، محله هائی را، که در آن شراب پنهان کرده بودند، نشان داد. سربازان در محله های مختلف شب را بسر برده استراحت کردند، بی اینکه از کدخدا و اطفال او غافل باشند. روز دیگر کزنفون کدخدا را با خود برداشته نزد خیری سف رفت و، چون از دهات میگذشت سربازانی، که در آنجا سکنی گزیده بودند، سرکشی کرد. همه را، از اینکه غذای خوب خورده بودند، مشعوف میدید: میزها از گوشت بره، بزغاله، خوک، گوساله، مرغهای خانگی و نیز از نان گندم و جو پر بود. وقتی که سربازی میخواست بسلامتی رفیقش بیاشامد، او را بسر خمره میبرد و، چنانکه گاو آب میخورد، آب جو را میبلعید. سربازان بکدخدا پیشنهاد کردند، که از غنائم آنچه میخواهد بردارد، ولی او چیزی نخواست و فقط اقربای خود را برداشته با خود برد. وقتی که کزنفون بمنزل خیری سف درآمد، دید، که این سردار در سر میز است، تاجی از یونجه بر سر دارد و چند نفر جوان ارمنی، که بلباس ارامنه ملبّس اند، در سر میز خدمت میکنند. بجوانان مزبور مطالب را با اشاره میفهماندند، چنانکه با کرها چنین کنند. خیری سف و کزنفون از کدخدا توسط مترجمی، که بزبان پارسی حرف میزد، پرسیدند، این محل جزو کدام مملکت است. او

جواب داد، که جزو ارمنستان است. بعد او گفت، که سکنه مملکت همجوار خالیب ها هستند و راهی را، که بآن مملکت میرفت نشان داد. کزنفون با کدخدا بده خود برگشت و او را بخانواده اش رسانید. بعد اسبی را، که چندی قبل بغنیمت گرفته بود، بکدخدا داده گفت، چون پیر است او را فربه کن، تا برای آفتاب قربان کنند. این اسب را برای آفتاب نیاز کرده بودند و کزنفون میترسید، که این حیوان از شدت خستگی بمیرد. از اسبهای، که برای شاه تهیه میکردند، یکی را کزنفون برای خود برداشت و بهر کدام از سرداران نیز اسبی داد. اسبهای ارمنستان از اسبهای پارسی کوچکتر اند، ولی با این حال حرارتشان بدیشتتر است. کدخدا به کزنفون یاد داد، که بیای اسبان و مالهای بنه چگونه باید راکت^۱ بست و گفت، که بی این وسیله اسبها و مالها تا شکم در برف فرو میروند. روز هشتم توقف در این محل کدخدا را به خیری سف دادند، تا برای او بلد باشد. دستهای او را بسته بودند و او بدین حال یونانی ها را از راه بیابان های پر برف هدایت میکرد. چون یونانیها بدهاتی نمیرسیدند، خیری سف نسبت بکدخدا متغیر شد و او در جواب گفت، دهاتی در این جاها نیست. خیری سف او را زد، ولی نخواست دستهای او را ببندد. در نتیجه، شب دیگر این ارمنی فرار کرد.

(عقب نشینی، کتاب ۴، فصل ۶) یونانی ها شش منزل، که هر کدام پنج فرسنگ راه بود، پیموده بکنار رود فازیس^۲ در آمدند (این رود را حالاری یون^۳ نامند. درمین گریلی جاری است و بدریای سیاه میریزد. م. م.). بعد یازده فرسنگ راه در دو روز

یونانی ها به

گلخید میروند

۱ - Raquette چنین بنظر می آید، که راکت پارچه ای بوده مشبك، که دور آن را چوب گرفته بودند و، در مواقعی که برف زیاد می افتاد، این آلت را بپاهای اسبان می بستند، تا در برف فرو نروند. در بعض ولایات ایران، چنانکه گویند، وقتی که برف زیاد می افتد، اشخاص چیزی شبیه این آلت بکفش های خود می بندند، تا در برف فرو نروند، یکی از رؤساء بختیاری میگفت، در بختیاری در چنین مواقع گلیم در جلو اسب می گسترند. در گیلانات گالش ها در این موارد آلتی بیای خود می بندند، که بزبان اهل محل (چو کده) گویند ولی چقته تلفظ کنند.

۲ - Phasis. ۳ - Rion.

طی کرده بمردم خالیب^۱ و تا اولک^۲ و فازیسیان^۳ رسیدند. اینها روی کوهها و در معبری، که یونانیها میبایست از آن بگذرند، صف کشیده بودند. همینکه خیری^۴ سف دانست، که این مردمان معبر را در تصرف خود دارند، بفاصله سی استاد از آنها توقف کرد و با سرداران و صاحبمنصبان بشور پرداخت، که بچه نحو از معبر بگذرد. کزنفون گفت، چنانکه دیده میشود، این کوه تا شصت استاد امتداد می یابد و فقط این معبر مدافعینی دارد. بنابراین باید معبری را، که مدافع ندارد، چابکانه بگیریم و از آنجا بدشمن نزدیک شویم. بعد او روبه خیری^۴ سف کرده گفت: «شما لاسدمونیها، که از طبقه مردم مساوی هستید، (یعنی از طبقه آزادان، زیرا در پلوپونس مردمانی مانند ایلوت ها آزاد نبودند. م.) از کودکی بدزدی عادت میکنید. موافق قوانین شما آن دزدی، که با تردستی و بکلی پنهان انجام یابد، مجازات ندارد، ولی اگر گیر افتادید، ضربت های شلاق را باید بچشید. حالا موقع آن رسیده، که شما نتیجه این تربیت لاسدمونی را بما نشان دهید، یعنی کوه را بدزدیم و در حین ربودن گیر نیفتیم، تا تحمل ضربت های دشمن را هم نکنیم». خیری^۴ سف جواب داد: «بلی، من شنیده ام، که شما آتنی ها هم در زدن خزانة دولت خیلی چابک و زبر دست هستید و، با وجود خطر بزرگی، که با این اقدام ملازم است، اگر شما کسانی را از اشخاص ممتاز در رأس حکومت گذارده باشید، این بهترین اشخاص شما بهتر از همه مرتکب چنین دزدی ها میشوند. بنا براین برای تو هم این موقع یکی از مناسب ترین مواقع است، که نتیجه تربیت آتنی خودت را نشان دهی». کزنفون گفت، من حاضرم و همینکه شام خوردیم، من با پس قراول میروم و کوه را تصرف میکنم. خیری^۴ سف جواب داد: تو چرا بروی و پس قراول را رها کنی، کسان دیگر را بفرست. داوطلبی پیدا شد و بعد از شام دسته ای از یونانی ها بلندیها را اشغال کردند و باقی قشون استراحت کرد. اهالی ولایت، چون دیدند، که یونانی ها بلندیها را در تصرف خود دارند، تمام شب را بیدار مانده آتش هائی روشن کردند. روز دیگر یونانی ها حمله برده عدّه

زیادی از این مردم کشتند. پس از آن یونانیها وارد جلگه شده همه قسم آذوقه یافتند و بعد سی فرسنگ راه در پنج منزل پیموده بخاک مردم تاووک در آمدند. عدّه کمی از این مردم معبری را، که میبایست یونانیها از آن گذشته آذوقه بیابند، اشغال کرده بودند. قشون یونانی دو دفعه باین معبر حمله کرد، ولی از باران سنگ که بر آنها میبارید، عقب نشست. بعد دو نفر صاحبمنصب در پناه درختان کاج پیش رفته بمعبر در آمدند و چون مدافعین معبر وضع را چنین دیدند، اول زنانشان بچه های خود را از بالای کوه بدره پرت کرده خودشان را هم در دره انداختند، بعد مردان آنها هم از اطفال و زنان خود پیروی کردند. این منظره وحشت آور اثر غریبی در یونانیها کرد. در این احوال یکی از صاحب منصبان یونانی دید، که شخصی از تاووک ها با لباس فاخر میخواهد خود را بدره پرت کند و دوید تا او را بگیرد، ولی موفق نگشت و با آن مرد بدره افتاد و خرد شد (همانجا، کتاب ۴، فصل ۷). بنابراین یونانیها در اینجا نتوانستند اسرای زیاد بدست آرند، ولی عدّه ای الاغ و گوسفندان زیاد بغنیمت بردند. بعد یونانیها براه افتاده و پنجاه فرسنگ در هفت منزل پیموده از ولایت خالیب ها گذشتند. کزنفون گوید: این مردم از تمام مردمانی، که یونانیها بآنها برخوردند، جنگی تر اند. اینها خفتانی دارند از کتان، که بلند است، و قیطان های زیاد از آن آویزان. این قیطان ها برای پوشانیدن رانها بکار میرود. خالیب ها خودی بر سر و نیز خنجری بر کمر بند دارند، که با آن اسرار را میکشند و پس از کشتن سر او را بریده بعلامت فتح باخود میبرند. عادت آنها چنین است، که هرگاه بدانند دشمن آنها را میدیند، آواز میخوانند و رقص میکنند و در جنگ نیزه ای بکار میبرند، که پنج ارش طول آن است. این مردم در قلاع خود میماندند و، همینکه میدیدند، که یونانی ها گذشته اند، از قلاع بیرون آمده با آنها میجنگیدند و گاهی جا هائی سنگر بسته آذوقه را در آن محل جمع میکردند. از این جهت یونانیها نتوانستند، در این ولایت آذوقه بدست آرند و آذوقه ای، که از مردم تاووک گرفته بودند، صرف کردند. پس از پیمودن بیست فرسنگ در چهار منزل یونانیها بشهری بزرگ و آباد رسیدند، که

نامش گیم‌نیاس^۱ بود. رئیس این صفحه شخصی نزد یونانیها فرستاد، تا رهنما باشد و آنها را بولایت دشمنان این ولایت هدایت کند. بلد مزبور یونانیها را بولایت دشمنان خود برد و، همینکه وارد شدند، بآنها گفت، این صفحه را بسوزید و غارت کنید. معلوم گردید، که رهنمائی او نه از جهت دوستی با یونانیها، بل بواسطه دشمنی با اهالی این صفحه بوده. روز پنجم یونانیها بکوه مقدس رسیدند. نام این کوه تیخس^۲ است. وقتی که یونانیهای دسته اول از کوه بالا رفته بقله رسیدند و دریا را مشاهده کردند (مقصود دریای سیاه است)، فریاد برآوردند: دریا - دریا! کزنفون، که در پس قراول بود و فریاد یونانیها را شنید، گمان کرد، که دشمنی بآنها حمله کرده. چون فریاد یونانیها همواره بیشتر و بلندتر می شد، کزنفون بر اسب نشسته ولیسیوس را با خود برداشته تاخت، تا ببیند، چه حادثه ای روی داده. وقتی که نزدیک تر شد، شنید که سربازان فریاد میزنند: دریا - دریا! بعد بزودی تمام یونانیها بقله کوه رسیده فریادهای شادی و مسرت برآوردند. خوشحالی و شغف آنها را حدی نبود، سربازان و صاحبمنصبان یکدیگر را در آغوش کشیده میبوسیدند و بهم دیگر تهنیت میگفتند. بعد سربازان سنگ های زیاد جمع کرده تپه کوچکی ساختند و روی آن مقداری سپرهای چرمی، سپرهای، که از ترکه بید بافته بود، و چوب جمع کردند، بی اینکه معلوم شود، بامر کی این کار را انجام داده اند. بعد یونانیها بلد را مرخص کرده باو یک اسب و یک جام نقره و یک دست لباس پارسی و ده دریک هدیه دادند. او حلقه های زیاد از سربازان گرفت و دیهی را برای اطراق و راهی را، که بولایت ما کرونها^۳ میرفت، نشان داده شبانه حرکت کرد. یونانیها ده فرسنگ راه در سه روز در ولایت ما کرونها طی کردند و در ابتداء ما کرونها حاضر شدند، جنگ کنند، ولی یکی از سپاهیان سبک اسلحه یونانی، که در آتن غلام بود، نزد کزنفون رفته گفت، من زبان این مردم را دانم و گمان میکنم، که اینجا وطن من است، اجازه بده با این مردم حرف بزنم. کزنفون گفت، مانعی نیست حرف بزن و پیرس، برای چه

۱ - Gimnias.

۲ - Théchès.

۳ - Macrons.

میخواهند باما جنگ کنند. ما کرونها جواب دادند، از این جهت، که شما وارد ولایت ما شده اید. یونانیها گفتند، ما با شاه جنگ میکردیم و حالا می خواهیم خودمان را بدریارسانیده بوطنمان برگردیم. ما کرونها جواب دادند، که اگر گروی بدهید از رفتن شما ممانعت نخواهیم کرد. طرفین بیکدیگر گروی دادند و آن عبارت بود از يك نیزه یونانی و ما کرونی، که بین طرفین مبادله شد. پس از آن ما کرونها ب یونانیها در انداختن درختان كمك کرده در مدت سه روز بقدر مقدور آذوقه دادند و یونانیها را هدایت کرده بکوههای گلخ^۱ رسانیدند (همانجا، کتاب ۴، فصل ۸). در اینجا کوهی بود بلند و صعب العبور و روی آن گلخها صف کشیده برای جنگ آماده بودند. در ابتداء یونانیها خواستند حمله کنند، ولی سرداران، چون موقع را خطرناك دیدند، قرار دادند، که بدو بشور بپردازند. کزنفون گفت، ترتیب فالانتر برای این جنگ مناسب نیست. باید ستونهای مستقیم تشکیل داده حمله کنیم. رأی او را سائرین پسندیده ستونهای مذکور را تشکیل کردند و کزنفون بطرف راست و چپ دویده بسربازان گفت: ای سربازان، بدانید اشکالی را، که در پیش دارید، یگانه اشکال است و پس از آن بجائی، که مقصد ما است، خواهیم رسید. بنابراین، اگر توانستیم، باید دشمن را، خام هم که باشد، بخوریم. کزنفون عدد قشون یونانی را در اینجا چنین شرح میدهد (کتاب ۴، فصل ۸): «وقتی که هر کس بجای خود ایستاد و ستون های مستقیم تشکیل یافت، تقریباً هشتاد^۲ لخ سنگین اسلحه بشمار آمد و هر کدام تقریباً مرکب از یکصد نفر بود. سپاهیان سبك اسلحه و تیر اندازان را بسه قسمت تقسیم کردند. قسمت اول را بانتهای جناح چپ، دیگری را بآخر جناح راست فرستادند و قسمت سوم را بمرکز گماشتند. هر کدام از قسمت های مزبور تقریباً ششصد نفر داشت» بنابراین حساب عدد یونانیها تقریباً ۹۸۰۰ نفر بوده و نسبت بعدهای، که از آسیای صغیر با کوروش حرکت کردند، سه هزار و دویست نفر کاسته بود. از این عدد بعضی در نیمه راه از سپاه کوروش جدا شده رفته بودند، برخی بشاه تسلیم گشته و عددی ای

۱ - Colque.

در موقع عقب نشینی تلف شده بودند. یونانی‌ها بترتیب مذکور به کلخ‌ها حمله بردند و آنها باستقبال یونانی‌ها شتافتند، ولی بجای اینکه صفوف خود را محکم حفظ کنند، بطرف جناح راست و چپ یونانی‌ها حمله کردند. در نتیجه قلب خالی ماند و یونانی‌ها، بتصور اینکه دشمن فرار میکند، یورش برده بیالای کوه رسیدند. پس از آن دشمن فرار کرد و یونانی‌ها دهاتی را گرفته آذوقه فراوان یافتند. کزنفون گوید، در اینجا کندوهای زیاد یافتیم و خاصیت عسل‌چنین بود: اگر کسی کم از آن میخورد، حال اشخاص مست را یافته نمیتوانست سر پا بایستد و اگر زیاد میخورد، هذیانی باو دست میداد و حال کسی را مییافت، که مشرف بموت است. باوجود این کسی از این حال نمرد و روز دیگر، این هذیان تقریباً در همان ساعت، که شروع شده بود، رفع گردید. روز سوم یا چهارم مبتلایان باین حال برخاستند. پس از آن یونانیها هفت فرسنگ در دو منزل پیموده به طرابوزن^۱ رسیدند. این شهر یونانی در کنار دریای پنت اکسن^۲ در ولایت کلخها واقع و مستعمره سی‌نوپ^۳ است (مقصود از دریای مذکور دریای سیاه می باشد و پنت اکسن بیونانی بمعنی دریای میهمان نواز است. م. م.). اهالی طرابوزن بازاری در اردوی یونانی باز کرده شرایط میهمان نوازی را بجا آوردند. سپس از یونانیها خواستند، که به کلخ‌های همجوار کاری نداشته باشند. اینها غالباً در جلگه‌ها مسکن دارند. کلخ‌ها هم هدایائی بعلامت میهمان نوازی دادند و عده‌ای گاو و مقداری آرد، گندم و شراب برای یونانی‌ها آوردند. پس از آن یونانیها حاضر شدند، که ندور خود را بجا آرند، زیرا عده گاوها بقدری بود، که میتوانند برای زوس^۴ و هرکول رهنما و سائرخدایان قربانی کنند. بعد جشن بازیهای یونانی را، چنانکه معمولشان بود، گرفتند. کزنفون در چند سطر این بازیها و مسابقه‌ها را شرح داده و شغف و شادی یونانیها را توصیف کرده.

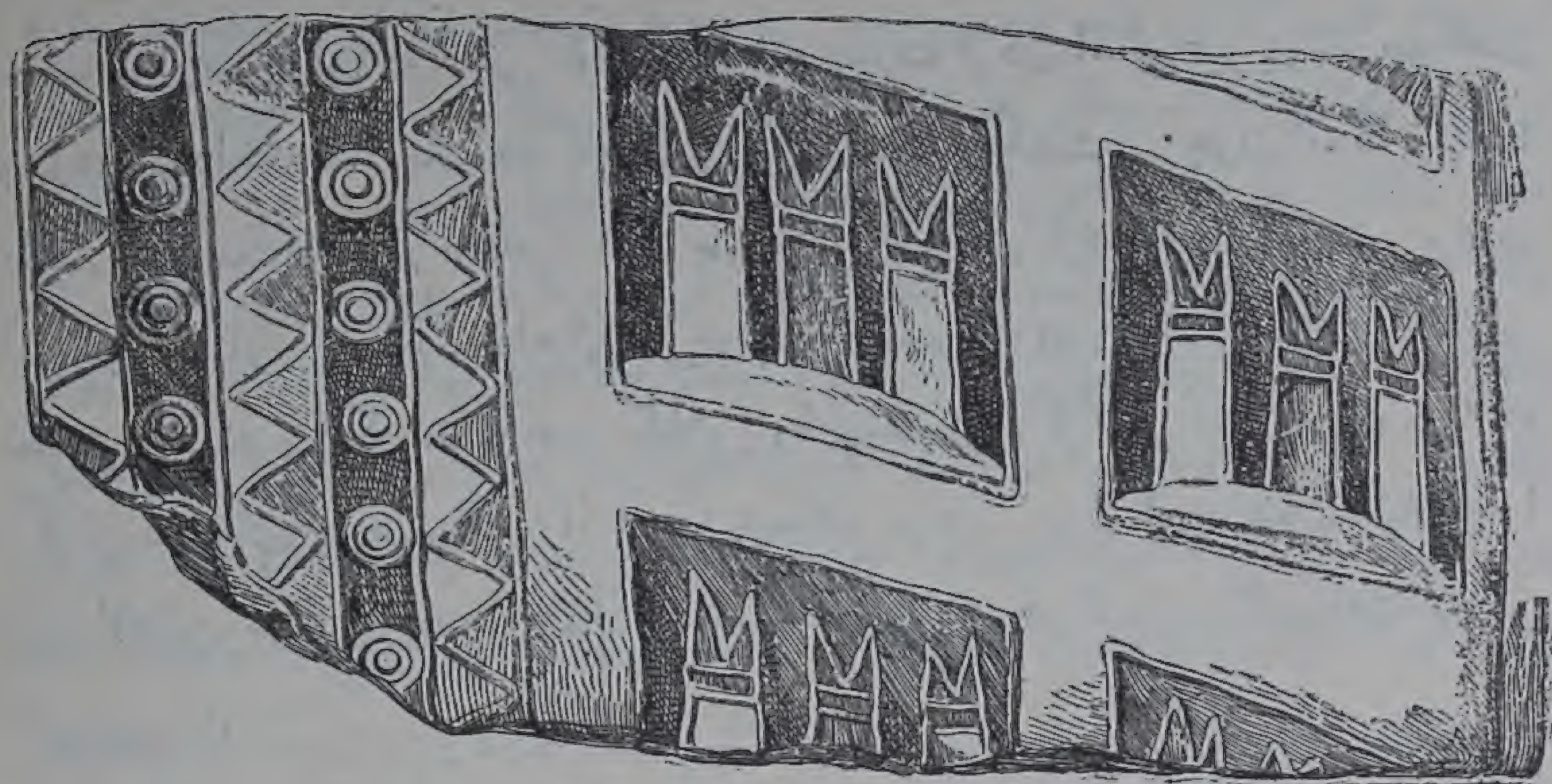
رفتن یونانی‌ها (عقب نشینی، کتاب ۵، فصل ۳) از طرابوزن خیری سف
به بیزانس و تراکیه در یک کشتی کوچک نشسته بطرف بیزانس رفت، تا ازدوست خود آناکسی بیوس^۴ کشتی هائی برای حمل یونانیها بگیرد.

۱ - Trapézonte. ۲ - Pont Euxin. ۳ - Sinope. ۴ - Anaxibius.

در غیاب او سربازان دو کشتی کوچک گرفته بغارت کردن اهالی غیر یونانی سواحل و دزدی پرداختند. يك ماه گذشت و خیری سُف برنگشت. چون آذوقه یونانیها داشت تمام میشد، قرار دادند، که از طرابوزن حرکت کرده به سرازونت^۱ بروند. این شهر یونانی از مستعمره اهالی سی نوپ بود (سرازونت را با کر سونت^۲ کنونی تطبیق میکنند و، گویند درخت گیلاس را لوسیوس لو کو^۳ لوس سردار رومی، که ذکرش در جای خود بیاید، از اینجا بایطالیا برد. و از این جهت گیلاس را بزبان لاتین سرازوس یا سرازوم^۴ مینامیدند. سیریز^۵ فرانسوی از این لغت لاتین آمده. م. م.).

مردم موزی نك^۶ بدو فرقه تقسیم شده با هم در جنگ بودند. یونانی ها با یکی از آنها متحد گشتند و روز دیگر بزرگان موزی نك ها با سیصد قایق آمدند. هر کدام از قایق ها فقط از يك تنه درخت ساخته شده بود و در هر يك سه نفر نشسته بودند. یکی از آنها در قایق ماند و دو نفر دیگر بخشی در آمدند. بعد اینها بدو دسته صد نفری تقسیم شده شروع بخواندن کردند و خواندن آنان مانند خواندن دسته آواز خوانان است. دسته ای میخواند و دسته دیگر جواب میدهد. موزی نك ها این اسلحه را داشتند: سپری، که از ترکه بید بافته و از پوست گاو سفید پوشیده بودند، بدست راست زوبین هائی، که طول آن شش ذراع و يك سرش مدور و سر دیگرش نوک تیز بود و غیر از این اسلحه تبر زینی از آهن. لباس این مردم قباهای کوتاهی است، که بزانو نمیرسد و از پارچه ضخیم بافته اند. خودی بر سر داشتند از چرم که مانند خود مردم یافلا گوئیّه بود. دو دسته مذکور آواز خوانان از میان صفوف یونانیها، که مسلح ایستاده بودند، گذشته بطرف یکی از قلاع دشمن رفتند و، وقتی که حرکت میکردند، قدم های خود را موافق آهنگ آوازی، که میخواندند، بر می داشتند و می گذاشتند. موزی نك ها مخاصم از قلعه بیرون آمده چند نفر از حمله کنندگان را کشتند و، بعد سر آنها را بریده آواز خوانان و

۱ - Cérasonte. ۲ - Kéresunt. ۳ - Lucius Lucullus. ۴ - Cerasus (Cerasum).
۵ - Cérise. ۶ - Mosynèqus.



(۶۰) - شوش، صورت قلعه شوش بر لباس کمانداران
(لوور، نقاشی سن ا لم گوته)

رقص کنان سرها را بیونانی ها نشان دادند. روز دیگر یونانیها يك قلعه و نیز شهری را، که در پهلوی قلعه و محل اقامت پادشاه این مردم بود، گرفتند. پادشاه در يك برج چوبین منزل داشت. هر چه در اینجا بود غارت شد و یونانی ها نان زیادی یافتند، که موافق معمول اهالی ولایت، سال قبل پخته بودند. محصول تازه را نکوبیده بودند و باکاه حفظ میشد. اهالی در سبوهائی گوشت خوک دریائی را نمک زده و ریز ریز کرده نگاه میدارند و چربی این ماهیها را بجای روغن استعمال میکنند. انبارها پر بود از شاه بلوط درشت، که گاهی در اینجا بجای نان صرف میشود. شراب خالص این محل ترش است، ولی وقتی که با آب مخلوط کنند شیرین و گوارا است. مردان موزی نكها خیلی سفیداند، زنان و اطفال آنها هم نیز. اغذیای اینها پشت خود را با رنگهای مختلف نقاشی میکنند، باچاقو گلهائی روی پوست میاندازند و جای زخم میماند. کلیه قشون یونانی مردمی را ندیده بود، که از حیث عادات و اخلاق بقدر موزی نكها از یونانی ها دور باشند، زیرا این مردم در ملأعام کارهائی میکنند، که مردمان دیگر در خلوت روا می دارند

و جرئت ندارند در انظار دیگران بکنند. از خصائص دیگر این مردم آن است، که هنگامیکه تنها هستند، چنان رفتار میکنند، که گوئی در میان جمعیت اند؛ هر جا باشند میخندند و میرقصند، مثل اینکه بخواهند هنر خود را بتماشا چیان نشان دهند (همان جا، کتاب ۵، فصل ۴).

یونانی‌ها در مدت هشت روز از ولایت موزی نک‌ها و خالیب‌ها گذشته بولایت همجوار، که از تی‌بارنیان^۱ بود، رسیدند. بعد، از اینجا به کُتی‌یور^۲ شهر یونانی و مستعمره اهالی سی‌نوپ^۳ رفتند. در این جا یونانی‌ها پنجاه روز ماندند و برای بدست آوردن آذوقه حول و حوش پافلاگونیّه و سایر مردمان را غارت میکردند. بعد اهالی سی‌نوپ و هراکله^۴ (اِرِکله کنونی)، که مستعمره یونانی‌های مگار بود، برای این یونانی‌ها کشتیهائی فرستادند (سی‌نوپ در این ناحیه شهر مهم و یکی از بنادر معتبر ایران در کنار دریای سیاه بشمار میرفت. م.). در این وقت خیری‌سف، که برای تحصیل کشتی‌ها به بیزانس رفته بود، برگشت و معلوم شد، که موافق نشده، ولی اهالی سی‌نوپ و هراکله از یونانی‌ها خوب پذیرائی کردند. بعد یونانی‌ها در کشتی نشسته بطرف بی‌تی‌نیّه^۵ راندند. قسمت‌های قشون یونانی، که از راه دریا و خشکی روانه شده بودند، در بندر کالپه^۶ بهم رسیدند و چون فاقد آذوقه بودند، قرار دادند بدهات مجاور رفته بوسیله غارت و دزدی آذوقه بیابند. بنا بر این دو هزار نفر از اردو خارج شدند و، در حینی که مشغول غارت بودند، سواره نظام فرناباد بکمک بی‌تی‌نیان، یعنی اهالی محل^۷ آمده و حمله بیونانی‌ها کرده پانصد نفر از آنها کشت. روز دیگر همین بی‌تی‌نیان را، که دو نفر سردار ایرانی از طرف فرناباد با قشونی کمک میکردند، کزنفون شکست داد. اسم یکی از سرداران سپیتری دات^۸ (سپهر داد) بود و نام دیگری راثین^۹. بعد قشون یونانی از بی‌تی‌نیّه عبور کرده بشهر خریسوپولیس^{۱۰} واقع در کالسدون^{۱۱} درآمد (اکنون اسم این محل قاضی کوی است).

۱ - Tibaréniens.

۲ - Cotyore.

۳ - Sinope.

۴ - Héraclée.

۵ - Bithynie.

۶ - Calpé.

۷ - Spithridate.

۸ - Rathine.

۹ - Chrysopolis.

۱۰ - Chalcédoine.

فرنا باز، برای اینکه از دخول یونانیها بایالت خود جلوگیری بکند از آنا کسی بوس^۱ رئیس بحر^۲یه لاسدمون، که در بیزانس بود، خواهش کرد یونانی ها را از آسیا بارویا عبور دهد. رئیس بحر^۲یه ب یونانیها گفت، که اگر بارویا بگذرند، جیره بآنها خواهد داد. یونانیها حاضر شدند، که بگذرند و بشهر بیزانس درآمده بخدمت سوتس^۳ نامی (امیر تراکیه) اجیر گشتند.

چنین است مضامین نوشته های کزنفون راجع بعقب نشینی یونانی ها. در اینجا لازم است گفته شود، که قشون یونانی از زمانیکه خود را در مستعمرات یونانی یادرنزدیکی یونان دید، سست گردید، توضیح آنکه آن روح اتحاد، که بین صاحبمنصبان بود و آن اطاعت نظامی، که از سربازان نسبت بر رؤساء دیده میشد، متزلزل گردید. دو دفعه کزنفون را متهم کردند و او تبرئه حاصل کرد، خیری سف را يك دفعه از فرماندهی خارج کردند و افراد قشون هم گاهی بقسمت هائی تقسیم شده رؤسائی برای خود بر میگزیدند. جهت معلوم است، زیرا از مخاطره جسته و بزندگانی عادی برگشته بودند. عدّه یونانیها را زمانیکه آنها برای جنگ با کلخ ها حاضر میشدند کزنفون چنانکه گذشت ۹۸۰۰ نفر نوشته، ولی دیودور گوید (کتاب ۱۴، بند ۳۱)، که از ده هزار نفر یونانی فقط سه هزار و هشتصد نفر به خریسوپولیس^۴ واقع در کالسدون رسید.

راجع به کزنفون و یونانی هائی، که به بیزانس رفته بودند، باید گفت، که پس از چندی تمبرون^۵ سردار لاسدمونی رسولانی نزد یونانیها فرستاده آنها را بقشون خود برای جنگ با تیسافرن و فرنا باز دعوت کرد و، چون شرائط او خوب بود، یونانی ها این تکلیف را قبول کرده و با کزنفون بکشتیها نشسته بشهر لامپ ساک^۶ درآمدند و، پس از عبور از ترووا^۷ و کوه ایدا^۸ بجلگه^۹ تب، که در کیلیکیه واقع بود، رسیدند و از آن جا به پرگام^{۱۰} واقع در میسیه رفتند. در اینجا کزنفون شنید، که يك نفر پارسی آسیدات^{۱۱} نام در جلگه مسکن دارد و، اگر سیصد

۱ - Anaxibus. ۲ - Seuthès. ۳ - Chrysopolis. ۴ - Thimbron.
۵ - Lampsaque. ۶ - Troie. ۷ - Ida. ۸ - Pergame.
۹ - Mysie. ۱۰ - Asidate.

نفر سپاهی با خود بردارد و شبانه ناگهان بر او بتازد، او را با عیال و اطفال و گنجش بدست خواهد آورد. بنابراین ششصد نفر برداشته نصف شب بقصر آسیدات رسید. چون یونانیها نتوانستند داخل قلعه شوند، در دیوار قلعه، که بقطر هشت آجر بود سوراخی کردند و محصورین بر محاصرین باران تیر بیاریدند. از آتش هائی، که محصورین روشن کردند، سپاهیان سنگین اسلحه^۱ کمائی، هشتاد نفر گرگانی و ششصد نفر سپاهی سبك اسلحه در رسیدند و، چون بیونانیها هم کمکی رسید، توانستند دویست نفر اسیر کرده و چند رأس حشم بر گرفته عقب بنشینند. کسی از یونانیها در این جدال کشته نشد، ولی نصف نفرات آنها زخمی گشت. پس از آن آسیدات تصوّر کرد، که دیگر خطری نیست و از قصر خارج شده بدهات رفت و، وقتی که در یکی از دهات در همسایگی پارتیه^۲ بود، کزنفون ناگهان بر او تاخته خود او را با اسبها و ثروتش در ربود و خانواده اش را اسیر کرد. کزنفون این قضیه را چنان شرح داده (فصل هشتم از کتاب هفتم عقب نشینی) که گوئی، تصوّر کرده، این یکی از کارهای نمایان اوست، و حال آنکه تفاوتی باراهزنی نداشته. باری، تیمبرون پس از ورود با آسیای صغیر قوّه کزنفون را بقوای خود ضمیمه کرد و، چنانکه بیاید، در صدد جنگ با تیسافرن و فرنا باز برآمد.

این است مضامین نوشته های مورّخ مذکور، که، چون کیفیت نوشته های اطلاعاتی راجع ببعض ایالات غربی ایران هخامنشی و عادات و اخلاق اهالی آن میدهد، مشروحاً ذکر شد. از

مورّخین دیگر یونانی دیودور وقایع این عقب نشینی را باختصار نوشته (کتاب ۱۴، بند ۲۵-۳۲) و در زمینه روایت کزنفون است. اما اینکه تمام این نوشته ها را میتوان موافق حقیقت دانست یا نه، نمیتوان چیزی گفت، زیرا مدارك غیر یونانی از برای یاغیگری کوروش كوچك و جنگ كو تا كسا و وقایع عقب نشینی نیست، تابتوان از مقایسه کتاب عقب نشینی با چنین اسناد و مداركی صحت یا سقم نوشته های کزنفون را فهمید. بنا بر این ناچار باید همین نوشته ها را در نظر گرفته استنباط هائی کرد. آنچه از

۱ - Comanie. ۲ - Parthénium.

نوشته های مذکور و بین السطور آن بنظر میرسد این است : پس از جنگ کوناکسا اردشیر خواسته یونانی ها تسلیم شوند و آنها راضی نشده اند . بعد ، چون نتیجه جنگ با آنها معلوم نبوده یا اردشیر نخواستہ تلفاتی بدهد ، راضی شده ، یونانی ها از ایران خارج شوند و با این مقصود تیسافرن قراری با آنها داده و تا زهاب این قرار داد را مجری داشته اند . در خلال این مسافرت بین صاحبمنصبان یونانی دودسته گی افتاده . رئیس یکی کل آرَخ^۱ بوده و رئیس دیگری مَن^۲ . هر کدام میخواستہ تیسافرن را دوست خود کرده ریاست داشته باشد . در نتیجه مَن موافق گشته ، تیسافرن را از کل آرَخ ظنین کند و بالاخره تیسافرن صاحبمنصبانی را ، که از دسته کل آرَخ بوده اند با خود او گرفته نزد شاه فرستاده و بعد بقتل رسیده اند . البته دستگیر کردن آنها ، چنانکه کزنفون نوشته ، نامردانه و شرم آور بوده . بعد ، که تیسافرن بمقصد خود رسیده بدسته دیگرهم روی مساعدت نشان نداده و معلوم نیست ، که برای چه مَن هم پس از چندی کشته شده است . شاید ، چنانکه کزنفون او را توصیف کرده ، مرد بدی بوده و در ابتداء او را آلت قرار داده اند و بعد ، که مقصود حاصل شده ، خطرناکش دانسته او را معدوم کرده اند . بهر حال پس از این قضایا یونانیها صاحبمنصبانی برای خود انتخاب کرده تسلیم شده اند و چون دربار دیده ، که وضع چنین است ، به تیسافرن و ولات دیگر دستور داده مراقب یونانیها باشند ، تا آنها از ایران خارج شوند و ولات هم موافق دستور دربار در سر راه آنها قوه ای نگاه داشته اند ، تا یونانیها در جائی نمانند ، ولی جنگی در هیچ جا روی نداده و اینکه کزنفون در چند جا میگوید ، پارسیهها میخواستند جنگ کنند ، ما چنین و چنان کردیم و آنها فرار کردند ، موافق حقیقت بنظر نمیآید زیرا ، اگر پارسیهها میخواستند جنگ کنند ، در دشت های بین النهرین ، که برای سواره نظام ایران مساعد بود ، این کار را میکردند ، تا ضمناً از فزونی عدّه خود نیز استفاده کرده باشند ، نه در کوهستانهای کرد نشین یا ارمنستان و غیره ، بخصوص

که یونانیها بگفته کزنفون سواره نظام نداشتند. باری یونانیها در تحت نظر قواء^۱ ولات ایرانی طی مراحل کرده خودشان را بطرابوزن و از آنجابه بیزانس رسانیده اند. این است بطور خلاصه آنچه از نوشته های کزنفون برمیآید و، اگر حقیقت امر چنین بوده، که کزنفون نوشته، باید گفت، که رفتار دربار ایران با این یونانیها رفتار بسیار غلطی بوده: دربار ایران میبایست یکی از دوشق^۲ را انتخاب کرده باشد: یونانیها را قهراً مجبور بخلع اسلحه و تسلیم شدن کند، یا آنها را در تحت حمایت خود گرفته باو طانشان برساند. در صورت اولی معلوم است، که ابهت ایران محفوظ میماند، بخصوص اگر پس از خلع اسلحه آنها را در جائی دور از حدود یونان مینشانند. در صورت دوم هم باز آنها با حمایت دربار ایران از خاک ایران خارج میشدند و ممکن نبود تصور کنند، که بزور بازوان خودشان بیونان برگشته اند، زیرا از مذاکره یونانیها بین خودشان و نیز از صحبت کل آرخ باتیسافرن این معنی روشن است و نیز معلوم است، که با این حال باز ابهت ایران محفوظ میماند و این رویه ضمناً فتوت اردشیر را هم میرسانید. اما دربار ایران شقی را اختیار کرده، که بدترین شقوق بوده و بنام ایران آن روز لطمه ای بزرگ زده و اثراتی بخشیده، که شرح آن در جای خود بیاید. اجمالاً آنکه این یونانیها در تمام یونان پراکنده و درهمه جا گفتند: «ما تقریباً از دم درب قصر شاه تا یونان بقوت بازوی خودمان راه را شکافتیم و کسی نتوانست از عهده ما برآید. ایران يك شاهنشاهی پر عرض و طولی است، که ثروت آنرا حدی نیست، ولی در همان حال منتظر فاتحی است، که چند هزار سپاهی کار آزموده داشته باشد». بر اثر این عقیده، که در یونان منتشر شد، چنانکه بیاید، در ابتداء آثرزیلاس پادشاه اسپارت بمیدان آمد، ولی سیاست دربار ایران در یونان کارهای او را عقیم کرد و این هم يك درس عبرت برای اسکندر شد، که تا وضع ثابتی در یونان ایجاد و سیاست دربار ایران را در آن مملکت بی اثر نکرده، قدم باینطرف داردانل نهد. بنا بر این یکی از جهات آمدن اسکندر بایران همین عقب نشینی یونانیها بود.

مبحث هفتم - اوضاع دربار

مسموم کردن
استاتیرا

پروشات، که از دیرگاهی قصد کشتن استاتیرا زن اردشیر را داشت، بالاخره بدسائس و حیل نیت خود را اجراء کرد. او زنی در خدمت خود داشت ژی رئیس^۱ نام، که مورد اعتماد تام^۲ ملکه و بروی بسیار مسلط بود و همین زن بقول دی^۳ نُن آلت اجرای خیال فاسد پروشات گردید. شرح قضیه موافق نوشته های دی^۳ نُن، کتزیاس و پلوتارک (زندگانی اردشیر، فصل ۲۱) باجزئی اختلافی چنین است: هر دو ملکه از چندی قبل آشتی کرده و ظاهراً نشان میدادند، که منازعات و سوء ظن^۴ های دیرینه را فراموش کرده اند، زیرا بمنازل یکدیگر آمد و شد داشتند و باهم غذا صرف میکردند، ولی چون باطناً باز از یکدیگر بیدمناک بودند، غذا را از یک طرف و از همان خوراک میخوردند. بعد پلوتارک گوید: درپارس مرغی هست، که فضاله ندارد و روده هایش پر از چربی است. بنا براین تصور میکنند، که غذای این مرغ از باد و شب نم است. این مرغ را رین تاسیس^۲ نامند، ولی کتزیاس این مرغ را رین داوس^۳ نامیده و چنین گوید: پروشات در سر میز یکی از این مرغها را برداشته باکاردی، که یکطرف آنرا مسموم کرده بودند، بدونیم تقسیم کرد، نیمی را، که مسموم نشده بود، خودش بر داشت و نیم مسموم را بملکه جوان داد. دی^۳ نُن گوید، که ملان تاس^۳ نامی مرغ را بریده قسمت مسموم را به استاتیرا داد. بهر حال از درد شدید و تشنج هائی، که بعد برای ملکه حاصل شد، او یقین کرد، که مسموم گشته و بفاصله چند ساعت درگذشت. شاه هم سوء ظن^۴ نسبت به پروشات حاصل کرد، زیرا درجه کینه ورزی و شقاوت او را خوب میدانست و برای اینکه در این باب حقیقت مطلب را بداند، فرمود تمام خدمه و صاحب منصبان مادرش را توقیف و زجر کنند، ولی پروشات ژی رئیس را مدتها در منزل خود نگاه داشت و امتناع ورزید از اینکه او را بشاه تسلیم دارد. بالاخره این زن روزی

۱ - Gigis.

۲ - Rhyntacès.

۳ - Melantas.

اجازه گرفت بخانه اش برود و قراولان شاهی او را گرفته موافق قوانین پارسی، که برای زهر دهندگان مقرر است با زجر کشتند، یعنی سرش را روی سنگ پهنی گذارده با سنگی دیگر چندان کوبیدند، تا خرد شد و صورتش مسطح گردید. چنین است عقیده دی‌نن، ولی کتزیاس گوید، که ژری‌ژیس آلات اجرای قصد پروشات نبود و فقط برخلاف میل خود از قضیه اطلاع داشت. بهر حال شاه بمادرش چیزی نگفت و نسبت باو کاری نکرد، جز اینکه او را از خود دور داشت. پروشات بابل را برای محل اقامت خود برگزید و در این موقع شاه بملکه گفت، مادامیکه او در این شهر خواهد بود، پا بدان شهر نخواهد نهاد. بعد پروشات ببابل رفت و چندی در آنجا بماند، ولی او کسی نبود، که دور از دربار راحت بنشیند و طولی نکشید، که شاه با او آشتی کرده بدربار احضارش کرد. گویند، اردشیر عقل و هوش این زن را همواره می‌ستود و عقیده داشت، که مادرش برای رتق و فتق امور دولتی خلق شده. پروشات پس از مراجعت در هر چیز موافق میل شاه رفتار کرد، تا دوباره نزد او مقرب گردید و بنفوذ سابق خود برگشت. از اشخاصی، که بر ضد کوروش بودند، فقط تیسافرن والی پیر لیدیّه باقی مانده بود. این زن بدسائس و حیل بکشتن او هم موافق شد (چنانکه بیاید). بعد چون دیگر رقیبی نداشت، که در سر او با اردشیر ستیزه کند، باشاه گرم گرفت و مورد اعتماد کامل او گردید و چندان در مزاج اردشیر نفوذ یافت، که هر چه میخواست، شاه میپذیرفت. ملکه پیر هم چنان رفتار میکرد، که شاه میپنداشت، مادرش جز اجرای میل او منظوری ندارد. از جمله قضیه‌ایست، که ذکر میکنیم:

زواج اردشیر
با آتس سا

اردشیر دختری داشت، که یونانی‌ها اسم او را آتس سا ضبط کرده‌اند. شاه عاشق او شد و میخواست او را ازدواج کند، ولی از پروشات ملاحظه میکرد، اگر چه بعضی نوشته‌اند، که در نهان با او مراوده داشت. بهر حال، همینکه ملکه قضیه را

دریافت، به آتس سا بیدش از سابق نزدیک شده محبت ورزید و در نزد اردشیر همواره

بتوصیف زیبایی و خوش خوئی او پرداخته بالاخره گفت، که داشتن چنین زنی در خور مقام شاه است و باین هم اکتفا نکرده، برای اینکه شاه را از خود کاملاً راضی دارد، باو نصیحت داد، که آتس سارا بحباله نکاح درآورد. بعد برای تأیید و اجرای نظر خود، چنانکه پلوتارک گوید (اردشیر، بند ۲۷)، پروشات روزی باردشیر گفت: «خودت را فوق قانون و عقیده یونانی ها قرار ده، تو را خدا بجای قانون پیارسیها داده و رفتار تو مانند مصدري افعال خوب یا بد را معین می دارد». بعض مورّخین، که از جمله هراکلید کومی است^۱، گویند، که اردشیر بعد از این دختر، آمس^۲ تریس^۳ دختر دیگر خود را نیز ازدواج کرد، ولی از نوشته های پلوتارک (اردشیر، بند ۳۳) چنین برمی آید، که اردشیر آمس تریس را قبل از آتس سا ازدواج کرده بود. بقول پلوتارک اردشیر بقدری آتس سارا دوست داشت، که حتی، وقتی که مرض جذام در این اوان در ایران منتشر و این زن، سخت مبتلای این مرض گردید، او را از خود دور نکرد و همواره در معبد ژوئن در مقابل هیکل این ربه النوع بزانو در آمده برای سلامتی زن خود دعا میکرد (مقصود پلوتارک از ژوئن در اینجا باز باید اناهیتا (ناهید) باشد، که در مذهب زرتشت یکی از ایزدان است و ایرانیهای قدیم برای او پرستشی داشتند. چنانکه از کتیبه های این شاه معلوم است، اردشیر برای مهر و اناهیتا معبدی ساخته و هیکل های آنها را در آن گذارده بود. م.) ولات و دوستان شاه برای این زن بقدری هدایا فرستادند، که فضای بین قصر و معبد، که از حیث وسعت به ۱۶ استاد (۲۹۰۰ ذرع) میرسید، پر از زر و سیم و اسبها بود (یکی از مترجمین پلوتارک پنداشته، که اسب در اینجا مناسبت ندارد و پیشنهاد کرده بجای آن سنگهای قیمتی نوشته شود، ولی بنظر مؤلف اسب مناسب تر است).

۱ - Héraclide de Cumes (این شخص تاریخ ایران را در پنج جلد نوشته بود).

۲ - Amestris. ۳ - Junon.

مبحث هشتم

مخاصمه اسپارت ، جنگ ایران و لاسدمون^۱ ، فرمان اردشیر

اوضاع آسیای صغیر چنانکه کزنفون گوید (تاریخ یونان ، کتاب ۳ ، فصل ۱)
تیسافرن درازای خدماتی^۲ که به اردشیر کرده بود ، بایالت
سابق خود برقرار گردید و ایالات کوروش کوچک هم باو اعطا شد . این والی^۳
همینکه بآسیای صغیر برگشت ، بتمام شهر های یونانی امر کرد ، که باید حکومت
اورا بشناسند . شهر های مزبور برای حفظ آزادی خود و نیز از این جهت ، که
کوروش را بر تیسافرن ترجیح داده بودند و حالا از کینه توزی او میترسیدند ،
رسولانی به لاسدمون فرستاده کمک آنرا درخواست کردند و دولت اسپارت تیمبرون^۴
را با پنج هزار پیاده و سیصد سوار بآسیا فرستاد . این سردار قوای تمام شهر های
یونانی را بقوای خود افزود و با وجود این ، چون عده خود را برای جنگ با
تیسافرن کافی نمیدید ، در بلندیها مانده بجلاگه ها برای نبرد نزول نکرد . احوال
چنین بود ، تا سربازان یونانی ، که از کونا کسا عقب می نشستند ، به بیزانس وارد
شدند و کزنفون با قشون خود ، چنانکه بالاتر ذکر شد ، بقوای تیمبرون ملحق
گردید . پس از آن این سردار لاسدمونی جنگ تعرضی پیش گرفته بی اشکال
شهر های ولایات پرگام^۵ ، تترانی^۶ و هالی سارن^۷ را تسخیر کرد (در حدود ۳۹۹
ق . م) . بعد چند قلعه را ، که ساخلو صحیح نداشت گرفت و شهر لاریس^۸ را
در محاصره گذارد . این شهر در االی^۹ واقع بود و آن را مصری مینامیدند (کزنفون
در این جا گفته خود را «در تربیت کوروش» تأیید کرده ، بصفحه ۳۶۲ رجوع شود . م) .
شهر مزبور نخواست تسلیم شود و سردار لاسدمونی محاصره را ترك کرده
به افس^{۱۰} رفت ، تا تدارك خود را دیده به کاریه حمله برد ، ولی در این احوال
دولت اسپارت اورا عزل و در سیلیداس^{۱۱} را بجای وی نصب کرد . سردار مزبور ،

۱ - Timbron. ۲ - Pergame. ۳ - Teutranie. ۴ - Halisarne.
۵ - Larisse. ۶ - Eolie. ۷ - Ephèse. ۸ - Dercillidas.

چون میدانست دو والی ایران در آسیای صغیر، یعنی تیسافرن و فرنا باز، با هم خوب نیستند، با تیسافرن قرار داد متار که بست و عملیات خود را متوجه دو می کرده تا االی پیش رفت. این ولایت جزو ایالت فرنا باز بود، ولی زنیس^۱ نامی از خانواده داردانیان^۲ بنام فرنا باز آنرا اداره میکرد. پس از فوت نایب الایاله، زن او، که از خانواده شوهرش یعنی داردانیان بود و مانیا^۳ نام داشت، با قوای مهمی حرکت کرده نزد فرنا باز آمد و هدایائی برای فرنا باز، زنان غیر عقدی و دوستان او آورده اظهار کرد، که حاضر است ولایت شوهر متوفی را اداره کند و باج آنرا مرتباً بپردازد. فرنا باز راضی شد و هیچگاه جز صداقت چیزی از این زن ندید. مانیا قلاع ولایت خود را خوب نگاه میداشت، بگردونه مینشست و جدال یونانیهای را، که بخدمت خود خوانده بود، تماشا میکرد و کسانی که بیشتر امتیاز مییافتند، پاداشی از او میگرفتند. او شهرهای کنار دریا را، مانند لاریس، هاما کسیت^۴ و کلن^۵ بحیطه تصرف درآورد و باین کارها اکتفاء نکرده در سفرهای جنگی فرنا باز بر ضد پی سیدیان و میدسیان یاغی شرکت مییافت. چنین بود احوال این زن، که در سن چهل سالگی بدست دامادش میدیاس^۶ نام خفه شد و قاتل پس از آن پسر او را هم، که هفده ساله بود، کشت. میدیاس پس از این دو جنایت محلهائی را، که گنج مانیا در آنجا پنهان بود، گرفت، ولی سایر شهرها او را شناختند. پس از آن بر اثر احوال این ولایت، در سیلیداس سردار لاسدمونی از اوضاع استفاده کرده به االی تاخت و لاریس، هاما کسیت و کلن تسلیم شدند. بعد او میدیاس را گرفت، ولی بهمین قانع شد، که او را از شئونانش خلع کرده و اموالی را، که او پس از مرگ مانیا بتصرف درآورده بود، بعنوان اینکه اموال مانیا از آن فرنا باز بوده و حالا باید به در سیلیداس برسد، از میدیاس گرفته باو اجازه داد، که در سپ سیس^۷ در خانه پدری اقامت کند. پس از اینکارها در سیلیداس از فرنا باز پرسید، که آیا مایل است جنگ کند یا عهد متار که ببندد. فرنا باز، چون

۱ - Zénis. ۲ - Dardanian. ۳ - Mania. ۴ - Hamaxite.

۵ - Colon. ۶ - Midias. ۷ - Scepsis.

بیمناک بود، از اینکه سردار لاسدِ مونی به فریگده محل^۱ اقامت او برود، متار که را ترجیح داد و درسیلیداس بعد از انعقاد متار که به تراس بی تی^۲ نیه رفت، تازمستان را در آنجا بگذراند.

تیسافرن
و درسیلیداس

تا این زمان بین سردار یونانی و تیسافرن مودت بود، ولی شهرهای یونانی رسولانی باسپارت فرستاده اظهار کردند، که اگر تیسافرن مقتضی بداند، میتواند بشهرهای مزبور آزادی دهد. بر اثر این اظهار دولت اسپارت سردار خود امر کرد داخل کار^۳یه شده آن ولایت را غارت کند و بحر^۴یه هم در سواحل دریا بغارت و چپاول بپردازد. کزنفون گوید (تاریخ یونان، کتاب ۳، فصل ۲) در این احوال تیسافرن والی تمام آسیای صغیر شده و فرنا باز هم نزد او رفته بود، تا تمکین خود را نسبت بوالی کل نشان بدهد. چون این خبر بآنها رسید، فرنا باز حاضر شد به تیسافرن کمک برساند، تا ایالات شاه را از دست برد لاسدِ مونی ها حفظ کنند. بنا بر این هر دو به کار^۵یه رفته و در قلاع آن ساخلوهای خوب گذاشته بوالات یونانها برگشتند. سردار لاسدِ مونی تأمل کرد، تا آنها از مآندر^۶ گذشتند و پس از آن از این محل عبور کرده پیشرفت و روزی، که قشون او بینظم حرکت میکرد، بالای بلندیه قراولانی دید و معلوم کرد، که قشونی در سر راه یونانیها برای جنگ آماده شده وصف بسته. این قشون از سپاهیان کار^۷یه و پیاده نظام ایرانی، که دربار ایران باختیار تیسافرن و فرنا باز گذارده بود، و چند دسته از سپاهیان یونانی و سواره نظام زیاد ترکیب یافته بود. تیسافرن جناح راست را فرمان میداد و فرنا باز جناح چپ را. درسیلیداس فوراً قشون خود را بحال «حاضر جنگ» درآورد، ولی یونانیهای شهرهای یونانی در دخول بجنگ تردید کردند و حتی بعضی اسلحه خودشان را انداخته گریختند. بنا بر این سپاه پلوپونس تنها استقامت کرده در جاهای خود بماند. بعد مورخ مذکور گوید: فرنا باز میخواست جنگ کند، ولی تیسافرن، که رشادت یونانیها را در سفر جنگی کوروش کوچک دیده بود، از نتیجه جدال

۱ - Thrace Bithynienne. ۲ - Méandre.

بیمناک بود. بنا بر این او خواست در سیلیداس را ملاقات کند و طرفین بیکدیگر گروی دادند. بر اثر این پیش آمد قشون پارسی بطرف ترال^۱ رفت و قشون یونانی بسمت له کوفریس^۲ عقب نشست. روز دیگر در جای معهود سرداران یکدیگر را دیده راجع بشرايط صلح مذاکره کردند. در سیلیداس میخواست که بگذارند شهرهای یونانی در آسیای صغیر موافق قوانین خودشان اداره شوند، تیسافرن و فرنا باز میخواستند که قشون یونانی از مستملکات شاه خارج شود و هارمست^۳ ها در اداره کردن ولایات دخالت نداشته باشند. پس از مذاکرات زیاد بالاخره قرار شد طرفین متارکه ای منعقد کنند، تا تیسافرن از شاه بزرگ دستور بخواهد و در سیلیداس از جمهوری اسپارت. کزنفون در اینجا گوید «رعب تیسافرن از یونانیها در سیلیداس را با قشونش نجات داد» (تاریخ یونان، کتاب ۳، فصل ۲).

آمدن آژزیلاس
بآسیای صغیر

چنانکه کزنفون نوشته (تاریخ یونان، کتاب ۳، فصل ۴): پس از چندی (تقریباً در ۳۹۶ ق. م) یک نفر یونانی، که موسوم به هروداس سی را کوزی و در فینیقیّه بود، دید، کشتی های زیاد تجهیز شده و سفایینی زیاد میسازند. بعد چون آگاه شد، که بحرّیه ای از سیصد فروند کشتی تشکیل میکنند، در حال به لاسدمون رفته قضیه را اطلاع داد. لاسدمونی ها بقول کزنفون (آژزیلاس، کتاب ۱، فصل ۱) مجلس مشورتی بامّتحّدین خود آراستند و آژزیلاس اعلان کرد، که اگر سیصد نفر اسپارتی و دوهزار نفر نه او دامودی^۴ و شش هزار نفر از سپاهیان متّحدین باو بدهند، او بآسیا رفته خارجیه را مجبور خواهد کرد، که با اسپارت صلح کنند، یا اگر خارجی ها بخواهند جنگ کنند، آنقدر آنها را مشغول خواهد کرد، که فرصت نداشته باشند بیونان بپردازند. همه از این پیشنهاد، که پیارسی در خانه او حمله شود، مشعوف شدند، زیرا در یونان باین عقیده بودند، که با پارسی در خاک او

۱ - Tralles. ۲ - Leucophrys.

۳ - Harmostes (حکام اسپارتی را در شهرهای مغلوب چنین مینامیدند).

۴ - Néodamodes.

جنگ کردن به از آن است، که در انتظار باشند، تا او بیونان بیاید و، اگر اموال او را بر بایند، مناسب تر از آن است، که با اموال خودشان اکتفا کنند. بالاخره برای یونانیها افتخاری است، که نه فقط برای یونان، بلکه برای تصرف آسیا بجنگند. پس از آن آرتزیلاس پادشاه اسپارت، با قوه ای، که میتواندست جمع کند، عازم شهر افس^۱ شد. قبل از اینکه شرح وقایع را دنبال کنیم، لازم است بدانیم، که چرا لاسدمونی ها با این ابرام و اصرار متوجه آسیای صغیر بودند و سردارهای خود را پی در پی باین مملکت میفرستادند. پلوتارک جهت را در چند سطر بیان کرده و ما نص^۲ گفته او را ذکر میکنیم، تا معلوم شود، که یونانی ها پس از جنگ کوناکسا و عقب نشینی ده هزار نفر یونانی باچه نظر بقوای ایران این زمان مینگریستند. مورخ مذکور گوید (زندگانی اردشیر، بند ۳۲) «..... این قشون (یعنی قشون یونانی) پس از آنکه فاقد کوروش و سایر سرداران خودش شد، میتواند گفت، که از وسط قصر او (یعنی اردشیر) خلاصی یافته با تجربیات خود بتمام یونان نشان داد، که عظمت پارسیهها و شاه آنان فقط از حیث طلا، تن آسانی و زنان آنها است، باقی همه نما و ظاهر سازی است. بنابراین، بقدری که یونان بقوای خود مطمئن شد، بهمان درجه با نظر حقارت بقوای خارجی نگریست. لاسدمونی ها مخصوصاً حس کردند، که دیگر نمیتوانند بی شرمساری یونانی ها آسیا را در تحت رقیبت پارسیهها بینند و موقع رسیده، که باین خفت خاتمه دهند». این بود جهات آمدن سردارهای اسپارتنی با آسیای صغیر. حالا باید دید، که چه نتیجه گرفتند. همینکه آرتزیلاس وارد بندر افس^۳ شد (۳۹۶ ق.م)، تیسافرن پرسید، برای چه آمده ای. سردار لاسدمونی جواب داد آمده ام، تا بیونانی های آسیا همان آزادی را دهم، که یونانیهای اروپائی دارند. تیسافرن گفت، من ضامن پیشرفت مقصود شما میشوم، ولی لازم است متار که ای منعقد کنید، تا من چاپاری بدربار بفرستم. آرتزیلاس راضی شد و عهدهی بسته در افس^۴ نشست. بعد، همینکه قوه ای، که اردشیر برای تیسافرن فرستاه بود، رسید، والی به آرتزیلاس پیغام داد، که باید بی درنگ آسیا را ترك کند، و الا جنگ خواهد کرد. کزنفون گوید (تاریخ یونان، کتاب ۳، فصل ۴): یونانیها از این

پیغام تیسافرن متو^۱حش شدند، ولی آژیلاس جواب داد، از اینکه تو نقض قول کرده خدایان را دشمنان خود و دوستان یونانیها ساخته ای مشعوفم (کز نفون، همانجا) و پس از آن داخل فریگیه^۲ شد و، چون اهالی این ولایت چنین انتظاری نداشتند، سردار لاسدمونی پیش رفته شهر هائی را، که در سر راه او بود، تصرف کرد و غنائم زیاد برگرفت. سپس سردار لاسدمونی چند روز راه پیمود و در مقابل خود قوه ای ندید، ولی وقتی که به داسسی^۳ لیوم^۴ نزدیک شد، سوارهای او بالای تپه ای رفتند، تا وسعت این صفحه را مشاهده کنند و در این حال بسوارهای فرنا باز، که از طرف دیگر بتپه مزبور صعود میکردند، برخوردند. ایرانیها در تحت فرماندهی راثین^۲ و باژه^۳ بودند و، از آن جا که فاصله دو قشون بیش از چهارصد پا نبود، طرفین ایستادند و جنگ شروع شد. چون زوبین های ایرانی بهتر از زوبین های یونانی بود، در نتیجه زوبین های یونانی خرد گشت، عدای از یونانیها کشته شد و باقی فرار کردند، ولی بزودی کمکی بآنها رسید و برگشته قوای پارسی را عقب راندند، بی اینکه موافق شده باشند يك نفر را هم بکشند. در بهار آینده آژیلاس قوای خود را جمع کرده انتشار داد، که بطرف لیدی^۴ه خواهد رفت. تیسافرن باور نکرد و پنداشت، که سردار لاسدمونی میخواهد او را فریب داده ناگهان بر او بتازد و مقصد اصلی او کاریه است. این بود، که پیاده نظام خود را بطرف کاریه برد و سواره نظام او در جلگه^۴ مآندر^۴ توقف کرد. اما آژیلاس، چنانکه گفته بود، به لیدی^۴ه رفت و داخل این مملکت شده آذوقه زیاد برگرفت. باوجود این پارسیهها چند نفر یونانی را، که برای تحصیل علوفه دور شده بودند، کشتند و آژیلاس، چون از قضیه مطلع شد، سواره نظام خود را بکمک یونانیها فرستاد. پارسیها، چون سوارهای یونانی را دیدند، جمع شده برای جنگ حاضر گشتند و سردار یونانی، همینکه دید پیاده نظام ایران هنوز نرسیده، مهلت پارسیهها نداده با تمام قوای خود بسوارهای ایرانی حمله کرد. اینها در ابتداء پافشرده

بعد، که سردار یونانی تمام قوای خود را بکار انداخت، عقب نشسته بعضی برود پاکتول^۱ افتادند و برخی فرار کردند. پس از آن یونانیها اردوی آنها را بتصرف درآورده غنائم زیادربودند (۳۹۴ ق. م). روزی که این واقعه روی داد، تیسافرن در سارد بود و ایرانیها او را مقصر دانسته بدربار رسانیدند، که تیسافرن بشاه خیانت کرده. پروشات، که از دیرگاهی منتظر چنین روزی بود، تا انتقام خود را از تیسافرن دشمن سابق کوروش کوچک بکشد، موقع را مغتنم شمرده بقدری از تیسافرن نزد شاه سعایت کرد، تا او به تیت رُستیس^۲ دستور داد، با سیای صغیر رفته و تیسافرن را گرفته سرش را از بدن جدا کند و خودش بجای او بنشیند (کزنفون، تاریخ یونان، همان جا - دیودور، کتاب ۱۴، بند ۸۰ - پولی بین، کتاب ۷، فصل ۱۶، بند ۱) او چنین کرد و یونانی ها از خبر کشته شدن تیسافرن غرق شغف و شادی شدند، زیرا دشمنی بدتر از او برای خود تصور نمیکردند. پلوتارک راجع باین قضیه گوید (زندگانی اردشیر، بند ۲۶): «اردشیر با کشتن تیسافرن، که آشکارتر و بدترین دشمن یونانیها تا این زمان بود، هر مرارتی را، که بیونان وارد آورده بود، تلافی کرد». کزنفون اظهار شادی نمیکند، ولی میگوید (آرزیلاس، کتاب ۱، فصل ۱) با کشته شدن تیسافرن کارهای پارسی ها بیشتر در هم و بر هم شد و کار آرزیلاس بعکس خیلی رونق یافت. تیت رُستیس^۳ پس از اجرای امر شاه به آرزیلاس پیغام داد: تیسافرن، که بانی جنگ بود، تنبیه شد و شاه مقتضی میداند، که او بیونان برگردد و یونانی های آسیائی، که آزاد شده اند، باج خود را بپردازند. بالاخره مذاکرات بدین جا رسید، که والی جدید سی تالان^۳ بیادشاه اسپارت داد و او ملزم شد، که از ایالت والی مزبور خارج شده بایالت فرنا باز برود و بطرف فریگیه رفت (کزنفون، همانجا).

| | |
|---|------------|
| پس از آن تیت رُستیس فهمید، که شکایت لاسدمونی ها از | اقدامات |
| تیسافرن و کارهای او بهانه بوده و اصل مقصود لاسدمونیها | |
| این است، که ممالک ایران یا لا اقل آسیای صغیر را تصرف | تیت رُستیس |

۱ - Pactole.

۲ - Tithraustès.

۳ - ۱۶۸ هزار فرنک طلا تقریباً.

کنند. این بود، که بدستور دربار ایران شخصی را از اهل رُدس باینجاه تالان بیونان فرستاد، تا در هر شهر رؤسا را خریده آنها را بجنگ با اسپارت تحریک کند. اسم این شخص را کزنفون تیموکرات^۱ نوشته (تاریخ یونان، کتاب ۳، فصل ۵) و پلوتارک هرموکرات^۲ ولی باید نوشته کزنفون صحیح تر باشد، زیرا او در این زمان میزیست و شاهد قضایا بود. در اول پائیز آژیلاس وارد فریگیه شده این ولایت را غرق آتش و خون کرد و چند شهر گرفت. در این موقع سپیتریدات^۳ با و گفت، که اگر به پافلاگونیّه در آید، میتواند اتحادی با پادشاه آن، که دست نشاندۀ ایران است، منعقد سازد آژیلاس، که فوق العاده مایل بود، این مملکت را از ایران جدا کند، بدانجا شتافت و همینکه نزدیک شد، کوتیس^۴ پادشاه پافلاگونیّه باستقبال او آمده متحد وی گردید. اردشیر کوتیس را بدربار خود احضار و او از رفتن امتناع کرد و بتحریک سپیتریدات دو هزار اسب و دو هزار نفر سپاهی سبک اسلحه بیادشاه اسپارت داد.

رفتن آژیلاس پس از آن آژیلاس بطرف داس سی لیوم، که قصر فرنا باز در آنجا بود، رفت، زیرا اطراف این شهر دهات آباد و آذوقه فراوان داشت. بایالت فرنا باز کزنفون گوید (تاریخ یونان، کتاب ۴، فصل ۱): در این جا پارک هائی است محصور و جلگه هائی وسیع و این سرزمین برای شکار خیلی مناسب و دارای طیور وافر است. در حوالی داس سی لیوم رودی جاری است، که همه قسم ماهی دارد. آژیلاس اینجارا قشلاق قشون قرار داد. یونانیها، که تا حال بهره مندی داشتند و بیارسی ها با نظر حقارت مینگریستند، در جلگه ها پیرا کنند و منتظر هیچگونه خطری از طرف آنها نبودند، ولی در این احوال فرنا باز بادو ارابه داس دار و ۴۰۰ نفر سوار ناگهان در رسید. یونانیها، چون او را دیدند، جمع شده صفوف خود را آراستند و فرنا باز بی درنگ ارابه ها را در جلو

۳ - Spithridate (سپهرداد). ۲ - Hermocrate. ۱ - Timocrate.

۴ - Cotys.

۵ - چنانکه بالا تر گفته شده داس سی لیوم کرسی ایالتی بود، که آنرا فریگیه سفلی یا فریگیه هلس پونت می نامیدند.

سواره نظام داشته فرمان حمله داد. ارابه های مزبور صفوف یونانیها را درهم شکست، سوارها صد نفر یونانی را کشتند و باقی یونانیها فرار کرده نزد آژیلاس رفتند. سه روز بعد سپیتریدات شنید، که فرنا باز در محلی موسوم به کاوه^۱ بمسافت ۱۶۰ استاد می باشد و این خبر را بیونانی ها رسانید. آنها قرار دادند، که هزار سپاهی سنگین اسلحه و همانقدر افراد سبک اسلحه با سواره نظام سپیتریدات و پافلاگونیان و آنچه یونانیها میتوانستند جمع کنند، بدان جا بفرستند. وقتی که شب در رسید، نصف این عده بمحل مزبور رسیده بود. با وجود این یونانی ها در طلوعه صبح باردوی فرنا باز حمله بردند. پیش قراول فرنا باز، که از میسیان ترکیب شده بود، معدوم شد، باقی سپاهیان او فرار کردند، اردو بیغما رفت و در این جا جامهای زیاد و اشیاء دیگر، که متعلق به فرنا باز بود و بنه و چهارپایان زیاد بتصرف یونانیها درآمد. بعد در سر غنائم بین سپیتریدات و پافلاگونیان از یک طرف و یونانیها از طرف دیگر منازعه روی داد، توضیح آنکه آنها میخواستند سهمی ببرند، ولی یونانی ها سخت تفتیش کرده هر چه بود از کسان آنها گرفتند. در سر این مسئله و کدورتی، که حاصل شده بود، سپیتریدات و پافلاگونیان بار و بنه خود را جمع کرده باتعرض به سارد نزد آری یه، که مورد اطمینان آنان بود، رفتند (این همان آری یه است، که فرمانده قوای ایرانی کوروش کوچک بود. م.) قهر و تعرض سپیتریدات و پافلاگونیان باعث اندوه آژیلاس شد، بخصوص که خوش نداشت بگویند خسیس است و یونانی ها از راه خست چنین کرده اند. پلوتارک گوید: جهت اندوه این سردار چنین بود، ولی باطناً جهت دیگری هم وجود داشت. او مهری مخصوص نسبت به مگابات^۲ پسر سپیتریدات، که جوانی شکیل و رعنا بود، میورزید و دوری این جوان بروی خیلی مؤثر افتاد (آژیلاس، بند ۱۳).

پس از چندی آژیلاس خواست فرنا باز را ملاقات کند. با این مقصود بتوسط آپولوفان سیزیک^۳ متار که ای منعقد شد و فرنا باز بمیعاد رفت. وقتی که او وارد شد، دید پادشاه اسپارت با دوستانش، که معروف به «سی نفر» بودند، آمده روی

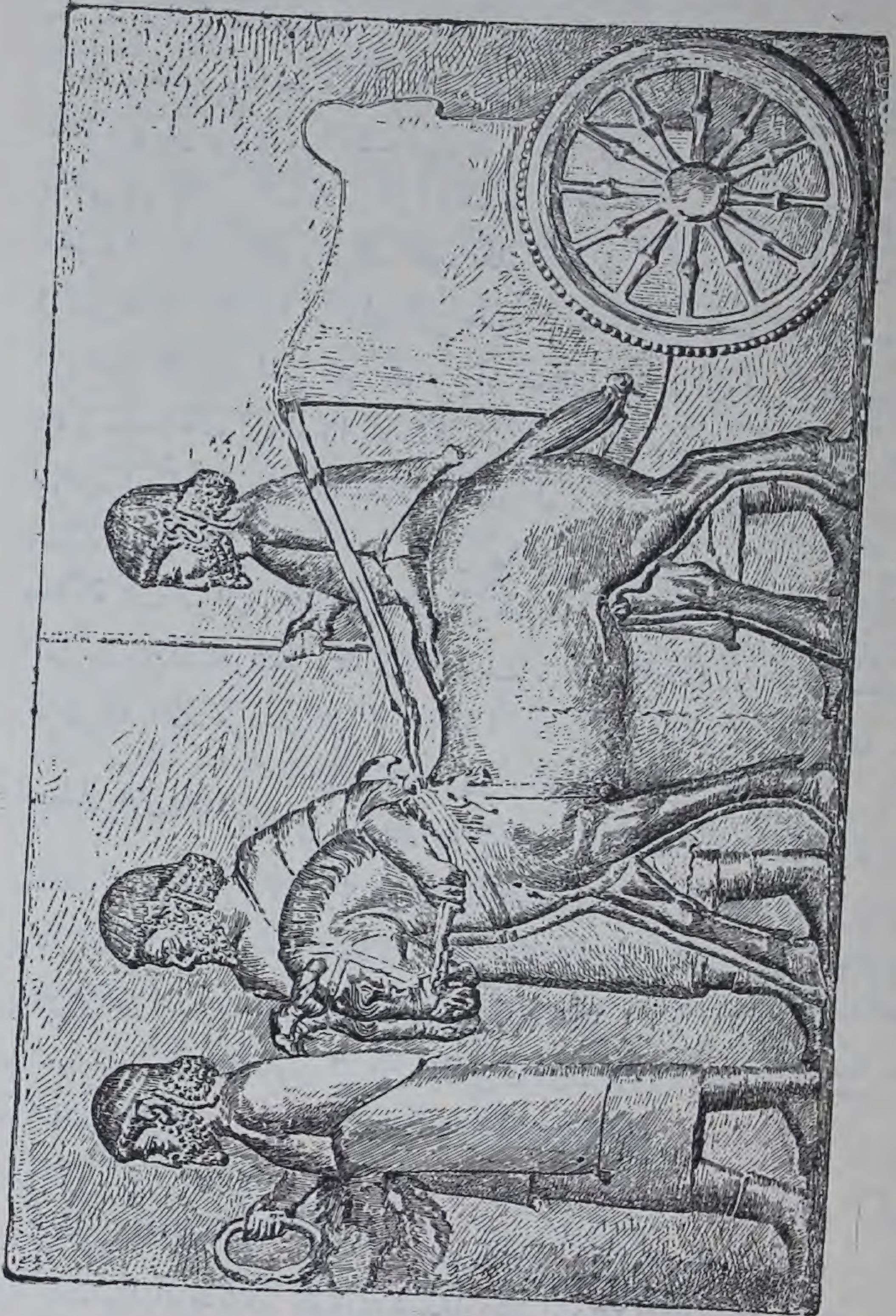
۱ - Cavé.

۲ - Mégabate.

۳ - Apollopheane de Cyzique.

علف نشسته و منتظر او است. غلامان فرناباد خواستند بترتیب پارسی ها قالیچه هائی بگسترانند و بالش هائی برای تکیه دادن او بگذارند، ولی چون فرناباد دید، آژزیلاس بر علف نشسته، از این تجمل، که علامت تن پروری پارسی ها بود، شرمسار شده خودش هم روی علف نشست. بعد فرناباد و پادشاه اسپارت بیکدیگر دست دادند و، چون فرناباد بزرگتر بود، اول شروع کرده چنین گفت (کز نفون، تاریخ یونان، کتاب ۴، فصل ۱): «ای آژزیلاس و شما لاسدمونی ها، وقتی که شما با آتنی ها در جنگ بودید، من بحرّیه شما را تقویت کردم و پول فراوان بآن دادم. در خشکی با تفّاق سواره نظام شما جنگ کردم و دشمن را پس نشاندم، بمن کسی نسبت خیانت در گفتار و کردار نداد، چنانکه به تیسافرن میدادند. حالا ملاحظه کنید، که در ازای این مساعدت با من چه کردید. این قصر های زیبا، این باغات، این پارکهای وسیع، که لذّت زندگانی من بود، همه را غارت کردید و آتش زدید. بمن بگوئید، آیا این رفتار شما موافق عدالت است؟»

یلوتارک گوید (آژزیلاس، بند ۱۴) و کزنفون نیز (کتاب ۴، فصل ۱): یونانیها از خجالت چشمان خود را بزمین افکنده ساکت ماندند و آژزیلاس، چون دید سکوت آنها از این جهت است، که جوابی ندارند، رو به فرناباد کرده چنین گفت: «فرناباد، تا زمانیکه ما متحدین شاه بودیم، با او مانند دوستی رفتار کردیم و امروز، که دشمن او هستیم، با او جنگ میکنیم و، چون شما از جهاتی ملک او هستید، طبیعی است، که در شخص شما باو زیان میرسانیم، ولی، روزی که شما بجای اینکه بنده شاه باشید، دوست یونانی ها شوید، این سپاه، این اسلحه، این کشتی ها و ما متصرفات شما و آزادی شما را، که بی آن نه چیزی زیبا است و نه گوارا، حفظ خواهیم کرد». فرناباد در جواب گفت: «اگر شاه سردار دیگری بجای من معین و روانه کند، من فوراً بشما ملحق خواهم شد، ولی اگر مرا بایالت مستملکات خودش ابقاء بدارد، من از هیچ وسیله فروگذار نخواهم کرد، تا شما را عقب بنشانم و هر زیانی، که در نفع شاه باشد، بشما وارد کنم». آژزیلاس را این جواب فرناباد بقدری خوش آمد، که دست او را گرفت و، وقتی که هر دو سردار بر میخواستند،



(٦١) - ازابه و ازابه رانها
(نقاشي سنّ الّه كوتيه)

باو گفت: «فرنا باز، خدا کند، که با چنین حسیاتی شما دوست ماباشید، نه دشمن». بعد پلوتارک گوید (همانجا، بند ۱۵) «وقتی که فرنا باز با دوستان خود رفت، پسرش که عقب مانده بود، بطرف آژزیلاس دویده خندان چنین گفت: آژزیلاس، امروز علقه میهمان نوازی مرا باشما مربوط کرد و، درحینش که این کلمات را میگفت، پیکانی باو داد. آژزیلاس آنرا با مسرت گرفته و از سیمای خوش این جوان و محبت او متأثر شده باطراف خود نگاه کرد، تا ببیند، کی از اطرافیان او چیز زیبایی دارد، که آنرا در ازای این هدیه کریمانه باین صاحب منصب بدهد. در این حال او روی اسب دبیر خود یراق ممتازی دید و آنرا برگرفته پسر فرنا باز داد و بعدها همواره او را یاد میکرد. پس از آن مدت ها گذشت و، چون این جوان را برادرانش از خانه پدرش راندند، اوبه پلوپونس رفت و آژزیلاس نسبت باو محبت های زیاد کرد.». چون بهار در رسید آژزیلاس از فریگیه بیرون رفته بجلاگه تب سرازیر شد و تمام قشون خود را در آنجا جمع کرد، تا باسیای علیا (یعنی بدرون آسیای صغیر و ممالکی که در مشرق آن واقعند) رود، زیرا تصور میکرد، که بهرجا پا نهد مردمان تابع از شاه جدا شده بیونان ملحق خواهند شد.

احضار آژزیلاس بالاتر گفته شد، که بر حسب امر اردشیر تیت رستیس تیموکرات نام یونانی را با پنجاه تالان بیونان فرستاد، تا متنفذین شهر های یونانی را خریده جنگی در یونان بر ضد اسپارت ایجاد کند. یونانی مذکور مأموریت خود را خیلی ماهرانه انجام داده اوضاع ناگواری در یونان برای اسپارت پیش آورد. توضیح آنکه آتن، تب، کرت و آرگس علیا با اسپارت طرف شدند و بر اثر آن اولیای دولت مزبوره (افورها) مجبور گشتند آژزیلاس را از آسیای صغیر احضار کنند (در حدود ۳۹۴ ق. م). آژزیلاس، چنانکه کزنفون گوید (تاریخ یونان، کتاب ۴، فصل ۲) بمتحدین خود گفت: اگر کارها روش خوبی داشته باشد بر میگردم، تا چیزهایی را که میخواستند، بانجام رسانم. بعد باتاً سف آسپار اترک کرد. پلوتارک گوید (اردشیر، بند ۲۳)، که آژزیلاس در حین حرکت گفت، سی هزار تیرانداز ایرانی مرا از اینجا بیرون میکنند (اشاره به سی هزار

دَرِيك، که دریونان خرج شده بود، زیرا روی این سگه ها صورت تیر اندازی، که يك زانو بزمین زده کمان را میکشد، منقوش است. دَرِيك، چنانکه در مدخل گفته شد و نیز بیاید سگه طلالی ایران آن زمان بود و بیول کنونی ۱۸ فرنگ و نیم طلا یا نود و دو ریال ارزش داشت. م.م. پلوتارک راجع باین قضیه چنین گوید: آژیلاس، که میدید تمام آسیا به جنب و جوش آمده و عده زیادی از ایالات حاضرند بشورند، شهرها را آرام کرد، بی اینکه قطره خونی بریزد یا کسی را تبعید کند و، پس از اینکه نظم و آزادی را در ادارات برقرار کرد، مصمم شد پیش رفته جنگ را بممالکی برد، که خیلی از دریای یونان دوراند. او میخواست شاه را، که در همدان و شوش آسوده خاطر زندگانی میکند، از آتیۀ خود بیم ناک کند، تا او نتواند ناطقین یونانی ها را بخرد یا باشخاصی، که بر ضد یونانیها قیام میکنند، پاداش هائی وعده دهد. وقتی که آژیلاس مشغول این نقشه پر عرض و طول بود، ناگاه دید يك نفر اسپارتنی - اپی سیدیداس^۱ نام وارد شد و باو اعلام کرد، که یونانیها اسپارت را بجنگ های خطرناکی تهدید میکنند و افورها او را نزد وی فرستاده اند، تا بكمك وطن بشتابد. بعد پلوتارک گوید (آژیلاس، بند ۷۱): آیا چیزی وحشی تر از این حسد و از این هم قسم شدن و اتحاد یونانیها بر ضد یکدیگر یافت میشود. خودشان جریان سعادت را، که بآنها روی آورده بود و آنها را رو بافتخار و نام میبرد، قطع کردند و اسلحه ای، که برای تهدید خارجیها است، بر ضد خودی بکار بردند. بعد پلوتارک به اسکندر مقدونی اشاره میکند (چنانکه در جای خود بیاید) و آژیلاس را میستاید از این جهت، که در حرکت کردن از آسیا تعلل نورزید و امر افورها را اطاعت کرد.

اقدامات دیگر اردشیر
اردشیر با حصار آژیلاس اکتفا نکرده خواست اسپارت را از تسلط بر دریاها محروم کند و با این مقصود به فرنا باز امر کرد باك^۲ نن^۳ امیر البحر آتنی بر ضد اسپارت عملیات کرده قوای بحری اسپارت را نابود سازد. سوابق امیر البحر مزبور بادربار ایران چنین بود: این امیر البحر آتنی پس از جنگ اگس^۳ پ^۲ تا^۱ مس^۳ (که در آن قوای

۱ - Epicydidas.

۲ - Conon.

۳ - Aegos-Potamos.

دریائی آتن با پول ایران نابود شد) در جزیره قبرس نشسته منتظر بود، که حوادث مساعدی برای او پیش آید، تا مجدداً داخل کار شود. او نقشه های بزرگ میکشید، ولی در همان حال با خود میگفت، که برای اجرای خیالات من دولت بزرگی لازم است، نه دولت کوچکی مانند آتن و، وقتی که نظر خود را به ایران میانداخت، میگفت این دولت بزرگ است، ولی کسی را ندارد، که مدیر باشد. بالاخره پس از این تفکرات تصمیم گرفت، که بشاه نزدیک شود و نامه ای نوشته بگماشته اش داد، تا آنرا در شوش توسط زُنُن^۱ کریتی^۲ یا پولی کریت مندسی^۳ بشاه برساند (اولی در دربار رقص بود، دومی طبیب) و اگر هر دو غائب باشند، نامه را به کتزیاس بدهد. نامه بدست کتزیاس رسید و او مضمون آنرا با اطلاع شاه رسانید. بعضی نوشته اند، که خود کُنُن بدربار شوش رفت. بهر حال به کُنُن از خزانه ایران پولی برای تجهیز سفاین دادند و قرار شد، که امیرالبحر آتن با موافقت فرناباد والی مذکور عمل کند. پس از آن قوای بحری ایران، که مرکب از نود کشتی و بفرماندهی فرناباد و کُنُن بود، در لاریم^۴ واقع در خرسونس کاریه لنگر انداخت. مقارن این احوال بدو سردار مزبور خبر رسید، که بحریه^۵ لاسدمون در حوالی کنید^۶ و بفرماندهی پیداندر اسپارتی است. بحریه ایران مصمم شد حرکت کرده حمله ببحریه لاسدمون برد. از طرف دیگر امیرالبحر اسپارت با هشتاد و پنج کشتی تری رم^۷ به فیس کوس^۸ رفت و، همینکه بحریه ایران را دید، حمله کرد. این تصادم در ابتداء بنفع بحریه اسپارت بود، ولی پس از آنکه سفائن ایران حمله کردند، متحدین لاسدمون برای امنیت جانی عقب نشسته بساحل نزدیک شدند، اما پیداندر عقب نشینی را تنگ دانسته جنگ کرد و کشته شد. بعد کُنُن کشتی هائی را، که بساحل پناه برده بودند، تعقیب و پنجاه فروند را تصرف کرد. سپاهیان این کشتی غالباً خودشان را بآب انداختند، تا بشناو^۹ بساحل برسند و پانصد نفر از آنها اسیر شدند، باقی

۱ - Zenon de Crète.

۲ - Polycrite de Mendès.

۳ - Laryme.

۴ - Cnide.

۵ - Physcus.

کشتی‌ها فرار کرده بپن‌در گنید رفتند. پس از آن فرنا‌باز و کُنُنْ بشهر هائی، که در ساحل دریا بود درآمده هارُ مست‌ها، یعنی حکام لاسدمونی، را از آنجا راندند و با‌هالی اعلام کردند، که ارك يا قلعه‌ای برضد آنها نخواهند ساخت و اهالی آزادند، که موافق قوانین و عادات خودشان رفتار کنند. کزنفون گوید (تاریخ یونان، کتاب ۴، فصل ۸) این رفتار معتدل بواسطهٔ مشورتی بود، که فرنا‌باز و کُنُنْ باهم کرده بودند. سپس فرنا‌باز به افس رفت و کُنُنْ را باچهل کشتی به سس^۱ فرستاد، زیرا این شهر و نیز آبی‌دوس^۲ هنوز طرفدار لاسدمونی‌ها بودند. در ابتداء فرنا‌باز با آنها اتمام حجت کرد، که اگر مطیع ایران نشوند، جنگ خواهد کرد، چون آنها جواب منفی دادند، به کُنُنْ گفت هر دوشهر را از دریا محاصره کند و خودش داخل خاک آبی‌دوس شده آن را غارت کرد. چون محاصره بطول انجامید، سردار مزبور مراجعت و کُنُنْ را فرستاد، تا برای جنگی، که در پیش داشت، از شهرهای هلَس‌یونت هر قدر بتواند کشتی بگیرد.

اردشیر جنگ را پس از بهره‌مندی مذکور در آسیای صغیر و آب‌های مجاور آن، دربار ایران برای تضعیف اسارت و کشیدن انتقام از بیونان میبرد. لاسدمونی‌ها به فرنا‌باز امر کرد بتفاق کُنُنْ جنگ را به لاسدمون ببرد و او در بهار سال ۳۹۳ ق. م با کُنُنْ و بحرّیه عظیمی بطرف جزیرهٔ مِلُس^۳ حرکت کرده از آنجا بطرف لاسدمون راند (کزنفون، تاریخ یونان، کتاب ۴، فصل ۸) و همینکه وارد فر^۴ شد، بتلافی غارت‌ها و خرابی‌های که لاسدمونی‌ها در آسیای صغیر کرده بودند، لا کونی^۵ و مسنی^۶، یعنی دو ولایت شبه جزیرهٔ پلوپونس را، غارت کرد. بعد، چون در این سواحل بندری نبود و فرنا‌باز بیم قحطی را داشت، از این جا ناگهان بپن‌در فنی^۷ گشت^۸ که در جزیرهٔ سی‌تر واقع بود، رفت. اهالی از ترس یورش سپاهیان ایران عهد متار که با سردار ایران بسته و سنگرهای خود را از دست داده به لا کونی رفتند و فرنا‌باز استحقاقات این

۱ - Sestos.

۲ - Abydos.

۳ - Mélos.

۴ - Phères.

۵ - Laconie.

۶ - Messénie.

۷ - Phéniconte.

۸ - Cythère.

شهر را تعمیر کرده ساخلوی در آنجا گذاشت و پس از آن از راه خلیج ترم (سالونیک کنونی) به کرنت در آمد. نمایندگان دول یونانی، که با ایران بودند در اینجا اجتماع کرده فرنا باز را مانند یک نفر ناجی با آغوش باز و هلهله شادی پذیرفتند (۳۹۳ ق. م). بعد در پایان شادمانی ها، چنانکه عادت یونانی ها بود، بمسئله اصلی یعنی پول رسیدند. فرنا باز نه فقط پول داد، بلکه امر کرد، دیوار آتن را، که در نتیجه جنگ پلوپونس خراب کرده بودند، از نو بسازند و آتنی ها با پول ایران شروع بساختن آن کردند. اوضاع یونان این زمان از این وقایع و وقایع دیگر، که بیاید بخوبی معلوم است: باوجود ضعف ایران آن روز و درباری مانند دربار اردشیر، که پروشات ها، آتس ساها و آرمس تریس ها در آن سلطنت میکردند و جنایت هائی، که پی در پی در این دربار روی میداد، (چنانکه بیاید) نفوذ شاه در یونان باعلی درجه بود، چه یونانی های این زمان غیر از اسپارت، که آنهم بزودی مانند سایر یونانی ها شد، همه خواهان برتری ایران بودند و طلای ایران، که از زمان داریوش دوم بیونان رخنه کرده بود، در این زمان حکمران واقعی یونان بشمار میرفت. برای اثبات این نظر کافی است بخاطر آریم، که در زمان داریوش بزرگ و خشیارشاهم بحریه ایران نتوانست در آب های پلوپونس لنگر اندازد و در سواحل آن قشون پیاده کند. این کار اجرای نقشه ای بود، که دمارات قبل از جنگ سالامین به خشیارشاه پیشنهاد میکرد (رجوع شود بصفحه ۷۸۶).

مذاکرات آنتالسیداس در باب دیوار های آتن باید در نظر داشت، که اقدام ایران در ساختن آن برای آزدن اسپارتنی ها بود، زیرا آنها هیچ گاه نمیخواستند دیوار ها و استحکامات پیره^۱ ساخته شود و باید بخاطر آورد، که این دیوار ها را تمیستوکل آتنی ساخت و، چون اسپارتنی ها از این بابت خیلی نگران بودند، پس از اینکه بهمراهی ایران بر آتن غلبه کردند، دیوار ها را از بیخ و بن برافکندند. وقتی که خبر ساخته شدن دیوار های آتن به لاسدمونیها رسید، در اندیشه و نگرانی زیاد شدند، بخصوص که میدیدند کُنن آتنی بحریه

۱ - Pirée.

قوی ایران را در تحت فرماندهی خود دارد و میتواند جزائر و شهرهای کنار دریا را تصاحب کند. نظر باین اوضاع صلاح دیدند، که بی درنگ با تیری باز^۱، که سابقاً والی ارمنستان و حالا والی لیدیّه بود، داخل مذاکره گشته او را بطرف خود جلب کنند، یا لااقل^۲ توسط او بشاه نزدیک شده نگذارند پول و سفائن به کُنْ نُنْ آتنی داده شود (برای فهم مطلب باید در نظر داشت، که چون فرنا باز پس از بهره مندی در آب ها و سواحل لاسدمون عازم فریگیّه گردید، تمام پول را باختیار کُنْ نُنْ گذاشت). با این مقصود یک نفر لاسدمونی را، که آنتالسیداس^۳ نام داشت بسفارت نزد تیری باز فرستادند. آتنی ها، همینکه از این قضیه مطلع شدند، نیز سفرائی نزد تیری باز روانه کردند، تا لاسدمونی ها تنها بقاضی نرفته باشند. کزنفون اسامی سفرارا چنین ذکر کرده: کُنْ نُنْ، هر موژن، دی یُن، کالیستن و کالی میدون^۴ (تاریخ یونان، کتاب ۴، فصل ۸). آنتالسیداس، چون بنزد تیری باز درآمد، گفت من از طرف جمهوری لاسدمون آمده ام، تا پیشنهاد صلح کنم. چنانکه شاه همواره میخواست، ما راجع بشهرهای یونانی در آسیای صغیر نظری نداریم و اعتراف میکنیم، که شهرهای مزبور در تحت حکومت پارس اند. فقط چیزی، که ما میخواستیم، این است، که جزائر و شهرهای یونان (یعنی شهرهای یونان اروپائی) کاملاً مستقل باشند. این پیشنهاد برای ایران خیلی مفید بود، زیرا اولاً تمام نتایج پیشرفت های سرداران لاسدمون، یعنی تیمبرون، درسیلیداس و آرتزیلاس را نیست و نابود میکرد و تمام شهرهای یونانی در آسیای صغیر مطیع ایران میشدند. ثانیاً جزائری، که تابع این شهرها بودند، نیز در تحت حکمرانی ایران در میآمدند. ثالثاً اکثر شهرهای یونان اروپائی، که سابقاً تابع یکی از دول یونانی بودند، میتوانند من بعد مستقل شوند. در این صورت عدّه دول کوچک یونانی زیاد تر و قوای یونان بیشتر خرد و متشتت میگشت و خود این اوضاع در صلاح ایران بود، که دشمن آن هیچ گاه قوی نگردد و سیاست ایران باسانی بتواند

۱ - Tiribaze.

۲ - Antalcidas.

۳ - Conon, Hermogène, Dion, Callisthène, Callimidon.

بين آنها نفاق و خصومت ايجاد كند. شرط آخرى، چنانكه بيايد در صلاح دولت اسپارت نيز بود، چه با اين وضع اتحاد دول يونانى بر ضد^۱ اسپارت بهم ميخورد و او بزرگترين دولت يونانى ميگرديد. شايد همين نکته باعث شد، كه فرنا باز اين ماده عهدنامه صلح را در صلاح ايران ندید و از نفوذ خود در دربار شوش استفاده کرده جهات بد آنرا جلوه داد، ولى تيرى باز، چون ميل داشت كه صلحى با اسپارت منعقد شود، به آنتالسيداس نزديك شد و حتى بيهانه اينكه *كُنْ أَتْنِ* خوب خدمت نميكنند، امر كرد او را توقيف كردند. در ابتدا ميخواستند او را بکشند، ولى او باز حاتم زياد فرار کرده نزد او^۲ گراس جبار قبرس رفت و در آنجا در گذشت. از اين قضيه فرنا باز سخت رنجيد، چه *كُنْ* را همه وابسته او ميدانستند، بعد، چون تيرى باز دید كه دربار ايران با نقشه آنتالسيداس همراه نيست، باو گفت من بدربار رفته چنان كنم، كه اختيار مذاكرات را بمن بدهند. اسپارتي ها خوشنود شدند، ولى بعد از ورود به شوش تيرى باز موافق نشد دربار را با خيالات خود همراه كند، كارهاى ديگر براى او پيش آمد و بالنتيجه بجاي او استروتاس^۳ بايالت ليديه معين شد. والى جديد از بدو ورود با نظر فرنا باز همراه گرديده پشت به آنتالسيداس كرد و اسپارت بواسطه رنجش باز شروع بچنگ کرده تيمبرون را باسيای صغير فرستاد، ولى لاسدموني ها اين دفعه هم بهره مندى نداشتند، توضيح آنكه، چون استروتاس دید سپاهيان لاسدمون بى نظم حركت ميكنند، با سواره نظام خود بر آنها تاخت و تيمبرون، كه پس از صرف غذا در خيمه خود بود، ناگهان مورد حمله گرديد. در نتيجه ايراني ها عده اى زياد از لاسدموني ها كشتند و از بقيه السيف بعضى فرار کرده بشهر هاى متحدين پناه بردند. بعد تيمبرون ديڤريداس^۴ را مأمور كرد، كه لشكر پرا كنده او را جمع کرده نفرات جديد بگيرد، تا لاسدمونيها مجدداً بوالى حمله كنند و او، در حيني كه مشغول اين كار بود، بداماد والى، كه با زنش به سارد

۱ - گرنيوس نپوس اين خبر را از قول دى ن در نوشته خود «اواخر گئ ن» تأييد کرده.

۲ - Struthas.

۳ - Diphridas.

میرفت برخوردار و آنها را اسیر کرد. لاسدمونی‌ها این دو نفر را مانند گروی نگاه داشته پولی زیاد در ازای رهایی آنها دریافت کردند. کارهای لاسدمونی‌ها در آسیای صغیر بهمین جا خاتمه یافت و بعد بزودی شهرهائی، که در تصرف لاسدمونی‌ها بودند، یکایک از اطاعت آنها خارج شدند، اما آتن همینکه بیول ایران دیوارهایش ساخته شد و جانی گرفت، باز دورویی خود را نسبت بایران ظاهر کرد: از یک طرف سردار او ایفیکرات^۱ بحمایت ایران در خرسونس جنگ میکرد و از طرف دیگر آتنی‌ها در قبرس بشورشی‌ها در مقابل ایران کمک می‌رساندند.

صلح آنتالسیداس
 احوال بدین منوال بود و از زمانیکه آنتالسیداس مذاکرات خود را با تیری باز شروع کرده بود دو سال میگذشت، بی‌اینکه پیشرفتی حاصل شده باشد، تا اینکه سفیر زیرک بالاخره بدربارشوش بتوسط تیری باذراهی یافت و او آنتالسیداس را بحضور اردشیر برد و شاه را محضر او خوش آمد. پلوتارک گوید، که برای خوش آمد اردشیر در مجلس رقص تقلید لئونیداس پادشاه اسپارت را، که در جنگ ترموپیل کشته شده بود، در آورد. بعد طرفداران تیری باز و آنتالسیداس بکار افتادند و بالاخره شاه پیشنهاد اسپارت را پذیرفت. قرار شد، که بتمام دول یونان اعلام کنند، که هرگاه آنها اتحادی با یکدیگر بر ضد دولت ثالثی منعقد دارند، دشمن شاه محسوب خواهند شد. بر اثر این تصمیم فرنا باز، ببهانه اینکه شاه می‌خواهد دختر خود را باو دهد، احضار شد و تیری باز با آنتالسیداس به سارد مراجعت کرد (۳۸۷ ق. م). درابتداء متحدین یونانی نمی‌خواستند این صلح را بپذیرند، ولی، وقتی که دیدند با ایران و اسپارت طرف خواهند شد و ممکن است آتن از بی‌آذوقه گی دوچار گرسنگی شود، راضی شدند، که بدعوت تیری باز نمایندگان خود را به سارد بفرستند. تیری باز در حضور نمایندگان دول یونانی فرمان اردشیر را درآورد و، پس از اینکه مهر شاه را نشان داد، امر کرد فرمان را بخوانند، بعد رو بنمایندگان کرده گفت: «حالا بر شما است، که فکر کرده تکلیف خودتان را بدانید». مضمون فرمان، چنانکه کزنفون نوشته، چنین بود

۱ - Iphicrate.

(تاریخ یونان، کتاب ۵، فصل ۱) : « شاه اردشیر عادلانه میداند، که شهرهای آسیائی، جزائر^۱ کللازومن^۲ و جزیره قبرس را مستملکات خود بداند. او نیز عادلانه میداند، که آزادی و استقلال داخلی شهرهای دیگر یونانی را (یعنی یونان اروپائی را) بآنها رد کند، باستثنای لم^۳ نس^۴، ایمبروس و اسکیرس^۵، که کما فی السابق متعلق به آتن خواهند بود. اگر کسی این صلح را نپذیرد، من با او بمعیت کسانی، که این صلح را پذیرفته اند، جنگ و آن کس را در خشکی و دریا تعقیب خواهیم کرد، بی اینکه از بکار انداختن کشتی ها و صرف پول دریغ داشته باشم (۳۸۷ ق. م) ». این سند را بعض مورخین عهدنامه آنتالسیداس نامیده اند، ولی نلدکه گوید، که آنرا عهدنامه نمیتوان دانست، فرمانی بود، که از طرف اردشیر صادر شد^۶ و این نظر صحیح است. موافق این صلح، که بموجب فرمان اردشیر برقرار شد، دول یونانی دیگر نمیتوانستند در شهرهای یونانی در آسیای صغیر دخالت کنند و نیز نمیتوانستند بجزائر بحر الجزائر باستثنای سه جزیره مذکوره دست اندازند، یعنی جزائر بحر الجزائر مستقل میشدند و خود این دریا منطقه بی طرف بین ایران و یونان میگردد. بالاخره دول یونانی حق نداشتند با یکدیگر برای توسعه نفوذ خود بر ضد ثالثی عهدی ببندند و معلوم است، که در این صورت نفوذ ایران در یونان محکم تر میشد. با وجود این باید گفت، که بعد از ایران برای اسپارت هم این صلح خیلی مفید بود، چه او تمام مستملکات خود را حفظ میکرد و در یونان نسبت بدول دیگر برتری می یافت، ولی اسپارتی ها نتوانستند این برتری را حفظ کنند، زیرا بعدها بقدری تعدی کردند، که بالاخره اهالی تب^۷ درس خوبی بآنها دادند و بدست ایامی نونداس^۸ در ۳۷۱ ق. م شکستی فاحش در لکتر^۹ خوردند (این وقایع خارج از موضوع کتاب است). کلیه رفتار اسپارتی ها در شهرهای آسیای صغیر هم، زمانیکه سرداران لاسدمونی در آنجاها تسلط داشتند، خوب نبود و، همینکه آژیلاس احضار و نفوذ لاسدمونیها زائل شد، اهالی بعض شهرهای مزبور بر ضد

۱ - Clazumène. ۲ - Lemnos. ۳ - Skyros.

۴ - Et. Hist. s. la Per. Anc. p. 105.

۵ - Epaminondas. ۶ - Leuctra.

هارمست ها قیام کردند. بنا بر این گفته پلوتارك، که آژیلاس نظم و آزادی
بشهرهای مزبور داد، با این اطلاعات، که نیز از منبع یونانی است، موافقت نمیکند.
از جریان وقایع پیدا است، که با وجود اینکه آژیلاس رنگ یونانی باقدمات و
جنگ های خود میداد، یعنی میخواست نشان دهد، که تمام یونان در این کارها
ذی نفع است، جنگ های او جز غارت های متواتر، که بنفع اسپارت بود، برای
یونان نتیجه ای نداد و بعد هم وضع یونان بواسطه فرمان اردشیر بدتر شد.

اثرات صلح

آنتالسیداس

این فرمان اردشیر، یا چنانکه مورخین یونانی گویند، این
صلح برای یونان بسیار موهن بود و برای دانستن اینکه فرمان
مزبور، تاچه اندازه برخلاف حسیات یونانیها بوده، گفته های
پلوتارك را، که یکی از مورخین درست نویس یونانی است، ذکر میکنیم. مورخ
مذکور گوید (زندگانی اردشیر، بند ۲۴-۲۵): «یکنفر اسپارتی پسر لئون^۱ بود،
که این قدر حسن خدمت بشاه نشان داد و لاسدمونی ها را بر آن داشت که،
شهرهای یونانی آسیا را با جزائری، که جزو آن اند و تمام عایداتی، که از آنها
حاصل میشد، بشاه واگذارند. چنین است شرائط این صلح، اگر بتوانیم چنین
نامیم معاهده خائنه ای را، که رسوائی یونان بود و عاقبتش ننگین تر از نتیجه
هر جنگی، که از آن شوم تر نباشد. بیهوده نبود، که اردشیر، با اینکه از اسپارتهها
نهایت تنفر را داشت و بقول دیون اسپارته ها را بی باک ترین مردم دنیا میدانست،
نسبت به آنتالسیداس، وقتی که او وارد دربار شاه شد، محبتی مخصوص اظهار
کرد. روزی در سرمیز، اردشیر تاج گلی برداشت و آنرا در گران بها ترین عطری
معطر کرده برای آنتالسیداس فرستاد و این توجه شاه نسبت باو تمام حضار را
غرق حیرت کرد. میبایست هم چنین باشد: شخصی مانند آنتالسیداس، که در
مجلس رقص تقلید لئونیداس و کالی کراتید^۲ را درآورد، میبایست از نوازش پارسیدها
بر خوردار و پرورده ناز و نعمت آنها گردیده چنین تاج گلی بگیرد. (لئونیداس معروف
خواننده است (صفحه ۷۷۹). کالی کراتید، چنانکه گذشت، سردار لاسدمونی ها در
جنگ آرگی نوز^۳ بود و بدست آتنیها در ۴۰۶ ق.م کشته شد. مقصود پلوتارك این است، که

۱ - Léon. ۲ - Callicratide. ۳ - Arginuse.

آنتالسیداس برای خوش آمد اردشیر تقلید شهداء وطن خود را در میآورد (م. م.). در این زمان کسی به آژیلاک گفت: «چقدر یونان بدبخت است، که می بیند لاسدمونیها پارسی مآب شده اند». آژیلاک جواب داد: «آیا صحیح تر نیست بگوئید، که پارسی لا کونی مآب شده»، ولی این لطیفه گوئی افتضاح عمل آنتالسیداس را زایل نمیکند. (لا کونی قسمتی از پلوپونس بود و در این جا اطلاق به لاسدمون شده. مقصود آژیلاک از جواب مذکور این بوده، که این اظهار مودت دربار ایران را بما نزدیک کرده نه ما را با آن، ولی معلوم است، که پادشاه اسپارت خواسته جوابی داده با لطیفه گوئی موقع بد خود را پرده پوشی کند. م. م.). بعد پلوتارک گوید: «چندی بعد شکستی، که لاسدمونیها از تَبی ها در لاکترا خوردند، سیادت آنها را در یونان زایل کرد، چنانکه این معاهده افتخارات آنان را هم از میان برد. وقتی که اسپارت در یونان برتری داشت، اردشیر آنتالسیداس را میهمان و دوست میخواند، ولی پس از شکست مزبور، که اسپارتنی ها ضعیف شدند و آنها آژیلاک را بمصرف رساندند، تا مگر پولی در آنجا بیابد و آنتالسیداس هم بدربار اردشیر رفت، تا کمکی برای اسپارتنی ها تقاضا کند، شاه اعتنائی باو نکرد و چنان با نظر حقارت در او نگریست، که آنتالسیداس را از دربار راندند و او شرمسار به اسپارت برگشته در آنجا بازیچه دشمنان خود گردید و بعد، از ترس مجازات اِ فورها بخود کشی اقدام و چندان از صرف غذا خودداری کرد، تا بمرد. پلوپیداس^۱ فاتح لاکترا و ایس منیاس^۲، که هر دو از اهل تَب بودند، نیز بدربار اردشیر رفتند. پلوپیداس در آنجا کاری نکرد، که از آن سرخ شود، اما به ایس منیاس گفتند، که باید در پیش شاه بخاک افتی و او حلقه انگشتری را، که داشت، بپای شاه انداخت و بعد خم شد، که آنرا بردارد و چنین وانمود، که پای شاه را بوسیده». در این جا پلوتارک موردی را از بذل و بخشش های اردشیر نسبت بیونانی ها حکایت میکند، که احوال روحی بعض یونانی ها را در این زمان نشان میدهد. مورخ مذکور گوید: «تیماس^۳ گراس^۴ که در دربار شاه بود، توسط منشی خود بلوریس^۴ سری را بشاه اطلاع داد و اردشیر ده

۱ - Pélolidas.

۲ - Isménias.

۳ - Timagoras.

۴ - Bloris.



(۶۲) - شوش ، سر شیر
(نقاشی سنّ الم کوبه)

هزار دَرِیک^۱ برای اوفرستادو، چون شخص مزبور ناخوش بود، اردشیر هشتادفرد گاو باو داد، تا بهر جا میرود، گاوها را از عقب او حرکت دهند و شیر بخورد. نیز تخت و رختخوابی بوی داد و پیشخدمتی، برای اینکه رختخواب او را حاضر کند، زیرا یونانی ها در این کار مهارت نداشتند و بالاخره، از این جهت، که مریض بود غلامانی باو بخشید، تا او را در تخت روان بلب دریا برسانند. تازمانی که این آتشی در دربار بود، میز باشکوهی داشت. روزی اُستان برادر اردشیر

۱ - تقریباً ۱۸۵۰۰۰ فرنگ طلا یا ۹۲۵۰۰۰ ریال.

بدو گفت: « تیما گراس، این میز را بخاطر دار، بی جهت نیست، که آنرا باین خوبی چیده‌اند. مقصود استان این نبود، که حق شناسی او را با این حرف تحریک کند، بلکه میخواست او را، در ازای خیانتی که میکند، توبیخ کرده باشد. این شخص، وقتی که به آتن برگشت، از این جهت، که پولی از شاه گرفته بود، محکوم باعدام شد. از نوشته‌های پلوتارک معلوم است، که معاهده آتنا سیداس بحسیات یونانی‌ها بسیار گران آمده، علی‌الخصوص که بشکل فرمانی از طرف اردشیر صادر شده بود. چنانکه بیاید، از این زمان تا قوت یافتن فیلیپ مقدونی و استیلای او بر یونان، این فرمان مبنای روابط دول یونانی بایکدیگر گردید و، هر زمان که طرفی میخواست از آن تخطی کند، طرف دیگر دخالت ایران را خواستار میشد. از این جهت بعضی باین عقیده‌اند، که عدم بهره‌مندی خشیارشا را دریونان این فرمان جبران کرد و یونان تابع سیاست دربار ایران گردید.

نلد که گوید: « در دربار پارسی اهمیت واقعی این سند را نمیتوانستند بفهمند، زیرا طبیعی میدانستند، که رئیس یک دولت جهانی باید فقط حکم کند. رجال دولت پارس، که از اوضاع مطلع بودند، باز حمت توانستند آزادی جزائر یونانی را بشناسانند. بنظر آنان اسپارته‌ها فایده بزرگی از این صلح بردند، زیرا از آنچه داشتند چیزی را گم نکردند، ولی شناسائی استقلال شهرهای کوچک، شهرهائی را، که خاک دیگران را تابع خودشان کرده بودند، بسیار محدود ساخت، مثلاً تب، که پای تخت ب اسی بود، یکی از شهرهای آزاد این ولایت گردید و عده این شهرها زیاد بود. بنا بر این یونان بهزار پارچه تقسیم شد و اسپارت، که نمی‌خواست بتبعه خود همین آزادی را بدهد، حالا میتوانست بر شهرهای آزاد استیلا یابد و این دولت در مدت تقریباً ۱۶ سال از این صلح استفاده‌ها کرد. آتن، که خرد خرد روبه‌بودی میرفت، سه جزیره بموجب این صلح دریافت کرد، ولی در هیچ جای یونان مانند آتن حس نکردند، که صلحی که بوسیله فرمان شاه برقرار شده، چقدر موهن است. آیا در این موقع شاه با این فرمان بیونانیها حکم نمیکرد، چنانکه

بتبعه خود میکرد؟» و اگذاری رسمی و کامل تمام یونانیهای سواحل آسیا بیارس در پایتخت علوم و فنون یونان اثری در دناک کرد و این اثر مخصوصاً از این جهت شدیدتر بود، که آتنیها دیگر نمیتوانستند این یونانیها را خلاصی بخشند، چنانکه در روزهای «کسان تپ»^۱ و کیمون^۲ بخشیدند، و حال آنکه میدانستند، که امپراطوری پارس ضعیفتر از آن روزها است و بوسیله سپاهیان اجیر یونانی بپا ایستاده^۳ (روزهای «کسان تپ» اشاره بجدال میکال است و مقصود از روزهای کیمون جدال اوریمدون^۴، یعنی فتح آتنیها است در دریا و خشکی در یک روز - بصفحه ۹۲۶ رجوع شود).

مبحث نهم - فرو نشاندن شورش قبرس

اواگراس^۵ پادشاه سالامین (در قبرس)، که این شهر را از پادشاه دیگری در این جزیره گرفته بود، از دیرگاهی بر ایران یاغی شده خود را مستقل میدانست و، اگرچه ز دو خورد هائی بین قشون ایران و سپاهیان او میشد، ولی واقعه مهمی روی نمی داد، زیرا توجه اردشیر بامور آسیای صغیر معطوف بود و دربار ایران مقتضی نمیدید، قبل از تسویه امور آسیای صغیر و یونان، اقدامات جدی برای فرو نشاندن شورش قبرس بکند، چه با این اوضاع ممکن بود قشون ایران بین دو دشمن واقع شود. اواگراس از این وضع استفاده کرده بمصریها، که نیز از چندین سال قبل (در سلطنت داریوش دوم) بر ایران شوریده بودند و در همه جا بادشمنان آن همراهی میکردند، نزدیک شد و بکمک آنها و سردار آتنی خابریاس^۶ بقدری قوی گشت، که دست به فینیقیّه انداخته شهر صور را تسخیر کرد. در این احوال معاهده آنتالسیداس منعقد شد و اردشیر از امور آسیای صغیر و یونان فراغت یافته لازم دید، که بکار قبرس و مصر خاتمه دهد و، چون قبرس سنگر مصر بود، در ابتداء

۱ - Xantippe.

۲ - Cimon.

۳ - تتبعات تاریخی، راجع بایران قدیم، صفحه ۱۰۶-۱۰۷.

۴ - Eurymédon.

۵ - Evagoras.

۶ - Chabrias.

توجه خود را باین جزیره معطوف داشت. دو سردار، که یکی تیری باذ مذکور بود و دیگری اَرُن تاس داماد اردشیر، بقلع و قمع اِوا گراس و سپاهیان او مأمور شدند. وقایعی که پس از آن روی داد چنان است، که دیودور شرح داده (کتاب ۱۵، بند ۲ - ۳ - ۴ - ۱۸): تدارکاتی، که برای این سفر جنگی دیده بودند، عبارت بود از سیصد هزار سپاهی با سواره نظام و سیصد کشتی جنگی. فرماندهی قوای بَرّی با اَرُن تاس داماد اردشیر و امیرالبحری با تیری باذ بود. دو سردار مزبور قوای خود را در فوسه^۱ و سیم^۲ جمع کرده از آنجا به قبرس درآمدند، که عملیات جنگی را شروع کنند. اِوا گراس با آخریس^۳ پادشاه مصر، که دشمن ایرانیان بود، داخل مذاکره شده کمک بزرگی از او تحصیل کرد و در همان وقت از هکاتوم^۴ پادشاه سیسیل، که درنهمان نیز برضد ایران بود، پولی گرفت، تا حقوق سربازان خارجه را بدهد. بجز این دو نفر، دشمنان علنی و سرّی دیگر ایران هم در این جنگ شرکت داشتند. بحرّیه^۵ اِوا گراس مرکب بود از نود کشتی جنگی، که بیست فروند آن را صوریها و باقی را قبرسی ها داده بودند. قوّه بَرّی او از شش هزار سپاهی و عدّه ای زیاد از سپاهیان متحدین ترکیب یافته بود و، چون پول داشت، عدّه ای هم سپاهی اجیر گرفت و، بالاخره پادشاه بربرها و پادشاهان دیگر، نه از پارسیها ناراضی بودند، سپاهیان زیاد برای او فرستاده بودند. با این قوا اِوا گراس حاضر شد با اردشیر جنگ کند و در ابتداء بعض راه زنان دریائی را با خود همراه کرد، تا حمله بکشتی هائی کنند، که برای قشون ایران آذوقه حمل میکردند. کشتی های مزبور بعض سفائن حمل و نقل ایران را گرفته، برخی را غرق و عدّه ای را متفرّق کردند. در نتیجه وضعی پیش آمد، که تجار حاضر نشدند دیگر به قبرس آذوقه بفرستند و قحطی در اردوی ایران بروز کرده باعث شورش گردید. در این احوال سپاهیان اجیر پارس حمله بصاحب منصبان کرده بعضی را کشتند و پس از آن شورش بتمام اردوی ایران سرایت کرد، ولی بعد رؤساء

۱ - Phocés.

۲ - Cymes.

۳ - Achoris.

۴ - Hécatomnos.

قشون و گائو^۱ رئیس بحر^۲یه ایران شورش را فرو نشانند، سپس به کیلیکیه رفته آذوقه وافر به قبرس آوردند و آرامش در اردو برقرار شد. به اِوا^۳ گراس هم از آ^۴خریس پادشاه مصر غله و پول و ملزومات رسید و، چون اِوا^۳ گراس دید قوه بحر^۲یه او نسبت بقوه ایران خیلی کمتر است، شصت کشتی دیگر تجهیز و پنجاه کشتی هم از مصر تقاضا کرد و بدست آورد. بعد چون شنید، که بحر^۲یه ایران در سی سیوم^۵ است، ناگهان بر آن تاخته در ابتداء بهرهمندی یافت، توضیح آنکه چند کشتی را خراب کرده عدهای هم کشتی گرفت، ولی، چون گائو امیرالبحر ایران و سایر رؤساء پافشردند، جنگی سخت بین فریقین روی داد، که باوجود بهرهمندی اِوا^۳ گراس درابتداء، بالاخره بواسطه مقاومت ایرانی ها قوای او درهم شکست، کشتی های زیاد از بحر^۲یه او تلف شد و خود اِوا^۳ گراس فرار کرد. پس از آن ایرانی ها قوای بّری و بحری خود را در سی سیوم جمع کرده و به سالامین پرداخته از هر طرف آنرا محاصره کردند و تیری باز بدربار رفت، تا خبر فتح را بشاه برساند. اردشیر دو هزار تالان^۶ باو داده مأمورش کرد، که جنگ را باآخر برساند. اما اِوا^۳ گراس، که بسبب بهرهمندی های سابقش درخشکی بقوای خود مطمئن بود، پس از شکست فاحش در دریا مایوس گردید و، چون بالاخره باز مصمم شد، که جنگ را ادامه دهد، شبانه باده کشتی جنگی فرار کرده بمصر رفت و پسر خود پی تا^۷ گراس را در سالامین گذارد. بعد از ورود بمصر، از پادشاه آن تقاضا کرد، که کمک جدّی کند، چه در نتیجه جنگ هر دو سهیم بودند. پادشاه مزبور پولی باو داد، ولی نه باندازه ای، که او منتظر بود. باوجود این اِوا^۳ گراس به قبرس باز گشت، تا بجنگ ادامه دهد، ولی پس از ورود، چون دید که سالامین سخت از هر طرف محصور است و متحدین او وی را رها کرده اند، حاضر شد، که با سردار کل^۸ قشون ایران داخل مذاکره شود. تیری باز، که فرمانده کل^۹ قشون بود، اعلام کرد، دست از جنگ بر نخواهد داشت، مگر اینکه اِوا^۳ گراس تمام

۱ - Gao.

۲ - Citium (Kition.)

۴ - Pythagoras.

۳ - تقریباً ۱۲ میلیون فرنک طلا یا ۶۰ میلیون ریال.

شهرهای قبرس را تخلیه کرده فقط سالامین را نگاه دارد، و مطیع شاه باشد، چنانکه بنده ای باقایش مطیع است. شرائط هر چند سخت بود، با وجود این اِوَا گراس آنرا قبول کرد، ولی گفت بشاه اطاعت میکنم، چنانکه پادشاهی بشاه اطاعت میکند. تیری باز این پیشنهاد را رد کرد و صلح انجام نیافت. پس از آن اَرُن تاس داماد اردشیر، که یکی از رؤساء قوای ایران بود و بنفوذ تیری باز در دربار رشک میبرد، در نهان بشاه نوشت، که تیری باز سالامین را نگرفت، و حال آنکه میتواند بگیرد، و حالا هم با دشمن داخل مذاکره شده و بعلاوه بالاسدمونی ها برای مقاصد شخصی مشغول سازش است. رسولی هم او نزد غیب گوی دلف (پی تی) فرستاده، تا بداند موقع برای یاغی گری مساعد است یا نه و دیگر اینکه تیری باز با دادن امتیازات و هدایا و نیز با مواعید رؤساء قشون را رو بخود میکند. اردشیر، همینکه نامه اَرُن تاس را خواند، افتراهای او را باور کرد و باو نوشت تیری باز را گرفته بدربار بفرستد. تیری باز پس از ورود بدربار از شاه خواست بکار او رسیدگی شود و اردشیر امر کرد او را موقتاً توقیف کنند، تا مجلس محاکمه انعقاد یابد و بعد، چون جنگی با کادوسی ها پیش آمد، محاکمه او بوقت دیگر موکول شد (پائین تر بیاید). پس از آن اَرُن تاس، که جانشین تیری باز بود، خواست بجنگ مداومت دهد، ولی بزودی دید، که احوال دیگرگون است: اولاً اِوَا گراس، که از یأس داخل مذاکره شده بود، قوّت قلب یافته، سپاهیان ایرانی از توقیف تیری باز، که مورد محبت آنان بود، ناراضی اند و مانند سابق اطاعت نمی ورزند و حتی تهدید میکنند، که محاصره را موقوف خواهند کرد. بر اثر این اوضاع اَرُن تاس از عواقب آن بیم ناک شده کس نزد اِوَا گراس فرستاد و گفت، حاضر است صلح کند بهمان شرائطی، که او به تیری باز پیشنهاد کرد و پذیرفته نشد. اِوَا گراس، که نیز از عواقب وضع خود متوحش بود، بطور غیر مترقب گشایشی برای خود مشاهده کرد و با ضعف شرائط را پذیرفت، یعنی قبول کرد، که فقط بشهر سالامین اکتفا کرده باج بدهد و اطاعت او از شاه مانند پادشاهی باشد، که از شاه امر یا فرمانی باو میرسد.

چنین بود عاقبت شورش قبرس و زدو خورد هائی، که ده سال دوام یافت و بالاخره بدین ترتیب تسویه گردید. خود جنگ دوسال بطول انجامید (۳۸۶-۳۸۳ ق.م). گائوداماد تیری باز پس از توقیف پدر زنش ترسید، که مبادا غضب اردشیر متوجه او هم گردد، و بر اثر وحشت رؤساء بحر^۱یه را با خود همراه کرد، که بر ضد اردشیر علم مخالفت بلند کنند. بعد با پادشاه مصر و لاسدمونی ها داخل مذاکره شد، که با آنها متحد گردیده بر ایران یاغی شود. لاسدمونیها، که از صلح آنتالسیداس و واگذاری شهرهای یونانی آسیا بایران، شرمسار و از کوچک شدن لاسدمون در یونان بواسطه شکست لاکترا ناراضی بودند، موقع را مغتنم دانستند، که شکست های خود را تلافی کنند و روی خوش پیشنهاد گائونشان دادند، ولی دیری نگذشت، که او را گشتند. دیودور گوید، بامر نهانی گشته شد و باید مقصودش امر دربار ایران باشد (کتاب ۱۵، بند ۱۸). پس از آن تا^۲خس جانشین او گردیده قشونی جمع کرد و شهری در نزدیکی دریا و قرب معبد آپلن^۳ بساخت، ولی او هم بزودی درگذشت.

اردشیر، پس از اینکه از جنگ کادوسیان، چنانکه پائین تر
تبرئه تیری باز
بیاید، فراغت یافت، بکار تیری باز رسید و برای محاکمه او
سه نفر قاضی، که مورد احترام و توجه بودند، معین کرد. مقارن این زمان
قضات دیگر بواسطه صدور حکم ظالمانه محکوم شده بودند باینکه پوست آنها را
زنده کننده بر روی مسند های محکمه بگسترانند تا قضات بدانند، که در صورت
تخلّف از عدالت چه مجازاتی در پیش دارند (دیودور، کتاب ۱۵، بند ۱۰).^۱ قضات
کاغذ^۲ ارن^۳ تاس را خوانده گفتند، که این سند برای محکوم کردن تیری باز کافی است،
ولی او در حضور قضات سواد پیشنهادی را، که او^۴ گراس کرده و خواسته بود
مطیع شاه گردد، چنانکه پادشاهی مطیع شاه است، خواند و گفت: «من خواستم،
که او مطیع شاه باشد، چنانکه بنده ای مطیع آقای خود میباشد». اما راجع
بتقصیر عمده ای، که باو نسبت داده بودند، یعنی سؤال از غیب گوی یونانی برای
۱ - چنانکه گذشت، هرودوت چنین مجازاتی را به کبوجیه نسبت می دهد (بصفحه ۶۲۵ رجوع شود).

دانستن موقع یاغی گری، تیری باذ گفت، این نسبت افترائی بیش نیست، زیرا، اگر از خدا سؤالی راجع بمرگ کسی کنند، هیچ گاه جواب نمیدهد و در این باب باطلاع یونانیهای، که حاضر بودند، استناد کرد. در باب اتحاد بالاسدمون گفت، که خواهان این اتحاد بود، ولی نه برای منافع شخصی بل برای منافع شاه و نیز افزود، که بواسطه عهدهی که بالاسدمون منعقد شد، شاه صاحب تمام یونانی های آسیا گردید. بعد تیری باذ خدماتی را که بشاه کرده بود، بخاطر ها آورده گفت: «خدمت بزرگتری نیز بشاه کرده ام: روزی در شکار گاه، در موقعی که شاه روی گردونه قرار گرفته بود، دوشیر، پس از آنکه دواسب را از چهار اسب گردونه دریدند، بشاه حمله کردند و من بکمک او شتافته هر دو شیر را کشتم و شاه را نجات دادم». بالاخره در پایان نطق خود تیری باذ چنین گفت «در جنگها شجاعت مرا ستوده اند و در موقع مشورت سعادت مند بودم از اینکه هیچ گاه از پذیرفتن نصایح من شاه پشیمان نشده است». پس از این نطق تمام قضات با اتفاق آراء حکم تبرئه او را دادند. باوجود این شاه قضات را يك بیک خواسته پرسید، که جهات تبرئه تیری باذ چیست؟ اولی گفت، افتراهایی که باو زده اند، قابل تردید است، ولی خدماتی، که کرده، ثابت شده. دومی اظهار داشت، اگر هم این تهمت را صحیح بدانیم، باز خدمات او این تقصیرات را میپوشد. سومی جواب داد، من خدمات او را در نظر نمیگیرم، زیرا اگر خدماتی کرده، پاداش های بزرگی هم شاه باو داده است، ولی تقصیراتی، که باو نسبت داده اند مدرک و مبنای صحیحی ندارد، تا بتوان او را محکوم کرد. شاه قضات را ستوده گفت، خوب وظیفه خودتان را بجا آورده اید. بعد تیری باذ را ببلندترین مقام ترقی داد و امر کرد، اسم ارن تاس مفتری را از صورت اشخاصی، که طرف توجه بودند، حک کنند و این مجازاتی بود ترذیلی (دیودور، کتاب ۱۵، بند ۱۱).

مبحث دهم - سفر جنگی اردشیر بولایت کادوسیان

کادوسیان مردمی بودند، که در گیلانات سکنی داشتند. بعضی تصور میکنند

که اینها نیاگان طالشیهای کنونی بوده اند و کادوس مصحف یا یونانی شده تالوش است که در قرون بعد تالش یا طالش شده. مدرکی عجالتاً برای تأیید این حدس نداریم. کادوسیان را، چنانکه بالاتر گذشت، بعض محققین از بومی های ایران، قبل از آمدن آریانها باین سرزمین میدانند و اینها در گیلان و قسمت شمال شرقی آذربایجان سکنی داشتند. این مردم در زمان اردشیر مانند بسیاری از ایالات دیگر ایران شوریدند و شاه، چنانکه پلوتارک گوید (اردشیر، بند ۲۸ - ۲۹)، در رأس قشونی، که مرکب از سیصد هزار پیاده و ده هزار سوار بود، برای فرونشاندن این شورش حرکت کرد (۳۸۴ ق. م.). مورخ مذکور ولایت کادوسی را چنین توصیف کرده: این مملکتی است کوهستانی و صعب العبور و همیشه ابرها آسمان آنرا فرو گرفته. این سرزمین نه غله می رویاند و نه درخت میوه. قوت سکنه جنگی آن غالباً گلابی و سیب جنگلی (وحشی) است. بنا بر این، وقتی که اردشیر وارد این مملکت شد، دوچار قحطی و مخاطرات شدید گردید. قوتی در این جا بدست نمیآمد و آذوقه را از جاهای دیگر هم نمیشد تحصیل کرد. قشون شاه در ابتداء مالهای بنه را میخورد، ولی این حیوانات هم بعد بقدری کمیاب شدند، که قیمت يك الاغ بشصت درهم رسید (باید مقصود پلوتارک درهم یونانی یا آتیکی باشد و قیمت آنرا بیول امروز ۹۳ سانتیم فرنگ طلا معین کرده اند، که تقریباً چهار ریال و نیم بیول حالیه میشود. در این صورت قیمت الاغ با اینکه باعث حیرت مورخ مذکور گردیده تقریباً ۲۷۶ ریال میشده. از اینجا میتوان استنباط کرد، که نرخ های آن زمان چه بوده. م. م.). بعد مورخ مذکور گوید: حتی میز شاه هم دوچار مضیقه گردید و عدّه اسبها نیز خیلی کم شد، زیرا سائر اسبها بمصرف قوت سپاهیان رسیده بود. در این احوال سخت تیری باز، یعنی مردی که شجاعتش او را کرامت مقامی بلند رسانیده و سبک مغزی بکرات فرود آورده بودش و در این وقت مورد توجه و اعتماد نبود، شاه و قشون او را نجات داد (برای فهم این عبارت پلوتارک، که «تیری باز در این وقت مورد توجه نبود» باید در نظر داشت، که او در این وقت بواسطه افتراهای ارن تاس متهم بود و هنوز او را محاکمه و تبرئه نکرده بودند. م. م.). کادوسیان

دو پادشاه داشتند، که جدا از همدیگر اردو میزدند. تیری باذ نقشه‌ای پیش خود کشید و، پس از آنکه آنرا به اردشیر عرضه داشت، خودش مخفیانه نزد یکی از دو پادشاه مزبور رفت و پسرش را نزد دیگری فرستاد. هر کدام پیادشاهی، که نزد او رفته بودند، گفتند: «پادشاه دیگر کسانی نزد شاه فرستاده و داخل مذاکره شده و، اگر می‌خواهید فریب نخورید، پیش دستی کنید، که قبل از دیگری پادشاه داخل مذاکره شده باشید. من هم با تمام قوا بشما کمک خواهم کرد». پادشاهان مزبور حرف تیری باذ و پسر او را باور کردند و یکی با تیری باذ و دیگری با پسر او، که صاحب منصب بود، رسولی نزد اردشیر روانه داشتند. از طرف دیگر اردشیر، چون دید غیبت تیری باذ بطول انجامید و برنگشت، از او ظنین گردید و در اندوه شد، که چرا باو اعتماد کرده. حسودان و بدخواهان او هم موقع را مغتنم دانسته از هیچ گونه بدگوئی و افتراء نسبت باو فروگذار نکردند، ولی بالاخره تیری باذ و پسرش با رسولان پادشاهان کا دوسی آمدند و بشرائطی صلح منعقد شد. طالع تیری باذ پس از آن در خشان گردید و شاه او را در مراجعت با خود بیای تخت برد. بعد پلو تارک راجع باین سفر جنگی گوید: اردشیر در این موقع نشان داد، که تن پروری و جبن، چنانکه عادتاً تصوّر میکنند، نتیجهٔ تجملات و عشرت نیست، بلکه این معایب زادهٔ طبیعت پست و فاسد است: نه طلا مانع شد از اینکه اردشیر مانند آخرین سرباز کار کرده مشقات را تحمل کند، نه لباس ارغوانی و نه جواهراتی، که شاه غرق آن بود و قیمت آن بدوازده هزار تالان می‌رسید. در حالی که بار ترکش و سپر را میکشید از اسب پیش از همه بزیر می‌آمد و راههای کوهستانی سخت را پیاده طی می‌کرد. وقتی که سربازها قوت و حرارت او را مشاهده می‌کردند، چنان چست و چالاک میشدند، که گوئی می‌خواستند بپرند، زیرا روزی پیش از دو بیست استاد (شش فرسنگ و نیم) راه می‌رفتند. چون او بیکی از قصور سلطنتی درآمد، که پارک بسیار مزبونی داشت و در دشتی واقع بود، که یک درخت هم در آنجا پیدا نمیشد، برای اینکه سربازان خود را از سرما حفظ کند، بآنها اجازه داد، درختان باغش را بیفکنند و حتی از انداختن سرو و کاج هم دریغ نکنند. بعد، چون دید

که سربازان او در انداختن درخت‌های بلند و قشنگ تردید دارند و درختان را خوب و بد میکنند، تبر را برداشته بزرگتر و زیباترین درخت را بدست خود انداخته، پس از آن سربازان تمام درختانی را، که مورد احتیاجشان بود، انداخته آتشهای بزرگ روشن کردند و يك شب را راحت گذرانیدند. اردشیر، پس از دادن تلفات زیاد از حیث سربازان خوب و تقریباً تمام اسبهایش، بیای تخت خود برگشت. بعد بتصور اینکه عدم بهره‌مندیش در این سفر جنگی او را در نظر درباریان پست کرده، نسبت بآنهائی، که در درجه اولی بودند، ظنین شد و در نتیجه چند نفر را قربانی خشم وعده‌ای را فدای جبن خود کرد، زیرا این شهوت از تمام شهوات در مستبدین بیشتر است. شجاعت، بعکس، مرد را ملایم و خوش خلق کرده از سوء ظن دور میدارد. این است، که می‌بینیم از حیوانات آنهاییکه ترسو هستند، مشکل‌تر و دیرتر از همه رام و اهلی میشوند، و حال آنکه جانوران دایر، که بقوای خود مطمئن‌اند، از نوازش انسان باکی ندارند» (اردشیر، بند ۳۰).

مبحث یازدهم - لشکر کشی ایرانیان به مصر

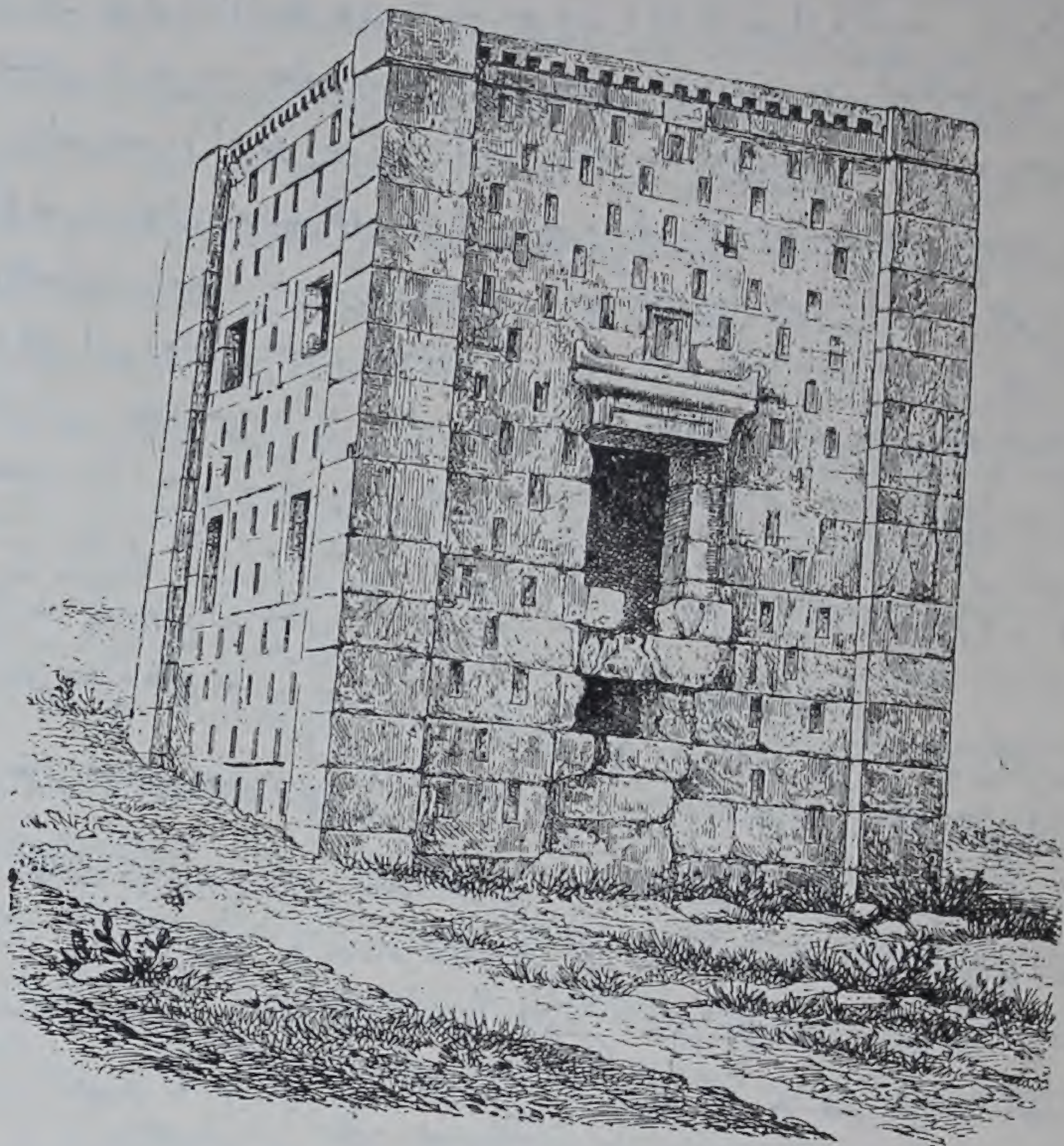
احوال مصر
بالا تر گفته شد، که در سلطنت داریوش دوم مصریها شوریدند و دربار ایران نتوانست آنها را مطیع کند. بعضی تصور کرده‌اند، که جدا شدن مصر از ایران بعد از فوت داریوش دوم بوده، زیرا مان‌تن مورخ مصری مدت سلطنت این شاه را در مصر نوزده سال نوشته و پس از آن دیگر اسمی از شاهان ایران نمیبرد، ولی بنابر کاغذ حصیری، که از مصر بدست آمده (کاغذ حصیری استراسبورگ) و نوشته‌های توسیدید و دیودور ظن قوی این است، که شورش مصر بین ۴۱۵ و ۴۰۲ ق. م روی داده. بهر حال، چنانکه بالا تر (صفحه ۹۶۲) ذکر شد، آمیخته خود را پادشاه مصر خواند و کارهایی برای این مملکت کرد (ظن قوی این است، که او پسر پوسیریس مذکور در صفحه ۹۳۳ بوده). مان‌تن مدت سلطنت او را شش سال دانسته و شخص او را، با این که یکنفر بود، سلسله ۲۸ فراغنه مصر بشمار آورده. این نکته را نیز باید در نظر

داشت، که در جنگ کوئاکسا عدای زیاد از مصریها در قشون اردشیر بوده‌اند و از اینجا باید استنباط کرد، که حکومت آمیخته شامل مصب نیل و باطلاحهای حوالی آن، یامنتها صفحات شمالی مصر بوده، و الا معقول نیست تصور کنیم، که مصریهای یاغی بکمک اردشیر آمده بودند. بهر حال پس از آمیخته، چنانکه مان تن نوشته، نفورود^۱ نامی بجای او نشست (یونانیها او را نفریت^۲ نامیده‌اند چنانکه ابوریحان بیرونی هم اسم او را نافرطاس نوشته) و سلسله پادشاهان مندسیان^۳ را تأسیس کرد مورخ مصری مزبور این سلسله را سلسله ۲۹ میداند. نفریت کارهای سلف خود را راجع باستقلال مصر دنبال کرد و با دشمنان ایران ساخت: بقول دیودور، وقتی که آژیلاس در آسیای صغیر بود، دولت اسپارت سفیری بمصر گسیل داشته آنرا با اتحاد برضد ایران دعوت کرد و مصریها ۱۰۰ کشتی و پنجاه هزار کیل غله برای اسپارتهای فرستادند (کتاب ۱۴، بند ۷۹). کلیه سیاست مصریها چنین بود، که در هر جا با دشمنان ایران کمک کنند، تا ایران مجالی برای فرونشاندن شورش مصر نیابد و مبانی استقلال مصر محکم گردد. آثاری، که از نفریت بدست آمده میرساند، که حکومت او در مصر پیشرفت هائی بیش از زمان آمیخته داشته و او پادشاه منفیس و تب^۴، یعنی فرعون حسابی بوده. پس از نفریت مان تن اسم آخریس را ذکر میکند (دیودور آخریس نوشته و ابوریحان در آثار الباقیه او خوروس). این شخص با او اگراس، که در سالامین قبرس بر اردشیر یاغی شده بود، برضد او همدست شد و به پی سیدیان، که در آسیای صغیر بر شاه قیام کرده بودند، کمک کرد. در زمان او، چنانکه ایزو کرات^۵ گوید، اردشیر سه سردار یعنی آبرو کوماس^۶ و تی تروست^۷ و فرنا باز را مأمور کرد، مصر را تصرف کنند (تقریباً در ۳۹۰ ق.م).

۱ - Néphorud. ۲ - Nephrite. ۳ - Mendesians.

۴ - Isocrate نطق معروف آتنی بود، که یونانیها را تحریک میکرد متحد شده برضد ایران قیام کنند و برای رسیدن باین مقصود حتی اتحاد یونان را با مقدونیه خطرناک نمیدانست. بعد، که فیلیپ مقدونی یونانیها را در خرونه شکست داد، این شخص از عقیده خود پشیمان شد و برای اینکه شاهد حقیت یونان نباشد، آنقدر از صرف غذا امتناع کرد، تا بمرد.

۵ - Abrocomas. ۶ - Tithéraustès.



(۶۳) - دخمه ای در نقش رستم
(دیولافوا ، صنایع قدیمه ، جلد ۱)

و آنها موافق نشدند . کیفیات این جنگ درست معلوم نیست ، ولی ظن قوی می‌رود ، که فرماندهی سه سردار باعث عدم بهره‌مندی بوده . از سائر اشخاص این سلسله اطلاعات صحیحی نیست و شاید در زمان آنها ، که تقریباً بیست سال دوام داشته ، وقایع مهمی روی نداده باشد . پس از این سلسله اسم نکتانب اول^۱ را ذکر کرده‌اند

۱ - Nectanèbe (ابوریحان بیرونی ناقاطنباس نوشته) .

و مان تن اورا اولین فرعون سلسله سونیت یا سلسله سیام دانسته . کارهای این شخص باز درست معلوم نیست ، زیرا دیودور ، که منبع مهم اطلاعات ما راجع بروابط مصر و ایران این زمان است ، اسامی پادشاهان مصر را درهم و برهم ضبط کرده و نمیتوان بتحقیق گفت ، که از وقایع مذکوره کدام يك در زمان نکتانب و چه واقعه ای در زمان آخریس روی داده . مورخین دیگر هم مانند تئوپومپ^۱ راجع بوقایع این زمان باختصار کوشیده اند . بهر حال آنچه بنظر میرسد این است : نکتانب ، چون میدید ، که اردشیر پس از اینکه بکارهای آسیای صغیر و شورش قبرس خاتمه داد ، بفکر تسخیر مصر خواهد افتاد ، تا شاهنشاهی هخامنشی را بی کم و کسر برقرار کند ، بدولت آتن نزدیک شده سردار ماهر آن را ، که خبریاس^۲ نام داشت ، با سپاهیان یونانی بخدمت خود طلبید و کارهای آخریس را در محکم کردن دهنه های مصب نیل دنبال کرد . وقایع بعد چنین بود :

عزم بر تسخیر مصر
اردشیر پس از فراغت از تسویه کار قبرس ، که سنگرمصر گردیده بود ، دید موقع رسیده ، که این ایالت سابق ایران را باطاعت درآورد و با این مقصود در تهیه و تدارك قشون و بحریه قوی برای سفر جنگی بمصر گردید . فرنا باز فرمانده این قوه شد و ، چون در این اوان بواسطه صلح آتالسیداس ، چنانکه بالا تر گذشت ، اردشیر حکم عالی امور یونان بود ، سردار مزبور سفیری به آتن فرستاده شکایت کرد از اینکه آتنی ها خبریاس را باختیار دشمنان ایران گذارده اند و گفت ، که اگر دولت آتن اورا احضار نکند ، دوچار غضب شاه خواهد شد . فرنا باز علاوه بر احضار خبریاس میخواست ، که آتن ایفیکرات^۳ ، بهترین سردار خود را ، نزد او فرستد ، تا فرمانده یونانی های اجیر در قشون ایران گردد . آتنی ها ، چون از اردشیر میترسیدند ، بی تردید و فوراً تکالیف فرنا باز را پذیرفته خبریاس را احضار و ایفیکرات را نزد فرنا باز فرستادند . بعد اردشیر ، برای اینکه حتی المقدور بیشتر یونانی های اجیر را بخدمت خود درآورد ، سفرائی به یونان فرستاد و آنها از طرف شاه بشهر های یونانی اعلام کردند ، که باید یونانیها

موافق فرمان اردشیر با هم در صلح و صفا باشند، از مخاصمه دوری جویند و چون جنگی در پیش نخواهند داشت، باید ساخلوهای شهرها و قلاع را بردارند، تا تمام شهرها آزادانه موافق قوانین خودشان زندگانی کنند (پریدو، تاریخ یهود و مردمان مجاور، کتاب ۳، - صفحه ۶۲ و بعد) ^۱ تمام دول یونان بجز تب این اعلام را با مسرت و شادی تلقی کردند، اما تب رضایت نداشت، زیرا مقارن این اوان بواسطه فتح نمایانی، که نسبت به لاسدمونیها کرده بود، در یونان برتری داشت. تدارکات ایران در مدت دو سال با تأنی پیش رفت و بعد، که خاتمه یافت، فرناباد معکسر خود را در آسه ^۲ قرار داد و تمام قشون بری و قوای بحری ایران در این جا جمع شدند (۳۷۷ ق. م). عده سپاهیان بری بدویست و بیست هزار میرسید و بیست هزار سپاهی اجیر یونانی جزو این عده بودند. بحر به از سیصد کشتی تری رم و دویست کشتی سی پاروئی و عده ای زیاد از کشتی های حمل و نقل ترکیب یافته بود (دیودور، کتاب ۱۵، بند ۴۱). در اول تابستان فرناباد از آسه حرکت کرده بطرف مصر رفت و، وقتی که بمصب نیل رسید، دید مصریها از تأنی ایرانیها در تدارکات استفاده کرده خودشان را برای دفاع آماده ساخته اند. قشون ایران مکمل بود، ولی عیب بزرگی هم داشت، توضیح آنکه سرداران ایرانی در عملیات جنگی آزاد نبودند و میبایست دربار را از وقایعی، که روی میداد، آگاه کرده منتظر دستور باشند. مثلاً دیودور گوید (در همان بند): چون ایفیکرات باین نکته برخورد، که فرناباد باسانی حرف میزند، ولی با اشکال عمل میکند، روزی بوی گفت: «من در حیرتم از اینکه بین گفتار و کردار شما تفاوتی زیاد میباشد، اولی سهل است و دومی بسیار دشوار». فرناباد جواب داد: «جهت این است، که گفتار من در اختیار خودم و کردارم منوط با اجازه شاه است». مصب نیل در آن زمان بهفت شعبه منشعب میشد، که هر کدام را دهنه مینامیدند و مصریها تمام هفت دهنه را محکم کرده و سد هائی در جاهای لازم بسته بودند، تا بحریه ایران نتواند داخل

۱ - Prideau. Histoire des Juifs et des peuples voisins, l. III. p. 62.

۲ - Acé (St Jean D' Acre = عَکّه).

نیل گردد. از تمام این دهنه ها محکمتر دهنه پلوزیوم بود، زیرا چون نکتائب^۱ حدس میزد، که ایرانیها از این دهنه حمله خواهند کرد، مخصوصاً در استحکام آن بیشتر توجه کرده، خندقهایی در ساحل نیل کنده و سدهائی در کنار آن بسته بود و از این جهت آب نیل راه ها را در زیر خود داشت. فرنا باز، چون دهنه پلوزیوم را چنین محکم و مدافعین آنرا قوی دید، یقین کرد، که از این راه نمیتوان داخل مصر شد و راه دریا را پیش گرفته متوجه دهنه دیگری، موسوم به مندسیائی^۲، گردید. فرنا باز و ایفیکرات با کشتیهائی، که سه هزار سپاهی داشت، بقلعه ای، که در این دهنه ساخته بودند، حمله بردند. مصریها با عده مساوی بدفاع قلعه شتافتند و جنگ در گرفت. در این حال کشتی های دیگر ایران نیز فرصت یافتند، که وارد جنگ شوند و در نتیجه مصریها، که از هر طرف احاطه شده بودند، شکست خورده و تلفات و اسرای بسیار داده به مندس^۳ پناه بردند. سپاهیان ایفیکرات آنها را تعقیب کرده با مصریها در یک وقت داخل این قلعه شدند و آنرا از بیخ و بن خراب کرده ساخلو و اهالی آنرا از دم شمشیر گذراندند. بعد ایفیکرات، چون بتوسط اسرای مصری آگاه شده بود، که منفیس ساخلو ندارد، باین عقیده شد، که باید فوراً بیای تخت مصر حمله برد، قبل از اینکه قوای تمام مملکت بکمک آن رسیده باشد. فرنا باز بعکس عقیده داشت، که باید منتظر ورود سفائن دیگر ایران بود، تا با اطمینان قلب بچنین کار مهمی اقدام شود. ایفیکرات گفت، برای من همین سپاهیان من کافی است و با آن منفیس را تسخیر میکنم. این جرئت و جسارت سردار یونانی باعث سوء ظن فرنا باز گردید و تصور کرد، که ایفیکرات میخواهد منفیس را برای خودش تسخیر کند و راضی باجرای پیشنهاد او نگردید. در این حال سردار یونانی رو بآسمان کرده گفت: «تو شاهی، که اگر این سفر جنگی بی نتیجه بماند، تقصیر من نیست» پس از آن این اختلاف کدورتی بین سپهسالار^۴ قشون ایران و سردار یونانیهای اجیر تولید کرد و نتایجی، که از بهره مندی

۱ - Mendésiaque.

۲ - Mendès.

تا اینجا حاصل شده بود، از دست رفت، زیرا مصریها از کندی و مماطله قشون ایران استفاده کرده منفیس را طوری محکم کردند، که دیگر حمله ناکهانی ثمری نداشت (نیز نوشته اند، که چون فرنا باز در این اوان پیر بود بواسطه کھولت در تردید و تذبذب افتاد). بعد مصریها در حوالی مندیس، که خراب شده بود، جمع شده ایرانیها را مورد حملات پی در پی قرار دادند. همه روزه بر نیروی آنها میافزود و، چون نسبتاً تلفات زیادتری بایرانیها وارد میکردند، قوت قلب مییافتند و نیز تجربه آنها در جنگ بیشتر میشد. این احوال تا طغیان نیل امتداد یافت و پس از آن، چون کاری نمیشد کرد، قشون ایران ماندن خود را در مصر بی نتیجه دیده آسیاب برگشت (۳۷۴ ق.م). اما ایفیکرات، چون میترسید که مانند کُنن آتنی گرفتار شود، شبانه بکشتی نشسته به آتن رفت و فرنا باز رسولانی به آتن فرستاده عدم بهره مندی ایرانیها را در این سفر جنگی تقصیر او دانست. آتنیها جواب دادند، که باین امر رسیدگی خواهند کرد و، اگر تقصیر با او باشد، مجازات خواهد شد. چندی بعد آتنیها اورارئیس بحرّیه خود کردند (دیودور، کتاب ۱۵، بند ۴۳). چنین بود عاقبت این لشکر کشی، که برای خزانه ایران خیلی گران تمام شد و بواسطه بروز اختلاف بین سپهسالار ایران و سردار یونانی بی نتیجه ماند. بعد دیودور گوید: ایفیکرات، که سردار قابلی بود، از تجربیات این جنگ استفاده کرده اصلاحاتی در اسلحه سپاهیان آتن مجری داشت، توضیح آنکه سپرهای سنگین آنها را بسپرهای سبک و کوتاه مبدل کرد، نیزه ها و شمشیرهای آنان را درازتر ساخت، کفشی اختراع کرد، که پوشیدن و کنیدن آن خیلی آسان تر بود و اصلاحات دیگری نیز بموقع عمل گذارد، که در جنگ های بعد بکار رفت و فایده اش ثابت شد (کتاب ۱۵، بند ۴۴).

مبحث دوازدهم - شورش چند ایالت غربی

تقریباً در اواخر قشون کشی ایرانیها بمصر بعض ایالات غربی ایران، واقع در کنار دریاها، خواستند از اشتغال دربار بامور مصر استفاده کرده از ایران جدا

شوند و بر اثر آن ولات ایرانی در ممالك مزبوره بر اردشیر یاغی شدند. پادشاه مصر و لاسدمونی ها هم با آنها هم داستان گشتند و دربار ایران مجبور شد قشونهای معتدّ برای جنگ با دشمنان خارجی و داخلی تشکیل دهد. مهمترین دشمنان داخلی اینها بودند: آری برزن والی فریگیّه - موزول^۱ پادشاه کاریّه و صاحب شهرهای بسیار و قلاع زیاد (نامی ترین این قلاع ها لیکارناس بود، که بواسطه ارك محکمش قلعه مهم و مرکز تمام کاریّه محسوب میشد) - ارُن تاس حاکم میسیّه - ولات فرادات حاکم لیدیّه. پس از یاغی شدن ولات و حکام مزبوره، این ولایات نیز بآنها ملحق شدند: لیکیه، پی سیدیّه، پامفیلیّه، سوریّه و فینیقیّه، یعنی تمام مستملکات ایران در کنار دریای بحر الجزائر و دریای مغرب برضد دربار ایران علم مخالفت برافراشتند و موقع اردشیر بسیار باریک و سخت گردید، چه با شورش ایالات مزبوره نصف عایدات خزانه از میان میرفت و با نصف دیگر دشوار بود، که او بتواند قشون کافی برای تدمیر شورشیان فراهم کند. در این احوال شورشیان ارُن تاس را بسیه سالاری کل قوای یاغیان انتخاب کرده پول فراوانی برای جیره و حقوق سالیانه لشکری بعدّه ۲۰ هزار نفر باو دادند. او پس از آنکه پول را دریافت کرد، باین خیال افتاد، که اگر خدمتی بشاه کند، یقیناً برای پاداش والی تمام این صفحات دریائی خواهد شد و بنا بر این شورشیانی را، که برای او پول آورده بودند، گرفته بدربار اردشیر فرستاد و علاوه بر این کار تمام شهر هائی را، که باو تسلیم شده و نیز تمام سپاهیان خارجه را، که بخدمت او اجیر گشته بودند، بمأمورین شاه تسلیم کرد. میترو برزن^۲، ایرانی دیگر، کاپادوکیّه را تحویل داد. این شخص پدرزن داتام بود و برای این که طرف توّجه شاه شود بفر ناباد، که مأمور گرفتن کاپادوکیّه شده بود، همدست شده شبانه با سواران خود گریخت. بعد داتام یاغی او را تعقیب کرده بهره مند گردید، ولی دیری نگذشت، که داتام بتحریرک اردشیر گشته شد (قضیه داتام پائین تر بیاید). رُ امیترس^۳ هم که از طرف

۱ - Mausole.

۲ - Mithrobarzane.

۳ - Rhéomithrès.

شورشیان بمصر رفته بود، تا از پادشاه آن پول و کشتی بگیرد و با پنجاه کشتی و پانصد تالان نقره^۱ برگشته بود، همینکه بشهر لسه^۲ واقع در آسیای صغیر رسید، باین بهانه، که می خواهد نتیجه مذاکرات خود را با دربار مصر با اطلاع رؤساء شورشیان برساند، آنها را بمجمعی دعوت کرد و چون حاضر شدند، آنها را گرفته بدربار اردشیر فرستاد و خودش مورد توجه مخصوص شاه شد. پس از این وقایع سائر شورشیان بی سرمانده همگی سر تسلیم پیش آوردند (دیودور، کتاب ۱۵، بند ۹۰ - ۹۱). راجع بقضایای مذکوره مقتضی است گفته شود، که اخبار مختلف و پریشان زیاد است، ولی جهات وقایع روشن نیست، حتی نمیتوان بتحقیق دانست، که اسامی مذکوره راجع بهمان اشخاص است، که ماتصوّر میکنیم یا بدیگران، بخصوص که اشخاص گاهی با شاهند و گاه برضد او. بنابراین این نمیتوان وقایع را موافق قاعده علیت برشته ترتیب درآورد. همینقدر از این وقایع برمیآید، که ایالات غربی ایران در حال تجزیه و انحلال بوده اند و ولات از این وضع استفاده کرده راه خود سری پیش گرفته بودند. معلوم است، که با این حال مستملکات یونانی ایران در آسیای صغیر نیز از این اغتشاش و اختلال استفاده میکردند. مصر هم که از ۶۰ سال قبل از ایران جدا شده بود. بالاخره با در نظر گرفتن این اوضاع باین نتیجه میرسیم، که در اواخر سلطنت اردشیر راه برای اجرای مقاصد مقدونیها هموار میشد. از احوال ایالات شرقی ایران در این زمان اطلاعی نداریم، فقط مختصری از سفر جنگی اردشیر بولایت کادوسیان در دست است، که بالاتر ذکر شد. اینجا هم، چنانکه از نتیجه معلوم است، اردشیر استقلال داخلی دو پادشاه کادوسی را شناخت.

حمله مصریها
به فینیقیه
دیودور گوید (کتاب ۱۵، بند ۹۲ - ۹۳): در همین اوان تا^۳خس پادشاه مصر خواست با اردشیر جنگ کند و قوای برّی و بحری زیاد جمع کرد. درقشون او ده هزار نفر سپاهی

۲ - Leucé.

۱ - سه میلیون فرنک طلا یا ۱۵ میلیون ریال تقریباً.

۳ - Tachos.

اجیر بودند (معلوم است که یونانی بوده اند) . دوات اسپارت آژیلاس را برای سرداری این قوه فرستاد و خابریاس آتنی نیز بعنوان اینکه شخصاً بخدمت مصر استخدا م میشود ، نه از طرف مردم آتن ، بمصر رفت و امیر البحر بحرّیه آن ، که عده اش بدویست کشتی میرسید ، گردید . خود پادشاه مصر برخلاف عقیده آژیلاس فرماندهی را بر عهده گرفته بطرف فینیقیّه حرکت کرد و ، چون بنزدیکی فینیقیّه درآمد ، از مصر فرستاده ای در رسید و خبر آورد ، که حاکم مصر یاغی شده و مأمورینی نزد نکتانب پسر پادشاه ، که فرمانده دسته ای از قشون مصر بود ، فرستاده ، تا او را بسلطنت دعوت کند . پس از آن شورش بزودی بالا گرفت و بتمام مصر سرایت کرد و پسر پادشاه مصر با شورشیان همدستان گردیده بسرداران پاداش هائی و بسربازان وعده هائی داد . بالاخره بر اثر این اوضاع پادشاه مصر چاره را در این دید ، که از کویر عربستان گذشته پناه بدربار ایران برد و عذر تقصیرات را بخواهد (۳۶۱ ق . م) . اردشیر نه فقط از تقصیر او در گذشت ، بل فرماندهی اردوئی را ، که بنا بود بقصد مصر حرکت کند ، بوی داد ، ولی در این وقت اردشیر پس از چهل و سه سال سلطنت فوت کرد و اُخس بجای او نشست . در خلال این احوال تاُخس بنزد آژیلاس برگشت و ، چون جرئت نکرد با پسر خود جنگ کند ، سردار یونانی او را بشهر بزرگی برد و در آن جا قشون نکتانب ، که از حیث عده برتری داشت ، او را محاصره کرد . بعد شبانه آژیلاس محصورین را از شهر حرکت داده بجائی برد ، که موقع محکمی بود (این محل را از هر طرف کانالهایی احاطه داشت) . در آنجا بواسطه خوبی موقع و رشادت یونانی ها قشون نکتانب شکست خورد و تاُخس مجدداً پادشاه مصر شد . پس از آن آژیلاس خواست به اسپارت برگردد ، ولی وقتی که عازم وطن خود بود ، در شهر سیرن مرد و نعش او را با عسل بلسان کرده به اسپارت بردند (۳۶۰ ق . م) . این است گفته های دیودور ، ولی باید در نظر داشت ، که این مورخ اسامی پادشاهان مصر را مشوش ذکر کرده و نمی توان محققاً معلوم کرد ، که وقایع مزبوره در چه زمانی روی داده . اگر چه موافق حساب

دیودور، یعنی موافق سال سوم^۱ الُمیداد یکصد و چهارم، این وقایع در ۳۶۲ ق. م. روی داده، ولی از روایت پلوتارک (آرزیلاس، بند ۴۶) معلوم است، که دیودور اسم پادشاه مصر را بجای نکتانب^۲ تاخس نوشته. موافق گفته پلوتارک نکتانب^۳ هدایای زیاد و دویت تالان نقره به آرزیلاس داده اورا بیونان روانه کرد. بعد پادشاه اسپارت در موقع مسافرت مرد و، چون غسل برای بلسان کردن بدن او پیدا نشد، بجای آن موم بکار بردند. در خاتمه زاید نیست گفته شود: موافق نوشته های مان^۴ تن مصریها شاهان ایران را از کبوجیه تا داریوش دوم بیست و هفتمین سلسله فراغه خود میدانستند و، پس از شورش مصر در سلطنت داریوش دوم، این اشخاص را فراغه خود محسوب میداشتند: سلسله ۲۸ - آمیرته، سلسله ۲۹ - نفریت، آخریس و فسَمَیخ، سلسله ۳۰ - نکتانب^۵ اول، تاخس، نکتانب^۶ دوم. در زمان نکتانب^۷ دوم، چنانکه بیاید، مصر از نو جزو ممالک ایران گردید.

مبحث سیزدهم - قضایای داتام^۲

از وقایع سلطنت اردشیر یکی هم قضایای داتام است و در این باب^۳ کر^۴ نلیوس نیوس^۵ نویسنده رومی چنین گوید (داتام، بند ۱ - ۱۱): در سفر جنگی اردشیر بمملکت کادوسیان کامیسار^۶ نامی، که حکومت لک^۷ سیری را داشت، کشته شد. (این ولایت قسمتی از کاپادوکیه و مجاور کیلیکیه بود). کامیسار از اهل کار^۸ به بشمار میرفت، ولی زنی داشت سکائی و از او پسری داتام نام، که بعد از پدر در ولایت مزبور جانشین او شد. اول دفعه ای، که داتام شجاعت و کفایت خود را نشان داد، در قضیه تیوس^۹ پادشاه پافلاگونیّه بود، که نیز با اردشیر مخالفت میکرد. چون تیوس با داتام قرابت داشت، او در ابتداء ملایمت بکار برد، تا مگر پادشاه مزبور را باطاعت

۱ - ابوریحان بیرونی در آثار الباقیه (صفحه ۹۱، چاپ لیب سیک ۱۹۲۳) اسامی پادشاهان مصر را پس از شورش آن در زمان داریوش دوم چنین نوشته: آمرطیوس، نافرطاس، اوخرس، فساموث و موئاطوس، ناقاطانباس، طوس، ناقاطانباس. از مقایسه معلوم است، که این اسامی مصحف اسامی مذکور است.

۲ - Datame.

۳ - Cornelius Nepos.

۴ - Camisar.

۵ - Leucosyrie.

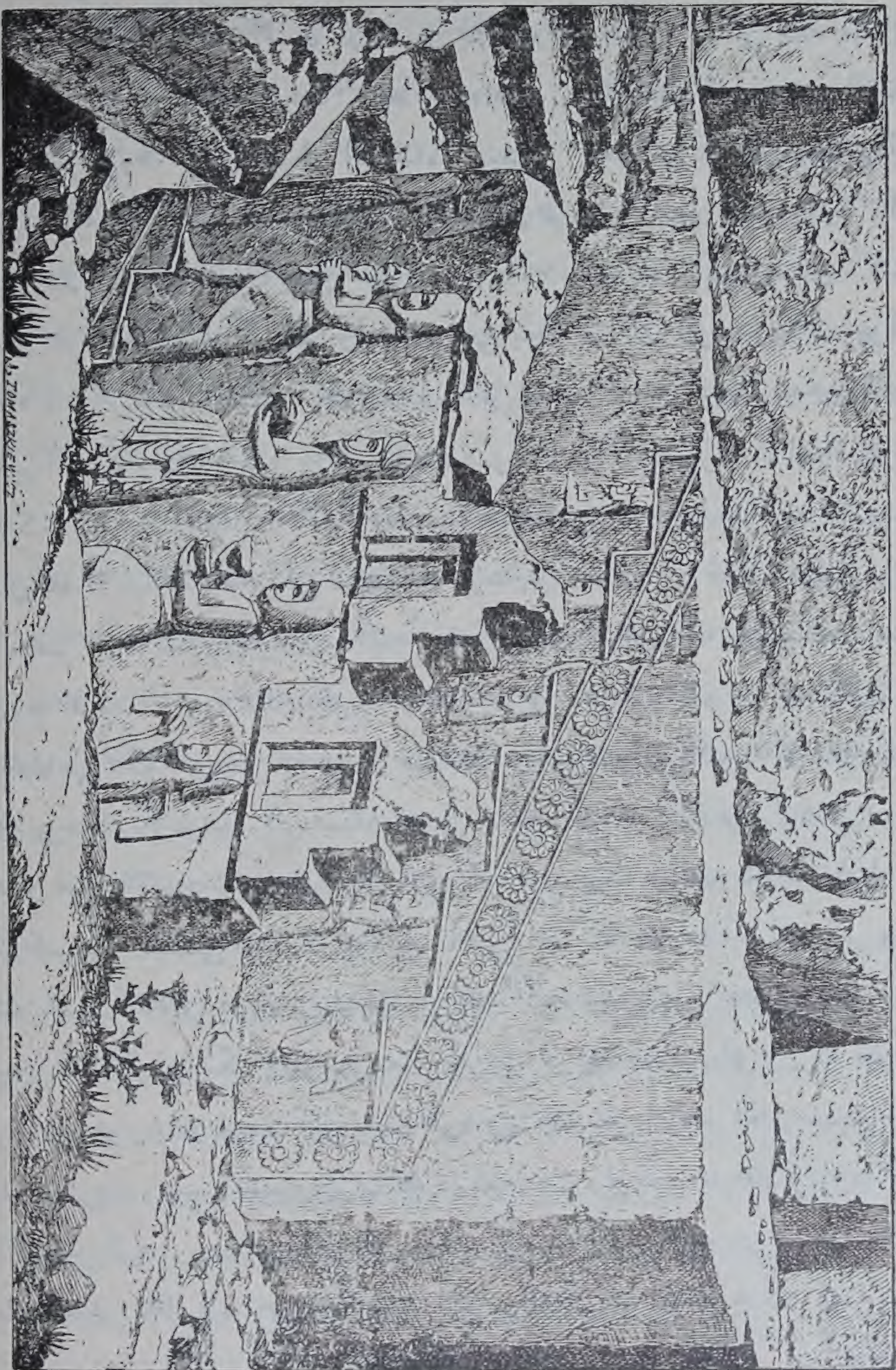
۶ - Thyus.

درآورد، ولی این وسیله نتیجه نداد و حتی نزدیک بود داتام بدام افتاده هلاک شود. پس از آنکه داتام از مرگ حتمی بجست، به تیوس اعلان جنگ داد و، با وجود اینکه آرئی برزن^۱ والی لیدیّه و یونیّه و فریگیّه او را رها کرده کمکی نرسانید، داتام تیوس، زن و اولاد او را اسیر کرده و بعد، برای اینکه بهره مندی خود را بشاه بنماید، اسیر خود (تیوس) را برداشته عازم دربار شد. هنگامی، که میخواست وارد دربار گردد، کاری کرد، که موجب حیرت شاه و درباریان گردید، توضیح آنکه تیوس شخصی بود بلند قامت، که سیمائی داشت خشن، صورتی پراز موهای دراز و ریشی بلند و انبوه. داتام لباسی فاخر براو پوشید و طوق و یاره های طلا بگردن و دست های او درآورد و خود لباسی از پارچه زبری دربر کرده، کلاه خود شکاری بر سر نهاده، گریزی بدست راست و سرریسمانی را، که تیوس را بآن بسته بود، بدست چپ گرفته، او را مانند جانوری درنده پیشاپیش خود راند و بدین نحو وارد دربار شد. تازگی این منظره تمام درباریان را بتماشای آن جلب کرد و ازدحامی غریب روی داد. بعضی اشخاص، که بتماشا شتافته بودند، اسیر داتام، یعنی پادشاه پافلاگونیّه را، شناختند و دوان نزد شاه رفته خبر ورود عجیب داتام را باورسانیدند. شاه این خبر را باور نکرد و فرنا باز را فرستاد، تا تحقیق کرده خبر صحیح بیاورد. او بزودی برگشت و خبر مزبور را تأیید کرد و اردشیر فرمود، که داتام با اسیرش بحضور بیاید. داتام بنحوی، که ذکر شد ببارگاه شاه وارد شد و اردشیر، چون این منظره غریب و خنده آور را دید، نتوانست از اظهار شادی و شعف خود داری کند، بخصوص که هیچ انتظار دستگیر شدن یاغی خود را نداشت. شاه داتام را بسیار نواخت و پاداش خوبی بوی داد، بعد او را مأمور کرد، که در لشکر کشی فرنا باز و تیت رُستِس بمصر شرکت کند و باو اختیاراتی داد، که با اختیارات دوسر دار مزبور مساوی بود. پس از چندی اردشیر فرنا باز را احضار کرده سرداری قشون را به داتام سپرد و او در تهیّه قشون کشی شد، ولی دیری نگذشت، که اردشیر امر کرد داتام قوه خود را بر علیه آس پِیس^۱

والی کاتانی^۱ بکار برد. والی مزبور، نظر باینکه ایالت او دارای معابر تنگ و جنگلهای زیاد بود و با قوّه کم میتوانست در مقابل لشکر زیاد پافشارد، یاغی شده مالیاتی را، که برای دربار حمل میکردند، ضبط کرده بود. داتام، باینکه منافعش اقتضاء میکرد بمصر برود، برای اجرای امر شاه باچند نفر از مردان کار آزموده جنگی بکشتی نشسته به کیلیکیّه درآمد و بعد، از کوههای توروس^۲ عبور کرده وارد ایالت آس پیس شد. والی یاغی، چون خبر آمدن داتام را شنید از پی سیدیان^۳ کمک طلبید و دارای قوّه زیاد گردید، ولی داتام، بی اینکه متزلزل شود، با نهایت جرئت و جلالت بر آس پیس تاخت و، چون والی یاغی وضع را چنین دید، خود را باخت و تسلیم گردید و داتام اسیر را به مهر داد پسر آری بر زن سپرد، تا او را بدربار شاه برد. در این احوال، که داتام بتسویه قضیه آس پیس پرداخته بود، اردشیر پشیمان شد از اینکه داتام یکی از بهترین سرداران خود را از جنگ مهمی مانند جنگ مصر باز داشته و چاپاری به آسه^۴ مقرر قشون ایران، که مدبایست به مصر حمله برد، فرستاد، تا به داتام بگوید از محل مزبور حرکت نکند. چاپار شاه در راه باشخاصی، که آس پیس را بدربار میبردند، برخورد و این نکته، که داتام باین زودی بهره مند گردیده، اثر بسیار خوبی در شاه کرد و داتام نزد اردشیر بسیار مقرب و مورد اعتماد شد، ولی درباریان بر او حسد برده هم عهد شدند، که او را هلاک کنند. شخصی در دربار بود پاندا تس نام، که حفاظت خزانه را بر عهده داشت، او از کنکاش درباریان نسبت به داتام آگاه شده وی را مطلع داشت و باو رسانید، که اگر در جنگ مصر بهره مند نگردد، دوچار مخاطره ای بزرگ خواهد شد. داتام تردید در صحت این خبر نکرد و با چند نفر از همراهان صدیق خود از خدمت اردشیر دست کشیده بطرف کپادوکیّه رفت و از آنجا به پافلاگونیّه درآمده آن را تسخیر کرد. در این احوال باو خبر رسید، که پی سیدیان میخواهند بر او قیام کنند، داتام پسر خود را بقصد آنها روانه کرد و او در جنگ کشته شد.

۱ - Cataonie. ۲ - Taurus. ۳ - Pisidiens.

۴ - Aké (Acé).



(۶۴) - تخت جمشید ، پلہ کان قصر داریوش اول
(دیولاقوا ، صنایع قدیم جلد ۲ ، گراور ۱۵)

پس از آن خود داتام بجنگ دشمن شتافت و چون میترو بر زن^۱ پدرزن او یقین کرد، که دامادش از عهده پی سیدیان برنخواهد آمد، شبانه فرار کرده نزد آنها رفت. وقتی که خبر فرار او به داتام رسید، در لشکر خود انتشار داد، که پدر زنش بحکم خود او نزد دشمن رفته و در ازای چنین فداکاری باید او را نجات داد و اگر سپاهیان دشمن از درون و بیرون مورد حمله قوای میترو بر زن و سپاهیان داتام گردند، همه ریز ریز خواهند شد. پس از آن داتام حمله را شروع کرد و پی سیدیان چون یقین کردند، که میترو بر زن و کسان او با داتام تبانی کرده اند، اوّل سپاهیان میترو بر زن پرداختند. داتام از این موقع استفاده کرده قلب قشون پی سیدیان را درهم شکست و عده ای زیاد از آنها کشته اردوی دشمن را بتصرف در آورد. در این احوال شیس ماس^۲ پسر بزرگ داتام به اردشیر اطلاع داد، که پدرش یاغی شده و بر اثر آن اردشیر او توفرادات^۳ را مأمور کرد، که او را باطاعت در آورد. وقتی که داتام خبر نزدیک شدن این سردار را شنید، در ابتداء خواست در بند کیلیکیه را تصرف کرده نگذارد دشمن او وارد این ولایت گردد، ولی بدر بند مزبور دیر رسید و نتوانست مقصود خود را انجام دهد. پس از آن داتام جائی را برای جنگ برگزید، که برتری عده او توفرادات بی اثر ماند. عده قشون او توفرادات عبارت بود از: بیست هزار سوار، صد هزار پیاده، سه هزار فلاخن دار از مردان جنگی، که ایرانیهای آن زمان کرداس^۴ مینامیدند و نیز هشت هزار نفر از اهل کاپادوکیه، پنج هزار نفر از اهل پافلاگونی، ده هزار فریگیانی، پنج هزار لیدیانی، سه هزار اسپاندیانی و پی سیدیانی، دو هزار از اهل کیلیکیه، همانقدر کسپیانی و ده هزار ارمنی. عده نفرات داتام بقدری کمتر بود، که نمیتوانست فقط يك نفر در مقابل بیست نفر بگمارد. باوجود این داتام حمله برد و عده ای زیاد از سپاهیان اردشیر

۱ - Mithrobarzane.

۲ - Schismas. ۳ - Autophradate.

۴ - Cardace - گرنلیوس نیوس، چون رومی بود کرداک یا کردوک را کرداس نوشته، (C) را باید (K) خواند. مقصود همان گردها هستند، که بالاتر ذکر شان گذشته.

کشت، و حال آنکه تلفات او فقط هزار نفر بود. پس از آن داتام باز برتری خود را حفظ کرد، زیرا فقط وقتی بدشمن حمله میکرد، که موقع نظامی را برای زیادی قوای دشمن و کمی قشون خود مناسب میدید، یعنی وقتی که حساب کرده باین نتیجه می رسید، که بواسطه معبرهای تنگ سپاهیان شاه نمیتوانند از فزونی عده شان استفاده کنند. بالاخره او توفرادات دید، که نتیجه جنگ برای شاه و خود او خطرناک است و بنا براین با داتام داخل مذاکره شد، که او با شاه صلح کند و صلح انجام یافت، ولی اردشیر کینه داتام را بدل گرفت و با این مقصود دام هائی برای او گسترد و داتام هر دفعه بواسطه زرنگی با بهره مندی از این دام ها بیرون جست، تا آنکه بالاخره مهر داد پسر آری بر زن خائنانه این سردار رشید را کشت، توضیح آنکه به اردشیر وعده کرد داتام را بکشد، مشروط بر اینکه پس از آن شاه باو اجازه دهد، هر آنچه خواهد بکند و برای استحکام عهد و پیمان، چنانکه عادت پارسیان است، صورت یک دست راست را برای او بفرستد. اردشیر چنین کرد و مهر داد و انمود، که بشاه یاغی شده و پس از چندی روابطی با داتام یافت. زمانی گذشت، تا مهر داد دریافت، که جلب اعتماد داتام را کرده و از او خواست یکدیگر را ملاقات و نقشه جنگ بزرگی را بر ضد شاه طرح کنند. داتام راضی شد و محل و روز ملاقات معین گردید. مهر داد قبل از روز موعود بمحل مزبور رفته شمشیر هائی جدا جدا زیر خاک کرد. بعد در روز معهود داتام و مهر داد یکدیگر را ملاقات کردند و پس از آنکه داتام از مهر داد مفارقت جست، هنوز خیلی دور نشده بود، که شنید مهر داد او را صدا میکند و میگوید، مطلبی را فراموش کرده مذاکره کند. داتام برگشت و مهر داد شمشیری از خاک بیرون کشیده زیر لباس پنهان کرد و همینکه داتام باو رسید، محلی را نشان داده گفت، اینجا برای اردوگاه خیلی مناسب است و چون داتام برگشت، که آن محل را ببیند، مهر داد شمشیر را از پشت بتن او فرو برد و او در حال افتاد و در گذشت. «کر نلیوس نپوس در خاتمه گوید: «این مرد بزرگ، که بواسطه زرنگی و احتیاط نسبت بعهده ای زیاد از دشمنان خود

فاتح بود، هیچ گاه بخیانت و غدّر متوسّل نشد، بالاخره بدامی افتاد، که خائنی دوست نما برای او گسترده بود. موافق نوشته های دیودور داتام تقریباً در ۳۶۲ ق. م کشته شده (کتاب ۱۵، بند ۹۱)، ولی این مورّخ قضایای داتام را خیلی مختصرتر و رویهم رفته مندمج نوشته و در این جا هم، مانند یاغیگری وولات ایران در ممالک غربی وقایع برشته ترتیب درنیامده. دیودور اصلاً از او تو فرادات ذکری نکرده. او گوید، که داتام یاغی کاپادوکیّه را در تصرف داشت و اردشیر ارته باز را بجنک او فرستاد. بعد میترو برزن پدرزن داتام خیانت ورزیده باده هزار سوار بطرف ارته باز رفت و داتام او را تعقیب کرد. از طرف دیگر ارته باز، بتصور این که این فرار دامی است، که داتام برای او گسترده، بقشون شاه حکم کرد با میترو برزن بجنکند. او در میان دو حمله از پس و پیش واقع شد و سوارانش کشته شدند، مگر عده ای، که به داتام پناه برده امان خواستند. پس از این جنگ، که بهر مندی داتام خاتمه یافت، بر شهرت نام داتام افزود.

در خاتمه مقتضی است گفته شود، که در تاریخ ایران قدیم در چند جا ذکری از این اسم، یعنی داتام، شده و معلوم است که چند نفر این نام داشته اند: ۱ - کزنفون در تربیت کوروش رئیس کادوسیان را، که متحدین کوروش بوده اند، داتام نامیده (کتاب ۵، فصل ۳). ۲ - اشیل در نمایش حزن انگیز «پارسیها» اسم شخصی را، که در جنگ سالامین کشته شده، داتام^۲ نوشته. ۳ - کرّ نلیوس نیوس و دیودور، چنانکه گذشت، اسم پسر کامیسار کاری را چنین ذکر کرده اند. ۴ - از پادشاهان کاپادوکیّه شخصی، که پسر آنافاس^۳ دوم بوده، چنین نام داشته (نام های ایرانی، صفحه ۴۰۲)، ولی از همه این اشخاص مشهورتر همان داتام فقره سوم است، که ذکر خود او و کارهایش در این مبحث گذشت.

چون در این مبحث و مبحث قبل ذکری از مهر داد و پدر او آری برزن شد، مقتضی است بیفزائیم، که آری برزن پسر مهر داد بود و او پسر ارّن توبات^۴.

۱ - Datamas.

۲ - Datames.

۳ - Anaphas.

۴ - Orontobate.

نیاگان این پارسی از ولات ایران بشمار میرفتند. مهرداد در زمان اردشیر شهر کیوس^۱ را، که در کنار دریای مرمره بود، تسخیر کرد و محب یونان گردید. آری بر زن پسر او نیز محب یونان بود و بر اردشیر یاغی شد، ولی بهره مندی نیافت. پسر آری بر زن مانند جدش مهرداد نام داشت و، چنانکه گذشت، داتام را کشت. وقتی که اسکندر بآسیای صغیر آمد، شهر کیوس را از او گرفت، ولی مهرداد از اسکندر تمکین نکرد. بعدها اعقاب مهر داد در پُنت امارت و بعد سلطنت یافتند، چنانکه در جای خود بیاید. مهرداد ششم، که مردی بود فوق العاده و جنگ های نامی بارومیها کرد، از همین خانواده بیرون آمد. بنابر این بانیان دولت پُنت کاپادوکی، که در قرون بعد آنقدر اهمیت یافت، از این خانواده بودند.

مبحث چهاردهم

روابط ایران و یونان پس از صدور فرمان صلح

با وجود اوضاع خراب دربار اردشیر دوم، ضعف و سستی، که از این جهت بر ایران آن روز مستولی شده بود، شورش های پی در پی، که در اطراف و اکناف ممالك وسیع ایران روی میداد و یاغیگری ولات و رؤساء قشون، نفوذ ایران در یونان بدرجه ای رسید، که تا آن زمان سابقه نداشت: دول یونان، نظر برقابتی که با يك دیگر داشتند، همواره دخالت دربار ایران را در امور داخلیشان تقاضا میکردند، حل منازعات خود را از اردشیر میخواستند و برای همراه کردن دربار ایران با امرامی، که تعقیب میکردند، پی در پی سفرائی بدربار اردشیر میفرستادند. اوهم احکامی بدست این و آن میداد و، بعد طرفی، که بر علیه آن حکمی صادر شده بود، بدربار شوش آمده بر له خود امری صادر میکرد و سپس طرفین بهم میافتادند و پس از منازعه و مخاصمه باز میبایست والی لیدیه وارد معرکه شود. در این وقت یونانی ها دور اورا میگرفتند و دسائس و نیرنگ ها شروع میشد. از این والی

آسیای صغیر نزد آن والی و از آن یکی نزد یکنفر یاغی میرفتند و، وقتی که بالاخره در هیچ جا مقصود آنها انجام نمیشد، باز بدربار شوش آمده و در این جا حاکمات یا طرفدارانی یافته فرمانی صادر میکردند و قضایای حیرت آور از نو شروع میشد. این اوضاع نه فقط در خود یونان برقرار بود، بلکه یونانی های جزیره سیسیل و ایتالیا نیز میخواستند در میدان این منازعات خانگی داخل شوند و دربار هخامنشی این زمان با پیوسیدگی تمام ارکانش حکم عالی عالم یونانی شده بود. گوئی که یونانی های این زمان نمیتوانستند بی این شاه بزرگ (مورخین شاهان ایران قدیم را غالباً چنین میخوانند) زندگانی سیاسی خودشان را اداره کنند.

چند سال پس از صدور فرمان صلح اسپارتی ها، که از اوضاع یونان بواسطه فتح اهالی تب و برتری آنها در یونان ناراضی بودند، باز آنتالسیداس را بدربار ایران فرستاده خواستار شدند، که شاه دخالت کرده شرایط صلح را بموقع عمل گذارد (۳۷۲ ق م). دربار ایران این تقاضا را پذیرفته فیلیس کوس^۱ نامی را بیونان فرستاد، تا اعلام کند، که دول یونانی باید موافق فرمان صلح رفتار کنند. این فرستاده، چنانکه کزنفون گوید (تاریخ یونان، کتاب ۷، بند ۱) ضمناً پولی بدولت اسپارت داد، تا قشونی تهیه کند، زیرا دولت اسپارت بر اثر همراهی ایران با دشمنان او بقدری در این زمان ضعیف شده بود، که دیگر مورد ملاحظه و بیم نبود و بعکس دولت تب، که بواسطه فتح خود نسبت به اسپارت قوتی یافته بود، نگرانی هائی ایجاد میکرد. آرامش موقتاً برقرار شد، ولی دوامی نداشت، زیرا اهالی تب، که همواره در صدد بودند، برتری در یونان داشته باشند، باین خیال افتادند، که اگر دربار ایران را با خود همراه کنند، از این راه میتوانند بمقصود خود برسند. بنابراین متحدین خود را جمع کرده بآنها گفتند، که از دول یونان هر يك سفیری در دربار اردشیر دارد و لازم است، که ما هم سفیری بدربار او روانه کنیم. بر اثر این فکر پلوپیداس^۲ را، که از رجال مهم تب بود، انتخاب کرده به ایران

۱ - Philiscus.

۲ - Pélolidas.

فرستادند. این سفیر چند نفر نماینده از قسمت های دیگر یونان مانند آرکادی و آر^۱گس همراه خود آورد (۳۶۷ ق. م). آتنی ها نیز، همینکه از رفتن سفرای تب^۲ بدربار ایران، آگاه شدند، گفتند، ما هم باید سفیری بفرستیم، تا آتن بی مدافع نباشد. اردشیر سفیر تب را خیلی گرم پذیرفت، زیرا او^۳لاً تبی ها نسبت به اسپارتی ها در^۴یکترا فاتح شده و در^۵لا کونی بهره مندیها یافته بودند. ثانیاً سفیر تب^۶ به اردشیر گفت، که در جنگ پلاته (در زمان خشیارشا) تب در میان دول یونانی یگانه دولتی بود، که طرفداری از ایران کرد و، اگر اخیراً اسپارت با تب طرف شد، از این جهت بود، که دولت مزبوره با خیالات آژیلاس برضد ایران همراه نگردید. چون این اظهارات نص^۷ واقع بود و ایرانی ها هم از گفته های سفیر بی اطلاع نبودند، اردشیر سفیر تب را بسیار بنواخت و گفت، چه همراهی از من میخواهید. سفیر جواب داد، آن خواهیم، که مسن^۸ از قید اسپارت آزاد باشد و آتنی ها با بحر^۹یه خود سواحل ب^{۱۰} اسی را تهدید نکنند. دربار ایران، پس از آنکه مطالب سفرای دول یونانی را فهمید، با مقاصد اهالی تب^{۱۱} همراه گردیده اعلام کرد، که تب باید شهر او^{۱۲}ل یونان باشد و هر کس برخلاف آن رفتار کند، شاه مجبورش خواهد کرد، که مطیع شود، اگر آتن خلع اسلحه از خود نکند، با آن همان معامله خواهد شد، که بایاگی میکنند. اهالی تب از حکم شاه شادیها کردند، فرمان او را بدست گرفته اینجا و آنجا برده بهمه نشان دادند و مضمون آنرا در تمام یونان منتشر ساختند، ولی یونانی های دیگر نخواستند برتری تب را بشناسند و باز منازعه شروع شد و، پس از کشمکش های زیاد آتن باز سفیری بدربار ایران فرستاده مساعدت شاه را درخواست کرد و اردشیر با آن بی قیدی، که در امور داشت، گفت، چه عیب دارد؟ آتن مجاز است، که بحر^{۱۳}یه خود را حفظ کند و شهر آم^{۱۴}فی پولیس را هم داشته باشد (این شهر میخواست استقلال یابد). در حینی که سفیر آتن در دربار ایران برای جلب عنایت شاه میکوشید، دولت او در نهان به

آری بر زن والی ایران در فریگیه، که یاغی شده بود، کمک و ضمناً مقصود خود را، که تصرف جزیره سائوس بود، تعقیب میکرد. و بعد از آتن اسپارت هم با این یاغی همراه بود. اوتو فرادات رئیس قشون ایران مأمور شد با او جنگ کند، ولی کاری نکرد و در دربار هم اهمیتی باین وقایع نمیدادند، چه جنایتهای درباری، چنانکه بیاید، و اوضاع مغشوش و درهم دولت مجالی برای این کارها باقی نمیگذاشت. یاغیگری و شورش متدرجاً بتمام قسمت های آسیای صغیر سرایت کرد و، چنانکه گذشت، اهالی میسیه، پافلاگونیّه، کیلیکیّه، لیدیّه، پی سیدیّه و غیره هر کدام بنوبت خود يك نفر یاغی یافته دور او جمع شدند و کار بجائی کشید، که داتام در کاپادوکیّه اعلان استقلال داد. در این احوال اسپارتی ها از حکم شاه، که باید مسن مستقل باشد، سخت ناراضی شدند و از راه کینه ورزی آژیلاس را به مصر فرستادند، تا بشورشیان کمک کند، ولی وقتی که او بمصر وارد شد، دید خابریاس سردار آتنی در آنجا محکم نشسته و از روی اضطرار راضی گردید، که ریاست یونانی های اجیر را با بدهند. شورش های آسیای صغیر را بالاخره دربار ایران، چنانکه ذکر شد، بعضی را با اسلحه و برخی را با پول و برانگیختن متنقذی بر متنقذی و تحریک بقتل و خیانت فرو نشاند، ولی اوضاع یونان بهمان حال باقی ماند. مستملکات یونانی نشین ایران در آسیای صغیر نیز احوال رقت آوری داشتند، توضیح آنکه دولت ایران در امور داخلی شهر های یونانی دخالت نمیکرد، هر شهر امور خود را موافق قوانین خود اداره کرده باج میداد و گاهی هم تأدیّه باج در بوته تأخیر میماند. با وجود این شهر ها آسایشی نداشتند. جهت آن دوتیرگی دائمی بود، که در هر شهر وجود داشت: دسته ای طرفدار حکومت ملّی و هواخواه آتن بودند، عده ای حکومت اولیگارشی (یعنی حکومت عده قلیل) میخواستند و از اسپارت حمایت میکردند و، چون در خود یونان رقابت و ضدّیت شدیدی بین آتن و اسپارت وجود داشت، تمام منازعات و خصومت های این دو دولت در مستعمرات یونانی نیز منعکس میشد و این شهر ها هم بدو دسته تقسیم شده بجان یکدیگر میافتادند.

اوضاع داخلی این شهرها چنان بود، که ولات ایران درلیدی به بکلی سردرگم شده بودند، زیرا این منازعات و جنگهای درونی بالاخره بغارت اهالی تمام میشد و مستعمرات همواره رو بخرابی میرفتند. بالاخره دولت ایران صلاح دید، که امور شهری را، کمافی السابقی بخود اهالی شهر واگذارد، ولی در هر شهر ارکی ساخته ساخلوی در آنجا بنشانند، تا دسته‌های ملی و اشرافی بهم نیفتند. چنین بود احوال یونان و مستملکات یونانی ایران در آسیای صغیر، وقتی که اردشیر درگذشت.

مبحث پانزدهم

جنایتهای درباری، فوت اردشیر، خانواده و خصائل او

قتل داریوش اردشیر بقول بعض مورّخین قدیم ۳۶۰ زن عقدی و غیرعقدی داشت و، چنانکه ژوستن گوید (کتاب ۱۰، بند ۱) دارای یکصد و پانزده نفر پسر و دختر بود، ولی اغلب آنها در زمان حیات او مرده بودند. از پسران او اسم چهار نفر در تاریخ باقی مانده: ۱ - داریوش، که بزرگتر از همه بود. ۲ - آریاسپ^۱. ۳ - اُخس^۲. ۴ - ارسام^۳. سه پسر او^۴ از زن عقدی بودند و ارسام از زن غیرعقدی. اسم آخری را پلوتارک^۵ چنین نوشته، ولی ژوستن گوید (همان جا)، که او را آریورات^۶ مینامیدند. اردشیر، چون بکهولت رسید، دریافت، که بین داریوش و اُخس^۷ رقابتی راجع بتخت سلطنت موجود است. این نفاق خانوادگی، چنانکه پلوتارک^۸ گوید (اردشیر، بند ۳۱)، درباریان را بدو دسته تقسیم کرده بود. آنها^۹ یککه عاقلتر بودند، عقیده داشتند، که پس از فوت اردشیر پسر بزرگتر او داریوش بر تخت بنشیند، چنانکه پس از فوت داریوش دوم هم اردشیر ولد ارشدش جانشین او شد، ولی اُخس^{۱۰}، که تندخو و ناراحت بود، طرفدارانی در میان درباریان داشت و آئس^{۱۱} سا دختر و زن اردشیر را بطرف خود جلب کرده بوی وعده داده بود، که پس از فوت پدر، او را ازدواج و ملکه کند.

۱ - Ariaspes. ۲ - Ochos. ۳ - Arsames. ۴ - Ariorathe.

حتی در دربار بعضی میگفتند، که اُخس^۱ با این زن در نهان روابطی دارد و شاه از این قضیه آگاه نیست. اردشیر از این نظر، که پس از فوت او واقعه ای، مانند قضیه کوروش کوچک پیش نیاید، مصمم شد داریوش را، که ۲۵ سال داشت در زمان حیات خود ولیعهد کند و با این مقصود باو اجازه داد تیار راست برسر گذارد (فقط شاهان میتوانند تیار راست برسر گذارند). بعد پلوتارک گوید (بند ۳۲) رسمی است در پارس، که پس از اینکه ولیعهدی معین شد، او عنایتی از شاه درخواست میکند و، اگر موضوع درخواست پذیرفتنی باشد، شاه نمیتواند از قبول آن امتناع ورزد. داریوش از شاه درخواست کرد، که زنی را آسیاسی^۱ نام باو بدهد. این زن در فوسه واقع در ولایت ینیان از والدین آزاد تولد یافته و دارای تربیت خوبی بود. شبی که زنان بشام در منزل کوروش کوچک دعوت داشتند، او نیز دعوت شده بود و رفتار و اطوار عفیفانه اش بقدری جلب توجه کوروش را کرد، که از آتشب ببعد او دلبستگی و علقه خاصی باین زن یافته وی را در حرم خود پذیرفت و بر تمام زنان غیر عقدی خود مقدم داشت. پس از جنگ کوتاکسا و فوت کوروش این زن بحرم اردشیر درآمده مورد محبت او گردید. بنا براین اردشیر از درخواست داریوش مکدر و ملول شد، زیرا خارجی ها بقدری نسبت بزنان خود متعصب اند، که نه فقط تکلم را با زن غیر عقدی شاه خیانت بزرگی میدانند بل از راهی، که گردونه زن از آن عبور میکند، نمیتوان گذشت. باوجود اینکه اردشیر آتس سا دختر خود را برخلاف قوانین پارس ازدواج کرده بود و با اینکه سیصد و شصت زن غیر عقدی داشت، در جواب درخواست داریوش گفت، میتوانی این زن را بحرم خود وارد کنی، ولی بشرطی که آسیاسی بطیب خاطر راضی شود. بعد زن را خواسته تکلیف داریوش را باو گفتند و او برخلاف انتظار شاه داریوش را ترجیح داد. اردشیر تمکین کرد، ولی چیزی نگذشت، که امر کرد آسیاسی را کاهنه معبد اناهیتا کنند (این معبد در همدان بود) و موافق قوانین این معبد

۱ - Aspasié.

زنانی، که کاهنه آن میشدند، میبایست مادام الحیات از زناشوئی دوری جویند. اردشیر تصور نمیکرد، که داریوش اهمیتی باین اقدام بدهد و حتی میپنداشت، که پسرش آن را مانند انتقامی کوچک یا بشکل مزاحی تلقی خواهد کرد، ولی داریوش از فرط محبت به آسیاسی یا از این جهت، که این امر را حيله ای از طرف پدر خود دانست، سخت آزرده خاطر گردید. تیری باز (که بالا تر ذکرش گذشته) دریافت، که داریوش سخت از شاه رنجیده و، چون خود او هم در سر دختر شاه سخت آزرده خاطر بود، باو نزدیک شده با آتش کینه ورزی داریوش دامن زد. برای روشن بودن مطلب لازم است بیفزائیم، که بگفته پلوتارک (همانجا، بند ۳۳) اردشیر وعده کرده بود، سه نفر از دختران خود را برای این سه نفر تزویج کند: آپاما^۱ را برای فرنا باز، رُدگونه^۲ را برای اُرنت^۳ و آمس تریس^۴ را برای تیری باز، ولی بعد نسبت به تیری باز خلف وعده کرده آمس تریس را خودش بحباله نکاح درآورد و گفت، که آتس سا^۵ کوچکترین دختر خود را به تیری باز خواهد داد و پس از آن عاشق او شده این دختر را بدستیاری پروشات، چنانکه بالا تر گذشت، ازدواج کرد. تیری باز را مورخ مذکور چنین توصیف میکند: او طبیعتاً میل بیایگیری نداشت، ولی سبک مغز بود. گاهی باندازه ای بلند میشد، که اردشیر او را در ردیف اولین رجال دربار بشمار میآورد و گاه بقدری تنزل میکرد، که همه او را پست و حقیر میشمردند. تیری باز نمیتوانست در این پست و بلندبها خود را عاقلانه اداره کند: در بلندی بقدری متفرعن میشد، که همه از او دوری میجستند و در پستی نه فقط حاضر نمیشد تمکین یا فروتنی کند، بلکه بقدری بر تکبر خود میافزود، که قابل تحمل نبود. تیری باز پیوسته به داریوش میگفت «کلاه بلند داشتن چه فائده دارد (مقصود تیار راست است)، اگر شخص اقتدارات خود را هم بلند نکند و شما در اشتباه بزرگید. برادر شما تکیه باعتبار و وزن زنها داده همه روزه مقام خود را محکم میکند، و حال آنکه شما بپدر خرفت خود، که همواره

۱ - Apama.

۲ - Rodogune.

۳ - Oronte.

۴ - Amestris.

۵ - Atossa.

نقشه های خود را تغییر میدهد، امیدوار بوده تصوّر میکنید ولایت عهد برای شما تأمین شده. اردشیر، که برای يك زن، قانونی را که تا حال در پارس لایتغیر بود، زیر پا گذارد، آیا در مهمترین موضوعی بوعده خود وفا خواهد کرد؟ تفاوت بسیار است بین اینکه اُخس بتخت نرسد یا آنکه آن را از شما باز ستانند، زیرا، اگر او شاه نباشد، میتواند سعادت مندانۀ زندگانی کند، ولی شما که ولیعهد هستید، باید سلطنت کنید یا بمیرید. پلوتارک در اینجا گوید: وسعت ممالك ایران و ترسی که داریوش از اُخس داشت، تیری باز را باین اقدام میداشت و ربه النوع قبرس هم از این جهت، که آسپاسی را ربوده بودند، غضب داریوش را تحریک می کرد. (مقصود از ربه النوع قبرس و ونوس^۱ است که قبرسی ها برای او پرستش مخصوصی داشتند و یونانیهای قدیم او را ربه النوع جمال میدانستند. پلوتارک می خواهد بگوید، که چون آسپاسی را کاهنه کرده از زناشوئی بازداشتند، ربه النوع مذکورۀ خشمگین شد). بعد مورخ مزبور گوید، راهی که ما را بمقصود میرساند، هموار و ملایم است، ولی غالباً مردم بواسطۀ نادانی یا بی تجربه گی بد را خوب پنداشته راه بد را انتخاب میکنند. بالاخره داریوش کاملاً در تحت نفوذ تیری باز درآمد و او کنکاشی ترتیب داد، که درباریان زیادی در آن داخل بودند. در این احوال یکی از خواجه ها از کنکاش مزبور آگاه شده شاه را مطلع کرد. موضوع کنکاش این بود، که شبانه داخل اطاق خواب شاه شده سرش را از بدن جدا کنند. اردشیر، پس از اینکه خبر مزبور بوی رسید، دید، نه میتواند این خبر را بی اهمیت تصوّر کند، زیرا جانش ممکن است در خطر باشد، و نه فوراً باور کرده ترتیب اثر بآن بدهد. این بود، که بخواجه مذکور سپرد، قدم بقدم مراقب احوال کنکاشیان باشد و بعد امر کرد در اطاق خواب پشت تخت خوابش دریچه ای باطاق دیگر باز کرده و آن را با پارچه ای بپوشند. در ساعتی، که خواجه معین کرده بود، اردشیر بر تخت خواب خوابیده منتظر کنکاشیان گردید. این ها در ساعت معهود وارد اطاق شدند، ولی

۱ - Venus.

اردشیر تا مل کرد، تا آنها نزد يك گشتند و همه را شناخت. بعد، هينكه آنها خنجرها را كشيده بطرف تخت شاه رفتند، اردشیر پرده دريچه را بلند کرده باطاق ديگر رفت و در را بسته فرياد كنان قراولان را طلبيد. در اين احوال، چون كنگاشي ها تيرشان بسنگ آمد و شاه آنها را شناخت، گريختند و به تيري باز هم گفتند، چنان كند، ولي قراولان رسیده تيري باذرا احاطه كردند و او چند نفر را كشت، تا آنكه زوينی باو اصابت کرده وی را از پای درآورد. پس از آن بحكم اردشیر داریوش و اطفال او توقیف شدند و بامر شاه محكمه ای از قضات شورای شاهی (پلوتارك قضات را چنین میخواند) تشكيل گردید و اشخاصی نیز بحكم شاه معین شدند، تا تقصیر داریوش را بگویند (مقصود هیئت اتهامیه است). علاوه بر این اقدامات اردشیر امر کرد، كه منشی های محكمه عقیده قضات را نوشته نزد او آورند. قضاة با اتفاق آراء حكم اعدام دادند و مجریان احكام محكمه داریوش را گرفته باطاقی، كه پهلوی محكمه بود، بردند و جلاد باتیغش حاضر شد، كه رأی محكمه را اجراء كند، ولی همینكه داریوش را دید، متوحش شد و بطرف درب اطاق عقب رفت، زیرا نیارست بر ولیعهد دست بلند كند. قضاتی، كه در اطاق دیگر بودند، او را تشجیع كردند، كه وظیفه خود را انجام دهد و جلاد پس از آن داریوش را گرفته سرش را باتیغ از بدن جدا كرد. پلوتارك گوید (اردشیر، بند ۳۶): بعض مورخین گفته اند، كه اردشیر در محكمه حاضر بود و، وقتی كه داریوش دید، تقصیر او ثابت شده، در پیش شاه رویش را بزمین نهاده عفو خود را با عجز و الحاح درخواست كرد، ولی اردشیر بر خاست و از شدت غضب و خشم قمر خود را كشيده آن قدر داریوش را زد، تا او جان سپرد و بعد، كه بقصر خود برگشت آفتاب را پرستش كرد (مقصود میسر رب النوع آفتاب است) و بدرباریها گفت: « ای رجال پارس، بخانه های خودتان برگردید و همه بگوئید شخصی، كه بر ضد من كنگاش کرده بود، كنگاشی كه بزرگترین جنایت و بی دینی است، هر مز بزرگ او را سیاست كرد». چون پلوتارك روایت اولی را مقدم ذكر کرده معلوم است، كه آنرا صحیح تر میدانسته. ژوستن

گوید (کتاب ۱۰، بند ۱ - ۲)، که پنجاه نفر از برادران داریوش در این جنایت شرکت داشتند و پس از قتل داریوش زنان و اولاد او را هم کشتند، ولی این روایت نباید صحیح باشد، زیرا اکثر اولاد اردشیر در حیات او مرده بودند و دیگر اینکه پلوتارک در باب قتل زنان و اولاد داریوش ساکت است.

۱ قتل آریاسپ
۲ و آرسان
۳
اُخس^۱ پس از قتل داریوش امیدوار گشت، که بمقصود خود خواهد رسید، بخصوص، که آتس سا با او همراه بود، ولی دو مانع در پیش داشت: اولاً اردشیر از زن عقدی پسری داشت آریاسپ نام، که بعد از قتل داریوش بتخت سلطنت از همه نزدیکتر بود. علاوه بر اینکه او از اُخس^۱ بزرگتر بود، از جهت خلق خوش و حسنات ملایمی که داشت، پارسی ها او را دوست میداشتند. مانع دیگر آرسان، زاده یکی از زنان غیر عقدی اردشیر، بود، که شاه او را بسیار دوست میداشت. اُخس^۱ مصمم شد، که هر دو مانع را از پیش بردارد و برای هلاک کردن آریاسپ اشخاصی را از محارم و نزدیکان شاه تحریک کرد، که همواره خبر های بد باو داده ذهنی او کنند، که شاه از پسرش ظنین است و تصوّر میکند، که او هم در کنگاش داریوش دست داشته. این نوع خبر ها بقدری متواتراً باو رسید و چنان او را بگرفتار شدن و زجر های گوناگون تهدید کردند، تا بالاخره آریاسپ ترجیح داد بدست خود کشته شده از شکنجه ها و زجر هائی، که برای او توصیف میکردند، برهد. با این تصمیم شربتی برای خود تهیه کرده آشامید و در گذشت. اردشیر از فوت او در اندوهی عمیق فرو رفت و زار بر پسر خود گریست. گویند، جهت مرگ او را فهمید، ولی بواسطه کهنوت نتوانست امر بتحقیقات و کشف قضیه کند و بالنتیجه این واقعه را برو نیاورده تمام محبت خود را به آرسان متوجه داشت و او را مورد اعتماد خود قرار داد. اُخس^۱، چون دید، آرسان آخرین مانعی است، که در پیش دارد، بر ائتلاف او نیز کمر بست و هارپات^۳ پسر تیری باز را بر آن داشت، که او را بکشد.

۱ - Ariaspès.

۲ - Arsanès.

۳ - Harpate.

در نتیجه آرسان نیز بقتل رسید و پس از آن اردشیر، که خیلی پیر بود، دیگر نتوانست تحمل این فقدان را کند و بزودی در گذشت.

فوت اردشیر راجع بسن و مدت سلطنت او روایات مختلف است: پلوتارک گوید در سن ۹۴ سالگی در سال شصت و دوم سلطنت خود فوت کرد (اردشیر، بند ۳۸). دی‌نن هم همین عقیده را داشته. دیودورسی سی‌لی نوشته (کتاب ۱۵، بند ۹۳)، که ۴۳ سال سلطنت کرد و در سال سوم المپیاد ۱۰۴ فوت کرد. بنابراین حساب فوت او در ۳۶۲ ق. م روی داده. بعضی فوت او را در ۳۶۰ ق. م دانسته‌اند، ولی نلدکه گوید، که در ۳۵۸ ق. م در گذشته و ۴۶ سال سلطنت کرده (تتبعات تاریخی الخ، صفحه ۱۱۵).

خانواده اردشیر خانواده این شاه، باندازه‌ای که اسامی اشخاص در تاریخ ذکر شده، عبارت بود: از ملکه، که استاتیرانام داشت و زنان زیاد دیگر که، چنانکه گذشت، گویند عده شان به ۳۶۰ میرسیده. از پسران او این نام‌ها ذکر شده: داریوش، آریاسپ، اُخس، آرسان (که باید آرسام باشد). از دختران او اینها معلوم‌اند: اُخا و نیز آتس‌سا، آمس‌تریس (هر دو زنان اردشیر بودند)، آپاما (زن فرنا باز)، رُدْ گونه (زن اُرنت).

خصائل اردشیر دوم از آنچه راجع بوقایع سلطنت اردشیر دوم (با حافظه) گفته شد صفات او معلوم است و گمان می‌رود، که بسط مقال لازم نباشد. اگر بخواهیم در چند کلمه او را توصیف کنیم، باید گفت، که شاهی بوده: تنبل و راحت طلب، غالباً ملایم و گاهی شدید العمل، عادتاً ضعیف النفس، اما پر جرئت، وقتی صلاح خود را در شجاعت میدید، بی قید، فعال مایشاء، شهوت پرست. بی قید، یعنی امور را بطبیعت و امیدگذاورد. فعال مایشاء، یعنی هر چه میخواست، میکرد و پابند قوانین و عادات نبود. از مورّخین عهد قدیم پلوتارک در چند مورد او را ستوده. بعض گفته‌های او بالاتر (صفحه ۹۹۴) گذشت و در خاتمه کتاب خود راجع به اردشیر گوید (اردشیر، بند ۳۸): «اردشیر برأفت شهرت

یافت و او را ملت دوست میدانستند. واقعه ای، که بیش از هر چیز این شهرت را در باره او تأمین کرد، این بود، که پس از او شخصی مانند اُخس بتخت نشست و او در شقاوت و خونخواری سرآمد درنده ترین اشخاص آن زمان بود. اکثر محققین جدید اردشیر را شاه‌ی نالایق میدانند و جای تردید نیست، که در سلطنت طولانی او شاهنشاهی ایران متلاشی میشد، از جمله نلد که گوید: «تحقیر اردشیر از طرف کوروش کاملاً صحیح بود. در زمان این شاه شیرازۀ امپراطوری بیش از پیش از هم میگسست» (همانجا). بعضی مورّخین جدید او را لوئی پانزدهم ایران قدیم دانسته‌اند. در باره اردشیر دوم باید نیز دارای این عقیده بود، که خوش اقبال بوده، زیرا می‌بینیم، که اکثر قضایای بزرگ و مهم بطور غیر مترقب بنفع او خاتمه یافته، و الا بعد از داریوش دوم با شاهی مانند اردشیر دوم، تار و پود ایران هخامنشی میبایست، بیش از آنچه ذکر شد، از هم گسیخته باشد. بالاخره در باره اردشیر باید گفت، که او در یونان موفق شد بچیزی، که داریوش اوّل و خشیارشا بآن نرسیدند: اوضاع درهم و برهم یونان او را حکم عالی عالم یونانی کرد.

مبحث شانزدهم - نوشته‌های توریّه

قبل از اینکه بسلطنت اُخس بگذریم، مقتضی است کلمه‌ای چند را جمع بذکری، که در کتاب عزرا و نحمیا از اردشیر کرده‌اند، بگوئیم. بالاتر (صفحات ۹۴۵-۹۵۰) گفته شد، که بعضی نویسندگان این قضایا را مربوط بزمان اردشیر دراز دست دانسته‌اند، ولی از کتاب عزرا صریحاً مستفاد میشود، که عزرا برای آراستن معبد به اورشلیم رفته و معبد هم در زمان داریوش دوم ساخته و پرداخته شده بود. پس شکی نیست، که اردشیری، که بعد از داریوش دوم می‌آید، اردشیر دوم است نه اردشیر اوّل. بهر حال این است آنچه راجع باین واقعه نوشته شده (کتاب عزرا، فصل ۷)^۲: «وبعد از این امور در سلطنت ارتخششتا پادشاه فارس عزرا ابن سراپا ابن عزریا . . . از بابل برآمد

۱ - لوئی پانزدهم پادشاه فرانسه بود (۱۷۱۵ - ۱۷۷۴ م.).

۲ - عین ترجمه پارسی توریّه درج شده، بی اینکه تغییری در انشاء آن داده شده باشد.

و او در شریعت موسی، که یهوه خدای اسرائیل آنرا داده بود، کاتب ماهر بود و پادشاه بر وفق دست یهوه خدایش، که باوی میدبود، هر چه را که او میخواست، بوی میداد و بعضی از بنی اسرائیل و کاهنان و لاویان^۱ و مغنیان و دربانان و نتینیم^۲ نیز در سال هفتم ارتخششتا پادشاه باورشلیم بر آمدند و او در ماه پنجم سال هفتم پادشاه به اورشلیم رسید، زیرا در روز اول ماه اول بیرون رفتن از بابل شروع کرد و در روز اول ماه پنجم بر وفق دست نیکوی خدایش، که باوی میدبود، به اورشلیم رسید. این است صورت مکتوبی، که ارتخششتا پادشاه بعزرای کاهن و کاتب، که کاتب کلمات و صایای خداوند و فرائض او بر اسرائیل بود، داد. از جانب ارتخششتا شاهنشاه بعزرای کاهن و کاتب کامل شریعت خدای آسمان. اما بعد فرمانی از من صادر شد، که هر کدام از قوم اسرائیل و کاهنان و لاویان ایشان، که در سلطنت من هستند، و بر رفتن همراه تو به اورشلیم راضی باشند بروند. چونکه تو از جانب پادشاه و هفت مشیر او فرستاده شده ای^۳، تا در باره یهودا و اورشلیم بر وفق شریعت خدایت، که در دست تو است، تفحص کنی و نقره و طلائی را، که پادشاه و مشیرانش برای خدای اسرائیل، که مسکن او در اورشلیم میباشد، بذل کرده اند، ببری و نیز تمامی نقره و طلائی را، که در تمامی ولایت بابل بیابی با هدایای تبرّعی، که قوم و کاهنان برای خانه خدای خود، که در اورشلیم است، داده اند، ببری. لهذا با این نقره گاوان و قوچها و بره ها و هدایای آردی و هدایای ریختنی آنها را باهتمام بخر و آن ها را بر مذبح خانه خدای خودتان، که در اورشلیم است، بگذران و هر چه بنظر تو و برادرانت پسند آید، که با بقیّه نقره و طلا بکنید، بر حسب اراده خدای خود بعمل آورید و، ظروفيکه بجهت خدمت خانه خدایت بتو داده شده است، آنها را بحضور خدای اورشلیم تسلیم کن و اما

۱ - لاویان - یعنی اشخاصی، که از اولاد لاوی سومین پسر یعقوب اند - گاهی این لفظ بمعنی کاهنان استعمال شده.

۲ - نتینیم - طبقه ای از خدمتگذاران دینی، که کارشان پست تر و سبک تر از لاویان بود.

۳ - اینها همان قضاة پادشاهی بوده اند، که مورخین یونانی مکرّر بیودن آنها اشاره کرده اند.

چیز های دیگر ، که برای خانه خدایت لازم باشد ، هر چه برای تو اتفاق افتد ، که بدهی ، از خزانه پادشاه بده و از من ارتخششتا پادشاه فرمانی بتمامی خزانه داران ماورای نهر صادر شده است ، که هر چه عزرای کاهن و کاتب شریعت خدای آسمان از شما بخواهد ، بتعجیل کرده شود ، تا صد وزنه نقره و صد "کر" گندم و تا صد بت شراب و تا صد بت روغن و از نمك هر چه بخواهد ، هر چه خدای آسمان فرموده باشد ، برای خانه خدای آسمان بلا تأخیر کرده شود ، زیرا چرا غضب بر ملك پادشاه و پسرانش وارد آید و شمارا اطلاع میدهم ، که بر همه کاهنان و لاویان و مغنیان و در باریان و ندینیم و خادمان این خانه خدا جزیه و خراج و باج نهادن جائز نیست و ، توای عزرا ، موافق حکمت خدایت ، که در دست تو میباشد ، قاضیان و داوران از همه آنانی که شرایع خدایت را میدانند ، نصب کن ، تا بر جمیع اهل ماورای نهر دآوری کنند و آنانرا ، که نمیدانند ، تعلیم دهند و هر که بشریعت خدایت و فرمان پادشاه عمل نکند ، بر او بی محابا حکم شود ، خواه بقتل یا بجلای وطن یا بضبط اموال یا بحبس . بعد عزرا شرح میدهد ، چه کسانی با او از بابل به اورشلیم رفتند و او در آنجا سیزده سال بماند و موافق فرمان شاه رفتار کرد . عزرا راجع بمقدار طلا و نقره و ظروف و سایر اشیائی ، که با خود برای اورشلیم برده ، در باب هشتم چنین گوید : « نقره و طلا و ظروف هدیه خدای مارا ، که پادشاه و مشیران و سروران و تمام اسرائیلیهائی ، که حضور داشتند ، داده بودند ، بایشان (یعنی رؤساء کهنه) وزن نمودم پس ششصد و پنجاه وزنه نقره و صد وزنه ظروف نقره و صد وزنه طلا بدست ایشان وزن کردم و بیست طاس طلا هزار درهم و دو ظرف برنج صیقلی خالص ، که مثل طلا گرانبها بود و بایشان گفتم ، شما برای خداوند مقدس میباشید و ظروف نیز مقدس است و نقره و طلا ، یهوه خدای پدران شما هدیه تبرّعی است . پس بیدار باشید و اینها را حفظ کنید ، تا بحضور رؤساء کهنه و لاویان و سروران آبای اسرائیل در اورشلیم بحجره های خانه خداوند بوزن بسپارید . »

حکایت نحمیا از آنجا که گفته های نحمیا دنباله گفته های عزرا می باشد ، معلوم است ، که این حکایت هم راجع بزمان اردشیر

با حافظه است . بهر حال مضمون حکایت این است (کتاب نحمیا ، فصل ۱) :
در سال بیستم سلطنت ارتخششتا ، زمانی که نحمیا در دار السلطنه شوشان بود ،
یکی از برادرانش ، که حنانی نام داشت ، با کسانی چند از یهودا آمدند و برای او
احوال اسف‌آور اورشلیم را بیان کرده گفتند ، آنانی که آنجا در بِلوک از اسیری باقی
مانده‌اند ، در مصیبت سخت و افتضاح می‌باشند و حصار اورشلیم خراب و دروازه‌هایش
سوخته است . نحمیا از این خبر غرق غم و اندوه گردیده و با گریه بدرگاه خداوند
روی آورده عفو اورشلیم را از یهوه خواستار شد و دعا کرد ، که او را در حضور
شاه بمرحمتی نائل کنند . بعد نحمیا چنین گوید « در ماه نیدسان در سال بیستم
ارتخششتا پادشاه واقع شد ، که شراب پیش وی بود و من شراب را گرفته بیادشاه
دادم و قبل از آن من در حضورش ملول نبودم . پادشاه مرا گفت ، روی تو چرا
ملول است ؟ با آنکه بیمار نیستی این غیر از ملالت دل چیزی نیست . پس من
بی نهایت ترسان شدم و بیادشاه گفتم : پادشاه تا ابد زنده باد ، رویم چگونه ملول
نباشد ، و حال آنکه شهری ، که موضع قبر های پدرانم می‌باشد ، خراب است و
دروازه‌هایش با آتش سوخته . پادشاه مرا گفت ، چه چیز می‌طلبی . آنگاه نزدخدای
آسمانها دعا کردم و بیادشاه گفتم ، اگر پادشاه را پسند آید و اگر بنده ات در
حضورت التفات یابد ، مرا به یهودا و شهر مقبره های پدرانم بفرست ، تا آنرا تعمیر
کنم . پادشاه مرا گفت و ملکه پهلویش نشسته بود ، طول سفرت چه قدر خواهد
بود و کی مراجعت خواهی کرد ؟ پس پادشاه صواب دید ، که مرا بفرستد و زمانی
برایش معین کردم . »

بعد مضمون حکایت این است : شاه فرمانی بوالیان ماوراء نهر صادر کرد ، که
اورا مشایعت کنند و او سالمأ به اورشلیم رسید . پس از ورودش معاندین او
یعنی آخرونی ها و عمّونی ها و اعراب او را سخت استهزاء و بعض طوایف دیگر
همجوار نیز ضدیت کردند ، ولی نحمیا مردم را بچند بخش تقسیم کرده طوری کارهای
تعمیر را مرتب کرد ، که در ظرف پنجاه و دو روز دیوارها و دروازه‌ها ساخته شد .

عدّه ای مشغول ساختن شدند و جمعی مسلّح حاضر بودند، که اگر حملاتی از طرف معاندین شود، دفع کنند. بالاحاصل، پس از این کار و بعد از اینکه تحمیا اصلاحاتی در یهودا کرد، بدربار شاه برگشت و بعدها پس از دوازده سال باز به اورشلیم رفته کارهای مفید برای آن انجام داد.

فصل دهم - سلطنت اردشیر سوم و ارسس^۱

مبحث اول - اردشیر سوم

نام و نسب نام او 'اُخس' بود، که تصوّر میکنند یونانی شده و هوک است، ولی پس از اینکه بتخت نشست، خود را اردشیر نامید. اسم او را چنین نوشته اند: در کتیبه تخت جمشید، که از خود او است - آرْتْ خْشَر. از نویسندگان یونانی دیودور و آریان - آرْتَا کْسرْ کْ سِسن، بعضی دیگر - آرْتَا سِسن سِسن، ابوریحان بیرونی در آثار الباقیه - اردشیر ثالث و اُخس. در داستانهای ما این شاه مانند اردشیر دوم فراموش شده با اردشیر اول و دوم یک شاه گشته اند.

بنا بر این از نویسندگان قرون اسلامی آنهاییکه از مدارك شرقی استفاده کرده اند، مانند طبری و ابن اثیر و مسعودی و ثعالبی و حمزه اصفهانی و غیره اسم او را ذکر نکرده اند. ابوالفرج هم اسم او را ذکر نکرده (نفوذ داستانهای ما). نسب اردشیر بالاتر ذکر شده، ظن قوی میرود، که مادر او استاتیرا بوده.

رسیدن او بتخت شرح گشته شدن داریوش و ارسام و خود کشی آریاسپ بالاتر ذکر شد. پس از آن، چون اُخس میدانست بسبب

این جنایت ها نجبا و مردم از او متنفرند و رضایت نخواهند داد، که او بتخت نشیند، بخواجه سرایان و محارم اردشیر نزدیک شد، پس از مرگ پدر فوت او را پنهان داشت و فرامین و احکام بنام اردشیر صادر کرد. بعد در یکی از چنین فرامین خود را ولیعهد مملکت خوانده در مدت ده ماه امور دولتی را باین سمت اداره کرد. پس از آن، چون دید مقامش محکم شده، فوت پدر را بمردم اطلاع داد و بتخت نشست^۲ (موافق قانون بطلمیوس ۳۹۰ ق. م، که مطابق است با آبان، یعنی اکتبر - نوامبر، ۳۵۹ - ۳۵۸ ق. م).

۱ - Arsès.

۲ - Prideau. Hist. des Juifs et des peuples voisins, t. III, p. 89-90.

این روایت به پولی بن مورخ مقدونی میرسد (کتاب ۷، بند ۱۷) و چندان مورد اعتماد نیست.



(۶۵) - تخت جمشید، قراولان
(فَلانْدَن و گُسْت، ایران قدیم)

دیودور سیسیلی گوید
(کتاب ۱۵، بند ۹۳) «اسم او اُخس»
بود، ولی پس از جلوس بتخت از این
جهت خود را اردشیر خواند، که
بواسطه سلطنت طولانی اردشیر با
حافظه حکم شده بود شاهان بعد
باین اسم ملقب گردند. اردشیر
سوّم یکی از پادشاهانی بود، که در
موقع انحلال دولتی بتخت می نشینند و
از هیچ وسیله برای جمع آوری مملکت
فروگذار نمیکنند. بعض مورّخین
عهد قدیم او را بسیار ستمکار و
خون ریز دانسته اند و، اگر نوشته های
آنان را صحیح بدانیم، باید گفت،
که کسی از شاهان دودمان
هخامنش حتی کبوجیه بشدت عمل
و شقاوت او نبوده.

کشتار در خانواده

سلطنت

اردشیر پس از اینکه بتخت نشست، تصمیم کرد تمام اعضای
خانواده سلطنت را بقتل برساند، تا کسی مدّعی تاج و تخت
نگردد و با این مقصود کاری کرد، که نظایر آن در تاریخ
نادر است. در این موقع شاهزاده ها و شاهزاده خانمهای زیاد بقتل رسیدند و
خواهر اردشیر، که اُخا نام داشت و مادر زن او بود، نیز کشته شد. عموی او را با
یکصد پسر و نواده در حیاطی محبوس داشته همه را تیرباران کردند.
کنث کورث^۱ گوید (کتاب ۱۰، فصل ۵)، که اردشیر هشتاد نفر از برادران

۱ - Quinte - Curce.

خود را با پدران آن ها بقتل رسانید. ژوستین نیز این کشتار را تأیید کرده (کتاب ۱۰، بند ۳). پس از این کشتار اردشیر تمام کسانی را هم، که از آنها ظنین بود یا می‌پنداشت، که از سلطنت او ناراضی هستند، نابود کرد. چنین است روایات بعض مورّخین عهد قدیم، ولی نلدکه عقیده داشت، که این گفته ها اغراق آمیز است و در تحت تأثیرات نوشته های دی‌نن، که اردشیر را خیلی بد توصیف کرده و تنقیر مصریها از او، نقل شده است. اردشیر اشخاصی را، که بسلطنت نزدیک بوده اند، نابود کرده، زیرا اشخاصی، مانند داریوش (داریوش سوم زمان بعد) و اکسیاترس^۱ برادر اردشیر دوم، زنده ماندند. عالم مذکور در اینجا اردشیر سوم را با اسکندر مقدونی پسر فیلیپ مقایسه کرده، زیرا، چنانکه بیاید، او هم پس از جلوس بتخت جمعی را از خانواده خود بقتل رسانید (تتبعات تاریخی الخ، صفحه ۱۱۶).

اسکات شورشهای پس از آن اردشیر بفرو نشانیدن شورش های داخلی پرداخت، چنانکه ذکر هر يك از وقایع پائین تر بیاید. از داخلی قراین چنین استنباط میشود، که در این راه نظر اردشیر در ابتداء بکادوسیان متوجّه گشته و بدان صفحه لشکر کشیده. جهت معلوم است، زیرا این مردم در زمان اردشیر دوم شوریدند و او موّفق نشد آنها را کاملاً مطیع کند. کیفیات قشون کشی اردشیر سوم بدین ولایت درست معلوم نیست، همینقدر از نوشته های دیودور، ژوستین، آریان و کنت کورث چنین بنظر میآید، که داریوش نبیره داریوش دوم در این جنگ بهره‌مندی داشته و بهمین جهت والی ارمنستان گشته. ژوستین گوید (کتاب ۱۰، بند ۳)، که کدومان (یعنی داریوش) در این جنگ شجاعت‌ها کرد و پارسی‌ها موّفق شدند. پس از آن اردشیر متوجّه ممالک دیگر، که علم طغیان پرافراشته بودند، گردید.

یاغیگری آرته‌باز^۲ از ته‌باز والی فریگیّه سفلی (فریگیّه هلس پونت) در ۳۵۶ ق. م بر او یاغی شده خارِس^۳ نام آتنی را با جمعی از سپاهیان

۱ - Oxiathrès.

۲ - Artabazos.

۳ - Chares.

یونانی بخدمت خود اجیر کرد. اردشیر قشونی مرگب از هفتاد هزار نفر بقصد او فرستاد و تیروس^۱ تس سردار اردشیر شکست خورد. چون در این اوان آتن با جزائر خیوس^۲، رُدس^۳، گس و بیزانس در جنگ بود (این جنگ را جنگ مَتحَدین یا اجتماعی نامیده‌اند) اردشیر دولت مزبوره را تهدید کرد، که اگر به ارته‌باز کمک کند، بحر^۴ یه‌ای از سیصد کشتی تشکیل کرده بکمک جزائر مزبوره خواهد فرستاد. آتنی‌ها ترسیده فوراً خارِس^۵ را احضار کردند و گفتند، که مردم آتن با خارِس همراه نیستند (دیودور، کتاب ۱۶، بند ۲۲). در این احوال ارته‌باز، که از آتنی‌ها مأیوس شده بود، بدولت تب متوسل شده پنج هزار نفر سپاهی از آنها اجیر کرد (۳۵۳ ق. م) و بواسطه این قوه و سردار تبی، که پام^۱ من نام داشت، در دو جدال دیگر فاتح شد، ولی بعد شکست خورد. ذکر وقایع بعد در جای خود بیاید، زیرا با وقایع دیگر ملازم است و مقتضی نیست، که پیش افیم.

شورش صیدا در این زمان اهالی صیدا و سایر قسمت های فینیقیه^۲، چون از حکام ایران ناراضی بودند، شورش برپا کرده بامصریها برضد و قبرس شاه همدست شدند. اردشیر، که بقول دیودور (کتاب ۱۶، بند ۴۱) راحت طلب بود و نمیخواست از قصر خود حرکت کند، در ابتداء اعتنائی باین واقعه نکرده سردارهایی برای فرو نشاندن این شورش فرستاد، ولی آنها موافق نشدند و اردشیر، چون دید که شورش دامنہ یافته، قبرس و سایر شهرهای فینیقی نیز با صیدائیهها همدست شده‌اند و مصریها هم بشورشیان کمک میکنند، مصمم شد خود با سپاهی مکمل بطرف سوریه حرکت کند.

در فینیقیه شهری بود، که یونانی‌ها آنرا تری پولیس^۳ یعنی سه شهر مینامیدند. این شهر بقول دیودور ترکیب شده بود از آراد^۴، صیدا و صور، که هر يك بمساحت يك استاد (۱۸۵ متر) ازدیگری واقع بود (عبارت دیودور قاصراست و از آن چنان استنباط میشود، که از سه شهر مزبور يك شهر تشکیل شده و مسافت بین آنها این

۱ - Pamménès. ۲ - Tripolis.

۳ - آرواد توریه (کتاب حزقیال، باب ۲۷).

اندازه بوده، ولی مقصود او چنین نبوده و میخواست بهگوید، شهری بنا شده بود، که اهالی آراد، صیدا و صور بدانجا رفته هر کدام محله ای تأسیس کرده و دور آن دیواری کشیده مجزا از یکدیگر زندگانی میکردند و مسافت این محله ها از یکدیگر باین اندازه بود، زیرا این نظر موافق اطلاعات جغرافیائی و تاریخی است. تری پولیس نزدیک جبل لبنان و در مصب رودی واقع است، که بدریای مغرب میریزد. بعد ها شهر مزبور در موقع جنگ های صلیب بدست فرانک ها افتاد و پس از آن مسلمین شهری در نزدیکی تری پولیس قدری دور تر از دریا ساختند، که موسوم به طرابلس شرق گردید. م. ۱۰.

تری پولیس در میان شهرهای فینیقیّه از همه مهم تر و مقرر سنای فینیقیّه بود، ولی ولات ایران در صیدا می نشستند و بقول دیودور با خشونت با مردم رفتار می کردند. بر اثر این رفتار صیدائیه ها مصمم شدند خود را از قید ایران برهانند و با این مقصود سایر شهرهای فینیقیّه را تحریک کردند، که نیز چنین کنند و رسولانی بمصر فرستاده کمک از پادشاه آن خواستند. چون صیدا بسیار آباد و ثروتمند بود، اهالی بسهولت توانستند تدارکات جنگ بدهند، کشتیهای زیاد بسازند و اسلحه و آذوقه تهیه کنند. نکتاب دوم^۱ پادشاه مصر هم من تور^۲ سردار یونانی را، که خیلی قابل و در خدمت او بود با چهار هزار نفر یونانی اجیر بکمک صیدا فرستاد. شورش از این جا شروع شد، که اهالی صیدا بپارک شاهی، یعنی تفرّج گاه ایرانی ها در آن شهر، هجوم برده آن را خراب کردند. بعد علوفه ای، که والی ایران برای موقع جنگ تهیه کرده بود، آتش زدند و بایرانی ها حمله کرده آنها را کشتند (دیودور، کتاب ۱۶، بند ۱۴). اردشیر قشون خود را در بابل جمع کرد، تا از آن جا بطرف فینیقیّه حرکت کند. بلیسیس^۳ والی سوریه و مازاوس^۴ حاکم کیلیکیّه هم با و در راه ملحق شده پیش آهنگ این جنگ گردیدند. تن^۵ پادشاه صیدا با من تور یونانی، قوّه او و قشون خودش بقصد سرداران مزبور بیرون

۱ - Nectanèbe II.

۲ - Mentor.

۳ - Bélésys.

۴ - Mazaeus.

۵ - Tennes.

آمد و آنها را شکست داده از فینیقیه براند. در این احوال قبرس هم شورید، در این جزیره ۹ شهر بود، که هر کدام پادشاهی داشت تابع شاه ایران و هر يك از شهر های دیگر این جزیره جزو یکی از ۹ شهر مزبور بشمار میرفت. تمام این شهرها به فینیقیّه تأسی کرده بیرق مخالفت بیفراشتند و هر يك از پادشاهان مزبور اعلان استقلال داد. اردشیر در این احوال به ایدریه^۱ پادشاه کارید، که تازه بجای پدرنشسته و مانند اجدادش تابع ایران بود، نوشت، که يك قوّه بری و بحری ترتیب داده بجنگ پادشاهان یاغی قبرس برود. او در حال چهل کشتی و هشت هزار نفر سپاهی جمع کرده بسرداری فوسیون^۲ آتی و او^۳ گراس، بقصد جزیره مزبور فرستاد. این قوّه، همینکه بجزیره رسید، به سالامین، یعنی مهم ترین شهر قبرس، حمله برد و سنگر هائی ساخته شهر را محاصره کرد. چون قبرس آباد و ثروتمند بود، قشون پادشاه کاریه در این جا آذوقه وافر یافت، این خبر در اکناف و اطراف سوریه پیچید و مردمی زیاد بطمع نفع و غنائم بقشون مزبور پیوستند، چنانکه عدّه آن دو برابر شد. از طرف دیگر پادشاهان یاغی قبرس، چون محصور گشتند، دوچار وحشت و اضطراب گردیده قوّت قلب سابق را از دست دادند (همانجا بند ۴۲).

فرو نشاندن شورش چنین بود احوال قبرس، که اردشیر از بابل حرکت کرد. وقتی، که خبر نزدیک شدن قشون عظیم اردشیر به تن پادشاه صیدا رسید، دانست که یاغیان نخواهند توانست پا فشارند.

بنابر این تسالیون^۳ - محرم ترین گماشته خود - را نزد اردشیر فرستاده اظهار کرد، که حاضر است صیدا را تسلیم و در قشون اردشیر، که بمصر خواهد رفت، خدمت کند و، چون گداهای نیل را خوب می شناسد، می تواند خدماتی بزرگ انجام دهد. اردشیر، پس از اینکه اظهارات رسول را با دقت گوش کرد، گفت نه تنها حاضر است تن^۳ را از جهت تقصیراتی که کرده، معفو بدارد، بلکه، اگر او بوعده های خود وفا کند، پاداشی نیکو خواهد یافت. بعد تسالیون

۱ - Idriée. ۲ - Phocion. ۳ - Thessalion.

از شاه درخواست کرد، که موافق عادات پارسی دست راست خود را بعلامت عهد و پیمان باو، که نماینده تن است، بدهد. اردشیر از این اظهار، که عدم اعتماد را میرسانید، درخشم شده بقراولان خود امر کرد او را بیرون برده سرش را از تن جدا کنند. وقتی که او را بقتل گاه می بردند، تسالیون فریاد کرد: «شاهها بکن هر آنچه خواهی، ولی تن که میتواند تمام تعهدات خود را اجرا کند، هیچکدام از مواعید خود را انجام نخواهد داد، مگر اینکه تو باو قول شرف بدهی». از شنیدن این سخن اردشیر بخود آمده گفت از او دست باز دارند و تسالیون را خواسته دست راست خود را باو داد. پس از آن اردشیر از سوریه گذشته وارد فینیقیه شد و اردوی خود را در نزدیکی صیدا زد. در خلال این احوال اهالی صیدا از تأنی شاه در حرکت استفاده و وسایل دفاع را از حیث اسلحه و آذوقه تهیه کردند، دور شهر خود سه خندق عریض کنده دیوارهای بلند ساختند و قشون ملی را باورزشهای گوناگون بمشقات جنگ عادت دادند. صیدا بر تمام شهرهای فینیقیه از حیث ثروت و وفور همه چیز برتری داشت و مهمتر از هر چیز آنکه صیدا صد کشتی سه طبقه ای و پنج طبقه ای بدریا انداخته بود (همانجا بند ۴۴).

تن، پس از اینکه رسوایش از نزد اردشیر برگشت، من تور سردار یونانی های اجیر را، که از مصر بکمک صیدا آمده بودند، خواسته نقشه خود را، که مبنی بر خیانت با اهالی صیدا بود، باو اطلاع داد و این سردار را بادهای از قشون صیدا برای اجرای نقشه خود در شهر گذارده خودش با پانصد نفر سپاهی از شهر خارج شد و، باین بهانه که می خواهد بمحل اجتماع فینیقیها برود، صد نفر از بزرگان صیدا را با خود برداشت. بعد، همینکه نزد اردشیر آمد، امر کرد این صد نفر را گرفته بشاه تسلیم کردند. اردشیر تن را مانند دوستی پذیرفت، ولی در حال حکم کرد، این صد نفر را مانند یاغیان تیرباران کردند (بند ۴۵).

وقتی که اهالی صیدا از تسلیم گشتن تن و کشته شدن صد نفر مزبور آگاه شدند، دیدند، که چاره ندارند، جز اینکه داخل مذاکره شده شهر را تسلیم کنند.

با این مقصود پانصد نفر از میان معروفین خود انتخاب کرده در لباس اهل استدعائزد شاه فرستادند. چون این نمایندگان باردوی پارسی رسیدند، اردشیر تن را خواسته پرسید، که آیا میتواند شهر را تسلیم کند؟ او جواب داد، بلی. جهت سؤال مزبور از این نکته بود، که اردشیر نمیخواست شهر بمسالمت تسلیم گردد و میخواست چنان زهر چشمی باهالی صیدا بدهد، که سایر شهرهای فینیقیّه تکلیف خودشانرا بدانند. بنابراین، پس از آنکه تن گفت میتواند شهر را تسلیم کند، اردشیر حکم کرد، تمام پانصد نفر را از دم تیغ گذرانیدند. پس از آن تن بسپاهیان اجیر یونانی، که از مصر آمده بودند، نزدیک شده امر کرد او و شاه را بشهر راه دهند و بدین نحو پارسی ها و اردشیر شدند. پس از اینکه شهر تسخیر شد، چون اردشیر دیگر تن را لازم نداشت، امر کرد او را هم بقتل رسانیدند. اما اهاالی صیدا، همینکه از کشته شدن نمایندگانشان آگاه شدند، فهمیدند، که چاره ای دیگر جز جنگ ندارند. بنا بر این تصمیم بجنگ کردند و، برای اینکه کسی راه عقب نشینی یا فرار نداشته از جان گذشته جنگ کند، تمام کشتی ها را سوزانیدند و بعد، که دیدند دشمن بشهر راه یافته و سپاهیان شاه مانند مور و ملخ دیوارها را در احاطه دارند، از شدت یأس تصمیم بخود کشی کرده بخانه های خود در آمدند و در ها را بسته منازل را آتش زدند و خودشان با زنان و اطفال در این حریق عمومی بسوختند. دیودور گوید (کتاب ۱۶، بند ۵۵) که چهل هزار نفر باغلامان در این واقعه تلف شدند و شهر طعمه آتش گردید. نلدکه نوشته، که عدد تلف شدگان چهارصد هزار نفر بود (تتبعات الخ، صفحه ۱۱۹)، ولی مدرک این عقیده را ننموده و دیگر بعید بنظر می آید، که صیدا در این زمان دارای ۴۰۰ هزار نفر سکنه بوده باشد. پس از تسخیر شهر اردشیر خاکسترها و زمین این شهر را بچندین تالان بفروخت، توضیح آنکه اشخاصی داوطلب شدند، که در خرابه های این شهر حفریات کنند و از این راه بحد و فور طلا و نقره گداخته بدست آوردند. بعد مورخ مذکور گوید، چنین بود عاقبت این شهر بدبخت و پس از آن سایر شهرهای فینیقیّه، که از رفتار اردشیر نسبت به صیدا سخت متوحش شده بودند، همگی سر تسلیم پیش

آوردند. در باب قبرس دیودور^۱ که یگانه منبع مهم اطلاعات ما راجع بوقایع این زمان است، گوید (کتاب ۱۶، بند ۴۶): در این سال اِوَا گراس (نوّه اِوَا گراسی که در زمان اردشیر یاغی شده بود) و فوسیون^۲ سالامین را محاصر کردند، زیرا سایر شهرهای قبرس تسلیم شده بودند و فقط پروتا^۳ گراس پادشاه سالامین مقاومت میکرد. اِوَا گراس، چون در این جا سابقاً پادشاه بود، تصوّر میکرد، که بکمک شاه از نو پادشاه خواهد شد، ولی چون او را در نزد اردشیر متّهم کردند، شاه به پروتا^۴ گراس متوجه شد و پس از تسلیم شدن او با وی همراهی کرد. بر اثر این پیش آمد اِوَا گراس از این خیال، که بیادشاهی سالامین برگردد، منصرف گردید، ولی بعد، که در نزد اردشیر تبرئه شد، شاه سلطنتی باو در آسیا داد، که کمتر از آنکه از دستش رفته بود نبود، اما او در مملکت جدید خود رفتاری بد پیش گرفت و مجبور شد فرار کرده به قبرس پناه ببرد و در آنجا دستگیر شده بقتل رسید. پروتا^۵ گراس، که بطیب خاطر بشاه تسلیم شده بود، بیادشاهی خود ابقا گردید و با آسودگی خیال عمر خود را بسر برد (۳۵۰ ق. م.).

تسخیر مصر

۳۴۴ ق. م.

اردشیر، پس از اینکه بکارهای فینیقیّه خاتمه داد، با سپاه خود و یونانیهای اجیر از راه خشکی عزیمت مصر کرد. شرح اجیر کردن سپاهیان یونانی را دیودور چنین نوشته (کتاب ۱۶، بند ۴۶): شاه، که بسیار علاقه مند بود مصر را از نو تسخیر کند، رسولانی بشهرهای یونانی فرستاده شهرهای عمده را تشویق کرد، که در جنگ او با مصر شرکت جویند. آتنی ها و اسپارتی ها جواب دادند، که خیلی مایل اند مناسبات دوستانه خود را با شاه حفظ کنند، ولی نمیتوانند سپاهی بدهند. تبی ها هزار نفر سنگین اسلحه بسر داری لا^۱ کراتس^۲ فرستادند، اهالی آر^۳ گس سه هزار نفر دادند بی اینکه سر داری برای این عده معین کرده باشند، ولی بعد بتقاضای شاه نیکو سترات^۴ نامی را سردار این عده کردند. او شخصی بود از مردان عمل و دارای نظری صائب، ولی حبه ای هم دیوانگی داشت، توضیح آنکه، چون قوی هیکل و زورمند بود،

۱ - Phocion.

۲ - Protagoras.

۳ - Lacratès.

۴ - Nicostrate.

حرکات و رفتار هر کول^۱ (پهلوان داستانی یونانی ها) را تقلید میکرد و در موقع جنگ پوست شیری را در بر کرده گریزی بدست میگرفت. یونانی های آسیائی هم مانند تبی ها و اهالی آر^۲ گس شش هزار نفر فرستادند، چنانکه عد^۳ تمام سپاه یونانی بده هزار میرسید. روایت دیودور دفعه ای بیشتر این مطلب را تأیید میکند، که اهالی تب و آر^۴ گس همیشه با ایران همراه بودند. اردشیر بطرف مصر راند، تا بدریاچه و باطلاقهای سیربونید^۲ رسید و بواسطه عدم شناسائی محل عد^۳ های زیاد از سپاهیان او در باطلاقها فرو رفته تلف شدند. این دریاچه بقول دیودور (کتاب ۱، بند ۳۰) بین سوریه و مصر واقع، دارای طول و عمق زیاد و عرض بسیار کمی بود و سواحل آن را بادهای جنوبی از ماسه و ریک روان میپوشید، چنانکه دریاچه مزبور مانند زمینی بنظر میآمد و مسافر فریب ظاهر را خورده پا روی ماسه ای، که در زیرش آب بود، میگذارد و میدید، که هر چند جای پایش بر زمین نقش می بندد، ولی زمین محکم است، بعد که قدری پیش میرفت، چون دیگر نه راه پس داشت و نه راه پیش، فرو رفته هلاک میگردد. این باطلاقها را، که در آن زمان بار اثر^۳ می نامیدند، حالا خشک کرده اند. پس از عبور از باطلاقهای مذکور اردشیر به پلوز^۴، که اولین شهر مصر و در اولین شعبه^۳ مصب نیل واقع بود، رسید. ایرانی ها در چهل استادی (یک فرسنگ و ثلث) پلوز اردو زدند و یونانی ها در مجاورت آنها.

از جهت تأنی ایرانی ها در تدارکات جنگی مصریها فرصت یافته تمام شعب نیل و بالخصوص این شعبه را خوب محکم کرده و ساخلوی بعد^۳ پنج هزار نفر سپاهی بحفاظت آن گماشته بودند، چه میدانستند، که اردشیر از این طرف حمله خواهد کرد. سپاهیان تب خواستند زودتر از تمام یونانی ها از خندق هائی، که کم عرض ولی بسیار عمیق بود، بگذرند، تا نشان دهند، که از سایر یونانی ها شجاع تر اند. بر اثر این تصمیم ساخلو مصری از شهر بیرون آمده در خندق ها با تبی ها مشغول

۱ - Hercule.

۲ - Sirbonide.

۳ - Barathres.

۴ - Péluse.

کارزار شد و، چون طرفین با نهایت ابرام می‌جنگیدند، تمام روز نایره جنگ مشتعل بود، ولی همینکه شب در رسید، دست از جنگ کشیدند. روز دیگر اردشیر قشون یونانی را به اردو تقسیم کرده برای هر کدام یک سردار یونانی و یک نایب سردار ایرانی، که عقل و شجاعتش امتحان شده بود، معین کرد. اردوی اوّل مرکب بود از اهالی ب'اسی، که در تحت فرماندهی لاگراتس^۱ تبی و نیابت روزا^۲س والی لیدیّه و ولایت یونان واقع شد. اردوی دوم از اهالی آر'گس ترکیب یافت و در تحت فرماندهی نیکوسترات مذکور و معاونت آریستازن^۳ ایرانی قرار گرفت. این پارسی سمت درباری شاه را داشت و پس از با'گواس^۳ خواجه در نزد شاه بیش از همه مقرب بود (دیودور، که وقایع این جنگ را نوشته، مقصودش از دربان صاحب منصبی است، که بتوسط او شاه اشخاص را میپذیرفته). این اردو پنج هزار نفر سپاهی و هشتاد کشتی جنگی تری^۴رم داشت. اردوی سوم را من'تور^۵ یونانی، که صیدا را بشاه تسلیم کرد، فرمان میداد. سپاه او تماماً از یونانی هائی ترکیب شده بود، که پیش از این هم در تحت امر او خدمت میکردند. معاونت او به با'گواس خواجه، که مردی فعال، جسور و مقرب ترین کس در نزد شاه بود، تفویض شد. سپاه این خواجه از یونانی هائی ترکیب یافت، که تابع شاه بودند و نیز از سپاهیان غیر یونانی و چند کشتی جنگی. سایر قسمتهای قشون در تحت فرماندهی خود اردشیر بود و تمام عملیات جنگی را خود شاه اداره میکرد. نکتاب پادشاه مصر، با وجود فزونی قشون ایران و مواقعی که سپاهیان داشتند، نترسید و برای جنگ حاضر شد. قوه او مرکب بود از ۲۰ هزار نفر سپاهی یونانی و از همان عده سپاهیان لیبیائی، شصت هزار نفر مصری از طبقه جنگی ها و عده ای بیشمار از کشتیها و کرجی ها، که برای جنگ در رود نیل تدارک کرده بودند. پادشاه مزبور ساحل نیل را از طرف عربستان محکم کرده و بمسافت های کم از یکدیگر خندق هائی کنده و استحکاماتی ساخته بود. با وجود تمام این تهیه ها،

۱ - Rosacès.

۲ - Aristazane.

۳ - خواجه در این جا بمعنی اخته است.

چنانکه دیودور گوید (کتاب ۱۶ ، بند ۴۷) ، بواسطه بی مبالایش این جنگ را باخت . جهت شکست او بیشتر از بی تجربه گی و نیز اشتباهی بود ، که برای او دست داد : از جهت فتوحات سابق خود نسبت به ایرانی ها تصوّر میکرد ، که سردار لایقی است و حال آنکه فتوحات سابقش از لیاقت سرداران یونانی او مانند دیوفانت آتنی^۱ و لامیوس اسپارتی^۲ بود . در نتیجه این اشتباه ، پادشاه مصر فرماندهی را خود بتنهایی بعهده گرفت و شکست خورد . او ساخلو های قوی در قلاع گذارد و خودش در رأس سی هزار سپاهی مصری و پنج هزار یونانی و نصف سپاهیان لیبیائی مواععی را اشغال کرد ، که بیش از هر جای دیگر ممکن بود ، مورد حمله واقع شود . چنین بود و وضع طرفین ، وقتی که ایرانی ها حمله کردند . نیکو سترات سردار آر^۳ گسی ها چند نفر مصری را ، که عیال و اطفال آنها گروی ایرانی ها بودند ، با خود برداشته و با بحر^۴یه خود از یکی از کانال های نیل گذشته بخشکی درآمد و در آنجا سنگری بنا کرد . همینکه سپاهیان اجیر مصر از قضیه آگاه شدند ، بعده هفت هزار نفر برای جلوگیری از دشمن شتافتند و سردار آنها^۵ کلینوس^۶ گسی^۷ سپاه خود را برای جنگ بیاراست . قشون ایرانی ، که بخشکی درآمد بود ، بدفاع پرداخت و بعد جنگی در گرفت ، که یونانی ها و ایرانی ها شجاعت های محیر العقول کردند . در نتیجه کلینوس کشته شد و پنج هزار نفر از سپاهیان او از دم شمشیر گذشتند . وقتی که خبر شکست این قسمت پادشاه مصر رسید ، مضطرب گردید و بتصوّر اینکه سایر قسمت های قشون ایران بسهولت از نیل گذشته بطرف منفیس پای تخت مصر خواهند شتافت ، تصمیم کرد بدفاع آن پردازد و بر اثر این تصمیم با تمام قشونی ، که در تحت امر خود داشت ، بشهر مزبور رفت و بتدارکات دفاع پرداخت . در این حال لا کراتس^۸ تبی بطرف پلوز رفت ، تا آن را محاصره کند و شعبه نیل را برگرداند و ، پس از آن که زمین این شعبه خشک شد ، خاک ریزهائی ساخت و ماشین های جنگی بر آنها استوار کرد ، تا در دیوار های قلعه سوراخ هائی ایجاد کند . بدین

۱ - Diophante l'Athénien.

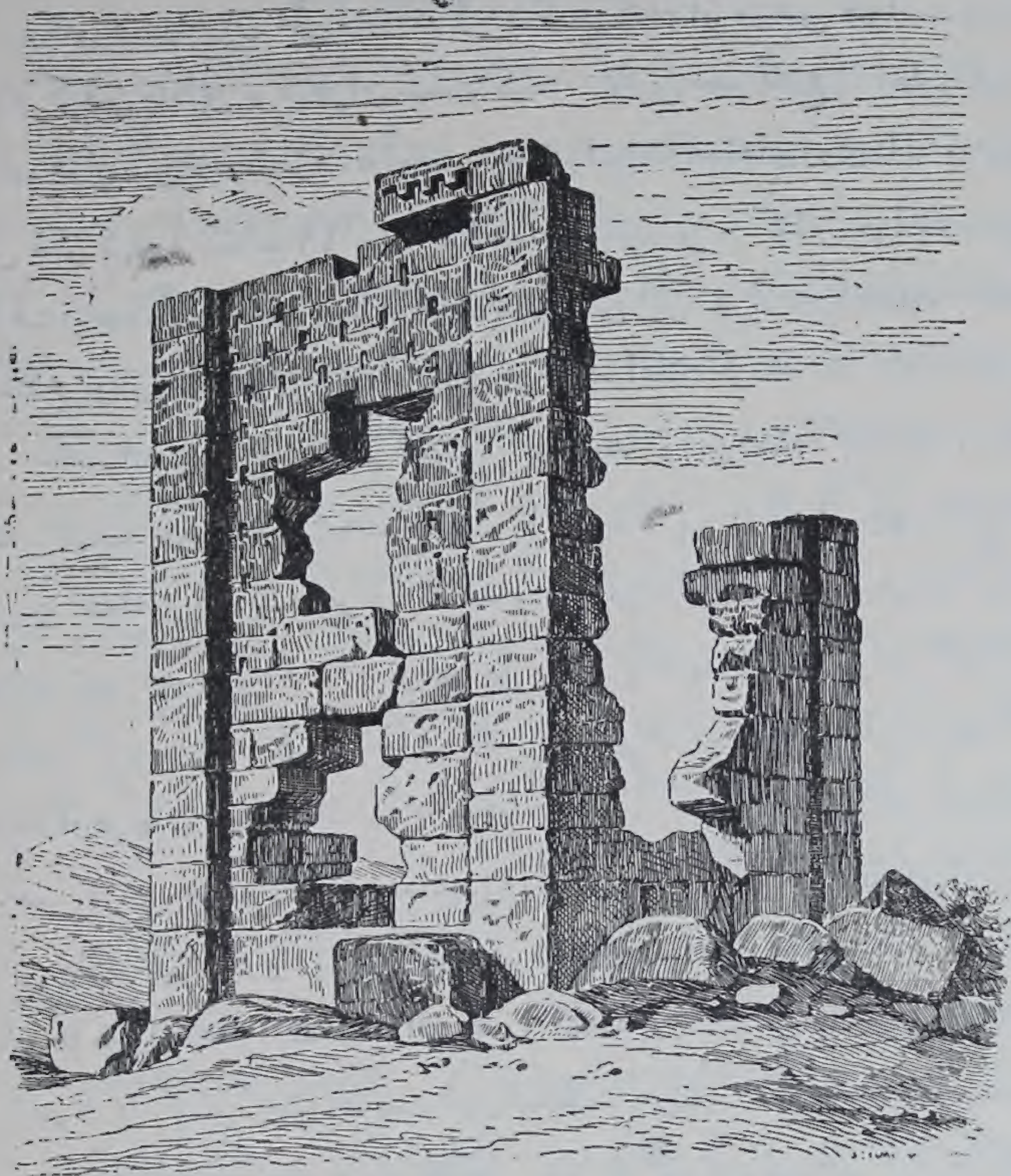
۲ - Lamius le Spartiate

۳ - Clinius de Cos (بعضی اسم او را Clinias نوشته اند) .

وسیله قسمت بزرگ دیوار شهر خراب شد، ولی ساخلو پلوز از نو دیواری بنا کرد و برجهای چوبین بلندی ساخت. بعد در خالک ریزهای خندقها جنگ چند روز بطول انجامید. در ابتداء یونانی هائی، که در پلوز بلندیها را اشغال کرده بودند، سخت جنگیدند (مقصود یونانی هائی است، که بخدمت مصر اجیر شده بودند)، ولی، چون شنیدند، که پادشاه مصر بطرف منفیس رفته از نرسیدن کمک مأیوس شده رسولانی باردوی ایران برای مذاکره فرستادند. لا کراتس بآنها گفت قول میدهم، که اگر پلوز را تسلیم کنید، آزاد باشید و با بار و بنه خود بی مانع بیونان برگردید. بر اثر این قرار داد ارك شهر تسلیم شد و بعد از آن اردشیر با گواس خواجه را با عده ای از سپاهیان غیر یونانی فرستاد، تا شهر را تصرف کنند. در حالی، که سربازان مزبور وارد شهر میشدند، بیونانی هائی که تسلیم شده بودند و خارج میگشتند، بر خورده اموال آنها را غارت کردند. یونانی ها در خشم شده از خدایان خود، که بنام آنان قسم یاد میکردند، کمکی استغاثه کردند و لا کراتس، چون از نقض عهد آگاه گردید، به با گواس خواجه و سربازان او حمله کرده بعضی را کشت و مابقی را پیرا کند. با گواس نزد اردشیر رفته شکایت از رفتار لا کراتس کرد و شاه گفت جزای سربازانی، که نقض عهد کرده اند، همین بوده و فرمود اشخاصی را، که مقصر بودند، بقتل رسانند. چنین بود تسلیم شدن پلوز. آما من تور فرمانده اردوی سوّم، شهر بوباست^۱ و بسیاری از شهرهای دیگر را با حيله جنگی تصرف کرد: او در اردوی خود انتشار داد، که هر گاه شهر هائی خودشان تسلیم شوند، مورد عفو اردشیر واقع شده پاداش خواهند یافت، و الا شاه با آنها همان معامله خواهد کرد، که با صیدائی ها کرد. در همین وقت من تور امر کرد دروازه بانهای اردو از خارج شدن اشخاص مانع نشوند و اسرای مصری، که در اردوی من تور بودند، خارج شده در شهر های مصر پیرا کنند و خبر مزبور را در میان اهالی منتشر کردند. بر اثر این خبر منازعه بین سربازان

اجیر یونانی و سپاهیان ملّی مصر در گرفت و هر کدام از طرفین خواست در تسلیم شدن و گرفتن پاداش بر دیگران سبقت کنند. بدین نحو قلاع را تسلیم کردند و بوباست هم بهمین نحو بتصرّف درآمد. بعد در این جا قضیه ای روی داد، که دیودور چنین ذکر کرده (کتاب ۱۶، بند ۵۰): منازعه ای بین باُگواس خواجه و من تور در گرفت و جهت آن از این جا بود، که هر دو در نزدیکی این شهر اردو زده بودند. مصریها بی اطلاع یونانی ها رسولی نزد باُگواس فرستاده اعلام کردند، که اگر امنیت بآنها بدهد، حاضر اند شهر را باو تسلیم کنند. یونانی ها از این قضیه آگاه شده رسول را گرفته با تهدید مجبورش کردند حقیقت را بگویند و پس از آن از جهت این خیانت بمصریها حمله برده چند نفر را کشتند و عده ای را زخم زده مابقی را بیکی از محلات شهر تبعید کردند. مصریها این رفتار یونانیها را به باُگواس اطلاع داده خواهش کردند بیاید شهر را تصرّف کند، یونانی ها هم قضیه را به من تور اطلاع دادند و او در نهان دستور داد، که در موقع دخول باُگواس و سربازانش به بوباست باو و همراهانش حمله کنند. بعد چیزی نگذشت، که باُگواس با عده ای از سپاهیان ایرانی وارد شهر شد و، پس از آنکه قسمتی از همراهان او هم وارد شهر گشتند، یونانی ها دروازه ها را بسته ایرانی ها را کشتند و باُگواس را اسیر کردند. در این احوال باُگواس چاره نداشت، جز اینکه از من تور کمک بخواهد و وعده کرد، که در آتیه اقدامی بی مشورت او نکند. پس از آن من تور امر کرد باُگواس را آزاد کرده شهر را باو تسلیم کنند. از این بعد باُگواس با من تور دوست صمیمی گردید، هر دو عهد و پیمان کردند، که بی مشورت یکدیگر کاری نکنند و هر دو بقدری نزد اردشیر مقرب شدند، که هیچکدام از اقربا و دوستان او این تقرّب را نداشتند.

پس از تسخیر بوباست سایر شهرهای مصر از ترس تسلیم شدند. در این احوال نکتاب پادشاه مصر در منفیس بود و، چون دید، که نمیتواند از پیش رفت های اردشیر مانع شود، از سلطنت دست کشیده به حبشه فرار کرد و ثروت خود را



(۶۶) - پاسارگاد ، باقی مانده دخمه ای

(از کتاب تاکسیه ، گراور ۸۵)

هم بدانجا برد . دیودور گوید (کتاب ۱۶ ، بند ۵۱) : اردشیر پس از تسخیر مصر شهرهای عمده آن را خراب و نسبت بمعابد هتّاکی کرد ، سالنامه های مصری را ربود و بعد کاهنان را مجبور کرد بقیمت گزاف این نوشته هارا بخرند و غنائم زیاد از طلا و نقره بدست آورد (راجع بتوهین معابد مصر دیودور در کیفیات آن

داخل نشده، ولی بعض مورّخین از قول اِلین^۱ نوشته اند، که آپیس گاو مقدّس مصریها را کشت و امر کرد خری را بجای آن وادارند (اِلین نویسنده یونانی است، که در قرن سوم میلادی میزیسته و تصنیفاتی مانند «تاریخهای گوناگون» و «خصایص حیوانات» از خود باقی گذارده). برخی نوشته اند بامر او از گوشت گاو مزبور خوراکی تهیّه کردند و در سر میز اردشیر صرف شد. صحّت این روایات معلوم نیست، اگرچه از اردشیر سوم، چنانکه مورّخین یونانی او را توصیف کرده اند، این رفتار ناشایست و ظالمانه بعید نیست، بخصوص درباره مصریها، که سه دفعه علم طغیان بر افراشته بودند و در مدّت بیش از شصت سال در همه جا با دشمنان ایران همراهی کرده پیوسته غضب دربار ایران را مشتعل میداشتند و نیز باید در نظر داشت، که رویّه شاهانی مانند کوروش بزرگ و داریوش اوّل و سهرمشق هائی، که آنها از حدّ رفتار معتدل با ملل مغلوبه بعالم آن زمان دادند، در این زمان از خاطرها زدوده بود.

تاریخ تسخیر ثانوی مصر در سال ۳۴۴ ق.م روی داد و این تاریخ موافق است بانوشته مان ثن مورّخ مصری، که گوید مدّت سلطنت اُخس بر مصر شش سال بود. پس از تسخیر مصر، اردشیر یونانیها را بقول دیودور (کتاب ۱۶، بند ۵۰ - ۵۱) بسیار بنواخت و پاداشهای بزرگ بآنها داده همه را باو طائشان روانه کرد. در این وقت من تور یونانی والی و رئیس قشون تمام ایالات ایران در ساحل بحرالجزائر شد. این شخص بگفته دیودور سرداری بود قابل و مدیری پاکدامن. او خدمات شایان به اردشیر کرد و با گواس خواجه، که با من تور میانه گرمی داشت، بقدری در نزد اردشیر مقرب گردید، که شاه بی مشورت او بکاری نمید پرداخت و در واقع امر این خواجه شاه بود، بی اینکه او را شاه خوانند. اردشیر پس از بهره مندیهای خود در مصر فرندات^۲ را در مصر بایالت برگماشت و خود با ثروت و غنائم بیشمار به بابل برگشت (۳۴۴ ق.م).

۱ - Elien.

۲ - Phérendate.

شفاعت من تور
از آرتَه‌باز

چنانکه دیودور گوید (کتاب ۱۶، بند ۵۲) پس از تسخیر مصر من تور بدرجه‌ای در پیش شاه مقرب گشت، که اردشیر او را از محارم خود دانست و پاداش‌های بزرگ باو داد،

توضیح آنکه صد تالان نقره^۱ با اثاثیه بسیار زیبا و گرانبها باو بخشید و ایالت سواحل آسیا را بوی تفویض کرده با اختیارات زیاد برای قلع و قمع شورشیان آسیای صغیر فرستاد. من تور برادری داشت مم^۲ نن^۳ نام، که بمعیت آرتَه‌باز یاغی با پارسی‌ها جنگیده و بعد فرار کرده بدربار پادشاه مقدونی رفته بود (ایندفعه اول است، که در تاریخ ایران پناهندگی يك ایرانی بدوات یا دربار خارجه ذکر می شود. ایرانی‌های دوره هخامنشی معایبی داشتند، که هر کدام در جای خود ذکر شده، ولی، برخلاف یونانی‌ها، راضی نمیشدند بخارجه پناهنده شوند و، چنانکه گذشت، مکرر ولات یار و ساء قشون بر شاهان یاغی گشتند، ولی در هر دفعه جنگ کرده کشته شدند، یاپس از یأس از پیشرفت خود داخل مذاکره شده تسلیم گردیدند. بنا بر این آرتَه‌باز اول کسی است، که این سابقه مشئوم را در تاریخ ایران گذارده. م. م. من تور در پیش شاه و ساطت از این دو نفر کرده امنیت برای آنان گرفت و آنها را نزد خود طلبید. از نوشته‌های آریان (کتاب ۲، فصل ۱۴) چنین استنباط میشود، که در این زمان روابطی بین ایران و مقدونیه شروع شده و عهدی هم منعقد گشته، ولی مضمون آن معلوم نیست. بعد دیودور گوید (کتاب ۱۶، بند ۵۲): آرتَه‌باز از زنی، که خواهر من تور و مم نن بود، ده پسر و یازده دختر داشت و من تور، چون از زیادی نسل خواهر خود خوشنود بود، اول بترقی پسران او پرداخت و با این مقصود جاهای مهمی بآنها در قشون داد.

دفع هر میاس^۳ یاغی
پس از آن، چون شاه او را مأمور کرده بود یاغیان را قلع و قمع کند، بقصد هر میاس جبار آتار^۴ نه^۵، واقع در میسیه حرکت کرد و به هر میاس پیغام داد، که می خواهد وساطت کرده عفو

۱ - تقریباً ۶۰۰ هزار فرنک طلا.

۲ - Memnon.

۳ - Hermias.

۴ - Atarné.

شاه را نسبت باو درخواست کند. جَبّار بملاقات اورفت و باهر من تور گرفتار شد. پس از آن یونانی مذکور حلقه (مهر) اورا بدست آورد، نامه هائی بشهرهای تابع نوشت، که جَبّار بوساطت من تور با شاه صلح کرده و این نامه ها را بمهر اورسانیده برای شهرها و قلاع فرستاد. اهالی شهرها این نامه ها را صحیح دانستند و، چون از جنگ خسته شده بودند، با شادی صلح را پذیرفته تسلیم گردیدند. وقتی که شاه شنید، که من تور بی خون ریزی تمام این شهر را مسخر کرده بسیار مشعوف شد و گفت، من تور سرداری است قابل، سفیری زیرک و هوشمند، سپس باز چیزهای زیاد باو بخشید. بعد من تور در مدت کمی دشمنان دیگر شاه را از پا درآورده آرامش کامل در آسیای صغیر برقرار کرد.

بهبودی اوضاع ایالات
بر اثر فرو نشاندن شورش های فینیقیّه و آسیای صغیر و تسخیر مصر، پادشاهان دست نشانده و شاهزادگان بجای خود نشستند و ایالات شمالی و شرقی ایران مانند ایالات دریای خزر و هند، که در نتیجه سلطنت طولانی اردشیر دوّم بواسطه بی قیدی او مستقل شده بودند، حالا بواسطه فتوحات اردشیر و سختی هائی، که میکرد و با بودن شخصی مانند باگواس خواجه، که زمام امور را بدست داشت، قوّت مرکز را حس کردند و کارهای ایران میرفت، که روبراه شود. از طرف دیگر فتوحات اردشیر در صیدا و مصر یونانیهای اروپائی را بحرکت آورد و بازبنای مداهنه را گذاردند و، چون تشنه دریاهاى ایران بودند، برای اجرای امیال شاه حاضر شدند. آتניה گفتند، ما خارِس را احضار کردیم. تَبی ها اظهار کردند، که اگر ما به ارته باز کمک کردیم، بعد در سفر مصر با شاه همراه بودیم.

آواز قوّت یافتن مقدونیه
چنین بود اوضاع ایران، که ابرسیاهی در افق حدود شمال غربی آن پدیدار گردید. مقدونیّه پادشاهی یافته بود مانند فیلیپ دوّم، که از پرتو لیاقت و کاردانی او مملکت

مزبوره قوی میشد. شرح این وقایع در جای خود ذکر خواهد شد و عجله همینقدر لازم است گفته شود، که آواز قوی شدن مقدونیّه و پیشرفت های فیلیپ

در اطراف مقدونیّه، در آسیا پیچید و، چنانکه از نطق های دموستن دیده میشود، آتن از ایران بر ضد مقدونیّه کمک طلبید. دربار ایران در ابتداء جواب داد، که آتن همواره به مصر کمک میکرد، ولی بعد، که اخبار مقدونیّه باعث نگرانی دربار ایران شد، با گواس خواجه خطر را حس کرد و مراقب احوال مقدونیّه گردید. دیودور گوید (کتاب ۱۶، بند ۷۵) « صحبت بزرگ شدن پادشاه مقدونی تا آسیا منتشر شد و شاه پارسی ها از قوّت فیلیپ ظنّین گشته بتمام ولات ایالات ساحلی نوشت، که با تمام قوا باهالی پرنّت^۱ کمک کنند (پادشاه مقدونی با اینها در جنگ بود) و ولات پس از مشورت با یکدیگر عده ای از سپاهیان اجیر، پول زیاد، آذوقه، اسلحه و همه نوع مهمّات برای اهالی پرنّت فرستادند. بعد بواسطه این قوه امدادی، کمک اهالی بیزانس و تهدید آتنی ها، که جنگ خواهند کرد، فیلیپ، با وجود مساعی زیاد که بکار برده بود، مجبور شد محاصره پرنّت و بیزانس را موقوف داشته با یونانی هائی، که اعلان جنگ باو کرده بودند، صالح کند. چنین بود توجه دربار ایران بامور مقدونی، ولی این اوضاع دوامی نداشت، زیرا بزودی وقایعی روی داد، که شاه و وزیر هر دو نابود شدند و زمینه برای فتوحات مقدونی ها در ایران آماده گردید. اگرچه این زمینه در سلطنت داریوش دوم و اردشیر باحافظه مهیا شده بود، ولی قوّت اراده اردشیر سوم و کفایت و کاردانی با گواس خواجه و من تور آرامشی بممالک تابعه ایران میداد و، اگر دوام مییافت از بسیاری از چیزها، که ناشی از ضعف حکومت مرکزی بود، جلوگیری میشد، زیرا، چنانکه بیاید، در موقع حمله اسکندر بایران وسایلی زیاد در حیطة اقتدار دربار ایران بود، که بواسطه بی تجربه گی یا نداشتن مردان کافی، بکار نرفت و بعدها اسکندر و بعد مورخین او این اوضاع را دلیل طالع بلند او دانستند. راجع به یونان این زمان باید علاوه کنیم، که در ابتداء، یعنی در سال ۳۵۳ - ۳۵۲ ق. م. شایعه ای در یونان منتشر شد، که اردشیر در خیال حمله بیونان است و بنا بر این

اضطرابی در یونان پدید آمد و خواستند تدارکاتی بینند، ولی دموستن نطق معروف آتن به آتنیها فهماند، که باین شایعات نباید اعتباری داده پارسى ها را دشمنان خود پندارند.

اردشیر را در سال ۲۰ سلطنتش با گواس خواجه زهر داد کشته شدن اردشیر و شاه بر اثر آن در گذشت. جهت این اقدام خواجه مزبور درست معلوم نیست. دیودور گوید (کتاب ۱۷، بند ۵) «در سلطنت فیلیپ، اُخس شاه پارسى ها بود و اعلی درجه شقاوت را نسبت بتبعه خود بکار می برد. از این جهت مورد بغض گردید و با گواس، یکی از رؤساء قراولان شاهی، او را زهر داد. این خواجه جنگ آور مردی بود فاسد و طبیبی را آلت اجرای جنایت خود کرد». بعض مورخین دیگر، مانند پریودو^۱ نوشته اند، که خواجه مذکور مصری بود و شدت عمل اردشیر نسبت به مصریها و بی اثر ماندن عجز و الحاح او، راجع باینکه این قدر سختی با مصریها نکند، او را بکشیدن انتقام تحریک کرد. اَلین نوشته، کینه خواجه مزبور بقدری شدید بود، که پس از قتل اردشیر جسد او را ریزریز کرده بسگها خوراند. برخی از نویسندگان را عقیده این است، که اردشیر قسمتی از سختیهای خود را درباره مصریها جبران کرد، چنانکه سالنامه های مصری را خریده بکاهنان پس داد، ولی قضیه کشتن آپیس گاو مقدس مصری ها را ممکن نبود جبران کند و همین قضیه حس انتقام را در دل خواجه مصری، که وطن پرست متعصبی بود، مشتعل داشته باعث قتل اردشیر شد. صحت این روایات معلوم نیست، زیرا، اگر جهت این بوده، چرا با گواس خواجه با تقریبی، که در نزد اردشیر داشت و زمام امور را بدست گرفته بود، کشیدن انتقام را تا سال ۲۰ سلطنت اردشیر، یعنی ۶ سال پس از فتح مصر، بتأخیر میانداخت. این جنایت جهت دیگری داشته، که بر ما معلوم نیست. دیودور سیسیلی گوید: «پس از تسخیر مصر اردشیر ببابل برگشت و در عیش و عشرت غوطه ور شده زمام تمام امور را

۱ - Prideau, Hist. des Juifs et des peuples voisins.

به با گواس خواجه سپرد. شاید پس از چندی اردشیر، بسبب حسادت و سعایت درباریان، خواسته او را تغییر دهد و او برای حفظ مقام خود بدین وسیله متوسل شده، تاشاهی را بتخت نشاند، که جوان بوده موافق میل او رفتار کند. بهر حال اردشیر در سال ۳۳۸ ق. م در گذشت.

از قرائن چنین بنظر میآید، که اردشیر اولاد زیاد داشته، ولی فقط اسامی یکی دو نفر از آنها در تاریخ ذکر شده و ظن قوی این است، که سایرین را با گواس خواجه نابود کرده (دیودور، کتاب ۱۷، بند ۵). اسامی اولادی، که ذکر شده، این است: آرئیس، که بعد از اردشیر بوسیله خواجه مزبور بتخت نشست و از همه کوچک تر بود، بیستانس^۱، که بعدها فرار کرده نزد اسکندر رفت (آریان، کتاب ۳، فصل ۷، بند ۲). باید در نظر داشت، که آئیس سا^۲ زن اردشیر با سه دختر او نیز از مرگ جستند. یکی از این دختران پروشات نام داشت و، چنانکه آریان گوید، زن اسکندر شد.

صفات اردشیر سوم صفات او از کارهایش هویدا است. او را میتوان تشبیه کرد بکسی، که خانه ای باو رسیده است و این خانه پی هایش در رفته، از هر طرف شکافهایی برداشته در شرف فرو ریختن است و آنکس پی های در رفته را بسته، شکافها را گرفته و خانه را برای چندی پاینده و استوار داشته. اگر شقاوت های مذکور را، چنانکه مورخین یونانی شرح داده اند، مرتکب نشده بود، هر آینه لایق آن بود، که شاه بزرگش خوانند، ولی کارهای بی رویه اردشیر در صیدا و مصر و خونریزی هایش در خانواده هخامنشی او را در نظر مورخین جدید با پادشاهان آسور مساوی میدارد. با وجود این نلکه گوید: «بعد از داریوش اول، اواز دودمان هخامنشی یگانه شاهی بود، که از قشونکشیهای بزرگ با بهره مندی بیرون آمد. بنظر ما فوت او در این موقع باریک برای پارس فقدان بزرگ بشمار میآید» (تتبعات تاریخی الخ، صفحه ۱۲۳).

۱ - Bistanes (بعضی Bisthanes نوشته اند).

۲ - این همان آئیس سا است، که دختر اردشیر دوم و زن او بود و بعد زن اردشیر سوم گردید.

موزوله^۱ قبل از اینکه باسلطنت جانشین اردشیر سوّم بگذریم، مقتضی است قضیه‌ای را، که دیودور بزمان اردشیر سوّم مربوط داشته ذکر کنیم، زیرا این قضیه و بنائی، که بر اثر آن ساخته شده بود، در عالم قدیم شهرتی بسزا داشت و بنای مزبور را یکی از عجایب هفت گانه عالم قدیم میدانستند و هنوز هم اثری از آن شهرت باقی است.

چنانکه در ضمن وقایع ایران مکرّر ذکر شده، کاریّه - یکی از قسمتهای آسیای صغیر - پادشاهانی داشت، که تابع ایران بودند و باج میدادند. در سلطنت اردشیر (۳۵۳ ق.م) پادشاه آن موزول نام فوت کرد. موافق عادات کاریّه پادشاه میبایست خواهر خود را ازدواج کند و پس از فوت پادشاه زنش جانشین او میگردد و برادران و حتی اولاد بلا فصل پادشاه از سلطنت محروم میشدند. بنا بر این موزول نیز آرتمیز^۲ خواهر خود را ازدواج کرده بود. این ملکه پس از فوت شوهر خواست جسد او را در جسم خود دفن کند و با این مقصود نعش او را آتش زده و خاکستر آن را در ظرفی ریخته همه روزه قسمتی از این خاکستر را در مشروب میخورد، تا دو سال بعد از فوت شوهرش در گذشت. در مدّت مزبور ملکه برای شوهر خود مقبره‌ای در هالیکارناس^۳ پای تخت کاریّه ساخت، که از حیث بنا و تزیینات یکی از عجائب هفت گانه عالم قدیم گردید و، چون برای موزول مذکور ساخته شده بود، آنرا موزوله نامیدند (این لفظ حالا هم در اروپا به مقبره اطلاق میشود). پس از فوت آرتمیز برادر او ایدریه^۴، که بالاتر ذکری از او شد، پادشاه کاریّه گردید و موافق عادات آن مملکت (آدا) خواهر خود را ازدواج کرد. ایدریه پس از ۷ سال در گذشت و باز زنش بجای او نشست (دیودور، کتاب ۱۶، بند ۳۶). روایت مذکور این نکته را تأیید می‌کند، که شاهان هخامنشی بترتیبات داخلی ممالکی، که تابع آنان بودند، کاری نداشتند و هر مملکت موافق قوانین و عادات خود اداره میشد.

۱ - Mausolée.

۲ - Artémise.

۳ - Halicarnasse.

۴ - Idriée.



(۶۷) - فروهر

(از کتاب 'اسکار یگر'، تاریخ عمومی)

مبحث دوم - سلطنت آرسس

نام اسم او را چنین نوشته اند: دیودور،^۱ سترابون و آریان - آرسس^۱، پلوتارک - آرسس^۲. در قانون بطلمیوس - آرسس^۳، که مصحف آرسس^۴ است. او سویوس - آرسس^۵ اخی. از نویسندگان قرون اسلامی ابن عبری - آرسس بن اوخوس. ابوریحان بیرونی - در آثار الباقیه آرسس بن اُخس^۶ و در صفحه ۸۹ چیزی شبیه فسرون^۷ یا فترون^۸. اُپیر^۹ عالم فرانسوی گمان کرده، که اسم او بیارسی قدیم هوور^{۱۰} شه^{۱۱} بوده. اگر اسمی را، که پلوتارک ذکر کرده، صحیح بدانیم، نظر بقاعده تصحیف اسامی ایرانی در زبان یونانی، ظن غالب این است، که این حدس صحیح باشد. در داستانهای ما اسم این شاه فراموش شده و بنابر این از نویسندگان قرون اسلامی، آنهاییکه از مدارک شرقی متابعت کرده اند، اسم او را ذکر نکرده اند.

تَسَبُّ موافق گفته دیودور او پسر اردشیر سوم (اُخس^{۱۲}) بوده. اسم مادر او را بعض مورخین آتس سا نوشته اند، ولی محققاً معلوم نیست، زیرا از زنان اردشیر سوم دو کس معروف اند: یکی آتس سا و دیگری دختر اُخا. اُخا خواهر

۱ - Arsès. ۲ - Oarsès. ۳ - Arogès. ۴ - Fasroun.

۵ - Fatroun. ۶ - Oppert. ۷ - Huwarsha.

اردشیر بود و اسم دختر او هم معلوم نیست .

کشته شدن او دیودور راجع باین شاه چنین نوشته (کتاب ۱۷ ، بند ۵) :
پس از فوت اردشیر با گواس خواجه کوچکترین پسر او را ،
که آرِسِس نام داشت ، بتخت نشانید و برادران اردشیر را کشت ، تا شاه جدید با آنها
معاشر نبوده کاملاً در تحت اطاعت خواجه مزبور باشد (این گفته مورخ مذکور
نظری را ، که راجع بجهت قتل اردشیر اظهار کردیم ، تأیید میکند) . آرِسِس پس از
آنکه از جنایت های با گواس آگاه شد ، از او تنفر یافته در صدد برآمد ، که او را
بکشد ، ولی خواجه پیش دستی کرده او را در سال سوم سلطنتش بقتل رسانید
(۳۳۶ ق . م) .

پس از آن در دودمان هخامنش کسی نبود ، که بترتیب طبیعی برتخت نشیند ،
زیرا خواجه تقریباً تمام برادران جوان اردشیر را هم کشته بود . بنابراین با گواس
داریوش را ، که پسر آرسان^۱ و نوۀ اُستانِس^۲ (پسر داریوش دوم) بود ، بتخت نشانید
(۳۳۶ ق . م) .

از وقایع سلطنت آرِسِس (۳۳۸ - ۳۳۶ ق . م) اطلاعی نداریم و نیز نمیدانیم
چگونه شاهی بوده و چه صفاتی داشته . از تاریخ وقایع همینقدر برمیآید ، که در
زمان او (یعنی بهار ۳۳۶ ق . م) قشون مقدونی برای دفعۀ اولی باسیا ورود کرد .
شرح این واقعه در جای خود بیاید . عَجَالَةً همینقدر گوئیم ، که مقدونی ها
پیشرفتهائی حاصل کردند ، ولی چون خبر کشته شدن فیلیپ پدر اسکندر رسید ،
پارمن^۳ ین سردار مقدونی از آسیا به مقدونیّه برگشت و مم^۴ نن برادر من^۵ تور^۶ ، که
پس از مرگ او فرمانده قشون ایران در صفحات دریائی بود ، مقدونی ها را عقب
نشانده تمام جاهائی را ، که تصرف کرده بودند ، از آنها باز ستاند . چنین بنظر میآید ،
که با وجود این احوال آیدوس^۷ در تصرف مقدونی ها مانده بود . اگر چنین بوده ،
باید گفت ، که مقدونی ها با حفظ این محل عبور اسکندر را از بوغار داردانل
در موقع خود تسهیل کرده اند .

۱ - Arsanès. ۲ - Ostanès. ۳ - Abydos.

فصل یازدهم - سلطنت داریوش سوم

مبحث اول - نام و نسب، وقایع بدو سلطنت

نام اسم این شاه را چنین نوشته اند: «سترابون» دیودور و آریان و غیره - داریس. ابوریحان بیرونی در آثار الباقیه^۱ صفحه ۸۹ - داریوس بن ارسینخ و در صفحه ۱۱۱ همان کتاب دارابن دارا. در کتب پهلوی - دارا پسر دارا یا (دارا دارا). طبری در تاریخ الرسل والملوک - دارابن دارابن بهمن اسفندیار. حمزه اصفهانی در تاریخ سنی ملوک الارض والانبیاء - دارابن دارا بن بهمن. ابوالفرج عبری در مختصر الدول - داریوش بن ارشک. یاقوت دارابن دارابن قباد. در داستانهای ما (شاهنامه) دارا پسر داراب. پائین تر روشن خواهد بود، که هیچ يك از نویسندگان قرون اسلامی بواسطه فقدان مدارك نسب او را درست ننوشته اند، زیرا داریوش سوم نه پسر ارسینخ بود، نه ارشک و نه قباد. پسر داریوش دوم (داراب یا دارای اکبر) هم نبود، چه نبیره او محسوب میشد. در داستانهای ما نیز نسب او درست معلوم نشده. ژوستین از قول دیون اسم او را «کدمان»^۲ نوشته (کتاب ۱۰، بند ۳). کنت کورث گوید (تاریخ اسکندر کبیر)، که اسم او «کدمان» بود و پس از اینکه بتخت نشست، خود را داریوس نامید. اکنون هم بعض نویسندگان برای امتیاز این داریوش از دو داریوش دیگر، او را داریوس «کدمان» نامند.

نسب و مقام او داریوش پسر آرسان بود و او پسر «استن»^۳ و این آخری پسر داریوش دوم، که نسبش بالاتر ذکر شده. مادر داریوش سوم سیسی گامبیس^۴ نام داشت و خواهر آرسان بود، که بعد زن او گردید. داریوش از شاهزادگانی نبود، که طرف ملاحظه باشد بدین جهت در موقع کشتاری، که اردشیر سوم در خانواده سلطنت کرد، سالم ماند. نوشته اند، که داریوش شغل (آستاند) را داشته، یعنی از چاپارهایی بود، که احکام شاه را به ولات و رؤساء قشون ایالات میرسانیدند.

۱ - طبع لیب سیک ۱۹۲۳.

۲ - Codoman.

۳ - Ostane. ۴ - Sisygambis.

بعد، وقتی که اردشیر با کادوسی ها جنگ میکرد، از جهت رشادتی که نشان داد، مورد توجه شد. دیودور گوید (کتاب ۱۷، بند ۶) شخصی از کادوسی ها، که از حیث زورمندی و دلاوری معروف بود، مبارز طلبید و کسی از سپاه ایران جرئت نکرد بجنگ او رود. در این موقع داریوش اسب خود را تاخت و با او مبارزه کرده وی را کشت. اردشیر را این کار او چندان خوش آمد، که هدایای بزرگ بوی داد و او را «دلیرترین پارسی» خواند. ژوستین هم این خبر را تأیید کرده (کتاب ۱۰، بند ۳) و گوید، که داریوش در ازای این خدمت والی هردو ارمنستان گردید.

قتل با گواس جهت این واقعه را، که او پس از آریس بتخت نشسته، مختلف نوشته اند: دیودور گوید، چون از همه رشیدتر بود، او را لایق این مقام دانستند، ولی ظن قوی این است، که چون از شاهزادگانی نبوده، که بتخت نزدیک باشد، با گواس خواجه او را برگزیده، تا با اسم شاهی اکتفا کرده زمام امور را کاملاً بدست او بسپارد، ولی دیری نگذشت، که معلوم شد، او اشتباه کرده، زیرا داریوش حاضر نشد از خواجه مزبور تمکین کند و با گواس درصدد برآمد، که داریوش را هم بقتل رساند، ولی داریوش زود قصد او را دریافته احضارش کرد و چون حاضر شد، امر کرد در حضور او زهری را، که تهیه کرده بودند، بیاشامد و خواجه از راه اضطرار اطاعت کرده پس از آن درگذشت (دیودور، کتاب ۱۷، بند ۵). آریان (کتاب ۲، فصل ۶، بند ۵) و کنت کورث (کتاب ۶، بند ۴) باین واقعه اشاره کرده اند، ولی ژوستین گوید، که مردم او را از جهت رشادتش، پس از مرگ اردشیر، بتخت نشاندند و برای اینکه از شهادت چیزی کم نداشته باشد، او را داریوش نامیدند (کتاب ۱۰، بند ۳).

داریوش را دیودور چنین توصیف کرده (همانجا، بند ۶): «او وقتی بتخت نشست، که اسکندر پس از فوت فیلیپ پادشاه مقدونیّه شده بود. تقدیر در مقابل اسکندر رقیبی تراشید، که لایق بود در جنگهای عدید برای بدست آوردن تاج افتخار با

شخصی مانند اسکندر منازعه کند، ولی تصوّر می‌رود، که دیودور برای بزرگ کردن اسکندر این عبارت را نوشته، زیرا داریوش سوّم، با اینکه حسن نیت داشته و میخواست امور مملکتی را اصلاح کند، شاهی نبوده، که برای اینموقع باریک ایران بتخت نشسته باشد. در جای خود این نکته روشن خواهد بود.

جلوس داریوش را بتخت در ۳۳۶ و فوتش را در ۳۳۰ ق. م نوشته اند. سلطنت او، با اینکه بیش از شش سال دوام نیافت، پر است از وقایع مهم. با فوت او سلسله هخامنشی منقرض شد و ایران، که در مدّت بیش از دو قرن از حیث ترتیب تاریخی اوّل دولت جهانی بود، و بقول یکی از مورّخین جدید برای عالم دستور مینوشت،^۱ بدست اسکندر مقدونی و جانشینان او افتاد. برای فهم وقایع باید بدوآ شمه‌ای از تاریخ مقدونیّه گفته بعد وقایع ایران را دنبال کنیم.

مبحث دوم - نظری بتاریخ مقدونیّه

مقدمه این مملکت در شبه جزیره بالخان واقع است. حدود آن در ازمنه گذشته تغییر میکرد و قبل از فیلیپ دوّم پدر اسکندر (۳۵۶ - ۳۳۶ ق. م) حدود آن چنین بود: از طرف جنوب کوههای^۲ آلپ و کامبون^۳، که آن را از تسالی یونان جدا میکرد. از سمت مشرق - رود ستریمون^۴. در شمال - پیونیّه^۵. در مغرب ایلیریّه^۶ و اپیر^۷ (آلبانی امروز). در زمان فیلیپ دوّم مقدونیّه وسعت یافت: از طرف مشرق رود نس^۸ مملکت مزبوره را از تراکیّه جدا میکرد، در شمال پیونیّه تا کوه سکورد^۹ یا سکار^{۱۰}، که حدّ فاصل بین مقدونیّه و میسیّه بود، جزو مملکت اوّلی گردید^۹. در جنوب سواحل دریا و شبه جزیره

۱ - تورایف - تاریخ مشرق قدیم، ج ۲، باب ۵ (دوره پارسی).

۲ - Olympe. ۳ - Cambon. ۴ - Strimon (سترومای امروزی).

۵ - Péonie. ۶ - Illyrie. ۷ - Epiræ. ۸ - Nestos.

۹ - این میسیّه غیر از میسیّه آسیای صغیر بود.

کالسیدیک^۱ از یونان مجزاً گشته بمقدونیّه منضم شدند و در مغرب قسمتی از ایلیریه جزو مقدونیّه گردید. مساحت این مملکت در زمان فیلیپ (۵۸۸۰۰) کیلومتر (یا ۱۲۰۰ فرسنگ) مربع بود. مقدونیّه دارای جلگه های وسیع و کوههای بلند است و چون برخلاف یونان بوسیله خلیج ها بقسمتهائی تقسیم نشده، این شکل جغرافیائی اقتضا میکرد، که در اینجا دولت واحدی تشکیل شود و چنین هم شد. در کوهستانها بواسطه بودن مراتع خوب گله داری و تربیت حشم رواج داشت، در جلگه ها زراعت و تجارت. معادن مقدونیّه زیاد بود و از جمله باستخراج طلا و نقره و الماس نیز میپرداختند. راجع بسکنه این مملکت، باید در نظر داشت، که از دو نوع مردم ترکیب شده بودند: ۱- از مردمان هند و اروپائی، که از ملل مختلفه بشمار میرفتند، بزبان های گوناگون حرف میزدند (مانند طوایف تراکیّه، ایلیریه، بریگ ها و غیره) و معلوم نیست، که اینها کی باینجا آمده بودند. ۲- از مهاجرین یونانی. مردمان اولی از حیث تمدن از یونانی ها خیلی پست تر بوده غالباً در کوهستانها سکنی داشتند و مهاجرین یونانی در جلگه ها، سواحل دریای بحرالجزائر و خلیج سالونیک. در قرون بعد این مردمان با هم مخلوط شدند و تمدن و مذهب یونانی در این جا منتشر شد. باوجود این یونانیهای قدیم مقدونی ها را از خودشان ندانسته آنها را نیم بربر میگفتند. اهالی مقدونیّه خیلی رشید بودند، ولی اخلاق و عادات بسیار خشنی داشتند، مثلاً تا کسی یکی از دشمنان خود را نمیکشت، مرد محسوب نمیشد و نمیتوانست در میان اقران خود بنشیند. خانواده بر تعدد زوجات تشکیل شده بود. اطلاعات دیگر راجع باخلاق و عادات این مردم در ضمن تاریخ آنها پائین تر بیاید.

قسمت اولی - مقدونیّه قبل از فیلیپ دوم

تاریخ این مملکت قبل از قشون کشی داریوش بزرگ با رویا تاریک است. موافق روایات، پردیگاس^۲ نامی با احفاد سه نفر دیگر، که موسوم به ت من و

۱ - Chaleidique. ۲ - Perdicas.

هائوآن و آ آرپ بودند، از آر گس^۱ به مقدونیّه آمده در اینجا برقرار شدند و شهر اژس^۲ را مقرّ حکومت کردند (۶۰۰ ق. م). اینها و اعقابشان بمرور سایر قسمت های مقدونیّه را تسخیر کرده بدریای اژه^۳ رسیدند و در زمان حکومت پنجمین پادشاه، که آمین تاس^۳ نام داشت، مقدونیّه ارتباطی با عالم یونانی یافت. در زمان این پادشاه داریوش اول بقصد سکاها از بوسفور گذشت و، پس از مراجعت، چنانکه ذکر شد، بغابوخش را با قشونی در اروپا گذاشت، تا تراکیّه و مقدونیّه و سایر ولایات شبه جزیره بالخان را مطیع کند. او این مأموریت را انجام داد، چنانکه آمین تاس دست نشاندۀ ایران گردید. اسکندر پسر آمین تاس، که باید بترتیب تاریخ اسکندر اولش نامید در موقع جنگ های خشیارشا با یونان سرداری در قشون ایران، ولی باطناً طرفدار یونانی ها بود. پس از جنگ پلاته (۴۷۹ ق. م) تراکیّه و مقدونیّه از ایران جدا شدند. بنا بر این مدّت دست نشاندگی مقدونیّه را بایران باید از ۵۱۴ تا ۴۷۹ ق. م دانست. با وجود اینکه اسکندر در موقع جنگ های ایران و یونان باطناً با یونانی ها بود، پس از رفع خطر چه خودش و چه جانشینان او از ایجاد مستعمرات آتن در شمال بحر الجزائر اندیشناک بودند، ولی آتنی ها در زمان پریکلیس از نفاق بین دو برادر، یعنی فیلیپ و پردیگاس، در سرتخت سلطنت استفاده کرده و طرف دوّمی را گرفته در ساحل مقدونیّه برقرار شدند. بعد پردیگاس با آتن طرف و بواسطه کمک پادشاه تراکیّه بهره مند شد (۴۳۲ ق. م). در موقع جنگ پلوپونس او سیاست تزویر و دورویی اتخاذ کرد، چنانکه گاهی با یک طرف و وقتی با طرف دیگر بود، زیرا کلیه پادشاهان مقدونیّه بمشروع بودن وسائل اهمیت نداده باین عقیده بودند، که باید با هر وسیله ممکن بمقصود، که بزرگ کردن مقدونیّه است، نایل شد. بنا بر این در سیاست خارجی غدار و در سیاست داخلی فعال بوده اساس دولت را محکم میکردند. با این مقصود پردیگاس بتشکیلات پرداخت و انتشار تمدن یونانی را در مقدونیّه

۱ - Aeges.

۳ - Amintas.

۲ - Egée (بحر الجزائر).

تشویق کرد و شعرا و ادبای یونانی را بدربار خود طلبید. پسر او آرخی لائوس^۱، که از کنیزکی تولّد شده بود، تمام ورّاث قانونی را کشت، تا کسی معارض او نشود، بعد راهپارا ساخت، طرح شهرهائی زیاده ریخت، تشکیلات لشکری را محکم، مسابقه هائی مانند یونانیها برای ورزشها ایجاد، نقّاشها و شعرای یونانی را بدربار خود جلب کرد. پس از او اغتشاشات درونی شروع گردید و باعث آن فرقه ای بود، که برضدّ یونانیها بودند. این جنگها ده سال بطول انجامید و بالاخره آمین تاس نبیره اسکندر اوّل، که باید بترتیب تاریخ آمین تاس سوّمش نامید، بوسیله ازدواجها موقتاً اغتشاش داخلی را فرو نشاند. پس از هفت سال آن کشتیدها^۲ بر او شوریده دیگری را پادشاه کردند، ولی آمین تاس بواسطه کمک یونانیها باز بسلطنت برگشت (۳۸۲ ق.م). اوضاع یونان در این زمان برای پادشاه مقدونیّه مساعد بود، زیرا چنانکه گذشت، آئندپا و لاسدمونیها بسبب سیاست دربار ایران یکی پس از دیگری ضعیف شده و اهالی تسّالی هم مشغول منازعات داخلی بودند. پس از آمین تاس سوّم پسرش اسکندر (بترتیب تاریخ اسکندر دوّم) جانشین وی شد و خواست سیاست تعرّضی نسبت با اهالی تسّالی اختیار کند، ولی تبیها از آنها حمایت کرده باقشونی وارد مقدونیّه گردیدند. در این احوال جنگ داخلی در این مملکت در گرفت، توضیح آنکه بطلمیوس^۳ که دختر آمین تاس را داشت، بر اسکندر یاغی شد. بعد منازعه بدین ترتیب خاتمه یافت، که در مقدونیّه هر دو حکومت کنند، ولی اسکندر بزودی کشته شد و بطلمیوس تنها مالک الرقاب مقدونیّه گردید. این وضع هم دوامی نداشت، زیرا پردیگاس پسر آمین تاس سوّم تخت را تصرّف کرد و پس از چندی در جنگی، که برضدّ تیمیدها میکرد، کشته شد. پس از این واقعه تخت نصیب برادر پردیگاس و کوچکترین پسر آمین تاس سوّم، که فیلیپ نام داشت گردید (۳۵۹ ق.م) او را فیلیپ دوّم نامیده اند.

۱ - Archilaüs.

۲ - اینها یکی از خانوادههای قدیم مقدونیّه بودند.

۳ - Ptolémée.

قسمت دوم .. کارهای فیلیپ دوم

وقایع اوایل

سلطنتش

پدر او آمین تاس سوم بامردم ایلیریه جنگ کرده و شکست خورده مجبور شده بود با آنها پیردازد و برای تأمین باج گذاری کوچکترین پسر خود، یعنی همین فیلیپ را گروی

با آنها داده بود. بعد ایلیریها او را به تبی ها تسلیم کردند و اینها او را به پدر ایپامی نونداس^۱ سپردند، تا او را تربیت کند. ایپامی نونداس، چنانکه گذشت، همان سردار تبی بود، که لاسدمونیها را در لکتر^۲ و مان تی نه^۳ شکست داده در جنگ آخری زخم مهلکی برداشت و، چون از شکست دشمن قبل از مرگ آگاه شد، گفت، من از خود دو دختر باقی میگذارم، که جاویدان خواهند بود: لکتر و مان تی نه. (از این جهت که اسم دو محل مزبور بزبان یونانی مؤنث است بطور استعاره آنها را دو دختر گفته) چون پدر ایپامی نونداس برای تربیت پسرش حکیمی را از پیروان فیثاغورس، فیلسوف معروف یونانی، استخدام کرده بود، فیلیپ هم نزد او تحصیل کرده از پیروان فلسفه فیثاغورس شد و بعدها هر دو شاگرد حکیم مزبور نامی گشته اسمی بزرگ از خود باقی گذاشتند (راجع به ایپامی نونداس میدانیم، که او تب را ناگهان اول دولت یونانی کرد، ذکر کارهای فیلیپ پائین تر بیاید). مقارن این زمان اوضاع مقدونیّه بسیار وخیم بود: در جنگ با ایلیریها چهار هزار سپاهی کشته شدند، قشون مقدونی بقدری خود را باخت، که نخواست دیگر جنگ کند و ایلیریها لشکری جمع کرده در صدد برآمدند بمقدونیّه حمله برند. پئونیان^۴، که با مقدونیّه هم حد بودند، ولایات سرحدی مقدونیّه را غارت میکردند. شخصی پوزانیاس^۵ نام، که با خانواده سلطنت مقدونی خویشی داشت، می خواست بهمدستی و کمک پادشاه تراکیّه تخت مقدونی را تصرف کند، بالاخره آتنی ها، که فیلیپ را دوست نداشتند، آرژ^۶ نامی را تحریک کردند تاج و تخت مملکت را بدست آرد و سرداری

۱ - Epaminondas.

۲ - Leuctre.

۳ - Mantinée.

۴ - Péoniens.

۵ - Pausanias.

۶ - Argée.

را مان تیاس نام با سه هزار سپاهی سنگین اسلحه و عده ای زیاد از سفاین بکمک او فرستادند. در این احوال مقدونیها از شکست قشون خود در جنگ با ایلیریه و نیز از مخاطراتی، که وطن آنها را تهدید میکرد، سخت افسرده و خود را باخته بودند، ولی فیلیپ از بدی اوضاع نهراسید، همواره مقدونیها را دل داد، هم خود را باصلاح و قوی کردن قشون مقدونی مصروف داشت و با این مقصود تشکیلات سپاه را تکمیل و اسلحه آنها را بهتر کرد و سپاهیان را بورزشهای نظامی واداشت، تا بسختیهای جنگ عادت کنند. از اصلاحات نظامی او یکی هم این بود، که خواست بر ضخامت دسته های قشون بیفزاید و صفوفی ترتیب داد، که موسوم به فالانژ^۱ مقدونی گردید. توضیح آنکه لشکر در موقع جنگ بستونهای تقسیم میشد، که هر یک از آنها صفوف عدیده داشت و اسلحه آنها از جمله عبارت بود از نیزه هایی ببلندی ۱۶ پا. بدین ترتیب صف پنجم میتواندست صف اول را حمایت کند (باید بخاطر آورد، که در آن زمان اسلحه ناریه نبود، و الاً این ترتیب برای دادن تلفات زیاد بهترین وسیله است) گذشته از اصلاحات مزبوره فیلیپ سعی میکرد، که با زبان خوش، مواعید و پاداشها مردم را رو بخود کند و با پول نفاق در میان دشمنان خود اندازد. اگر چه در این راه بهره مند بود، ولی نتوانست با مان تیاس سردار آتن کنار بیاید و او بشهر م^۲ تن^۲ در آمد و دسته ای از سپاهیان اجیر را با آرژه بشهر اژس^۳ فرستاد، تا مدعی مزبور اهالی را بر ضد فیلیپ تحریک و بهمدستی آنها تخت را تصرف کند، ولی شهر مذکور با آرژه همراه نشد و او به م^۲ تن برگشت. بعد فیلیپ با قشون خود در رسید و جنگی با سپاهیان اجیر کرده آنها را شکست داد (همان جا بند ۳) این فتح فیلیپ تا اندازه ای دل مقدونیها را قوی کرد. پس از آن فیلیپ رسولانی به آتن فرستاده خواهان عقد عهده گردید و، چون از ادعای خود بشهر آمفی پولیس واقع در تراکیه صرف نظر کرده بود، عهد صلح منعقد شد. در این اوان فیلیپ شنید، که پادشاه پئونها فوت کرده و مصمم گشت بر آنها بتازد. بر اثر

۱ - Phalange.

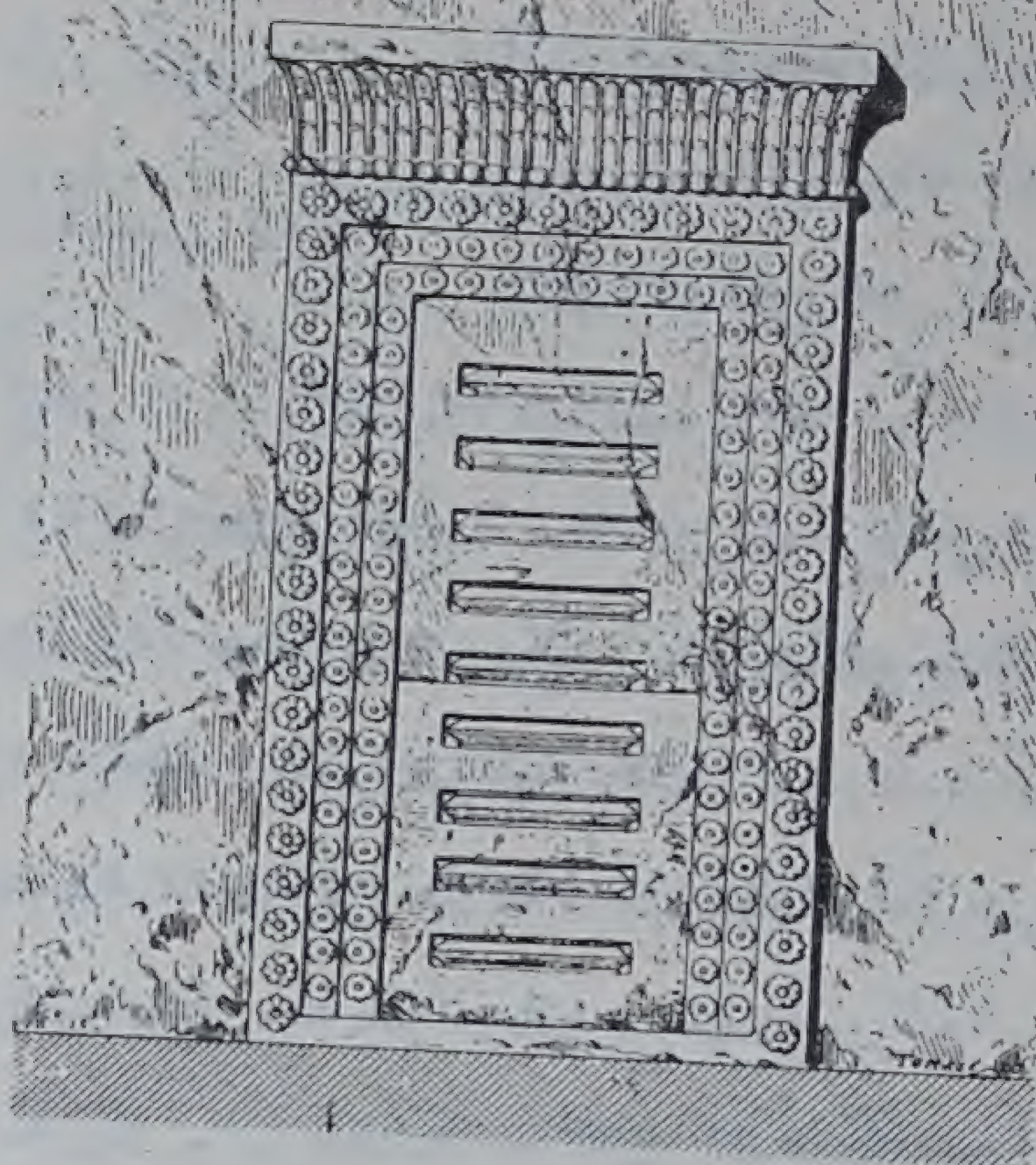
۳ - Aegès.

۲ - Méthone (واقع در مقدونیه).

این تصمیم بولایت آنها داخل شده فاتح گشت و آنها را بمقدونیّه ضمیمه کرد. از دشمنان او فقط ایلیریه باقی مانده بودند و چون فیلیپ میخواست این مملکت را هم از پا درآورد، قشون خود را جمع کرده با ده هزار پیاده و شش هزار سوار به ایلیریه حمله برد. پادشاه آن، که این حمله برایش ناگهانی بود، رسولانی نزد فیلیپ فرستاده خواستار صلح شد، باین شرط که هر کدام از طرفین متخاصمین شهرهائی را، که در تصرف دارند، حفظ کنند. فیلیپ جواب داد، که بصلح مایل است، ولی بدین شرط، که ایلیریه شهرهای مقدونی را پس بدهند. بر اثر این جواب پادشاه ایلیریه برای جنگ حاضر شد. دیودور گوید (کتاب ۱۶، بند ۴) بالاخره سواره نظام مقدونی از پهلوی و از عقب بسپاه ایلیریه فشار آورد و فیلیپ، که در رأس قشون خود دلیرانه میجنگید، قسمت بزرگ دشمن را هزیمت داد. در نتیجه پادشاه ایلیریه پیشنهاد صلح کرد و قرار شد، که ایلیریه ساخلوها را از شهرهای مقدونی بر دارند و این شهرها جزو مقدونیّه گردند. این فتح بر ابهت فیلیپ افزود. پس از آن، چون اهالی آمقی پولیس فیلیپ را دوست نمیداشتند، او بالشکری این شهر را محاصره کرد، ادوات محاصره بکار برده شهر مزبور را گرفت و بر اعتبارات خود در تراکیّه افزود. بعد شهر پیدنا^۱ را گرفته و اهالی آنرا برده وار بفروخت و خود محل را به ا^۲لنت^۲، که شهر مهمّی بود، وا گذارده اهالی آنرا طرفدار خود کرد. پس از این کارها فیلیپ شهر پوتیده^۳ را گرفت و به کرنیداس^۴ رفت. در این شهر معدنی از طلا بود، ولی این فلز را کم استخراج میکردند. فیلیپ مقدار استخراج را بحدّی رسانید، که سالیانه هزار تالان عایدی برمیداشت. این عایدی وسیله بزرگی برای زیاد کردن قشون مقدونی و گرفتن سپاهیان اجیر و خریدن متنفّذین یونانی شد و فیلیپ سگه ای از طلا زد، که موسوم به فیلیپ پیک^۵ گردید. در این اوان (۳۵۸-۳۵۷ ق. م) مقام فیلیپ در مقدونی کاملاً محکم و اغتشاشات داخلی رفع شده بود و بواسطه فتوحات مقدونیه ابهت پادشاه چنان بود، که کسی

λ — Pydna. ς — Olynthe. ϣ — Potidée. ε — Crénidas.

7 - Philippique.



(۶۸) - تخت جمشید، درب مقبره یکی از شاهان هخامنشی
(دیولافوا، صنایع ایران قدیم، گراور ۱۸)

یارای مخالفت نداشت. پس از آن سه پادشاه، یعنی پادشاه تراکیه، پئونیه و ایلیریه، متحد شدند، که با فیلیپ جنگ کرده نگذارند مقدونیه قوی گردد، ولی، قبل از اینکه قشونشان را جمع کنند، فیلیپ بدشمنان خود حمله کرد و آنها را شکست داده باطاعت درآورد. بعد او نظر خود را بشهرهای هلنس پونت افکند و دو شهر را بحیله و تزویر گرفت، ولی شهر آلنت، که مهم و ثروتمند بود، پافشرد و پادشاه مقدونی تلفات زیاد داد، بی اینکه بهره‌مند شود. بالاخره

بواسطه خریدن حکام این شهر موفق شد و شهر را غارت کرده اهالی را برده و از فروخت. دیودور گوید (کتاب ۱۶، بند ۵۴) که فیلیپ در مقام تفاخر میگفت، جهت بزرگ شدن مقدونیه بیشتر از قدرت طلاست و کمتر از قوت سپاه، زیرا متنفذین شهر را میخرد و بین دشمنان خود با پول نفاق میانداخت. در این زمان دریونان کسانی زیاد حاضر بودند پول گرفته بشهرها و اوطان خود خیانت کنند، چنانکه روزی متنفذ قلعه ای به فیلیپ گفت: «این قلعه بقدری بزمند و محکم است، که نمیتوان آنرا تسخیر کرد» و او جواب داد «آیا دیوار آن بقدری بلند است، که طلا هم نمیتواند بشهر راه بیابد؟». مخصوصاً بعد از تسخیر آلنت فیلیپ جشن‌هایی بزرگ برپا کرد و یونانیهای زیاد بدربار مقدونیه رفته عطایای گراندها از او گرفتند. این نوع اشخاص را فیلیپ دوستان خود میخواند و، چنانکه مورخ مذکور گوید، اخلاق

آنها را فاسد میکرد، تا بیشتر باوطان خود خیانت کنند.

آتن
از ترقیات مقدونیّه آتنی ها بیمناک گشته درصدد برآمدند، که
از بزرگ شدن این مملکت جلوگیری کنند. مخصوصاً دموستن^۱
ناطق معروف آنها، آتنی ها را ملامت کرده میگفت، وظیفه
آتنیها است، که حمایت یونان را بعهده بگیرند. علاوه بر آن ناطق مزبور هموطنان
خود را تشویق میکرد، که بایران نزدیک شوند. بر اثر این حسیّات، که در آتنیها
پیدا شده بود، آنها رسولانی بشهرها فرستاده و اهالی را برضد فیلیپ تحریک کرده
و عده کمک و همراهی میدادند. از طرف دیگر، چنانکه دیودور گوید (کتاب ۱۶،
بند ۵۴)، در آتن هم عده خیانتکاران کم نبود و پولهای فیلیپ چنان یونانی ها را
فریفته بود، که بدربار او جمع شده چیز هائی را هم، که او نمیدخواست، پیشنهاد
میکردند و بر یکدیگر در اظهار خدمتگذاری سبقت میجستند.

جنگ مقدس
در ۳۵۶ ق. م جنگی در یونان شروع شد، که بجنگ مقدس
معروف است و ده سال طول کشید. اهالی فوسید میگفتند،
معبد دلف، که متعلق به آپلن^۱ آله آفتاب است، همیشه در تحت حمایت آنان بوده
و حالا هم باید بهمان حال باقی باشد و بر اثر این عقیده فی لوملوس^۲ فوسیدی
قشونی تهیّه و معبد مزبور را تصرف کرده بود. این واقعه یونان را بدو قسمت
تقسیم کرد: آتن، اسپارت و بعض پلوپونسی های دیگر طرفدار فوسیدیها بودند،
و حال آنکه اکثر شهرهای دیگر یونان این اقدام فوسیدیها را کفر میدانستند.
قابل ذکر است، که چون این جنگ بدرازا کشید، اهالی تب، که مخالف فوسیدیها
بودند، سفیری بدربار ایران فرستاده از اردشیر سوم پول خواستند و شاه سیدتالان^۳
بآنها داد (دیودور کتاب ۱۶، بند ۴۰). جنگ مقدس سالها امتداد یافت، بی اینکه
طرفی غلبه کند و بدتر از هر چیز برای یونان این قضیه بود، که معلوم گردید

۱ - Démosthène. ۲ - Philomélus.

۳ - تقریباً ۱۶۸۰۰۰۰۰ فرانک طلا یا هشت میلیون و چهار صد هزار ریال.

سرداران فوسید پس از فی‌لوملوس چیزهای زیاد از ذخایر و نقایس معبد مزبور دزدیده اند. دیودور گوید: «پس از تحقیقات محقق شد، که قیمت اموال مسروقه بده هزار تالان میرسید. بعد معلوم شد، که آتن و لاسدمون هم بعنوان حقوق سپاهیانی، که بکمک فوسیدها فرستاده بودند، سهمی از ذخایر برده‌اند. خبر این قضیه در یونان پیچید و از عقیده یونانیها نسبت به فوسیدها، آتنی‌ها و لاسدمونیها خیلی کاست، زیرا بخوبی نمود، که یونانیهای این زمان از حیث اخلاق بچه پایه‌اند. مورخ مذکور گوید، این کردار از طرف آتنی‌ها مخصوصاً کفر بود، زیرا آنها آیلنر یکی از نیاگان خود میدانستند (کتاب ۱۵، بند ۵۷). بالاخره در ۳۴۶ ق. م جنگ مقدس خاتمه یافت. جهت این بود که، چون ب‌اسیان و فوسیدها هر دو از جنگ خسته شده بودند، فوسیدها از لاسدمونیها یاری طلبیدند و ب‌اسیان از دربار مقدونی. بر اثر این وضع فیلیپ باتسالی‌ها همدست شده وارد لکرید^۱ گردید و، چون قوای مقدونی مکمل‌تر بود، ب‌اسیان از در صلح درآمده از میدان جنگ خارج گشتند و فوسیدها هم تسلیم شدند. فیلیپ پس از آن مجلس مشورتی از نمایندگان شهرهای یونان آراست تا فوسیدها را محاکمه کنند و این مجلس فوسیدها را تکفیر و آنها را خارج از حمایت قانون اعلان کرده مجازاتهای دیگر نیز برای آنها قائل شد. هم در این مجلس فیلیپ را عضو مجلس مشورت دول یونانی دانسته باو حق دادند، که دارای دورای باشد. فیلیپ پس از آن بمقدونیّه برگشت، در حالی که در یونان حائز مقام ارجمندی شده بود، زیرا اکثر یونانی‌ها او را مردی علاقه مند بمذهب، حامی مقدسات یونانی و سرداری لایق میدانستند. در این وقت فیلیپ نقشه‌های بزرگ در مغز خود می‌پرورد و می‌خواست برتری کامل در یونان بیابد و بعد یونانی‌ها را مجبور کند، که او را بسپهسالاری کل یونان برگزینند، تا با ایرانیان جنگ کرده ممالک آنها را بتصرف آرد (۳۴۶ ق. م). پس از وقایع مذکوره فیلیپ به ایلیریها پرداخته محلّهای زیاد از آنها گرفت، بعضی محلّهای دیگر را دستخوش چپاول ساخته باغنائم زیاد به مقدونیّه برگشت

۱ - Locride.

و بعد داخل تسالی گردیده جبابره را از شهرهای این ولایت یونانی اخراج و با پول متنقذین را رو بخود کرد. این اقدام مهم بود، زیرا بعض مردمان دیگر، که با تسالی همجوار بودند، بتقلید تسالیان متحدین فیلیپ گشتند و با این وضع، مقدونیّه در درون یونان تکیه گاهی یافت، چنانکه فیلیپ میگفت، که بعد از این یونان را در تحت نفوذ مقدونیّه در آوردن سهل تر است (دیودور، کتاب ۱۶، بند ۶۹) بعد فیلیپ داخل درون تراکیّه گردید. شهرهای تراکیّه در ساحل هلس پونت طرفدار فیلیپ و در تحت نفوذ او بودند، ولی پادشاه تراکیّه، خرسوب لیت^۱، این شهرها را بغارت شدن تهدید میکرد. فیلیپ با قشوتی زیاد وارد تراکیّه شده شکستی به تراکی ها داد و آنها را مجبور کرد باجی بمقدار ده يك عایداتشان به مقدونیّه بپردازند، بعد مستعمرات یونانی در ساحل هلس پونت از این بهره مندی فیلیپ خوشنود شده متحدین او گشتند.

در ۳۴۲ ق. م آریم باس^۲ پادشاه ملس^۳ مرد. بجای او میبایست آسید^۴ پسر متوفی و پدر پیروس^۵ معروف بنشیند (شهرت او از حیث جنگهائی است، که بارومیها کرد)، ولی فیلیپ، اسکندر برادر^۶ المپياس^۶ یعنی برادرزن خود را، پادشاه آن ولایت کرد. پس از آن فیلیپ، که همواره در فکر جهانگیری بود، با شهر پرن^۷ متحد آتنی ها و مخالف خود، خصومت ورزید. اهالی این شهر سخت مقاومت کردند و با وجود اینکه پادشاه مقدونی با ادوات محاصره در دیوار شهر سوراخهائی ایجاد کرد، اهالی شهر آن را از نو ساختند. بعد، که دیدند مردان جنگ کم دارند، از بیزانس کمک طلبیدند و محاصره بطول انجامید، زیرا چنانکه بالا تر گفته شد، اردشیر سوم بواسطه نگرانی، که از بزرگ شدن مقدونیّه داشت، بتمام ولات صفحات دریائی آسیای صغیر دستور داده بود با تمام وسائل باهالی پرن^۷ کمک کنند و آنها پول و مهمات با سپاهیان اجیر به پرن^۷ فرستاده بودند. بالاخره مقدونی ها در دیوار قلعه رخنه کردند و جنگی خونین بین طرفین در گرفت، زیرا مقدونی ها

۱ - Chersoblepte. ۲ - Arymbas. ۳ - Molosse. ۴ - Aeacide.

۵ - Pyrrhus. ۶ - Olympias. ۷ - Périnthe.

بامید غارت شهری، که خیلی متمول بود، و بدست آوردن غنائم بیشمار از جان گذشته می‌جنگیدند و اهالی شهر هم، چون میدانستند، که فیلیپ پس از فتح آنها را برده کرده خواهد فروخت، از هیچگونه فداکاری دریغ نداشتند. بنا بر این پس از ورود قشون مقدونی بشهر، اهالی خانه‌های خودشان را سنگر کرده دلیرانه جنگیدند و، چون این شهر در کنار دریا واقع و بر تپه‌ای، مشرف بدریا، ساخته شده بود و خانه‌ها دیوارهای محکم داشت، چنین شد، که فیلیپ هر دفعه، که دیواری را بعد از مجاهدات زیاد میگرفت، با دیواری دیگر، که بر دیوار مستخر مشرف بود، مواجه میشد. در این احوال فیلیپ دریافت، که بیزانسی‌ها کمک زیاد باین شهر میکنند و برای جلوگیری قشون خود را بدو قسمت تقسیم کرده، قسمتی را با خود برداشته بقصد بیزانس بیرون رفت و آنرا محاصره کرد، ولی دولت آتن اعلام کرد، که پادشاه مقدونی با این عملیات معاهده خود را با آتنی‌ها نقض کرده و بحر^۳یه خود را، که قوی بود، بکمک بیزانس فرستاد. در همین اوان شهرهای خیوس،^۴ گس^۵ ر^۶دس^۷ و بعض شهرهای دیگر نیز بکمک بیزانس شتافتند. بالحاصل، چون فیلیپ دید، که آتن وارد جنگ شده، زود با شهر بیزانس و پیر^۸نت صلح کرده قشون خود را از اطراف شهرهای مزبور عقب کشید و به مقدونیه برگشت (دیودور، کتاب ۱۶، بند ۷۴ - ۷۷) این واقعه در ۳۴۰ ق. م روی داد.

جنگ فیلیپ
با آتن

در ۳۳۸ ق. م فیلیپ در صدد برآمد، که مخالفت آتن را درهم شکند و با این مقصود شهر^۱الاته را تصرف و در آنجا قشونی جمع کرد (این شهر در فوسید واقع و برای داخل شدن به ب^۲اسی محل بسیار مناسبی بود). پس از تصرف^۳الاته فیلیپ بطرف شبه جزیره آ^۴تیک راند. این لشکر کشی فیلیپ بطرف آتن برای آتنی‌ها ناگهان بود و، همینکه این خبر بشهر مزبور رسید، رجال و سرداران جمع شده و شیپورچی‌ها را خواسته گفتند شیپور اضطراب بدمند. صدای شیپور در تمام شهر پیچید و صبح زود مردم، بی اینکه منتظر دعوت شوند، در نمایشگاه جمع شدند. سرداران شخصی را،

۱ - Elatée.

که خبر نزدیک شدن فیلیپ را آورده بود، حاضر کردند و پس از آگاهی بر گفته های او وحشت و اضطرابی بزرگ همه را فرو گرفت. از ناطقین برخلاف عادت دیرینه کسی جرئت نکرد پیشنهادی کند و با وجود اینکه جارچی ها مکرر ناطقین را میطلبیدند، کسی بر کرسی نطق صعود نمیکرد. بالاخره در این وقت، که سختی موقع همه را متوجهش و مرعوب کرده بود، نظر ها به دموستن نطق معروف آتنی متوجه شد و او برخاست و پیش آمد و بمردم پند داد، که خود را نبازند. بعد پیشنهاد کرد، که رسولانی به تب فرستاده کمک ب'اسیان را برای دفاع از آزادی بطلبند. وقت اجازه نمیداد بسایر شهرها رجوع کنند، زیرا فیلیپ میتواندست در ظرف دو روز وارد شبه جزیره آتیک گردد و چون راه او از ب'اسی بود، رسانیدن کمک به ب'اسیان بگانه وسیله جلوگیری بنظر میآمد و نیز، چون ب'اسیان متحدین فیلیپ بودند، آتنی ها میترسیدند، که مبادا پادشاه مقدونی آنها را بجنگ با آتنی ها بکشد و میخواستند از این واقعه هم جلوگیری کرده باشند. مردم پیشنهاد دموستن را پذیرفته فرمانی را، که انشاء این نطق بود، صادر کردند و بعد خود دموستن بسمت رسالت عازم تب شد و بهره مند گردید. آتنی ها، پس از اینکه دیدند ب'اسیان حاضر شده اند، کمک کنند، قوت قلب یافته خارس^۱ را با لیسیک^۲ سردار قشون کردند. سپاه آتن به ب'اسی رفت و تمام جوانانی، که شور جنگ داشتند، در این موقع با مردم دیگر آتن اسلحه برداشته و از عقب قشون روانه شده چابکانه خودشان را به خرونه^۳ واقع در ب'اسی رسانیدند. ب'اسیان هم، چون سرعت عملیات آتنی ها را مشاهده کردند، بآنها تاسی کرده اسلحه گرفتند و به آتنی ها ملحق شدند. اما فیلیپ در ابتداء ناطقی را، که پی تون^۴ نام داشت و از حیث صدای رسا و سخن بلیغ معروف بود، بمجمع ب'اسیان فرستاد، تا در مقابل دموستن معارضه کند و نگذارد، که آنها در تحت اثر نطقهای او در آیند، ولی با وجود مهارتی، که پی تون در سخن گوئی داشت و دارای طلاقت

السان و بلاغت بیان بود، نتوانست با دموستن مقابلی کند، زیرا دیودور گوید (کتاب ۱۶، بند ۸۵) این نطق نطق خود را نوشته و عقیده دارد، که جوابش بنطق پی‌تون^۱ بهترین نطقی است، که کرده و خود او گوید «در این زمان من زمینه را در مقابل پی‌تون از دست ندادم، و حال آنکه امواج فصاحت او مارا فرو گرفته از هر طرف فشار می‌آورد». باری فیلیپ نتوانست ب'اسیان را با خود همراه کند و مصمم شد، با هر دو قوم (یعنی با آتنی‌ها و ب'اسیان) بجنگد. بنابراین تصمیم، او منتظر متحدین خود، که عقب مانده بودند، گردید و بعد که آنها رسیدند، در رأس سپاهی، که مرکب از سی هزار پیاده و دو هزار سوار بود، وارد ب'اسی شد. حرارت و پافشاری طرفین بیک اندازه بود، ولی پادشاه مقدونی برتری داشت، زیرا علاوه بر فزونی قوای مقدونی، پادشاه مزبور در جنگهای عدید کار آزموده و سرداری قابل شده بود، و حال آنکه آتنی‌ها سردارانی را مانند ایفیکرات^۲ و خابریاس^۳ و تی‌موته^۴ فاقد بودند و خارس هم تفاوتی زیاد با جنگیهای دیگر از حیث فرماندهی و مشورت نداشت (سرداران مزبور را، که در این زمان مرده بودند، خواننده میشناسد، زیرا از آنها بمناسبت وقایع ایران بالاتر ذکر شده).

جدال خرونه^۵ در محل^۶ خرونه دو سپاه بهم رسیدند و در طلوع صبح طرفین صف آراستند. فیلیپ فرماندهی جناح راست را بپسرش اسکندر داد و معاونین ممتاز خود را هم در کنار او جا داد (اسکندر در این وقت خیلی جوان، ولی از حیث جرئت و عقل مورد توجه بود)، فرماندهی جناح چپ را خود بعهده گرفت و باقی قشون را بجاهائی موافق اقتضای محل و وقت فرستاد. آتنی‌ها سپاهشان را نظر بقومیت آنها بدو قسمت (آتنی و ب'اسی) تقسیم کردند. جنگ خونین بود و بطول انجامید و مردان زیاد از طرفین کشته شدند، بی اینکه نتیجه جنگ معلوم شود. بالاخره اسکندر، که میخواست شجاعت

۱ - Python.

۲ - Iphicrate.

۳ - Chabrias.

۴ - Timothée.

۵ - Chéronée.

خود را پیدرش نشان دهد، با سپاهیان^۱ که در اطراف او بودند، مجاهدات زیاد کرد و صف دشمن را شکافته تلفات زیاد بمردمانی، که مقاومت میکردند، وارد آورد. رفقای او هم همین کار کرده صف دشمن را شکافتند. از کشته ها پشته ها ساخته شد و اسکندر و رفقای او هر گونه مقاومت را درهم شکستند، ولی فیلیپ، چون میخواست افتخار فتح نصیب احدی حتی پسرش اسکندر هم نشود و با این مقصود در صف اول جنگ میکرد، فشار بدشمن داده آنرا عقب نشاند و بعد شاهد فتح را باغوش کشید. از آتنی ها در این جنگ هزار نفر کشته و دوهزار نفر اسیر شدند. تلفات و اسرای ب اسیان هم زیاد بود. پس از این فتح فیلیپ بشکرانه آن قربانی کرد و کشتگان را بخاک سپرده شجاعترین مردان جنگی را پاداش داد.



(۶۹) - مجسمه دیموستین

(از کتاب 'اسکار یگر'، تاریخ عمومی)

آتنی ها پس از این شکست لیسیک^۱ را، که یکی از سرداران آتن بود، از جهت تقصیری، که لیکورگ^۲ ناطق آتن بر او وارد کرد، کشتند. ناطق مزبور، چنانکه

۱ - Lysiclès. ۲ - Lyeurgue.

نوشته اند، نفوذ زیاد داشت و در مدت ۱۲ سال مالیه آتن را بخوبی اداره کرده بود. دیودور گوید (کتاب ۱۶، بند ۸۸): او در مجلس محاکمه خطاب بسردار مزبور کرده چنین گفت: «لی سیک لس» شما در جنگی، که از هموطنان ما هزار مرد کشته شدند و دو هزار نفر اسیر گردیدند، فرمانده قشون بودید. بر اثر این جنگ ستون فتح بصرم ساری شهر ما بلند شد و تمامی یونان طوق بندگی بگردن انداخت. همه این بلیات در زمان فرماندهی تو روی داد و با وجود این تو، که رسوائی و افتضاح و طنت را در شخص خود مجسم کرده ای، جسارت داری زنده بمانی، روا داری روشنائی آفتاب را بنگری و بمیدان عمومی (یعنی مجمع ملّی) در آئی» (۳۳۸ ق. م).

نتیجه جدال خرویه پس از این فتح مقاومت یونانی ها درهم شکست و فیلیپ در واقع امر پادشاه مقدونیّه و تمام یونان گردید، یا چنانکه دیودور گوید، امپراطوری یونان را تشکیل کرد. از این زمان او در یونان بشدت انتشار داد، که میخواست با ایرانیان جنگ کند و از کارهائی، که آنها نسبت بمعابد یونانی در ازمنه گذشته کرده اند، انتقام بکشد. این شایعه او را در نزد یونانی ها محبوب القلوب ساخت. برای اجرای خیالات خود فیلیپ لازم میدید، که از پشت سر خود، یعنی یونان، مطمئن گردد و با این نظر سعی میکرد دل یونانی ها را بر باید. بنا بر این بهر کس روی خوش و ملایمت نشان میداد، با پول تمام متنقّذین را میخرید و شعراء و ادباء یونانی را همواره بدربار خود میطلبید. بعد او بشهرهای یونانی اعلام کرد، که لازم است راجع بمنافع عمومی خود با او داخل مذاکره گردند. برای محل اجتماع نمایندگان یونانی، که^۱ انتخاب شد و در اینجا فیلیپ لزوم جنگ را با ایران پیشنهاد کرده خواست، که او را بسپهسالاری کل یونان انتخاب کنند، تا او تدارك جنگ را دیده بآسیا برود. اگرچه باطناً بعض یونانیها مانند آتنی ها باین امر راضی نبودند، ولی بالاخره، چون کاری از آنها ساخته نبود، ظاهر آ همه راضی شدند و او را بسپهسالاری برگزیده اختیارات غیر محدود باودادند.

۱ - Corinthe.

فیلیپ پس از این اقدام بشهرهای یونانی اعلام کرد، که هر کدام چقدر سپاهی باید بدهند و برای تدارکات جنگ با ایران به مقدونیّه برگشت (همانجا بند ۸۹).

در سال ۳۳۶ ق. م فیلیپ تدارکات جنگ را برای حمله بایران با تمام رسانیده دوسر دار خود را موسوم به آ^۱تالوس^۲ و پار^۳من^۴ین^۵ بآسیا روانه کرد. اینها مأمور بودند، که شهرهای یونانی را

آغاز لشکرکشی

به آسیا

در آسیای صغیر از اطاعت ایران خارج کنند. بعد چون فیلیپ میخواست از خدایان راجع ببهرومندی خود در این جنگ استعلامی کرده رضایت آنها را بداند، شخصی را بمعبد دلف فرستاد، تا از پی تی در این باب سؤال کند. زن مزبوره جواب داد: «گاونر تاج برسر نهاده و کار آمیختن طعام با ادویه بانجام رسیده. شخصی، که باید گاونر را بکشد، منتظر است». دیودور گوید (کتاب ۱۶، بند ۹۱): فیلیپ از این جواب خوشنود شد، چه پنداشت، که مقصود از گاونر شاه ایران است و او کشته خواهد شد، و حال آنکه گاونر، که تاج گلی برسر داشت، خود او بود و مقتدر بود، که کشته شود. فیلیپ، که میپنداشت، رضایت خدایان را تحصیل کرده، غرق شادی گشت و امر کرد قربانی ها بکنند و برای دخترش کلیثوپاتر^۳، که زاده^۴ المپياس ملکه مقدونیّه و خواهر اسکندر پادشاه ایبر بود، جشن های عروسی برپا کرد (این دختر را میخواستند پادشاه ایبر بدهند). برای اینکه عده بیشتری از یونانی ها در این جشن شرکت کنند، فیلیپ يك مسابقه موسیقی ترتیب داد، ضیافت های درخشان کرد، عده ای زیاد از دوستان و بیگانگان باین جشنها طلبید و بدوستان خود اجازه داد، که آشنایان خودشان را هم باین جشنها بیاورند. مقصود فیلیپ این بود، که در ازای عنوان سپهسالاری کل یونان، که باو داده بودند، به یونانی ها ضیافت بزرگی داده باشد. این جشن در شهر اِژِس^۵ برگزار شد و میهمانان نامی فیلیپ و نیز شهرهای یونانی که، از جمله آتن بود، تاجی از زر باو هدیه کردند. قابل ذکر است، که رسول آتن، وقتی که تاج را میداد، در پایان نطق خود چنین گفت: «هر کس بخواهد سوء قصد بحیات

۱ - Attalus.

۲ - Parménion.

۳ - Cléopâtre.

۴ - Aegés.

پادشاه کند و در آتن پناهنده شود، بعدلیه پادشاه تسلیم خواهد شد». دیودور گوید: با این پیش گوئی، که اتفاقاً از دهن رسول آتن بیرون جست، خدایان میخواستند از سوء قصدی، که فیلیپ را تهدید میکرد، خبر دهند. در همین وقت پیش گوئی های دیگر راجع بسانحه شومی، که پادشاه در پیش داشت، شنیده میشد. بعد مورخ مذکور گوید (کتاب ۱۶، بند ۹۲) «پس از آن در یکی از ضیافت های پادشاه مقدونی، نه اوپ تولم^۱ بازیگر معروف یونانی، که از حیث آواز نغز و خوش و نیز هنرمندی در نمایشات حزن انگیز^۲ معروف بود، بدعوت فیلیپ اشعاری خواند، که در آن بسفر جنگی پادشاه مقدونی بممالک پارس و بدبختی هائی، که ممکن بود برای شاه پارس، این شاه معروف و بزرگ، حاصل شود، اشاره میشد. این است مضمون اشعار مزبوره: «ای آنانکه خیالات خود را بالاتر از منطقه اثر میدارید و در نقشه های خود دشتهای بزرگ زمین را داخل میکنید. شما، که خانه روی خانه میسازید و چنان میپندارید، که بواسطه شهوت ابلهانه خود حد زندگانی را بی نهایت عقب خواهید برد، شما تماماً اثرات گردش تند و ناگهانی قضا و قدر را خواهید دید. دست تقدیر کارهای شما را در ظلمت و تاریکی خواهد افکند و امیدهای دور و دراز شما را نیست و نابود کرده بمأوای پراز مجن دوزخ خواهد کشانید». بازیگر مزبور پس از این شعر اشعار دیگری نیز خواند، که تماماً در این زمینه بود و فیلیپ از شنیدن این اشعار غرق شادی گشت، زیرا میپنداشت، که در این اشعار سقوط شاه پارس پیش گوئی شده و گفته های غیب گوی معبد دلف را تأیید میکند.

پس از ختم ضیافتها میبایست بازیها شروع شود. بنا بر این کشته شدن فیلیپ مقرر شد، که از فردای آن روز ببازیها شروع کنند و، چون شب در رسیده بود، مردم بطرف نمایشگاه هجوم بردند. روز دیگر در طلوعه صبح صورت دوازده آلهه را، که بسیار خوب ساخته بودند، با تشریفات رسمی، که خیلی باشکوه بود بطرف نمایشگاه (طآطر) حرکت دادند. صورت سیزدهم فیلیپ را

۱ - Néoptolème. ۲ - Tragédie.

می نمود، که مانند خدا بر تخت قرار گرفته بود. نمایشگاه پر از جمعیت بود و همه انتظار ورود پادشاه را داشتند، تا بازیها را شروع کنند. در این احوال موکب فیلیپ پیدا شد. پادشاه لباسی سفید دربر داشت و بمستحفظین خود سپرده بود، که دور از او حرکت کنند، تا یونانی ها بدانند، که او بمهر و محبت آنان نسبت بخود اطمینان دارد، ولی درحین که او وارد طآطرمی شد و تمام انظار متوجه او بود، شخصی پوزانیاس^۱ نام قمه ای بتن او فرو کرد و پادشاه مقدونیّه افتاد و در گذشت. شرح جهات این قضیه چنین است:

بقول دیودور (کتاب ۱۶، بند ۹۳) پوزانیاس مذکور، که اصلاً مقدونی و از محل^۲ اریس تیس^۳ بود و در جزو قراولان پادشاهی خدمت میکرد، بواسطه صباحت منظر مورد توجه فیلیپ واقع شد. بعد این پوزانیاس بزودی دریافت، که پوزانیاس نام دیگری نیز محبوب پادشاه است و از این جهت روزی بدو گفت: « ای که مردی و هم زن و همه جائی ». پوزانیاس دوم کینه پوزانیاس اول را بدل گرفت، تادر موقع مناسب تلافی کند و عجاله شرح قضیه را یکی از دوستان خود آ^۴ تالوس، که از متنفذین دربار و برادر زاده گلیویا^۵ زن جدید فیلیپ بود، گفت^۳. پس از چندی پوزانیاس دوم در جنگی، که فیلیپ با ایلیریا میکرد، چون پیش پادشاه ایستاده بود، کشته شد. وقتی که این خبر منتشر شد، آ^۴ تالوس پوزانیاس اول را نزد خود طلبید و، پس از آنکه او را مست کرد، چند نفر را از مردم رذل بر آن داشت، که با او عمل شنیع کنند. فیلیپ، چون این خبر بشنید، سخت بر آشفت، ولی، چون آ^۴ تالوس تازه باقشونی باسیا رفته بود و او را لازم داشت و بعلاوه آ^۴ تالوس خویش پادشاه بود، وی را تنبیه نکرد، اما عطا هائی به پوزانیاس قراول کرد و رتبه او را در میان مستحفظین بالا برد. غضب پوزانیاس فرو نشست و او تصمیم کرد، که نه تنها آ^۴ تالوس را مجازات کند، بل از شخصی هم، که احقاق حق نکرده،

۱ - Pausanias.

۲ - Oristis.

۳ - دختر فیلیپ گلیویا^۵ نام داشت و یکی از زنان اورا هم چنین می نامیدند.

انتقام بکشد. در این وقت، که او در فکر بود و نقشه عمل را میریخت، از هرموکرات^۱ سوفسطائی^۲ استاد خود پرسید، بچه وسیله میتوان معروف شد. سوفسطائی مزبور جواب داد: «در صورتیکه کسی را، که کارهای بزرگ کرده بکشند، زیرا تاریخ اسم قاتل را از اسم مقتول جدا نخواهد کرد». پس از آن پوزانیاس در تصمیم خود راسخ گردید و موقع بازیها را مناسب دید، که نقشه خود را اجرا کند. با این مقصود او قبلاً اسبهای دم دروازه شهر آماده کرد و بعد قمه‌ای در زیر لباس گرفته وارد خیابان‌های نمایشگاه گردید و، در حالی که فیلیپ بدوستان خود میگفت، پیش بروند و بقراولان امر میکرد عقب بمانند، تا او تنها وارد طأطر شود و همه او را تماشا کنند، پوزانیاس دوید و، چون دید، که پادشاه تنها است، قمه را بپهلوی او فرو برد و بر اثر آن فیلیپ افتاد و در حال بمرد.

پس از آن قاتل بی درنگ فرار کرده خود را بدروازه شهر رسانید و دید، که اسبهایش زین کرده حاضر اند، اما قراولان فیلیپ، همینکه از واقعه آگاه شدند، دویدند، تا به فیلیپ کمک کنند و بعضی هم مانند لئوناتوس^۳، پردیگاس و آتالا قاتل را تعقیب کردند، ولی پوزانیاس بر اسب نشسته میتاخت و، چون از تعقیب کنندگان خیلی پیش بود، شاید جان بدر میبرد، ولی در این وقت کفش او بدرخت مو گرفت و بزمین افتاد و پس از آن پردیگاس و رفقای او در رسیده ضربت‌هایی باو وارد کردند، که از آن درگذشت (همانجا بند ۹۴).

پیش از اینکه بوقایع مقدونیّه پس از فوت فیلیپ بپردازیم، اوضاع دربار فیلیپ مقتضی است نظری بدربار فیلیپ در اواخر سلطنت و قبل از فوتش بیفکنیم، تا بیشتر با اخلاق و عادات مقدونیها آشنا گردیم. کلیه مقصود ما از ذکر وقایع مقدونیّه، علاوه بر روشن کردن جهات وقایع ایران، یکی هم این است، که اخلاق مقدونیها را بنمائیم. چنانکه پلوتارک گوید (اسکندر، بند ۱۲)، فیلیپ چند سال قبل از کشته شدنش بمعاشقه و عیش و عشرت با زنان مشغول شده المپياس^۴ را (که ملکه و مادر اسکندر بود) از خود دور کرد و چند زن گرفت. بر اثر این رفتار حسد و هم چشمی زنان نسبت بیکدیگر باعث آشوب و اختلالی بزرگ در

۱ - Hermocrate.

۲ - Sophiste.

۳ - Léonatus.

۴ Olympias.

دربار مقدونی گردید و بین فیلیپ و اسکندر، کدورت‌هایی روی داد. ^۱المپیاں مادر اسکندر هم، که بسیار متکبر و کینه‌توز بود، آسوده نشست و رفتار او این کدورت را شدیدتر کرد. بالاخره کار بجائی کشید، که در عروسی گلیثوپاتر^۲، زن جدید و خیلی جوان فیلیپ، آتالوس عموی آن زن (بقول پلوتارک) در مجلس ضیافت در حال مستی خطاب بمقدونی‌ها کرده گفت، از خدایان بخواهید، که به فیلیپ و گلیثوپاتر وارث حلال زاده‌ای برای تخت مقدونی اعطاء کنند. اسکندر، که حاضر بود، چون این سخن بشنید، در خشم شده به آتالوس گفت: «ای فلان، تو مرا حرام زاده میدانی» این بگفت و جام شراب را، که بدست داشت، بسر او پرتاب کرد. فیلیپ از جا برخاست و شمشیر خود را کشیده بطرف اسکندر رفت، ولی از مستی یا از شدت خشم پایش لغزید و افتاد. اسکندر در حال برخاست و رو بحضار کرده گفت: «مقدونی‌ها، این است آن کسی، که می‌خواهد از اروپا بآسیا عبور کند و، حال آنکه نتوانست از میزی بمیز دیگر بگذرد». پس از آن دست مادر خود المپیاں را گرفته از مجلس خارج شد، بعد مادر خود را به اِپیربرد و خودش نزد ایلیریاها رفت. در این زمان دِمارات^۳ کرتی، که با فیلیپ خیلی دوست بود و با او بی‌پرده حرف میزد، به مقدونیّه آمد و فیلیپ پس از اظهار دوستی نسبت بوی پرسید، که یونانی‌ها با یکدیگر چگونه‌اند و آیا هم آهنگی و اتحاد بین آنها دیده میشود؟ دِمارات جواب داد: «فیلیپ، واقعاً بشما می‌برازد، که از حسن روابط یونانیان با یکدیگر حرف بزنید، و حال آنکه خانه خودتان را پر از آشوب و اختلال کرده اید!». فیلیپ از این جواب بخود آمد و دِمارات را نزد اسکندر فرستاد، تا او را بدربار مقدونی برگرداند و فرستاده این کار را انجام داد. پیکسودور^۴ پادشاه کاریه باین خیال افتاد، که با فیلیپ يك اتحاد تعرضی و دفاعی منعقد کند و با این مقصود باو پیشنهاد کرد، دختر خود را به آریده^۵ پسر فیلیپ، که از رقاصه‌ای آرین^۶ نام از اهل لاریس^۷ تولد شده بود، بدهد. در

۱ - Démarate. ۲ - Pixodore. ۳ - Aridée. ۴ - Arinna.

۵ - Larisse.

این موقع باز دوستان اسکندر و مادر او بتکاپو افتاده فیلیپ را متهم کردند باینکه میخواهد برای آریده پشتیبانی تدارك کند، زیرا قصد دارد او را جانشین خود قرار دهد. اسکندر از این شایعات سخت مشوش شده تسالوس نامی را، که طبیب بود، نزد پادشاه مزبور فرستاد، تا باو بفهماند، که آریده حرامزاده و بعلاوه دیوانه است و بهتر آن است، که او طالب دوستی اسکندر باشد. پیکسودور را این پیشنهاد خوش آمد، ولی فیلیپ، همینکه از قضیه آگاه شد، با فیلوتاس پسر پارمن^۱، که یکی از دوستان و محارم اسکندر بود، بمنزل پسرش رفته او را سخت ملامت کرد و گفت با آنهمه مال، که در اختیار تو خواهد بود، آیا سزاوار است، این قدر بی حمیت باشی، که بخواهی با يك کاریانی، بنده شاه خارجی، بند و بست کنی. پس از آن فیلیپ به^۲ کرنقی ها نوشت، که تسالوس را در زنجیر کرده نزد او فرستد و چهار نفر را، که دوستان اسکندر بودند، از مقدونیّه اخراج کرد. اسامی آنها را ذکر میکنیم، زیرا پس از کشته شدن فیلیپ اسکندر آنها را مورد اعتماد خود قرار داد و بعضی از آنها کارهای نمایان کردند. اشخاص مذکور این ها بودند: بطلمیوس، هارپالوس، نه آرخ، فریگیوس^۱. بعد از کشته شدن فیلیپ در دربار مقدونی میگفتند، که این قتل از ضدیت بین کِلِئوپاتر و^۲ المپیاس روی داده، زیرا توهین خونینی، که به پوزانیاس شد بتحریک اولی بود و انتقامی، که او از فیلیپ کشید، بتشویق و تشجیع دوّمی. حتی از خود اسکندر ظنین گشته گفتند، که او در قتل فیلیپ دست داشته یا از این قضیه بی اطلاع نبوده. جهت سوء ظن از اینجا بود، که اسکندر مادر خود را بسیار دوست میداشت و بواسطه رفتار بد فیلیپ با او از پدر مکدر بود و دیگر اینکه، چون پوزانیاس از رفتار زشت آتالوس با او، با اسکندر شکایت کرد، او در جواب، شعری از^۳ مده شاهکار اوریپید^۳ شاعر معروف یونانی خواند، که مضمونش چنین است «من زوج و زوجه و آنکه را، که باعث زواج شده است، مجازات خواهم کرد» (پلوتارك، اسکندر، بند ۱۴). این است مضمون نوشته های مورخ مذکور، ولی باید گفت،

۱ - Ptolémée, Harpalus, Néarque, Phrygius.

۲ - Médée.

۳ - Euripide.

که شرکت اسکندر در قتل پدرش ثابت نشده بخصوص ، که او شرکاء قاتل پدر و اشخاصی را ، که در کنگاش او دست داشتند ، سخت مجازات کرد . در خاتمه مقتضی است گفته شود ، که در داستانهای ما فیلیپ دوم را فیلقوس نامیده اند و این اسم باید مصحّف فیلیپ پوس^۱ باشد . از مورّخین قرون اسلامی هم عدّه ای اسم او را فیلبس یا فیلقس و فیلقوس نوشته اند .

قسمت سوم - اسکندر سوم (کبیر)

نام اسم این پادشاه مقدونی اسکساندر^۲ بود و مورّخین عهد قدیم هم چنین نوشته اند ، ولی مورّخین قرون اسلامی او را اسکندر^۳ یا اسکندر الرومی^۴ و یا اسکندر ذی القرنین^۵ نامیده اند و بعضی هم اسکندر المقدونی (روم را باید بمعنی یونان یا مقدونی فهمید ، زیرا بیزانس یا روم شرقی را در زمان ساسانیان و قرون اولیه اسلامی روم میگفتند) اگر رعایت ترتیب تاریخ را بکنیم ، او در میان پادشاهان مقدونیّه اسکندر سوم است ، زیرا چنانکه در جای خود ذکر شد ، دو اسکندر نام دیگر قبل از او بر تخت مقدونی نشسته بودند ، ولی مورّخین عهد قدیم او را غالباً اسکندر پسر فیلیپ نامیده اند (در عهد قدیم معمول نبود ، که پادشاهان هم اسم را با اعداد ترتیبی ذکر کنند) و مورّخین جدید اسم او را عموماً اسکساندر مقدونی یا اسکساندر کبیر نوشته و مینویسند . در داستانهای ما او را اسکندر گفته اند ، ولی از کتب پهلوی مانند کارنامه اردشیر بابکان و بعضی دیگر دیده میشود ، که در ایران قدیم او را اسکندر یا اسکندر مینامیدند .

نسب چنانکه گذشت ، پدرش فیلیپ دوم بود و مادرش المپیا^۶ دختر نه اوپ^۷ توام^۸ پادشاه ملّس^۹ ها . ملّس ها مردمی بودند یونانی ، که در درون ایبر نزدیک دریاچه پئوم بوتی یا ژائین کمونی سکنی گزیده بودند و پادشاهان این مردم از خانواده آسیدها^۸ بشمار میرفتند و این خانواده هم نسب خود را به آشیل^۹

۱ - Philippos. ۲ - Alexandre.

۳ - مسعودی در مروج الذهب ج ۱ ص ۹۹ و ابن التیمم الوراق در کتاب الفهرست صفحه ۳۴۵.

۴ - ابوریحان و حمزه اصفهانی در کتب که بالاتر ذکر شده. ۵ - ابن اثیر در تاریخ کامل ، ج ۱ ، صفحه ۲۱.

۶ - Néoptolème. ۷ - Molosses. ۸ - Eacides. ۹ - Achille.

پهلوان داستانی یونان در جنگ ترووا^۱ می‌رسانید. بنابراین، چون پادشاهان مقدونی عقیده داشتند، که نژادشان به هر کول نیم رب^۲ النوع یونانی می‌رسد، مورخین یونانی نسب اسکندر را از طرف پدر به نیم رب^۳ النوع مزبور و از طرف مادر به آشیل پهلوان داستانی می‌رسانند (پلوتارک، اسکندر، بند ۲). تولد اسکندر در شهر پلا در ژوئیّه (۲۰ خرداد - ۲۰ مرداد) ۳۵۶ ق. م بود و در سن ۲۰ سالگی بتخت نشست. زاید نیست گفته شود، که در داستان‌های ما^۴ المپیاس مادر اسکندر را ناهید نامیده‌اند.

افسانه‌هائی راجع

بنژاد او

چنانکه عادت مردمان است، که در اطراف نام اشخاص فوق‌العاده داستانها یا افسانه‌هائی بگویند، در باره اسکندر هم چیزهائی گفته‌اند. بعضی مورخین عهد قدیم مانند دیودور این نوع گفته‌ها را بسکوت گذرانیده و فقط نسب او را ذکر کرده‌اند، چنانکه مورخ مذکور گوید (کتاب ۱۷، بند ۱) نسب اسکندر از طرف پدر به هر کول^۲ (نیم رب النوع یونانی) و از طرف مادر به آسیده‌ها می‌رسد، ولی برخی دیگر مانند پلوتارک و کنت^۳ کورث این داستانها را ذکر میکنند، بی‌اینکه بصحت آن عقیده داشته باشند و مقصود ما هم از ذکر افسانه‌ها فقط این است، که احوال روحی معاصرین او را بنمائیم. کنت^۴ کورث گوید (اسکندر، کتاب ۱، بند ۱): از این جهت، که تقدیر همواره مطیع میل و شهوات اسکندر بود، کامیابی‌های او باعث شد، که نه فقط پس از اینکه کارهایش را بانجام رسانید، بلکه از ابتداء سلطنتش در نسب او تردید کرده بگویند، که آیا صحیح‌تر نیست بجای اینکه او را پسر هر کول و از اعقاب ژوپی^۳ بدانیم، باین عقیده باشیم، که او پسر بلا فصل خود ژوپی^۱ تر است. بنابراین اشخاصی زیاد بدین عقیده شدند، که ژوپی^۱ تر بشکل ماری در رختخواب مادر اسکندر داخل شد و از این ارتباط اسکندر بدنیا آمد. پس از آن خواب‌هائی، که دیدند و جواب‌هائی که غیب‌گویان دادند، تماماً مؤید

۱ - Troie. ۲ - Hercule.

۳ - خدای بزرگ یونانی‌ها و رومیها (یونانی‌ها او را ژوس می‌نامیدند).

این معجزه بود. وقتی که فیلیپ از معبد دلف سوآلی کرد (بالا تر ذکر شده)، غیب گوی معبد مزبور یا پی تی باو گفت، که باید بیش از همه برای ژوپی تر (آم من) نیایش داشته باشد (معبد آم من، چنانکه بالا تر ذکر شده، نزدیک آزیس، در همسایگی مصر بود). بعد مورخ مذکور گوید: دیگران این روایت را افسانه تصور میکنند، ولی باز راجع بارتباط غیرمشروع المپیا س چنین گویند: وقتی که نکتاب پادشاه مصر بواسطه قشون کشی اخس، شاه پارس، از تخت و تاج محروم شد، بحیثه نرفت بل برای استمداد به مقدونیّه آمد، زیرا از فیلیپ بیش از دیگران میتوانست چشم داشت همراهی در مقابل قدرت پارسی ها داشته باشد و در این وقت، که میهمان فیلیپ بود، با سحر دل المپیا س را ربود و بستر میزبان خود را بیالود. از این زمان فیلیپ از ملکه ظنین گردید و همین قضیه بعدها باعث طلاق دادن زنش گردید (این داستان از منشاء مصری است و مقصود مصریها این بود، که بگویند اسکندر پسر فرعون مصر است، چنانکه در باره کبوجیه گفتند، که چون او از شاهزاده خانم مصری زاده بود، تخت مصر را از آمازیس غاصب انتزاع کرد). سپس مورخ مذکور حکایت خود را چنین دنبال میکند: روزی که فیلیپ گلیتوپاثر، زن جدید را، بقصر خود درآورد، آتالوس عموی این زن (بقول دیودور برادرزاده او) اسکندر را از جهت قضیه ننگین مادرش سرزنش کرد، زیرا اظهارات خود فیلیپ، که اسکندر پسر او نیست، او را تشجیع کرده بود. بالاخره قضیه المپیا س در تمام یونان و حتی در نزد ملل مغلوبه شیوع یافت و تکذیب نشد. اما قضیه اثردها دروغ بود و از این جهت آن را از افسانه های قدیم اقتباس کرده بودند، که با آن ننگ این خیانت را بپوشانند. بعد کنت کورث راجع بروابط نکتاب با المپیا س گوید: «زمان فرار او از مصر با این گفته موافقت نمیکند، زیرا، وقتی که نکتاب از مصر بواسطه استیلای اخس از تاج و تخت موروثی محروم شد، اسکندر شش ساله بود، ولی کذب قضیه مراوده نکتاب با المپیا س صحت آن چه را هم، که راجع به ژوپی تر گویند، بهیچوجه تأیید نمیکند، حتی خود المپیا س



(۷۰) - مجسمه اسکندر مقدونی
(از کتاب 'اسکارپگر'، تاریخ عمومی)

بدعوی اسکندر، که میخواست همه اورا پسر ژوپی تر بدانند، می خندید و روزی پسرش نوشت، که بیدجهت باعث تحریک خشم ژوئن^۱ نسبت باو نگردد (موافق عقاید یونانی ها ژوئن زن ژوپی تر بود). در این مراسله المپیا^۲ شایعه ای را دروغ دانست، که مکرر آنرا اساساً تأیید کرده بود، چه در موقع حرکت اسکندر بطرف آسیا او پسرش گفته بود «فراموش مکن، که نژاد تو از کی است و خودت را لایق چنان پدری، که توداشتی، نشان ده». چیزی که متفق علیه همه میباشد، این است: چون نطفه اسکندر بسته شد، تازمانیکه او بدنیا آمد معجزه های گوناگون و علاماتی دلالت میکرد، که مردی فوق العاده بدنیا خواهد آمد، مثلاً فیلیپ در خواب دید، که برشکم المپیا^۳ مهری خورده، که نقش شیر را مینماید و بعدها اسکندر این شایعه را شنید و از این جهت بود، که درابتداء اسم اسکندر^۴ یه، یعنی شهری را که در مصر بنا کرد، لئون توپولیس^۵ نامید، زیرا خواب فیلیپ را آریستاندر^۶، یعنی تردست ترین غیب گوئی، که بعد ها رفیق پادشاه جوان و کاهن او گردید، چنین تعبیر کرد: «پسر فیلیپ دارای روحی بزرگ خواهد شد». شبی که المپیا^۷ زائید، آتشی معبد دیان را در افس^۸، که معروف ترین معبد آسیا بود، بسوخت (این معبد یکی از عجائب هفتگانه عالم قدیم بشمار میرفت و دیوانه های^۹، چنانکه نوشته اند، آنرا آتش زد، تا اسمش در تاریخ جاویدان بماند. افس^{۱۰} چنانکه مکرر گفته شده از مستعمرات یونانی در آسیای صغیر بود). مغ هائی، که در آن زمان در افس^{۱۱} بودند (مقصود مورخ از مغ ها در اینجا باید سحره باشد نه کاهنان مذهب زرتشت)، گفتند در جائی مشعلی روشن شده، که شعله های آن روزی تمام مشرق را فرو خواهد گرفت و باز چنین اتفاق افتاد، که در این زمان فیلیپ، که تازه پوتی ده^{۱۲} مستعمره آتنی را تسخیر کرده بود، از پیشرفت های دیگر خود خبر یافت. توضیح آنکه ارابه های او در بازیهای المپ^{۱۳} گوی سبقت ربودند و

۱ - Junon.

۲ - Léontopolis (یعنی شهر شیر).

۳ - Aristandre. ۴ - Hérostrate.

۵ - Potidée (این شهر در مقدونیه واقع بود و آن را اکنون پی نا کا نامند)،

پارمن^۱ بن والی او در ایلیریه فتح نمایانی کرد. بعد، در حینى که او غرق شمع و شادی بود، خبر دادند، که زن او المپیاس فارغ شده و پسری آورده و نیز شیوع دارد، که در شهر پلا بر خانه‌ای، که اسکندر در آنجا زاد، دو عقاب جا گرفته تمام روز را در آن محل بماندند. دو عقاب را علامت دو امپراطوری اروپا و آسیا دانستند و چنین تعبیری پس از حدوث واقعه آسان بود و من در کتبی خوانده‌ام، که در موقع تولد اسکندر زمین لرزه روی داد و رعد مدتی غرید و برق بکرات بر زمین افتاد. فیلیپ از خوش بختی های پی در پی ترسید، که مبادا خدایان بر او رشک برده در صدد کشیدن انتقام از او بر آیند. این بود، که از نمزیس^۱ درخواست کرد، که در موقع کشیدن انتقام در ازای عنایت هائی، که از طرف طالعش شامل او شده است، از بی عنایتی خود نسبت باو بکاهد. (یونانیهای قدیم عقیده داشتند، شخصی که خیلی سعادتمند است، مورد حسد خدایان واقع میشود و نمزیس، که آلهه انتقام است برای او بدبختی هائی تدارك میکند. بنابراین فیلیپ درخواست میکرده، که ربه النوع مزبوره در کفاره او تخفیفی دهد).

چنین است افسانه ها و روایاتی، که در اطراف اسم اسکندر گفته شده و پلوتارك هم در کتاب خود (اسکندر، بند ۱، ۵) این گفته هارا ذکر کرده. از نوشته های کنت کورث هویدا است، که این روایات را باور نداشته، ولی باید گفت، که خود اسکندر، چنانکه از کارهای او دیده میشود و پائین تر بیاید، عقیده راسخ داشته، که او پسر خدای بزرگ یونانی ها بوده.

کودکی و جوانی

فیلیپ دوم، که مردی عاقل و مال بین بود، میدانست، که بزرگ شدن مقدونیّه و حفظ ولایات و شهر هائی، که باین مملکت افزوده، فرع داشتن خلف اهلی است، که باید

اسکندر

پس از او بتخت نشیند. بنابراین تو جهی مخصوص بتربیت اسکندر کرد و با این مقصود لدونیداس نامی را، که از اقربای المپیاس بود، مربی او قرار داد. در انتخاب طبیب و دایه و غیره نیز دقت های وافى کرد، تا همه از خانواده های ممتاز و دارای

^۱ - Némésis.

اخلاق حسنه باشند. این اشخاص مراقبت کامل در تربیت جسمانی او کردند و بعد وقتی که اسکندر بزرگ شد، فیلیپ به ارسطو فیلسوف معروف یونان، که در این زمان بمکتب افلاطون میرفت، نامه‌ای نوشت، که تقریباً مضمون آن چنین بود: خدایان بمن پسری اعطا کرده‌اند و من از تولد او در زمان شخصی مانند تو بیش از دنیا آمدنش شادم، زیرا امیدوارم، که اگر مربای تربیت توشود، پسری ناخلف نگردد و بتواند پس از من بزرگان این اندوخته‌های بزرگ را بدوش گیرد. من عقیده دارم، که نداشتن اولاد بمراتب بهتر است از داشتن خلفی، که دربارهاش مقدر باشد، پس از من باز افتضاحات و رسوائی‌های نیاگان خود را مشاهده کند (مقصود فیلیپ احوال بد مقدونیّه در زمان پادشاهان قبل از او بوده). ارسطو سمت آموزگاری اسکندر را پذیرفت و مدت‌ها بتعلیم و تربیت او پرداخت (کنت کورث، کتاب ۱، بند ۲).

صفات جسمانی اسکندر چنین بود: اعضای بدنش قوی و متناسب، قامتش پست و خودش عصبی‌تر از آن‌چه مینمود، پوستی داشت سفید، بجز گونه‌ها و سینه که بسرخ میزد، دماغی مانند دماغ عقاب و چشمانی برنگهای مختلف: چشم چپ سبز قام بود و چشم راست سیاه. از اثر چشمانش کسی نمیتوانست در آنها بنگردد، بی‌اینکه در خود احترامی، یعنی محبتی که باترس آمیخته است، نسبت با اسکندر احساس کند. در حرکات و رفتار چست و چالاک بود و، چون این صفت را در سفرهای جنگی خیلی بکار میدبرد، میکوشید، که در زمان عادی هم آنرا با ورزشهای گوناگون حفظ کند. در سختی‌ها و شداید باعلی درجه بردبار بود و از پرتو این صفت مکرر خود و لشکرش را از مخاطرات بزرگ رهانید. از زمان طفولیتش قریحه و هوش فوق العاده در او مشاهده میشد و از همین اوان گفتار و کردارش توجه اطرافیان او را جلب میکرد. فوق العاده جاه طلب و جویای نام بود، چنانکه در باره او نوشته‌اند: هر زمان پدرش فیلیپ شهر بزرگی را تسخیر میکرد و مقدونیها غرق شادی و شغف میشدند، اسکندر در میان رفقای خود اظهار افسردگی کرده

میگفت: «برای ما، وقتی که از کودکی یا بیرون نهیم، پدر من چیزی باقی نخواهد گذاشت» (پلوتارک، اسکندر، بند ۶). در عقاید مذهبی محکم بود و قربانی های زیاد برای آلهه یونانی میکرد. مزاجش تند بود و خشم زود بروی غلبه میکرد. بی اندازه میخواست، که نقاشها و مجسمه سازها شکل و مجسمه او را چنان بکشند یا بسازند، که شکیل و با صباحت منظر باشد (همانجا بند ۲).

اگرچه اسکندر طبیعتاً صفات عالی داشت، ولی توجه فیلیپ هم در تربیت او بسیار مؤثر افتاد، زیرا فیلیپ هیچگاه فراموش نمیکرد، که مصاحبتش در ایام کودکی با ایپامی نونداس، تاجه اندازه در تربیت او مؤثر بود. بهمین جهت، چنانکه ذکر شد، ارسطاطلیس فیلسوف معروف یونانی را بدربار خود خواست، تا او را تعلیم کند و اسکندر نحو و صرف زبان یونانی را نزد حکیم مزبور آموخت. بعد فیلیپ معلمین دیگر برای اسکندر تهیه کرد و مخصوصاً اسب سواری و تیر اندازی و ورزشهای گوناگون باو آموخت. پس از اینکه اسکندر بزرگ شد و بستی رسید، که میتواند با علوم دیگر آشنا شود، فیلیپ ارسطاطلیس را، که در می تی لن^۱ میزیست، برای تعلیم اسکندر باز بدربار خود خواست و حکیم مزبور چند علم دیگر و بخصوصه طبیعیّات را باو آموخت و در دربار مقدونی بماند، تا اسکندر بتخت نشست و بآسیا برای جنگ گذشت. مورخین اسکندر نوشته اند، که چون او علوم طبیعی و طب را دوست میداشت، بعدها هشتصد تالان بارسطو داد، تا بمخارج تحقیقات در این علم صرف کرده کتاب خود را باتمام برساند و نیز نوشته اند (پلوتارک، اسکندر، بند ۹ - کنت کورث، کتاب ۱، بند ۳): اسکندر مایل نبود، که ارسطو چیزهایی را که باو آموخته بود، منتشر کند، چنانکه در نامه ای خطاب به ارسطو، اسکندر از حکیم مذکور مؤاخذه میکند، که چرا مقام علم آکروآماتیک^۲ را پست و کتابهایی در این باب منتشر کرده (از فحوای کلام مورخین مذکور چنین مستفاد میشود، که مقصود فلسفه ماوراء الطبیعه بوده)

۱ - Mytilène.

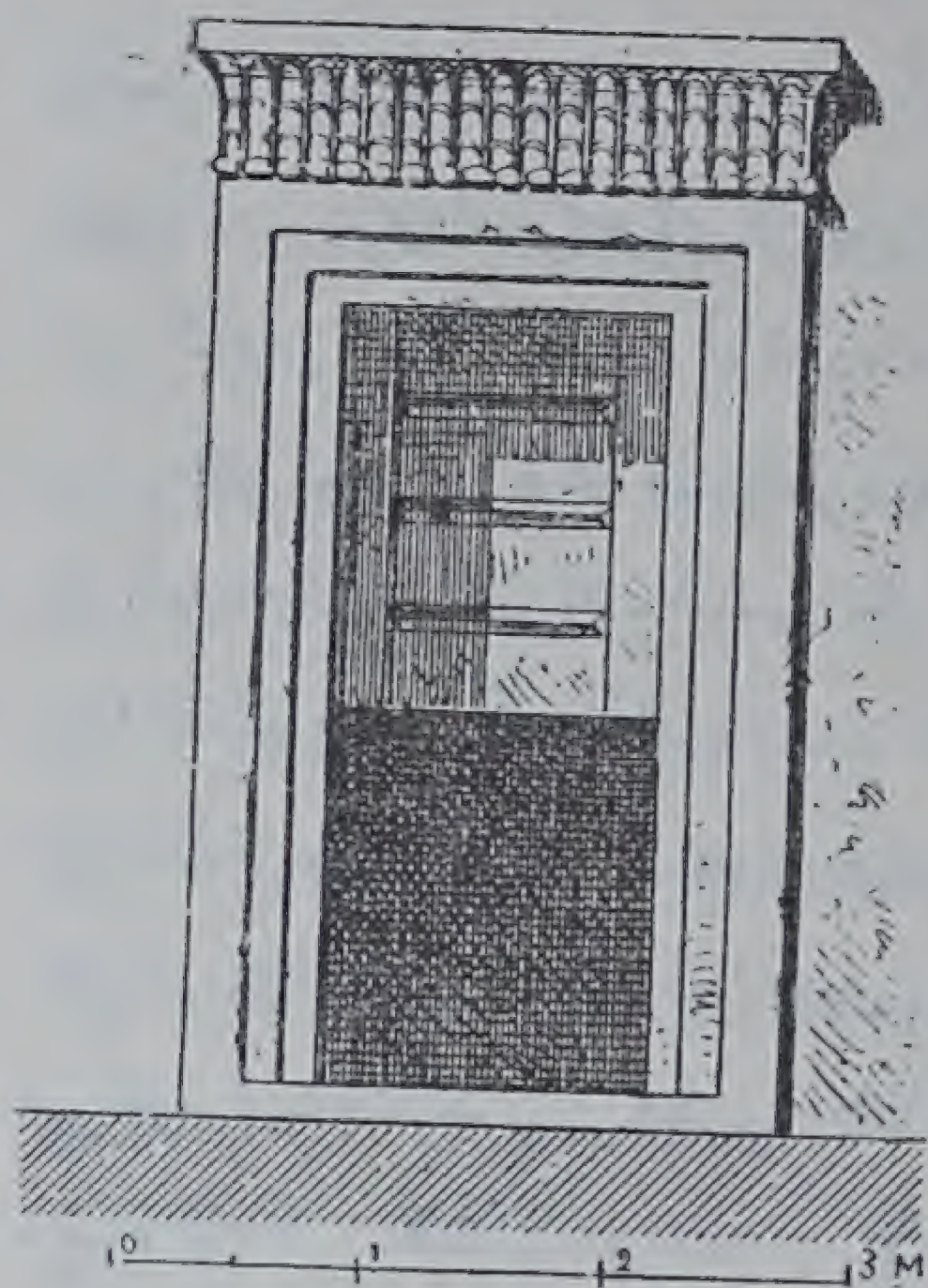
۲ - Acroamatique (acroamaticas).

ارسطو جواب داد، که هر چند کتابهایی منتشر کرده، اما کسی، تا این علم را نیاموزد، نخواهد توانست، مفاد کتابهای او را بفهمد. بعد اسکندر کتاب ارسطو را راجع به رتوریک^۱ خواست و اکیداً قدغن کرد، که این کتاب را بغیر از او بکسی ندهد، زیرا میخواست از حیث دانش هم برتر از دیگران باشد. اسکندر در اوایل سلطنتش احترامی زیاد نسبت به ارسطاطلیس میورزید و میگفت، که اگر فیلیپ بمن حیات داده، ارسطاطلیس مرا تعلیم کرده، که با شرافت و نام زندگانی کنم. برای فهم مطلب باید در نظر داشت، که اسکندر فوق العاده جاه طلب بود و ارسطاطلیس هم با این صفت ذاتی او مساعدت می کرد، چنانکه می گفت، که در میان تمام فیوض زندگانی شرف و نام بالا تر از هر چیز است. تعلیمات ارسطاطلیس اثراتی خلل ناپذیر در دماغ اسکندر گذاشت و باعث شد، که او حدی برای جهانگیری های خود قرار ندهد. این بود، که پس از جنگی بجنگی میپرداخت و بالاخره جاه طلبی را بجائی رسانید، که خواست او را خدا بدانند و، چنانکه بیاید، کالیستن مورخ خود را کشت از این جهت، که این داعیه اسکندر را استهزاء میکرد و نیز همین جاه طلبی اسکندر باعث شد، که او بعدها مورد ملامت ارسطو گردید. فیلسوف مزبور اسکندر را از داعیه ای، که داشت و خود را بالاتر از بشر میدانست، علانیه در میان پیروان خود انتقاد میکرد و همین انتقادات اسکندر را از او سرد کرد، بحدی که ارسطو را دشمن خود پنداشت.

از صنایع مستظرفه اسکندر موسیقی را خیلی دوست میداشت و خودش هم درس میگرفت، ولی روزی پدرش باو گفت: «آیا تو شرم نداری، که چنین خوب میخوانی؟» از این زمان اسکندر از این صنعت دل سرد شد و الحان نغمه رزمی را بیک سونهاد فریفته آهنگهایی گردید، که مردانگی را تحریک میکرد. بعد تی موته^۲ نامی موافق ذوق اسکندر موسیقی خود را رزمی کرده نزد وی مقرب گردید. از

۱ - Rhétorique قبل از ارسطو این علم را فن فصاحت و بلاغت در سخن گوئی میدانستند، ولی فیلسوف مزبور آن را چنین تحدید کرده: توانائی در یافتن وسائل ممکنه برای قبولاندن مطلب بمخاطب در مورد هر یک از موضوعات.

۲ - Timothée.



(۷۱) - نقش رستم، مدخل یکی از مقابر
(فَلانْدَن و گُست، ایران قدیم)

صنایع دیگر اسکندر بفصاحت و بلاغت اهمیت میداد و از آنّاگسین^۱، که از اهل لامپ ساک^۲ بود، پیروی میکرد. این شخص روزی باعث نجات وطنش شد، توضیح آنکه اسکندر میخواست شهر لامپ ساک را از این جهت، که طرفدار ایرانیها بود، خراب کند و، چون دید که آنّاگسین از شهر خارج شده بطرف قشون اسکندر میرود و یقین کرد، که برای درخواست عفو و اغماض در باره شهرش بنزد اسکندر روانه است، قسم خورد، که در خواست او را نخواهد پذیرفت، ولی آنّاگسین، چون از قسم اسکندر آگاه شد، وقتی که او را دید در خواست کرد، که

اسکندر وطنش را خراب کند و پادشاه مقدونی، چون قسم خورده بود خواهش او را نپذیرد، از خراب کردن لامپ ساک دست باز داشت (کنت کورث^۳، کتاب ۱، بند ۳). اسکندر از نقاشان زمان خود فقط آپیل^۴ را بخود راه میداد و از مجسمه سازها لی سیپ^۵ و پولی کلت^۶ مورد توجه او بودند. از شعرای قدیم یونان اسکندر هیچکدام را بر هومر ترجیح نمیداد و میگفت، از تمام شعراء فقط هومر توانسته در نوشته های خود تمام چیزهایی را، که باعث قدرت دولتی میشود، بیان کند. بنا براین اسکندر در سفر و حضر کتاب شاعر مزبور را با خود داشت و این کتاب را با خنجر زیر بالش خود میگذاشت و میگفت، «این دو چیز در سفرهای جنگی توشه راه من است» (پلوتارک و کنت کورث).

از قضایائی، که بایام جوانی اسکندر نسبت میدهند و جرئت و شجاعت او را

۲ - Appelle.

۱ - Lampsaque (در آسیای صغیر).

۳ - Lysippe.

۴ - Polyclète.

۵ - Homère.

مینماید، قضیه ذیل است. در آن زمان اسبهای تسالی از حیث زیبائی معروف بودند. روزی اسبی برای فیلیپ از این ولایت یونانی آورده بودند و چون سرش بسر گاونر شباهت داشت آنرا بوسه فال^۱ مینامیدند. اسب مزبور بقدری تندخوی و سرکش بود، که از دوستان و مستحفظین فیلیپ کسی نتوانست بر آن بنشیند. در این حال در اطراف فیلیپ مذاکره شد، که این اسب وحشی بی مصرف را رها کنند در جلگه آزاد باشد. اسکندر آهی کشیده گفت، اسب باین زیبائی را بواسطه ترس و کم دلی از دست میدهند. فیلیپ برگشته باو گفت، اشخاصی را که از تو در این فن ماهر ترند، بیدجهت توهین مکن. او جواب داد، اگر اجازه دهید من او را رام میکنم. فیلیپ: «اگر نکردی چه؟» اسکندر: «قیمت اسب را میپردازم». فیلیپ خندید و بالاخره قرار بر این شد، که اگر او اسب را رام کرد، از آن او باشد و قیمت آن را فیلیپ بپردازد، و الا خودش قیمت آن را بپردازد، بی اینکه صاحب اسب گردد. اسکندر پس از تحصیل اجازه اسب را رو بافتاب داشت، تا سایه خود را نبیند، زیرا ملتفت شده بود، که اسب از سایه خود رم میکند. بعد از این کار چند دفعه دست بیال اسب کشیده او را بنواخت و پس از اینکه از حرارت اسب قدری کاست، چابکانه جست و بر اسب نشست. اسب بر دویا ایستاد، بعد لگد انداخت و تلاش کرد، که از قید دهنه برهد و چون موفق نشد، اسکندر را برداشت و در جلگه هموار تاخت. اسکندر جلو او را رها کرد، تا هر قدر میخواست دوید و گاهی هم با مهمیز او را بدویدن تحریک کرد. بالاخره اسب خسته شد و رام گردید، ولی اسکندر او را راحت نگذاشت و چندان دوانید، تا بالاخره اسب بکلی از نفس افتاد و ایستاد. در این وقت که اسکندر نزد فیلیپ برگشته بود، پیاده شد و فیلیپ، که از شادی در پوست نمیگنجید، باطراف خود نگریست و بعد رو به اسکندر کرده گفت: «اسکندر، مقدونیّه برای تو کوچک است، در فکر مملکتی وسیع تر باش» (پلوتارک، اسکندر، بند ۸ - کنت کورث، کتاب ۱، بند ۳).

فیلیپ چون جلادت و رشادت اسکندر را میدید، همینکه پسرش بر شد رسید،
 او را در جنگها دخالت داد. بنا بر این در محاصره بیزانس و جنگ فیلیپ با آتنیها،
 چنانکه گذشت، اسکندر شرکت کرد.

در احوال اسکندر نوشته‌اند، که از تزئینات و البسه فاخر احتراز داشت و
 میگفت: «استعمال تزئینات و جواهر حق زنان است، زیرا زیبایی از لوازم آنان
 میباشد، اما زیبایی مرد در تقوای او است». در ایام شباب از معاشرت با زنان
 بقدری گریزان بود، که مادرش می‌ترسید عین باشد، ولی پس از فتوحات خود در آسیا
 دارای ۳۶۰ زن بود. شراب را در ابتداء دوست میداشت، ولی بحدی که باعث مستی
 نگردد، اما بعدها، که فتوحات زیاد کرد، چنانکه مورخین او نوشته‌اند، صفاتی
 را، که ذکر کردیم، فاقد گردیده سادگی و بی‌آلایشی را از دست داد: پس از هر فتح
 ضیافت‌ها میکرد، بمیگساری و مستی میپرداخت و در عیش و عشرت بقدری غوطه‌ور
 میگشت، که چنانکه بیاید، بالاخره از عیش و عشرت و ناپرهیزی زیاد در گذشت.
 این است اجمالاً آنچه مورخین یونانی و رومی در باب کودکی و جوانی اسکندر
 نوشته‌اند، اما اینکه رفتار او پس از فتوحاتش چه بود، در ضمن وقایع ایران بیاید.
 حالا مقتضی است، که از کارهای او در یونان و نیز در اطراف مقدونیه، بقدری که
 با تاریخ ایران ملازم است، صحبت کرده بعد بذکر وقایع ایران بپردازیم. دانستن
 کارهای او قبل از قشون کشی بایران از این حیث لازم است، که اگر کارهای
 مزبور انجام نمیشد، نمیتوانست پا بآسیا بگذارد، پس دربار ایران آن زمان، چنانکه
 میبایست، بامور یونان اهمیت نداده.

کارهای اسکندر
 اسکندر در ۳۳۵ ق. م بتخت نشست و نخستین کار او تنبیه
 اشخاصی بود، که در قتل پدرش دست داشتند. پس از آن
 در بدو سلطنت
 بمراسم دفن پدر پرداخت و بعد زمام امور را بدست گرفت.
 در ابتداء درباریان از جهت کمی سن اسکندر و قعی باو نمیگذاشتند، ولی او توانست
 در اندک مدتی بواسطه نطق‌های ملایم و عاقلانه دل مردم را بر بیاورد. او همواره
 میگفت «با مرگ پدرم جز اسم شاه چیزی تغییر نکرده، اداره امور بهمان نحو، که

در زمان پدرم بود، دوام خواهد یافت». رسولانی، که نزد او میآمدند، مورد ملاحظت میشدند و به یونانی‌ها پیغام میداد: نسبت بمن با همان نظر عنایت بنگرید، که بپدرم مینگریستید. اسکندر توجهی مخصوص نسبت بقشون داشت و غالباً بسان دیدن آن و مجبور کردن سپاهیان بورزشهای گوناگون اوقات خود را میگذرانید و از این جهت قشون مقدونی سپاهی شد ورزیده و دارای اطاعت نظامی. کلیتوپاثر^۱ زن دوم فیلیپ چندی قبل از مرگ او پسری آورده بود و آتالوس، که از اقربای نزدیک این زن بود، کنگاش ها بر ضد اسکندر می کرد، تا او را از تخت دور کند. بنا بر این اسکندر از او بیمناک گردید، بخصوص که آتالوس قبل از فوت فیلیپ بعزم جنگ با ایران بهمراهی پارمن^۲ بن آسیا رفته بود و اسکندر میترسید، که مبادا اوسربازان را با خود همراه و یونانی‌ها را اغوا کند، که پادشاه جوان را از تخت بزیر آرند. بر اثر نگرانی مذکور اسکندر هکاته^۱ یکی از دوستان خود را با قشونی بآسیا فرستاد، تا آتالوس را دستگیر کرده نزد او آرد و باو دستور داد، که اگر بگرفتن آتالوس موفق نشد، در اولین و هله او را بکشد. هکاته بآسیا گذشت و قشون خود را بسپاهیان پارمن^۲ و آتالوس ملحق کرده منتظر موقع شد، تا نقشه خود را انجام دهد. در این احوال آتنی‌ها، که از برتری و ریاست مقدونی‌ها در یونان بسیار ناراضی بودند، از خبر فوت فیلیپ مشعوف گشتند و بتحریریک^۱ دموستن آتنی در صدد برآمدند، که با مقدونی‌ها مخالفت ورزند. با این مقصود رسولانی نزد آتالوس بآسیای صغیر فرستادند، تا با همراهی او نقشه خودشان را اجرا کنند و در همین وقت شهرهای دیگر را محرک شدند، که آنها هم بر مقدونیّه بشورند. بر اثر این تحریکات االیانها قرار دادند تبعیدشدگان زمان فیلیپ را برگردانند. تبی‌ها خواستند، که ساخلو مقدونی از شهرشان خارج و مقدونیّه فاقد برتری در یونان گردد، آمبروسیته^۲ ساخلو مقدونی را از دیار خود اخراج کردند، اهالی پلوپونس اعلام کردند، که میخواهند موافق قوانین خودشان زندگانی کنند، بعض شهرهای ساحلی مقدونیّه علم طغیان

۱ - Hécatee.

۲ - Ambrociotes.

بیفراشتند و باین هم قانع نشده مردمان همجوار را، که مقدونی نبودند، بشورش و یاغیگری تحریک کردند. بر اثر خبرهای مذکور اسکندر متوحش و مقدونیها مضطرب گشتند، که مبادا پادشاه جوان در مقابل این همه مشکلات درمآند و دولت مقدونی از بیخ و بن برافتد، ولی اسکندر بزودی از وحشت بیرون آمده چنین کرد: در ابتداء او اهالی تسالی را بطرف خود جلب کرده بآنها گفت، که نژاد من و شما بیک نفر، که هر کول میباشد، میرسد و در نتیجه تسالیان با او همراه گشته قرار دادند، که اسکندر مانند پدرش سپهسالار یونان باشد. پس از آن اسکندر از راه تسالی بطرف مردمان سواحل دریا رهسپار گردیده آنها را جلب کرد. بعد به ترموپیل رفت و در آنجا شورای آمفیکتیون^۱ هارا منعقد داشته این مجلس را مجبور کرد، که بموجب فرمانی او را از نو سپهسالار کل یونان بدانند. بعد او با آمبرسیته^۲ ها کنار آمد بدین ترتیب، که وعده داد آنها را بزودی آزاد بگذارد، تا موافق قوانین خودشان زندگانی کنند و پس از این کار باقشونی داخل ب اسی شده و اردوی خود را در کادمه^۳ زده وحشت و اضطراب زیاد در تبیها ایجاد کرد. در این احوال آتنیها مضطرب شدند و آنهائی، که اسکندر را حقیر میشمردند، از عقیده خود برگشتند. بالاخره آتنیها تصمیم کردند، که رسولانی نزد اسکندر فرستاده معذرت بخواهند از اینکه او را بسپهسالاری یونان نشناخته اند. دموستن آتنی نیز جزو رسولان بود، ولی او نزد اسکندر نرفت، یعنی تا سی ترون^۴ رفته از آنجا به آتن برگشت. جهت این اقدام نطاق مزبور را مختلف توجیه کرده اند: بعضی تصور میکنند، که چون همیشه بر ضد مقدونیّه بود، ترسید، که مبادا خطری برای حیات او باشد. برخی گویند که خواست صداقت خود را بشاه ایران نشان دهد، زیرا از او برای ضدیت با آتن مبالغی زیاد دریافت میکرد. عقیده آخری شاید بر نطق اسخین^۴ مبتنی باشد، چه او به دموستن گوید: «هرچند اکنون طلای شاه سرای پای تو را گرفته، ولی این زر تو را کفایت نخواهد کرد، زیرا اندوخته

۱ - Amphictyons.

۲ - Cadmée.

۳ - Cithéron.

۴ - Eschine.

غیر مشروع هیچگاه کافی نیست» (دیودور، کتاب ۱۷، بند ۴ - آریان، کتاب ۱، فصل ۱، بند ۱ - ژوستن، کتاب ۱۱، بند ۲). اگر این اسناد را صحیح بدانیم، تردیدی نیست، که دموستن کمک ایران را در این زمان در صلاح آتن میدید، نه اینکه برای گرفتن پول بایران نزدیک شده باشد.

اسکندر رسولان آتن را با ملایمت پذیرفته آتنی‌ها را از وحشت بیرون آورد، بعد بطرف «کرنت» رفت و در آنجا نمایندگان یونان را جمع و نطق مؤثری در آن مجمع کرد. در نتیجه مجمع مزبور اسکندر را بسپهسالاری کل یونان برقرار داشت و رأی داد، که سفر جنگی بر ضد پارسی‌ها از جهت وهن و آزار هائی، که سابقاً در باره یونانی‌ها روا داشته اند، شروع شود و شهرهای یونانی به اسکندر کمکهای سپاهی و پولی کنند (دیودور، کتاب ۱۷، بند ۴۲ - آریان، کتاب ۱، فصل ۱، بند ۱ - کنت کورث، کتاب ۱، بند ۱۱ - ژوستن، کتاب ۱۱، بند ۲). در این وقت قضایای آسیا چنین بود: پس از مرگ فیلیپ آتالوس با آتنی‌ها همدستان شده در صدد برآمد بر اسکندر یاغی شود، ولی پس از چندی پشیمان گشته نامه‌ای را، که دموستن باو نوشته بود، نزد اسکندر فرستاد و خواست باو نزدیک شده سوءظن وی را رفع کند، ولی در این احوال، هکاته بر حسب مأموریتی، که داشت، او را بقتل رسانید و تخم شورش از قشون مقدونی در آسیا برطرف گردید. سردار دیگر مقدونی پارمن^۱ پس از این قضیه مورد اعتماد اسکندر و یکی از سرداران نامی و مقرب اسکندر گردید (دیودور، کتاب ۱۶، بند ۵).

زمانیکه اسکندر در «کرنت» بود، خواست دیوژن^۱ معروف یونانی را، که پیرو

۱ - Diogène این شخص در گرانه (Crané) یکی از حومه‌های گرنیت میزیست و شهرت و ارستگی او در تمام یونان و مقدونیه پیچیده بود. باید بخاطر آورد، که حکیم مزبور عقیده داشت: اعلی درجه حکمت در این است، که انسان موافق طبیعت زندگانی کند، ثروت را حقیر شمارد، رسوم و آداب اجتماعی را که تماماً اعتباری است و مردم خود را بدان مقید داشته آزادی حقیقی را از دست داده اند، بیک سو نهد. وضع زندگانی او چنین بود، که در کلیه فصول یا برهنه راه میرفت و در رواق معابد میخوابید، لباس او عبارت بود فقط از یک ردا و ماوای او از پیی، که در آن استراحت میکرد. جز از این چیزها اندوخته‌ای نداشت. نوشته‌اند، که یک کاسه چوبین برای آشامیدن آب داشت، ولی، چون روزی دید، که طفلی دو دستش را پراز آب کرده آنرا آشامید هم در زمان کاسه خود را بزمین زده گفت: این هم زیادی است، میتوان مانند این بچه آب خورد.

فلسفه کلبی^۱ بود، ملاقات کند.

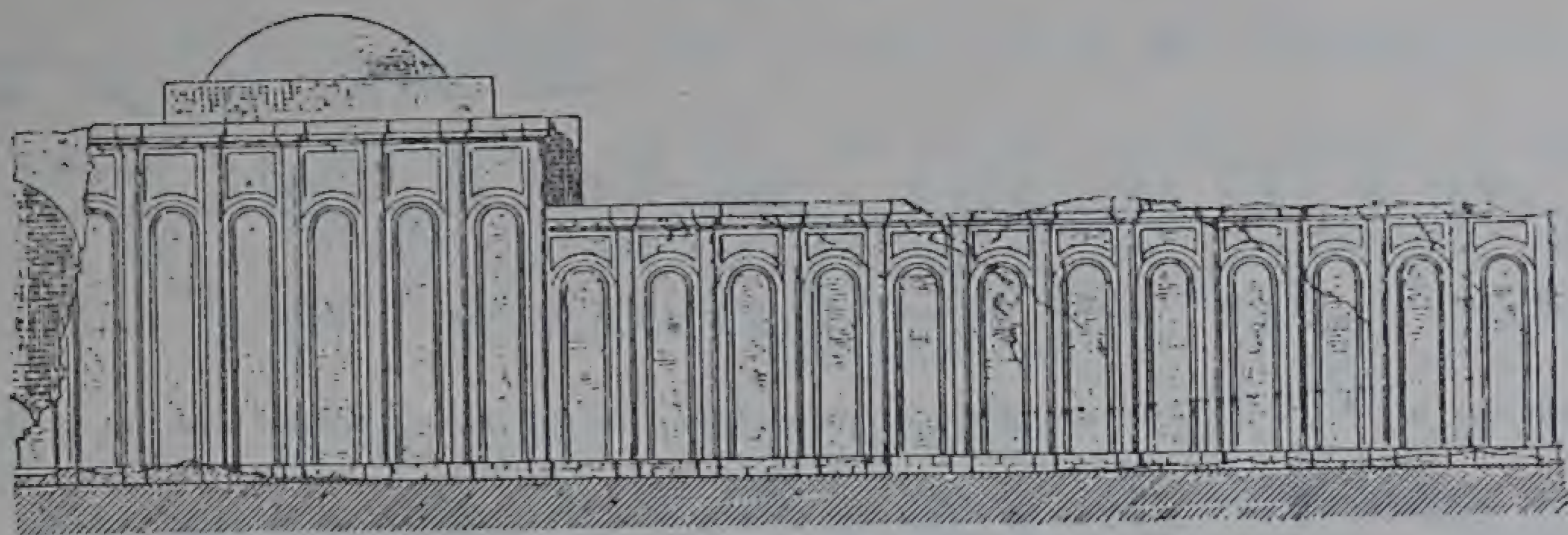
اسکندر به کرانه رفته با دبدبه سلطنتی بر دیوژن ورود کرد و در موقعی، که او در آفتاب گرم میشد، اسکندر روبروی او ایستاده گفت: «دیوژن، از من چیزی بخواه و هر چه خواهی میدهم». حکیم مزبور جواب داد: «از آفتابم رد شو». این جواب بقدری در اسکندر اثر کرد، که در حال فریاد زد: «اگر اسکندر نبودم، هر آینه میخواستم، که دیوژن باشم».

از پلوپونس اسکندر بمعبد دلف رفت، تا از غیب گوی آن (پی تی) راجع به جنگی، که در پیش داشت سؤالی کند. پی تی گفت در این روزها نمیتوان بخدا نزدیک شد. اسکندر زن غیبگور را گرفته بزور بطرف معبد کشید. در این حال پی تی دید، که در مقابل جبر چاره جز تسلیم و رضا و صرف نظر کردن از آداب مقدسه ندارد. این بود، که برای افتاده گفت «پسرم، بر تو نمیتوان غالب آمد». پس از شنیدن این جواب، اسکندر از آن زن دست باز داشته گفت: «جوابی را، که میخواستم شنیدم» و بعد از معبد بیرون رفت (کنت^۲ کورث، کتاب ۱، بند ۱۰ - پلوتارک، اسکندر، بند ۸ - ۹).

اسکندر در تراکیه از یونان اسکندر به مقدونیّه برگشت و در صدد تنبیه تراکیها برآمد. با این مقصود از آمفی پولیس به تراکیه رفته باقوام کوچک آزادی، که در تراکیه میزیستند، پرداخت و ده روز راه پیمود، تا بپای کوه اموس^۲ رسید. اهالی بقله کوه پناه برده ارابه های زیاد در آنجا جمع کردند، تا در موقع حمله اسکندر آنها را از بالا بزیر پرتاب کنند و سپاهیان مقدونی در زیر آنها خرد شوند. اسکندر نقشه اهالی را دریافت و بسپاهیان خود دستور داد، صفوف خود را بکشایند، تا ارابه ها رد شود و، اگر دیدند وقت برای این کار ندارند، بخوابند و تنشان را با سپرها بپوشانند. آنها چنین کردند و از پائین آمدن ارابه ها

۱ - Philos. Cynique.

۲ - Emus (Haemus).



(۷۲) - فیروز آباد، نمای عمارت از پهلوی

(فلاندن و گشت، ایران قدیم)

اگرچه صدای مهیبی برخاست، ولی آسیبی بسپاهیان اسکندر نرسید. پس از آن مقدونی ها قلعه کوه را گرفته دشمن را هزیمت دادند و اسرا و غنائمی برگرفتند (آریان، کتاب ۱، فصل ۱، بند ۲ - کنت کورث، کتاب ۱، بند ۱۱).

جنگ اسکندر با مردم تری بال^۱ بعد اسکندر با مردم تری بال^۲ طرف شد و پادشاه آن سیرموس نام بآن طرف رود ایستر، که دانوب کنونی باشد، گذشت. اسکندر چون سفاین بقدر کفایت نداشت، از رود مزبور

نگذشت و مراجعت کرد، ولی پس از آن که با مردم گت^۳ طرف شد، در قایقهای سپاهیانی بآن طرف رود دانوب عبور داده با این مردم جنگ کرد. آنها عیال و اطفال خود را برداشته عقب نشستند و عده ای از آنها اسیر گشتند. پس از آن از سیرموس و نیز از طوایف ژرمنی رسولانی نزد اسکندر آمده هدایائی از طرف پادشاهان خود برای او آوردند و خواستار صلح و روابط دوستانه شدند. (ژرمنها از رود دانوب تا دریای آدریاتیک منتشر بودند). بلندی قامت آنها و حرارتی، که

شان میدادند، باعث تعجب اسکندر شد و از رسولان پرسیده، از چه بیش از هر چیز میترسند و تصور میکرد، که خواهند گفت از قدرت او، ولی آنها جواب دادند، از هیچ چیز، مگر از اینکه آسمان بر ما بیفتد. اسکندر لحظه ای در فکر شد و

۱ - Triballes.

۲ - Syrmos.

۳ - Gètes.

گفت ژرمن ها جسورند و بعد با آنها عقد اتحادی بست و با سیرموس و دیگران نیز صلح کرد، زیرا دید، که جنگ در این جاها سخت و بی فایده است، چه این صفحات مملکتی است فقیر، ولی مردمانی دارد دلیر. این بود، که مصمم شد زودتر بایران حمله برد، زیرا ثروت شاهان ایران و آبادی ممالك تابعه آن در این زمان معروف آفاق بود (کنت کورث، کتاب ۱، بند ۶ - ۷). آریان سفارت مزبور را از طرف مردم سلت دانسته و راجع بمردمان کنار دانوب چنین گوید: رود دانوب از میان ممالکی میگذرد، که اکثر اسلتی اند^۱. در انتها کادها^۲ و مارکومانها^۳ سکنی دارند. بعد يك خانواده سارمات، که به یازیتر^۴ موسوم اند. بعد گت ها، که بجاویدان بودن روح معتقدند، سپس سارمات ها و بعد سکاها (کتاب ۱، فصل ۱، ۳ - ۴). بر دیلیس^۵ پادشاه قسمتی از ایلیری^۶، که در زمان فیلیپ با او جنگ کرده مغلوب و مطیع شده بود، درس^۷ نود سالگی در گذشت. پسرش کلیتوس^۸ از اشتغال اسکندر بجهنگ با به ایلیری^۹ عزیمت اسکندر

مردمان آن طرف دانوب استفاده کرده علم مخالفت بیفراشت و با گلو سیاس^{۱۰} پادشاه قسمت دیگر ایلیری^{۱۱}، که معروف به ایلیری^{۱۲} تالان تیانی^{۱۳} بود، متحد شد. در این احوال به اسکندر خبر رسید، که اتاریاتها^{۱۴}، که در سر راه او واقع بودند، نیز شوریده اند، ولی لا نگاروس^{۱۵} پادشاه آگریان^{۱۶} از اسکندر خواهش کرد، که مطیع کردن این مردم را باو واگذارد. اسکندر او را نواخت و وعده کرد خواهر خود سینا^{۱۷} نام را باو بدهد (این دختر فیلیپ از زن ایلیری او بود و او را به آملیناس بزنی داده بود). لا نگاروس مردم مزبور را شکست داد، ولی قبل از اینکه خواهر اسکندر را ازدواج کند، مرد. بعد که راه اسکندر مصفا گشت، بطرف ایلیریها روانه شد و از معبر تنگی، که بین کوه و دره رودخانه واقع است، در ابتداء بحیله جنگی و بعد جنگ کمان گذشت. پس از آن چون شنید، که دشمن در جائی، بی اینکه سنگر هائی ساخته یا قراولانی گماشته باشد، اردو زده، اسکندر شبانه باین اردو

| | | | |
|-----------------|----------------|----------------|-----------------|
| ۱ - Celtes. | ۲ - Cades. | ۳ - Marcomans. | ۴ - Iasyges. |
| ۵ - Bardylis. | ۶ - Clitus. | ۷ - Glaucias. | ۸ - Taulantien. |
| ۹ - Autariates. | ۱۰ - Langarus. | ۱۱ - Agrianes. | ۱۲ - Cyna. |

حمله برده ناگهان بدان شبیخون زد و تقریباً نصف دشمن را کشت. کلیتوس به شهر پللیئون^۱ پناه برد و بعد، از ادامه جنگ با اسکندر منصرف شده نزد تالان تیان رفت (آریان کتاب ۱، فصل ۱، بند ۵ - کنت کورث، کتاب ۱، بند ۱۲). قابل ذکر است، که آریان گوید: ایلیریها، قبل از اینکه شروع بجنگ کنند، برای فتح سه نوجوان و سه دختر و میشی سیاه قربان کردند.

قیام تبی ها در این احوال، که اسکندر با مردمان همجوار مقدونیّه مشغول گرو دار بود، در یونان خبری منتشر شد، که اسکندر بر اسکندر در جنگ با تری بال^۲ ها کشته شده و، چون یونانی ها باطناً

اسکندر را دوست نمیداشتند، دشمنان او فرصت یافتند، که این خبر را با جعلیاتی تأیید کنند. یکی میگفت «من خودم دیدم، که او را احاطه کرده بودند» دیگری انتشار میداد «من بچشم خود دیدم، که زخم برداشته بود». در این موقع شادی و شغف تبی ها را حدی نبود و قیام بر اسکندر از این شهر شروع شد. توضیح آنکه تبعید شدگان زمان فیلیپ جرئت یافته در تحت ریاست فنیگس^۳ و پروتیت^۴ بساخلو مقدونی در کادامه، که از ارك بیرون آمده بود، حمله بردند، ارك را محاصره کردند و بعد رسولانی بتمام شهرهای یونانی فرستاده برای آزادی یونان کمک خواستند. دموستن، که کینه مقدونی ها در سینه اش شعله ور بود، موقع را مغتنم دانسته مجاهدت کرد، که آتنی ها به تبی ها کمک کنند و، بعد که دید، کمکی از طرف آتنی ها نشد، پولی برای تبی ها فرستاد و اسلحه بآنها رسانید. آریان گوید، که رسولان ایران سیصد تالان^۵ باو داده بودند، که باین مصرف برساند. از طرف پلوپونسی ها نیز جنبشی شد، یعنی قشون زیاد در ایستم جمع کردند، ولی آن تی پاتر^۶، که قائم مقام اسکندر در مقدونیّه بود، از پلوپونسی ها خواش کرد، با تبی ها همدستان نشوند. باوجود این لاسدمونی ها رسولان تب را پذیرفتند. سپاهیان پلوپونسی بیدبختی تبی ها رقت آورده بجنگ مایل بودند، ولی فرمانده آنها آستیلوس^۷، که از اهل

۱ - Pellion.

۲ - Phénix.

۳ - Prothyte.

۵ - Antipater.

۴ - يك میلیون و پانصد و هشتاد هزار فرنگ طلا.

۶ - Astylus.

آرکادی بود، حرکت قشون را بتأخیر میانداخت، تا تبی‌ها در موقع سخت‌تری واقع شده بیشتر پول بدهند. توضیح آنکه او ده تالان میخواست و تبی‌ها نمیتوانستند این مبلغ را بپردازند. از طرف دیگر، کسانی که در یونان از طرفداران مقدونیّه بودند، سردار مزبور را بمسامحه و ممانعت تشویق و باو وعده‌هایی میکردند. در این احوال باز دموستن پولی به پلوپونسی‌ها غیر از آرکادیها داد، تا بکمک تبی‌ها حرکت کنند و بر اثر این اقدام دموستن باز گفتند، که شاه ایران سیصد تالان به دموستن داده، تا اشکالاتی در یونان برای اسکندر تولید کند.

همینکه اسکندر از قیام تبی‌ها آگاه شد، از شهر پلّیئون^۱ بسرعت بطرف یونان حرکت کرده پس از هفت روز بشهر پلّی^۲ واقع در تسالی رسید. از آنجا پس از شش روز وارد ب'اسی گردید و بلا درنگ خود را بیک فرسنگی تب رسانید. تبی‌ها، که بواسطه بی احتیاطیشان از حرکت اسکندر بی خبر بوده گمان میکردند، که او در ماوراء ترموپیل است، از بودن اسکندر در یک فرسنگی تب غرق حیرت شدند و در ابتداء پنداشتند، این شخص یکی از سرداران پادشاه مقدونی میباشد، که اسکندر نام دارد و پسر اروپ^۳ است، نه خود پادشاه مزبور. اسکندر بدروازه تب، که در سر راه آتن بود نزدیک شد، ولی نخواست فوراً جنگ کند، زیرا امیدوار بود، که تبی‌ها پشیمان شده پوزش خواهند خواست، ولی تبی‌ها جمع شده تصمیم کردند، که تا آخرین نفس بجنگند، و حال آنکه میدانستند، که برتری با قشون اسکندر است، زیرا سپاه او مرکب بود از سی هزار پیاده و سه هزار سوار، که تماماً ورزیده بودند و اسکندر این عده را برای حمله بایران حاضر کرده با کمال بی طاقتی منتظر بود، که در یونان آرامشی برقرار گردد، تا بتواند به آسیا برود. سپاه تبی از ده هزار نفر تجاوز نمیکرد و این عده را هم مردم شهر آماده کرده بودند، زیرا اولاً آتنی‌ها جز فرستادن اسلحه کمکی نکردند و لاسدمونیها در ایستم منتظر بودند، که ببینند عاقبت کار چه میشود. اسکندر با وجود فزونی قوّه خود، چون میخواست بکار یونان زودتر خاتمه دهد، جارچیمانی فرستاد، جارزنند، که

۱ - Pellène. ۲ - Erope.

هر کس از تبی‌ها باردوی او بیاید، پناه خواهد یافت. در مقابل این کار اسکندر تبی‌ها هم جارچیان بیالای دیوارهای شهر فرستاده اعلام کردند، که هر کس باشاه بزرگ (یعنی شاه ایران) و تبی‌ها بر ضد جبار متحد شود، تبی‌ها او را پناه خواهند داد. وقتی که اسکندر خبر این رفتار تبی‌ها را شنید، از شدت خشم مانند آتش برافروخت و حمله را بشهر شروع کرد. جنگ خونین بود و تبی‌ها با کمی عده در مقابل قشون کثیر العده و ورزیده مقدونی‌ها سخت پا فشردند و، پس از آنکه تیرهایشان تمام شد، با شمشیر جنگیدند و تیر اندازان کرتی^۱ را رانده تا نزدیک اسکندر تعقیب کردند. در این حال، چون اسکندر دید مقدونی‌ها از دلاوری تبی‌ها خسته و فرسوده شده‌اند، امر کرد قشون تازه نفس او، که در ذخیره مانده بود، یعنی آخرین قسمت قشون او وارد کارزار شود. مقدونی‌های تازه نفس بر تبی‌ها تاختند با این امید، که آنها را هزیمت خواهند داد، ولی، برخلاف انتظار اسکندر و آنها، تبی‌ها باز مقاومت کردند و کشتاری مهیب در گرفت. تبی‌ها جنگیهای خود را تشجیع میکردند، جنگیهای نامی گذشته را بخاطر آنها می‌آوردند و بمقدونی‌ها میگفتند، اذعان کنید، که مغلوب شده اید. در این احوال، که اسکندر از عاقبت کارزار نگران بود، ناگاه دید، که یکی از دروازه‌های کوچک تب نیمه باز است بی‌اینکه مستحفظ داشته باشد و فوراً به پردیگاس امر کرد باعده خود داخل شهر گردد و او امر اسکندر را اجرا کرد. اما تبی‌ها، که فالانتر^۲ اول مقدونی را از کار انداخته بودند و به فالانتر دوم پرداخته آنرا سخت عقب مینشانند و نزدیک بود، شاهد فتح را باغوش کشند، ناگاه خبر یافتند، که دشمن داخل شهر شده و بر اثر آن تصمیم کردند عقب نشسته در درون دیوارهای شهر بجنگند، ولی این عقب نشینی بواسطه فشار دشمن بنحوی صورت گرفت، که باعث شکست تبی‌ها گردید، توضیح آنکه در میان گیر و دار سوارهای تبی با پیاده نظام تب در يك وقت داخل شهر شدند، پیاده‌های زیاد در زیر سم ستوران لگدمال گشتند

و عده کثیری هم از تَبی ها معا بر را گم کرده با اسلحه بخندق ها افتاده مردند .
 از طرف دیگر قشون مقدونی که در کادمه محصور شده بود ، از این موقع استفاده
 کرده بیرون آمد و به تَبی ها حمله برده کشتاری زیاد کرد . پس از اینکه مقدونیها
 شهر را گرفتند ، باز تَبی ها دست از جنگ نکشیدند . دیودور گوید (کتاب ۱۷ ،
 بند ۱۳) يك نفر تَبی از مقدونی ها امان نخواست ، بلکه جلو مرگ رفته با مقدونیها
 در آویخت . کینه تَبی ها بقدری بود ، که با وجود اینکه زخم برداشته و در حال نزع
 بودند ، مقدونی ها را گرفته خفه میکردند . یونانی هائی مانند تس بیان ، اهالی
 پلاته و غیره ، که در قشون مقدونی بودند و کینه تَبی ها را از دیرگاه در دل داشتند ،
 حالا موقع کینه توزی بدست آوردند و کمتر از مقدونیها شقاوت نکردند ، و حال آنکه
 شقاوتهای مقدونیها را حدی نبود . کنت کورث ، که فریفته کارهای اسکندر است ،
 در این موقع نمیتواند خود داری کند و گوید (کتاب ۱ ، بند ۱۸) : شقاوتی نبود ،
 که این شهر میدان آن واقع نشده باشد . کشتاری مهیب در گرفت و مقدونیها
 زن را از مرد و كوچك را از بزرگ تمیز ندادند . دیودور گوید (کتاب ۱۷ ،
 بند ۱۳) زنان و اطفال بمعابد پناه بردند و مقدونی ها آن ها را بیدترین شکلی
 راندند ، یونانی یونانی را میکشت ، پدر و مادر را اقوام آنها نابود می کردند .
 بالاخره شب در رسید و حکم غارت داده شد و پانصد نفر مقدونی در موقع غارت
 بدست تَبی ها معدوم گشتند . پس از اینکه شش هزار تَبی بقتل رسیدند ، فاتح امر کرد
 دست از کشتار بردارند و از اهالی شهر آنچه باقی مانده بود بعده سی هزار نفر اسیر
 شدند و این عده را اسکندر بمزایده گذاشته برده وار بفروخت .
 کنت کورث از قول کلی تارك^۱ گوید : مقدار غنائمی ، که نصیب اسکندر شد ،
 چهارصد و چهل تالان^۲ بود ، ولی برخی گفته اند ، که تنها از فروش تَبی ها این مبلغ
 عاید گردید . شرح این جنگ را سایر مورخین هم بطور وحشت آور نوشته اند
 (پلوتارك ، اسکندر ، بند ۱۱ ، ۱۲ - آریان ، کتاب ۱ ، فصل ۲ ، بند ۲ ، ۳ -
 کنت کورث ، کتاب ۱ ، بند ۱۳ - ژوستن ، کتاب ۱۱ ، بند ۳ - ۴) .

۱ - Clitarque.

۲ - تقریباً دو میلیون و نیم فرنک طلا یا ۱۲ میلیون و نیم ریال .

تَسَالِیان، چون به اسکندر کمک کرده بودند، پاداش یافتند. اسکندر قرض آنها را بشهر تب، که صد تالان بود بخشید. بعد در شهر تب بعد از کمی از اهالی آن، که در میان آنها چند نفر کاهن بودند، آزادی داد. در میان این اشخاص اسم زنی را تی موکله^۱ نام ذکر میکنند. قضیه او چنین بود: یکی از سرکردگان اسکندر این زن را اسیر و بی سیرت کرد و بعد، از او پرسید، که نفیس ترین اشیاء خود را کجا پنهان داشته ای؟ تی موکله اشاره بچاهی کرده گفت، در این چاه و چون سر کرده مزبور بلب چاه رفته خم شد، تادر درون چاه بنگرد، زن از پشت، دو پای او را کشیده بچاه سرازیرش کرد و در حین، که سر کرده مزبور بیهوده تلاش میکرد، تا مگر از چاه بیرون آید، تی موکله چند سنگ بسرش نواخته کار او را بساخت. بعد کسان سر کرده او را گرفته نزد اسکندر بردند و او پرسید، تو کیستی؟ زن جواب داد: «خواهر ته آژن^۲، یعنی آن کسیکه رئیس تبی ها بود و برای آزادی یونان کشته شد. چون خواستم از دست بردی، که بناموس من شده بود، انتقام بکشم، راهزنی را، که شرف مرا ربوده بود، کشتم. اگر تو می خواهی روح سرکرده ات را با کشتن من راضی کنی، بدان، که برای زن عفیفه، پس از اینکه عصمت او لگدمال شد، ناچیزتر از همه چیز زندگانی است و هر قدر تو در ریختن خون من شتاب کنی، باز دیر است، زیرا من شرف خود و آزادی وطنم را بخاک سپرده و با وجود این هنوز زنده ام». اسکندر از این سخن بخود آمده گفت تقصیر با سر کرده من بوده و پس از آن زن را ستود و امر کرد آزادش کنند و اقربایش را نیز از قید برهانند. اما شهر تب، که در تاریخ یونان نام بزرگی داشت و مردان نامی از خود بوجود آورده بود، از این زمان نیست و نابود شد، زیرا اسکندر بشورای نمایندگان یونانی رجوع کرد، تا معلوم دارند، که با شهر تب چه باید کرد و چون مردمان ب اسی و فوسه از اهالی تب کینه ها در دل داشتند و تصور میکردند، تا شهر تب بپا است، دشمنی آنان برطرف نخواهد شد.

۱ - Timoclée.

۲ - Théagène.

برای نا بود کردن تب گفتند، تبی‌ها به خشیارشا در موقع لشکرکشی او به یونان کمک کردند، شاهان پارس آنها را متحدین خود خواندند و سفرای آنها را شاهان مذکور حتی بر خودشان مقدم می‌داشتند. بر اثر این حرف‌ها و معلوم است بنابمیل اسکندر شورای مزبور رأی داد، که دیوارها و عمارات این شهر را خراب و خاک تب را بین فاتحین تقسیم کنند. بنا بر این مقدونی‌ها، در حالی که بی زنان آنها می‌نواختند، شهر تب را در یک روز از بیخ و بن برافکندند. فقط بحکم اسکندر معابد و مجسمه‌های خدایان یونانی سالم ماند و شهر تب پس از هشت قرن از زمان بنایش از صفحه یونان محو شد. بعدها، پس از فوت اسکندر، کاساندر^۱ پسر آنتی پاتر^۲ خواست برای لگه دار کردن اسم اسکندر شهر تب را از نو بسازد و با این مقصود دیوارهای قدیم این شهر را از نو بساخت، ولی شهر مزبور مقام و مرتبه دیرین خود را دیگر نیافت: از این زمان بعد تب شهری بود کوچک و گمنام، که پیوسته دست خوش حوادث میشد و بفلاکت امرار زندگانی میکرد (کنت کورث، کتاب ۱، بند ۱۴). آریان پس از اینکه شقاوت‌های اسکندر و مقدونی‌ها را شرح می‌دهد، میگوید، این بدبختی که دامن گیر تب شد، مجازاتی بود، که خدایان از جهت سازش تبی‌ها با پارسیدها برای این شهر تهیه کرده بودند (کتاب ۱، فصل ۲، بند ۳). بعد مورخ مذکور گوید اثرات وحشت انگیز این واقعه در یونان چنان بود، که نظیر آن هیچگاه دیده نشده بود.

تقاضای اسکندر
از آتن

اسکندر، پس از اینکه کار تب را بساخت، رسولانی بآتن فرستاده خواست که آن شهر از ناطقین خود اشخاصی را، که بر ضد اسکندر بودند و عده شان بده میرسید، با و تسلیم کنند. در میان ناطقین دموستن و لیکورگ از همه نامی تر بودند و اسم دموستن را مخصوصاً رسولان ذکر کردند. برای فهم مطلب باید بخاطر آورد، که دموستن سخت تر و بدترین دشمن فیلیپ و اسکندر بود و بقدری نسبت بمقدونی‌ها کینه می‌ورزید،

۱ - Cassandre.

۲ - Antipatere (این شخص را بایسرش پائین تر خواهیم شناخت).

که هیچ امیدوار نبود، در صورت تسلیم شدن مورد عفو و اغماض گردد. راجع
 باو نوشته اند، که پس از کشته شدن فیلیپ پیشنهاد کرد، برای جاویدان کردن
 اسم پوزانیاس معبد کوچکی بیاد او بسازند و بشکرانه این واقعه خدایان را نیایش
 کنند و جشنها گیرند. نسبت به اسکندر هم بد می گفت، توضیح آنکه گاهی
 او را بچه و گاهی بی حمیت میخواند و نیز بالاتر ذکر شد، که با آتالوس همدستان
 بود و پیوسته او را بقیام بر ضد اسکندر ترغیب میکرد. اما کینه اسکندر نسبت
 بآتنی ها از اینجا بود، که آنها مجسمه فیلیپ را شکسته و بی احترامی های دیگر
 به اسکندر کرده بودند و بعد هم نه فقط رتبی های فراری را پذیرفتند، بلکه
 آتن بمناسبت واقعه زیر و زبر شدن تب عزا دار شد و عید با کوس^۱ را نگرفت.
 این را هم باید در نظر داشت، که دشمنان دموستن همواره انتشار میدادند، که
 او با شاه بزرگ روابطی دارد و از او برای برانگیختن یونان بر اسکندر پول
 میگیرد. معلوم است، که اسکندر از جهت شتابی، که برای لشکر کشی بایران داشت،
 تاچه اندازه از این انتشارات بخود می پیچید، زیرا میدید، که تحریکات دموستن
 نزدیک است، نقشه او را عقیم بگذارد. باری، رسولان اسکندر وارد مجمع آتنی ها
 شده تقاضای اسکندر را بیان کردند و، همین که این خبر در شهر انتشار یافت،
 مردم آتن در موقع مشکلی واقع شدند. از طرفی نمیخواستند اهانتی بشهر خود
 وارد آرند، از طرف دیگر رفتار اسکندر با تب برای آنان درس عبرت شده بود و
 میترسیدند، که مبادا او با آتن هم همان معامله کند، که با تب کرد. بالاخره
 فوسیون^۲، که لقب پا کدامن داشت و بارفتار دموستن مخالف بود، برخاسته گفت:
 این اشخاص باید نجات وطن را بر مرگ خود ترجیح دهند و، اگر چنین نکنند،
 اشخاصی هستند ترسو و بی حمیت، ولی مردم از این نطق برآشفته ناطق را از مجلس
 راندند. پس از آن دموستن بکرسی نطق برآمده گفت: «هان ای مردم، فریب مخورید
 و تصور مکنید، که با تسلیم کردن چند نفر از هموطنانتان اسکندر از شما دست

۱ - Bacchus (اله شراب نزد یونانی).

۲ - Phocion.

باز خواهد داشت. مقدونیّه کینهٔ کسانی را، که بیدار و جسور اند، بدل دارد و در صدد افنای آنها است. او، همینکه محافظین آزادی ملت را از میان شما براند، بر آتن بی مدافع و بر مردم بی یار و یاور بتازد، چنانکه گرگ، همینکه سگ را دور دید، به میش حمله میکند.

در این وقت دِما^۱د نطق دموستن را تأیید و پیشنهاد کرد فرمانی صادر شود بدین مضمون: ناطقین مذکور را نمیتوان به اسکندر داد، ولی آنها موافق قوانین محاکمه خواهند شد و، اگر مقصّر باشند محکوم خواهند گردید (دیودور گوید: دِما^۱د را طرفداران دموستن با پنج تالان پول بطرف خود جلب کرده بودند). مردم این پیشنهاد را پذیرفته دِما^۱د را با پنج رسول دیگر نزد اسکندر فرستادند، تا این پیشنهاد را به اسکندر قبولانده خواهش کند، که اسکندر مانع نشود از اینکه آتن فراریان تب را بپذیرد. دِما^۱د سابقهٔ خوبی با دربار مقدونی داشت و مورد توجه فیلیپ بود. بنا بر این و بواسطهٔ حسن محاوره موفق شد با بهره مندی مأموریت خود را انجام دهد (دیودور، کتاب ۱۷، بند ۱۵ - آریان، کتاب ۱، فصل ۲، بند ۳ - کنت کورث، کتاب ۱، بند ۱۴).

باید در نظر داشت، که اسکندر هم مایل نبود خود را گرفتار کارهای یونان کند، زیرا با کمال بی طاقتی انتظار موقعی را میکشید، که بتواند باسیا رهسپار گردد. بنا بر این راضی شد، که دموستن و لیکورگ و دیگران در آتن بمانند و فقط يك نفر را استثناء کرد. این شخص خاری^۲دم نامی بود، که تبعید شده بدربار ایران رفت، چنانکه در جای خود بیاید. در این موقع کسان دیگر هم، که از اشخاص مبرز آتن بودند، از کینه ای، که نسبت به اسکندر میورزیدند، بصرافت طبع از آتن خارج شده بدشمنان اسکندر پیوستند. پس از این بهره مندی ها از قسمتهای یونان مانند پلوپونس، آرکادی، مگار، ایلان^۳ و غیره رسولانی نزد اسکندر رفته بعضی تبریک گفتند و برخی اظهاراتی مبنی بر چاپلوسی و تملّق کردند و او اینگونه

۱ - Démades.

۲ - Charidème.

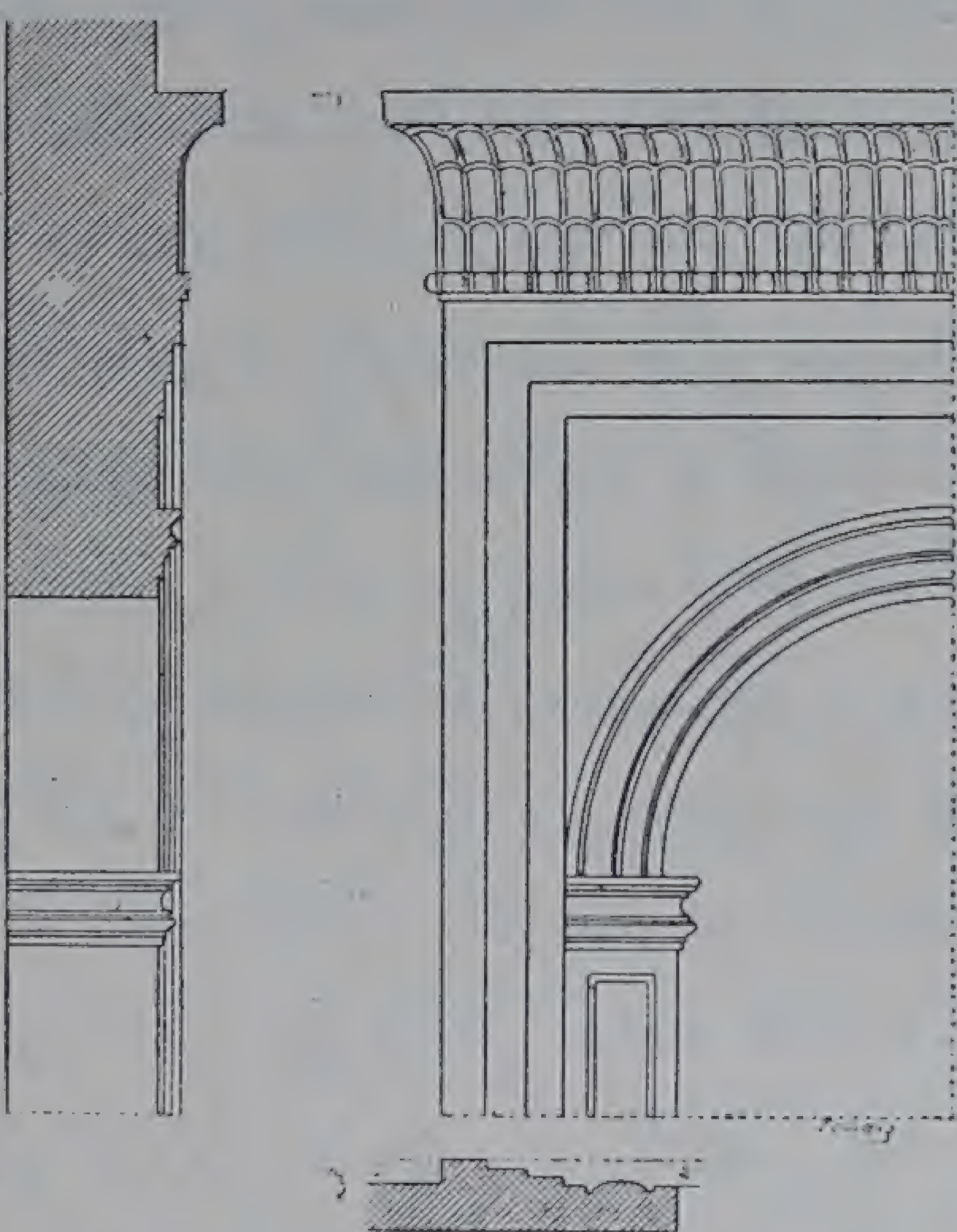
۳ - Eléens.

اظهارات را با روی خوش پذیرفت و ظاهراً وانمود، که این سخنان را کاملاً باور دارد: ولی در همان حال اقدامات احتیاطیه را راجع به لاسدمون و غیره فراموش نکرد. بعدها، وقتی که از اسکندر میپرسیدند، بچه وسیله او توانست یونان را مطیع کند، میگفت: «بدین وسیله، که وقت را گم نکردم». این جواب صحیح است زیرا، چنانکه گذشت، او هیچگاه بدشمن فرصت نمیداد، که قوای خود را جمع یا تکمیل کند.

شور برای اسکندر پس از آن به مقدونیّه برگشت و مجلسی از سرداران و دوستان خیلی نزدیک و معتمد خود تشکیل داده نقشه لشکرکشی به ایران جنگ ایران را مطرح کرد. مقصود او چنین بود، که در مجلس مزبور زمان قشون کشی به آسیا و نیز این مسئله، که چگونه باید این جنگ بشود، مورد مباحثه گردد. آن تی پاتروپارمن^۱، که از رجال مبرز مقدونیّه بودند، عقیده داشتند، که قبل از اقدام باین امر باید اسکندر ورثه^۲ ائی بدنیا آرد، تا در صورت وقوع حادثه ای مقدونیّه بی پادشاه نماند و جنگهای داخلی برای تاج و تخت از نو تولید نگردد. برای فهم مطلب لازم است تذکر دهیم، که از فیلیپ جز اسکندر کسی باقی نمانده بود، که لایق تاج و تخت باشد، زیرا اسکندر، پس از اینکه بتخت نشست، باغوا و تحریک مادرش المپیاس^۳ او را دفیلیپ را از گلیتوپا^۴ نابود کرد. او فقط یک برادر ضعیف العقل داشت، که او را آریده^۱ می نامیدند و مادر این پسر رقصه ای بود آریینا^۲ نام از اهل لاریس^۳، که از زنان بدعمل بشمار میرفت. اسکندر رأی آن تی پاتروپارمن^۴ را نپسندید و چنین گفت: «نطق شما از روی صداقت و حبیبی است، که بوطن دارید. شکی نیست، که این قشون کشی کاری است بسیار مشکل و، اگر ما موفق نشویم، پشیمانی سودی نخواهد داشت. پس قبل از حرکت باید فکر و شور کنیم، که باید در اینجا بمانیم یا بطرف مقصدی، که در نظر داریم، روانه شویم، زیرا بعد، که خودمان را بامواج و بادهای سپردیم، تابع این عناصر خواهیم بود، ولی لازم است قبلاً اصول

و اساس رفتار خود را بیان کنم و از برای من محقق است، که چیزی مانند تأخیر مخالف نقشه من نیست. پس از اینکه ماسکوت و آرامش در اطراف مقدونیّه برقرار کرده آتش غوغا و شورش را در یونان خاموش کردیم، آیا سزاوار است، که بگذاریم قشون شجاع ورزیده ما در راحتی و بی کاری صفات جنگی خود را از دست داده سُست شود؟ آیا مناسبتر نیست، که این سپاه جنگی و جنگجو را با آسیا بریم و غنائمی، که از صفحات پر ثروت آن و ترکه پارسى بتصرف او خواهد آمد، پاداش مشقات و مرارتهائی باشد، که این قشون دلیر در زمان پدرم و از چندی قبل در تحت فرماندهی من متحمل شده؟ سلطنت داریوش جدید است، قتل با گواس، یعنی شخصی، که داریوش را بتخت ارتقا داد، اطرافیان او را از او ظنین خواهد کرد و در نتیجه این اقدام او را شقی و حق ناشناس خواهند دانست و شما میدانید، که شقاوت و حق ناشناسی چه کینه هائی در دلها تولید و اشخاص را دلسرد و حتی یاغی میکند. آیا سزاوار است، که مادر انتظار باشیم، تا اساس شاهی داریوش محکم گردد و او بسر فرصت نظمی بامور ایران داده آنگاه جنگ را بخانه ما آرد. سرعت عمل هزاران مزیت دارد، که اگر تأخیر کنیم، تمام این مزایا از آن دشمن ما خواهد بود. در این نوع کارها اثرات اولیّه مهم است و این اثرات مساعد با طرفی است، که حمله میکند، زیرا مردم سعی دارند همیشه مورد عنایت اقویا گردند و شگّی نیست، که در افکار عامه قوی طرفی است، که حمله میکند، نه طرفی که بدفاع میپردازد. دیگر اینکه تأخیر در اجرای نقشه و ماندن در مقدونیّه بنام من سگته وارد خواهد کرد. آیا مجلس شورای آمفیکتیون ها مرا برای آن سپهسالار کلّ یونان کرد، که در مقدونیّه نشسته بعیش و عشرت بپردازم و توهین و هتاکی هائی را، که سابقاً و لاحقاً بیونان کرده اند، در طاق نسیان بگذارم و در ازای آزار هائی، که درباره یونانی ها روا داشته اند، از خارجی های گستاخ و متکبر حساب نخواهم. آیا لازم است راجع بیونانی هائی، که در آسیا سکنی دارند و در تحت حکومت جور و ستم پارسى میباشند سخن برانم. در این باب اکتفا میکنم بهمین يك نکته، که آنها همینکه لوای ما را بینند، در تحت

آن جمع شده از تحمّل هیچگونه سختی و مرارت کوتاهی نورزند، تا بازاد کنندگان خود کمک کنند و از آقایان ظالم خود انتقام بکشند. اگر من از کمک دیگران برای غلبه بر دشمن حرف میزنم و این نکته را، که ما چه هستیم و دشمن چیست، فراموش میکنم، از این جهت است، که اگر ما فتح را دیرتر از آنچه مترصدیم بدست آریم، این فتح نه فقط باعث افتخار ما نخواهد بود،



(۷۳) - فیروزآباد، کیفیات درها
(فَلانْدَن و گُست، ایران قدیم)

بل موجب شرمساری ما است. در زمان پدران ما يك مِشت لاسدمونی باسیا گذشت و اردوهای دشمن

نتوانستند از عهده آن برآیند، چنانکه لاسدمونی ها فریگیّه، لیدیه و پافلاگونه را در خون و آتش غرق کردند و، اگر هم اردوهای دشمن خواستند مقاومت کنند، شکست های خونین خوردند، تا آنکه آژیلاس بوطن خود احضار شد و اغتشاشاتی، که در یونان پدید آمد، دشمنان ما را از حال وحشت و اضطراب بیرون آورد. چند سال پیشتر رفته بیاد آریم، که ده هزار نفر یونانی از درون ممالک پارس عقب نشسته بطرف وطن خود رهسپار گردید و از میان مردمان مخاصم راه خود را باز کرده در هرجا، که با قشون دشمن مواجه شد، فاتح بیرون آمد و اکنون، که ما آقای یونان هستیم و همین یونانی های فاتح را در جنگ ها ریزرین کرده ایم، آیا باید از آسیا بترسیم، و حال آنکه همین آسیا را عدّه قلیلی از یونانیها غالباً بطور شرم آور شکست دادند و بعد همان یونانی ها در مقابل ما شکست خوردند.

پس از این نطق تمام سرداران با اسکندر در باب شروع کردن جنگ متفق شدند و حتی آنهاییکه پیشنهادهای داده بودند، جنگ بتأخیر افتد، از اسکندر تمنی کردند جنگ را تسریع کند. پس از آن اسکندر ۹ روز را بتشریفات مذهبی، بعده ۹ روز (نه ربه النوع یونانی)، اختصاص داده جشنها گرفت و چادری، که یکصد تخته خواب در آن می گنجید، برای دوستان و صاحب منصبان و نمایندگان شهرهای یونانی برپا کرد، ضیافتها داد، قربانیها کرد و، چون سپاه او کاملاً بیاسود، در بهار ۳۳۴ ق. م بطرف هلس پونت روانه شد (دیودور، کتاب ۱۷، بند ۱۶ - کنت کورث، کتاب ۲، بند ۱، ۲ - پلوتارک و آریان در باب این مجلس و نطق اسکندر ساکت اند). اگر در نطق اسکندر دقت کنیم معلوم است، که بعضی استنادات او مبنائی نداشته: سپهسالاری کل یونان را یونانی ها بطیب خاطر باو نداده بودند، بل بفشار این سمت را از آنها گرفته بود و اصلاً یونانی های این زمان جویای دوستی ایران بودند، نه طالب جنگ و ستیز و دیگر سخن راندن اسکندر از توهیناتی، که ایرانیان به یونانیان در ازمنه گذشته کرده بودند، مورد نداشت، زیرا سوختن سارد و معبد آن بدست آتنی ها بر سوختن آتن بدست ایرانی ها مقدم بود و دیگر رفتار بی رویه ایرانیان در یونان هر چه بود، باز بدرجه شقاوتهائی، که اسکندر در تب کرد، نمیرسید: ایرانی ها نه شهری را بر انداختند و نه اهالی را برده وار فروختند.

روشن است، که این استدلالات ظاهر سازیهای بوده تا، صورت حق بجانبی بلشکر کشی اسکندر بایران داده شود و جهات اصلی جنگ را از ثروت ممالك ایران و ضعف دولت آن باید دانست. معلوم است، که شخصی جاه طلب و جویای نام هاند اسکندر نمیتوانست از این موقع استفاده نکند و، چون از نظر اسکندر و منافع او بنگریم، حق با او بوده، زیرا، چون شهوت جهانگیری غلبه کرد، منطقی نبود، که اسکندر بگذارد قشون کار آزموده و ورزیده مقدونی - راحت طلب، سست و فاقد روح جنگی گردد و داریوش هم فرصتی یافته، بکارهای ایران سر و صورتی بدهد.

مبحث سوم

لشکر کشی اسکندر به ایران ، جنگهای ایران و مقدونی

قسمت اول - از داردانل تا کیلیکیه (۳۳۴ - ۳۳۳ ق . م)

امور ایران داریوش سوم چندی قبل از کشته شدن فیلیپ بتخت نشست و در صدد تدارك جنگ با او برآمد . باین معنی، که میخواست جنگ را بمقدونیّه برد (دیودور ، کتاب ۱۷ ، بند ۷) ، ولیکن، همینکه شنید فیلیپ در گذشته و پسر جوانش بتخت نشسته ، خیالش از طرف مقدونیّه راحت شد، زیرا هیچ گمان نمیکرد، که اسکندر خطری برای ایران داشته باشد . حال چنین بود، تا خبر فتوحات اسکندر در اطراف مقدونیّه در ایران منتشر شد و نیز خبر رسید، که اسکندر را یونانی ها « سپهسالار کل یونان برای جنگ با ایران » کرده اند . پس از آن داریوش فهمید، که خواهی نخواهی باید در تدارك جنگ باشد . بنا براین دربار ایران اشخاصی بیونان فرستاد، تا از یونانیها سپاهیان اجیر بگیرند و آنها موافق شدند پنجاه هزار نفر استخدام کنند . در همین وقت کشتی ها و تری رم های زیاد بامر شاه ساخته شد . از سردارانی که داریوش برگزید، مورخین یونانی اسم مم^۱ نن^۱ را ذکر کرده اند . این یونانی اصلاً از اهل رُدس و برادر مم^۱ نور بود، که در مصر به اردشیر سوم خدمات نمایان کرد و چنانکه از وقایع برمیآید، مم^۱ نن^۱ شخصی بوده هوشمند، دلیر، فعال و ماهر در فنون جنگ و سوق الجیشی . داریوش او را بسرداری پنجاه هزار نفر یونانی اجیر منصوب داشت و امر کرد سیزیک^۲ را، که شهر معروف میسیّه^۳ بود، تسخیر کند (بنقشه آسیای صغیر رجوع شود) . مم^۱ نن^۱ با سپاه خود از کوه ایدا^۴، بلندترین کوه نواحی هلس پونت، که بین تروآد^۵ و فریگیّه قدیم واقع است، گذشته ناگهان بشهر سیزیک حمله برد، بعد آنرا تسخیر و حومه های این محل را غارت کرد و غنائم

۱ - Memnon. ۲ - Cyzique. ۳ - Misie. ۴ - Ida.

۵ - Troade.

زیادبرگرفت. در این احوال پارمن^۱ بن سردار مقدونی، که در آسیا بود و انتظار آمدن اسکندر را داشت، شهرگری نیوم^۲ را با یورش گرفته اهالی را آورده کرد و پس از آن بمحاصره پی تان^۳ پرداخت، ولی همینکه مم^۴ نن نزدیک شد، مقدونیها متوحش شده محاصره را ترک کردند. در همین اوان کالاس با قشونی مرکب از مقدونیها و سپاهیان اجیر در تروآد با ایرانیها مصاف داده شکست خورد، بعد تا رثیوم^۵ عقب نشست و تسلط ایران در این جاها برقرار شد (کنت کورث، کتاب ۲، بند ۱). این بهره‌مندیها زمانی روی داد، که اسکندر در مقدونیّه یا یونان بود، یعنی در حوالی ۳۳۵ ق. م و باید گفت، که چنانکه از وقایع برمیآید، دربار ایران بواسطه اغتشاش داخلی یا از جهت اینکه اهمیت شایان بامور مقدونیّه نمیداد، بطوریکه میبایست، با یونانیها بر ضد اسکندر مساعدت نکرده، و الا ممکن بود اسکندر را چنان مشغول امور یونان بدارد، که او نتواند باین طرف هلس پونت قدم نهد. مقاومت تبیها در مقابل سپاه اسکندر، که عده نفراش بمراتب بیشتر بود، بخوبی نشان میدهد، که اگر لاسدمونیها و سایر یونانیها با پول ایران بموقع تجهیز میشدند، مقدونیها بهره‌مند نمیگشتند، بخصوص اگر بخاطر آریم، که عدم بهره‌مندی تبیها هم، با اینکه تنها بودند، بالاخره از غفلت آنان و بازگذاشتن در دروازه تب روی داد، نه از شکستی در دشت نبرد. در این جا بعکس مزیت و برتری با تبیهای قلیل العده بود. راست است، که دربار ایران پولهای بی‌دموستن میرسانید، ولی، از آنجا، که در بزرگ را، درمانی بزرگ بیاید، با سیصد یا ششصد تالان^۶ دموستن چه میتواند بکند، و حال آنکه خزاین ایران در تخت جمشید، شوش، همدان و بابل، چنانکه بیاید، از زر و سیم انباشته بود. بنا بر این باید عقیده داشت، که غفلت دربار ایران از امور یونان و مقدونیّه، یا ندادن اهمیت بآن، چنانکه میبایست و میشایست، یکی از جهات عمده غلبه اسکندر بشمار میآید.

۱ - Grinium. ۲ - Pitane. ۳ - Rhoetium. ۴ - تقریباً سه میلیون و نیم فرانک طلا.

عبور اسکندر از
هلس پونت
اسکندر، پس از اینکه تدارکات خود را برای سفر جنگی به
آسیا تکمیل کرد، آنتی پاتر^۱ مقدونی را بادوازده هزار نفر
پیاده و هزار و پانصد سوار در مقدونیّه گذاشت، تا امور
آن مملکت را در غیاب او اداره کند و همواره سپاهیان جدید گرفته بکمکش بفرستد.
بعد اراضی و املاک زیاد بین دوستان خود تقسیم کرد. در این موقع، چنانکه
نوشته اند، به پردیگاس مقدونی هم قسمتی رسید و از اسکندر پرسید، برای
خودت چه باقی گذاشته‌ای؟ اسکندر جواب داد: «اُمید را». سردار مزبور گفت
چون ما هم در تحت لوای تو جنگ خواهیم کرد، همان را برای خود نگاه میداریم
(پلوتارک اسکندر، بند ۱۹)، ولی اشخاص کمی از پردیگاس پیروی کردند و
بعضی بقدری طمّاع بودند، که از اسکندر پرسیدند، خزانهاش در کجاست و اسکندر
جواب داد: «نزد دوستانم». اسکندر میخواست بگوید، که من تمام هستی
و دارائی خود را بمعرض بخت آزمائی گذاشته‌ام. هرگاه فاتح شدم، که این خزانه
در مقابل خزانه دیگران چیزی نیست و اگر مغلوب - که هر دو را باخته، ولی
خدمتگذارانی صادق و باوفا برای خود ذخیره کرده‌ام، ولی حقیقت مطلب این است،
که با دادن اراضی و املاک باین و آن اسکندر میخواست در غیاب خود از وضع
ثابتی در مقدونیّه مطمئن باشد و ضرری هم بخود نمیزد، زیرا عایدات این اراضی
و املاک پس از مدتها وصول شدنی بود. اما نقود را اسکندر برای مصارف
جنگ با خود حمل کرد. پس از فوت فیلیپ ذخیره نقدی خزانه مقدونی بگفته
مورخین یونانی عبارت بود از شصت تالان^۱ مسکوکات نقره و چند جام طلا و نقره،
و حال آنکه قرض پادشاه مذکور بپانصد تالان بالغ میگشت. فقر خزانه از این
جهت بود، که فیلیپ هر قدر عایدات دولت را از محصول معادن طلا و غیره زیاد
میکرد، تماماً بخرج قشون کشیهای پی در پی او میرسید. خود اسکندر هم پس از فوت
پدر هشتصد تالان قرض کرد و، وقتی که بطرف ایران رهسپار میشد، ده يك این
مبلغ را نداشت. پلوتارک از قول اُنس^۲ کریت^۲ گوید، که اسکندر دویست تالان

برای قشون کشی بایران قرض کرده بود .
 اسکندر از مقدونیّه رهسپار گشته سواحل دریا را متابعت کرد ، تا دور از
 بحر^۱یه خود نباشد . بحر^۲یه اوقوی نبود ، زیرا مقدونیّه دولت دریائی بشمار نمیرفت
 و بر دریاها تسلطی نداشت . وقتی هم که از یونانی ها کشتی میخواست ، با اکره
 و کم میدادند ، زیرا میرسیدند ، که مقدونی ها کشتیهای آنها را برضد خود آنها
 بکار برند . بحر^۳یه اسکندر از دریاچه^۴ سرسی نیت^۵ گذشته برود^۶ ستریمون^۷ درآمد
 و از آن سرازیر شده به آمفی پولیس^۸ رسید ، بعد راه خود را طی کرده به مارونه^۹
 وارد شد . از اینجا اسکندر حرکت کرده و از هیر^{۱۰} گذشته به پیتیک^{۱۱} ، که ولایتی
 از تراکیّه بود ، درآمد و بعد ، از رود ملانه^{۱۲} گذشته روز بیستم حرکت از مقدونیّه
 به سس^{۱۳} تس^{۱۴} ، که در کنار بوغار هلس پونت واقع و انتهای قاره^{۱۵} اروپا از آنطرف
 بود ، وارد شد (آریان ، کتاب ۱ ، فصل ۳ - کنت کورث ، کتاب ۲ ، بند ۳) . اگر
 چه بالا تر ، بمناسبت قشون کشی خشیارشا بیونان و موارد دیگر ، کرارا از
 جغرافیای این حدود ذکری شده ، باز برای این که محلهای مزبور خوب در نظر
 باشد ، توضیح میدهم : اروپا را از آسیا دو بوغاز و یک دریا جدا میکنند : بوغاز
 بوسفور تراکیّه (بوسفور کنونی) و هلس پونت (داردانل) ، در میان دو بوغاز
 مذکور دریای مرمره است ، که یونانی ها آنرا پروپونتید^{۱۶} مینامیدند و در سواحل
 آن بی تی تیّه^{۱۷} و بیت^{۱۸} واقع بودند . پائین تر از بی تی تیّه بطرف درون قاره^{۱۹} ، میسیّه^{۲۰} ،
 فریگیّه ، لیدیّه و بعد کاریّه و ولایات دیگر امتداد مییافتند و حاصلخیزی این
 ولایات و ثروت اهالی این سرزمین ها معروف بود . همینکه اسکندر به سس^{۲۱} تس^{۲۲}
 رسید ، بیشتر قشون خود را بفرماندهی پارمن^{۲۳} ین به آیدوس^{۲۴} ، که در مقابل سس^{۲۵} تس^{۲۶} ،
 در قاره^{۲۷} آسیا واقع بود ، فرستاد و برای اینکار ۱۶۰ کشتی جنگی و عده^{۲۸} زیادی از کشتیهای
 حمل و نقل بکار رفت . خود اسکندر با بقیه^{۲۹} سپاهیانش به ایل^{۳۰} انت^{۳۱} ، که با داستانهای

۱ - Cercinite.

۲ - Strimon.

۳ - Amphipolis.

۴ - Maronée.

۵ - i'Eèbre.

۶ - Mélanée.

۷ - Sestos.

۸ - Propontide.

۹ - Bithynie.

۱۰ - Pont.

یونانی راجع به جنگ تروآ ارتباطی دارد، رفته در سر قبر پروتزیلاس^۱ قربانی کرد، بعد با سپاهش به پنجاه کشتی دراز نشسته بطرف آسیا روانه شد و، وقتی که در بندر آخیانی^۲ پیاده شد، گفت: «بفضل خدایان من آسیا را بوسیله جنگی، که حق است و مقدس، تصرف میکنم». جهت اینکه بحریه ایران در این موقع بیکار مانده و با بحریه ضعیف مقدونی مصاف نداده، معلوم نیست، و حال آنکه کنت کورث گوید، که بحریه ایران قوی تر و ملاحان آن کار آزموده تر بودند. از آنجا اسکندر بدشت ایلین^۳ قدیم درآمد، بسر قبر آشیل^۴، پهلوان داستانی یونانیها در جنگ تروآ، تاج گلی گذاشت و برهنه با دوستانش دور این قبر دوید. هفستیون^۵ سردار اسکندر همین کار را در سر قبر (پاتروکل^۶) دوست داستانی آشیل کرد، یعنی خواست نشان دهد، که او نسبت به اسکندر همان مقام را دارد، که پاتروکل نسبت به آشیل داشت (باید بخاطر آورد، که اسکندر آشیل را یکی از نیاگان خود میدانست). بعد اسکندر بسر قبور سایر پهلوانان داستانی جنگ تروآ رفته بقبر پری یام^۷ پادشاه ایلین رسید و در آنجا قربانی کرد. پس از آن بمعبد می-نرو^۸ ربه النوع یونانی درآمد. در این جا کاهن اسکندر بمعبد رفته و برگشته به اسکندر مژده داد، که فتحی در فریگیه خواهد کرد و سردار بزرگی از دشمن کشته خواهد شد، زیرا در مدخل معبد دیده، که مجسمه آری بر زن والی سابق ایران در فریگیه بزمین افتاده. اسکندر از این پیشگوئی شاد شد و باز قربانی کرد، بعد اسلحه خود را در آنجا گذاشت و اسلحه ای را، که میگفتند از زمان جنگ تروآ در آنجا حفظ شده است، برداشت (این اسلحه را در جنگ گرانیک، که شرح آن بیاید، استعمال کرد). در باب جنگ تروآ بالاتر از قول هرودوت ذکر شده (صفحه ۶۵۹). مقصود اسکندر از زیارت قبور پهلوانان داستانی یونان و قربانی ها و غیره این بود، که برای تحریک حسیات ملی یونانی ها این فکر را در مغز آنان پیوراند: چنانکه جنگ مزبور برای رفع توهینی بود، که آسیا بیونان

۱ - Protésilas.

۲ - Achéen.

۳ - Ilion.

۴ - Achille.

۵ - Héphestion.

۶ - Patrocle.

کرده بود، این جنگ هم در دو^۱میت مرتبه همان معنی را دارد و برای کشیدن انتقام توهینی است، که ایرانیان بیونان کرده اند. پس از آن اسکندر بدشت آریس^۲ په^۱، یعنی معسکر قشون مقدونی، که در تحت فرماندهی پارمن^۳ ین بود، رفت و از آنجا حرکت کرده و از رود پراکتوس^۴ گذشته وارد^۲ کلون^۳، که در وسط اراضی لامپساک^۴ بود، گردید. مردمانی، که در سر راه اسکندر بودند، چنانکه معمول این نوع مواقع است، برای محفوظ ماندن جان و مالشان تسلیم میشدند، یا نمایندگانی فرستاده اظهار انقیاد میکردند. بعد اسکندر قشون خود را سان دید. عده نفرات را مورخین عهد قدیم چنین نوشته اند: پیاده نظام ترکیب یافته بود از ۱۲ هزار نفر مقدونی، هفت هزار نفر از متحدین مقدونی و پنج هزار سپاهی اجیر. تمام این عده را پارمن^۵ ین فرمان میداد. باین سپاه پنج هزار نفر از اهالی^۶ ادریز^۷، تریبال^۸، ایلیری^۹ و هزار تیرانداز از آگریانیان^{۱۰} علاوه شده بود. بنابراین، عده تمام پیاده نظام بسی هزار نفر میرسید. سواره نظام هر گب بود از هزار و پانصد سوار در تحت فرماندهی فیلوتاس^{۱۱} پسر پارمن^۵ ین و هزار و پانصد نفر از تسالی^{۱۲} ها در تحت امر کالاس^{۱۳} پسر هاریپالوس^{۱۴} و ۶۰۰ سوار یونانی در تحت فرماندهی اریگیوس^{۱۵} و نهصد نفر تراکی و په اونیانی در تحت امر کاساندر^{۱۶}. بنا بر این عده سواره نظام به ۴۵۰۰ نفر میرسید (دیودور، کتاب ۱۷، بند ۱۷ - آریان، کتاب ۱، فصل ۳ - کنت^{۱۷} کوزث، کتاب ۲، بند ۳).

شور سرداران
سرداران ایران یعنی ولات لیدی^{۱۸} و فریگی^{۱۹} و کاپادوکی^{۲۰}
(یا بعقیده آریان^{۲۱} ولات لیدی^{۱۸} و یونی^{۲۲} و فریگی^{۲۳})، که میبایست
ایران در کنار هلس پونت قوای خود را بکار برده نگذارند اسکندر

بطرف آسیا بگذرد، چون دیر رسیدند، این موقع فوت شد و حالا جمع شده مشورت کردند، که بچه نحو باید جنگید. مم^{۲۴} نن یونانی عقیده داشت، که باید

۱ - Arispé. ۲ - Practus. ۳ - Colones. ۴ - Odryses.
۵ - Triballes. ۶ - Agrianiens. ۷ - Philotas. ۸ - Callas.
۹ - Harpalus. ۱۰ - Erygius. ۱۱ - Cassandre.

عقب نشست، شهرها و دهات را آتش زد و آنچه آذوقه در سر راه اسکندر است معدوم کرد، تا او نتواند بدرون قاره داخل شود و از طرف دیگر جنگ را باید باروپا برده قشون بری و بحری ایران را در مقدونیّه بکار انداخت. ممّ نُن برای تأیید عقیده خود میگفت، که مقدونی‌ها بیش از یکماه آذوقه و پول ندارند. وقتیکه دیدند که آذوقه نیست و ما تمامی آنچه را، که بکار آنها می‌آمد، با خود برده یا معدوم کرده ایم، چاره جز عقب نشینی ندارند، ولی اگر جنگ کنیم از دو حال خارج نیست. هرگاه مغلوب شدیم، که تمام صفحات دریائی بدست اسکندر خواهد افتاد و، اگر غالب آمدیم، بیش از آنچه داریم نخواهیم داشت. اما برای جنگ وضع دشمن بمراتب بهتر از ما است، زیرا او^۱لاً سپاهیان مقدونی بواسطه ورزیدگی از ما قوی‌تر اند، ثانیاً خود پادشاه مقدونی در رأس آنها است، و حال آنکه داریوش این جا نیست و شکی نیست، که در حضور پادشاه سپاهیان بیشتر فداکاری میکنند. بالاخره این اصل مسلم است، که جنگ در مملکت دیگری بهتر از جنگ در مملکت خودی است و بنابر این وضع ما در مملکت مقدونی بهتر از وضع کنونی ما خواهد بود. سرداران ایرانی رأی ممّ نُن را نپسندیده چنین گفتند: این نقشه برای ممّ نُن خوب است، زیرا جنگ بطول میانجامد و او بیشتر پول و عطایا از شاه خواهد گرفت، ولی برای ایرانیان این نوع جنگ شرم‌آور است، زیرا در این صورت ما باید مردمانی را، که نگاهداری آنان بر عهده ما است، بخودشان واگذاریم و این خیانتی است، که جواب آنرا در پیشگاه شاه نتوانیم داد، زیرا خود شاه نقشه جنگ را طور دیگر ریخته. یکی از جهات ردّ شدن عقیده ممّ نُن این بود، که آرسیت والی فریگیّه گفت، من اجازه نمیدهم، حتّی یک کلبه را در ایالت من بسوزانید (آریان، کتاب ۱، فصل ۴، بند ۲ - دیودور، کتاب ۱۷، بند ۱۸ - کنت کورث کتاب ۲، بند ۴). آریان سرداران ایرانی را چنین نامیده: آرسامس^۱ - رامیترس^۲ - پِتن^۳ - نیفرات^۴ - سپیتريدات^۵. عقیده سرداران ایرانی، که عقب نشینی

۱ - Arsamès. ۲ - Rhéomithrès. ۳ - Pétène. ۴ - Niphrates.

۵ - Spithridates.

باعث تطویل جنگ خواهد بود و اشاره بنقشه ای، که دربار کشیده و نیز این نکته، که سرداران بموقع در کنار هلس پونت حاضر نشدند، نشان میدهد، که دربار و سرداران ایران اهمیت زیاد بحمله اسکندر نمیداده اند و تدارکات متناسب با اهمیت موقع نبوده. نقشه‌ای که مم^۱ نن پیشنهاد کرده بود، اگر اجرا میشد، راست است که مردم زیادی را از هستی ساقط میساخت، ولی نیز باید گفت، که ضربت مهلکی بقشون اسکندر وارد میکرد. چون نمیخواهیم از وقایع پیش افتیم، در جای خود باین نکته رجوع خواهیم کرد. بهر حال عقیده مم^۱ نن رد شد و لشکر ایران در کنار رود گرانیک^۱ صفوف خود را بیاراست (این رود بدریای مرمره میریزد). از طرف دیگر مفتشین اسکندر باو خبر دادند، که ایرانی‌ها در کنار رود مزبور اند و اسکندر سرداران خود را خواسته در باب گذشتن از رود مزبور شور کرد. بیشتر سرداران باین عقیده بودند، که گذشتن از چنین رود عمیقی، که آب آن جریانی تند دارد و مجرای آن دیواره‌های بلند، با بودن هزاران نفر پیاده و سوار دشمن در ساحل راست آن، کاری است بس خطرناک. بعضی هم گفتند، که این ماه بتقویم مقدونی دزیوس^۲ نام دارد و برای هر کار شوم است. اسکندر گفت اسم ماه را عوض میکنیم و آنرا بنام ماه قبل آرتیمیزیوس^۳ دوّم مینامیم. بعد، چون دید، که ممکن است این تطیّر در افکار سپاهیان اثر کند، به آریستاندر کاهن خود گفت، قربانی کن، تا عقیده خدایان را در باب فتح یا شکست بدانیم و مخفیانه باو دستور داد عملیاتی کند، که جواب خدایان چنین باشد: «خدایان فتحی به اسکندر اعطا کرده اند». کاهن مزبور چنین کرد و، چون این خبر در اردوی اسکندر منتشر شد، شادی و شغف مقدونی‌ها را حدّی نبود و این جواب مصنوعی خدایان مقدونی چنان دل سپاهیان را قوی کرد، که فریاد میزدند: «شور لازم نیست، چون ما فاتحیم، زود تر حمله بریم». در این موقع اسکندر

۱ - Granique.

۲ - Désius (این ماه مقدونی باژون رومی مطابق بود).

۳ - Artemisius.

لازم دید، که از احوال روحی قشون خود استفاده کرده فرمان عبور بقشون مقدونی بدهد، ولی پارمن^۱ ین باز عقیده داشت، که باید تأمل کرد و عبور را لااقل بروز دیگر محوّل داشت. در این وقت اسکندر به پارمن^۲ گفت: «اگر چنین کنم، هلس پونت از شرمساری سرخ خواهد شد، که مقدونیها از آن بی تأمل گذشتند و در کنار این رود ایستادند» (کنت^۳ کورث، کتاب ۲، بند ۵). آریان گوید: پارمن^۴ ین عقیده داشت، که چون پیاده نظام پارسی از پیاده نظام مقدونی ضعیف تر است، شبانه عقب خواهد نشست و ما روز دیگر باسانی از رود میگذریم. مورخ مزبور اشاره ای هم به کاهن اسکندر و جواب مصنوعی خدایان مقدونی نمیکند (کتاب ۱، فصل ۴، بند ۳).

از جواب اسکندر معلوم است، که ایرانیها با داشتن بحریه قوی و سپاه زیاد و اینکه گذاشته اند اسکندر بسهولت از بوغاز داردانل بگذرد، چه خطبزرگی کرده اند. جنگ گرانیک اسکندر، چون اطلاع یافت، که قشون ایران در کنار راست رود گرانیک است، بسرعت پیش رفته اردوی خود را در مقابل دشمن زد، چنانکه فقط مجرای رود بین متخاصمین حائل بود. ایرانیها، که پایه کوهی را اشغال کرده بودند حرکتی نکردند، زیرا مناسب تر میدیدند، که بدشمن، در حالی که میخواهد از رود بگذرد، حمله کنند، بخصوص که در این موقع صفوف دشمن خواهی نخواهی مختل میشد.

ولی اسکندر در طلوع صبح عبور را شروع کرد و فوراً سپاه خود را بحال «حاضر جنگ» درآورد (این عقیده دیودور است، اما پلو تارک و آریان گویند، که اسکندر در حوالی عصر عبور را شروع کرد). ایرانیها در این حال سواره نظام خود را در مقابل مقدونیها بیاراستند، تا جنگ را شروع کنند. ترتیب و عدد قشون ایران را چنین توصیف کرده اند: جناح چپ سپاه در تحت فرماندهی مم^۱ نن^۲ یونانی و آرسامن^۳ والی ایرانی بود، هر کدام از آنها بدسته های خود ریاست داشتند (آرسامن را آریان آرسامس نوشته و این باید صحیح باشد، زیرا یونانی شده ارشام است). یشت سر آنها آرسیت^۴ بود، که بسواره نظام پافلاگونی فرمان میداد، بعد از او -

سپتردات^۱ والی ولایات یونانی، که ریاست سواره نظام گرگانی را داشت (دیودور
سپتربات و آریان سپتردات نوشته، دومی بنظر صحیح تر میآید، زیرا بیماری
کنونی سپهر داد گوئیم نه سپهر باد). قلب قشون ترکیب یافته بود از سواره نظام
ملل گوناگون، که همه شجاع و دلیر بودند. عدد تمام سواره نظام را دیودور
ده هزار نوشته (کتاب ۱۷، بند ۲۰)، ولی آریان گوید به بیست هزار میرسید
(کتاب ۱، فصل ۴، بند ۳). پیاده نظام حرکتی نمیکرد، گوئی عقیده داشته،
که سواره نظام برای جنگ کافی است. عدد سپاه پیاده را مورخین یونانی مختلف
نوشته اند: دیودور آن را صد هزار دانسته (کتاب ۱۷، بند ۱۹) - کنت کورث
همانقدر (تاریخ اسکندر کبیر، کتاب ۲، بند ۵) - آریان گوید، که بیست هزار
نفر بود. پلوتارک، که یکی از مورخین صحیح نویس یونانی است در این باب
ساکت است.

بنا بر آنچه گفته شد، باید باین عقیده بود، که عدد قشون ایران در کنار
رود گرانیک از سوار و پیاده بین سی و چهل هزار نفر بوده. نوشته های مورخین
در باب جنگ چنین است:

روایت دیودور
وقتی که جنگ شروع شد، سواره نظام تسالی، که جزو
جناح چپ قشون اسکندر و در تحت فرماندهی پارمنین
بود، زودتر از همه مورد حمله سواره نظام ایران گردید و در این حال اسکندر،
که با سواره نظام زبده مقدونی در جناح راست بود، خود بشخصه بسواره نظام
ایران حمله برد، صف آنرا عقب نشاند و کشتاری زیاد کرد. مورخ مذکور گوید
(کتاب ۱۷، بند ۲۰): «باوجود این، خارجیها دلیرانه جنگیدند و در مقابل
حرارت و فشار مقدونیها جسارت و جرئتی ترازل ناپذیر ابراز کردند. گوئی،
که دست تقدیر دلیرترین جنگیهای زمان را طلبیده بود، تا دست و پنجه با یکدیگر
نرم و این مسئله را، که نسیم فتح به پرچم کدام طرف خواهد وزید، حل کنند». در
این حال سپتربات پارسی داماد داریوش، که والی ولایت یونانی و از حیث

کتاب دوم - دوره اول پارسی

شجاعت ممتاز بود، با سپاهی نیرومند و چهل نفر از اقربایش، که تماماً اشخاص جنگی بودند، حمله به مقدونیها کرد و عده ای زیاد از دشمن مقتول و مجروح ساخت. کسی نتوانست در مقابل این حمله مقاومت کند و اسکندر، چون حال را بدینمنوال دید، اسب خود را بطرف والی راند و پیش او درآمد. والی، که یقین داشت، خدایان خواسته اند، او در چنین روزی دلاوری خود را نشان داده بایک نبرد تن بتن صلح آسیا را تأمین و بقوت بازوانش دلاوری اسکندر را، که نامش آنقدر در جهان پیچیده بود، پست کند و کاری انجام دهد، که درخور نام با افتخارپارس باشد، زوبین خود را بطرف اسکندر پرتاب کرد. ضربت چنان سخت و شدید بود، که آهن از سپر گذشته بیالای شانه اسکندر رسید و آنرا شکافت. اسکندر زوبین را بیرون کشید و مهمیزهای خود را بپهلوهایی اسب فرو برده چنان ضربتی بانیزه بسینه والی زد، که آهن نیزه جوشن او را دریده بسینه اش نشست و همانجا بماند. در این وقت صدای آفرین از صفوف نزدیک هر دو سپاه برآمد، ولی والی، که نیزه اسکندر بجوشنش آمده خورد گشته بود، در حال شمشیر خود را کشیده به اسکندر حمله کرد و اسکندر، قبل از آنکه سیثربات برسد، ضربت مهلکی به پیدشانی او زد. همینکه والی افتاد برادر او روزاسس^۱ بر اسکندر تاخت و چنان ضربتی بفرق اسکندر نواخت، که کلاه خود اسکندر پرید و دستش مجروح شد (کنت^۲ کورث اسم این دلاور را روزاس^۲ نوشته و گوید، که قمه روزاس کلاه خود را شکافت و دم قمه بموهای اسکندر رسید - کتاب ۲، بند ۵). روزاسس میخواست ضربتی دیگر فرود آورد، که کلیتوس ملقب بسیاه در رسید و دست او را قطع کرد. (مورخین کلیتوس را ناجی اسکندر میدانند، زیرا، اگر نرسیده بود، جان اسکندر در خطر حتمی بود. م. ۱۰). اقربای این دو برادر دور نعلش آنها جمع شده بر اسکندر باران تیر بیاریدند، بعد هر گونه خطر را بهیچ شمرده بجدال پرداختند، تا مگر اسکندر را بکشند، ولی او از کثرت حمله کنندگان نهراسید و، با وجود اینکه



دو تیر بجوشن و کلاه خود و سه تیر
بسپر او (سپری که از معبد می
نرو برداشته بود) آمد، بواسطه
قوت قلبی، که داشت از میدان
دررفت. در این جدال، پارسیها
نامی ترین سرداران خود را فقد
شدند و معروفترین آنها آتیزی^۱ اس
بود و فارناسس^۲ برادرزن داریوش،
و میثر^۳ بر زن سردار کاپادوکیها.
پس از اینکه اکثر سرداران پارس
کشته شدند و صفوف قشون پارسی
بواسطه فشار مقدونیها شکست
آنهائیکه در مقابل اسکندر پافشرده
بودند، اول فرار کردند و بعد
هزیمت بسایر قسمتها سرایت کرد.
بعد دیودور گوید: «پس از فرار
سواره نظام پارسی پیاده نظام پارس
داخل جنگ شد، ولی این جدال
طولی نکشید، زیرا پیاده نظام بواسطه
شکست سواره نظام قوت قلب نداشت
و بنا بر این پافشرد.

(۷۴) - یاسارگاد، تخت سلیمان
(فلاندن و گشت، ایران قدیم)

۱ - Atizyès.

۲ - Pharnacès.

۳ - Mithrobarzane.

روایت آریان چنان است مضامین نوشته های دیودور، که ذکر شد، ولی آریان چنین گوید (کتاب ۱، فصل ۴، بند ۴): چون عبور از گرانیک شروع شد، اسکندر چابک سواران را با پئون ها فرستاد، تا گذار را امتحان کنند و دسته هائی از پیاده و سوار از پیش روانه کرد. بعد خودش در سر جناح راست داخل رود گردید. در این وقت شیپورچیها دم اندر دم شیپورها کردند و فریاد مقدونی ها برآمد. پارسیها، چون دیدند آمین تاس با دسته پیاده و سکران^۱ با سوارها نزدیک میشوند، باران تیر بر آنها باریدند. بعضی از ساحل رود تیر میانداختند و برخی پائین آمده تلب آب پیش میرفتند. در این جا تصادم فریقین روی داد، طرفی میخواست بساحل برسد و طرف دیگر آن را دفاع میکرد. پارسی ها تیر و زویدن بکار میبردند و مقدونی ها نیزه. مقدونی ها در ابتداء مجبور شدند عقب نشینند، زیرا این ها در آب و در جاهای پست و لغزنده جنگ میکردند و پارسی ها در مواقعی بلند، که سواره نظام زبده و مم^۲ نن و پسرش اشغال کرده بودند. جدال صفوف اولیه مقدونی ها با پارسی ها و حشت انگیز بود و با وجود شجاعت های حیرت آور، تمام مقدونیها کشته شدند، بجز آنهائیکه بطرف اسکندر عقب نشستند. در این وقت اسکندر در رأس جناح راست بسواره نظام دشمن، که بفرماندهی سرداران پارسی مشغول جنگ بودند، حمله کرد و گیسو دار خونین در اطراف پادشاه در گرفت. با وجود اینکه هر دو طرف سوار بودند، چنین بنظر میآمد، که طرفین پیاده میجنگند: چنان بود فشار اسب با سب و سوار بسوار، زیرا مقدونی ها میخواستند دشمن را بجلاگه برانند و پارسی ها میکوشیدند، که مقدونیها را بآب بریزند. بالاخره سربازان اسکندر، بواسطه اینکه کار آزموده تر بودند و نیزه هایشان محکمتر بود، فایق آمدند. در این وقت نیزه اسکندر شکست و چون او خواست از آرس^۳ نیزه را بگیرد، او گفت «از دیگری بگیرید» و نیزه شکسته خود را نشان داد. دمارات^۳ کرتی نیزه خود را باو داد و اسکندر مهر داد

داماد داریوش را نشان کرده، چنان ضربتی بصورت او نواخت، که او از اسب افتاد. در این احوال رزائیس^۱ حمله به اسکندر برد و با قمه ضربتی بسر اسکندر وارد کرد، که بکلاه خود او آمد و از آن نگذشت. سپهرداد^۲ میخواست از عقب ضربتی به اسکندر بزند، که کلیتوس دست او را قطع کرد. پس از آن قسمتی از سواره نظام مقدونی از رود گذشته خود را به اسکندر رسانید و پارسوها بواسطه نیزه‌های مقدونی و فشاری، که از هر طرف از سواره نظام و از زوبین اندازانی، که داخل صفوف آنها شده بودند، بآنها وارد می‌آمد، عقب نشستند و همینکه قلب سواره نظام چنین کرد، جناحین آن شکست خورد و بزودی همه رو بفرار گذاردند. پس از آن اسکندر سواره نظام خود را از تعقیب دشمن بازداشت و پیداده نظام حمله برد. این قسمت گوئی از حیرت بجائی چسبیده حرکت نمی‌کرد. سوارها و پیاده‌های مقدونی باین‌ها حمله کرده همه را، باستثنای آنهاییکه در زیر اجساد کشتگان پنهان شده بودند، از دم شمشیر گذرانیدند و دوهزار نفر اسیر شدند. از پارس‌ها سردارانی که کشته شدند اینها بودند: نلیفاتس^۳، پتن^۴، سپهرداد^۵ والی لیدیّه^۶، میتربزن^۷ والی کپادوکیّه، مهرداد^۸ داماد داریوش، آربوپالس^۹ پسر داریوش و نوّه اردشیر دوم (بعضی تصوّر کرده‌اند، که این اسم آرت بارس^{۱۰} بوده و آریان تصحیف کرده). فرناس^{۱۱} برادرزن داریوش، امار^{۱۲} سردار سپاهیان اجیر (یونانی). آرسیت^{۱۳} والی فریگیّه، که از جنگ سالم بیرون رفت، چون خود را نخستین جهت شکست پارسها میدانست، بخودکشی اقدام کرد.

بین روایت دیودور و آریان راجع ببعض کیفیات این جدال اختلافاتی دیده میشود و چون روایت پلوتارک (اسکندر، بند ۲۲) و کنت کورث (کتاب ۲، بند ۵) بیشتر باروایت دیودور موافقت میکنند، باید گفت، که نوشته‌های دیودور صحیح‌تر است، زیرا پلوتارک، گذشته از آنکه دو قرن از آریان^{۱۴} باین وقایع نزدیک‌تر بوده،

۱ - Néliphates. ۲ - Pétène. ۳ - Spithrodates. ۴ - Mithrobarzane.
۵ - Mithrodates. ۶ - Arbupales. ۷ - Artobarès. ۸ - Pharnace.
۹ - Omar. ۱۰ - Arsite.

در درست نویسی یکی از بهترین مورّخین یونان بشمار میرود. اما راجع بعدّه پیاده نظام ایران، چنانکه بالاتر گفته شد، روایت آریان صحیح تر بنظر میآید. اینک ما نوشته های مورّخین مزبور را روایت میدانیم از این جهت است، که هیچکدام در این جنگ نبودند و نوشته های نویسندگان معاصر را نقل یا از کتب آنها استفاده کرده اند.

روایات پلوتارک و کنت کورث^۱ را، چون در زمینه روایت دیودور است، ذکر نمیکنیم، ولی مقتضی است گفته شود، که کنت کورث راجع برفتاری، که اسکندر با پیاده نظام اجیر یونانی کرده، چنین گوید (همانجا): بعد اسکندر بقشون اجیر ایران، که بفرماندهی 'امارس' یک بلندی را اشغال کرده بود، پرداخت. این یونانی ها در ابتداء حاضر شده بودند بشرایطی تسلیم شوند، ولی چون اسکندر نپذیرفت، سخت مقاومت کردند و از این جهت عدّه کثیری از مقدونی ها کشته شد. خود اسکندر، که در صفوف اوّل جنگ میکرد، بواسطه درخشندگی کلاه خود و جوشنش و نیز از این جهت، که فرمان میداد و نمایان بود، در مخاطره واقع شد و اسبش را با تیری از پای درآوردند. اسکندر از مقاومت یونانیها سخت خشمگین گشت و امر کرد سواره نظام از هر طرف آنها را احاطه کند و بعد جنگ سختی در گرفت، که تمام این سپاهیان بجز، دو هزار نفر، بخاک افتادند و این عدّه بلا شرط تسلیم شد (کتاب ۲، بند ۵).

مورّخ مذکور گوید (همانجا) از سرداران ایران فقط ممّ^۲ نن، آرساس، رامیترس^۳ و آتی زی یس جان سلامت در بردند، باقی همه از زخمهائی، که به شرافت مندی برداشته بودند، در گذشتند (راجع به آتی زی یس روایت کنت کورث و دیودور متباین است: اوّلی گوید سلامت جان در برد و حال آنکه دوّمی او را کشته میداند). آرسیت، که بطرف فریگیّه عقب نشسته بود، وقتی که دید همه این شکست را بحق از او میدانند، نتوانست ادامه بزند گانی خود بدهد و خود را کشت.

۱ - Omarès.

۲ - Rhéomithrès.

عده کشتگان و مجروحین مقدونی را مورخین یونانی کم نوشته‌اند، ولی گویند، بهترین جنگیهای اسکندر بعده ۲۵ نفر، که به هتیر^۱ معروف بودند، در این جدال کشته شدند. آریان گوید، که بجز این ۲۵ نفر عده کشتگان مقدونی ۶۰ نفر سوار و ۳۰ پیاده بود. دیودور عده مقتولین ایرانی را ده هزار پیاده و دو هزار سوار نوشته (کتاب ۱۷، بند ۲۱)، ولی نوشته‌های آریان و کنت^۲ کورث با روایت مورخ مذکور موافقت نمی‌کند. پلوتارک عده مقتولین قشون ایران را ۲۰ هزار نفر پیاده و ۲۵ هزار سوار دانسته. راجع باین اعداد باید گفت، که هیچکدام بنظر صحیح نمی‌آید، زیرا اگر سواره نظام ایران چنان مقاومتی نشان داد، که از قول مورخین یونانی ذکر شد، باور کردنی نیست، که تلفات مقدونی‌ها اینقدر کم و عده مقتولین ایران باین اندازه زیاد باشد، بخصوص که مقدونی‌ها از رودی مانند گرانیک می‌گذشتند. این را هم باید در نظر داشت، که بعضی مورخین معاصر اسکندر مانند آریستوبول^۳ سعی داشته‌اند، از عده تلفات مقدونی‌ها کاسته و بر عده مقتولین دشمن بیفزایند.

اسکندر برای تشویق سربازان خود بآنهایی، که جلادت خود را نموده بودند، پاداش داد و امر کرد اجساد مقتولین را با طمطراق و دبدبه بخاک سپارند و خود بمجروحین سرکشی کرده آنها را بنواخت و بمجسمه‌ساز معروف خود لیسپ^۴ گفت برای ۲۵ نفری، که در جزو قشون آمیس^۵ دلیرانه جنگ کرده تماماً کشته شده بودند، مجسمه بسازد. این مجسمه‌ها در نزدیکی شهر دیوم^۶ واقع در مقدونی بود و پس از آنکه استقلال مقدونی بدست رومیها زوال یافت، م. تلوس^۶ رومی آنها را به روم برد (آریان - کنت کورث). آریان نوشته، که اسکندر اجساد سرداران پارسی و حتی یونانیهای را، که در خدمت ایران بودند، بخاک سپرد.

کنت کورث گوید: باعث مهم این فتح خود اسکندر بود، زیرا او صفوف قشون مقدونی را در موقع عبور از رود بطور معوج بیاراست، تا در حین برون آمدن

۱ - Hetaire.

۲ - Aristobule.

۳ - Lysippe.

۴ - Amis.

۵ - Dium.

۶ - Q. Metellus.

از آب مورد فشار دشمن واقع نشود و در موقعی که در تحت فشار سواره نظام ایران مقدونی‌ها مرعوب و مضطرب گشته در حال آشوب و اختلال بودند، اسکندر آنها را تشجیع کرده گفت: «يك بار دیگر با جرئت و جلادت حمله برید» و دیگر اینکه، چون خودش جنگ میکرد و سپاهیان زیاد از دشمن با نیزه و شمشیر میکشت، ابتدای هزیمت از آن قسمت سواره نظام ایران شروع شد، که در مقابل اسکندر واقع شده بود.

جهت رفتار سخت اسکندر با یونانیهای اجیر، که در قشون ایران بودند، از این جا بود، که اینها را خائن میدانست و میگفت، با وجود اینکه یونانیها او را سپهسالاری کل یونان معین کرده‌اند، این‌ها طرفدار استیلای خارجه بر یونان میباشند. بهمین جهت بآنها امان نداد و اسرای آنها را بمحابس مقدونی تقسیم کرد، ولی نسبت به تبی‌ها با ملایمت رفتار کرد، زیرا عقیده داشت، که سختیهای او نسبت بشهر تب آنها را بچنین رفتاری داشته. اسکندر پس از جنگ گرانیك سیصد سپر بمعبد می‌نرو آتن با این کتیبه فرستاد: «تقدیمی اسکندر پسر فیلیپ و تمام یونانیها باستثنای لاسدمونیها بسان علامت فتحی، که نسبت ببربرهای آسیا کرده‌اند» (بالا تر ذکر شده، که یونانیها غیر یونانی را بربر میگفتند، ولی اسکندر در این موقع فراموش کرده، یا سیاست این فراموشی را اقتضا میکرد، که همان یونانیها مقدونیها را نیم‌بربر میخواندند. آمدن او بآسیا هم از طرف یونانیها نبود، بل بفشار سپهسالاری یونان را از آنها گرفته بود و با وجود این بعضی سپاهیان اجیر داخل قشون ایران گردیده و برخی مثل لاسدمونی‌ها خود را از این سفر جنگی کنار گرفته بودند).

نوشته‌اند، که اسکندر برای مادر خود، که خیلی دوست میداشت، سهمی از غنائم، مانند البسه ارغوانی، جامها و تزیینات قیمتی فرستاد.

در جنگ گرانیك سواره نظام ایران دلیرانه جنگیده، زیرا بیانات دیودور، بخوبی این معنی را میرساند و مورخین دیگر یونانی هم همین گفته‌ها را با عبارات دیگر تأیید کرده‌اند و خوب

جهات شکست

قشون ایران

دیده میشود، که تاسر داران ایرانی کشته نشده اند، بهره مندی برای مقدونی ها حاصل نگشته و اکثر سرداران هم، چنانکه مورخ رومی گوید، با شرافت مندی مجروح گشته و مرده اند، یعنی در حال حمله زخم برداشته اند نه در حین گریز، پس شکست از کجا بوده؟ جهات آن، چنانکه از نوشته های مورخین یونانی بر می آید، این است:

۱ - قبل از جنگ سرداران ایران تصوّر کرده اند، که سواره نظام برای قلع و قمع قشون اسکندر کافی است و پیاده نظام را بکار نینداخته اند بعد، که مقاومت سواره نظام در هم شکسته، پیاده نظام بکار افتاده، ولی در حالی که مرعوب بوده.

۲ - قشون اجیر یونانی هم، چنانکه استنباط میشود، بکار نیفتاده، یعنی در ذخیره مانده و پس از فرار سپاهیان ایران سپاهیان اجیر مزبور يك بلندی را اشغال کرده و راجع بشرايط تسليم شدن، با اسکندر داخل مذاکره شده، بعد مجبور گشته اند، که بجنگند و پافشاری آنها در این موقع برای قشون شکست خورده نتیجه نداشته. این هم خبطی بوده بزرگ، زیرا از جنگهای سابق، که بالا تر گذشت، روشن است، که یونانیها جنگیهای خوبی بودند و در موقع خطر پافشاری داشتند. بنا بر این باید گفت، که ایرانیها، چون اعتماد به یونانیها نداشته اند، مسؤولیت جنگ را بتنهائی بعهد گرفته اند و نیز، چون پیاده نظام در آخر جنگ داخل کارزار شده و پس از دخول هم استقامت نورزیده، در واقع امر فقط سواره نظام جنگ کرده.

۳ - چنانکه دیده میشود آرسیت بیموقع عقب نشسته و بعد، که دیده باعث شکست شده، انتحار کرده.

۴ - پافشاری مقدونیها از این جهت بوده، که در این طرف رود گرانیك جنگ میکردند و این موقع اثری بزرگ در جنگ داشته، چه مقدونیها دیده اند، که اگر فرار کنند، در عقب قشون ایران و در پیش رود گرانیك را خواهند داشت و خیلی مشکل است جان بدر برند. اسکندر هم، وقتی که وحشت و اضطراب آنها را دیده، همین نکته را بآنها گوشزد کرده و خواسته است «يك بار دیگر» حمله برند. بنا بر این، اگر قشون ایران از رود گرانیك گذشته در آنطرف رود با مقدونیها مصاف میداد، دومیّت برای او حاصل بود. اولاً همان

خطر در این صورت ایرانیها را تهدید میکرد و بیشتر یا فشرده این يك بار حمله را هم دفع میکردند، ثانیاً مقدونیها، چون راه فرار برایشان باز بود، بیافشاری مجبور نمیشدند و همان وحشت و اختلال کار خود را میکرد. اما در صورت شکست برای ایرانیها با آنچه در این طرف رود روی داد، تفاوتی نمیداشت، بجز اینکه عده کشتگان بیشتر میدبود. موقعی را، که ایرانیها در این طرف رود گرفته بودند، برای جنگ دفاعی مناسبت داشت نه حمله و معلوم است، که قوت قلب حمله کننده بیش از مدافع است. از آنچه گفته شد باین نتیجه میرسیم، که در این جدال ده هزار سوار ایرانی (بقول دیودور) یا بیست هزار (بقول آریان) با سی و پنج هزار سوار و پیاده مقدونی جنگیده اند. جهت برای این وضع نمیتوان تصور کرد، جز آنکه ایرانیها اهمیت شایان به اسکندر و قوای او نداده اند و غرور سواره نظام و کنار گذاشتن یونانی های اجیر و غیره از همین معنی ناشی شده.

نتیجه جنگ گرانیک پس از این جنگ تقریباً تمام قسمت های آسیای صغیر، که در آن طرف کوههای توروس واقع بود، بی سروسالار ماند و مردمان این قسمتها، از وحشت و اضطرابی که داشتند، يكايك به اسکندر تسلیم شدند. از جمله فریگیه بود، که پس از خودکشی آرسیت بی سر ماند و اسکندر کلاس نامی را، که سردار تسالی بود، بحکومت آن ولایت بگماشت. نمایندگان اهالی را اسکندر با ملایمت پذیرفت و گفت، همان مالیاتی را، که بدربار ایران میدادند، من بعد هم بدهند. این رویه اسکندر، که بعدها هم تکرار مییابد، از این جهت بود: او عقیده داشت، که اگر مالیات را کمتر هم کند، باز اهالی او را خارجی دانسته با چشم بد باو خواهند نگریست و هر گاه زیاد کند، که تحمل ناپذیر خواهد بود. بنا بر این، وقتی که اطرافیان اسکندر باو میگفتند، ممکن است بیش از این از اهالی پول گرفت، او جواب میداد: «من خوش ندارم، که باغبان سبزی را از بیخ برآرد، و حال آنکه باید آنرا بچیند».

در این احوال به اسکندر خبر رسید، که داسکیلیون^۲ را ساخلو ایرانی دارد

واو پارمن^۱ بن را برای تسخیر آن فرستاد، ولی بعد معلوم شد، که ساخلوی نیرومند در این جا نبوده و عده ای از ایرانیها، همینکه از نزدیک شدن مقدونیها آگاه شده اند، از شهر بیرون رفته اند. این شهر بتصرف مقدونیها درآمد و بعد اسکندر بطرف شهر ساردوالی نشین لیدی^۲ه رفت. در هفتاد استادی (تقریباً در دوفرسنگی) شهر حاکم ایرانی میثرن^۳ نام با اعظم شهر باستقبال اسکندر آمده شهر را با خزاین آن تسلیم کرد. اسکندر غرق شغف گشت و حاکم را با ملاطفت پذیرفت. بعد وقتی که برود هر موس^۴ رسید (بمسافت بیست استاد از شهر) اردوی خود را در کنار آن زده آمین تاس پسر آندرومن^۵ را فرستاد، تا ارگ شهر را تصرف کند. راجع باین حاکم باید گفت، که بیدلی نشان داده و خیانت کرده، زیرا ارگ شهر بر بلندی واقع و دست یافتن بر آن بسیار مشکل بود. سابقاً این ارگ سه دیوار محکم داشت، ولی نمیتوان گفت، که در این زمان این دیوارها وجود داشته بانه. اگر هم وجود نداشته، باز ارگ مزبور بواسطه موقع نظامی خود میتواندست هر سپاه عظیم را مدتها معطل کند. باید بخاطر آریم، که آتنیها در زمان داریوش اول بر سارد دست یافتند، ولی نتوانستند ارگ آنرا تسخیر کنند. بیجهت نبود، که چون اسکندر از نیت حاکم آگاه شد، از طالع خود خوشنود گشت و، بشکرانه دست یافتن بر ارگ سارد بی هیچ زحمت یا معطلی، فوراً امر کرد در آنجا معبدی برای زوس (خدای بزرگ یونانیها) بسازند و برای این مقصود جائی را که، محل قصر سابق پادشاهان لیدی^۶ه بود، انتخاب کرد. دیودور اسم والی خائن را میثرین^۷ نوشته، ولی آریان و کنت کورث - چنانکه بالا تر نوشته ایم.

اسکندر، پس از تسخیر سارد، یوزانیاس را دژبان ارگ آن کرد و اخذ مالیات را بعهده نیسیاس^۸ محول داشت. ایالت لیدی^۹ه را، که سابقاً با سپهر داد، دلاور جدال گرانیك بود، به آرساند^{۱۰}ر پسر فیلو تاس اعطا کرد و مهرن را از جهت تسلیم

۱ - Mithrène (مِثْرِن). ۲ - Hermus. ۳ - Andromène.

۴ - Mithrines. ۵ - Nicias. ۶ - Arsandre.

کردن سارد بسیار بنواخت، تا ولات و حکام دیگر ایران را نیز بخیانت تشویق کرده باشد. بعدها مهرن حاکم ارمنستان گردید.

قابل ذکر است، که اسکندر در ارگ سارد نوشته‌هایی یافت راجع بمخارج ولات ایران در صفحات دریائی و پولهای، که آنها برای پیشرفت سیاست ایران خرج میکردند. در میان این نوشته‌ها، چنانکه نوشته‌اند، اسنادی مینمود، که دموستن ناطق معروف آتن پولهای زیاد برای برانگیختن آتنیها بر اسکندر دریافت میکرده. نامه‌هایی هم از او در این جا یافتند. اسکندر در بادی امر میخواست این اسناد را بر ضد دموستن بکار برد، ولی چون دید، که با آتن صلح کرده و بعلاوه ناراضی کردن آتن و یونان در این موقع صلاحش نیست، از این اقدام صرف نظر کرده مصمم شد باینکه نسبت به آتنیها بیشتر مراقب باشد (کنت کورث، کتاب ۲، بند ۵) و هم در این وقت فوسیون ناطق معروف آتنی بیش از سابق مورد توجه و اعتماد او گردید، زیرا اسکندر او را طرفدار صمیمی خود میدانست.

پس از آن اسکندر بطرف افس^۱ رفت. ساخلو ایرانی آن پس از شنیدن خبر شکست قشون ایران در جنگ گرانیک، این شهر را تخلیه کرده بود. در جزو ساخلو ایرانی آمین تاس پسر آنتیوخوس نامی بود، که چون اسکندر را دوست نمیداشت و از او میترسید، فرار کرده بدین جا آمده بود. اسکندر پس از ورود بشهر مزبور اعلام کرد، که این شهر در امور داخلی خود آزاد است و در این موقع دسته‌ای، که طرفدار هم^۲ ن^۳ بود، مورد حمله دسته دیگر واقع شد و چند نفر را از دسته اولی از معبد دیان بیرون کشیده سنگسار کردند و بعد دامنۀ کینه توزی داشت وسعت مییافت، که اسکندر از انجام گسیختگی رجاله جلوگیری کرد و گفت، که دیگر با گذشته‌ها کاری نداشته باشند. بعد اسکندر پارمن^۴ ین را با پنج هزار پیاده و دویست سوار برای تصرف هاگنزی و ترال^۵ فرستاد و آل سی مال^۶ را با قشونی بولایت ینیانها و الیندها روانه کرده دستور داد، که در شهرهای این ولایات حکومت مردم را

بجای حکومت عدّه قلیل برقرار کند، زیرا حس کرد، که طرفداران حکومت مردم طرفدار او نیز میباشند و حکومت قلیل را ایرانی‌ها برای جلوگیری از اثر این نوع حسّیات برقرار کرده بودند. در افس، چنانکه بالاتر گفته شد، معبدی بود، که از عجایب هفته‌گانه عالم قدیم بشمار میرفت و هر سترات^۱ دیوانه برای جاویدان کردن اسم خود آنرا آتش زده بود، اسکندر قرار داد، که مالیات شهر افس خرج تعمیر این معبد گردد و مصونیت بستی‌های این معبد دیان را، چنانکه از قدیم بود، شناخت. راجع باین معبد بی‌موقع نیست گفته شود، که چون اسکندر در ایران فتوحات دیگر کرد و خزانه‌های معمور داریوش بدست او افتاد، باهالی افس نوشت: «حاضرم آنچه را، که برای مرمت معبد خرج شده، باهالی پس بدهم و باقی مخارج را هم بعهده میگیرم، باین شرط، که در کتیبه معبد بنویسند، آنرا اسکندر ساخته». امالی افس میخواستند این شرف برای خود آنها ذخیره شود، ولی، چون اسکندر پس از فتوحاتش دیگر پادشاه سابق مقدونیه نبود و از هر جواب منفی خشمناک میگردد، میترسیدند جواب رد بدهند، بالاخره پس از اندیشه زیاد متفق شدند، جوابی بدهند ملق آمیز، که اسکندر را خوش آید (او در این وقت چاپلوسی را بسیار می‌پسندید) و ضمناً پیشنهادش هم رد شده باشد. بنا براین جواب دادند: «چون اسکندر خدا است، شایسته نیست خدائی برای خدائی معبد بسازد». نوشته‌اند، که مخارج تعمیر معبد گزاف بوده، زیرا فقط يك پرده نقاشی آن، که بقلم استاد معروف آن زمان آپل^۲ یونانی ساخته میشد، میبایست به بدست تالان طلا^۳ تمام شود. پرده مزبور اسکندر را مینمود، که ایستاده و برق را بدست دارد (چنانکه بالاتر گفته شده، بعقیده یونانیها بدست داشتن برق از خصایص خدای بزرگ آناه بود). راجع باین نقاش معروف کنت کورث گوید: اسکندر زمانی، که در افس بود، بکارگاه او میرفت و بقدری با او دوست شده بود، که چون فهمید، این استاد عاشق پانکاستا^۴ یکی از زنان غیرعقدی اسکندر است، باوجود

۱ - Hérostrate. ۲ - Apelle.

۳ - تالان طلای آتیک معادل پنجاه و پنجهزار و شصت و پنج فرنگ طلا بود.

۴ - Pancasta.

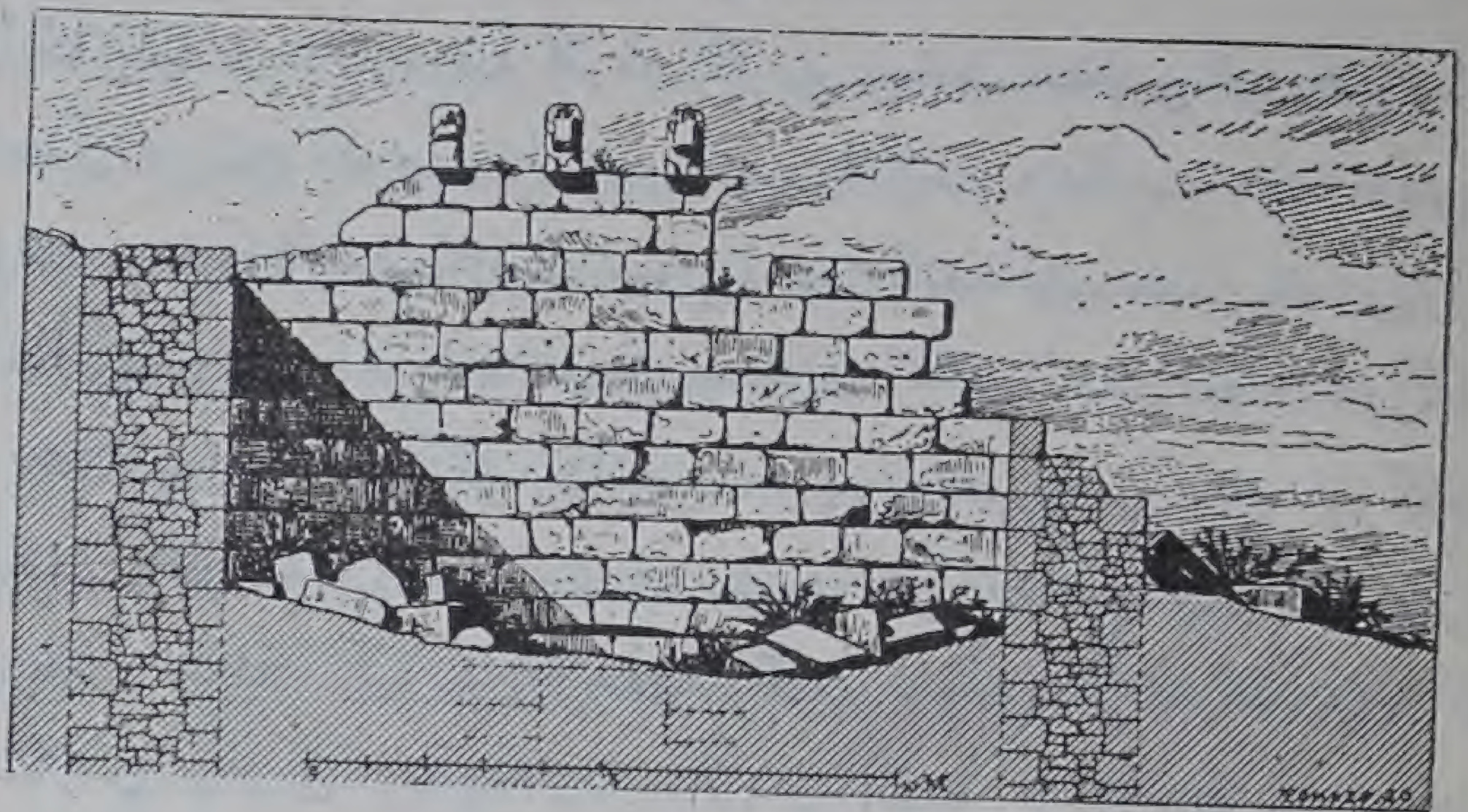
علقه‌ای، که باین زن زیباداشت، اورا بنقاش مزبور بخشید (کتاب ۲، بند ۶).
از وقایع زمان توقف اسکندر در افس^۱ بنای شهر از میر^۲ بود. توضیح آنکه
این شهر در چهار قرن قبل بدست لیدیها خراب و مردم آن متواری شده بود. در این
زمان اسکندر بر اثر خوابی، که دیده بود، امر کرد در بیست استادی از میر قدیم
شالوده شهر جدیدی بریزند و اهالی از میر قدیم در این جا جمع شوند.

تسخیر می‌لت^۳ پس از جنگ گرانیک باقی مانده قشون ایران بقوای مم^۴ نن^۵
ملحق و در شهر می‌لت جمع شد. در ابتداء هر زیسترات

حاکم این شهر میخواست آنرا بتصرف اسکندر بدهد، ولی پس از اینکه شنید بحریه
ایران در نزدیکی شهر است، از خیال او^۱ لی منصرف گردید و اسکندر از افس^۲
بقصد شهر مزبور حرکت و بعد از ورود این شهر را محاصره کرد، ولی ساخلو و
اهالی شهر قوت قلب داشتند، زیرا مم^۳ نن^۴ پس از جنگ گرانیک قسمتی از قواء
خود را بکمک ساخلو فرستاده بود و دیگر اینکه اهالی می‌پنداشتند، که بحریه
ایران بآنها از طرف دریا کمک خواهد کرد، ولی بزودی نیکانور^۵ فرمانده سفاین
مقدونی، که عده‌اش به یکصد و شصت فروند میرسید از طرف دریا نیز این شهر را در
محاصره گذارد و بحریه ایران، که در دماغه میکال لنگر انداخته بود و عده‌اش
بچهار صد کشتی میرسید، مانع از محاصره می‌لت از طرف دریا نگردید. باوجود این
شهر مزبور برای جنگ حاضر شد و حملات مقدونیها را در ابتداء شجاعانه دفع
کرد. بعد گلو سیپ^۶، یکی از معروفین شهر را، نزد اسکندر فرستاد، که اهالی و
ساخلو حاضرند دروازه های شهر و بندر آنرا برای هر دو طرف، یعنی پارسی ها و
مقدونیها، باز کنند، بشرط اینکه اسکندر محاصره شهر را موقوف بدارد. اسکندر
جواب داد، که خوشتر دارد در شهر با اهالی جنگ کند و پس از آن ماشین های
قلعه کوبی خود را بکار انداخت. چون سوراخهایی در دیوار قلعه ایجاد شد،
مقدونیها شهر داخل شده بکشتار پرداختند و اهالی را غارت کردند. سیصد

۱ - Smyrne. ۲ - Milet. ۳ - Hégésistrate. ۴ - Nicanor.

۵ - Glaucippe.



(۷۵) - شاپور ، آثاری در مرکز خرابه‌ها

(فلاندن و گشت ، ایران قدیم)

نفر از یونانیهای این شهر، چون وضع را چنین دیدند، خودشان را بجزیره کوچکی که در حوالی می‌لت بود، رسانیده مصمم گشتند، تا آخرین نفس بجنگند. اسکندر، همینکه آنها را باین اندازه بجنگ و دفاع عازم دید، کس نزد آنها فرستاده گفت درامانید، اما با شهر می‌لت چنین رفتار کرد: اهالی یونانی آن را بخشید و وعده کرد با آنها کاری نداشته باشد، ولی اهالی غیر یونانی را برده‌وار بفروخت. مقدونیها از شدت حرصی، که بغارت داشتند، حتی بمعبد سرس^۱ داخل شدند، ولی بقول کنت کورت (کتاب ۳، بند ۷) از درون معبد شعله‌ای بیرون آمده چشمان غارت کنندگان را کور کرد. پس از آن کشتیهای ایران بپندر می‌لت نزدیک شده کشتیهای مقدونی را، که در بندر مزبور بود، بجنگ تحریک کردند، ولی بحر^۲یه مقدونی، چون برتری قوای بحر^۳یه ایران را حس میکرد، از جنگ دریائی احتراز جست. بالاخره اسکندر قوه ای مرکب از پیاده و سواره فرستاد، که کوه میکال را اشغال کرده نگذارند سفاین ایران بخشکی درآمده آذوقه و لوازم دیگر بدست آرند. پس از آن

۱ - Cérès.

بحرّیه ایران به سائس رفته آذوقه برگرفت و بطرف بندر می‌لت رهسپار شد، ولی جنگی در این جا روی نداد، زیرا چون اسکندر میدانست، که مقدونی‌ها نمیتوانند در دریا با بحرّیه ایران مصاف دهند، نگاهداشتن سفاین مقدونی را در می‌لت امری بی‌نتیجه میدانست و عقیده داشت، که بحرّیه‌اش بمقدونیّه برگردد، تا از مخارج این سفر جنگی بکاهد. در این موقع پارمنین چنین گفت: «بہتر است، که مقدونی‌ها جنگی در دریا بکنند. هر گاه فاتح شدند، مزایای زیاد از آن بدست خواهند آورد و اگر مغلوب گشتند، چیزی گم نخواهند کرد، چه دریا حالا هم در دست پارسی‌ها است. اما من امیدوارم، که فاتح خواهیم شد، زیرا چند روز قبل دیدم عقابی بر ساحل و در پشت سفاین مقدونی نشست و این خواب را بقال نیک باید گرفت». اسکندر جواب داد: «تو درست حساب نکرده‌ای، عدّه سفاین ما کم است و بحرّیه ما نمیتواند با چنین بحرّیه قوی، که از آن دشمن است، مصاف دهد. نه این است، که من راجع بر شادت و جلادت مقدونی‌ها در تردید باشم، ولی در جنگ دریائی امواج دریا و وزش بادهای خیلی مؤثر است و برای جلوگیری از مضار آن مهارتی لازم. عمّال کشتیهای دشمن مجرب و ماهرند، زیرا سالها کارشان دریا نوردی بوده، ولی مقدونی‌ها فاقد این فن و مهارت میباشند. بعلاوه ساختمان کشتیها اهمیت دارد و از این حیث هم برتری با کشتیهای دشمن است. بنابراین در موقع جنگ دریائی کوششهای مابین فایده است. اگر پارسی‌ها دیدند، پیشرفت با ما است، میتوانند باسانی از جنگ احتراز کنند و اگر پیشرفت با آنها شد، آسیب زیاد بما برسانند و شکست در دریا برای ما اثراتی بسیار بد خواهد داشت، زیرا این شکست دل مردمان آسیا را قوی خواهد کرد و چون در اوّل کار هستیم، آنرا بقال نیک خواهند گرفت. اگر هم تصوّر کنیم، که در آسیا این شکست اهمیتی نخواهد داشت، آیامیتوان مطمئن بود، که یونان راحت خواهد نشست؟ من بخوبی میدانم، که اگر یونان مرا محترم میدارد، فقط از جهت بهره‌مندیهای من است و روزی، که ما بهره‌مند نباشیم، آنها هم برضد ما خواهند

بود. اما راجع بعقاب باید در نظر داشت، که مرغ مزبور بر خشکی نشسته بود، نه بر سفاین و این قضیه نشان میدهد، که بهرمندی ما در خشکی است نه در دریا و از راه بهرمندیهای خود در خشکی خواهیم توانست قوه دریائی دشمن را هم متزلزل و نابود کنیم، زیرا از خشکی بخوبی میتوانیم تمام ممالك دریائی را متصرف شویم و، وقتی که بحریه دشمن جائی نیافت، که آذوقه برگردد و فاقد پناهگاه گردید، خود بخود معدوم خواهد شد. ما باید کاری را، که شروع کرده ایم دنبال کنیم و بگذاریم آن پیشگوئی که شده واقع گردد، زیرا شنیده ام، چندی قبل، چشمه ای واقع در لیکیه يك لوحه فلزی بیرون انداخته، که بر آن این عبارت کنده شده: «جهانبانی پارسیها بزودی خاتمه خواهد یافت» اسکندر پس از این جواب امر کرد کشتیهای او به مقدونیه برگردند و فقط يك عده کشتی برای حمل و نقل ماشینهای قلعه کوب نگاهداشت. جهت این اقدام اسکندر را مورخین قدیم مختلف توجیه کرده اند. اگرچه از بیانات اسکندر روشن است، که او جنگ دریائی را با بحریه ایران امری بی نتیجه، بلکه مضر میدانسته و میخواست صرفه جوئی در مخارج جنگ کند، زیرا خزانه مقدونی تهی بود، چنانکه گذشت، اسکندر برای مخارج قشون کشی بایران بیش از ۲۰۰ تالان نداشت، ولی اسکندر از این اقدام مقصود دیگری نیز داشت: او تصور میکرد، که جنگی قریباً بین او و داریوش روی خواهد داد و میخواست مقدونیها هیچگونه امیدی بعقب نشینی یا فرار نداشته باشند، تا از جان گذشته جنگ کرده فاتح شوند. این همان تدبیری است، که اسکندر در جدال گرانیك هم بکار برد و یکی از علل شکست ایرانیها گردید. بعد ها آگاتو^۱ کل^۲ پادشاه سیراکوز^۳ همین کار در لیبیا کرد، یعنی کشتیهای خود را سوزانید و نسبت بقشون قرطاجنه، که عده نفراش زیاد بود، فاتح گردید (دیودور، کتاب ۱۷، بند ۲۲-۲۳- آرمان، کتاب ۱، فصل ۵، بند ۱-۳- سترابون، کتاب ۱۴- کنت کورث، کتاب ۲، بند ۷-۸). پس از شرح مذکور جای

۱ - Agathocle.

۲ - Syracuse.

حیرت است، که با داشتن چنین بحر^۱یه و سواره نظام زبده، ایرانیها هیچگونه مانعتی از عبور اسکندر بآسیا نکردند و باین عذر متعذر شدند، که «دیر رسیده‌اند».

تسخیر هالیکارناس اسکندر، پس از آنکه بکارهای خود تمشیت داد، گرفتن پونت^۱ را بسرداران خود محول و خود به کار^۲یه رهسپار

شد. کرسی این ولایت را، چنانکه بالاتر کراراً گفته‌ایم، هالیکارناس مینامیدند و علاوه بر موقع طبیعی، که باعث استحکام آن بود، این شهر دوارگ محکم داشت. بنا بر این و نیز از این جهت، که داریوش مم^۳نن را والی تمام صفحات دریائی کرده و تمام بحر^۴یه ایران را باختیار او گذاشته بود و او با جدی حیرت آور تدارکات دفاعیه میدید، اهالی کارناس حاضر نگشتند، به اسکندر تسلیم شوند. مم^۵نن سرداری بود قابل و سائسی ماهر، اوضاع را روشن میدید و قضایا را خوب میسنجید ولی چون یونانی بود و وقتی در دربار مقدونی مانند میهمانی میزیست، دربار ایران نسبت باو سوء ظن داشت، که مبادا به ایرانیها خیانت کند. مم^۶نن، وقتی که این نکته را حس^۷ کرد، زن و اطفال خود را بدربار ایران فرستاد، ظاهراً باین بهانه، که اینها در نزد او امنیت ندارند، ولی باطناً برای اینکه گروی بدربار داده نگرانی‌های آنرا رفع کرده باشد. پس از آن داریوش او را والی صفحات دریائی آسیای صغیر کرد و تمام بحر^۸یه را باختیار او گذاشت. اما اسکندر شهرهای یونانی را، که بین می^۹لت و هالیکارناس بود تصرف کرد و در همه جا سیاست دیرین خود را بکاربرد، توضیح آنکه بشهرهای مزبور اعلام کرد، که آزادی و امتیازات خود را دارا باشند و حتی گفت، که برای این کار بآسیا آمده است. در این وقت آدا ملکه سابق کار^{۱۰}یه، که بدست پک^{۱۱} سودار^{۱۲} از تخت محروم شده بود، نزد اسکندر آمده درخواست کرد، که مجدداً بتخت برگردد و اسکندر، چون میخواست پادشاهان و امراء آسیای صغیر را، که دست نشاندۀ ایران بودند، رو بخود کند، با او همراهی کرد و وعده داد پس از تسخیر هالیکارناس آدا را بتخت کار^{۱۳}یه بنشاند (برای فهم

۱ - Pont (ولایتی بود در کنار دریای سیاه).

۲ - Pexodare.

مطلب باید بخاطر آورد، که موافق عادات کاریه، پادشاهان آن، که دست نشاندۀ ایران بودند، خواهرشان را ازدواج میکردند و پس از فوت پادشاهی زنش جانشین او میشد، و او اینکه پادشاه اولاد ذکور میداشت. نوشته اند، که ادا طعام های لذیذ و شیرینی ها و حلویات ممتاز برای اسکندر میفرستاد، تا مشمول عنایت او گردد. اسکندر، چون دید این نوع طعام با احوال ایام جنگ موافقت نمیکند، روزی در ضمن تشکر گفت «بخود این قدر زحمت مدهید، زیرا لله من لئونیداس برای من آشپزهای بهتری تهیه کرده بود: حرکت صبح ناهار من بود و ناهار ساده و کم - شام من».

اسکندر، چون دید شهر هالیکارناس مقاومت میکند، ماشینهای قلعه کوپ خود را خواست و در پنج استادی شهر اردو زد. پس از آن ساخلو هالیکارناس بیرون آمده با مقدونیها جنگید و بشهر برگشت. بعد اسکندر با این تصور، که میتواند شهر میندوس^۱ را، که در نزدیکی هالیکارناس واقع بود، بواسطه خیانت اهالی آن تسخیر کند، شبانه با قسمتی از قشون خود بدیوار شهر نزدیک شده امر کرد دیوار را خراب کنند. مقدونی ها باین کار پرداخته برجی را خراب کردند، ولی مقصود اسکندر حاصل نشد، زیرا برج طوری افتاد، که انقاض آن راه مقدونیها را بشهر سد کرد. از طرف دیگر اهالی شهر از افتادن برج بیدار شده بدفاع کوشیدند و مم^۲ نن هم قسمتی از ساخلو ها لیکارناس را بکمک آنها فرستاد. پس از آن اسکندر باز متوجه هالیکارناس گردید و چون این شهر خندق داشت، که عرض آن ۳۰ و عمقش ۱۵ ارش بود و مقدونیها نمیتوانستند از آن بگذرند، مصمم شد این خندق را پر کند. مقدونیها باز حیات زیاد خندق را پر کردند و بعد ماشینهای قلعه کوپ را بکار انداخته و رخنه ای در دیوار پدید آورده خواستند داخل شهر شوند، ولی مدافعین سخت مقاومت کردند، زیرا حضور مم^۳ نن دل آنها را قوی کرده بود و دیگر اینکه کمک تازه نفس دم بدم بآنها میرسید. تمام روز بجنگ گذشت و مقدونیها بهره مندی نیافتند. بعد مم^۴ نن با این خیال، که چون مقدونیها

۱ - Myndus.

خسته شده‌اند، قراولان كشيک بیدار نیستند، شبانه از شهر با سپاهیان بیرون آمده بناهایی را، که مقدونیها برای عملیات محاصره و قلعه کوبی ساخته بودند، آتش زد. وقتی که حریق در گرفت، مقدونیها برای خاموش کردن آن شتافتند و، چون طرفی آتش را تیزتر و طرف دیگر آنرا خاموش میکرد، جنگی سخت بین آنها شروع شد. این جنگ، که تقریباً دریای دیوار شهر روی داد، بسیار خونین بود. مقدونیها، چون ورزیده‌تر بودند، جلالت و جسارت زیاد نشان دادند، ولی هم‌نم موقع بهتری داشت و از ادوات جنگی، که روی خاکریزها قرار داده بود، استفاده کرده تگرگ تیرو سنگ بر مقدونیها میبارید. غوغا و همهمه جنگیها، فریاد مردان، که یکدیگر را بجنگ و یافشاری ترغیب میکردند، و ناله و ضجه مجروحین فضا را فرو گرفته در اطراف طنین می‌انداخت. بالاخره مقدونیها با حملات پی‌درپی ساخلو شهر را عقب نشاندند و این قوه پس از دادن ۱۶۰ نفر کشته و مجروح بشهر برگشت، ولی مقدونیها ۳۱۶ نفر مقتول و مجروح داشتند. پس از آن باز جنگی بین مقدونیها و اهالی شهر روی داد. این جنگ را دو نفر مقدونی باعث شدند و بعد دامنۀ آن وسعت یافت و خود اسکندر هم با قوه‌اش داخل جنگ شد. شرح قضیه چنین است: دو نفر مقدونی در حین مستی بشجاعت خود می‌بالیدند و هریک خود را رشیدتر میدانست. در این اثناء یکی از آنها بدیگری گفت: لاف زدن چه فایده دارد، آیا بهتر نیست، بجای اینکه نشان دهیم زبان کی بهتر است، بنمائیم بازوان کی قوی‌تر است؟ پس از آن هر دو اسلحه برداشته بدیوار شهر نزدیک شدند. مستحفظین، چون جسارت آن دو نفر را دیدند، بیرون آمده بدفع آنها پرداختند و خرد خرد افرادی از هر دو طرف بكمك متحاربین آمدند و بعد بالاخره جنگ دو گروه در گرفت و خود اسکندر هم داخل جنگ شد، ولی مقدونیها این دفعه هم نتوانستند وارد شهر شوند، و حال آنکه، چون ساخلو شهر مشغول جنگ بود، بعضی قسمتهای دیوار شهر مستحفظین کافی نداشت و دو برج بواسطه ماشین قلعه کوب خراب شده بود و برج سوم میرفت، که بیفتد. پس اران اسکندر از شهر هالیکارناس درخواست کرد، متار که‌ای منعقد

گردد، تا اجساد مقدونی‌هایی را، که در زیر دیوار شهر کشته شده بودند، دفن کنند. افی‌یالت^۱ و تراسی‌بول^۲ دو نفر از آتنی‌ها، که طرفدار ایرانی‌ها و دشمن سخت مقدونی‌ها بودند، با این پیشنهاد اسکندر مخالفت کرده گفتند، بدشمنی، که اینقدر حرارت در جنگ نشان داده، نباید چنین رخصتی داد، ولی هم^۳ نن گفت، ما بازنده‌ها جنگ میکنیم نه بامرده‌ها و بنابراین توهین آنان یا کینه توزی نسبت بآنها بمانمی‌زیبد (راجع باین سردار موزخین یونانی نوشته‌اند، که هیچگاه از حد اعتدال خارج نمیشد و دشمن را دشنام نمیداد، بل سعی بود، که با شجاعت و مهارت بر دشمن قوی و فکور دست بیابد. بنا براین، چون روزی شنید، که یکی از سپاهیان اجیر او اسکندر را دشنام میدهد، با چوب نیزه‌اش او را زد و گفت: «من تو را اجیر کرده‌ام، تا با اسکندر بجنگی نه برای اینکه او را دشنام دهی»). اهالی شهر همّت کرده دیواری از درون شهر بشکل هلال پشت دیوار خراب شده ساختند و چون کار را بین کارگران زیاد تقسیم کرده بودند، این دیوار زود ساخته شد. روز دیگر اسکندر با این تصوّر، که چون این دیوار تازه ساخته شده است، خراب کردن آن سهل‌تر است، از این طرف فرمان یورش داد، ساخلو شهر هم برای دفاع بیرون آمد و ببعض برجهای چوبین مقدونیه‌ها و اسباب و آلات محاصره آتش زد. اسکندر، چون وضع را چنین دید، خود بکمک مقدونی‌ها آمد و جنگ در گرفت. پس از آن ساخلو بطرف سنگرهای خود در شهر عقب نشسته بدفاع پرداخت. در این مدافعه هم بهره‌مندی با ساخلو شهر بود، زیرا علاوه بر خوبی مواقع شهریها، دیوار مذکور بشکل قوس ساخته شده بود و مقدونی‌ها از هر طرف، که حمله می‌آوردند، از جبهه و جنبین تیر و زوبین بر آنها می‌بارید.

در این احوال ایرانی‌ها و یونانی‌هایی، که با آنها بودند، در شهر مجلسی برای مشورت آراستند، تادر باب اوضاع و کاری که باید کرد، شور کنند، زیرا در این تردیدی نبود، که محاصره، هر قدر طول بکشد، اسکندر از تصرف شهر منصرف

۱ - Ephialtes.

۲ - Thracybule.

نخواهد شد. اِفی یالت، که روحاً و جسماً قوی بود، گفت: «محاصره طولانی ضررهایی دارد، که جبران پذیر نیست. بجای اینکه ما در شهر نشسته بدفاع پردازیم و خرد خرد از قوای ما بکاهد، بهتر این است، که عده ای از سپاهیان اجیر شجاع را برداشته بیرون رویم و نبردی مردانه با دشمن کنیم، تا مگر فتح را از چنگ دشمن بربائیم. اجرای این پیشنهاد ظاهراً سخت و مشکل، ولی در واقع امر بس آسان است، زیرا مقدونی ها انتظار هر چیز را دارند، جز اینکه من پیشنهاد میکنم و، وقتی که سیل مردان جنگی بجانب آنها جاری شد، آنها را با خود خواهد برد». عمّ^نن هر چند مردی بود با حزم و نقشه های تهورآمیز را نمی پسندید، ولی در این موقع با اِفی یالت مخالفت نکرد، زیرا امید نداشت کمکی در آتیۀ نزدیک برسد و نیز معلوم بود، که محصورین بر اثر محاصره بالاخره در موقع بسیار بدی واقع خواهند شد. بنا بر این تصوّر میکرد، که شاید جرئت و جلالت کاری بکند (بی قیادی و اهمال رجال ایران آنروز واقعاً حیرت آور است: درمی یالت بحر^{یه} قوی ایران بکار نیفتاد و در اینجا قوّه نرسانیدند). باری، اِفی یالت دوهزار نفر از میان سپاهیان اجیر یونانی انتخاب کرده بآنها گفت، که هزار مشعل تهیّه کنند و اسلحه برگرفته در طلوعه صبح منتظر امر او باشند. در طلوعه صبح، اسکندر مقدونی ها را باز مأمور کرد دیوار جدید را خراب کنند و آنها با جدی هر چه تمام تر باین کار پرداختند. در این وقت اِفی یالت امر کرد دروازه را گشودند، هزار نفر را با مشعل های افروخته از شهر بیرون کرد و خود با هزار نفر دیگر از پی مشعل دارها روانه شد، تا اگر مقدونی ها بخواهند از آتش زدن اسباب و ادوات محاصره ممانعت کنند، با آنها بجنگد. اسکندر، همینکه از این قضیه آگاه شد، بی درنگ قشون خود را بحال «حاضر جنگ» در آورد و سربازان کار آزموده بکمک سپاهیان تازه کار فرستاد و، در حالی که قسمتی از مقدونی ها مشغول خاموش کردن حریق بودند، خود با قشون زیاد بجنگ اِفی یالت آمد، ولی این سردار شیردل هر که را، که با او طرف میشد، بخاک میانداخت و با صدای رسا و اشارات و سرمشقی

که عملاً مینمود، سپاهیان خود را بچنگ تشویق میکرد. مقدونی‌هائی، که مأمور خراب کردن دیوار بودند، کمتر از قسمتی، که با افی‌یالت جنگ میکردند، کشته و مجروح نمیدادند، زیرا محصورین برجی بیلندی صدارش ساخته و بر آن ماشینهای قرار داده تگرگ تیر و سنگ بر مقدونی‌ها میباریدند. مقدونی‌ها در گیر و دار جنگ بودند، که ناگاه مم^۱ نن با قسمت دیگر سپاهیان ساخلو از محله دیگر شهر موسوم به تری‌پی‌لون^۲ بیرون شده در جائی در پیش مقدونی‌ها سر بر آورد، که کمتر از هر جای دیگر انتظار او را داشتند. در این وقت اردوی مقدونی بوحشت و اضطراب افتاد و فکر خود اسکندر هم دوچار اختلال گردید، ولی بزودی بخود آمد و مقدونی‌ها مشعل‌دارها را عقب زده با تلفات زیاد دفع کردند و بعد مم^۳ نن با بطلمیوس پسر فیلیپ، که سر کرده قراولان مخصوص اسکندر بود و دوسر دار دیگر مقدونی آده^۴ وتی ماند^۵ ر^۶ نامان مصاف داد، ولی بهره‌مندی نیافت. با وجود این در میان گیر و دار، بطلمیوس، آده و نیز کل آر^۷ خ رئیس تیراندازان مقدونی با عده زیادی از مقدونی‌ها تلف شدند. بعد عقب نشینی ساخلو شهر با شتاب شروع شد، پل باریکی، که روی خندق ساخته بودند، تاب جمعیت اکثر را نیاورده شکست و عده‌ای در خندق افتادند و، چون دروازه‌ها را هم زود بستند، تا تعقیب کنندگان داخل شهر نشوند، عده‌ای از ساخلو بیرون دروازه‌ها مانده از دم تیغ مقدونی‌ها گذشتند، اما افی‌یالت دلیر دست از کار زار نکشید و چنان بی‌باکانه و از جان گذشته جنگ میکرد، که نزدیک بود مقدونی‌ها شکست خورده فرار کنند، ولی در این حال يك واقعه ناگهانی به مقدونی‌ها قوت داد، توضیح آنکه سربازان پیر مقدونی، که در زمان فیلیپ در جنگها کار آزموده شده بودند و در این زمان بواسطه کبر سن و سال خوردگی در جنگها شرکت نمیکردند، از سختی موقع هر اسیده دم سپرهای خود شان را بهم فشردند و بكمك رفقای جوان شتافته بنبر دیر داختند. پس از آن جدالی در گرفت، که مو حش و خونین بود. هر يك از طرفین جد داشت، که گوی

۱ - Tripylon.

۲ - Addée.

۳ - Timandra

سبقت را از حیث رشادت بر باید و پیر و برنا بایکدیگر درآویخته بودند. بالاخره بواسطه برتری عده، بهره‌مندی با مقدونی‌ها گردید: اِفی‌یالت رشید با عده‌ای زیاد از سپاهیان دلیر خود کشته شد و باقی مانده این دسته بطرف شهر عقب نشست. عده‌ای از مقدونی‌ها در تعقیب آنها داخل شهر شدند، ولی در این حین اسکندر امر کرد شیپور بازگشت بدمند؛ زیرا شب در رسیده بود و او بیم داشت از اینکه مبادا، بواسطه تاریکی، مقدونی‌ها جاها را تشخیص نداده در دام‌هایی افتند.

پس از آن مم^۱ نن و نیز ارن^۲ توبات^۳ ایرانی، که حاکم شهر بود، بار و ساء دیگر شور کرده قرار دادند شهر را تخلیه کنند و از خاموشی شب استفاده کرده برج چوبین و انبار و مهمات و نیز بناهایی را، که مجاور دیوار شهر بود، آتش زدند. حریق فوراً در گرفت و باد آتش را تیز کرده شعله‌های آنرا خیلی دوربرد. در این احوال از اهالی آنهائیکه رشید بودند و نیز سپاهیان ساخلو، شهر را ترك کرده به ارکی، که در جزیره کوچکی واقع بود، رفتند و عده‌ای در ارگ دیگر، که سالماسید^۴ نام داشت (باسم چشمه‌ای، که در درون ارگ روان بود) جمع شدند. بقیه اهالی را بحریره ایران بجزیره گس^۵، با آنچه اشیاء قیمتی داشتند، حمل کرد. اسکندر از مشاهده حریق برقضیه آگاهی یافت و دسته‌ای را از مقدونی‌ها فرستاد، که داخل شهر شده اشخاصی را، که آتش را تیز می‌کردند، بکشند.

روز دیگر اسکندر دید، که ایرانی‌ها و سپاهیان اجیر یونانی هر دو ارگ را اشغال کرده‌اند. در ابتداء خواست بمحاصره این دو قلعه پیردازد، ولی بعد دریافت، که محاصره بطول خواهد انجامید و برای گرفتن ارگ‌ها صلاح نیست معطل گردد. این بود، که امر کرد شهرها لیکارناس را خراب و دو ارگ‌های مزبور دیواری کشیده خندق حفر کنند. پس از آن بطلمیوس را حاکم کاریه کرده سه هزار سپاهی و دوست سوار باو داد، که مراقب این دو قلعه باشد.

چندی بعد بطلمیوس قوای آساندر^۶ حاکم لیدیّه را بکمک خود طلبید و هر دو

۱ - Orontobate.

۲ - Salmacide.

۳ - Asandre

معاً بمحاصره ارگ‌ها پرداختند. سپس جنگی شد، که مقدونی‌ها بر اُرن توبات
فایق آمدند و، چون مقدونی‌ها از دوام محاصره خسته شده بودند، جد و جهد
کرده بالاخره ارگ‌ها را گرفتند، اما مم^۱ نن^۲ قبل از دخول مقدونی‌ها بشهر بکشتی
نشسته از هالیکارناس رفت و بعد کارهائی کرد، که پاتین^۳ تر بیاید (دیودور، کتاب
۱۷، بند ۲۴ و ۲۷ - آریان، کتاب ۱، فصل ۵، بند ۴ - کنت^۴ کورث، کتاب ۲،
بند ۹). مقاومت هالیکارناس نشان میدهد، که تسلیم شدن سارد با آن استحکامات
متینی، که داشته، چقدر بيمورد بوده و جزبیدلی مهن و خیانت او محملی بر
آن نمیتوان قرارداد. راجع به افی یالت باید در نظر داشت، که او یکی از یونانیهای
بود، که اسکندر تسلیم او را از آتن خواسته بود.

فرستادن قشون پس از تصرف کاریه اسکندر به فریگیه متوجه شد و یارمن^۵ ین^۶
را به سارد فرستاد، تا از آنجا با سواره نظام تسالی که در تحت
به فریگیه فرماندهی آلکساندر^۷ لن سست^۸ بود، و بادهای آمیس ناگهان
به فریگیه حمله برده آذوقه برای حرکت اسکندر بدرون ممالک ایران تهیه کنند.
در این وقت او بعض سربازان مقدونی را، که تازه زن گرفته بودند و از دوری زنان
سخت مینالیدند، در تحت ریاست بطلمیوس پسر سلکوس^۹ بمقدونی فرستاد،
تا زمستان را با آنها بگذرانند. هم در این اوان اسکندر سرداران خود در
مقدونیّه امر کرد، که سپاهیان جدید از پیاده نظام و سوار گرفته در بهار باسیا
بفرستند. بعد، چون دید، که فحشا در اردوی او زیاد شده، از ترس اینکه مبادا
مقدونی‌ها سست شوند، امر کرد کسانی را، که مرتکب فحشا میشدند، گرفته بجزیره
کوچکی، که در خلیج سرامیک^{۱۰} بود، روانه دارند.

پس از این کارها اسکندر همان نقشه اولی خود را، که تصرف تمام صفحات
و ولایات دریائی بود، تعقیب کرد و مقصودش این بود، که بحر^{۱۱} یه ایران نتواند
تکیه گاهی بیابد. بنابراین داخل هی پارس^{۱۲} شد و ساخلو این محل^{۱۳}، که سپاهیان

۱ - Alexandre Lynceste.

۲ - Séleucus.

۳ - Céramique.

۴ - Hyparues.

اجیر بودند، مقاومت نکردند. از این جا اسکندر بطرف لیکیه رفت و در آن جا هم مقاومتی ندید، چنانکه در اندک مدتی شهر کسان^۱ و پی نارا^۲ و پاتارا^۳ و سی شهر و قلعه کوچک این ولایت را بتصرف در آورد و بعد به میلید رفت. این محل قسمتی از فریگیه بزرگ محسوب میشد، ولی در این زمان دربار ایران آن را به لیکیه ضمیمه کرده بود. پس از آن نمایندگان شهر فازولیت^۴ نزد اسکندر آمده اظهار انقیاد کردند و تاجی از زر برای او آوردند. اسکندر بشهر آنها رفت و بعد از ورود او اهالی این شهر بکمک مقدونیها قلعه ای را، که پی سیدیان در خاک آنها ساخته بودند، تصرف کردند. هم در این وقت لیکیه سفلی بتصرف اسکندر درآمد. پس از آن، چون زمستان در رسیده بود، اسکندر بااستراحت و تعیش پرداخت، ولی بزودی خبری از یارمن^۵ ین رسید، که او را بهوش آورد: سردار مزبور شخصی را توقیف کرده بود، که آسی سی نس^۶ نام داشت. کنت کورث گوید (کتاب ۲، بند ۱۰) او را داریوش ظاهراً نزد آتی زی ریس، والی فریگیه فرستاده بود، ولی باطناً مأموریت داشت به اسکندر کن نیست برساند، که اگر او وعده خود را بجا آرد، داریوش او را پادشاه مقدونیه کرده هزار تالان طلا بوی خواهد داد (آریان او را اسکندر پسر اروپ نامیده). این سردار مقدونی با آمین تاس مقدونی، که فرار کرده بدربار ایران پناهنده شده بود، وعده کرده بودند اسکندر را بقتل برسانند. جهت دشمنی او را با اسکندر از این قضیه میدانند، که اسکندر هر و مه نس^۷ و آرابه^۸ - دو برادر وی را - بظن اینکه در کشتن فیلیپ دست داشتند، کشته بود. اگرچه پس از آن اسکندر کن نیست نزد اسکندر مقرب شد، ولی کینه او خاموش نگشت. پس از شنیدن خبر مذکور اسکندر بادوستان خود مشورت کرد، که چه باید کرد. آنها گفتند، قبل از اینکه سردار مزبور بداند، نقشه او افشاشده و باسواره نظام ممتازی، که دارد، یاغی گشته دیگران را هم باخود همدستان کند، باید اقدام کرد. در این موقع دوستان اسکندر قضیه پرستوک را بخاطر او آوردند

۱ - Xantte. ۲ - Pinara. ۳ - Patara. ۴ - Phaselite.

۵ - Asisinès. ۶ - Héroménès. ۷ - Arabée.

و این قضیه چنین بود: روزی، که اسکندر استراحت میکرد، پرستوکی داخل
 اتاق او شده، نزدیک تخت خوابش پرش کرده روی اسکندر نشست و او از خواب بیدار
 گشته مرغ مزبور را براند. بعد آریستاندر کاهن و هاتف اسکندر این قضیه را چنین
 تعبیر کرد، که کسی از نزدیکان اسکندر خواهد خواست باو خیانت کند، ولی خیانت
 کشف خواهد شد (معلوم است، که این تعبیر و امثال آنرا بعد از وقوع قضیه کرده
 و بعدها بقبل از آن نسبت داده‌اند). اسکندر بر اثر این سخنان و تعبیر غیب‌گو
 بخاطر آورد، که مادرش نیز باو در نامه‌ای توصیه کرده بود از اسکندر آن‌ست
 بر حذر باشد. بنا بر این فوراً قاصدی نزد پارمن^۱ فرستاده امر کرد سردار
 مزبور را، که با سواره نظام تسالی بکمک پارمن^۲ رفته بود، توقیف کند.
 پس از توقیف از جهت مقام بلندی، که این سردار در خانواده اسکندر داشت، مدت‌ها
 در اعدام او تعلل شد، تا پس از سه سال بعد از کشتن فیلو تاس و همدستان او،
 چنانکه در جای خود بیاید، این سردار را هم بامر اسکندر کشتند (آریان،
 کتاب ۱، فصل ۶، بند ۱ - کنت^۳ کورث، کتاب ۲، بند ۱۱).

قبل از اینکه از لیکیه خارج شویم، مقتضی است قضیه‌ای را، که دیو دور نوشته،
 ولی سایر مورخین یونانی از آن ذکری نکرده‌اند، بیان کنیم. مورخ مذکور گوید
 (کتاب ۱۷، بند ۲۸) در حدود لیکیه کوهی بود، که آنرا مردمی موسوم به مریان^۴
 اشغال و محکم کرده بودند. وقتی که اسکندر باین محل نزدیک شد، مردم مزبور
 بیرون آمده به پس قراول مقدونیها حمله کردند، عده‌ای کثیر از آنها کشتند و جمعی
 را اسیر کرده مال و بُنه زیاد بغنیمت بردند. اسکندر در خشم شده خواست این
 قلعه را بگیرد و در تهیه لوازم محاصره گردید. پس از آن مقدونیها در مدت ده روز
 پیوسته باین موقع محکم یورش بردند و بر مریان ثابت شد، که اسکندر از تسخیر
 این مکان منصرف نخواهد شد. در این حال پیر مردان این قوم بجوانان نصیحت
 کردند، که دست از مقاومت بردارند و داخل مذاکره با اسکندر شده کوشش کنند،

که حتی القوه با شرایطی بهتر با او کنار آیند، ولی جوانان این پندرا نشنیدند و گفتند، که تا آخرین نفس برای آزادی وطن خواهیم جنگید. در این حال پیرمردان پند دیگری بآنها داده پیشنهاد کردند، که جوانان زنان و اطفال قوم را کشته پس از آن خودشان را بدشمن زده از میان صفوف آن بگذرند و بکوههای مجاور پناه ببرند. این پیشنهاد را جوانان پذیرفتند و همه در خانه های خودشان جمع شده، بعد از صرف بهترین مأکول ومشروباتی که داشتند، بقتل زنان و اطفال پرداختند و فقط ۶۰۰ نفر از جوانان از قتل والدینشان امتناع کرده گفتند مادستهای خود را بخون پدر و مادر نیالائیم. پس از آن خانه هارا آتش زده، شبانه از وسط اردوی مقدونی گذشته خودشان را بکوههای مجاور رسانیدند.

عبور از پامفیلیه از لیکیه اسکندر از کنار دریا عازم پامفیلیه شد و در این ولایت با مردم اسپاندیان^۱ که در ابتداء تمکین کرده و بعد شوریده بودند، جنگیده بهره مند گردید. پس از این واقعه اسکندر بشهر پرگا^۲ درآمده راه فریگیه را پیش گرفت، ولی برای ورود به فریگیه لازم بود از تل میس^۳ بگذرد. این شهر تعلق به پی سیدیان داشت و راه آن از تنگی بسیار باریک، که بدربندی شبیه بود، میگذشت. اسکندر، چون شنید که اهالی در تنگ جمع شده اند، تا راه را حفظ کنند، اردوی خود را در دهانه این معبر زد، با این تصور که اهالی تل میس^۴ خیال خواهند کرد، اسکندر از عبور منصرف شده، و متفرق خواهند شد. پیش بینی اسکندر صائب بود. اهالی بگمان اینکه اسکندر حمله نخواهد کرد، معبر را رها کرده رفتند و فقط معدودی از اهالی در آنجا ماندند. در این وقت اسکندر ناگهان بمعبر حمله برده از آن بگذشت. بعد قلعه ساگالاس^۴ را، که جوانان پی سیدیان دفاع میکردند، پس از مجاهدات مقدونیها و یونانیهای آگریانی گرفت و سایر قلاع و شهرهای پی سیدییه را تصرف کرد. یکی از سرداران مقدونی کل آندر^۵ نام در این جنگ کشته شد. پس از آن اسکندر به شهر تل میس رسید. در اینجا اسکندر از مقاومت اهالی در خشم شده پس از تصرف آن امر کرد شهر را

۱ - Aspendiens. ۲ - Perga. ۳ - Telmisse. ۴ - Sagalasse.



(۷۶) - تخت جمشید ، طالار خسارشا ، جنگ شیر با کاونر
(دیولافوا ، صنایع ایران قدیم ، جلد ۳)

از بیخ و بن برافکندند و اهالی را برده دانست. از اینجا اسکندر عازم فریگیه شده بطول دریاچه آسکانیوس^۱ بدان ولایت رهسپار گردید (آریان، کتاب ۱، فصل ۶، بند ۲-۳ - کنت کورث، کتاب ۲، بند ۱۲).

کارهای مم^۲ در این احوال، که اسکندر صفحات دریائی را یکایک تصرف میکرد، مم^۳ نن باقی مانده قشون ایران را جمع کرده در صدد بود، که اسبابی فراهم آرد، تا اسکندر آسپار اترک^۴ کرده بمقدونیه برگردد. او میخواست جنگ را به یونان و مقدونیه برده، چنانکه مورخین یونانی نوشته اند، تمام امیدواری داریوش در این زمان بکفایت و کار دانی او بود. بالاتر گفته شد، که داریوش او را والی تمام صفحات دریائی کرد و پول وافی برای او فرستاد. پس از آن مم^۵ نن از هر جا که توانست قشون اجیر بگیرد، گرفت و با سیصد کشتی، که در اختیار او بود، بالامانع در دریاها سیر میکرد و اوضاعی را، که موافق یا مخالف نقشه پر عرض و طول او بود، بدقت میسنجید. در ابتداء او بقلاعی حمله برد، که مانند لامپ ساک^۶ چندان خوب حفظ نمیشد. بعد او بتسخیر جزائری پرداخت، که بین دو قاره آسیا و اروپا واقع بود و هر چند مقدونیها سواحل هر دو قاره را داشتند، ولی چون بحریه نداشتند، نمیتوانستند این جزائر را تصرف کنند. در این جاها مم^۷ نن از نفاقی که بین اهالی بود استفاده کرد، توضیح آنکه بعضی اهالی طرفدار اسکندر بودند و برخی طرفدار ایران. منتقدین حکومت ایران را بر مساواتی، که از طرز و شکل حکومت مردم حاصل شده بود، رجحان میدادند و بعلاوه در ابقای حکومت ایران از این حیث نیز ذی نفع بودند، که وجوه زیاد از خزانه ایران دریافت میکردند. برای مثل جزیره خیوس را ذکر میکنیم. در اینجا دو نفر از متنفذین، که آتنا گوراس^۸ و آپولونید^۹ نام داشتند، پس از اینکه با اشخاص دیگر دسته خود هم عهد شدند، کسی نزد مم^{۱۰} نن فرستاده او را بتسخیر این جزیره دعوت کردند و سردار مزبور، همینکه این جزیره را تصرف کرد، ساخلوی در آنجا گذارده حکومت را به آپولونید و دوستان او سپرد.

۱ - Ascanius.

۲ - Athénagoras.

۳ - Appolonide.

پس از آن مم^۱ نن^۲ عازم لس^۳ بس^۴ شد، محلهائی را مانند آن تیس^۵، پیرا^۶ و اریس^۷ بی جنگ گرفت، شهر م^۸ تیمن^۹ را نیز بتصرف آورد و آریس تونی کوس^{۱۰} را در اینجا حاکم کرد. بدین نحو تمام جزیره لس بس باستثنای شهر نامی می تی لن مطیع ایران گشت. بعد مم^{۱۱} نن^{۱۲} خواست، این شهر را هم تصرف کند و، چون سکنه آن مقاومت کردند، سردار مزبور شهر را از خشکی و دریا محاصره و برای تسخیر آن عملیاتی کرد و بنا هائی ساخت، ولی در این احوال بمرضی مبتلا شد، که از آن درگذشت. فرمانباز معاون مم^{۱۳} نن^{۱۴} و او توفرادات رئیس بحریه شهر را مجبور کردند باین شرایط تسلیم شود: ۱- ساخلو شهر در امان خواهد بود و سالماً از شهر خارج خواهد شد. ۲- ستونی را، که برپا کرده و بر آن معاهده خود را با اسکندر کنده اند، باید برافکنند. ۳- به داریوش بقید قسم بیعت کنند (آریان گوید: «عهد آنها لسیداس را تجدید خواهند کرد»). ۴- نصف تبعید شدگان خود را مجدداً خواهند پذیرفت (اینها بواسطه طرفداری از ایران تبعید شده بودند). پس از تسخیر شهر، ایرانیها ساخلوی در اینجا گذاشته لی کومد^{۱۵} ر^{۱۶} دسی را فرمانده آن کردند و دیوژن را، که از اهل همین شهر بود، و بواسطه طرفداری از ایران سابقاً تبعید شده بود، برگردانیده بحکومت می تی لن منصوب و مالیاتی هم برای این شهر مقرر داشتند (دیودور، کتاب ۱۷، بند ۲۹- کنت کورث، کتاب ۲، بند ۱۲- آریان، کتاب ۲، فصل ۱، بند ۱ و ۲).

راجع بفوت مم^{۱۷} نن^{۱۸} باید گفت، که زمان آن محققاً معلوم نیست. از نوشته های دیودور چنین استنباط میشود که او در ۳۳۳ ق.م پس از تسخیر می تی لن در گذشته. بعض مورخین دیگر فوت او را قبل از سقوط شهر مزبور دانسته اند. بهر حال دیودور درباره او چنین گوید (کتاب ۱۷، بند ۲۹) «آواز بهره مندیهای او در اطراف و اکناف پیچید و بیشتر جزائر سیکلاد رسولانی نزد او برای اظهار انقیاد فرستادند و این خبر، که مم^{۱۹} نن^{۲۰} میخواست بزودی بابحریه خود بجزیره او به برود،

۱ - Antisse.

۲ - Pyrrha.

۳ - Erésse.

۴ - Méthymne.

۵ - Aristoniceus.

۶ - Lycomedes.

در یونان منتشر شده اهالی جزیره مزبوره را متوحش ساخت و یونانیها و بخصوص اسپارتیهها، که بایرانیها متمایل بودند، فوق العاده امیدوار شدند، زیرا امیدداشتند، که قریباً اوضاع تغییر خواهد کرد. مم‌نن باپول ایران عده کثیری از یونانیها را بطرف ایران جلب کرد، ولی مقدر نبود، که این شخص نامی در اجرای نقشه خود دورتر برود. او از مرضی سنگین در گذشت و فوتش باعث فنای داریوش گردید، چه او میخواست میدان نبرد را از آسیا باروپا ببرد.

اثر فوت مم‌نن در
دربار ایران
وقتی که خبر فوت مم‌نن بدربار ایران رسید، داریوش بسیار مغموم شد و مجلسی برای مشورت آراست، تا درباب نقشه جنگ شور کنند. اول این مسئله طرح شد، که آیا باید

لشکری فرماندهی سرداری بصفحات دریائی فرستاد، یا خود داریوش سپهسالاری قشون را اختیار کند. بعض رجال ایران عقیده داشتند، که باید خود شاه فرماندهی را عهده دار باشد، تا سپاهیان بیشتر فدا کاری کنند. خاری دم آتنی سردار ماهر یونان، که بقول دیودور در جنگ های فیلیپ نامی بلند داشت، دست راست و مشیر و مشار او بشمار میرفت و چنانکه، بالا تر ذکر شد، از آتن بواسطه خصومت با اسکندر خارج شده در این زمان در دربار ایران اقامت گزیده بود، این رأی را نپسندید و گفت نباید تمام ممالك ایران را بخطر انداخت. داریوش بار سنگین اداره کردن آسیا را بر دوش دارد و بنا بر این باید در مرکز مانده سرداری کار آزموده بجنگ مقدونیها بفرستد. درباب عده نفرات عقیده سردار مزبور این بود: قشونی مرکب از صد هزار نفر، که ثلث آن از سپاهیان اجیر یونانی باشد، برای جلو گیری از اسکندر کافی است و خود او حاضر است فرماندهی این عده را بعهده بگیرد. داریوش در ابتداء این رای را پسندید، ولی دوستان و درباریان او با این نقشه مخالفت کرده با اشاره رسانیدند، که خاری دم چنین پیشنهادی میکند، تا تمام ایران را یکباره بتصرف اسکندر بدهد. در این موقع خاری دم عنان بردباری را از دست داده پارسی ها را مردمی فرومایه و ترسو خواند و ضمناً دشنامی به داریوش داد. شاه از سخنان او غضبناک گشته کمر بند او را گرفت

(مورخین یونانی گویند، وقتی که شاه کربند کسی را میگرفت، این رفتار علامت صدور حکم قتل بود). پس از آن خاری دم را بطرف مقتل بردند و هنگامی که میخواستند حکم شاه را اجرا کنند، او فریاد زد: «شاه بزودی از این حکم خود پشیمان خواهد شد و از جهت این سیاست غیر عادلانه ممالکش را از دست خواهد داد». دیودور راجع باین مورد گوید: «چنین بود عاقبت خاری دم، که فدای تصورات واهی و صمیمیت بی موردش گردید. شاه از کرده خود بزودی سخت پشیمان شد و آن را یکی از بزرگترین خطاهای خود دانست، اما باتمام اختیارات سلطنتی که داشت، عاجز بود از این که این خطا را ترمیم کند، زیرا پس از آن در خواب همواره خوابهای موخش از شجاعت مقدونیها میدید و در بیداری پیشرفتهای اسکندر را در پیش چشم داشت. بالاخره، چون کسی را نیافت، که جانشین مم^۱ نن و فرمانده قشون گردد، خودش فرماندهی را اختیار کرد (کتاب ۱۷، بند ۳۰)». راجع به خاری دم لازم است توضیح دهیم، که دیودور او را از دوستان و بلکه از محارم فیلیپ دانسته، ولی آریان در این باب ساکت است (کتاب ۱، فصل ۲، بند ۱). مورخین دیگر یونانی این قضیه را طور دیگری کرده اند و چون میخواهیم وقایع را بترتیب تاریخ ذکر کنیم، در جای خود باین قضیه رجوع خواهیم کرد. چنانکه از گفته دینارک^۲ برمیآید، خاری دم بطیب خاطر بدربار ایران آمده بود، تا بدین وسیله خدمتی بیونان کند، یعنی آزادی آنها محفوظ بدارد.

اسکندر در فریگیه اسکندر پس از اینکه بکارهای لیکیه و پامفیلیه تمشیت داد، عازم شهر سه^۳ لن^۲ شد. اهالی شهر را تخلیه کرده در و پافلاگونی^۴ ارگ آن جمع شدند. اسکندر رسولی نزد آنان فرستاد، که تسلیم شوند، ولی، چون موقع ارگ محکم بود، اهالی جواب رد دادند. بعد، که دیدند مقدونیها از هر طرف آنها را احاطه کرده اند و از آذوقه اهالی روز بروز میگاهد، با اسکندر قرار دادند، که در مدت دو ماه متعرض آنها نشود و، اگر در این مدت کمکی از طرف داریوش نرسید، تسلیم خواهند شد. پس از آن، چون کمکی نرسید،

۱ - Dinarque (Dinarchiorat. Contr. Demosth.).

۲ - Célènes.

تسلیم گشتند. بعد نمایندگان آتن نزد اسکندر آمده خواستند آتنی هائی را، که در جنگ گرانیک اسیر کرده بود، رد^۱ کند. اسکندر جواب داد، که پس از خاتمه جنگ ایران آنها را رد^۲ خواهد کرد. در این موقع اسکندر منتظر داریوش بود و میدانست، که جنگی بزرگ در پیش دارد. بنا بر این سعی داشت، که قوای خود را جمع و آذوقه و لوازم دیگر چنین جنگی را تهیه کند. چون در این زمان قشون اسکندر از فریگیه میگذشت، او شنید، که در این ولایت شهری است موسوم به «گردیوم»^۱، که سابقاً مقر پادشاهی بوده میداس^۲ نام. شهر بیک مسافت از دریای سیاه و کیلیکیه واقع بود و رودی از آن میگذشت، که سا نگاریوس^۳ نام داشت. در اینجا از آبۀ کوچکی از زمان «گردیوس»^۴ باقی مانده و قید آن ترکیب یافته بود از گره هائی، که ماهرانه یکی را روی دیگری زده بودند و کسی نمیتوانست این گره ها را باز کند. غیب گوئی گفته بود، که هر کس این گره ها را باز کند، آسیا از آن او خواهد بود. اسکندر داوطلب شد، این کار را انجام دهد و دور او جمعی از فریگیها و مقدونیها جمع شدند. مقدونیها نگران بودند از اینکه اسکندر نتواند گره ها را باز کند و این قضیه باعث تطیّراتی گردد. اسکندر گره ها را نگاه کرد و هر چند کوشید، که سر یاتۀ رشته ها را بیابد، بهره مند نشد. بالاخره، چون از گشودن گره ها عاجز ماند، شمشیر خود را کشیده رشته ها را ببرید و گفت تفاوت نمیکند، این هم يك نوع گشودن است (پلوتارک، کتاب اسکندر، بند ۲۴ - آرّیان، کتاب ۲، فصل ۲، بند ۱ - کنت کورث، کتاب ۲، بند ۱) این قضیه ضرب المثل شده و در مواردی، که کسی مسئله غامض و لاینحلی را حل نکند، ولی زود با تر دستی آنرا از میان بردارد، گویند: «گره گردیوس را برید».

بعد اسکندر، چون همواره نقشۀ خود را، که جنگ با داریوش بود، تعقیب میکرد، بتأمین پشت سر خود پیرداخته سفاین مقدونی را در هلس پونت به آمفوتروس^۵ سپرد و به هترلوخ^۶ امر کرد بجزائر لس بس، خیوس و گس رفته ساخلفوهای

۱ - Gordium.

۲ - Midas.

۳ - Sangarius.

۴ - Gordios.

۵ - Amphoterus.

۶ - Hégéloque.

ایران را از آن جزایر بیرون کند، ششصد تالان برای آن تی پاتر جانشین خود در مقدونیّه و اشخاص دیگر فرستاد، تا نگذارند شهرهای یونان بشورند و موافق عهدی که با یونانی ها بسته بود، تقاضا کرد، سفایین متحدین هلس پونت را حفظ کنند. تمام این اقدامات و کارهای دیگر اسکندر در این وقت برای آن بود، که یونان و مقدونیّه را از حمله مم^۱ نن محفوظ بدارد، زیرا از فوت او هنوز آگاه نشده بود و چون مم^۲ نن را رقیب ماهر و زبردست خود میدانست، یگانه نگرانی، که از پشت سر خود داشت، از طرف او بود، بخصوص که آواز بهره مندی های مم^۳ نن در بحرالجزائر و اینکه او میخواست با سیصد کشتی بمقدونیّه حمله کند، به اسکندر پی در پی میرسید. بعد اسکندر به پافلا گونیّه رفت. مردم این ولایت، که از جمله هیت^۱ ها بودند، بی مقاومت مطیع گشتند و چون دربار ایران این مردم را ازدادن مالیات معاف داشته بود، اسکندر نیز آنها را معفو داشت، ولی گرویهائی از آنها گرفت و کالاس را حاکم این ولایت کرده کمکی را، که از مقدونیّه بدو رسیده بود، برداشت و عازم کاپادوکیّه گردید. آریان گوید پافلا گونیّه مطیع گشت با این شرط، که قشون مقدونی وارد این ولایت نشود و اسکندر این ولایت را جزو ایالت فریگیّه دانست و بعد به کاپادوکیّه رفته سابیکتاس^۲ را والی آن ایالت کرد (کتاب ۲، فصل ۲، بند ۲) ولی کنت کورث والی جدید را آبیست تارمن^۳ نامیده (کتاب ۳، بند ۴).

عبور اسکندر از
در بند کیلیکیّه
اسکندر پس از ورود به کاپادوکیّه شنید، که مم^۱ نن در گذشته و از این خبر بسیار مشعوف گردید و آنرا بفال نیک گرفت، زیرا، چنانکه گفته شد، اسکندر او را حریف زبردست خود میدانست و در یونان هم خبر بهره مندیهای او یونانی ها را برای شورش حاضر کرده بود. پس از آن اسکندر عازم کیلیکیّه گردید و بجائی رسید، که آنرا «اردوگاه کوروش» مینامیدند، زیرا کوروش بزرگ وقتی، که با سپاهش به لیدیّه میرفت،

۱ - Hénètes.

۲ - Sabictas.

۳ - Abistamène.

در این جا اردوزده بود (این روایت کنت کورث است، ولی روایت آریان می‌رساند که مقصود از کوروش کوروش کوچک است و کزنفون در این جا باو رسیده معلوم است، که کنت کورث اشتباه کرده، زیرا کوروش بزرگ از این راه به لیدیّه نرفته بود). این محل بمسافت پنجاه استاد (تقریباً یک فرسنگ و نیم) از معبری است، که پس از آن داخل کیلیکیّه میشدند. این معبر را در آن زمان پیل^۱ یا دروازه میگفتند، زیرا تنگی بود شبیه سنگر هائی، که بدست انسان ساخته شده باشد و دروازه‌ای داشت. برای فهم مطلب لازم است توضیح دهیم، که کیلیکیّه بین کوههائی واقع شده، که زنجیره آن از ساحل دریای مغرب شروع و تقریباً بشکل قوس دور زده باز بساحل دریای مزبور منتهی میشود و در جائی، که این زنجیره از ساحل دور شده بدرون قاره میرود، فقط سه معبر تشکیل میدهد، که تماماً تنگ و صعب العبور اند و یکی از معابر سه گانه این دربند است، که بدرون کیلیکیّه عهد قدیم هدایت میکند. در این موقع، که اسکندر میبایست از چنین تنگی بگذرد، آرسان^۲ از طرف دربار ایران حاکم این ولایت بود. حاکم مزبور میتواند بموقع بلندیهای را، که بر تنگ مزبور مشرف است، اشغال کند و با بهره مندی از عبور قشون اسکندر مانع شود، چه سپاهیان اسکندر میبایست از پای کوه و از معبر چنان تنگی، که ذکر شد، بگذرند و این امری بود محال، مگر اینکه مقدونیها بلندیها را از دست سپاهیان آرسان گرفته باشند و گرفتن این بلندیها نیز کاری بود بس مشکل و مستلزم دادن تلفات زیاد و صرف وقت ممتدی، زیرا این کوهها مانند دیوار هائی، که با آسمان رفته باشد، تنگ مزبور را احاطه کرده و خود معبر هم بقدری تنگ است، که چهار نفر نمیتوانند پهلوی هم از آن عبور کنند، بخصوص که جوی بارهای زیاد از دامنه کوه بیرون میآید و زمین معبر را پست و بلند ساخته دره هائی در آن بوجود میآورد. بنابراین با داشتن عده کمی از سپاهیان رشید ممکن بود مدتها تمام قشون اسکندر را در این جا معطل کرد. آرسان بجای اینکه این کار کند، بکاری پرداخت، که موقعش گذشته بود، یعنی در این موقع نقشه‌ای، که مم^۳ نن در گرانیک پیشنهاد

۱ - Pylles.

۲ - Arsanes.

کرده بود، بخاطرش آمد و با این مقصود با آتش و آهن کیلیکیه را مبدل بویرانه‌ای کرد، تا اسکندر و قشون او آذوقه و لوازم دیگر در این جا نیابند و بعد چند نفر در تنگ مزبور گذاشته خود با کسانش از کیلیکیه بیرون رفت. آن چند نفر هم با اینکه باز میتوانستند اسکندر را معطل کنند، چون دیدند، که والی حرکت کرد و رفت، این رفتار را نسبت بخودشان خیانت دانسته و معبر را ترك کرده متفرق شدند. وقتی که اسکندر از معبر مزبور یعنی دربند یا، چنانکه یونانی‌ها گویند، دروازه کیلیکیه گذشت، از طالع خود بی اندازه مشعوف گردید و گفت «اگر دستهایی میبود، که این سنگهارا بغلطاند، لشکر من مضمحل میشد» (کنت کورث، کتاب ۳، بند ۴). بالاخر بمناسبت قشون کشی کوروش کوچک توصیف این دربندها شده و همان جا تذکر دادیم، که اسکندر راه کوروش کوچک را پیمود. باوجود اینکه بلندیهارا کسی نداشت، باز اسکندر نگران بود، که مبادا دشمن در کمین گاهی پنهان شده باشد و با این مقصود سپاهیان تراکی را مأمور کرد پیش رفته راه را بشناسند و دسته‌ای از کمانداران را فرستاد، قلّه کوه را اشغال کنند و بآنها گفت، که این کار، باوجود اینکه دشمنی در پیش ندارند، برای آنها در حکم جدال است و باید در هر آن حاضر جنگ باشند. بدین ترتیب اسکندر از دربند مزبور گذشته وارد شهر تارس، که کرسی کیلیکیه بود، گردید. ایرانی‌ها این شهر را تازه آتش زده رفته بودند، ولی اسکندر پارمن^۱ را فرستاده بود، که از حریق شهر ممانعت کند و خودش هم بزودی پس از آن در رسید و از حریق جلوگیری کرد.

مرض اسکندر در اینجا رودی جاری است، که در آن زمان سیدنوس^۱ نام داشت، و آب آن از حیث صافی و پاکی معروف بود. این رود از کوه سرازیر شده در جلگه روان است، تابدریا میریزد و، چون در سایه درختانی، که در طرفین رود رسته‌اند، جاری است، آب آن در تابستان هم خیلی خنک است. اسکندر پس از اینکه از راه در رسید، از شدت گرمای تابستان و

۱ - Sydnus.

از جهت گردوغباری زیاد، که بروی او نشسته بود، میل کرد در این رود آب تنی کند، ولی همینکه داخل رود شد، از جهت خنکی آب حالی یافت نزدیک بمرگ و خدمه اش او را از آب بیرون کشیده بخیمه اش بردند. بر اثر این قضیه اردوی اسکندر در اندوه بسیار فرو رفته این پیش آمد را مصیبتی بزرگ پنداشت، زیرا همه تقریباً یقین داشتند، که اسکندر از این مرض جان بدر نخواهد برد و نیز مطمئن بودند، که پس از او کسی نخواهد توانست کارهای او را دنبال کند و قشون مقدونی باید، از ولایاتی، که فتح کرده، راه بازگشت را پیش گیرد، و حال آنکه داریوش را با قشونی عظیم در پس دارد. میگفتند این ولایاتی، که بدست ما یا بدست ایرانیها خراب شده، چگونه آذوقه ما را خواهند داد و بر فرض اینکه آذوقه یافته خودمان را به هلس پونت رسانیدیم، کدام بحریه ما را به اروپا خواهد برد. بعد بر اسکندرو اینکه در عنفوان جوانی میمیرد، و آنهم از آب تنی در رودی، نه از تیر یا ضربت دشمن در جنگی، نالیده بیکدیگر میگفتند، خوشا بحال داریوش، که هنوز با دشمن خود مواجه نشده، فاتح گردید. چنین بود حال اردوی اسکندر و دوستانش، که دور او جمع شده با کمال بی صبری منتظر فرجام این واقعه بودند.

اما اسکندر پس از ساعتی آزادتر نفس کشید و چشمان خود را باز کرده از شدت درد نالید. از این حال اسکندر همه خوشنود شدند، چه بخود آمدن اسکندر و نالیدن او از درد نشان میداد، که از شدت مرض کاسته، ولی در همین حال مجبور بودند باو بگویند، که داریوش پنج روز دیگر وارد کیلیکیه خواهد شد و اگر اسکندر بدین حال باشد، باید دست و پا بسته به داریوش تسلیم شود. پس از شنیدن این خبر، اسکندر دوستان و اطبای خود را خواسته بآنها گفت: « شما می بینید، که تقدیر چه اوضاع غیر مترقبی برای من پیش آورده. الآن پندارم، که صدای اسلحه دشمن در گوشهای من طنین انداز است. من، که جنگ را بدین جا آورده ام، حالا باید مرا بجنگ بطلبند. بی جهت نبود، که داریوش چنان نامه شاه دستوری بمن نوشته بود. معلوم میشود، که او با تقدیر بر ضد من مواضعه دارد.



(۷۷) - تخت جمشید، گاو نر هندی

(فلاتدن و گشت، ایران قدیم)

اوضاع اجازه نمیدهد، که اطباء محتاط مرا معالجه کنند یا دواهای ملایم بکاربرم، زیرا برای من مرگ سریع به از بهبودی دیراست. پس اگر باید از صنعت اطباء انتظار چاره و درمانی داشت، آنها نیز باید بدانند، که من بنجات دادن نامی، که روی این جنگ گذارده ام، بیش از حفظ جان خود علاقه مندم.

پس از این نطق برنگرانی و اضطراب دوستان اسکندر افزود، زیرا، با شتابی که او ببهبودی داشت، اطباء میبایست دواهای تازه و غیر مجرب استعمال کنند و این کار ازدو حیث مشکل بود. اولاً معلوم نبود، که دواها چه اثری خواهد داشت و ثانیاً طبیبی حاضر نبود چنین دواهایی در این مورد استعمال کرده مورد سوءظن واقع شود. در میان اطباء طبیبی بود ماهر از اهل آکارنان^۱، که فیلیپ

۱ - Aearnan.

نام داشت ، از زمان کودکی اسکندر طیب او بود و او را مانند طفل خود دوست میداشت . طیب مزبور گفت ، میتواند يك آشامیدنی به اسکندر بدهد ، که بشدیدنیست ، ولی کاری است و قوت مرض را برطرف میکند . از رجال اسکندر کسی این پیشنهاد طیب را نپسندید ، ولی اسکندر آنرا پذیرفت ، زیرا عقیده داشت ، که اگر نتواند در صفوف اول سپاهیان خود حاضر شود ، جنگ را خواهد باخت . برای خوردن دوا موافق دستور طیب لازم بود اسکندر سه روز تا مل کند . در این احوال از یارمن^{۹۰} ین نامه ای باورسید ، که نوشته بود از فیلیپ بر حذر باشید ، زیرا اداریوش وعده کرده ، که اگر شما را کشت ، خواهر خود را (یلوتارک گوید دختر خود را) باو بدهد . اسکندر بر اثر این نامه در تردید افتاد ، که چه کند ؟ آیا دوا را نخورد و در خیمه خود منتظر داریوش باشد یا اهمیت باین خبر نداده دوا را بیاشامد ؟ بالاخره گفت ، اگر دوا را بخورم و بمیرم خواهند گفت قربانی بی احتیاطی خود شد و ، اگر نخورم و بتوانم در جنگ حاضر باشم ، خواهند گفت شکست خورد . پس شق^{۹۱} اولی بهتر است . پس از این تصمیم نامه یارمن^{۹۲} ین را زیر بالین خود گذاشته منتظر روز آشامیدن دوا گردید . در روز مزبور فیلیپ با تمام اطباء بخیمه اسکندر درآمد و برای قوت قلب مریض تمجید زیاد از اثر این دوا کرد . بعد کاسه آشامیدنی را بدست اسکندر داد و او ، چنانکه یلوتارک گوید ، با یکدست کاسه را گرفته بسر کشید و با دست دیگر نامه یارمن^{۹۳} ین را بطیب داد ، که بخواند . وقتی که طیب نامه را میخواند ، اسکندر مراقب وجنات او بود ، که ببیند این نامه چه اثری در وی میکند . فیلیپ نامه را خواند و ، بی اینکه تغییری در حال او روی دهد ، دستهای خود را با آسمان بلند کرده قسم یاد کرد ، که این خبر افترای محض است . بعد بیای اسکندر افتاده گفت ، جان من همیشه در دست تو بود ، ولی امروز جان من بسته بنفس تو است . بی تقصیری مرا بهبودی تو ثابت خواهد کرد و یک زندگانی نوین بمن خواهد بخشید . دغدغه و نگرانی را از خود دور کن ، تا دوا در عروق تو جاری شده کاملاً اثر خود را ببخشد . اثر دوا در ابتداء چنان بود ، که حال اسکندر خیلی بدتر شد و تنفس او مشکل تر گردید . اطرافیان اسکندر

گفتند معلوم میشود، که مفاد نامهٔ پارمن^۱ بن صحیح بوده، ولی فیلیپ جد کرد که اسکندر را بهوش آورد و پس از آنکه او بخود آمد، با او صحبت هائی راجع بمادر و خواهرانش داشت وبعد، از جنگ و فتوحات او سخن راند. پس از آن حال اسکندر بمرو رو ببهودی رفت و چندان قوت گرفت، که توانست پس از سه روز خود را بسپاهیان^۲ نشان دهد.

(آریان، کتاب ۲، فصل ۳، بند ۱ - دیودور، کتاب ۱۷، بند ۳۱ - پلوتارک، کتاب اسکندر، بند ۲۵ - کنت کورث، کتاب ۳، بند ۵).
در خاتمه لازم است گفته شود، که دیودور در باب نامهٔ پارمن^۱ بن به اسکندر ساکت است.

آریان گوید (کتاب ۲، فصل ۳، بند ۲): اسکندر به پارمن^۱ بن تصرف معابر دیگر گفت معابر کیلیکیه را، که به آسور هدایت میکند، بتصرف در آر و او با پیاده نظام اجیر یونانی و سواره نظام تسالی، که در تحت ریاست سی تالک^۳ بود، و نیز با تراکیها این کار را انجام داد. پس از آن اسکندر از تارس بیرون رفت و یک روز طی مسافت کرده به آن خیال^۴ رسید. گویند این شهر را سارداناپال پادشاه آسور ساخته. دیوار و پی ها مینماید، که این شهر محکم و بزرگ بوده. در این جا مقبرهٔ سارداناپال هنوز نمایان است و مجسمه شخصی روی بنا مشاهده میشود، که دو دست خود را بهم میزند. در این جا کتیبه ایست بزبان آسوری، که گویند شعر است و مفادش چنین: سارداناپال پسر آناسین دارا کس^۴ شهر آن خیال^۴ و تارس را در یک روز بنا کرد. «ای رهگذرها، بخورید، بیاشامید و عیش کنید. باقی همه خود نمائی است و بس ناپایدار» (بصفحه ۲۰۸ رجوع شود). از آن خیال^۴ اسکندر به سل^۴ رفت و مردم آن محل را از این جهت، که با پارسی ها مساعد بودند، بدو است تالان جزای نقدی محکوم کرد.

قسمت دوم - از کیلیکیه تا مصر

چنانکه بالاتر گفته شد، داریوش از خبر فوت مم^۱ بن در تدارکات داریوش غم و اندوه بسیار شد و مصمم گردید خود فرماندهی سپاه

۱ - Sitacles. ۲ - Anchialon. ۳ - Sardanapale fils d'Anacyndarax. ۴ - Soles.

را در جنگ جدیدی، که با اسکندر در پیش داشت، بعهده گیرد. بر اثر این تصمیم بابل را معسکر قشون جدید قرار داد و بتمام ولات امر کرد سپاه زیاد از پیاده و سوار بدانجا بفرستند. عده افراد قشون ایران را مورخین یونانی مختلف نوشته اند.

دیودور گوید (کتاب ۱۷، بند ۳۱): قشونی، که در بابل جمع شد، چهار صد هزار پیاده و لا اقل یکصد هزار سوار بود. پلوتارک عده نفرات را ششصد هزار نوشته (اسکندر، بند ۲۴). آریان نیز همین عده را (کتاب ۲، فصل ۵، بند ۱). کنت کورث عده سپاهیان را ۳۲۳ هزار قلمداد کرده و چنین شرح داده (تاریخ اسکندر، کتاب ۳، بند ۲): پارسیها هفتاد هزار پیاده و سی هزار سوار بودند، مادیها - ۵۰ هزار پیاده و ده هزار سوار، برکانیها (باید اهالی برقه باشند) ده هزار از صنف اول و دو هزار از دوم. اینها تماماً به تبرهای دودمه و سپرهای سبک مسلح بودند، آرامنه - چهل هزار پیاده و ۷ هزار سوار، گرگانیها، که شجاعتشان در آسیا معروف است، ده هزار سوار، دربیکیها (طایفه‌ای از سکاها) چهل هزار پیاده مسلح. اینها نیزه‌هایی داشتند، که نوک آنها از آهن بود و بعضی بچوب‌هایی مسلح بودند، که نوک آنها را در آتش سخت کرده بودند. این قوم ده هزار سوار نیز فرستاده بود. از سواحل بحر خزر - هشت هزار پیاده و دو بیست سوار. از سایر ملل، که کمتر معروف اند، دو هزار پیاده و چهار هزار سوار. باین سپاه قوی یونانی‌های اجیر را، که تماماً جوان بودند و عده‌شان بسی هزار نفر میرسید، باید افزود. از باختریها، سغدیها، هندیها و مردمان دیگر، که در سواحل بحر احمر سکنی دارند، و حتی شاهشان این اتباع خودش را نمیشناسد، سپاهی نگرفته بودند، زیرا مدتی لازم بود، تا اینها برسند و دربار عجله داشت، که زودتر جنگ را شروع کند (عده صحیح سپاهیان داریوش را نمیدانیم، ولی باید ارقام کنت کورث بحقیقت نزدیکتر باشد). مورخ مذکور گوید (کتاب ۳، بند ۲): داریوش وقتی که این سپاه عظیم را سان دیده عده نفرات آنها معلوم کرد، مشعوف گردید. بعد خاری‌دم سردار مجرب

آتنی را، که از جهت خصومت با اسکندر از آتن تبعید شده بود، مخاطب قرار داده پرسید، که آیا این قوه برای اضمحلال مقدونی ها کافی است؟ خاری دم موقع خود و غرور شاهانه داریوش را در نظر نگرفته جواب داد: «شاهها، اگر چه حقیقت ممکن است خوش آیند تو نباشد، ولی من مجبورم آنرا بتو امروز بگویم، زیرا، اگر بعد بگویم، بیهوده و بی نتیجه است. این لشکر عظیم، که از ملل مختلفه تشکیل یافته و هر ملتی را در مملکتی از ممالک مشرق از خانه هاشان بیرون کشیده اند، برای همسایگان تو مهینند. این سپاه از زر و سیم میدرخشد، برق اسلحه اش چشمه را خیره میکند و آن کس، که تجمّلات آنرا ندیده، هرگز نمیتواند تصوّرش را هم بکند، ولی قشون مقدونی، با آن ظواهر و حشیانه و ژولیده که دارد، در پشت سپرها و نیزه هایش گروهان هائی ثابت قدم، صفوفی تنگ بهم چسبیده و نیز سپاهیدانی مستور دارد، که واقعاً مردان جنگ اند. چنین است اردوی پیاده نظام آنها، که فالانترش نامند. در این فالانترها مرد بمرد و سلاح بسلاح تنگ پیوسته و تمام این قشون بانهایت مراقبت منتظر اشاره فرمانده خود میباشد. این لشکر آموخته، که در پس بیرق ها حرکت و صفوف خود را حفظ کند. چون حکمی صادر شود، همه آنرا مجری دارند: با دشمن مواجه شدن، از پهلوی های آن گذشتن، بجناح چپ یا راست حمله بردن، ترتیب جنگ را تغییر دادن، عملیاتی است، که رئیس و مرئوس، همه، با آن خوب آشنا هستند. تصوّر مکن، که طلا یا نقره محرّک آنها است. این اطاعت نظامی را سپاه مقدونیه تا حال در مکتب فقر تحصیل کرده. وقتی که خسته شوند، زمین تخت خواب آنها است، چون گرسنه گردند، هر ما کولی، که بدست آنها افتد، خوب است و هیچگاه تمام شب را نخوابند. پس از این سپاه باید سواره نظام تسالیان، جنگیهای آرکارنانیانی^۱ و الیانی و سایر دسته جات غیر مغلوب را در نظر آورد. آیا تو تصوّر میکنی، که این نوع مردان کار آزموده جنگی را با سنگهای فلاخن و چوبهائی، که سر آن را در آتش سخت

۱ - Aroarnaniens.

کرده اند، میتوان جواب داد؟ تو باید قوه ای تهیه کنی، که با این قوه مقابلی کند و این قوه را باید از مملکتی تحصیل کنی، که خود این مردان را بوجود آورده. این طلا و نقره، که در این جا میدرخشد، باید در این راه صرف شود. داریوش هر چند عادتاً ملایم و خوش رو بود، ولی در این موقع از سخنان خاری دم خشنناک گردید و حکم قتل او را داد. وقتی که خاری دم را بمقتل بردند، اودست از عقیده خود برنداشته چنین گفت: «کسی انتقام مرگ مرا از تو خواهد کشید، که الان من نصایحی بر ضرر او بتو میدادم. رفتاری، که تو بامن کردی از این جهت، که مست باده قدرت و اقتدار گشته ای، بعدها بمردم خواهد آموخت که انسان، چون با اقبال دمساز شد، صفات طبیعی راهم از دست میدهد». این است گفته های کنت^۱ کورث راجع به خاری دم، ولی، چنانکه بالا تر گذشت، دیو دور این قضیه را طور دیگر ذکر کرده (بصفحه ۱۲۸۲ رجوع شود). بهر حال مورخین گویند، که داریوش پس از قتل خاری دم از کرده خود سخت پشیمان شد و امر کرد، نعش او را دفن کنند. هم در این وقت داریوش در ضمن تدارکات خود تی مودس^۱ یسر من تور را، که سرداری جوان و شجاع و مورد اعتماد بود، بفرماندهی سربازان اجیر خارجی بگماشت و به فرمان باز امر کرد جای مم^۱ نن متوفی را بگیرد.

مورخین راجع باین زمان قضایائی ذکر میکنند، که اگر هم افسانه باشد، باز چون اوضاع آنروز دربار ایران را نشان میدهد بی مورد نیست ذکر گردد: یلوتارک گوید (اسکندر، بند ۲۴): داریوش از شوش روانه معسکر سپاه خود شد و امیدواری زیاد بعده سپاهیان خود داشت. امیدواری او نیز از این جا تأیید میشد، که خوابی دیده بود و مرغ ها برای خوش آیند شاه آنها بتفع او تعبیر کرده بودند: او در خواب دیده بود، که فالانترهای مقدونی را شعله هائی احاطه دارد و اسکندر لباسی دربر کرده شبیه لباس داریوش، زمانی که او آستاند (یعنی چایار

۱ - Thymodès.

مخصوصاً) 'شاه سابق بود' و باو مانند یکی از خدمه‌اش خدمت میکند. بعد اسکندر، همینکه داخل معبد بلوس^۲ در بابل گردید، نابود شد. یلوتارک گوید، که خدا میخواست با این خواب بطور روشن بفهماند، که دولت مقدونی‌ها باعلی درجه بلندی خواهد رسید، و اسکندر آقای آسیا خواهد شد، چنانکه داریوش وقتی آستانه بود و بعد شاه پارس گردید، ولی پس از آن اسکندر خواهد مرد. کنت کورث قضیه خواب را طور دیگر نوشته. او گوید (کتاب ۳، بند ۳): داریوش در خواب دید، که اردوی مقدونی‌ها روشن گشت و اسکندر، که لباس سابق او را دربرداشت وارد بابل گردیده با اسب خود نابود شد. غیب‌گوها این خواب را مختلف تعبیر کردند. بعضی گفتند، که این خواب فنای مقدونی‌ها را میرساند و دیگران آنرا بر ضرر داریوش دانستند. در این موقع بخاطر داریوش آمد، که تطیری هم در اول سلطنت او کرده بودند، توضیح آنکه او پس از جلوس بتخت غلاف قمه پارسی را بغلاف یونانی تبدیل کرد و کلدانی‌ها گفتند، که شاهنشاهی پارسی‌ها بدست ملّتی خواهد افتاد، که شاه از اسلحه آن تقلید کرده. بهر حال داریوش از تعبیری، که بر نفع او کرده بودند، خوشنود شده حکم کرد آنرا اعلان کنند. راجع بحکایت مزبور باید گفت، که دیودور و آریان در این باب ساکت‌اند.

حرکت سپاه ایران مورّخین یونانی حرکت قشون ایران را از بابل بطرف فرات باختصار برگذار کرده‌اند، ولی کنت کورث بیش از آنان بشرح پرداخته (کتاب ۳، بند ۳) و چون دارای اطلاعاتی راجع بمذهب و عادات ایران قدیم است، ذکر میکنیم: «عادت است نزد پارسی‌ها، که قبل از طلوع آفتاب از جائی حرکت نمیکنند. بنا بر این، پس از اینکه روشنائی روز همه جا را فرو گرفت، شیپورچی‌ها شیپور حرکت را از بارگاه شاه دمیدند. بالای این بارگاه صورت آفتاب را در قاب بلورین بقدری بلند نصب کرده بودند، که همه میتوانستند آنرا مشاهده کنند. ترتیب حرکت چنین بود: پیشاپیش قشون در

محرابه‌های سیمین آتشی میبردند، که این مردمان آنرا جاویدان و مقدس میدانند. ^۱مغ‌ها، که در اطراف آتش بودند، سرودهای ملی میخواندند. در پس مغ‌ها بعد از روزهای سال ۳۶۵ نوجوان در لباسهای ارغوانی حرکت میکردند؛ بعد از آبه‌ای میآمد، که اختصاص به ژوپی تر داشت (مقصود هر مزاست، یونانی‌ها و رومی‌ها هر مز را غالباً زوس یا ژوپی تر نوشته‌اند؛ زیرا خدای بزرگ خودشان را باین اسم مینامیدند). این آبه را اسبهای سفید میکشیدند و از پس آبه اسبی شکیل و قوی هیکل حرکت میکرد، که آنرا اسب آفتاب می‌نامیدند. ترکه‌های زرین و لباس سفید جلودارهای این اسب، آنها را از سایر جلودارها ممتاز میداشت. بمسافت کمی از اسب مزبور ده آبه، که بزر و سیم مزین بود، حرکت میکرد و پس از آن سواره نظام ده ملتی، که اسلحه و اخلاق هر يك از آنها باهمین چیزهای دیگری تفاوت داشت. بعد سواره نظامی، که پارسها آنرا جاویدان مینامیدند، بعد ده هزار نفر میآمد. تجمّلات هیچکدام از قسمت های قشون بتجمّل این قسمت نمیرسید. بعض این سوارها طوق های زرین داشتند، برخی جامه های زربفت یا قبا‌هایی، که دارای آستین های دراز و مزین بسنگ های قیمتی بود. پس از چند قدم جنگی‌هایی میآمدند، که عدّه‌شان به پانزده هزار میرسید و آنان را «عمو زاده های شاه» مینامیدند. اما تمام این جمعیت، که زینت‌های شبیه زینت های زنان بود، از تجمّلاتش میدرخشید نه از اسلحه‌اش. سپاهی، که پس از آن میآمد درّی فور^۱ نام داشت. سپاهیان مزبور پیدایش گردونه شاهی حرکت کرده لباس شاه را میبردند. بعد گردونه شاهی میآمد. این گردونه از طرفین بصورت های خدایان، که از زر و سیم ساخته بودند، مزین بود و شاه در درون آبه، بلند و شاهانه نشسته بود. قید اسبها بسنگهای قیمتی مرصع بود و منتهی میشد بدو هیکل زرین، که قد آنان بیک ارش میرسید. یکی از هیکل ها مجسمه نینوس^۲ بود و دیگری

۱ - Dorryphores (این لفظ یونانی است، بنا بر این کنت کورث اسم یونانی این دسته را ذکر کرده).

۲ - Ninus.

مجسمه بلوس^۱. در وسط آن دو هیكل مجسمه عقابی بود بابالهای گسترده (باز)،
 که از زر ساخته بودند و آنرا علامت مقدس میدانستند « (این دفعه سوم است،
 که مورخین قدیم از عقاب زرین با بالهای باز حرف میزنند. کزنفون، چنانکه
 گذشت، در دوجا یعنی در « تربیت کوروش » و در « سفر جنگی کوروش » از این
 عقاب ذکری کرده و آنرا بیرق شاه دانسته. اما در باب بلوس و نینوس باید در
 نظر داشت، که اینها نیاگان داستانی آسوریها بودند و جهت اینکه مجسمه آنها را
 ایرانیان قدیم محترم میداشتند، معلوم نیست. اگر این خبر را صحیح بدانیم،
 جهت آن باید افسانه‌ای باشد، که در عالم قدیم رایج بوده، توضیح آنکه بلوس و
 نینوس را یونانی‌های قدیم نیاگان اولی آسوریها میدانستند و موافق افسانه‌های
 یونانی زوس^۲ رب النوع بزرگ یونانی‌ها بجسم دانائه^۳ دختر کری زیوس^۴ پادشاه
 آر^۵ گس حلول کرد و پرسیه^۶ رب النوع روشنائی متولد شد. افسانه پرسیه خیلی
 مفصل است. از جمله در باره او میگفتند، باسیا آمده عاشق آندرومده^۷ دختر
 کفه^۸ پسر بلوس گردید و او را گرفت و پارسی‌ها از نسل پرسیه بوجود آمدند.
 این افسانه از آسیا بجزیره کرت^۹ رفته و از آنجا در یونان منتشر شده بود. از
 نوشته‌های بعضی مورخین یونانی استنباط میشود، که پارسی‌های قدیم پرسیه را
 سرسلسله قوم خود میدانستند و چون آتنی‌ها هم آیلن رب النوع روشنائی و
 آفتاب را پسر زوس و سرسلسله قوم خود و حامی آتن میدانستند، در مواقعیکه
 ملاحظات سیاسی نزدیکی ایران را با آتنی‌ها اقتضا میکرد، پارسی‌ها قرابت نژادی
 خود را با آتنی‌ها بآنها گوشزد میکردند، مثلاً وقتی که در ایران انتشار یافت، که
 آتنی‌ها اسکندر را بسیهسالاری کل^{۱۰} یونان برای جنگ با ایران انتخاب کرده اند،
 دربار ایران به آتنی‌ها قرابت نژادی پارسی‌ها را با یونانیان گوشزد و اعلام کرد،
 که دیگر پولی بآنها نخواهد داد، و لو اینکه تقاضا کنند. ظن قوی این است،
 که پارسی‌ها واقعاً این افسانه‌ها را باور نداشته‌اند، ولی ملاحظات سیاسی گاهی

۱ - Bélus.

۲ - Danaée.

۳ - Crisius.

۴ - Andromède.

۵ - Céphée.

۶ - Crète.

آنها را مجبور میکرده، که موافق معتقدات یونانی ها حرف بزنند).

بعد کنت کورث گوید (همانجا): «تزیینات داریوش زینت های دیگران را از خاطر ها میزدود: قبای ارغوانی او در وسط با نقره ملیله دوزی شده بود و ردای (شنل) او، که از زر میدرخشید، مزین بود بدو قرقی، که یکی روی دیگری افتاده با منقار ضربت هائی باو میزد و هر دو را از زر بافته بودند. بالاخره از کمر بند زرین او قمه ای آویخته بود، که غلافش تماماً مرصع و خود کمر بند شبیه کمر بند زنان بود. تاج شاهان را پارسیهای داریس^۱ نامند (هرودوت و پلوتارک آنها تیار نوشته اند) و تاج داریوش دیهیمی بود برنگ آبی و سفید. از پس گردونه شاهى سپاهی بعد ده هزار نفر حرکت می کرد نیزه های آنها به نقره مزین بود و نوکی از زر داشت. شاه را از سمت راست و چپ تقریباً دویست و پنجاه نفر از نجبا و اقربای ممتاز او احاطه داشتند. این کبکبه بسی هزار پیاده منتهی میشد و از عقب این عده چهارصد اسب شاهى را حرکت میدادند. دورتر بفاصله يك استاد (۱۸۵ متر) گردونه ای میآمد، که سى سى گامبیس^۲ مادر داریوش در آن بود و در گردونه دیگر زن داریوش حرکت میکرد. خدمه این دو ملکه سواره از عقب گردونه ها میرفتند. پانزده گردونه دیگر، موسوم به آرماما^۳ کس اطفال شاه و مریبان و خواجه سرایان آنها را حمل میکرد. بعد زنان غیر عقدی شاه میآمدند. عده اینها ۳۶۰ و لباسشان مانند لباس ملکه ها بود. گنج شاه را ششصد قاطر و سیصد شتر می بردند و دسته کمانداران مستحفظین آن بودند. زنان اقربای شاه و نزدیکان او دسته دیگری تشکیل داده بودند و پس از آنها دسته پیشخدمت ها، خدمه دربار و بار و بنه حرکت می کردند و در اقصی انتهای این موکب، سپاهیان سبك اسلحه بار و سائشان.

این است توصیفی، که از حرکت داریوش در رأس سپاه خود بطرف فرات شده و چقدر شبیه است بتوصیفی، که کزنفون از کبکبه کوروش بزرگ در بابل میکند

۳ - Armamaxes (گردونه های بسته) . ۲ - Sysigambis. ۱ - Cidaris.

و در جای خود ذکر شده. حالا باید دید، که قشون اسکندر را چگونه توصیف کرده اند. در این باب همان مورخ چنین گوید (تاریخ اسکندر، کتاب ۳، بند ۳): «اگر از این کبکبه نظری بقشون مقدونی می افکندیم، میدیدیم که منظره بکلی تغییر کرده. در این جا نه مردان از زر و سیم و رنگهای گوناگون میدرخشیدند و نه اسبان. تمام درخشندگی آنان از آهن و مس بود. اینها نیز حمت میتوانستند بایستند یا حرکت کنند و از اشکالاتی، که از زیادی عدّه و بار و بنه دست میدهد، آزاد بودند. اینها نه فقط مراقب صدای شپیور هائی بودند، که از طرف فرماندهشان دمیده میشد، بل مواظب اشاره يك چشم او بودند، تا فرمان او را بجا آرند. اینها در هر جا جائی مییافتند، که اردو زنند و غذائی بخورند. بنا بر این سربازان اسکندر در دشت نبرد کوتاه نیامدند، ولی داریوش، با وجود اینکه دارای چنان جمعیتی بود، بواسطه تنگی میدان جنگ، مجبور شد باعدّه کمی جنگ کند، و حال آنکه کمی سپاه اسکندر را حقیر میشمرد».

عبور از فرات
و وقایع بعد

چون داریوش خبر مرض اسکندر را شنید، با کمال عجله قشون خود را بفرات رسانید، تا در کیلیکیّه ناگهان بر او بتازد. بحکم او بر این رود پلهائی ساخته بودند و قشون شاه در مدت پنج روز از آن گذشت. چنانکه دیودور گوید (کتاب ۱۷، بند ۳۴): داریوش زیادی بار و بنه و کسانی را، که حضور شان در قشون او لازم نبود بدمشق فرستاد، تا بار خود را سبک و حرکت قشون را تندتر کند، ولی مادر داریوش، زن، پسر و دختران او با او ماندند. بعد چون داریوش آگاه شد، که اسکندر در بندها را گرفته، عجله کرد زودتر باو برسد، زیرا میپنداشت، که مقدونیها بواسطه کمی عدّه شان در دشت باز جرئت نخواهند کرد با پارسیها مصاف دهند. اهالی محلّها، چون شنیدند، که عدّه مقدونیها بالنسبه کم و قشون ایران عظیم است، همه طرفدار شاه گردیدند و بی درنگ آذوقه و لوازم سپاه بآنها رسانیدند.

یلوتارک گوید (اسکندر ، بند ۲۶) چون شاه با کمال بی طاقتی اصرار داشت زودتر به اسکندر برسد ، و با این مقصود میخواست از دربند ها بگذرد ، آمین تاس مقدونی ، که بواسطه خصومت با اسکندر فرار کرده بدربار ایران آمده بود ، به داریوش گفت : شتاب مکن و در همین جا بمان ، تا در دشت وسیع و باز با اسکندر جنگ کنی ، زیرا عده مقدونی ها بمراتب از عده سپاه تو کمتر است و میتوانی پشت سر آنها را بگیری . داریوش جواب داد « میترسم ، که اسکندر فرار کند » و آمین تاس در جواب گفت : « شاها ، او کسی نیست ، که فرار کند . مطمئن باش ، که بجنگ تو خواهد آمد و شاید الآن در حرکت است . » داریوش را این سخن مطمئن نکرد و او اردوی خود را حرکت داده بطرف کیلیکیه رفت .

رسیدن یونانی ها بالاتر گفته شد ، که پس از مرگ مم^ن داریوش تیمودس^۱ پسر مم^ن تور را فرمانده یونانی های اجیر کرد . پس از آن او این سپاهیان را ، که تماماً جوان بودند ، از قریاباذ تحویل گرفته بطرف اردوی داریوش رهسپار گردید و بدان ملحق شد . تمام یونانی ها عقیده داشتند ، که داریوش عقب نشسته در جلگه های بین النهرین با اسکندر مصاف دهد ، تا از عده کثیر قشون خود بتواند استفاده کند و ، اگر این رأی را نپسندد ، لااقل تمام قوای خود را بکار نبرد ، زیرا عاقلانه نیست ، که در یک جنگ تمام قوای مملکت را بخطر اندازد . داریوش با این رأی چندان مخالف نبود ، ولی درباریان و سرداران او بارأی مزبور سخت مخالفت کرده گفتند ، که یونانیهای اجیر میخواهند خیانت کنند و قسمی را از مملکت ، که بحفاظت آنها واگذار میشود ، به اسکندر تحویل دهند . بنا بر این لازم است ، که تمام قشون داریوش یونانی ها را احاطه کرده از دم شمشیر بگذراند ، تا خائنین بمجازات برسند . داریوش گفت : « من هرگز چنین خیانتی نکنم . اینها بامید قول من بدین جا آمده اند و ، اگر من چنین کنم ، دیگر کی بقول من اعتماد خواهد کرد ؟ و شایسته نیست ، کسی را از جهت عقیدم ای ، که دارد ، نابود ساخت . شما همه روزه دور من جمع

میشوید، عقاید مختلف اظهار میکنید و خودتان شاهدید، که من شخصی را، که عقیده‌اش از عقاید دیگران متین‌تر است، صادق‌تر و نسبت بخود صمیمی‌ترین کس میدانم. پس از این جواب داریوش بیونانی‌ها پیغام داد، که از حسن نیت آن‌ها ممنون است، ولی صلاح نمیداند عقب بنشینند، زیرا عقب نشینی در حکم فرار است و در جنگ شهرت نام بی‌نهایت مهم^۳ است، بخصوص که عقب نشینی جنگ را بتأخیر خواهد انداخت، و حال اینکه تا زمستان چیزی باقی نمانده. تقسیم قوارا هم صلاح نمیداند، زیرا عادت نیاگان او چنین بوده، که در جنگی تمام قوای مملکت را بکار میبردند. وحشت از دشمن نیز جا ندارد، زیرا روشن است، که همینکه اسکندر از نزدیک شدن او آگاه شد، بگردونه‌های کوه‌ها پناه برد و تمارض کرد، تا سپاهیان خود را فریب دهد (داریوش موافق نوشته‌های مورخین گمان میکرد، که مرض اسکندر تمارض و آنهم از ترس بوده). بنا بر این نباید جنگ را بتأخیر انداخت و باید بی‌درنگ بمحل^۴ هائی رفت، که اسکندر بآنجاها پناه برده و دشمن ترسورا نابود کرد (پلوتارک، کتاب اسکندر، بند ۲۶ - کنت^۵ کورث، کتاب ۳، بند ۸).

حرکت اسکندر از کیلیکیه
اسکندر پس از رفع مرض بشهر^۱ سل^۱ رفته آنرا تصرف کرد و دو بیست تالان از اهالی گرفته ساخلوی در آنجا گذاشت و بعد، چون نذر کرده بود، که اگر از مرضی که داشت، خلاصی یابد جشن هائی برای خدایان یونانی برپا کند، برای اسکولاپ^۲ (رب النوع طب بعقیده یونانی‌ها) و می^۳ فرو^۴ بازیهای ترتیب داد. در این وقت خبر رسید، که ایرانی‌ها در جنگی در آسیای صغیر شکست خورده و میندیان^۳، کونیان^۴ و مردمان دیگر این نواحی بمقدونیها مطیع گشته‌اند. پس از ختم بازیها اسکندر از رود پیرام^۵، که در کیلیکیه جاری است، گذشته بشهر ما^۶ اوس^۷ و کاستابال^۷ رسید. در اینجا پارمن^۸ بن به اسکندر رسیده خبر داد، که قشون او دربند سوریه را گرفته، ایسوس^۸ را هم

۱ - Soles. ۲ - Esculape. ۳ - Myndiens. ۴ - Cauniens.
۵ - Pyrame. ۶ - Mallus. ۷ - Castabale. ۸ - Issus.



(۷۸) - تخت جمشید، شتر دوکوهانه باختری
(فلاندن و گشت، ایران قدیم)

تصرف کرده، سپس داخل کوهها شده، سپاهیان دشمن را از آنجا رانده و در تمام مخرجهای کوه ساخلو گذارده است. اسکندر بر اثر این خبر از کیلیکیه حرکت کرده و از دربند سوریه گذشته به ایسوس درآمد. از این روایت معلوم میشود، که ایرانیها دربند سوریه را هم بی مدافع گذارده بودند، و حال آنکه این معبر و دربند هم مانند دربند کیلیکیه خیلی صعب العبور بود و با سپاه کمی میشد مانع از عبور دشمن شده تلفات زیاد با و وارد آورد. گذشتن مقدونیها از دوبندر مزبور بآسانی، ناشی از غفلت دربار ایران بوده، بخصوص اگر در نظر گیریم، که مقدونیها سفاینی نداشتند، که بتوانند در موردیکه بمشکلات این معابر بر می خوردند از راه دریا به ایسوس و بعد به سوریه در آیند.

در این جا اسکندر مجلسی برای مشورت آراست تا بداند، که باید پیش برود

یا منتظر سپاهیانی باشد، که از مقدونیّه خواسته. پارمن^۱ ین را عقیده این بود، که این جا از هر جائی برای جنگ مقدونی ها با ایرانی ها مناسب تر است و چنین استدلال میکرد: «در این جا لشکرهای هر دو پادشاه مساوی خواهند بود، زیرا این معبر، که میان دریا (دریای مغرب) و کوه واقع است بدشمن اجازه نخواهد داد، که تمام قوای خود را بکار اندازد و برای مقدونی ها چیزی مهمتر از این نیست، که از جنگ در دشتی وسیع و باز احتراز کنند: در دشت باز دشمن میتواند باسانی پشت سر ما را بگیرد و ما در میان دو جبهه^۲ محاصم واقع شویم». پارمن^۱ ین میگفت: «بیم ما از شجاعت دشمن نیست، ولی خطر در این است که سپاهیان ما خسته شده در مانند، زیرا در دشت وسیع و باز دشمن میتواند آن بآن قوه تازه نفس خود را بطرف ما فرستاده مارا خسته کند». عقیده پارمن^۱ ین راهمه پذیرفتند و قرار شد، که مقدونی ها در گردنه این معبر منتظر دشمن باشند.

از جمله وقایع این زمان قضیه سی سی نس^۱ را ذکر کرده اند و ما حاصل آن چنین است (کنت کورث، کتاب ۳، بند ۷): در اردوی اسکندر یک نفر پارسی بود سی سی نس^۱ نام. این شخص سابقا بسمت رسالت از طرف والی ایران در مصر نزد فیلیپ رفته بود و بعد وطن خود را ترك کرده در خارجه میزیست. وقتی که اسکندر بآسیا آمد، او هم جزو ملترمین وی بود. بعد بواسطه تقرّبی، که نزد اسکندر یافت، روزی یک سرباز کریتی بدست او نامه ای داد، که سر آن بمهر شخصی مجهول مهر شده بود. او نامه را باز کرد و دید نبر زن^۲ نامی، که یکی از حکام داریوش است، آن را نوشته و او را تشویق کرده، که نظر باصالت و اراده متین خود خدمتی بشاه کرده مورد عواطف مخصوص او گردد. سی سی نس^۱، چون نسبت به اسکندر صادق بود، خواست نامه را نزد اسکندر برد، ولی چون او را مشغول کارهای جنگی دید، تعلل کرد، تا موقع آن برسد. از طرف دیگر این تعلل باعث سوء ظن^۳ اسکندر شد، زیرا نامه نبر زن را در ابتداء نزد او برده بودند و او برای آزمایش سی سی نس^۱ بمهر

۱ - Sisinès. ۲ - Nabarzane.

شخصی مجهول سر آن را مهر کرده و بسرباز کریتی داده گفته بود آنرا بصاحبش برساند. پس از آن چند روز گذشت و روزی سرباز های کریتی در موقع حرکت این پارسی را کشتند و چون قضیه دنبال نشد، معلوم گشت، که قتل بحکم اسکندر روی داده.

تلاقی دولشکر بالا تر گفته شد، که اسکندر از کیلیکیه حرکت کرده و از دربند سوریه گذشته به ایسوس درآمد. بعد چنین اتفاق افتاد، که شبی که اسکندر از دربند سوریه میگذشت، همان شب هم داریوش در تعقیب اسکندر از دربند آمان^۱ گذشت و در پشت سر اسکندر واقع شد (این دربند را با دربند سوریه در ضمن وقایع لشکر کشی کوروش برای جنگ با اردشیر دوم توصیف کرده ایم). ایرانیها از این جهت، که پشت سر قشون اسکندر را گرفته بودند و قشون مقدونی از پیش دریا و از پس قشون ایران را داشت، شك نداشتند که مقدونیها فرار خواهند کرد و چون چند نفر از مقدونیهای مجروح و مریض، که از قشون اسکندر عقب مانده بودند، اسیر گشتند ایرانیها در این عقیده بیشتر راسخ شدند. موافق گفته کنت کورث (کتاب ۳، بند ۸) اسرار ایرانیها ناقص کرده و اردوی داریوش را بآنها نشان داده رها کردند، تا بقشون اسکندر ملحق شده آنچه را، که از عظمت قشون ایران دید بودند، بیان کنند (آریان گوید که اسرای مریض را کشتند (کتاب ۳، فصل ۳، بند ۱) ولی پلوتارک و دیودور راجع بناقص کردن این اسراء ساکت اند و بنا بر این باید این خبر را با احتیاط تلقی کرد، زیرا، هر دو مورخ مذکور در قرن اول میلادی میزیستند و بوقایع این زمان نزدیکتر بودند. دیگر اینکه درست نویسی پلوتارک معلوم است). پس از آن داریوش از رود پی نار^۲ گذشته بتعقیب اسکندر پرداخت و اسرای مقدونی، که رها شده بودند، باردوی اسکندر رسیده خبر دادند، که داریوش با کمال شتاب در تعقیب اردوی مقدونی است. مقدونیها این خبر را در ابتداء باور نمیکردند

۱ - Porte Amanique.

۲ - Pinare.

و اسکندر مفتشینی فرستاد، تابوسیله تحقیقات معلوم کنند، که این سپاه ایران سپاه خود داریوش است یا لشکریکی از سرداران او. پس از آن، قبل از اینکه مفتشین برگردند، مقدونیها جمعیت کثیری از دور مشاهده کردند و بزودی آنها از هر طرف در تمام دشت روشن شد و آتش تمام افق را چنان فرو گرفت، که پنداشتی تمام دشت میسوزد. اسکندر از این واقعه غرق شعف گردید، زیرا امیدید، که مهمترین آرزوی او، یعنی وقوع جنگ در این میدان تنگ، وجود خارجی می یابد، ولی در همین حال نگرانی های زیاد و اضطرابی شدید بر او مستولی شد، زیرا روشن بود، که فقط يك شب فاصله بین حال و فردائی است، که در این میدان، جنگ قطعی روی خواهد داد و هر چند اسکندر بهره مندی های سابق خود را بخاطر می آورد، باز نمیتوانست بداند، که نسیم فتح و ظفر پیرچم کی خواهد وزید. پس از آن از فکر و تأمل بیرون آمده حکم کرد سپاهیان او برفع خستگی های خود بپردازند و بعد اسلحه برداشته برای پاس سوم شب حاضر جنگ باشند. سپس بامشعل هائی بقله یکی از بلندیهای این محل رفته برای خدائی، که بعقیده یونانیها حامی این محل بود، قربانی کرد. وقتی که زمان حرکت در رسید، سپاه مقدونی براه افتاد و در طلوعه صبح وارد گردنه ای شد، که میبایست در آنجا مواقع مناسب گیرد. مفتشینی که برای تفتیش رفته بودند، در این حال در رسیده خبر دادند، که داریوش درسی استادی (يك فرسنگی) قشون مقدونی است. پس از آن اسکندر فرمان توقف بقشون خود داد، لباس خود را تغییر داده مسلح گردید و بصف آرائی لشکر برای جنگ پرداخت.

در این احوال دهقانهای، که از نزدیک شدن قشون مقدونی ترسیده و فرار کرده بودند، باردوی داریوش خبر بردند، که قشون اسکندر در ایسوس است. این خبر باعث تحیر ایرانیها گردید، زیرا میپنداشتند، که سپاه مقدونی در حال عقب نشینی و فرار است و اکنون دیدند، که مقدونیها جنگ را استقبال میکنند. بر اثر این قضیه ایرانیها مضطرب گشته با عجله مشغول تبدیل حال حرکت بحال جنگ

شدند، چه واهمه داشتند، که قشون اسکندر در رسد، پیش از آنکه سپاهیان برای جنگ حاضر شده باشند. نقشه داریوش راجع به جنگی، که در پیش داشت، چنین بود: خود داریوش میخواست با قسمتی از سپاه ایران بلندی میدان جنگ را اشغال کند و بکوشد، که از پهلویهای دشمن گذشته پشت سر آن را بگیرد. قسمت دیگر سپاه مأمور بود، که از طرف دریا، یعنی از طرف مخالف حمله کند، تا مقدونیها از هر طرف در فشار باشند. علاوه بر این اقدامات بیست هزار نفر کماندار مأمور بودند، که از رود پی نار، که بین دو لشکر حائل بود، گذشته بمقدونیها حمله برند و، اگر نتوانستند از عهده آنان بر آیند، بکوه عقب نشسته در نهان حرکت کنند، تا از پهلوی آخرین صف دشمن گذشته پشت سر آن را بگیرند. این نقشه خوب بود، ولی برای اجرای آن میبایست قشون ایران ورزیده و دارای اطاعت نظامی باشد، تا همه مانند فردی فرمان را اجرا کنند. اما موافق آنچه از نوشته های مورخین یونانی دیده میشود، این سپاه عظیم، که افراد شجاع و دلیر داشت، نظم و ترتیب را فاقد بود و دیگر اینکه محل برای جنگ چنین سپاهی عظیم بهیچوجه مناسب نبود، زیرا، چنانکه گفته شد، بواسطه تنگی جا ایرانیها نمی توانستند از فزونی عده شان استفاده کنند.

(دیودور، کتاب ۱۷، بند ۳۳ - آریان، کتاب ۲، فصل ۴، بند ۱ کنت کورث، کتاب ۳، بند ۸ - پلوتارک، کتاب اسکندر، بند ۲۶).

ترتیبات جنگی

ایسوس که شهری از کیلیکیه بشمار میرفت در کنار خلیج اسکندرون واقع بود و جنگ اسکندر با داریوش در دشتی مجاور این شهر روی داد. دشت مزبور از سمت شمال

طرفین

شرقی بقیه هائی و از طرف جنوب غربی بخلیج اسکندرون محدود میشود و مساحت آن تقریباً دو میل است. بعضی مانند هلم^۱ (کتاب ۳، صفحه ۲۳۹) این مساحت را سه میل نوشته اند، ولی کالیستن^۲ مورخ اسکندر، که با او بود، عرض این دشت را چهارده استاد یونانی (۲۵۷۰ متر) دانسته و پیدا است،

۱ - Holm, L. III, p. 239. ۲ - Callisthène.

که داریوش با سپاه عظیمی، که داشته چه جای بدی را برای جنگ انتخاب کرده .
ترتیب جنگی طرفین چنین بود :

۱ - در قشون ایران : نبرزن فرمانده سواره نظام بکماک بیست هزار نفر
فلاخن دار و تیر انداز جناح راست را تقویت میکرد و تیمودس^۱ یونانی باسی
هزار نفر یونانی اجیر با او بود . در جناح چپ آریستومد^۲، که نیز یونانی و از
اهل تسالی بود، پیاده نظامی را بعده بیست هزار نفر فرمان میداد . از پس آنان
برای تقویت عده مذکوره دلیرترین سپاهیان ایرانی را گماشته بودند . خود شاه
هم در این جناح میخواست جنگ کند و سپاه او عبارت بود از: قراولان مخصوص
بعده سه هزار نفر و چهل هزار پیاده متعارف . پهلوی این سپاه سواره نظام
گرکانی و مادی ایستاده بودند و در عقب آن سپاهیان ملل دیگر، که جناح راست و
چپ را تقویت میکردند . کلیه سپاه ایران پیش قراولی داشت بعده شش هزار نفر،
که تماماً بزوبین و فلاخن مسلح بودند و بترتیبی، که ذکر شد، تمام معبر را قشون
ایران گرفته بود، چنانکه یکی از جناحین لشکر ایران بکوه تکیه میداد و دیگری
بکنار دریا میرسید . مادر وزن داریوش و زنان دیگر را در قلب قشون جاداده بودند .

۲ - در قشون مقدونی : اسکندر در جبهه قشون بهترین قسمت سپاه خود،
یعنی فالانترهای مقدونی را، جاداد و نیکانور^۳ پسر پارمن^۴ را فرمانده جناح
راست، یعنی دسته های آژما^۵ و هی پاس بیست کرد . نزدیک او، سنوس^۶ و پردیگاس
با دسته های خود بودند . جناح چپ از قسمت های ماله^۷ آگر^۸، بطلمیوس و
آمین تاس تشکیل یافت . پیاده نظام در تحت فرماندهی کراتر^۹ قرار گرفت و
پارمن^{۱۰}، که فرمانده تمام جناح بود، دستور داشت از دریا دور نرود، زیرا
اسکندر میترسید، که ایرانیها پشت سر آن را بگیرند . سواره نظام اسکندر، چنانکه
کنت کورث گوید، بین جناحین تقسیم شده بود بدین ترتیب، که سواره نظام مقدونی
و تسالی جناح راست را تقویت میکرد و سواره نظام یلوپونسی جناح چپ را . در جلو

۱ - Thimodès. ۲ - Aristomède. ۳ - Nicanor. ۴ - Agéma.
۵ - Hypaspistes. ۶ - Cénus. ۷ - Méléagre. ۸ - Cratère.

قشون دسته ای از فلاخن داران ، که با تیر اندازان مخلوط بودند ، جا گرفتند .
 تراکیها و سربازان کریتی سبک اسلحه نیز جزو این دسته بشمار میرفتند . در
 مقابل سپاهی ، که داریوش مأمور کرده بود بلندیها را بگیرند ، آگریانیهای تازه
 وارد ایستاده بودند . راجع بعدد نفرات صفوف نوشته اند ، که بواسطه تنگی جا
 این عدد از ۳۲ نفر تجاوز نمیکرد ، ولی هر قدر مقدونی ها پیشتر میرفتند و معبر
 کوه گشادتر میشد ، از تنگنایی میکاست و عدد نفرات صفوف بیشتر میگشت و حتی
 سواره نظام هم میتوانست حرکت کرده بپهلوی های قشون کمک کند . ترتیب
 قشون اسکندر در این میدان جنگ موافق نوشته های آریان (کتاب ۲ ، فصل ۵ ،
 بند ۱) و کنت کورث (کتاب ۳ ، بند ۹) چنین بود ، ولی دیودور ترتیب را طور
 دیگر نوشته . مورخ مذکور گوید (کتاب ۱۷ ، بند ۳۳) پیاده نظام را اسکندر
 باقتضای محل در جبهه جاداد ، فالانترهای مقدونی را در عقب ، تادر حکم قشون ذخیره
 باشند و خودش در رأس جناح راست قرار گرفت . جناح چپ از سواره نظام
 کار آزموده و رشید تسالی ترکیب شده بود .

نطق های اسکندر اسکندر ، قبل از آنکه دولشکر بمسافت يك تیررس بیکدیگر
 نزدیک شوند ، سواره از میان صفوف قشون خود گذشت و
 سپاهیان را بوسیله نطقهای با حرارت بچنگ تشویق و تشجیع کرد . بمقدونی ها
 گفت : « شما ، که در اروپا در آن همه جنگها فاتح شده اید ، اکنون نوبت جهانگیریهای
 شما در آسیا در رسیده . اینجا مانند تراکیه یا ایلیریه نیست ، که شما در اطراف
 کوه های آن قوای خود را بدهوده صرف کنید . این مشرق پر ثروت و آباد است ،
 که ترکه اش از آن شما خواهد بود . بعد جنگهای فیلیپ و مطیع کردن آتنی ها
 را بخاطر آنها آورد و فتحی را ، که در آسیا کرده شهرت را از بین و بن
 برکنده بودند ، یاد آور شد و عبور آنها را از گرانیک و ولایاتی ، که در آسیای
 صغیر تسخیر شده بود ، يك بيك شمرد . وقتی که بصفوف یونانی ها نزدیک شد ،

گفت: « بخاطر آرید جسارت داریوش و خشیارشا را، که از نیاگان شما آب و خاک خواستند، معابد شما را خراب کردند، شهرهای شما را با یورش گرفتند، سالها شما را برضد یکدیگر برانگیختند و سرنوشت شما منوط بفرمانی بود، که از دربار پارس صادر میشد. » چون بصفوف ایلیریها و تراکیها، که برای غارت با اسکندر آمده بودند، رسید، گفت: ای مردان دلیر، بروید و طلاهای این زنان را از دست آنان بربائید (اشاره بطوق و یاره سرداران و تجمّلات آنها) و قلّه‌های سخت و از یخ پوشیده کوههای خودتان را با این دشتهای پر ثروت و دهات آباد پارس معاوضه کنید (کنت کورث، کتاب ۳، بند ۱۰).

آریان گوید (کتاب ۲، فصل ۴، بند ۲) اسکندر سفر جنگی ده هزار نفر یونانی و عقب نشینی آنان را بخاطر سردارها و سربازان خود آورده گفت: آنها نه سواره نظام داشتند و نه سپاه بسی و پلوپونس و مقدونیّه و تراکیّه یا فلاخن داران و یا تیراندازان کمونی را، باوجود فقدان تمامی این وسایل درزیر دیوارهای بابل شاه بزرگ و قشون او را شکست دادند و درموقع عقب نشینی تمام مردمانی را، که میخواستند راه آنها را بدریای سیاه مسدود کنند، مغلوب کردند. اسکندر تمامی چیزهائی را، که ممکن بود باعث تشجیع سربازان او گردد بگفته های خود افزود و سپاهیان او بر اثر این نطقها چنان مهیج گشتند، که برای باغوش کشیدن اسکندر باهم درمنازعه شدند و بعد او را باسمان بلند کرده خواستند، که جدال زودتر شروع شود.

جدال ایسوس
دیودور شرح این جدال را چنین نوشته (کتاب ۱۷، بند ۳۳-۳۴): وقتی که دولشکر بیکدیگر بمسافت تیررس نزدیک شدند، پارسیها بقدری تیر بر قشون مقدونی باریدند، که این تیرها

در هوا باهم اصطکاک کرد و بواسطه سایش از اثر یکدیگر کاست. بعد شیپورچیها از دوطرف شیپور حمله دمیدند. در این وقت مقدونیها فریاد جنگ برآوردند و پارسیها بی درنگ چنان نعره زدند، که پنداشتی کوهها از این نعره بلرزه درآمده. این فریاد انعکاس يك صدا بود، که از حلقوم پانصد هزار نفر برآمد. در این وقت اسکندر

نظر خود را باطراف افکند، تابیابد، که داریوش در کجا قرار گرفته و، همینکه او را دید، باسواره نظام زبده خود راست بطرف او رفت. دوسواره نظام بینکدیگر حمله بردند و کشتاری مهیب روی داد. چون هر دو طرف بیک اندازه دایرانه میجنگیدند، مدتی از این تصادم نتیجه ای بدست نیامد. تلفات طرفی را تلفات طرف دیگر جبران میکرد، بابرتری طرفی برتری طرف دیگر موازنه می یافت، ضربتی بخط نمیرفت، زیرا سپاهیان هر دو طرف تنگ بهم چسبیده بودند. بنا بر این از هر دو طرف مردانی زیاد بخاک افتادند و همه از پیش زخم برداشتنند. بعضی بقدری دلیرانه میجنگیدند، که تا آخرین نفس شجاعت را از دست نمیدادند. چون فرماندهان قسمتها برای زیردستان خود سرمشق دلاوری بودند، نبرد باشکال مختلف در همه جا دوام داشت و در همه جا طرفین در سرفتح منازعه داشتند. اکزات^۱ رس^۲ برادر داریوش در این روز نام خود را پیراز افتخار کرد، توضیح آنکه، چون دید اسکندر با ابرام بقصد داریوش است، خواست در سرنوشت برادرش شریک باشد و در رأس سواره نظام زبده خود به اسکندر حمله برده در جلو گردونه چهار اسبه داریوش جنگ کرد و بواسطه جرئت و جسارتی، که با کار آزمودگی توأم کرده بود، توانست عده ای زیاد از دشمن بخاک افکند. چون اسکندر هم از او کم نمیآمد، در اطراف گردونه کشته روی کشته میافتاد. هر کس میخواست ضربتی بشاه وارد آرد و کسی از جان خود نمیترسید. عده ای زیاد از سرداران ایران در این جنگ بخاک افتادند، از جمله آتی زی^۳ یس^۴ بود و ر^۵ امیتیس^۶ و تازیایس^۷ والی مصر (آریان اسم آخری را سابایس^۸ نوشته و بوبایس^۹ را هم علاوه کرده). از مقدونی ها هم عده ای زیاد کشته شد و اسکندر، که از هر طرف محصور بود، زخمی بران خود برداشت. اسبهای گردونه داریوش از سوزش زخهائی، که برداشته بودند و نیز از وحشتی، که از پشته های کشته ها در اطراف اسبان ایجاد شده بود، رم کرده و از اطاعت سرپیچیده نزدیک بود گردونه را واژگون کنند و داریوش

۱ - Oxathrès. ۲ - Atizyès. ۳ - Réomithrès. ۴ - Tasiacès.
۵ - Sabacès. ۶ - Bubacès.



(۷۹) - جدال اسکندر با داریوش سوم در اینوس

خاتم کاری که در ۱۸۳۱ در پومپه کشف شده و اکنون در موزه ملی ناب است. چنانکه دیده میشود، قسمت هائی از خاتم کاری مزبور ریخته است.

(از کتاب آشکارنگار تاریخ عمومی)

بزمین افتاده در میان دشمنان محصور شود. در این حال پرمخاطره شاه از مقتضیات مقام شاهی صرف نظر کرده و مراسم درباری پارس را بیک سونهاده زمام اسبان را بدست خود گرفت و خدمه اش برای او گردونه دیگری آوردند، ولی، وقتی که شاه را از گردونه اش بگردونه دیگر نقل میکردند، براختلال افزود و داریوش، که در فشار دشمن واقع بود، متوحش شد. پارسی ها، چون وحشت شاه را مشاهده کردند، روی بهزیمت گذاردند. بعد این هزیمت بسواره نظام و از آن بسایر قسمت های سرایت کرد و، چون فرار در معبر تنگ روی داد، فراریان روی یکدیگر میافتادند و بعضی زیر سم ستوران خرد میشدند. افتادگان را در حالی می یافتند، که بر پشت خوابیده بودند: بعضی فاقد اسلحه، برخی کاملاً مسلح و عده ای با شمشیر برهنه در دست. اینها شمشیر را برای کشتن کسانی بکار میبردند، که روی آنها میافتادند. بیشتر فراریان توانستند داخل جلگه شده و از آن گذشته خود را بشهرهائی، که طرفدار پارس بودند، برسانند. با وجود فرار سواره نظام پیاده نظام پارس باز مدتی با فالانترهای مقدونی جنگید، ولی چون از هزیمت دیگران آگاه شد، آنهم روبفرار گذاشت. هزاران نفر از فراریها داخل تنگهای کوه شدند و اطراف میدان جنگ بزودی پر از نعش مقتولین گردید. سی هزار نفر یونانی اجیر، که بریاست آمین تاس - فراری مقدونی - در تحت لوای داریوش جنگ میکردند، نیز از دشت نبرد خارج شدند، ولی نه بطور فرار: اینها، وقتی که دیدند فتح باقشون اسکندر است، از سایر قسمت های قشون پارس جدا گشته بطرف کوه رفتند و در آنجا مواقع محکمی گرفتند. بعد، چون اسکندر دید، که جنگ با آنان مشکل است و بدر از کشیده باعث تلفات زیاد خواهد شد، از تعقیب یونانی ها صرف نظر کرد.

کنت کورث گوید، که داریوش، هنگامی که از گردونه خود پائین آمد، براسبی، که برای او حاضر داشتند، نشست و، وقتی که میخواست از میدان جنگ خارج شود، از ترس این که مبادا از لباس فاخر وزینت هایش او را بشناسند، زینت های

مربور را کننده دور انداخت (کتاب ۳، بند ۱۱).

آریان شرح این جدال را طور دیگر نوشته (کتاب ۲، فصل ۵، بند ۲). مورخ مذکور گوید: همینکه جنگ شروع شد، اسکندر برای اینکه از تیرهای دشمن زودتر برهد، با جناح راست حمله برد و بمحض تصادم، جناح چپ سپاه داریوش عقب نشست و مقدونیها فاتح گشتند. در این حرکت اسکندر، نوک فالانتر مقدونی از صف جناح راست پیروی میکرد، ولی قلب آن بواسطه سواحل رود و شیب تند آن نمی توانست بهمان سرعت حرکت کند یا جبهه و صفوف خود را محفوظ دارد. یونانی های اجیر داریوش از این موقع استفاده کرده بفالانترهای مقدونی حمله بردند و جدالی سخت درگرفت. پارسی ها سعی داشتند، که مقدونی ها را برود بپندازند، مقدونیها میکوشیدند، که مغلوب نشوند. رقابت یونانی ها با مقدونیها گیر و دار را سخت تر کرده بود. بطلمیوس (مقصود بطلمیوس پسر سلوکوس است) پس از شجاعت های حیرت انگیز که نمود، با یکصد و بیست نفر مقدونی نامی کشته شد، ولی در این احوال جناح راست مقدونی ها، پس از غلبه بر دشمن، برگشت و بیونانی های اجیر حمله برده آنها را از رود براند و بعد ایندسته را محصور داشت و در صفوف آن کشتاری مهیب کرد. سواره نظام پارسی، که در آنطرف رود بود، تاخت و بسواره نظام تسالی حمله کرد. در این حال جنگی سخت در گرفت، طرفین پا فشردند و جدال دوام یافت، تا زمانیکه سواره نظام پارس دریافت، که پارسی ها فرار کرده و یونانیها ریزش شده اند. در این وقت فرار در تمام سپاه دشمن شروع شد. آریان در باره داریوش گوید، که او برگردونه ای قرار گرفته در جلگه می تاخت و، پس از اینکه بگردنه های کوه رسید، سپر و ردای ارغوانی خود را بیک سو افکنده براسب نشست و فرار کرد.

کدام يك از دو روایت صحیح تر است، معلوم نیست، ولی روایت دیو دور از بعضی قرائن صحیح تر بنظر می آید، زیرا آریان از حمله اسکندر بجائی، که داریوش در آن محل برگردونه قرار گرفته بود، چیزی نمیگوید، و حال آنکه از جدالهای اسکندر معلوم است

که او عادت داشته، شخصاً بقلب قشون دشمن حمله برده با سردار کل^۱ یاسپهسالار سرپیچه نرم کند. بهر حال چیزی که مسلم میباشد و تمام مور^۲ خین عهد قدیم تصدیق کرده اند، این است، که انتخاب این میدان جنگ برای ایرانیها خیلی مضر بوده. آریان در این باب چنین گوید (کتاب ۲، فصل ۴، بند ۱): عقیده ای، که هیچ عاقلانه نبود، ولی بر ملق و چاپلوسی مبتنی بود، داریوش را خوش آمد. شاید قضا و قدر داریوش را بر آن داشت در جائی اردو زند، که نه میتوانست باسانی از سواره نظام خود استفاده کند، نه قشون عظیم سبک اسلحه خود را بکار اندازد و نه از جناحین دشمن بگذرد، زیرا تقدیر میخواست فتحی آسان نصیب یونانیها گردد. واقعاً مقدر بود، که امپراطوری آسیا از پارسیها بمقدونی ها منتقل شود، چنانکه از آسوریها به مادیها و از مادیها بیپارسیها رسید.

غارت اردوی ایران
چون شب در رسید، مقدونیها دست از تعقیب دشمن برداشته بخیال غارت اردوی ایران و مخصوصاً خیمه و بارگاه داریوش افتادند، زیرا میدانستند، که اشیاء نفیسه در آن زیاد است. در نتیجه غارت، طلا و نقره زیاد و لباسهای گوناگون فاخر از خزانه شاه بیرون کشیدند و از خیمه های اقربا و سرداران داریوش نیز غنائم بسیار ربودند. چون زنان حرم و زنان اقربای شاه اسباب تجملی زیاد با خود بدین جا آورده بودند، غنائم بقدری زیاد و سنگین بود، که مقدونی ها نمی توانستند آنرا حمل کنند و اشیاء را خوب و بد کرده اسباب گران بها را برداشته باقی را دور می انداختند. وقتی که مقدونی ها داخل خیمه های حرم شدند، ضجه و شیون زنهارا حدی نبود. اکثر آنها از خیمه ها بیرون دویده بندبه و زاری پرداختند و مقدونیها لباسهای آنان را از تن آنها کنده زینت هایشان را ربودند، چنانکه برای این زنان لباسی جز پیراهن یا ارخالقی نماند. دیودور گوید: «زنان بادیست لرزان زینت های خود را کنده با

۱- چون آریان یونانی بود، بجای «مقدونی» در جاهای زیاد «یونانی» نوشته و میخواست بگوید، که فتوحات اسکندر فتوحات یونانیها بود. یائین تر معلوم خواهد شد، که تا چه اندازه این تصور موافق حقیقت است.

موهای ژولیده میدویدند و از رفقای خود، که مانند آنان بیچاره بودند، کمک میطلبیدند. بعضی سربازان مقدونی گیسوان آنها را گرفته می کشیدند، برخی لباسهای آنها را پاره کرده دست خود را بتن برهنه آنها میسودند و با چوب نیزه هایشان آنها را میزدند. اقبال بآنها اجازه داده بود توهین کنند تمام چیز هائی را، که نزد پارسیها آنقدر محترم و باعث نام است. مقدونی هائی، که خشونتشان کمتر بود، بحال زنائی، که از چنان بلندی باین پستی افتاده بودند، رقت می آوردند. این زنان نهایتی برای احوال فلاکت بار خود، بجز اسارتی شرم آور، که آنها را از هر چیز گرامی و عزیز محروم میداشت، نمیدیدند. احوال رقت آور مادر، زن و دختر داریوش و پسر نوجوان او چشمان ناظرین را پر از اشک میساخت (پسر داریوش در این زمان ۶ ساله بوده و دخترهای او تازه بحد بلوغ رسیده بودند). رخت بر بستن اقبال وعظمت ادبار ناگهانی هربیننده را غرق اندوه میداشت. این بیچاره ها نمیدانستند، که داریوش زنده است یا مانند آن سپاهیان دیگر کشته شده و، وقتی که میدیدند، مقدونی ها چنان رفتار سبعانه با اسرای خود می کنند، می پنداشتند، که تمام آسیا باسارت افتاده. اینها چه میتوانستند بگویند بزنانی، که زوجات ولات بودند و بزانو در آمده کمک میطلبیدند، زیرا اینها هم مانند آنان بیچاره و بیگس بودند (کتاب ۱۷، بند ۳۵ - ۳۶).

مقدونی ها هر چه در اردوی ایران بود غارت کردند، فقط خیمه و بارگاه داریوش مصون ماند، زیرا رسم چنین بود، که فاتح در خیمه مغلوب منزل کند. بنا بر این خدمه اسکندر در انتظار بازگشت او از تعقیب داریوش، خیمه شاه را ضبط و حمامی برای او تهیه کردند، میزها را چیدند و مشعل ها را افروختند، زیرا اسکندر میخواست همان اسباب و تجمّلاتی، که برای داریوش تدارک میشد، برای او هم تهیه شود و آن را بقال نیک برای تسخیر آسیا میگرفت. بنا بر این، کسانی که در لباسهای فاخر زینت بارگاه داریوش بودند، حالا میدیایست به اسکندر خدمت کنند، چنانکه باقای سابق خود خدمت میکردند.



(۸۰) - سر یکنفر پارتی از طلا
(از کتاب راجرس ، یک ایران قدیم)

این بود شرح جنگ ایسوس ،
که اگر از بعض کیفیات آن صرف نظر
کنیم موافق نوشته های تمام
مورخین یونانی است . اما در باب
تلفات این جنگ لازم است گفته
شود ، که دیودور آنرا از طرف
ایرانیان صد هزار پیاده و لااقل
ده هزار سوار نوشته و از طرف
مقدونی ها سیصد پیاده و یکصد و
پنججاه سوار . پلوتارک در باب عدّه
تلفات ایرانی ها با مورخ مذکور
موافق است ، ولی در باب تلفات
مقدونی ها سکوت اختیار کرده .
(اسکندر ، بند ۲۷) . کنت کورث

گوید ، که مقدونی ها پانصد نفر مجروح داشتند و مقتولین آنها از پیاده نظام بعد ۳۲
وازشواره نظام ۱۵۰ نفر بودند . آریان ، چنانکه گذشت ، عدّه مقتولین فالانتر مقدونی را
بیشتر دانسته . ژوستین تلفات ایرانیها را شصت و یک هزار پیاده و ده هزار سوار
و مقتولین طرف را یکصد و سی پیاده و صد و پنججاه سوار قلمداد کرده (کتاب ۱۱ ،
بند ۹) . اما اگر نوشته های همان مورخین و مورخین دیگر را در باب سختی
جنگ و امتداد آن در نظر گیریم ، میبینیم ، که تلفات مقدونی ها با توصیفی ، که آنها
از زیادی کشتگان طرفین میکنند ، وفق نمیدهد . ممکن است ، که زیادی تلفات
ایرانیها از فرار و ماندن در زیر پای فراریان و سم ستوران بوده باشد ، ولی ، با
وجود این تلفات مقدونی ها هم نمیبایست چنین کم باشد .

پس از جدال

ایسوس

اسکندر پس از هزیمت داریوش و قشون او خواست شاه را تعقیب و دستگیر کند، تا یکباره تاج و تخت ایران را بتصرف آورد، ولی، چون داریوش اسب خود را همواره عوض کرده به بهترین اسبها می نشست، چهار یا پنج استاد از اسکندر پیش بود. بنا بر این، همینکه شب در رسید، اسکندر از رسیدن به داریوش مأیوس شده پس از پیمودن صد استاد (سه فرسنگ و نیم) بازگشت و در نیمه شب بار دو وارد شده دید سپاهیان او مشغول غارت اند، ولی خیمه داریوش را دست نزده بهمان شکل و تجمّلات سابق نگاهداشته اند. اسکندر وارد خیمه شده اسلحه را کند و گفت «برویم در حمام داریوش عرق جنگ را شست و شو کنیم». یکی از درباریان او گفت: «بگوئید در حمام اسکندر، زیرا دارائی مغلوب از آن فاتح است». وقتی که اسکندر وارد حمام شد و اسباب حمام و تجمّلات آنرا، که تماماً گرانبها و کار استادان صنعت بود، دید و بوی عطریات گوناگون، که استعمال کرده بودند، بمشامش رسید و نیز، وقتی که از حمام بیرون آمده وارد خیمه گردید، بلندی آن و تخت خواب ها و میزهای قیمتی و اشیاء نفیسه خیمه را با حیرت از مدّ نظر گذرانید، شام لذیذ و رنگینی، که برای او تهیه کرده بودند، خورد و در لباس فاخر مستخدمین درباری داریوش، که حالا در سر میز باو خدمت میکردند، بادقت نگریست، رو بدوستان خود کرده گفت: «معنی شاه بودن این است» (پلوتارک، کتاب اسکندر، بند ۲۷). وقتی که اسکندر در سر میز بود و دوستان و نزدیکان او حاضر بودند، ناگهان از خیمه مجاور صدای شیون و زاری برخاست. این صدا باعث حیرت حضار گردید و سپاهیان مقدونی، که در اطراف خیمه بودند، فوراً اسلحه برداشتند، زیرا گمان کردند، که این صداها مقدمه حادثه‌ای است، ولی بزودی معلوم شد، که از شیون و زاری ملکه ها و زنان درباری داریوش است، توضیح آنکه خواهجهای اتفاقاً از دم خیمه آنها گذشته و، چون ردای داریوش را، که یافته بود، روی دست داشته، از دیدن آن مادر و زن داریوش پنداشته اند، که شاه کشته شده و شنلش را کنده اند و پس از آن بر اثر این تصوّر، شیون و زاری را شروع کرده اند (پلوتارک گوید، چون

کمان و گردونه داریوش را دیدند، این حال برای آنها دست داد. ^۱ اسکندر، پس از اینکه جهت را دانست، در ابتداء خواست میثرین^۱ حاکم سارد را، که بایران خیانت ورزیده آن شهر محکم را به اسکندر تسلیم کرده بود، نزد ملکه ها بفرستد، تا آنها را آگاه کند، که داریوش نمرده، ولی پس از قدری تأمل بخاطرش آمد، که این شخص بایران خیانت کرده و ممکن است، که ملکه ها از دیدن او بیشتر در اندوه و غصه فرو روند. بنا براین، یکی از درباریان خود را، که لئوناتوس^۲ نام داشت باین کار مأمور کرد. او با عده کمی از قراولان بدر خیمه ملکه ها در آمد و گفت بآنها اطلاع دهند، که از طرف پادشاه آمده. کسانی، که در درب خیمه ایستاده بودند، همینکه قراولان مسلح را دیدند، خود را بدرون آن انداخته فریاد بر آوردند، که آخرین دقایق ملکه ها در رسیده و سپاهیانی آمده اند، تا اسرا را بقتل برسانند. ملکه ها، چون این بشنیدند، اجازه دخول به لئوناتوس ندادند و در انتظار اجرای امر فاتح خاموشی اختیار کردند. لئوناتوس مدتی منتظر اجازه ورود گردید و، چون خبری نیامد و کسی هم از خیمه خارج نمیشد، قراولان را در دهلیز گذارده خود وارد خیمه شد. در این حال باز اضطرابی شدید برای ملکه ها دست داد و از لئوناتوس خواهش کردند، که آنها را بقتل نرساند، تا نعش داریوش را دفن کنند. لئوناتوس جواب داد، که داریوش زنده است و کسی هم در صدقتل آنها نیست. بعکس آنها همیشه ملکه ها خواهند بود و احترامات سابق را خواهند داشت. پس از شنیدن این خبر سی سی گامبیس^۳ مادر داریوش اجازه داد، که زیر بازویش را بگیرند و برخاست. روز دیگر اسکندر امر کرد جسد مقتولین مقدونی را دفن کنند و از مقتولین ایرانی نعش سرداران را دفن کردند. بعد اسکندر بمادر داریوش اطلاع داد، که مختار است نعش هر يك از مقتولین ایرانی را، که بخواهد، موافق آئین پارسی دفن کند. ملکه عده کمی انتخاب کرد (راجع بدفن اجساد ایرانیها دیودور ساکت است، پلوتارک نوشته، که اسکندر

۱ - Mithrène. ۲ - Léonatus. ۳ - Sisygambis.

اجازه داد دفن کنند و آنچه برای اجرای مراسم دفن لازم دارند از غنائم بردارند، ولی مترجم^۱ پلوتارک در این جا تبصره ای علاوه کرده و گوید: این نوشته پلوتارک با آئین پارسی های قدیم وفق نمیدهد، زیرا فقط شاهان ایران را میتوانستند دفن کنند. مترجم مزبور بفصل ۳۶ کتاب هید^۲ راجع بمذهب ایرانیان قدیم و نیز بکتاب سن کرووا^۳ راجع بمورخین اسکندر استناد میکند. چون باین مطلب در باب دوم این کتاب رجوع خواهد شد، عجاله میگذریم). کنت^۴ کورث گوید او (یعنی ملکه) بانتخاب عده کمی از اجساد اقربای خود اکتفا کرد و بایک سادگی، که مقتضی وضع کنونی او بود، جسد آنها را بخاک سپرد. او چون میدید، که اجساد فاتحین را با چنان تجملات کمی میسوزانند، میترسید، که مبادا یکبکه ای، که پارسی ها در موقع دفن تدارک میکنند، باعث اشمئز از ناظرین گردد. از این عبارت صریحاً استنباط میشود، که اجساد ایرانیها را بخاک سپرده اند و مراسم دفن هم باقتضای موقع ساده تر از مراسم ایرانی بوده، ولی باشکوه تر از مراسم مقدونی ها، که جسد مردگان را میسوزانیدند.

اسکندر پس از دفن کشتگان خواست ملکه ها را ملاقات کند و قصد خود را بآنها اطلاع داده با هفس تیون^۵ نزدیکترین محرم خود، بخیمه آنها درآمد. هفس تیون، هم سال اسکندر، از او شکیل تر و بلندتر بود و چون لباس هر دو از یکدیگر امتیازی نداشت، سی سی گامبیس^۶ مادر داریوش (دیودور اسم او را سین سی گامبیریس^۷ نوشته) در ابتداء تصور کرد، که هفس تیون اسکندر است و تکریماتی موافق مراسم دربار ایران نسبت باو بجا آورد. در این حال خواجه سرایان اسیر، اسکندر را باو نشان دادند و او، چون اشتباه خود را دریافت، زانو بزمین زده از اسکندر یوزش خواست و اسکندر او را بلند کرده گفت: «مادر، اشتباه نکرده ای، این هم اسکندر است» (آریان این خبر را با تردید تلقی کرده - کتاب ۳، فصل ۶، بند ۱). بعد نسبت بآنها ملاطفت کرد و گفت، که تمام شئون و احترامات آنها، چنانکه

۱ - Ricard. ۲ - Th. Hyde. ۳ - Saint Croix. ۴ - Hefestion.

۵ - Sisygambis. ۶ - Sinsygambis.

بود، محفوظ است و ملکه (مادر داریوش) جواب داد: «شاه، توشایان آنی، که همان دعا هائی که برای داریوش گرامی خود مان میکردیم، در باره تو نیز بکنیم. من هم لایق آن مقامی، که داشتم، میباشم و بنا بر این میتوانم بار مقامی را هم، که بدان تنزل کرده ام، تحمّل کنم. حلّ این مسئله با تو است، که ببینی، اکنون که آقای ماهستی، باید بمارحم آری یا با ماخشونت ورزی». اسکندر باز ملکه ها را بنواخت و گفت نباید افسرده باشند و وعده کرد در تدارك اسباب راحت آنها، بیش از آنچه سابقاً داشتند، بکوشد. ملکه ها بگریه افتادند. بعد اسکندر پسر داریوش را باغوش گرفت و او، با اینکه شش ساله بود و برای اوّلین دفعه اسکندر را میدید، نترسید و دست بگردن اسکندر انداخت. اسکندر از این کار شاهزاده، که دلالت بر اعتماد او میکرد، مشعوف شد و روبه هفس تیون کرده گفت: «چقدر میخواستم، که داریوش هم چیزی از این حسّیات طبیعی داشته باشد». دیودور گوید، که گفت: «این طفل از پدرش شجاع تر است» (دیودور، کتاب ۱۷، بند ۳۷-۳۸- کنت کورث، کتاب ۳، بند ۱۲).

راجع بملکه ها و دختران داریوش اغلب مورّخین یونانی نوشته اند، که مادر داریوش در این زمان پیر، ولی زنی با ابهت و شهامت بود. ملکه جوان در میان زنان ایرانی از حیث وجاهت مثل و مانند نداشت و دختران او هم از زیبایی میدرخشیدند. راجع بر رفتار اسکندر نسبت بآنها پلوتارک چنین گوید (کتاب اسکندر، بند ۲۸): چون این ملکه ها سابقاً بسیار عاقلانه زندگانی کرده و اکنون باسارت افتاده بودند، بهترین و با شرف ترین عنایت درباره آنها چنین بود، که هیچ گاه کلمه ای، بر خلاف پاکدامنی، نشنیدند و از چیزی، که برخلاف عفت و عصمت بود، نه فقط بیم نداشتند، بل گمان آنها هم نمیکردند. در مکانی مانند جاهائی، که مخصوص دوشیزگان است، بکلی دور از همه مأوا گزیدند و کسی آنها را ندید، و حال آنکه زن داریوش زیباترین ملکه جهان بود، چنانکه خود داریوش هم در

میان پادشاهان شکیل ترین آنها بشمار میرفت و دختران آنها هم پیدر و مادرشان شباهت داشتند. اسکندر، چون چنین قضاوت کرد، که فاتح بودن نسبت بخودشایسته تر از فتح بردشمن است، هیچگاه بآنها نزدیک نشد و حتی قبل از اینکه زن بگیرد بجز برسین زنی را شناخت. این زن زوجهٔ مم^۱ ن بود و پس از مرگ او بیوه گشت و در دمشق اسیر شد. از آنجا، که او دختر آرتیباذ (والی ایرانی) و مادرش دختر شاه (یعنی شاه ایران) بود و ادبیات یونانی را باو آموخته بودند، بنصیحت پارمن^۲ ین اسکندر دل بستگی باو یافت، بخصوص، که پارمن^۲ ین باصرار آریستوبول^۳ به اسکندر نصیحت داده همواره میگفت: چنین شاهزاده خانم زیبا و با محبت را از دست مده. اسکندر، چون قامت رعنا و زیبائی حیرت انگیز زنان اسیر پارسی را میدید، بطور مزاح میگفت: « زنان پارسی آفت چشمان اند »، ولی در مقابل زیبائی آنان خود داری و پا کد امنی را از دست نمیداد: از نزدیک آنها میگذشت، چنانکه از جلو مجسمه های بی روح زیبا میگذرند. پلوتارک در خاتمه چنین گوید: اسکندر از دو چیز خود را فانی میدانست و این دو چیز خواب و عشق بود، زیرا او میگفت: « خستگی و شهوت دو علامت بیینی است از ضعف انسان ».

راجع بسلوک اسکندر با ملکه ها دیو دور گوید (همانجا بند ۳۸): « گمان میکنم، که هیچیک از کارهای اسکندر بقدر رفتار خوشی، که با ملکه ها داشت، شایان آن نباشد، که در تاریخ ضبط شود. فی الواقع تسخیر شهرها، فتوحات و تمام مزایائی، که از جنگها حاصل میشود، بسته بقضا و قدر است و دلیل بزرگی روح نیست، ولی اگر شخص در ذروه قدرت دست بدبختان را بگیرد، واقعاً عاقل است و دارای روحی بزرگ. اکثر اشخاص، وقتی که اقبال بآنها رو میآورد، چنان مست باده نخوت میشوند، که فراموش میکنند، آنها هم مانند دیگران فانی های ضعیف اند. جهت این است، که این گونه اشخاص از کشیدن بار اقبال و سعادت عاجزند ».

۱ - Barsine. ۲ - Aristobule.

حرکت اسکندر پس از اینکه اسکندر از خیمه ملکه های ایران بیرون آمد،
 در کنار رود پی نارسه محراب برای ژوپی تر^۱ و می نرو^۲
 بطرف سوریه و هرکول^۳ برپا کرده عازم سوریه گردید و پارمن^۴ ین را از
 پیش فرستاد، تا خزانه داریوش را، که در دمشق بود، تصرف کند. سردار مزبور
 چون شنید، که یکی از ولات ایران قبل از او عازم دمشق شده، از اسکندر کمک
 خواست، ولی قبل از رسیدن آن، مفتشین اوشخصی را دستگیر کردند، که از طایفه
 مردها بود. این شخص نامه ای از والی مزبور در دمشق برای اسکندر می برد.
 سردار مقدونی، چون سرنامه را گشود، دید والی نوشته، که حاضر است خزانه
 داریوش را بتصرف اسکندر بدهد، ولی برای این کار لازم است، که او عده کمی بکمک
 وی بفرستد. پارمن^۵ ین حامل نامه را با مستحفظین نزد والی خائن فرستاد،
 خودش هم از عقب او روانه شد، و بلد هائی از اهل محل گرفته روز چهارم
 بدمشق رسید. حاکم مزبور در این حال باهالی چنین وانمود، که چون استحکامات
 شهر قابل اعتماد نیست، باید خزانه را حمل کند و اگر کسی میخواهد در شهر
 نماند، میتواند با او بیرون رود. پس از آن حاکم قبل از طلوع صبح خزانه را حمل
 کرد و در این موقع هزاران نفر مرد و زن، که از نجبای ایران، زنان آنان، اطفال
 سرداران ایرانی و نمایندگان شهرهای یونانی بودند، و داریوش آنها را بشهر محکم
 دمشق فرستاده بود، تا در امان باشند، با او حرکت کردند، بی اینکه بخیالشان
 هم خطور کرده باشد، که والی خائن میخواهد نه فقط خزانه داریوش را به اسکندر
 تحویل دهد، بل در صدد است، که تمام این مردان و زنان را هم باو تسلیم کند.
 پارمن^۶ ین، همینکه از دور این جمعیت را دید، پنداشت، که قشون دشمن است
 و سپاهیان خود امر کرد حمله برند. حاملین خزانه و اشیاء و البسه نفیسه،
 چون وضع را چنین دیدند، هرچه بردوش یا بدست داشتند، انداخته فرار کردند
 و سپاهیانی هم، که با آنها بودند، نیز گریختند. در این حال حاکم باز چنین

۱ - خدای بزرگ یونانی ها و رومی ها. ۲ - ربه النوع عقل بعیده یونانیها و رومیها.
 ۳ - نیم خدای یونانی (چنانکه گذشت، اسکندر نژاد خود را از طرف پدر به هرکول میرسانید).

وانمود، که از این واقعه غیر مترقبه هراسناک است، باین طرف و آنطرف دوید و بر اضطراب و وحشت جماعتی، که از قصد خائنانه او آگاه نبودند، افزود. سپاهیان مقدونی، که حمله میکردند، باشخاصیکه قبل از همه فرار کرده بودند، رسیدند. در میان اینها زنانی بودند، که اطفال خود را در آغوش کشیده میدویدند و نیز سه دختر اردشیر سوم، زن او و دختر اُکرات^۱ رس برادر داریوش، زن ارته‌باز، که از متنقذات دربار ایران بشمار میرفت، و پسر او، که ایلپونه^۲ نام داشت، زن فرنا باز والی ولایات دریائی آسیای صغیر، زن من‌تور، سه دختر او، زن مم‌نن و پسر او و کسانی زیاد ازنجبای دیگر ایران، که تماماً اسیر شدند. از اسراء غیر ایرانی یونانیهای بودند، که پس از اینکه یونانیان عهدهی با اسکندر بستند، طرفدار ایران شده جلای وطن کردند، مانند آریس توگی تون^۳، دروپید^۴، افی کرات آتنی، پوزیپ پوس^۵، او نو ما سترید^۶، مونیموس^۷، کالی کراتید^۸، لاسدمونی، که تماماً از معاریف بشمار میرفتند. مقدار پول و ذخایر و اموالیکه بدست مقدونیها افتاد، چنین بود: مسکوکات نقره معادل دو هزار تالان^۹، اسباب نقره معادل پانصد تالان، چهار پیا بیان بنه هفت هزار رأس، گردونه‌ها و البسه فاخره بعددهای زیاد. شماره اشخاصی در، که حا کم دمشق فریب داده‌ها گهان تسلیم مقدونیها کرد، تقریباً سی هزار نوشته اند. این حا کم خائن بزودی بکیفر اعمال خود رسید، توضیح آنکه یکی از شرکاء او در این خیانت، که بقدر او فاسد نبود، وی را کشته و سرش را بریده برای داریوش برد (کنت کورث، کتاب ۳، بند ۱۳ - مورخ مذکور بمناسبت این روایت گوید، که پارسیها حمال را گان گاباس^{۱۰} گویند). تسالیانی که، در قشون پار من^{۱۱} ین بودند، غنائمی زیاد از این جا بدست آوردند و سپاهیان دیگر مقدونی هم ثروتمند شدند. پلوتارک^{۱۲} گوید: مقدونی‌ها، که برای اولین دفعه مزه طلا و نقره و زنان و تجملات مشرق را چشیدند، از این بیعد با شوق و حرارت بهر راهی میرفتند، تا اثری از ثروت های پارس کشف

۱ - Oxathrès.

۲ - Ilionée.

۳ - Aristogiton.

۴ - Dropide.

۵ - Pausippus.

۶ - Onomastride.

۷ - Monimus.

۸ - Callieratide.

۱۰ - Gangabas.

۹ - تقریباً پنج میلیون تومان یا ۵۰ میلیون ریال.

کنند (کتاب اسکندر، بند ۳۲). آریان باختصار نوشته: چون اسکندر شنید خزانۀ داریوش، که بوسیله سوفه‌نس^۱ حمل میشد و حتی مستحفظین آن و آنچه باعث غرور و شکوه شاه بود، بتصرف او (یعنی اسکندر) درآمده، این غنائم را به پارمن^۲ ین سپرد (کتاب ۲، فصل ۶، بند ۵). پس از آنکه اسکندر خزانۀ داریوش را به پارمن^۳ ین سپرد، او را حاکم ایالت سل‌سری^۴ کرده خودش بکارهای سوریه پرداخت (این ایالت در زمان جانشینان اسکندر عبارت بود از سوریه جنوبی، که تا حدود مصر و عربستان امتداد مییافت). اهالی سوریه در ابتداء نمیخواستند تابع اسکندر شوند، ولی پس از آنکه دمشق بتصرف آمد، شهرهایک بیک^۵ سرتمکین پیش آوردند و جزیره آراد (ارواد) هم تسلیم شد. در این وقت ستراتون^۶ نامی پادشاه این جزیره و قسمتی از سواحل بود.

نامه داریوش
به اسکندر
بعد اسکندر به مارات^۷ رفت. در این جا نامه ای از داریوش به اسکندر رسید، که در باب مضمون آن روایات مختلف است.

روایت آریان
مورخ مذکور گوید (کتاب ۲، فصل ۶، بند ۴): وقتی، که اسکندر در مارات بود، رسولانی از طرف داریوش با نامه آمدند. مفاد آن چنین بود: داریوش آزادی مادر، زن و اولاد خود را میخواست و بعهدی، که بین فیلیپ و اردشیر بسته شده بود، اشاره کرده از این جهت، که اسکندر بی سبب به آریس پسر اردشیر حمله کرده بود، تقصیر را باونسبت میداد، بعد داریوش اظهار میداشت، که از زمانیکه او بتخت نشسته، اسکندر سفارتی برای تجدید عهد اتحاد قدیمی نفرستاده، بل بعکس در رأس قشونی باسیا گذشته و پارتی هارا دشمنان خود دانسته. در این احوال شاه پارس مجبور بود اسلحه برگرفته از مملکت خود و شرف تخت دفاع کند. نتیجه چنان شد، که اراده خدایان بود، حالا مانندشاهی

۱ - Sophénès. ۲ - Coele-Syrie. ۳ - Straton.

۴ - Marathe (شهر مهمی در سوریه، که بگفته آریان در قاره در مقابل آراد واقع بود).

از شاهی تقاضا میکند، که مادر و زن و اولاد او را، که اسیر شده‌اند، پس بدهد و خواهش میکند، رسولانی بفرستد، که بامنیسک^۱ و آرسیما^۲ سفرای او مذاکره و تضمیناتی بیکدیگر راجع باتحاد بدهند (از این نامه صریحاً استنباط میشود، که عهدی بین دربار ایران و مقدونیّه در زمان اردشیر سوّم و فیلیپ منعقد شده بود).

جواب اسکندر آریان روایت خود را دنبال کرده گوید (همانجا بند ۵): اسکندر رسولان داریوش را مرخص کرده بعد ترسیپ^۳ را فرستاد، بنامه داریوش که جواب نامه را به داریوش رسانیده، بی اینکه توضیحاتی

بدهد، برگردد. مضمون نامه اسکندر چنین بود: «نیاگان شما داخل مقدونیّه و یونان شده این ممالک را غارت کردند، و حال آنکه از طرف ما آزاری ندیده بودند. اکنون بسمت سپهسالاری کل^۴ یونانیان من بآسیا آمده‌ام، تا انتقام آنها و خود را از توهینی که شده بکشم. شما به پرتی‌ها، که بر علیه پدر من بودند، کمک کردید و اُخس قشونی به تراکیّه، که جزو مملکت ما بود، فرستاد. پدر من بدست کسانی کشته شد، که شما محرّک آنان بودید و در تمام نامه های خودتان شما از این جنایت بخود بالیدید. پس از اینکه آرسس و باگواس را بقتل رسانیدید، تخت را برخلاف قوانین ایران غصب کردید و در حالی که در مقابل پارسیها مقصّر بودید، بیونان نامه هائی نوشتید، تا آنها بر علیه من بشورانید. شما سعی کردید، که یونانی‌ها را با پول فاسد کنید و آنها، بجز لاسدمونیها، امتناع ورزیدند. شما کوشیدید، که بوسیله اغوای مأمورین خودتان صداقت دوستان و متحدین مرا متزلزل سازید و آرامشی را، که یونان از من دارد، برهم زنید. من برای کشیدن انتقام از این همه توهینات اسلحه برداشتم و در ابتداء^۵ ولات و سرداران شما را مغلوب کرده بعد نسبت بلشکر شما و خودتان فاتح شدم. تفضّل خدایان مرا صاحب اختیار ممالک شما کرد. سرداران شما، که از کشتار جان بدر برده، در اطراف من جمع شده‌اند، از عنایات من متشکرند. این‌ها بمیل خودشان در تحت لوای من جمع شده‌اند، نه بر حسب اجبار. من آقای آسیا هستم، بیائید و مرا باین سمت

۱ - Ménisque. ۲ - Arsima. ۳ - Thersippe.

بشناسید . اگر در صداقت من تردید دارید ، دوستان خود را بفرستید ، تا قول شرف بآنها بدهم . بالاخره وقتی که بمن نامه مینویسید ، بخاطر داشته باشید ، که پادشاه آسیا مینویسید ، شما بامن مساوی نیستید و امپراطوری از آن من است . اگر جزاین کنید ، آنرا توهینی خواهم دانست و هرگاه خودتان را شاه میدانید ، در جدال دیگر مگریزید ، هر جا باشید من بشما میرسم .

روایت گنت کورت^۱ مورخ مذکور در این باب چنین نوشته (کتاب ۴ ، بند ۱) : وقتی که اسکندر در ماراتوس^۲ بود ، باو نامه ای از

داریوش رسید . مضمون آن بقدری گستاخانه بود ، که اسکندر را سخت مکدر داشت . اولاً داریوش خود را شاه خوانده بود ، بی اینکه اسکندر را پادشاه دانسته باشد و بعد مطالبی را ، که خواسته بود ، اسکندر انجام دهد ، شکل تقاضا را داشت . مفادنامه چنین بود : داریوش مادر و زن و اولاد خود را استرداد میکرد و در ازای آن وعده میداد بقدری پول بدهد ، که در تمام مقدونیّه بیش از آن نباشد . راجع بممالك ایران ، که در تصرف اسکندر بود ، داریوش نوشته بود : اگر اسکندر ، نظر بمودتی که سابقاً بین دو دربار بوده ، حاضر باشد نصیحت عاقلانه او را بپذیرد ، مقتضی است ، بمیراث پدران خود قانع شده بارو پابر گردد . در این صورت داریوش متحد او خواهد شد و حاضر است با اسکندر در این باب عهده ببندد و هرگاه اسکندر نخواهد نصایح او را بپذیرد ، منازعه آنها باید با جنگ حل شود . اسکندر از اسلوب انشاء نامه و مخصوصاً از اینکه داریوش او را پادشاه ندانسته بود ، سخت مکدر شد وجوابی نوشته ترسیپ^۳ را مأمور کرد نامه را برساند . در این نامه اسکندر کارهای داریوش اول و خشیارشا را دریونان و آسیای صغیر یادآور شده سپس از کمکی ، که ایرانی ها به پرنثی^۳ ها^۳ برضد پدر او فیلیپ کرده بودند ، سخن رانده و بکشته شدن فیلیپ بتحریکات دربار ایران اشاره کرده داریوش را شماتت میکرد از اینکه آرسس^۴ را بدستیاری با گواس خواجه کشت و تخت را غاصبانه ربود و

۱ - Marathus.

۲ - Thersippe.

۳ - Périnthisiens.

پس از آن یونانی‌ها را بر ضد اسکندر برانگیخت و نیز داریوش را توبیخ می‌کرد، که سر دشمن را بجایزه گذارده هزار تالان وعده میدهد بکسی، که اسکندر را بکشد، و حال آنکه آنهمه وسائل و اسلحه و قشون در اختیار او است. بعد میگفت، که او جنگ را بآسیا نیاورده، بل از تعرض ایرانی‌ها نسبت بیونانیها دفاع میکند و چون خدایان همیشه حامی حق اند، این است، که قسمت اعظم آسیا باطاعت او در آمده. در پایان نامه اسکندر افزوده بود: «من شما را در دشت نبرد مغلوب کردم، پس موافق قوانین جنگ حق تقاضائی از من ندارید، ولی اگر شما نزد من آئید، و بجای تقاضا خواستار شوید، من مادر و زن و اولاد شما را، بی اینکه وجهی بخواهم، بشما رد میکنم، زیرا من قادرم، که فتح کنم و در همان حال بیدبختی مغلوبین رقت آرم. اگر شما اعتماد ندارید، که بمیان ما آئید، کسی را از دوستان خود بفرستید، تا ما قول شرف بشما بدهیم، که میخاطره‌ای برای شما نخواهد بود. بهر حال، اگر خواستید بمن نامه بنویسید، بخاطر داشته باشید، که بیادشاهی و بل بیادشاه خودتان مینویسید».

روایت دیودور مورخ مذکور گوید (کتاب ۱۷، بند ۳۹): داریوش باوجود شکست موحشی، که خورده بود، مأیوس نگردید و بعد از ورود بیابل مشغول جمع‌آوری سپاهیان شد، که از ایسوس فرار کرده بودند. او نامه‌ای به اسکندر نوشته و وی را دعوت کرد باینکه اقبال را موافق حسنیات نوع پروری تحمّل کند و اسرا را در ازای تأدیه مبلغی باو پس دهد. ضمناً باو وعده داد، که اگر صلح کند، داریوش تمام ممالك و شهرهائی را، که در این طرف رود هالپس (قرل ایرماق امروزی) است، باو واگذار خواهد کرد. وقتی که این نامه به اسکندر رسید، تمام دوستانش را برای مشورت جمع کرد، ولی بجای اینکه اصل نامه را نشان بدهد، نامه‌ای را، که خودش انشاء کرده و موافق مقاصدش بود، برای مشاورین خواند. پس از آن رسولان داریوش را روانه کردند، بی اینکه مقصود آنها حاصل شده باشد. این است روایت دیودور و بنظر چنین می‌آید، که این روایت صحیح است زیرا، چون اسکندر میخواست تمام ممالك ایران را تسخیر کند راضی بصلح

نشده است و، برای اینکه سرداران او ایرادی نداشته باشند، نامه را بطوری که میخواست، خشن انشاء کرده یا، چنانکه حالا گویند، ساخته و بعد جوابی داده یا نداده، بهر حال صالح سرنگرفته. نظر مذکور نیز از این جا تأیید میشود، که معقول نبوده داریوش به اسکندر چنان نامه سختی پس از جنگ ایسوس بنویسد، بخصوص که مادر و زن و اولاد او در اسارت بودند. اما اینکه دیودور گوید «ممالک و شهرهای، که در این طرف رود هالیس است» مقصود او از این طرف یعنی ممالکی، که در طرف غربی رود مزبور واقع است، زیرا برای او، که یونانی بود، این ممالک همین موقع را داشت، ولی برای ایرانیان «این طرف» معنای «آن طرف» را دارد. اگر چه این نکته روشن است، باز برای احتراز از اشتباه توضیح شد. در خاتمه لازم است گفته شود، که پلوتارک راجع بنامه داریوش به اسکندر، زمانیکه او در مارات یا ماراتوس بوده، ساکت است. او گوید، که پس از مراجعت اسکندر از مصر، نامه ای از داریوش باو رسید. مفاد آنرا هم، چنانکه در جای خود بیاید، طور دیگر نوشته و مخالف روایات آریان و کنت کورث است. این نکته هم نظری را، که اظهار کردیم، تأیید میکند.

اسکندر در فینیقیه^۱ بعد اسکندر راه خود را پیموده به فینیقیه درآمد و پیب^۲ لس را تصرف کرده از آنجا به صیدا رفت. ستراتون^۳ در اینجا از طرف داریوش سلطنت داشت و، چون بمیل اهالی نسبت به اسکندر سرطاعت پیش آورده بود، نه بطیب خاطر، اسکندر از او ظنین شده هفس تیون را والی و او را مأمور کرد از صیدائیها کسی را، که از همه الیق باشد، پادشاه کند. هفس تیون این مقام را بمیزبانان خود، که نوجوانانی ممتاز بودند، تکلیف کرد و آنها آن را رد کرده گفتند، موافق قوانین صیدائی فقط کسی میتواند این مقام را اشغال کند، که از خانواده سلطنت باشد. هفس تیون را این جواب خوش آمد و آنها راستوده گفت: شما دارای نظری بلند هستید، زیرا نخستین اشخاصی بودید، که درک کردید، چقدر رد کردن سلطنتی عالی تر از قبول آن است. این حسیات را همیشه

۱ - Byblos. ۲ - Straton.

داشته باشید، ولی حالا میخواهم بمن بگوئید، که کی در این شهر از خانواده سلطنت است و آن شخص باید بداند، که این مقام را از شما دارد. آنها جواب دادند، که داوطلبان این مقام زیادند و هر کدام سعی دارند طرف تو^۱ جه اسکندر شوند، ولی آبدالونیم^۲ نامی در این شهر است، که اجدادش پادشاه بودند، بعد او دوچار فقر شد و حالا در باغی باغبانی میکند. بر اثر این معرفی رهفس^۳ تیون او را خواسته لباس ارغوانی بر او پوشاند. پس از آن او نزد اسکندر رفته مورد عنایت شد و اسکندر بعض محل های مجاور صیدا را هم بقلمرو او ضمیمه کرد و قسمتی از غنائم جنگ را باختیار او گذاشت (کنت کورث، کتاب ۳، بند ۱). دیودور این قضیه را در ضمن وقایع تسخیر صور ذکر کرده و گوید، که اسم او بال^۴ لونیموس^۵ بود و بحکم اسکندر پادشاه صور شد (کتاب ۱۷، بند ۴۶). ژوستین اسم او را آبدولونیموس^۶ نوشته (کتاب ۱۱، بند ۱۰). پلوتارک - آلی نوموس^۷ و آریان - آزل میکوس^۸ (کتاب ۲، فصل ۷، بند ۷).

قبل از اینکه شرح کارهای اسکندر را دنبال کنیم، مقتضی است چند کلمه از وقایع کوچکی، که مقارن این زمان روی داده، بگوئیم.

کشته شدن آمین تاس مقدونی، که با اسکندر خصومت ورزیده بدربار ایران پناهنده شده بود، بر اثر جنگ ایسوس با چهار هزار نفر یونانی، که بخدمت ایران اجیر شده بودند، فرار کرده به طرابلیس سوریه درآمد و، چون نزد اسکندر نمیتوانست برود، و از داریوش هم بواسطه شکست او مأیوس بود، خود را بجریان حوادث سپرده از راه ماجراجوئی در صدد برآمد، که مصر را تسخیر کند و با این مقصود باقشون خود ببندر پلوزیوم رهسپار شد. چون او انتشار داده بود، که پیدش آهنگ قشون داریوش است، ساخلو بندر او را باین سمت پذیرفت. بعد از تسخیر محل مزبور آمین تاس به منفیس پای تخت مصر حمله برد و ساخلو آنجا بیرون آمده جنگ کرد، بعد بقلعه

۱ - Abdalonyme. ۲ - Ballonymus. ۳ - Abdolonymus. ۴ - Alynomus.

۵ - Azelmicus.

شهر مزبور پناهنده شد. در این وقت، چون یونانی‌ها خودشان را فاتح میدانستند، بغارت و خراب کردن نواحی منفیس پرداختند، ولی، مازا^۱سس، رئیس قشون ایران، پس از آنکه یونانیها را پراکنده و بغارت کردن و یغما بردن مشغول دید، دل ساخلو را قوی کرد و با آن بیرون آمده با آمین تاس و قشون او جنگید و فاتح شد، توضیح آنکه یونانی‌ها مقاومت کرده تا آخرین نفر کشته شدند و آمین تاس نیز بقتل رسید.

سرداران داریوش بعضی سرداران داریوش، که در جنگ ایسوس سالم مانده بودند، قشون شکست خورده شاه را جمع آوری کرده در صدد در آسیای صغیر برآمدند، که لیدیّه را از سردار مقدونی، که آن تی گون نام داشت، پس بگیرند. بر اثر این قصد جنگی بین مقدونیها و ایرانیها در گرفت، که بنفع مقدونیها خاتمه یافت. هم در این اوان بحر^۲یه مقدونی بیحر^۳یه ایران، که از طرف داریوش مأمور بود، سواحل هلس پونت را تسخیر کند و بر خورد و آنرا شکست داد. فرمانده کشتی های ایران آریستورمن^۴ نام داشت. بعد فر ناباذ فرمانده بحر^۵یه ایران بطرف می^۶لت رفت، تا باج از اهالی بگیرد و در جزیره خیوس ساخلو بگذارد. پس از آن او با صد کشتی بجزیره آندروس^۷ و سیف^۸نوس درآمد و در این جا ساخلو گذارد (آریان، کتاب ۲، فصل ۶، بند ۳). در این احوال لاسدمونیها پیشقدمی آژیس^۹ پادشاه اسپارت بر آن تی پاتر نایب السلطنه اسکندر در مقدونیّه قیام کردند، توضیح آنکه هشت هزار نفر لاسدمونی، که سابقاً بکمک ایران مسلح شده بودند، پس از ورود اسکندر به کیلیکیّه از آنجا فرار کرده بیونان برگشتند و لاسدمونیها از این عده استفاده کرده بمقام جنگ با آن تی پاتر برآمدند. جزیره کریت هم خواهی نخواهی در این کشمکش داخل شد، زیرا در این جا وقتی مقدونیها و گاهی اسپارتیها قوت می یافتند و بر اثر غلبه هریک از آنها ساخلوی از طرف غالب در این جا گذارده میشد. چنین بود اوضاع آسیای صغیر و یونان

۱ - Mazacès.

۲ - Antigone.

۳ - Aristomène.

۴ - Andros.

۵ - Syphnos.

۶ - Agis.



(۸۱) - شکار پلنگ

(از کتاب راجرُس ، يك تاريخ ايران قديم)

و مقدونیّه ، وقتی که اسکندر باشهر صور در گیر و دار شد (ذکر عاقبت قیام آریس پائین تر بیاید) .

نواع صور با اسکندر
صور ، چنانکه بالاتر کراراً ذکر شده ، مهمترین شهر
فینیقیّه بود و یکی از مراکز تجارتنی درجه اول دولت
ایران بشمار میرفت . وقتی که اسکندر به فینیقیّه درآمد و شهرهای آن مطیع

گشتند، صور هم تمکین کرد، ولی نخواست جزو دولت مقدونیّه گردد، توضیح آنکه میخواست مانند شهر متحدی بشمار آید. شهر مزبور با این مقصود رسولانی نزد اسکندر با هدایائی، که از جمله تاجی از زر بود، فرستاد و آذوقه و افریقشون اسکندر داد. پادشاه مقدونی رسولان را خوب پذیرفت و ضمناً بآنها گفت، که میخواهد برای هراکل^۱ رب النوع صور قربانی کند، زیرا او نژاد خود را از این رب النوع میداند و غیبگوئی باو توصیه کرده، که چنین کند. سفرای صور گفتند، که این رب النوع در بیرون شهر معبدی دارد و اسکندر میتواند در آنجا مراسم قربانی را با طنطنه بعمل آرد. آرّیان گوید (کتاب ۲، فصل ۷، بند ۲): معبد هراکل صور یکی از قدیمترین معابد بود و هراکل صور غیر از هراکل آرگیانی (یونانی) است، بعد مورخ مزبور افزوده، که صوریها به اسکندر جواب دادند: بیک نفر یونانی یا مقدونی اجازه نخواهند داد بشهرشان داخل شود. اسکندر بر اثر این جواب در خشم شده چنین گفت: «شما بموقع خود مینازید و قشون بّری مرا حقیر میشمارید، ولی بزودی خواهید دانست، که شما جزو قاره اید. بشما اعلام میکنم، که اگر قشون مرا بشهر راه ندهید، با یورش آنرا خواهم گرفت». وقتی که رسولان با این اظهارات اسکندر بر می گشتند، بعض طرفداران اسکندر بآنها توصیه کردند، که صور هم مانند سایر شهرهای فینیقیّه دروازه های خود را بروی قشون اسکندر باز کنند، ولی اهالی صور این پند را نپذیرفته آماده جنگ شدند. بقول آرّیان صوریها این جواب را مناسب اوضاع آنروز دانستند، زیرا نتیجه قطعی قشون کشی اسکندر باسیا معلوم نبود.

محاصره صور و جنگ اهالی آن با اسکندر هفت ماه بطول انجامید و صوریها مقاومتی کردند، که تاریخ کمتر نظایر آنرا بخاطر دارد. بنابراین مقتضی است نبرد این پهلوان نامی آن زمان را با فاتح دنیای آنروز مفصل تر شرح دهیم، تا یکبار دیگر روشن باشد، که اتحاد و اتفاق

۱ - Heraclès (Hercule).

چه میکنند و چگونه عده‌ای از مردان غیور این شهر قشون عظیم اسکندر را، که تا این زمان و پس از آن تا زمان فوتش در همه جا فاتح و دارای همه گونه وسائل بود، در مدت هفت ماه سخت مشغول داشته کار را بجائی رسانیدند، که مقدونیها مکرر به اسکندر پیشنهاد کردند دست از تسخیر این شهر برداشته بروند و خود او هم نه يك مرتبه از بهره مندی خود در تردید افتاد و فقط نرسیدن کمکی از طرف ایران و خیانت قبرسی‌ها بالاخره این شهر ویران شده را بتصرف او داد.

این شهر، چنانکه بالاتر گفته شده، بواسطه بوزغاز تنگی، که **موقع شهر صور** عرض آن ۴ استاد یا تقریباً هفتصد ذرع بود، از ساحل فینیقیّه

جدا میشد و بنا بر این حکم جزیره‌ای را داشت. وقتی که بادهای افریقا موسوم به آفریکوس^۱ وزیدن میگرفت، آب این بوزغاز را عقب زده امواج را روی هم انبوه میکرد و بساحل میریخت. شهر دارای دیوارهای بلند و برج‌ها و باروهای محکم بود و این استحکامات را از هر طرف دریائی عمیق احاطه داشت. علاوه بر این مزایا يك چیز هم صوریهارا بچنگ تشویق میکرد، توضیح آنکه رسولان قرطاجنه، که بر حسب معمول بدین شهر برای اجرای مراسم قربانی آمده بودند، اهالی صور را بمقاومت تحریک کرده و عده کمك و همراهی میدادند، زیرا قرطاجنه را مهاجرین صور در افریقا بنا کرده بودند و قرطاجنه در این زمان مملکت ثروتمند و دولت مقتدری بشمار میآمد (چنانکه بالاتر گفته شد از مطالعات در کتب بعض مورّخین قدیم چنین استنباط میشود، که این دولت مانند مستعمرات فینیقی در دریای مغرب از دربار ایران يك نوع تمکینی داشته)^۲. دیودور گوید (کتاب ۱۷، بند ۴) جهت عمده مقاومت صور از این جا بود، که میخواست اسکندر را معطل کرده وقت به داریوش بدهد، که او قشون جدیدی برای نبرد با اسکندر تهیّه کند و صوریها امیدوار بودند، که با این کار خود طرف توّجه دربار ایران گشته پادشاهائی بزرگ خواهند یافت. **جنگهای صور با اسکندر** بهر حال اهالی صور عازم جنگ گردیده بتدارکات آن پرداختند و با این مقصود ماشینهای جنگی روی دیوارها

۱ - Africus.

۲ - باین موضوع در باب دوم این کتاب رجوع خواهیم کرد.

استوار داشتند، بجوانان اسلحه دادند، از عمله زیاد - مقیمین شهر - بهره مند شده آنها را بکارگاه ها و کارخانه ها تقسیم کردند و جداً بساختن ادوات جنگی برای دفاع از دشمن مشغول گشتند. اسکندر، چون موقع صور و فقدان بحریه قوی را در نظر گرفت، فهمید، که محاصره بطول خواهد انجامید و ممکن است، که مدت طولانی محاصره، نقشه های دیگر او را عقیم گذارد. بنابراین تصمیم کرد، که در آشتی باصور بکوبد و با این مقصود رسولانی نزد صوریها فرستاده تکلیف صلح کرد. آنها بقدری ازمقدونی ها خشمناک بودند، که حتی برخلاف عادات بین الملل آن روزی هم، رسولان اسکندر را کشته جسد آنها را بدریا افکندند. معلوم است، که بر اثر این رفتار، اسکندر از شدت خشم برافروخت و تصمیم بر محاصره صور کرد. شرح وقایع این جدال ها چنین است: (آریان، کتاب ۲، فصل ۷، بند ۱-۷. پلوتارک، کتاب اسکندر، بند ۳۴ - دیودور، کتاب ۱۷، بند ۴۰ - ۴۶. کنت کورث، کتاب ۴، بند ۲ - ۴. ژوستن، کتاب ۱۱، بند ۱۰) برای پیشرفت محاصره لازم بود، که ساحل با شهر صور بوسیله يك پل خاکی اتصال یابد و با این مقصود مقدونی ها میبایست بوغازی را، که بین صور و ساحل حائل بود، پرکنند، زیرا دریائی عمیق از هر طرف صور را احاطه داشت و این وضع از استعمال ادوات محاصره مانع بود. از طرف دیگر، چون بوغاز عمیقی زیاد داشت، وقتی که اسکندر بسپاهیان خود امر کرد آنها را پرکنند، یأس غریبی بر آنها مستولی گشت. میگفتند از کجا میتوان این همه سنگ بزرگ یا درختهای بلند تهیه کرد و باید تمام صفحه راعاری از سنگ یا درخت کنیم، تا این خیال از قوه بفعل آید. يك اشکال بزرگ هم اجرای این نقشه را محال بنظر میآورد: باد افریقا آب دریا را در این بوغاز روی هم انبوه میکرد و امواجی، که باین محل رسیده در بوغاز باریکی بین صور و ساحل محبوس میشد، بقدری قوت مییافت، که هر مانعی را ازپیش برمیداشت. اسکندر، چون احوال روحی مقدونیها و یأس آنها را دید، چنانکه در این موارد عادت او بود، اعلام کرد، که هراکل در خواب دست اسکندر را گرفت و دروازه های صور

را باز کرده اورا داخل شهر کرد. پس از این اظهار اسکندر افزود، که صوریه‌ها بر خلاف عادات بین‌المللی رسولان مقدونی را کشته‌اند و روا نیست، که يك شهر بتواند در مقابل فاتحین پا فشرده بفتوحات دیگر آنها خاتمه دهد. پس از این اظهارات و، بعد از اینکه رؤساء قشون مقدونی بدستور اسکندر سپاهیان خود را از جهت یأس سرزنش و توبیخ کردند، مقدونی‌ها بکار چسبیدند. در ساحل هزاران سنگ بزرگ وجود داشت، که از خرابه‌های صور قدیم باقی مانده بود. مقدونی‌ها این سنگها را بکار بردند و هر قدر چوب لازم بود از کوه لبنان تحصیل کردند، و اهالی شهرهای مجاور را بکار داشتند. عرض پل یا جاده خاکی را دیودور دو پلطر نوشته، که معادل ۶۰ متر بوده. پر کردن دریا از طرف ساحل شروع شد و قدری بالا آمد، ولی نه باندازه‌ای، که بسطح زمین رسیده باشد. در این احوال هرچه مقدونی‌ها پیشتر میرفتند، کارشان مشکل تر میشد، زیرا بر عمق دریا میافزود. از طرف دیگر صوریه‌ها در قایقهای سبك نشسته و بمقدونی‌ها نزدیک شده میگفتند، شما مقدونی‌ها از سپاهیان بعمله مبدل شده‌اید و پادشاهتان شما را بحمّالی گماشته. این سرزنش‌ها بر حرارت مقدونی‌ها میافزود و بیشتر کار میکردند. باری، پس از چندی پر کردن دریا بقدری پیش رفت، که خاک از سطح دریا قدری بالا آمد و پل عریض ترویشهر نزدیک تر شد. در این موقع صوریه‌ها دیدند، آنچه را که محال مینمداشتند، شدنی است و برای ممانعت از پیشرفت مقدونی‌ها بر کشتیهای کوچک نشسته و قسمتهای پل را، که هنوز بهم اتصال نیافته بود، از طرف دریا احاطه کرده سپاهیان، که عملیه را محافظت میکردند، باران تیرباریدند. در این کار پیشرفت با صوریه‌ها بود، زیرا، چون کشتیهای آنها سبك و تندرو بود، سپاهیان صور نمیتوانستند بآسانی پیش یا پس بروند. در نتیجه عده‌ای زیاد از مقدونی‌ها مجروح گردید، بی‌اینکه به صوری‌ها آسیبی رسیده باشد. برای جلوگیری از این صدمات، اسکندر امر کرد در اطراف کارگرها پرده‌هایی از پوست و پارچه‌های دیگر بکشند، تا تیرهای طوری‌ها بکارگران اصابت نکنند و در همان حال بامر او دو برج در

منتهی الیه پل برپا کردند و سپاهیانی در برجها قرار گرفته از بالا بکشتی های صور باران تیر باریدند. صوریها در مقابل این اقدامات سپاهیانی در نهان بساحل آورده عمله و کارگر های مقدونی را سربریدند و در جبل لبنان هم اعراب عده ای از مقدونیها را کشته جمعی را هم اسیر کردند.

اسکندر، چون دید محاصره صور بطول خواهد انجامید، قشون خود را بچند قسمت تقسیم کرده و کارهای محاصره را به پردیگاس و^۱ کراتر^۱ سپرده خود عازم عربستان گردید (مقصود از عربستان در این جا شبه جزیره عرب نیست، زیرا چنانکه تاریخ نشان میدهد، فاتحی بدرون آن شبه جزیره داخل نشده، مقصود بادیه های مجاور فینیقیّه و سوریه است، که داریوش بزرگ در کتیبه های خود آنرا آرَبَا یَه مینامد).

صوریها در این وقت دماغه کشتی بزرگی را پراز ماسه و سنگ ریزه کرده و کشتی مزبور را، پس از اینکه با قیر اندودند، از مواد محترقه پر کردند. بعد آن را بدم باد های تند دادند و باد ها کشتی را با سرعتی حیرت آور بطرف پل برده چنان بخاک زد، که دماغه کشتی در خاک فرو رفت. در این حین صوریهائی، که در کشتی بودند، مواد محترقه کشتی را آتش زده بیرون جستند و در قایقهای، که قبلاً تهیه شده بود جا گرفته بافکندن مشعل های افروخته بطرف پل و مقدونیها شروع کردند. کشتی قیر آلود، همینکه آتش گرفت، بادها این آتش را در اطراف پراکند و طولی نکشید، که از این آتش ها شعله هائی تمام پل و اطراف را فرو گرفت، برجهای چوبین مقدونیها و هر چه سوختنی بود طعمه آتش گردید و دود آن اطراف را تیره و تاریک کرد. مقدونی ها، که در برجها بودند، چون دیدند، که کاری نمی توانند بکنند، اسلحه را دور افکنده خودشان را بدریا انداختند و صوریها، که میخواستند آنها را اسیر کنند، دست های آنها را با چوب و ادوات دیگر مجروح کردند، تا نتوانند شناو کنند و یکایک آنها را گرفته و در قایقهای

۱ - Cratère.

خود نشانده باسارت به صور بردند . در همین روز باد های تند در دریا وزیدن گرفت و امواج دریا با قوتی هر چه تمامتر ضربت های پی در پی بپل وارد کرد . بالاخره پل نتوانست مقاومت کند و از وسط بدو نیم شد و ، چون سنگهایی ، که خاک بر آن قرار گرفته بود ، در زیر آب از جاها در رفت ، در يك لحظه پل خراب گردید و از آن باقی نماند ، مگر ناچیزی . در این احوال اسکندر از بادیه های عرب برگشت و جهت خراب شدن پل را هر يك از سرداران مقدونی بگردن دیگری انداخت . اسکندر امر کرد کار را از نو شروع کنند و این دفعه ساختن پل را در جایی شروع کردند ، که مستقیماً با باد مواجه بود و عرض آنرا هم بیشتر گرفتند ، تا برجهایی ، که در وسط آن ساخته میشود ، از تیرهای صوریها مصون باشد . با این مقصود مقدونی ها درختان بزرگ را با شاخه های آن بدریا می افکندند و روی آن سنگ میریختند و روی سنگها باز درختانی و روی آن باز سنگهایی و بالاخره يك نوع ساروج کاری تمام این مواد را سخت بهم اتصال میداد . صوریها ، چون وضع را چنین دیدند ، تصمیم کردند ، که نگذارند این کار مقدونی ها هم پیشرفت کند و با این مقصود بغواصان ماهر خود متوسل شده آنها را حاضر کردند ، که در جاییکه از چشم دشمن پنهان بود ، زیر آب رفته خودشان را بپل برسانند و در آنجا شاخه های درخت هارا با داس ها بطرف خود بکشند . آنها چنین کردند و در نتیجه باری ، که روی شاخه ها قرار گرفته بود ، بدریا میریخت ، بعد که شاخه ها سبك میشد ، بتنه درختان میپرداختند و در نتیجه کشیدن آن ، هر قدر بار روی درختان بود ، نیز در دریا فرو میریخت و هر چه مقدونیها میساختند خراب میشد . در این احوال اسکندر دوچار تردید شد ، که آیا محاصره صور را رها کرده برود یا پافشارد ؟ . بعض سرداران مقدونی هم باو پیشنهاد میکردند ، که شق اول را اختیار کند ، ولی در این حیص و بیص بحریه مقدونی در رسید و کل آندر با سپاهیان جدیدی از یونانی ها بكمك او آمد . بحریه مقدونی ، چنانکه بالا تر ذکر شده ، چندان قوی نبود ، ولی در این وقت بحریه قبرس از ایران مأیوس شده بطرف

مقدونی‌ها رفت و این قضیه باعث قوّت بحرّیه مقدونی گردید. این خیانت قبرسیها بایران برای اسکندر خیلی مهم بود، زیرا صوریها نمیگذاشتند مقدونی‌ها باتمام‌پل موفق شوند و با این حال فقط با بحرّیه ممکن بود کاری از پیش برد. لذا این وقعه مساعد اسکندر را دل داد و او بحرّیه خود را، که مرکب از یکصد و نود کشتی بود، بدو جناح تقسیم کرده جناح چپ را به پنی^۱ تا گراس^۱ پادشاه قبرس و کراتر سپرد و خود فرماندهی جناح راست را اختیار کرد. فینیقیها هم، چنانکه دیودور گوید، هشتاد فروند کشتی داشتند، ولی بجنگ دریائی مبادرت نکرده کافی دانستند، که سه کشتی برای حفاظت دیوارهای خود بکار اندازند. اسکندر با بحرّیه خود این سه کشتی را غرق کرد و بعد آلات و ادوات محاصره را بکشتیهای خود سوار کرده بدیوارهای شهر از هرطرف یورش برد. تمام مساعی مقدونیها باین کار مصروف بود، که دیوارها را سوراخ کنند و با این مقصود آنچه از ادوات جنگی و محاصره داشتند، بکار بردند و سوراخهایی در دیوارها ایجاد کردند، ولی اهالی صور هر دفعه با چابکی و مهارت از درون شهر هر سوراخ را گرفتند و باین کار هم اکتفا نکرده در درون شهر دیواری بلند ساختند، تا اگر دیوار بیرونی آسیب یابد، دیوار درونی را برای دفاع خود داشته باشند. فاصله این دیوار از دیوار بیرونی پنج ارش (تقریباً ۲ متر و نیم) بود. مقدونیها، چون دیدند، که از خراب کردن دیوارها با فعالیت صوریها نتیجه بدست نمیآید، چنین کردند: سفائن خود را که دارای چهار صف پاروزن بود، از طرف دماغه دو بدو بهم بستند، در فاصله بین دو کشتی پلی از تیرها و تخته‌ها ساختند و بر چنین پلها سپاهییانی نشانده بطرف دیوارها روانه کردند. عده چنین دو کشتی که پل داشت، زیاد بود و سپاهیان مقدونی در پناه دماغه‌های کشتی‌ها باران تیر بر صوریها میباریدند. این کار مقدونیها باعث وحشت صوری‌ها گردید، چه با این ترتیب عده سپاهییانی، که جنگ میکردند، بمراتب بیش از گنجایش ۱۹۰ کشتی بود و کار محصورین دشوار میشد. اسکندر، همینکه شب در رسید، امر کرد تمام سفاین او بشکل و ترتیب مذکور از هرطرف

۱ - Pénitagos.

به صور حمله برند. مقدونیها چنین کردند و جدالی مهیب در گرفت، ولی در این احوال ابرهای مظلم در افق پدید آمده بزودی آسمان را پوشید و تاریکی تمام فضا را فرو گرفت. بعد بادهای تند برخاست، دریا بهیجان آمد و پس از آن دیری نگذشت، که تلاطم دریا رشته های محکم دماغه های کشتی ها را از هم گسیخت. بر اثر این حادثه کشتیها از هم جدا شدند، تیرها و تخته ها بآب ریختند و از پی آنها سپاهیان مقدونی بقعر دریا سرنگون گشتند. پس از آن باد و امواج دریا کشتیها را باینطرف و آنطرف کشید و بعد آنها را بیکدیگر زد. در این حال مقدونی ها دست و پای خود را گم کرده نمیدانستند چه کنند. وحشت و اضطرابی، که بر آنها مستولی شده بود، هر آن بر بی نظمی و اختلال میافزود. سپاهی نمیگذاشت پاروزن کار کند، پاروزن دست و بال سپاهی را گرفته بود و ملاحان ماهر از ترس خطر و مسئولیت، آنچه را که سپاهیان نادان میخواستند، میکردند. بالاخره بحریه مقدونی پراکنده، آسیب یافته و تلفات زیاد داده با هزار زحمت و مرارت خود را بساحل رسانید.

در این احوال سفارتی بعد از سی نفر از قرطاجنه به صور وارد شد. اینها اظهار داشتند، که قرطاجنه بواسطه جنگی، که با اهالی سیراکوز^۱ دارد و دشمنش اردوی خود را در نزدیکی دیوارهای پایتخت زده است، نمیتواند کمکی بفرستد. این اظهار، با اینکه امید صوریه را بکمک قرطاجنه قطع میکرد، باعث یأس آنها نگردید و فقط تصمیم کردند، که زنان و اطفالشان را بقرطاجنه بفرستند، تا از طرف آنان نگرانی نداشته بهتر و بیشتر مقاومت کنند، ولی نتوانستند تمام زنان و اطفال را بقرطاجنه روانه دارند. هم در این وقت صوریه برای ائتلاف مقدونیها وسایل جدیدی اختراع کردند، توضیح آنکه سپرهای مسین و آهنین را در آتش سرخ کرده و بعد آنها را از ماسه داغ و لائی، که میجوشید، انباشته بطرف محاصرین پرتاب میکردند. ماسه داغ، همینکه از جوشن مقدونی گذشته

بیدن او میرسید، چنان او را میسوزانید، که هیچگونه علاجی برای جراحت‌ها
متصور نبود. بعد تیرهایی را، که بآن چنگک‌ها، داسها، لنگرهای آهنین و بعض
آلات قتاله دیگر نصب کرده بودند، با ماشینهای مخصوص بحرکت آورده بطرف سفاین
مقدونی پرتاب میکردند و، وقتی که این تیرها بسفینه ای فرود میآمد، داسهای آن
سپاهیان مقدونی را ریز ریز کرده خود تیرها آسیب بسفاین میرساند و نیز
چرخ‌های اختراع کردند، که پره‌های متعدد داشت. این چرخها را بواسطه ماشینهای
بحرکت میآوردند و تیرهای مقدونی، وقتی که با چرخهای مزبور تصادف میکرد،
خرد یا کج میشد. بعض این چرخها را از مرمر ساخته بودند.
بر اثر مقاومت دلیرانه صوریها اسکندر بالاخره خسته شد و تصمیم کرد، که
محاصره را ترك کرده بمصر برود، زیرا میدید، که تا این زمان با سرعت پیش رفته و
حالا در زیر دیوارهای شهری وقت گرانبهای خود را صرف میکند، ولی از این نظر،
که بواسطه عدم فتح صور بنام او سخته وارد میآمد، خواست یکبار دیگر به صور
یورش برد و با این مقصود بهترین سپاهیان خود را بکشتی‌ها نشانده فرمان یورش
داد. از سرداران اسکندر فقط آمین تاس پسر آندرومید^۱ با او هم عقیده بود و
سایر سرداران عقیده داشتند، که محاصره را رها کرده بمصر بروند. در این احوال
بقول دیودور و کنت^۲ کورث واقعه غریبی روی داد، که بضرر صوریها تمام شد:
يك حيوان عظیم الجثه در دریا پدید آمده بپل خاکی نزدیک گردید و، وقتی که
بسر پل رسید، در آب فرو رفت. بعد گاهی نمایان شده و گاه در آب فرو رفته
حرکت کرد و در پای دیوار صور ظاهر شد. این واقعه را هر یک از طرفین
برای خود بفال نيك گرفت. مقدونیها گفتند: این حیوان خواست بمقدونی‌ها
بنماید، که بکدام سمت پل خاکی یادنباله قاره را بسازند. صوریها آنرا چنین تعبیر
کردند، که چون حیوان عظیم الجثه مزبور زیر آب رفت، این علامت صحیحی است،
که نپتون^۳ رب النوع دریاها پل و تمام کارهای مقدونیها را بقعر دریا خواهد

^۱ - Amyntas fils d' Andromède.

^۲ - Neptune.

برد، تا از تعدّیاتی، که بعنصر این رب النوع یعنی دریا کرده اند، انتقام بکشد. این تعبیر، فوق العاده باعث قوّت قلب صوریها گردید و بر اثر آن بهره مندی خود بقدری مطمئن شدند، که قبل از وقت جشنی گرفته شادیها کردند، شراب زیاد خوردند و پس از طلوع آفتاب، در حال مستی بکشتیهای خود، که با گل و ریاحین تزیین کرده بودند، نشسته عازم جنگ گردیدند. (در باب اثر تعبیر مزبور دیو دور و پلوتارک فقط قضیه را ذکر کرده نوشته اند، که هر يك از طرفین آن را بفال نيك گرفت، آرّیان را جمع باصل قضیه هم ساکت است). اسکندر، که از نقشه آنها آگاه نبود، سفاین خود را بجای دیگر مأمور کرده بود. بنا بر این صوریها بسی کشتی کوچک مقدونی حمله برده و دو کشتی را گرفته و حشت غریبی در میان سایر کشتیها ایجاد کردند. وقتی که اسکندر فریاد مقدونیها را شنید، سفاین خود را، بجائی که جنگ میشد، روانه کرد و کشتیهای فینیقی پس از قدری زد و خورد با بحریه مقدونی، بطرف بندر صور عقب نشستند و اسکندر آنها را تعقیب کرد، ولی نتوانست وارد بندر شود، زیرا از بالای دیوارهای صور باران تیر بر سفاین مقدونی مبارید. اما در حین تعقیب عده ای زیاد از سفاین صوری را گرفت یا غرق کرد. پس از آن اسکندر دو روز بسپاهیان خود استراحت داده روز سوّم حکم یورش عمومی ببحریه و قشون خود داد و ماشینهای جنگی از هر طرف بکار افتاد. در این یورش خود اسکندر از برجی چوبین، که ساخته بودند، بوسیله پل معلّق بدیوار شهر بر آمد، از آنجا با صوریهای، که دیوار را محافظت میکردند، جنگ کرد و عده ای را با نیزه و شمشیر کشته برخی را با سپر تنه زده بیابن انداخت. چون اسلحه او درخشان بود، خود او هم علائم پادشاهی داشت و از يك بلندی فرمان میداد، صوریها ایستگاه او را هدف تگرگ تیر قرار دادند، ولی از خوشبختی او هیچ کدام از تیرها اصابت نکرد (کلیه)، چنانکه از وقایع دیگر زندگانی او دیده میشود، در موارد زیاد کشته شدن یا بهره مندیهای او فقط بر حسب اتفاق روی داده، یا چنانکه مورّخین قدیم گفته اند، از اقبال او بوده.

تسخیر صور

۳۳۲ ق. م

پس از مجاهدات زیاد مقدونیها، از ضربت های پی در پی و آلات جنگی آنان، دیوار شهر روبانهدام گذارد، بحریه مقدونی وارد بندر صور گردید و بعض مقدونیها در برجهایی،

که صوریها تخلیه کرده بودند، جا گرفتند. در این وقت احوال روحی صوریها پس از آن قدر با فشاری و مقاومت مترازل گردید: عده ای زیاد، چون دیدند، که صور تسخیر خواهد شد، بی پروا بدشمن حمله بردند، تا اگر کشته میشوند، عده ای هم از مقدونیها کشته باشند. جمعی بخانه های خود رفته بخود کشی پرداختند. برخی هم بیام خانه های خود برآمده سنگ و آنچه بدستشان افتاد، بطرف مقدونیها پرتاب کردند. اسکندر در این احوال شقاوتی بروز داد، که نظایر آن نادر و بل شاذ است: او امر کرد تمام سکنه شهر را، باستثنای آنهائیکه بمعابد پناه برده بودند، بکشند و شهر را آتش زنند. این حکم اعلان شد، تامگر صوریها دست از جنگ کشیده در معابد پناهنده شوند، ولی کسی از اشخاص مسلح بمعبد پناهنده نشد، فقط زنان و اطفال صوریها در معابد جمع شدند. باقی صوریها دم درب خانه هاشان ایستاده منتظر ضربت های مقدونیها گردیدند. پس از آن کشتار شروع شد و برای شقاوت و وحشیگری مقدونیها حدی نبود: شش هزار نفر از اهالی صور در سنگرها کشته شدند، بقول آریان هشت هزار نفر و بروایت دیودور هفت هزار نفر از دم شمشیر گذشتند، دوهزار نفر جوانان صوری را مقدونیها بطول ساحل بدار آویختند، سیزده هزار نفر را اسیر کرده زنان و اطفال را بحکم اسکندر برده وار بمزایده فروختند. آریان عده اسرا را سی هزار نفر نوشته، کنت کورث ساکت است. شهر طعمه حریق و کلنگ انهدام گردید و از آن جز خرابه هائی چیزی باقی نماند. سفرای قرطاجنه، که در شهر بودند، مورد عفو اسکندر واقع شدند، ولی اسکندر در همین حال توسط آنها اعلان جنگ بقرطاجنه داد. این اعلان نتیجه ای نداشت، زیرا اسکندر بواسطه فقدان بحریه قوی نمیتوانست با قرطاجنه بجنگد و کارهای دیگر هم باو مجال نمیداد.

چنین بود عاقبت این شهر نامی، که هفت ماه اسکندر و قشون فاتح او را در زیر دیوارهایش معطل داشت و کراراً آنها را دوچار افسردگی و یأسی شدید ساخت. این شهر، که اول بندر تجارتی آسیای غربی بشمار میرفت و مستعمرات و تجارتخانه‌های زیاد در سواحل دریای مغرب و سایر دریاها ایجاد کرده، نامش در تمام عالم پیچیده و کشتی‌های آن در دریاها پراکنده بود، بالاخره از شقاوت مقدونی‌ها مبدل بخرابه‌هایی گردید و از جهت خراب شدن آن بتجارت مشرق بامغرب سکنه‌ای بزرگ وارد آمد. بعدها، بخصوص در دوره امپراطوری روم، صور از میان خرابه‌های خود از نو برخاست، ولی برونق سابق بر نگشت. یکی از جهات آباد شدن صور از نو این بود: در موقع قصابیهای مقدونی‌ها در صور، اهالی صیدا که در قشون اسکندر بودند، عده‌ای زیاد از صوری‌ها را نجات داده در کشتیهای خود به صیدا فرستادند. عده‌ای این نجات یافتگان را بعضی مورخین مانند کنت^۱ کورث ۱۵ هزار نوشته‌اند.

مورخین یونانی مانند پلوتارک و دیودور و نیز کنت^۱ کورث مورخ رومی راجع بزمان محاصره صور داستانهای مثل قضیه حیوان عظیم الجثه یا نهنگ ذکر کرده‌اند. از جمله نوشته‌اند، که در موقع محاصره مقدونی‌ها، وقتی که نان را می‌شکستند، رنگی بسان رنگ خون در درون آن مشاهده میشد. در صور شخصی در خواب دید، که مجسمه آپلن رب النوع یونانیها می‌خواهد از شهر فرار کند، روز دیگر خواب خود را به صوری‌ها گفت و آنها، چون دیدند، که تعبیر این خواب برای صوری‌ها بد است، شخص مزبور را متهم کردند باینکه برای خوش آمد اسکندر این خواب را ساخته و جوانان صوری او را تعقیب کردند، تا وی را گرفته بکشند، ولی او پناه بمعبدی برد و سالم ماند. سپس صوری‌ها مجسمه این رب النوع را فراری دانسته بازنجیری آنرا بمجسمه هرکول بستند. بعد، که اسکندر صور را گرفت، زنجیر را برداشته حکم کرد این مجسمه را مجسمه آپلن فیل الکساندر^۱

یعنی آ پلنی که محب اسکندر است، بنامند. این مجسمه را بقول دیودور قرطاجنه ای ها از جزیره سی سیل بصور آورده بودند (کتاب ۱۷، بند ۴۱ - کتاب ۱۳، بند ۷). پلوتارک نیز گوید (اسکندر، بند ۳۴) سپاهیان اسکندر بقدری از مقاومت صوریها خسته میشدند، که اسکندر بآنها استراحت میداد و عده کمی بجنگ میفرستاد، تا محصورین دائماً در جنگ باشند. روزی غیب گوی اسکندر آریستاندر در موقع قربان کردن گفت شهر حتماً در این ماه تسخیر خواهد شد و حضار همه خندیدند، زیرا آنروز سلخ ماه بود. اسکندر، چون دید که غیب گوی او در موقع بدی واقع شده، امر کرد آنروز را روز ۲۸ ماه بدانند. سپس یورش سخت و پی در پی بشهر برده مقاومت صوریها را درهم شکست و بعد شهر را گرفت.

اطلاعات ما بر وقایع محاصره این شهر نامی و جهات جهات سقوط صور سقوط آن منحصر است بنوشته های مورخین یونانی یارومی، چنانکه ذکر شد. بنابر این نوشته ها سقوط صور از این جهات بوده: نرسیدن کمکی بصوریها از خارج، یعنی از طرف ایران یا اهالی قرطاجنه. رفتن قسمتی از قوای بحری ایران یعنی کشتیهای قبرس بطرف اسکندر و قوت یافتن بحریه مقدونی و چون چنانکه بالاتر گذشت، بحریه مقدونی نه قوی بود و نه دارای ملاحان یا جنگیهای کار آزموده، رفتن سفاین قبرسی بطرف مقدونیها اهمیتی زیاد برای اسکندر داشت. اگر داستان حیوان عظیم الجثه دریائی راست باشد، اینهم در سقوط صور بی اثر نبوده، زیرا اهالی این قضیه را بفال نیک گرفته بقدری از فتح خود مطمئن شده اند، که بر اثر آن بحریه صور بیرون آمده، با مقدونیها جنگیده، بعد تقریباً نابود شده و در نتیجه بندر صور بدست مقدونیها افتاده و پس از آن اهالی صور دوچار یأس شده اند. بهر حال، اگر صور در آن زمان از صفحه روز گاه محو شد، نام پر افتخاری از خود در تاریخ گذاشت، زیرا در تاریخ فتوحات اسکندر این یگانه شهری بود، که هفت ماه تمام او را معطل و خود او و سردارانش را کراراً افسرده و مأیوس کرد.

نامه داریوش به اسکندر کنت کورث گوید (کتاب ۴، بند ۵) مقارن این اوان نامه ای از داریوش به اسکندر رسید، که بالاخره اسکندر را پادشاه خوانده و باو تکلیف کرده بود دخترش استاتیرا^۱ را بوی بدهد و جهیز او ممالکی باشد، که بین هلس پونت (داردانیل) و رود هالیس (قرل ایرماق حالیه) واقع است و اسکندر بدین شرایط صلح کند. در این نامه داریوش به اسکندر نوشته بود: اگر این شرایط را نخواهی قبول کنی فراموش مکن، که کشتی اقبال همه روزه دریگجا لنگر نمیاندازد و انسان بهر بلندی، که ارتقاء یابد، همیشه بقدریکه محسود است، خوش بخت نیست. میترسم مانند مرغانی، که سبک وار بطرف ستارگان بلند شده اوج میگیرند، توهم اسیر حسیات کبر و نخوت گردی. چیزی مشکل تر از آن نیست، که در این اوان شهاب چنین بار سنگینی را، که اقبال درخشان بر دوشهای تو نهاده، بکشی. من هنوز قسمتهای بزرگی را از ممالک خود مالکم و تو باید از فرات، دجله، سیحون و هی داسپ (در هند) یعنی قلاع بزرگ شاهنشاهی ایران بگذری. تو باید در جلگه های وسیع ایران با دشمن مواجه شوی و از کمی عده سپاهیان خود سرخ گردی. من از سغد، ر^۲ خج و نیز از ممالک مجاور کوههای قفقاز و رود تانائیس (دن امروزی در جنوب روسیه، که ببحر آزو و میریزد) ذکری نمیکنم، ولی همینقدر بخاطر آر، که آیا خواهی توانست به ماد، گرگان باختر و نیز هند، که مجاور اوقیانوس است، دست بیابی و کی این کارها میسر خواهد شد. اسکندر بکسانی، که نامه را آورده بودند جواب داد: داریوش ممالکی را بمن وعده میدهد، که مدتی است گم کرده و دیگر اینکه بر حسب قاعده فاتح باید شرایط را تکلیف کند. داریوش تنها کسی است، که موقع خود و اسکندر را تشخیص نداده و در این صورت میتواند بزودی بچنگ متوسل شده این مسئله را روشن کند. من، وقتی که از دریا گذشته، باسیا آمدم، برای لیدی و کیلیکیه نبود. این ممالک ارزش آن همه مجاهدات را نداشت. مقصود من پرس پولیس (تخت جمشید)،

همدان، باختر و سایر ممالک مشرق بود. داریوش بهر جا، که فرار کند، من از دنبال او خواهم رفت. خوب است، که مرا از رودها نترساند، زیرا من از دریاها گذشته‌ام.

آریان این قضیه را طور دیگر نوشته. مورخ مذکور گوید (کتاب ۲، فصل ۷، بند ۸): در موقعی که محاصره صور دوام داشت، داریوش نامه‌ای به اسکندر فرستاده باین شرایط تکلیف صلح به اسکندر کرد: دخترش را بزنی باو میدهد، ده هزار تالان^۱ برای باز خرید اعضاء خانواده خود میپردازد و ممالکی را، که از فرات تا دریای بحرالجزائر است به اسکندر و امیگذازد. اسکندر بر اثر این نامه مجلسی از سرداران خود بیاراست و در مجلس مزبور یارمن^۲ ین گفت: «اگر من بجای تو بودم، این شرایط را میپذیرفتم» و اسکندر جواب داد: «اگر من هم بجای تو بودم میپذیرفتم». بعد اسکندر بسفر رفت: «نه احتیاجی بخزانه‌های داریوش دارم و نه قسمتی را از ممالک او خواستارم، تمام خزانه‌ها و تمام ممالکش از آن من است. دخترش را هم اگر خواستم میگیرم، بی اینکه منتظر اجازه پدرش شوم. اگر میخواهد جوانمردی مرا آزمایش کند، بیاید». راجع باین نامه باید در نظر داشت، که بعضی در صحت آن تردید کرده‌اند و چنین بنظر میآید، که این نامه در این زمان، یعنی در موقع محاصره صور نرسیده است. پلوتارک و دیودور هم در این زمان ذکرری از چنین نامه‌ای نکرده‌اند. کلیه راجع بنامه‌های داریوش و جوابهای اسکندر از سنجش روایات مختلف چنین بر میآید، که داریوش پس از جنگ ایسوس یکبار پیشنهادی مبنی بر صلح باین شرایط کرده: ۱ - دختر خود را به اسکندر بدهد. ۲ - ده هزار تالان بابت خسارت جنگ بپردازد. ۳ - ممالک غربی ایران را تا قزل ایرماق و اگذار دو درازای این شرایط اسکندر مادر، زن، و اولاد او را پس بدهد و عهد صلحی منعقد گردد. اسکندر چون میل مفراطی بجهانگیری داشته این شرایط را نپذیرفته. باقی گفته‌ها راجع بمضامین نامه‌ها و جواب‌های اسکندر شاخ و برگهای داستانی

۱ - تقریباً ۵۶ میلیون فرنک طلا یا ۲۸۲ میلیون ریال.

بنظر میآید، زیرا نه داریوش بجبران کردن شکست های خود آنقدر امیدوار بوده، که نامه های سخت به اسکندر بنویسد و نه اسکندر بعد از جنگ ایسوس بقدری پیش رفته بود، که بتواند تا آخر کار از فتوحات خود در آتیه مطمئن باشد و جوابهای شاه دستوری بدهد.

سرداران اسکندر
در آسیای صغیر
وقتی که اسکندر شهر های فینیقیه را بتصرف در میآورد، سرداران او هم در آسیای صغیر قسمتهای آنرا تسخیر میکردند، مثلاً کالاس پافلاگونیّه را تصرف کرد، آن تی گون^۱ لی کاوونیّه^۲

را، بالا^۳ کر^۴، پس از غلبه بر ایدار^۵ نس^۶ سردار داریوش، میلت را، آمفوتر^۷ و هژلوك^۸ جزایری را، که بین آخای^۹ و آسیا واقع بود. بعد دو سردار اخیر خواستند جزیره خیوس را تصرف کنند. فرنا باز والی ایران در اینجا پا فشرده و مقدونیها شهر را محاصره کردند. سپس بواسطه خیانت اهالی، که در نهان مقدونیها را دعوت کرده بودند، آنها بهره مند شدند و اهالی بر ساخلو ایران، که قلیل العدّه بود، تاخته سپاهیان را سربریدند و فرنا باز و دونفر یونانی را موسوم به آپ پولونیدس^{۱۰} و آتانا^{۱۱} گراس^{۱۲} که، سر کرده ساخلو یونانی بودند، گرفته بمقدونیها تسلیم کردند. پس از این واقعه مقدونیها سه هزار نفر یونانی اجیر را اسیر کردند و دوازده کشتی جنگی و سی کشتی سبک را متصرف شدند. بعد مقدونیها بشهر می تی لن پرداختند و، چون قوای ایرانی آن خیلی کم بود، شهر مزبور هم تسلیم گردید، بشرط اینکه مقدونیها با اهالی کاری نداشته باشند (کنت کورث، کتاب ۴، بند ۴).

تحقیقات راجع
به داریوش
چنانکه کنت کورث گوید (کتاب ۴، بند ۵): اسکندر پس از جنگ ایسوس بسیار کوشید، تا بداند، که داریوش کجاء رفته و در کدام يك از ممالك خود اقامت گزیده، ولی نتوانست این مسئله را حل کند. بعد مورخ مزبور گوید: «این يك عادت پارسی است، که

۱ - Antigone. ۲ - Licaonie. ۳ - Balaere. ۴ - Amphotère.
۵ - Hégéloque. ۶ - Achaï. ۷ - Appolonides. ۸ - Athanagoras.

اسرار شاهانشان را با نهایت صداقت حفظ میکنند . نه با پاداشی میتوان از آنها این اسرار را بیرون کشید و نه باترس و تهدید . یکی از قوانین قدیم شاهان آنها خاموشی را در این مواقع بآنها امر کرده و مجازات متخلف را قتل قرار داده . بنا بر این سخن چینی در نزد آنها بدترین جنایت است . پارسی ها عقیده دارند ، که اگر کسی برایش دشوار است راز دار باشد ، نمیتواند هیچکار بزرگی را بر عهده بگیرد ، زیرا خاموشی را طبیعت برای انسان از هر چیز آسان تر کرده ^۱ . باری ، چون اسکندر نتوانست کشف کند ، که داریوش در کجا است ، عازم تسخیر غزه گردید .

عنریمت اسکندر

اسکندر پس از تسخیر صور بسر دار خود هفس تیون امر کرد با بحریه مقدونی سواحل فینیقیه را طی کند و خود عازم غزه گردید . در این موقع که بازیهای یونانی در ایستم

به غزه

شروع شده بود ، یونانیها سفرائی با تاجی از زر از طرف تمام یونان نزد اسکندر برای تبریک بهره مندیهای او فرستادند ، ولی باید در نظر داشت ، که چندی قبل از آن همان یونانیها از عدم پیشرفتهای جنگ مقدونی ها در صور مشعوف بودند ، زیرا امیدوار گشته بودند باینکه بزودی خودشان را از قید مقدونیّه خلاص خواهند کرد .

محاصره غزه

غزه قلعه ای بود در کنار دریای مغرب بمسافت ۱۵۰ میل در جنوب صور . این شهر از شهرهای عمده فلسطین بشمار میرفت و سفایر زیاد و تجارت مهمی داشت . نفس شهر بقدر دو میل در ساحل امتداد میدیافت و برتپه ای بارتفاع ۶۰ پا قرار گرفته بود . آریان گوید : « غزه بمسافت ۲۰ استاد (۳۷۰۰ متر) از دریا واقع و ته دریا در اینجا پراز لای بود . برای رسیدن بشهر میدیاست از روی ماسه عبور کنند و این کار اشکالاتی داشت . کوتوال (دربان) این قلعه در این وقت خواجه ای بود به تیس ^۲ نام (آریان او را باتیس ^۳ ، ولی پلوتارک و دیودور و غیره به تیس نامیده اند) . این شخص نسبت بشاه خود بسیار صادق و با وفا بود و با ساخلو کمی خندق ها و استحکامات وسیع را حفظ میکرد . شرح جنگهای اسکندر را در این جا چنین نوشته اند (آریان کتاب ۲ ،

۱ - Isthme. ۲ - Bétis. ۳ - Batis.

فصل ۷، بند ۱۰ - دیودور، کتاب ۱۷، بند ۴۸ - کنت کورث، کتاب ۴، بند ۶ - پلوتارک، کتاب اسکندر، بند ۳۵: اسکندر پس از آنکه موقع شهر را با استحکامات آن تفتیش کرد، بر اثر عقیده مهندسین خود مصمم شد، که از بیرون نقبی بطرف قلعه بزنند. جهت این بود، که دریا در اینجا ماسه زیاد بساحل میافکند، خاک سست بود و بعلاوه سنگهای بزرگی در اینجا نبود، که مانع از نقب زدن گردد. مقدونیها از طرفی، که ایرانیها نمیتوانستند مشاهده کنند، شروع بزدن نقب کردند و اسکندر برای مشغول داشتن ساخلو دستور داد ادوات محاصره را بدیوارهای قلعه نزدیک کنند و سپاهیان او بجنگ پردازند. در کار نقب زدن رخوت زمین باعث اشکالاتی برای مقدونی ها گردید و، چون برجهای چوبین در خاک فرو میرفت و تخته های آن میشکست، سپاهیان مقدونی نمیتوانستند باسانی برجهای را عقب برند. بنا براین محصورین عده ای از مقدونی ها را کشتند و اسکندر حکم عقب نشینی داد، ولی روز دیگر امر کرد سپاهیان او قلعه را تنگ محاصره کنند. در این موقع بقول پلوتارک کلاغی در هوا پدید آمده خاکی را، که در چنگال گرفته بود، رها کرد و آن بسر اسکندر ریخت، بعد کلاغ رفت و بر برجی، که آنرا با قیر اندوده بودند، نشست و پرهايش بقر چسبید، چنانکه دیگر نتوانست بلند شود و سپاهیان غزه آنرا گرفتند. این قضیه توجه مقدونی ها را جلب کرد و اسکندر از غیب گوی خود آریستاندر خواست، که این قضیه را تعبیر کند. او گفت، که قلعه تسخیر خواهد شد، ولی ممکن است، که اسکندر مجروح گردد. بر اثر این تعبیر اسکندر بلشکر خود فرمان داد عقب نشیند. از این واقعه ساخلو غزه را دل قوی گردید و بر اثر آن سپاه از شهر بیرون آمده بمقدونی ها حمله کرد، ولی همینکه مقدونی ها برگشتند، ساخلو ایستاد. چون جنگ در گرفته بود، اسکندر جوشن خود را پوشید (چنانکه نوشته اند، ندرتاً آنرا میپوشید) و بصقوف اول شتافته مشغول جنگ شد. در این موقع عربی، که یکی از سپاهیان غزه بود، شمشیر خود را در پشت سپر پنهان کرد و چنین وانمود، که از قلعه فرار کرده و میخواهد به اسکندر



(۸۲) - نمونه ارابه زرین

(از کتاب راجرس ، یک تاریخ ایران قدیم)

پناه‌نده شود و ،
همینکه به
اسکندر نزدیک
شد ، بزانو در
آمد . اسکندر
باو گفت ، بلند
شو و در صف
سپاهیان من
در آی ، ولی او
در این حال با
تردستی شمشیر را

بدست راست گرفته خواست ضربتی بسر اسکندر وارد آرد . اسکندر سر خود را
عقب برده ضربت را رد کرد و با شمشیر دست عرب را انداخت . پس از این
قضیه اسکندر پنداشت ، که تعبیر غیب گو واقع شده و دیگر خطری برای او نیست .
بنا بر این با حرارت مشغول جنگ گردید ، ولی در میان گیر و دار تیری از طرف
ساخلو شهر بجوشن اسکندر آمد ، که آنرا درید و بشانه او فرو نشست . فیلیپ
طبيب اسکندر فوراً حاضر شده تیر را از گوشت بیرون کشید و خون فوران کرد ،
زیرا تیر بعمق نشسته بود . این قضیه باعث وحشت و حیرت مقدونیها گردید ،
زیرا تا آن زمان هیچ ندیده بودند ، که تیری جوشن محکمی را مانند جوشن اسکندر
بدرد و اینقدر در گوشت فرو رود . بحکم اسکندر جراحتش را بستند ، ولی
دیری نگذشت ، که خون باز فوران کرد و درد شدت یافت ، بعد بزودی آماسی در
زخم پدید آمد ، خون اسکندر سرد شد و بر اثر این حال اسکندر از پای درآمد و
نزدیکانش او را در آغوش کشیده باردو بردند . به تیس^۱ دژبان غزه ، چون احوال
اسکندر را چنین دید ، پنداشت ، که او کشته شده و بشهر در آمده مرده فتح

را منتشر ساخت .

تسخیر غزّه پس از آن اسکندر منتظر التیام کامل زخم خود نشده امر کرد
خاکریزی بسازند ، که بلندتر از دیوار قلعه باشد و بواسطه
نقب‌هائی که زده بودند از چند طرف بقلعه هجوم آرند . ارتفاع این خاکریز ۲۰۰
و محیط پایه آن ۱۲۰۰ پا بود (این وسیله را برای گرفتن قلعه‌ای کلدانی‌ها از
عهد قدیمه بکار میبردند) . ساخلو غزه نیز بر جدّ خود افزوده استحکامات جدیدی
ساخت ، ولی نتوانست دیوار را بقدری بلند کند ، که بیلندی برج‌هائی ، که مقدونی‌ها
روی خاکریزها بنا کرده بودند ، برسد . بنا بر این تیرهای مقدونی‌ها بدرون قلعه
افتاده باعث زحمت محصورین میگردید ، ولی این قضیه باز چندان در احوال روحی
محصورین مؤثر نبود ، اما وقتی که مقدونی‌ها موفق شدند ، که با نقب‌ها قسمتی
از دیوار قلعه را خراب کرده معبری بشهر بیابند ، ساخلو دوچار زحمت و مرارت
فوق العاده گردید . اسکندر بشخصه در صفوف اوّل جنگ می‌کرد و ، وقتی که
پیش میرفت ، سنگی بساق پای او خورد . او از این پیش آمد ، که در محاصره
این شهر دو سانحه برایش روی داده بود ، خشمناک گردید و تکیه بزوبدنی داده
بحمله و جدال در صفوف سپاه خود مداومت داد . به تیس با نهایت دلاوری و
شجاعت جنگ کرد و ، با وجود اینکه زخهای زیاد برداشته بود ، دست از جدال نکشید .
چون حملات مقدونی‌ها شدیدتر شد ، همراهان به تیس از اطراف او
بپزاکنند و او ، با وجود اینکه تنها ماند ، دست از جدال نکشید . در این حال
مقدونی‌ها او را تیر باران کردند و او از کثرت زخمها و خونی ، که از او
میرفت ، بی‌حال شده بدست دشمن افتاد . اسیر را بی درنگ نزد اسکندر بردند
و او ، در حالی که از شادی در پوست نمی‌گنجید ، به کوتوال دلیر چنین گفت
« به تیس ، تو چنان نخواستی و باید حاضر شوی آنچه را ،
که برای رنج و تعب اسیری میتوانی اختراع کنند ، تحمّل کنی . » کوتوال
شیردل در اسکندر خیره نگریسته ساکت ماند و اسکندر در این حال رو بمقدونی‌ها

کرده گفت: «ببینید، این مرد چقدر لجوج است، آیا زانو بر زمین زده، آیا کلمه‌ای که دلالت بر اطاعت کند، گفته؟ اما من بخاموشی او خاتمه خواهم داد و، اگر نتوانم بهیچ وسیله او را بحرف آرم، لااقل ناله هایش خاموشی او را قطع خواهد کرد». چون به تیس^۱ بتهدیدات اسکندر واقعی نهاد و باز خاموش ماند، خشم اسکندر بزودی بحدّ دیوانگی رسید و، با وجود اینکه میدید، اسیرش در حال نزع است، حکم کرد پاشنه‌های پای او را سوراخ کرده تسمه‌ای از چرم از این سوراخ‌ها گذرانیدند، بعد رشته‌ها را بارآبه‌ای وارآبه را با سب‌هائی بسته دور شهر کشیدند، تا به تیس جان بداد». پس از آن اسکندر باین عمل تنگین خود اکتفا نکرده بآن بالید و گفت: «من از آشیل^۱، که سرسلسله نیاگان من است، پیروی میکنم» (آشیل پهلوان داستانی یونان است، که در جنگ تروا رشادت‌ها ابراز و تقریباً همین رفتار را با هکتور، دلاور تروا، کرده بود. اسکندر نژاد خود را از جمله باو می‌رسانید). در جنگهای غزه تقریباً ده هزار نفر ایرانی و عرب کشته شدند، ولی از مقدونیها هم عده‌ای زیاد مقتول گشتند، زیرا اسکندر پس از تسخیر این شهر آمین تاس را بمقدونی فرستاد، تا سپاهیان جدید برای او آرد. از اینجا نیز معلوم است، که او بسپاهیان بومی اطمینان نداشته. محاصره غزه در تاریخ دارای اهمیت است، ولی باید دانست، که نه از جهت اهمیت خود شهر، بل از این جهت، که اسکندر در این جا دو دفعه زخم برداشت و کوتوال قلعه توانست دو ماه در زیر دیوارهای این قلعه اسکندر و قشون فاتح مقدونی را معطل کرده دو دفعه جان اسکندر را در خطر اندازد و نیز باید در نظر داشت، که رفتار اسکندر با به تیس^۱، این دژبان وظیفه شناس را نامی تر کرده. به تیس را بعض مورّخین عرب دانسته اند و اکثر ساخلوینها نیز عرب بوده اند. در خاتمه لازم است بیفزائیم، که پلوتارک و دیودور فقط اشاره ای بتسخیر این شهر کرده اند، ژوستن ساکت است، ولی آریان و کنت کورث بشرح پرداخته اند و رفتار اسکندر را با به تیس کنت کورث ذکر کرده.

۱ - Achille.

پس از تسخیر غزه اسکندر بقول پلوتارک (اسکندر، بند ۳۵) قسمت بزرگ غنائم را برای مادر خود المپیاس و کلتوپاتر و سایر دوستان کسبیل داشت. برای لئونیداس مربی خود پانصد تالان^۱ کندر و صد تالان^۲ مربی^۳ فرستاد. جهت این بود، که اسکندر در زمان کودکی در موقع مراسم قربانی دست خود را^۴ پراز^۵ کندر کرده آنرا در آتش افکند و مربی او اسکندر را از جهت تبذیر سرزنش کرده گفت، هر زمان تو مملکتی را، که^۶ کندر بعمل میآورد، تسخیر کردی، میتوانی این قدر از این ماده معطر استعمال کنی، ولی حالا باید صرفه جوئی کرد. این بود، که اسکندر پس از تسخیر غزه بمربی خود نوشت «برای شما این مقدار^۷ کندر و مربی میفرستم، تا دیگر در مراسم قربانی نسبت بخدایان آنقدر ممسک^۸ نباشید» (پلوتارک تصریح نکرده، چه تالانی را در نظر داشته. اگر مقصود او تالان او بیائی بوده، چون هر تالان معادل ۲۷ کیلوگرام یا تقریباً نه من میشده، اسکندر ۴۵ خروار^۹ کندر بمقدونی فرستاده. هر ودوت^{۱۰}، چنانکه بیاید، گوید: خراجی، که عربستان سالیانه بخزانۀ ایران میپرداخت، هزار تالان^{۱۱} کندر بود).

راجع بشهر غزه نوشته اند، که هزاران نفر از اهالی شهر و مدافعین آن از دم شمشیر مقدونیها گذشتند و اسکندر تمام زنان و اطفال را برده کرده بفروخت و بجای آنها مردم حول و حوش را نشانند.

مصر، چنانکه در جای خود گفته شده، در دوره هخامنشی
مکرر بر ایران شورید و کراراً بر اثر قشون کشیها در زمان
خشیارشای اول و اردشیر اول و سوم مطیع گردید، ولی

رفتن اسکندر به مصر

۳۳۲ ق. م

کلیۀ مصریها از حکومت ایران راضی نبودند. جهت این عدم رضایت مصریها را بالاتر بمناسبت شورشهای مصر ذکر کرده ایم. شقاوتهای اردشیر سوم نیز بر تنقیر مصریها از ایرانیها بی اندازه افزود. این بود، که مصریها وقتی که خبر فتوحات اسکندر را شنیدند، از نو امیدوار شدند، که از قید ایران خلاصی خواهند یافت و اسکندر را با آغوش باز پذیرفتند. توضیح آنکه چون شنیدند، که اسکندر

۱ - Myrrhe.

بمصر روانه شده از همه طبقات در پلوز^۱ جمع شدند، تا او را استقبال کنند. اما اسکندر، پس از حرکت از غزه، هفت روز از خشکی راه پیمود، تا بجائی رسید، که در قرون بعد موسوم به «اردوی اسکندر»^۲ گردید. از این جا او پیاده نظام خود را به پلوز فرستاد و سفاین مقدونی را از راه نیل بطرف منفیس حرکت داد و خود ساحل شرقی نیل را گرفته به هلیوپولیس^۳ درآمد. بعد اسکندر به منفیس پای تخت این مملکت وارد شد و ثروت و آبادی شهر باعث حیرت او گردید. در این جا اسکندر احترامات زیاد نسبت بمعبد پتا و گاو مقدس مصریها کرد. مازایسس^۴ والی ایران در مصر، چون از احوال روحی مصریها آگاه بود، مقاومت را بیهوده دانسته منتظر ورود اسکندر بیای تخت مصر نشد و باستقبال او شتافته خزانه و اثاثیه ایران را در مصر تحویل داد. مبلغ وجوه نقدی را کنت کورث (کتاب ۴، بند ۷) هشتصد تالان^۵ نوشته (پلوتارک ساکت است). بعد، اسکندر از منفیس بداخله مصر رفت.

رفتن اسکندر
پس از آن اسکندر خواست بمعبد آمون^۵ رفته غیب گوی
ژیوی-تر را در معبد مزبور ملاقات کند (بالتر گفته شده،
که یونانیها غالباً خدای بزرگ هر ملتی را زوس و رومیها
ژوی-تر میگفتند بدین مناسبت رب النوع بزرگ آمون را هم ژوی-تر نامیده اند).
باو گفته بودند، که مخصوصاً برای آمون قربانی کند و نیاز بدهد و مصریها،
برای اینکه اسکندر را از این خیال منصرف سازند، در توصیف اشکالات راه مبالغه
کردند. با وجود این، چون اسکندر ژوی-تر را موافق گفته های مادرش
المپیاس پدر خود میدانست، عزم خود را جزم کرد بمعبد مزبور برود.
آریان گوید (کتاب ۳، فصل ۲، بند ۱): که چون هر کول و پرسه^۶ بمعبد مزبور

۱ - Péluse

۲ - این محل در کنار رود نیل است.

۳ - Héliopolis.

۴ - تقریباً چهار میلیون و نیم فرانک طلا یا ۲۲ میلیون و چهارصد هزار ریال.

۵ - Ammon. ۶ - Persée.

رفته بودند، اسکندر نیز میخواست مانند آنها رفتار و راجع بآئیه خود از کاهن بزرگ معبد سؤالاتی کند. بهر حال اسکندر از رود نیل سر ازیر شده بدریاچه مار^۱ رسید. در این جا اهالی سیرین^۲ تقدیمی برای او آورده اسکندر را بشهر خود دعوت کردند. اسکندر هدایای آنها را پذیرفته و با آنها عهد اتحادی بسته راه خود را دنبال کرد. مشقات راه را در دو روز اول مقدونیها تحمل کردند، ولی همینکه داخل صحرا شدند، دیدند دریائی در پیش دارند از ماسه و ریگ روان و این صحرا را نه کرانی است، نه چشمه ای، نه زراعتی و نه درختی. مشک های آب، که بر پشت شترها حمل میشد، کافی برای سیراب کردن اسکندر و همراهان او نبود و آفتاب سوزان میرفت عنان تحمل و بردباری را از دست مقدونیها برباید، که در این حال بگفته یلوتارک^۳، دیو دور و غیره ابرسیاهی پدید آمده آفتاب را پوشید و پس از آن بارانی بارید، که باعث نجات مقدونیها گردید.

بعد، از جهت ریگ روان، مقدونیها راه را گم کردند و، چنانکه باز مورخین یونانی نوشته اند، دسته ای از کلاغها پدید آمدند و مقدونیها از دنبال آنها حرکت کرده راه را یافتند (آریان از قول بطلمیوس گوید، که دو مار راهنمای اسکندر گشتند - کتاب ۳، فصل ۲، بند ۱۱). اسکندر این قضیه و آمدن باران را بفال نیک گرفت، بعد او چهار روز دیگر راه پیمود، تا بمعبد آمون رسید. این معبد، چنانکه نوشته اند، در واحه ای واقع بود، که آنرا آزیس^۴ می نامیدند. این واحه آب فراوان و درختان بسیار داشت و هوای آن همیشه مانند هوای بهار بود. در این جا در وسط جنگلی ارگی ساخته بودند و این ارگ سه دیوار داشت. بنابر این قلعه مزبور سه محوطه تقسیم میشد. در اولی جبابره واحه منزل داشتند، در دومی زنهای آنان و درسومی قراولان و مستحفظین ارگ. چیزی را، که اهالی واحه آمون میپرستیدند (بقول کنت^۵ کورث، کتاب ۴، بند ۷) هیکلی نبود، که شبیه هیکل های خدایان سایر ملل باشد، بل زمردی بود، که شباهتی بناف داشت و

۲ - Cyrène (مستعمرة یونانی که کیری نائیک نام داشت).

۱ - Maréotide.

۳ - (آزیس) کلیة بمعنی واحه یا زمین با آب و گیاهی است، که مانند جزیره ای در دریا، در کویر یا صحرای بی آب و علف واقع شده باشد.

دوران جواهر قیمتی نشانده بودند. عادت بر این جاری بود، که چون کسی برای استشاره بزیارت این رب النوع میآمد، کاهنان این ناف را در سفینه ای میگذارند، که از اطراف آن جامهای نقره آویخته بود و، وقتی که هشتاد نفر کاهن این سفینه را حرکت میدادند، از عقب کاهنان زنان و دختران راه افتاده سرودهای خشن مذهبی میخواندند، تا رب النوع، بسؤالی که میشد، جواب منجزی بدهد.

وقتی که اسکندر وارد معبد شد و هیکل خدای آمون را دید، کاهنی، که مسن^۱ تر از دیگران بود، به اسکندر گفت: «درود بر شما، پسر، این عنوان را از طرف خدا بپذیرید». اسکندر جواب داد: «پدر، این عنوان را می پذیرم و، اگر تو سلطنت روی زمین را بمن بدهی، از این بعد خواهم گفت، که مرا پسر تو بخوانند». کاهن در این موقع داخل معبد شد و، درحین که حاملین هیکل میخواستند بحرکت آیند، موافق علامتی، که دلالت بر صدای رب النوع میکرد، به اسکندر گفت: «خدا استدعای تو را اجابت کرد». بعد، اسکندر گفت «ای خدای قادر، میخواستم از شما بپرسم، که آیا من تمام قاتلین پدرم را مجازات کرده ام؟» کاهن جواب داد: «کفر مگو، شخصی که فانی است، نمیتواند سوء قصد بحیات کسی کند، که تو را بدنیا آورده. اما تمام قاتلین فیلیپ مجازات شده اند. فتوحات تو دلالت میکند بر اینکه تو پسر خدا هستی، تا حال کسی تو را مغلوب نکرده و در آتیه نیز مغلوب نخواهی شد» (دیودور، کتاب ۱۷، بند ۵۱). کنت کورث همین حکایت را نقل کرده و بعد افزوده کاهن گفت: «تو مغلوب نخواهی شد، تا آنکه در میان خدایان قرارگیری» (کتاب ۴، بند ۷). پلوتارک نیز همین حکایت را ذکر کرده و بعد گوید (اسکندر، بند ۳۸): «این است آنچه غالب مورخین اسکندر نوشته اند، ولی خود اسکندر بمادرش نوشت: از غیب گو جواب اسرار آمیزی شنیدم، که پس از مراجعت به مقدونیّه بتو خواهم گفت. بعض نویسندگان عقیده دارند، که کاهن میخواست اسکندر را بزبان یونانی درود گوید و، چون این زبان را درست نمیدانست، بجای اینکه بگوید 'اپایدی' ^۱ ین^۱، گفت

^۱ - O paidion.

آپای دُیس^۱، یعنی بجای «پسرم» گفت «ای پسر خدا» این غلط اسکندر را خوش آمد و چون همه شعف او را دیدند، گفتند، که کاهن او را پسر خدا خوانده و این خبر در همه جا انتشار یافت. «فیلسوفی^۲ پسام^۳ من^۲ نام به اسکندر گفت: که خدا پادشاه مردمان است و بنابر این هر موجودی، که بر مردمان حکم میکند، وجود الهی است. اسکندر از این عقیده بسیار مشعوف شد، بخصوص که خود اسکندر نیز نظری در این باب داشت، که بیشتر فلسفی بود. او میگفت، که خدا پدر تمام مردمان است و، اشخاصی را، که از دیگران اتقی باشند، او مخصوصاً اولاد خود میداند».

سپس پلوتارک^۳ گوید (همانجا، بند ۳۹): اسکندر با مردمان غیر یونانی خیلی متکبر بود و میخواست او را پسر خدا بدانند، ولی با یونانیها با احتیاط رفتار می کرد. این گفته مورخ مذکور را وقایع بعد تکذیب میکند، زیرا چنانکه بیاید، اسکندر پس از فتوحات دیگرش خواست، که او را پسر خدا دانسته بپرستند و مورخ او کالیستن^۳، چون این داعیه اسکندر را استهزاء میکرد، با امر او کشته شد (شرح رفتار اسکندر، زمانی که در سیستان و آسیای وسطی بود، در جای خود بیاید). باری، پس از این سؤال و جواب، مراسم قربانی و نیاز دادن بعمل آمد و اسکندر بقول کنت کورث بهمراهان خود اجازه داد، که اگر سؤالی دارند، از غیب گوی معبد آمون بکنند و آنها باین سؤال اکتفا کردند: «آیا شما اجازه میدهید، که ما پادشاه خود را مانند خدا پرستیم؟» کاهن جواب داد: «بلی، این عمل شما پسند ثروپی تر نیز خواهد بود».

ژوستن راجع باین سفر اسکندر به آمون چنین گوید (کتاب ۱۱، بند ۱۱): اسکندر بمعبد ثروپی تر آمون رفت، تا مقدرات خود و اسرار ولادتش را بداند، زیرا مادرش، آمپلیاس، به فیلیپ گفته بود، که اسکندر پسر اونیست و از ماری است، که فوق العاده بزرگ بود. خود فیلیپ هم چندی قبل از مرگش اعلام کرد، که

۱ - O pai dios. ۲ - Psammon. ۳ - Callisthène.

اسکندر پسر او نیست و همین سوء ظن باعث شد، که او زن خود را طلاق داد. پس از آن، چون اسکندر میخواست نژاد خود را بیک موجود غیرفانی برساند و در آن واحد شرافت مادرش را حفظ کند، مأمورینی نزد کاهنان معبد آمون فرستاد، تا کاهنان را بخرند و بآنها بگویند، که بسؤالات اسکندر چطور باید جواب بدهند. بعد ژوستن گفته های دیگران را، که بالاتر ذکر شده، نوشته و سپس گوید: «از این زمان بعد نخوت اسکندر را حدی نبود و ملایمتی، که از ادبیات یونانی و تربیت مقدونی برای او حاصل شده بود، بیک گستاخی، که نظیرش دیده نشده است، مبدل گردید».

(آنچه راجع بر رفتن اسکندر بمعبد آمون ذکر شد، از این مدارك است: آریان، کتاب ۳، فصل ۲ بند ۱-۳. پلوتارك، کتاب اسکندر، بند ۳۷ و ۳۸. دیودور، کتاب ۱۷، بند ۴۹، ۵۰، ۵۱ - کنت کورث، کتاب ۴، بند ۷ - ژوستن، کتاب ۱۱، بند ۱۱).

پس از آن اسکندر بمصر برگشت و چون از کنار دریاچه بنای اسکندریه مار^۱ اتید میگذشت در ابتداء خواست شهری در جزیره فاروس^۱ در نزدیکی دریاچه مزبور بسازد، ولی بعد چون دید، که این جزیره چندان وسعت ندارد، شهر را در جایی، که اسکندریه کنونی واقع است، بنا کرد. نقشه ای، که برای بنای این شهر طرح شد، وسیع بود، زیرا محیط دیوار شهر میبایست هشتاد استاد (تقریباً دو فرسنگ و نیم) باشد. اسکندر این کار را بمأمورین خود محول کرده بمنفیس رفت و، اگرچه میخواست بدرون مصر و بمملکت حبشه برود، ولی جنگی، که در پیش داشت، مانع از این مسافرت شد و بر اثر عجله برای رسیدن بایران يك نفر مقدونی را موسوم به پیه^۲ سست^۲ و يك نفر یونانی را از جزیره^۳ رِدس^۳ موسوم به اشیل با چهار هزار نفر سپاهی در مصر گذاشت و پولهمون^۴ را بحفاظت مصب نیل برگماشته سی کشتی باوداد. بعد آپولونیوس^۴ را برای امارت

۱ - Pharus. ۲ - Peuceste. ۳ - Polémon. ۴ - Appolonius.

ولایات افریقائی، که مجاور مصر بودند و ^۱کل امن را برای جمع آوری مالیات مصر و ولایات مزبوره معین کرده بطرف آسیا رهسپار شد. آریان گوید، که اسکندر مصر را بدو ایالت تقسیم کرد، ولی چون یکی ازدو والی، که پته تی زیس^۲ نام داشت، این شغل را قبول نکرد، والی دیگر ^۳دل آس پیس بتنهائی مدیر این ایالت شد. در خاتمه مورخ مذکور گوید، که چون اسکندر اهمیت مصر را دریافت، کارهای این مملکت را بین چند نفر تقسیم کرد (کتاب ۳، فصل ۳، بند ۱).

راجع به اسکندر^۴ به دیودور گوید، که این شهر بین دریاچه و دریا واقع است و طوری ساخته شده، که باد های دریا بدان وزیده هوای آنرا خنک میدارد. کوچه های آن بخط مستقیم یکدیگر را تقاطع میکنند و کوچه عمده آنکه از یک دروازه بدروازه دیگر ممتد است، دارای چهل استاد طول (۷۴۰۰ متر) و یک پل^۵ (۳۰ متر) عرض می باشد. بعد شرحی از آبادی و ثروت شهر بیان کرده گوید، زمانی که ما در مصر بودیم، متصدیان دفاتر نفوس میگفتند، این شهر دارای سیصد هزار نفر سرکنه آزاد است (یعنی غیر از برده ها) و عایدی پادشاه مصر از شش هزار تالان^۶ تجاوز میکند (کتاب ۱۷، بند ۵۲). چون مصر بالیبیا و برقه و سیرن بخزانته ایران بگفته هرودوت هفتصد تالان نقره و صد هزار کیل غله میپرداخت، از نوشته دیودور روشن است، که مالیات مصر در زمان هخامنشی ها سنگین نبوده. این اطلاعات نظر ما را، که بالاتر بمناسبت شورش مصریها اظهار شد، تأیید میکند.

زمانی که اسکندر پس از مراجعت از آمون در منفیس بود، رسولانی از جزائر و شهر های یونانی برای تبریک نزد اسکندر آمده ضمناً خواهش هایی کردند: جزیره ریدس و خیوس خواستند، که ساخلو مقدونی از آنجاها برداشته شود، آتن تقاضا میکرد، که اسرای یونانی را اسکندر پس بدهد، می تی لن میخواست، که مخارج شرکت این شهر در جنگهای اسکندر برضد ایران تأدیه گردد. اسکندر جوابهائی داد، که ملایم بود و تا اندازه ای تقاضاها را پذیرفت.

۱ - Cléomène. ۲ - Pétisis. ۳ - Doloaspis.

۴ - ۳۳ میلیون فرنک طلا.

هم در این وقت، که اسکندر در مصر بود، باو خبر رسید، که در سامره آندروماخوس^۱ والی مقدونی سوریه را گرفته زنده سوزانیده‌اند. پس از آن او با عجله حرکت کرد، که مرتکبین این عمل را هم ضمناً مجازات کند. وقتی که وارد سوریه شد، اهالی مقصرین را گرفته به اسکندر تسلیم کردند و بحکم او اینها با زجرهای زیاد کشته شدند. بعد مِمُن نامی بجای والی سابق معین گردید. کنت کورث گوید (کتاب ۴، بند ۸) پس از آن اسکندر جبابره را بدست همشهریهای آنها سپرد و اینها را با زجر بقتل رسانیدند (معلوم نیست، که با جبابره کدام محلهها چنین معامله شده). حرکت اسکندر بعزم فینیقیّه در بهار ۳۳۱ ق. م بود.

قسمت سوم - از فینیقیّه تا اریل

فوت ملکه (زن داریوش)
زمانیکه اسکندر پس از مراجعت از مصر در فینیقیّه بود (قول پلوتارک) یا از فرات گذشته بطرف قشون داریوش می رفت (قول کنت کورث) در بین راه یکی از خواجه‌های حرم سرای داریوش، که جزو اسرای اسکندر بود و با زن داریوش حرکت میکرد، آمد و اظهار داشت، که ملکه در شرف مردن است. در این حین پیغامبر دیگر در رسید و خبر داد، که ملکه از حرکت‌های سریع و پی در پی بکلی خسته شده افتاد و در آغوش ملکه مادر داریوش و شاهزاده خانمها جان داد.

اسکندر، چنانکه مورّخین او نوشته‌اند، از شنیدن این خبر چنان ناله‌های دردناک برآورد، که گفتی مادر او مرده است و اشک ریزان بچادر مادر داریوش بشتافت. وقتی که بخیمه درآمد، دید نعش ملکه روی زمین افتاده، ملکه مادر داریوش پهلوی نعش نشسته و شاهزاده خانمها را با آغوش کشیده بآنها تسلی میدهد و خودش از حضور آنان تسلی می‌یابد، نو‌دش در پیش ملکه ایستاده و بواسطه صغرسن هنوز نمیداند، چه بدبختی بزرگی برای او روی داده. اسکندر از مشاهده این وضع بسیار بگریست و از صرف غذا امتناع ورزید. بعد امر کرد، تمام احترامات

۱ - Andromachus.

و مراسمی را، که پارسی ها در این گونه موارد مرعی میدارند، بعمل آرند. یکی از خواجه سرایان ملکه (مادر داریوش) موسوم به تی ریوتس^۱ در این موقع، که حواس همه متوجه این قضیه بود، از غفلت کشیک چی ها استفاده کرده گریخت و خود را باردوی داریوش رسانید. قراولان اردوی ایران او را، در حالی که اشک میریخت و جامه خود را چاک زده بود، نزد داریوش بردند. کنت کورث گوید (کتاب ۴، بند ۹ - ۱۰): وقتی که داریوش او را بدین حال دید، گفت: «منظره تویان میکند، که برای من بدبختی بزرگی روی داده. رعایت گوشهای من بدبخت را مکن و بگو آنچه را که واقع شده، زیرا من بدبختی عادت کرده ام و در مواقع ادبار غالباً تسلی در این است، که شخص از طالع بد خود بنحوا کمال آگاه گردد. آیا تو آمده ای خبر بی ناموسی خانواده مرا، که برای من و برای آنان بدترین عقوبت است، بیاوری؟» خواجه گفت خیر، چنین چیزی روی نداده و احتراماتی، که تبعه بملکه های خود میکنند، از طرف فاتح نسبت بآنها بعمل آمده، ولی زوجه تو الآن در گذشت. بر اثر این خبر صدای ناله و شیون از تمام اردو برخاست و داریوش، چون یقین داشت، که اسکندر خواسته نسبت بناموس ملکه تعدی کند و او بخود کشی اقدام کرده، فریاد بر آورد: «اسکندر، آیا چنین جنایتی را من نسبت بتو مرتکب شده بودم؟ آیا کدام يك از والدین تورا من کشته بودم، که تو چنین شقاوتی نسبت بمن روا داشتی؟ تو بمن کینه میورزی، بی اینکه من کینه تورا تحریک کرده باشم. تو میخواهی بامن بجنگی بسیار خوب، ولی آیا روا است، که زنی را مورد حمله قرار دهی؟» تی ریوتس، چون حال داریوش را چنین دید، قسم خورد، که اسکندر سوء قصدی نسبت بعفت ملکه نداشت و حتی پس از شنیدن خبر فوت او مانند داریوش مغموم و محزون گشت، ولی داریوش باور نکرد و بعکس، از حزن و اندوه اسکندر چنین استنباط کرد، که او بملکه عشق میورزیده، بنابراین بارگاه خود را خلوت کرده بخواجه چنین گفت: «تی ریوتس، تو میدانی»

که نمیتوانی مرا فریب دهی. در حال بامر من آلات شکنجه را حاضر خواهند کرد. پس بیهوده منتظر عقوبت مباش و بگو آنچه را، که میخواهم بدانم و شرم دارم از اینکه بپرسم». خواجه گفت برای هر عقوبتی حاضرم، ولی حقیقت همان است، که گفتم. پس از آن داریوش مطمئن شد، که خواجه راست میگوید و پارچه ای بر سر انداخته مدتی گریست. بعد در حالی، که اشک فراوان از چشمانش روان بود، روی خود را گشوده و دستان خود را با آسمان بلند کرده گفت «ای خدایان پارس، دولت مرا تقویت کنید و، اگر من محکوم شده ام، چنان کنید، که آسیا شاهی بجز این دشمن عادل و فاتح جوان مرد نداشته باشد».

دیودور در این باب ساکت است فقط در يك جمله مختصری گوید «در این اوان زن داریوش درگذشت و اسکندر دفن باشکوهی برای او ترتیب داد». اما پلوتارک راجع باین قضیه گوید (اسکندر، بند ۴۱): اسکندر هنوز در فینیقیه بود (یعنی پس از مراجعت از مصر) که داریوش با و نامه ای نوشته تکلیف صلح کرد، باین شرایط که تمام ایالات ایران را در اینطرف (برای ایرانیها آنطرف) فرات با و واگذارد، ده هزار تالان برای رد کردن اسرا بدهد و دخترش را هم بحباله نکاح اسکندر در آورد. اسکندر با درباریان خود در این باب مشورت کرد و پارمنین گفت «اگر من بجای تو بودم این شرایط را میپذیرفتم». اسکندر در جواب گفت: «منهم اگر بجای تو بودم میپذیرفتم». بعد اسکندر به داریوش نوشت، اگر تسلیم شود، احتراماتی که درخور مقام او است در باره اش مراعات خواهد شد، و الا او در نخستین موقع ممکن با داریوش جنگ خواهد کرد. بعد از فرستادن چنین جوابی پشیمان شد، زیرا بزودی زن داریوش در سرِ زان درگذشت و اسکندر، از این که چنین موقعی را برای نشان دادن ملایمت خود از دست داده، متأسف گردید و با احترامات زیاد نعش ملکه را دفن کرد. بعد مورخ مذکور گوید: یکی از خواجه سرایان، که با شاهزاده خانمها اسیر شده بود و تی‌ره‌اوس^۱ نام داشت، دوان نزد داریوش رفته

۱ - Tiréus.

او را از قضیه آگاه کرد. بر اثر این خبر داریوش بسر خود زده و اشك فراوان ریخته گفت «آه، چه بدبختی پیارسی ها روی آورده! زن و خواهر شاه آنها در زندگانی خود باسارت افتاد و پس از مرگ هم از مراسم دفنی، که شایان مقامش بود، محروم گشت» خواجه گفت: از حیث مراسم دفن و احترامات اطمینان میدهم که درباره خانم من استاتیرا^۱ و ملکه مادر شما چیزی فروگذار نشد و امتیازاتی را، که قبل از اسارت داشتند، بعد هم دارا بودند، بجز اینکه از افتخار دیدن چشمان شما، که هرگز همواره درخشان بدارد، محروم بودند (این یکی از موارد بسیار کم است، که مورخ یونانی اسم خدای بزرگ ایرانیان قدیم را زوس^۲ ننوشته) و حتی دشمنان استاتیرا برای او گریه کردند، زیرا اسکندر بهمان اندازه، که در دشت نبرد دلیر است، بعد از فتح جوان مرد است. داریوش از سخنان خواجه ظنین شده او را بگوشه‌ای از بارگاه خود طلبید و گفت: «اگر تو هم مانند اقبال پارسی‌ها مقدونی نشده‌ای، اگر داریوش راهنوز آقای خود میدانی، تو را بروشنائی مهر و باین دستی، که شاهت بطرف تو دراز میکند، قسم میدهم راست بگو، که آیا بلیه‌ای برای استاتیرا روی نداده، که مرگ در پیش آن کوچکترین بلیه باشد و آبادر زمان زندگانی ما مصیبتی بزرگتر از آن برای ما روی داده؟ و اگر ما بدست دشمنی میافتادیم، که شقی و وحشی بود و ما را در زنجیر میکرد، آیا نسبت بحادثه‌ای، که روی داده، ما خود را بدین درجه بدبخت میدانستیم؟ چه باعث شد، که پادشاهی جوان نسبت بزن دشمن خود چنین احتراماتی بجا آورد؟» خواجه بیاناتی راجع بعادات و احوال اسکندر کرده با قسم داریوش را مطمئن کرد، که آنچه میگوید راست است و پس از آن داریوش از گوشه خیمه بدرباریان خود نزدیک شد و دستهای خود را با آسمان بلند کرده چنین گفت: «ای خدایانی که، با من شما انسان بدنیا میاید و سرنوشت دولت‌ها بدست شما است، عنایت خودتانرا درباره من مبذول دارید، تا اقبال پارس برگردد و من آنرا، چنانکه بمن رسیده است، بدست جانشینان

۱ - زن داریوش، که خواهر او نیز بود، استاتیرا نام داشت.

خود بسپارم و پس از فتح خوبی هائی را، که اسکندر نسبت بعزیزان من کرده، تلافی کنم، ولی اگر مقدّر است، که دولت پارسی ها منقرض گردد، اجازه مدهید، که کسی جز اسکندر بر تخت سلطنت بنشیند.

راجع باین حکایت باید گفت، که داستانی بنظر میآید. دلایل این نظر چنین است: اوّلاً دیودور، از مورّخینی که کتبشان بما رسیده، یکی از نزدیکترین نویسندگان یونانی بزمان اسکندر بوده و او در باب چگونگی فوت زن داریوش، فرار کردن خواجه، مذاکراتی که، بین او و داریوش شده و دعائی که شاه در بین سرداران خود کرده، ساکت است. ثانیاً پلوتارک گوید، که زن داریوش در سرِزا درگذشت و، اگر چه مورّخ مذکور زمان این واقعه را معین نکرده و فقط گفته زمانی، که اسکندر در فینیقیّه بود، نامه داریوش باو رسید و بعد از دادن جواب نامه بفاصله کمی زن داریوش فوت کرد، ولی ازاینکه قضیه را بزمان بعد از مراجعت اسکندر از مصر مربوط داشته، معلوم است، که فوت ملکه ایران در این زمان روی داده. در این صورت «عبارت در سرِزا» عجیب است، زیرا باتوصیفی، که مورّخین یونانی از نظر پاك اسکندر بحرم داریوش میکنند، باید معتقد باشیم، که ملکه قبل از جنگ ایسوس حامل بوده و در این صورت ملکه نمیتوانسته پس از یازده ماه بزاید، زیرا اسکندر هفت ماه وقت برای تسخیر صورو دو ماه برای گرفتن غزه صرف کرد و رفتن او بمصر و مراجعتش هم لااقل دو ماه طول کشید. بنا براین باید عقیده داشته باشیم، که فوت ملکه قبل از رفتن اسکندر بمصر روی داده، یا ملکه سرِزا از دنیا نرفته و مرگ او جهتی دیگر داشته، مانند خستگی یا چیزی دیگر. ثالثاً گریختن خواجه هم بنظر خیلی بعید میآید: اگر مقدونی هائی، که در اطراف خیمه ملکه ها بودند، غفلت ورزیده باشند، مستحفظین اردوی اسکندر البته مراقب بوده اند و خواجه نمیتوانسته از اردو خارج شود. این جا هم باید حدس زد، که اگر خواجه فرار کرده، خود مقدونی ها او را فرارانده اند، یعنی بیم داشته اند، که این خبر به داریوش برسد و او تصوّراتی کند، که بشرف اسکندر

یا مقدونیها بر بخورد و برای جلوگیری از چنین تصویری خواجه را فرارانده اند، تا او داریوش را مطمئن کند، که ملکه بمرگ طبیعی در گذشته و احترامات لازمه در باره او بعمل آمده. اگر این حدس صحیح نباشد، باید اصلاً منکر فرار خواجه شد و صحبت داریوش با خواجه، که مورخین قدیم با آب و تاب ذکر میکنند، بخودی خود از میان میرود. رابعاً داریوش پس از حاصل کردن اطمینان، که سوء قصد بعفت ملکه نشده است، آیا میتواند در مقابل درباریان چنان دعائی بکند؟ پذیرفتن این خبر مشکل است. ممکن است، که داریوش از اظهارات خواجه، که دلالت بر انصاف اسکندر میکرده، متأثر شده، در دل او را دعا کرده و بخود وعده داده، که اگر در جنگ بر اسکندر فایز آمد، خوبی های او را تلافی کند، ولی بعید است، که شاهی که با دشمن خود در جنگ است، دل درباریان و سرداران خود را با چنین اظهاراتی ضعیف گرداند. بنا بر آنچه گفته شد اصح روایات باید همان باشد، که دیودور ذکر کرده و در جمله مختصری گفته: «در این زمان زن داریوش در گذشت و اسکندر برای او دفن باشکوهی ترتیب داد».

در خاتمه مقتضی است گفته شود، که آریان راجع باین روایات ساکت است و، چون او ستایشی مخصوص نسبت به اسکندر داشت، اگر این روایت را صحیح میدانست، برای ستودن اسکندر این موقع را از دست نمیداد.

پیشنهاد داریوش پس از ذکر قضیه مذاکرات خواجه با داریوش پلوتارک بشرح جنگ اسکندر با داریوش میپردازد، چنانکه در ذیل بیاید،
به اسکندر ولی گنت کورث قبلاً از رسولان داریوش و مذاکرات آنان

با اسکندر شرحی ذکر میکنند، که لازم است در این جا بگنجانیم، زیرا، اگر هم راست نباشد، احوال روحی طرفین را نشان میدهد: مورخ مذکور گوید (کتاب ۴ بند ۱۱): چون داریوش دو دفعه از اسکندر تقاضای صلح کرد و موفق نشد، تمام خیال خود را بجنگ متوجه داشت، ولی پس از آنکه مغلوب اعتدال اسکندر شد (مقصود قضیه فوت ملکه است، که بالاتر ذکر شد) ده نفر از میان اقربای خود انتخاب کرده نزد اسکندر فرستاد، تا شرایط جدیدی باو پیشنهاد کنند.

اسکندر مجلس مشورتی آراسته سفرا را پذیرفت و مسنّ‌ترین آنها به اسکندر چنین گفت: «ضرورتی اقتضا نمیکند، که داریوش از تو در دفعه سوّم تقاضای صلح کند، اعتدال و انصاف تو او را بدین امر داشته: مادر، زن و اطفال او اسیر تو گشتند و داریوش، اگر از این قضیه متأثر است، فقط از این جهت است، که خود را در میان آنها نمی‌بیند. چنانکه پدری نسبت بشرف اولاد خود علاقه مند است، تو آنها را ملکه میخوانی و بآنها اجازه میدهی، که لوازم اقبال سابقشان را حفظ کنند. من در روی تو همان چیز بینم، که در روی داریوش میدیدم، زمانی که ما از او مفارقت می‌جستیم، و حال آنکه او برای زنش گریه میکند و تو برای دشمنی. اگر مراسم دفن تو را از این کار باز نداشته بود، تو حالا در میدان جنگ بودی. پس جای تعجب نیست، اگر داریوش از کسیکه نسبت با وحشیّات دوستانه می‌پرورد، تقاضای صلح میکند. مردمانی، که در میان آنها کینه نیست، چرا باید جنگ کنند؟ سابقاً داریوش حدّ مملکت تو را رودهالیس، که سرحدّ لیدیّه است، معین میکرد، اکنون بتو تمام ممالکی را، که بین هلس پونت و فرات است، بعنوان جهیز دختر خود میدهد. اُخس پسر شاه در اختیار تو است، او را مانند گروی برای انجام امر صلح نگاهدار (اگر این روایت صحیح باشد، دلالت میکند بر اینکه اسم پسر داریوش سوّم اُخس بوده) مادر و دختر او را رد کن و در عوض، سی هزار تالان طلا از داریوش بپذیر. اگر من اطلاع از انصاف و عدالت تو نداشتم، نمیگفتم، که این موقعی است، که تو نه فقط صلح کنی، بل آنرا مغتنم بشماری. نگاه کن بممالکی، که در عقب تو است و بنظر آر ممالکی را، که در پیش داری. دولت بزرگ چیزی است خطرناک، زیرا نگاهداشتن چیزی، که در میان دو بازو نمیگنجد مشکل است. آیا نمیبینی، که اداره کردن کشتیهای بزرگ محال است؟ اگر داریوش این همه ممالك را گم کرد، شاید از همین جهت باشد، که دولتی که

۱ - راجع بمبلغ، کنت کورث یقیناً اشتباه کرده، زیرا سی هزار تالان طلا بیول امروزی تقریباً يك میلیارد و ۶۶۸ میلیون فرنک طلا یا ۸ میلیارد و ۲۴۰ میلیون ریال میشود. دیودور سه هزار تالان نقره نوشته و این روایت صحیح است.

بی اندازه وسیع است، زیانها دربر دارد. ممالکی هست، که تسخیرش آسان تر از حفظ آنها است، چنانکه دستهای ما آسان میگردد و مشکل نگاه میدارد». اسکندر پس از اصغاء این نطق بسفرا گفت از خیمه او خارج شوند و عقیده مشاورین خود را پرسید. در این موقع سکوت ممتدی روی داد، زیرا چون کسی عقیده اسکندر را نمیدانست، جرئت نمیکرد اظهار عقیده کند. بالاخره پارمن^۱ ین سکوت را قطع کرده چنین گفت: «وقتی که تو در نزدیکی دمشق بودی و داریوش در باب استرداد اسرا مذاکره میکرد، من گفتم، این پول گزاف را بگیر و برای حفظ این جماعت (یعنی اسرا) بازوهای آنها سر بازان دلیر را مشغول مدار. حالا بطریق اولی عقیده دارم، که يك زن پیر و دو دختر جوان را با سی هزار تالان طلا معاوضه کنی. اینها بچه درد میخورند، جز اینکه حرکت قشون را کند میکنند. با عقد عهده تو مملکت با ثروتی را بی جنگ بدست خواهی آورد و قبل از تو احدی این ممالک را، که بین ایستر^۲ (دانوب) و فرات واقع است، نداشته. بعقیده من اگر نظرت را به مقدونیّه بیدکنی، به از آن است که بیاختر و هند اندازی».

این نطق اسکندر را خوش نیامد و، همینکه پارمن^۱ ین لب فرو بست، اسکندر دهان بگشاد و چنین گفت: «البته من هم پول را بر افتخار ترجیح میدادم، اگر بجای پارمن^۱ بودم، ولی من اسکندر و از فقر نمی ترسم. دیگر اینکه فراموش نکرده ام، که من تاجر نیستم، من شاهم و داد و ستد کار من نیست، بخصوص در موقعی که خرید و فروش در سر اقبال من است. اگر لازم باشد، که من اسرا را رد کنم، افتخار در این است، که من آنها را مانند هدیه ای رد کنم، نه اینکه آنها را در ازای وجهی پس بفرستم».

پس از آن اسکندر سفرا را خواسته بآنها چنین گفت: «به داریوش بگوئید، اگر من رحم و مروت نسبت با اسرا نشان دادم، برای دوستی نبود. طبیعت من مرا باین کار داشت، من نمیتوانم با اسرا یا زنان جنگ کنم. دشمن من کسی است، که اسلحه بدست دارد. اگر داریوش با حسن نیت از من تقاضای صلح میکرد، شاید

می پذیرفتم، ولی، وقتی که او با نامه هایش سربازان مرا بخیانیت نسبت بمن تحریک میکند یا دوستان مرا با پول برضد من بر میانگیزد، من کار دیگر جز تعقیب او نتوانم کرد و در این امر او را دشمن درست قول نمیدانم؛ بل او را قاتل یا زهردهنده می شمارم. اما در باب شرایط صلح که پیشنهاد میکند، پذیرفتن این شرایط مانند آن است، که فتح را باو تسلیم کرده باشم: چون او مردانه ممالکی را بمن میدهد، که در این طرف فرات است (از نظر مقدونی ها چنین بوده، ولی از نظر ایرانیان در آن طرف رود مزبور) فکر کنید، که امروز در کجا با من حرف میزنید؟ اگر اشتباه نکنم در آن طرف فرات (چون اسکندر بقول کنت کورث از دجله گذشته بود، برای مقدونیها ممالك این طرف فرات آن طرف بوده) پس ممالکی را بمن وعده میدهد، که اردوی من از آن گذشته است. لذا اوّل مرا از اینجا بیرون کنید، تا من بدانم، که چیزی که بمن می دهید، مال شما است. داریوش با همان سخاوت دختر خود را بمن میدهد و تصوّر میکند، که من نمیدانم، او میخواست دختر خود را بیکى از بندگان خود بدهد. چه افتخار بزرگی است، که او مرا به (مازه) ترجیح میدهد! بروید و شاه خود را آگاه کنید، که هر چه گم کرده و آنچه را که دارد، بهاء جنگ است. با جنگ حدود دو دولت معین خواهد شد و سهم هر يك از ما دو نفر را جنگ فردا مشخص خواهد کرد».

سفر اگفتند حالا، که بجنگ مصمم شده ای، ما را زود تر روانه کن، تا بشاه تصمیم تو را اطلاع دهیم، زیرا او هم باید در تهیّه جنگ باشد. رسولان، همینکه وارد اردوی داریوش شدند، اعلام کردند، که باید جنگ کرد. نوشته های دیودور با آنچه که ذکر شد، قدری اختلاف دارد. او گوید (کتاب ۱۷، بند ۶۵): داریوش قبل از اینکه حمله کند، هیأتی نزد اسکندر فرستاد، تا ممالکی را، که در این طرف رود هالیس (برای ایرانی ها آن طرف رود مزبور) واقع است، باو واگذار و دو هزار تالان باو وعده دهد، ولی چون این پیشنهاد قبول نشد، او هیأت دیگری فرستاد، تا از ملاطفت اسکندر نسبت بمادر داریوش و سایر اسرا تشکر کرده این پیش نهاد را با اطلاع او

برساند : ۱- هر دو پادشاه بایکدیگر دوست خواهند بود . ۲- تمام ممالکی ، که در این طرف (برای ایرانی ها در آنطرف) رودفرات واقع است ، از آن اسکندر خواهد شد . ۳- داریوش دختر خود را با سه هزار تالان به اسکندر خواهد داد . ۴- داریوش اسکندر را پسر خود دانسته او را در اداره کردن ممالك خود شریک خواهد کرد . اسکندر بر اثر این پیشنهاد مجلسی برای مشورت از دوستان خود آراسته عقیده هریک را پرسید . از جهت اهمیت مسئله کسی جرئت نکرد عقیده ای اظهار کند ، تا آنکه پارمن^۱ ین برخاست و گفت « اگر من اسکندر بودم ، پیشنهاد را پذیرفته و عهد را امضاء میکردم » . اسکندر در جواب گفت : « اگر من هم پارمن^۲ بودم ، چنین میکردم » بعد نقشه خود را با زبانی نخوت آمیز بیان کرده و نام را بالا تر از هدایائی ، که داریوش پیشنهاد میکرد ، دانسته پیشنهادات او را نپذیرفت و بسفرا چنین گفت : « چنانکه دو آفتاب (اگر وجود داشت) باعث اختلال هم آهنگی این دستگاه عالم میشد ، زمین هم نمیتواند دارای دو پادشاه باشد ، بی اینکه اختلالی در نظم آن روی دهد . بروید و به داریوش بگوئید ، که ، اگر او میخواست پادشاه اول باشد ، باید بامن در سر سلطنت عالم بجنگد ، ولی اگر بنام اهمیت نداده راضی است ، که در میان تجملات و عیش و عشرت زندگانی کند ، در این صورت مرا آقای خود بداند ، تا من با و اجازه دهم ، مانند پادشاهی دست نشانده در جائی سلطنت کند » .

غیر از بعض تفاوتها ، که راجع بجواب اسکندر بین روایت کنت^۳ کورث و دیودور موجود است از فحوای نوشته های کنت کورث چنین بر می آید ، که این سفارت پس از عبور اسکندر از دجله فرستاده شده ، ولی از نوشته های دیودور استنباط میشود ، که این قضیه قبل از آن روی داده و باید این روایت صحیح تر باشد ، چنانکه پائین تر این نکته روشن خواهد بود .

ندارکات داریوش داریوش چون دید ، که نامه های او به اسکندر نتیجه نداد ، فهمید ، که جز جنگ چاره ای نیست و در صدد تدارکات جنگی



(۸۳) زنان در حال سواری
(از کتاب راجرس، یک تاریخ ایران قدیم)

برآمد. با این مقصود سرداران خود دستور داد در بابل جمع شوند و به بسوس^۱ والی باختر امر کرد باقشون خود باو ملحق گردد. باختربها در این زمان یکی از شجاعترین مردمان آسیا بشمار میرفتند، زیرا باتجملات زندگانی پارسیها هنوز آشنانشده بودند و دیگر، چون در همسایگی سکاها (سک‌ها) می‌زیستند و همواره با آنها در زد و خورد بودند، روح سلحشوری در آنها قوی بود، بخصوص که میل مفرطی هم ببردن غنائم داشتند، ولی باید گفت، که در این زمان داریوش اطمینانی به بسوس نداشت، زیرا او را آگاه کرده بودند، که این والی خیلی جاه طلب است، خیال سلطنت در سر دارد و، چون رسیدن بآن بی خیانت متصور نبود، داریوش همواره از او ظنین بود. از اصلاحاتی که داریوش در این زمان در قشون

۱ - Bessus.

خود مجری داشت، یکی این بود، که شمشیر و تیرهای سپاهیان ایرانی را بلندتر کرد، زیرا پنداشت، که فتوحات مقدونی‌ها از بهتری اسلحه آنها بوده. دیگر اینکه امر کرد دویست ارابه جنگی داس دار بسازند. مقصود از استعمال ارابه‌های مذکور این بود، که در دشمن تولید وحشت کند، زیرا مال‌بند هر ارابه بنیزه تیز و کوتاهی، که بقول دیودور بیلندی سه سپیتام^۱ بود، منتهی میشد و بمحورهای ارابه هم چنین نیزه‌های تیز وصل کرده بودند، ولی این نیزه‌ها بلندتر از نیزه‌های مال‌بند بود. پس از اینکه تمام سپاهیان داریوش در بابل حاضر شدند، او حرکت کرده از جلگه‌های کلدۀ قدیم گذشته بجلگه‌های نینوای قدیم درآمد و در نزدیکی اربیل^۲ اردو زد. مقصود داریوش از انتخاب جلگه وسیع برای قشون خود این بود، که بتواند تمام قوای خود را بکار اندازد و بتنگنائی نیفتد، چنانکه در ایسوس افتاد و قسمتی زیاد از قشون او بکار نرفت. چون سپاه داریوش از مردمانی ترکیب شده بود، که از ملل مختلف بودند و بزبان‌های گوناگون تکلم میکردند، داریوش نگران بود از اینکه مبادا در موقع جنگ سپاهیان او از جهت اختلاف نژاد و زبان‌ها، فاقد وحدت گردند و این جنگ را هم ببازد. برای جلوگیری از چنین پیش‌آمد داریوش همه روزه قشون خود را سان میدید و افراد را بمشق و ورزش میداشت، تا اطاعت نظامی در سپاهیان محکمتر گردد. وقتی که داریوش شنید، مقدونی‌ها نزدیک شده‌اند، یکی از سرداران خود را، که ساتروپات^۳ نام داشت، با هزار سوار پیش فرستاد و بعد شش هزار نفر بیکمی از ولات خود مازۀ نام داد، که از عبور مقدونی‌ها از فرات جلوگیری کند و ضمناً جلگه‌های بین النهرین را غارت کرده تمام آذوقه را بسوزاند، تا دشمن دوچار گرسنگی گردد. جهت چنین اقدامی این بود، که مقدونی‌ها از راه غارت آذوقه بدست می‌آوردند. داریوش پس از رسیدن به اربیل^۴ قسمت زیاد بار و بنه و آذوقه را در آنجا گذارده خود با قشونش از رودی موسوم به لی‌کوس^۴ گذشته بکنار رود دیگر

۱ - Spithame (سه سپیتام معادل ۷۰ سانتیمتر بود).

۲ - Arbèle.

۳ - Satropate (باید مصحف شَرَّ پَت باشد، که بمعنی رئیس ایالت است).

۴ - Lycus (زهاب کوچک).

که بوماد^۱ نام داشت درآمد. در این محل^۲ جلگه وسیعی بود، که تمام قشون داریوش میتوانست در آنجا آزادانه حرکت کند. اگرچه در این جلگه عایقی از هیچ حیث برای عملیات نظامی نبود، باوجود این داریوش امر کرد بلندیهایی کم را هم هموار کردند.

اسکندر در بین النهرین وقتی که اسکندر را از زیادی عده قشون داریوش آگاه کردند، مدتی باور نمیکرد، که داریوش توانسته باشد این عده را پس از جنگ ایسوس جمع آوری کند. باوجود این اسکندر از فینیقیه حرکت کرده پس از یازده روز طی مسافت بکنار رود فرات رسید و در اینجا پلی ساخت. پس از آن سواره نظام او و بعد فالانترهای مقدونی از رود گذشتند و سردار ایران مازَه، که مأمور بود، از عبور اسکندر ممانعت کند، از جنگ احتراز کرده عقب نشست. اسکندر پس از عبور از فرات چند روز بقشون خود استراحت داده بعد بجنگ داریوش شتافت. جهت این عجله را چنین تعبیر کرده اند، که اسکندر میترسید داریوش بداخلة ایران عقب بنشیند و کار مقدونیها در کوهستانها و بیابانهای لم یزرع سخت گردد. با این مقصود اسکندر خود را در ظرف چهارروز بدجله رسانید و دید، که در آنطرف رود مزبور دودهای زیاد بلند میشود، توضیح آنکه مازَه عقب می نشست و دهات و آبادیها را آتش میزد. چون دود غلیظ هوا را تیره و تاریک کرده بود، اسکندر در ابتداء متوحش شد، که مبادا دامی برای او گسترده باشند و فرمان توقف بسپاه خود داد. بعد، که مفتشین او برگشته گفتند خطری نیست، حرکت کرد.

از نوشته های مورخین قدیم معلوم است، که اسکندر پس از عبور از فرات بطرف بابل نرفته و بطرف دجله رانده. جهات اختیار این راه از اینقرار بوده: اولاً - چنانکه آریان گوید، اسکندر خواسته راهی را اختیار کند، که هوای آن خنک تر باشد. ثانیاً - چون ایرانیها آذوقه را معدوم میکردند، اسکندر صلاح دیده بطرف شمال رفته از جاهائی بگذرد، که عاری از آذوقه نبود. بالاخره مقتضی بوده در

^۱ - Bumade.

جائی از دجله بگذرد، که آبش کمتر است. بنا بر تمامی این ملاحظات اسکندر پس از گذشتن از فرات بطرف شمال راند، بجای که بحدود ارمنستان نزدیک شد و بعد در نزدیکی 'گر' دین^۱ از دجله گذشت. آریان گوید (کتاب ۳، فصل ۴، بند ۲): قشون اسکندر در این حرکت کوههای 'گر' دین را از طرف چپ و دجله را از طرف راست داشت. در این جا بی مناسبت نیست بپذیرائیم، که چون در نسخه اصلی نوشته های آریان بجای 'گر' دین 'سغد' و 'ن' نوشته شده بود، بعضی تصور میکردند، که در آن زمان در این جا محلی موسوم به 'سغدیان' بود، ولی بعد معلوم شد، که این اشتباه از تصحیف کاتب بوده، بخصوص که نوشته های 'سترابون'، 'پلوتارک' و 'کنت' کورث تأیید میکند، که اسکندر از نزدیکی 'گر' دین گذشته و کوههای 'گر' دین هم، چنانکه معلوم است، در شمال اربیل واقع است. این مطلب را یک چیز هم تأیید میکند: موافق عقیده متخصصین نظامی برای گذشتن لشکری از رود بزرگ، عمق آن نباید از چهارپا برای سواره نظام و از سه پا برای پیاده نظام بیشتر باشد و، چون اسکندر در اوّل پائیز ۳۳۱ ق. م از دجله گذشته، میبایست چنین محلی را برای عبور انتخاب کرده باشد.

عبور اسکندر
از دجله
مورخین یونانی گویند، وقتی که سواره نظام اسکندر وارد دجله گردید، در ابتداء آب تا سینه اسبان و در وسط رود تا گلوئی آنها بود (کنت کورث نوشته در آسیا رودی نیست، که بتندی دجله باشد و برای استدلال باسم دجله، یعنی تیگر^۲، استناد کرده، گوید که تیر را بزبان پارسی تیگریس^۳ گویند).

پیاده نظام بدو قسمت تقسیم و، در حالیکه جناحین آنرا سواره نظام حفظ میکرد، وارد دجله شد. اینها اسلحه را روی سر گذارده بودند و مانند باری آنرا بردوش داشتند. اسکندر در پیش حرکت کرده گذار را بآنها می نمود. عبور از دجله

۱ - Gordouène. ۲ - Tigre.

۳ - Tigris داریوش اول در کتیبه نقش رستم این لفظ را بمعنی (تیز) استعمال کرده، چنانکه گوید تیگر خئود (خود نوک تیز).

برای پیاده نظام سخت بود، زیرا سپاهیان، علاوه بر تنیدی آب، با سنگهایی مصادف میشدند، که آب میغلطانید و اشخاصی، که با بنه حرکت میکردند، مجبور بودند با آب و بنه ای، که آب میبرد، همواره کشتی گیرند. در این حال اسکندر فریاد میزد بنه را رها کنید و اسلحه تان را نجات دهید، ولی در میان این غوغا و همههمه کسی فریاد او را نمی شنید و، اگر هم می شنید، وحشت و اضطراب بقدری بود، که کسی در فکر اجرای فرمان نبود. بالاخره اسکندر امر کرد، که سپاهیان او دست یکدیگر را گرفته سدّی تشکیل کنند و بکمک یکدیگر از آب بگذرند و آب در این موقع بیالای سینه آنها میرسید. بدین منوال پس از مجاهدت زیاد قشون اسکندر بجائی رسید، که آب رود کمتر و جریان آن ملایمتر بود. چنانکه از نوشته های مورّخین برمیآید و، اگر هم آنها نمینوشتند، معلوم و مسلم بود، دربار ایران در این موقع خبطی بزرگ کرده، که قسمتی از قشون خود را برای ممانعت عبور اسکندر و قشونش باین محل^۱ فرستاده، و الا با تنیدی جریان رود و آب زیاد آن، باسانی ممکن بود عبور را بمراتب مشکل تر کرده تلفات زیاد بشکر اسکندر وارد آورد و شاید عبور اصلاً ممکن نمیشد. بعضی عقیده دارند، که اگر داریوش در این طرف رود ده هزار نفر آماده کرده بود، اسکندر موفق نمیشد از دجله بگذرد و این غفلت را مانند غفلت های دیگر از خوشبختی اسکندر میدانند.

عقیده کنت کورث هم همین است، مورّخ مذکور گوید (کتاب ۴، بند ۹): اگر مازنه به مقدونیها هنگام عبور حمله می کرد، بواسطه بی نظمی، که در فالانترها در این موقع روی داده بود، یقیناً فاتح می شد، ولی بجای اینکه اینکار کند، فقط وقتی سواره نظام او بحرکت آمد، که قشون مقدونی بساحل چپ رود گذشته بود و در این موقع هم خبط کرده فقط هزار نفر سوار برای ممانعت از عبور مقدونیها فرستاد و معلوم است، که اسکندر باین عدّه کم با نظر حقارت نگریسته یکی از سرکردگان خود را موسوم به آریس^۲ تَن^۳ مأمور کرد بدان حمله کند. جنگی

۱ - Ariston.

در این حین در گرفت ، که مقدونیها فاتح شدند و آریس تن با نیزه زخمی به ساتروپات وارد و او را تعقیب کرد . بعد او را از اسب بزمین افکنده سرش را برید و آنرا برده پیاپی اسکندر انداخت .

خوف مقدونیها پس از عبور از دجله اسکندر دوروز استراحت بقشون خود

داده بعدبراه افتاد . شب اول ماه گرفت و بنظر مقدونیها چنین

و اثر آن آمد ، که پرده ای خونین رنگ روی ماه کشیده و از نور آن

کاسته . این حادثه حسیات مذهبی آنرا تحریک کرده باعث وحشت گردید ،

چنانکه بقول کنت کورث بین خودشان چنین صحبت میکردند : « معلوم است ،

که خدایان مایل نیستند ما اینقدر دور رویم . رودها صعب العبور شده . از نور

ستارگان کاسته . بهر جا وارد میشویم ، آذوقه وعلیق را سوزانیده اند و همه جازمینهای

لم یزرع مشاهده میکنیم . اینقدر خونریزی برای چیست ؟ برای اینکه يك نفر

جاه طلب چنین میخواهد . این جاه طلب بوطن خود با نظر حقارت مینگرد ،

فیلمپ را پدر خود نمیداند و بقدری فریفته خیالات خود و غرق دریای نخوت و

تکبر است ، که میخواهد در میان خدایان قرار گیرد . این زمزمه ها نزدیک بود

باعث شورش گردد ، که اسکندر اهمیت موقع را دریافته سرداران و رؤساء قسمتهای

مهم قشون را بچادر خود دعوت کرد و در همان وقت کاهنان مصری را خواسته

عقیده آنها را راجع بخسوف پرسید ، زیرا باطلاعات نجومی آنها عقیده داشت .

مورخ مذکور راجع باطلاعات نجومی آنها چنین گوید « کاهنان مصری

میدانستند ، که تحولاتی در زمان روی میدهد و ماه میگیرد ، از این جهت که زیر زمین

واقع میشود یا آفتاب آنرا پنهان میدارد ، ولی آنچه از این حساب معلوم میشود ،

سری است ، که کاهنان از مردم پنهان میدارند . اگر عقیده آنها را متابعت کنیم ،

آفتاب ستاره یونان است و ماه ستاره پارس . بنا بر این هر دفعه ، که ماه میگیرد ،

این حادثه حاکی است از اینکه بلیه یا انهدامی برای پارسی ها در پیش است ،

کاهنان مصری برای اثبات عقیده خود بسوابق استناد میکنند و گویند ، که هر وقت

ماه میگرفته، این حادثه دلالت میکرده بر اینکه پادشاهان پارس باخدائی، که بر ضد آنها بوده اند، میجنگیده اند.

بعد مورخ مذکور گوید (کتاب ۴، بند ۹) «چیزی مانند خرافات و ترهات نسبت بجماعت مؤثر نیست. جماعت، که در موارد دیگر سرکش، شقی و بی ثبات است، همینکه در تحت اثر موهومات واقع شد، نسبت بکاهنانش بیشتر فرمانبردار است، تا بر رؤساء خود. بنا بر این، همینکه جواب کاهنان مصری در اردو انتشار یافت، یأس سربازان مبدل بامیدواری و اطمینان گردید» (در اینجا لازم است گفته شود، که ایران را بابابل از قدیم الایام جزو اقلیمی میدانستند، که کوکب آن آفتاب بود نه ماه. اگر روایت کنت کورث صحیح باشد، کاهنان مصری برای خوش آمد اسکندر و بواسطه خصومتی، که با ایرانیان داشته اند، ماه را ستاره ایران گفته اند و اگر چه مورخین قدیم در این باب ساکت اند، ولی از جریان وقایع و سوابق معلوم است، که قبلاً اسکندر از آنها خواسته جواب مساعدی برای او تهیه کنند). آریان نوشته (کتاب ۳، فصل ۴، بند ۲)، که خسوف کلی شد و اسکندر برای آفتاب و ماه و زمین قربانی کرد. اما از تطییر کاهنان مصری درباره ایران ساکت است و فقط میگوید، که آریستاندر کاهن اسکندر این حادثه را بفال نیک گرفت و اسکندر، چون احوال روحی سپاهیان خود را مساعد دید، خواست از موقع استفاده کند و هنوز سپیده صبح ندیده بود، که امر کرد قشون او براه افتد. در این وقت مقدونی ها دجله را از طرف دست راست و کوههای گر دیان^۱ را از طرف چپ داشتند.

از نوشته های مورخین پیدا است، که در بار ایران خواسته در این موقع نقشه مم^{۰۰} نن^۰ را بموقع عمل بگذارد و با وجود اینکه در این وقت اسکندر از دجله گذشته بود و از دشت نبرد هم دور نبود، فقدان آذوقه اثر غریبی در مقدونی ها کرده و نزدیک بوده آنها را بشورش دارد، ولی باید گفت، که این نقشه اگر میبایست اجرا گردد، موقعش وقتی بود، که اسکندر در بین النهرین بود، یا در صورتیکه داریوش تصمیم میکرده با قشون خود بدرون ایران

۱ - Gordienes.

عقب نشینند. خبط بزرگ ایرانیهای این زمان همانا عدم ممانعت از عبور اسکندر از دجله است. اگر آنها از عبور قشون اسکندر در اینجا مانع میشدند، بهره مند می بودند. بنا بر این جای حیرت است، که چرا از این موقع مناسب استفاده نکرده اند و چرا با داشتن سواره نظام زبده، حرکت قشون اسکندر را در بین التهرین^۱ کند و مختل نساخته اند. پارتی های چند قرن بعد نمودند، که در این جاگه ها، با سواره نظامی، که بجنگ گریز معتاد بود، چه کارهای مفید ممکن بود انجام داد. تمامی خبطها از زمان عبور اسکندر از داندل تا اینجا و آنچه که پائین تر بیاید، فقط بربك چیز دلالت میکند: نه کسی، بجز به تیس کوتوال غزه و آری بر زن برای فداکاری حاضر بوده و نه نقشه ای در کار. پارسی های این زمان پارسی های زمان کوروش نبودند و حکومتشان بر دنیای آن زمان در مدت دو قرن آنها را پرورده ناز و نعمت داشته روحاً و جسماً سست کرده بود. این است، که در هر جابجانه ای برای احتراز از زحمات و مشقات میبایند: بلك جا دیر میرسند، در جای دیگر بجای ده هزار نفر هزار نفر میگمارند، آنهم وقتی که موقع گذشته، در اکثر جاها شهرها را بدشمن تسلیم میکنند، تنگها و گردنه ها را بی حفاظ میگذارند و... و... و... این اوضاع نظیر اوضاعی است، که بالاتر در مورد آسور، بابل و غیره دیده شد و در این مورد هم یک دفعه دیگر تاریخ درس خود را تکرار کرد.

حرکت اسکندر
بطرف 'گوگمل'
همینکه اسکندر براه افتاد، در طلوع صبح شاطرهای او رسیده خبر دادند، که داریوش در میرسد. بر اثر این خبر، اسکندر قشون خود را بترتیب جنگی در آورد و خود در رأس قشون قرار گرفت، ولی بزودی معلوم شد، که شاطرها اشتباه کرده اند و سپاهی، که دیده اند، سپاه تفتیشی ایران بوده، که بعد از هزار نفر دور از قشون اصلی حرکت میکرده. اسکندر بر اینها حمله برده یک عده را کشت، عده ای را اسیر کرد و مابقی بطرف قشون اصلی عقب نشستند (آریان، کتاب ۳، فصل ۴، بند ۳). در همین وقت اسکندر قسمتی از سواره نظام مقدونی را مأمور کرد برود، عده و مواقع دشمن را معلوم و ضمناً آتش هائی را، که ایرانیان بدهات زده اند، خاموش

کند. این دسته موفق شد، که قسمت بزرگ آذوقه را از حریق نجات دهد، زیرا ایرانیها در موقع حرکت، آذوقه و خانه‌ها را آتش زده رفته بودند و هنوز تمام آذوقه آتش نگرفته بود. بر اثر این بهره‌مندی مقدونی‌ها مجبور شدند با سرعت حرکت کنند، تا باقی مانده آذوقه از دستشان نرود و در این حال مازِه، که عقب مینشست و آبادیها را آتش میزد، چون سرعت حرکت مقدونی‌ها را دید، مجبور شد تندتر عقب نشیند و دیگر مجال نیافت آبادیها را آتش زند. در این احوال به اسکندر خبر رسید، که داریوش با قشونش در ۱۵۰ استادی (تقریباً چهار فرسنگ و نیمی) اسکندر است و چون اسکندر آذوقه وافر یافته بود، بقشون خود چهار روز استراحت داد.

کنت کورث گوید: در این موقع نامه‌ای از داریوش بدست آمد، که اوسر بازان یونانی را بقتل اسکندر تحریک کرده بود. اسکندر در بادی امر میخواست این نامه را علانیه در مقابل سپاهیان خود بخواند، ولی پارمنین مانع شده گفت، خردمندان نیست، که وعده‌های داریوش بگوش سپاهیان تو برسد، زیرا شخصی طماع ممکن است برای هر کار حاضر شود. اسکندر حرف او را شنیده براء افتاد (پلوتارک، دیودور و آریان ذکر از نامه داریوش، که در این موقع بدست اسکندر افتاده باشد، نکرده‌اند. بنا بر این این روایت را با احتیاط باید تلقی کرد).

مقدمات جدال گوگمل بدو باید گفت، که اکثر مورخین قدیم جنگ سوم و آخری داریوش را با اسکندر جدال آرییل نامیده‌اند، ولی از چندی باینطرف آنرا جدال گوگمل مینامند ۳۳۱ ق. م

و پلوتارک گوید (اسکندر، بند ۴۳): «جنگ بزرگ اسکندر با داریوش، برخلاف آنچه اکثر مورخین نوشته‌اند، در گوگمل روی داد، نه در آرییل و این اسم بزبان پارسی بمعنی خانه شتر است. وجه تسمیه این محل از اینجا است: یکی از شاهان قدیم پارس، که بر شتر تندروی سوار بود، در این جا از کید دشمن برست، بعد مقرر داشت، که این شتر را در این جا حفظ و حراست کنند و خراج چند ده را برای آسایش این شتر و مستحفظین آن تخصیص داد». اگر چه گمل یا جمل

لغت پارسی نیست، ولی گفته یلوتارک راجع باینکه جنگ در 'گو گمل' روی داده، باید صحیح باشد، و الا مورّخی مانند او البته بی تحقیق و مدرك نوشته های مورّخین دیگر را تکذیب نمیکرد. بهر حال این محل بر رود بومادوس^۱ در نوزده فرسنگی اربیل از طرف غرب و در پنج فرسنگی موصل از طرف شمال شرق واقع بود و جنگی که در این جا روی داد، یکی از وقایع مهم تاریخ بشمار میرود، زیرا اگر ایرانیها فاتح میشدند، جریان تاریخ تغییر میکرد.

ناپلئون اول راجع باین جنگ گوید: «اسکندر لایق نام با افتخاری است، که در مدت قرون عدیده جاویدان مانده، ولی اگر در 'گو گمل' شکست می خورد، با داشتن دجله و فرات و کویرها در عقب و با فقدان قلعه یا استحکاماتی در این نواحی و دور بودن از مقدونیّه بمسافت نهصد لینه^۲ چه میکرد؟». اگر چه یکی از نویسندگان^۳ جواب داده، که اسکندر در این موقع همان میکرد، که یونانیهای کوروش کوچك کردند، ولی این جواب صحیح بنظر نمیآید. در جنگ کوروش کوچك با اردشیر دوم قسمت یونانی قشون اوبقول مورّخین یونانی شکست نخورده بود، این بود که توانست عقب نشسته خود را بیونان برساند و ایرانی ها هم، چون آنها را صحیح و سالم و آماده جنگ میدیدند، قانع بودند باینکه یونانی ها عقب نشسته از ممالك ایران بیرون روند، ولی اگر در 'گو گمل' قشون اسکندر شکست میخورد، چه ملاحظه ای در کار بود، که ایرانی ها قشون شکست خورده را تعقیب نکنند؟ با این حال، اگر هم مقدونی ها موفق میشدند، که خودشان را بدجله برسانند، میبایست یکی از سه شق را اختیار کنند: تسلیم گردند یا تماماً کشته شوند و یا بدجله بریزند. در صورت آخری با بودن دشمن در عقب سر، مقدونی های کمی میتوانستند جان بدر برند. بس نتیجه همان میشد، که ناپلئون اول بدان اشاره کرده. از این جا باید استنباط کرد، که اسکندر، وقتی که از دجله میگذشته، بفتح خود تقریباً یقین داشته.

در باب جنگ سوّم و آخری داریوش با اسکندر مضامین نوشته های مورّخین

۱ - Bumadus (این همان رود بوماد است، که در فوق ذکر شد).

۲ - 900 Lieus (تقریباً ۷۲۵ فرسنگ). ۳ - سیر پرسی سایکس، ج ۱، ص ۲۵۸.

قدیم این است، که ذکر می شود (آریان، کتاب ۳، فصل ۴، بند ۴ - ۷. پلوتارک، کتاب اسکندر، بند ۴۳ - ۴۷. ژوستن، کتاب ۱۱، بند ۱۳ - ۱۴. پولی-ین، کتاب ۴): داریوش، پس از اینکه از عقد عهد صلح با اسکندر مأیوس شد، ماز را مأمور کرد، که با سه هزار نفر سوار راههای عبور اسکندر را بگیرد و اسکندر بار و بنه سنگین خود را در محوطه ای گذارده و مستحفظین کمی برای حفاظت آن گماشته بطرف اردوی داریوش شتافت. برای این حرکت، پیاده نظام خود را بدو قسمت تقسیم کرده پهلوهایی آنها را با سواره نظام پوشید. بنه از عقب پیاده نظام حرکت میکرد. بعد مه نیداس^۱ را مأمور کرد رفته کشف کند، که داریوش کجا است، ولی سردار مزبور، چون به ماز برخورد، جرئت نکرد با او جنگ کند و برگشته برای اسکندر فقط این خبر را آورد، که صدای مردان و شیهه اسبان را شنیده. از طرف دیگر ماز چون مفتشین دشمن را دید باردوی داریوش شتافته خبر داد، که دشمن نزدیک است. بمجرا دشنیدن این خبر داریوش امر کرد سپاهیان او اسلحه برگرفته صفوف خود را بیارایند. ترکیب سپاه و عده سپاهیان چنین بود: باختریها،^۲ سغدیها و هندیهای مجاور باختر بزرگ داری بسس^۳ والی باختر بودند. ساکها،^۴ که از سکاها آسیائی و مستقل اند، ولی متحدین داریوش میباشد، بزرگ داری ماباسس^۵. این قسمت تماماً از سوارهای تیرانداز ترکیب شده بود. برسائت^۶ والی راجج هندیهای کوهستانی را فرمان میداد. ساتی برزن^۷ - هراتیها را و فراتافرن^۸ - سوارهای پارتی، گرگانی و تیوری را. مادیها، کادوسیان، ساک سینیان^۹ در تحت فرماندهی آثروپات^{۱۰} بودند (از اسم سا که سینیان معلوم است، که اینها سکاها حدود چین بوده اند، زیرا ساس یاساک بمعنی سکائی است و چین را رومیها سینا مینامیدند). سکنه دریای احمر را^{۱۱} ارن توبات^{۱۲} و آری برزن^{۱۳} و ا^{۱۴} کسی نس^{۱۵} اداره میکردند. برشوشیها و اوکسیان^{۱۶} اگزاتر^{۱۷}

۱ - Ménidas.

۲ - Bessus.

۳ - Mabacès.

۴ - Barsaétès.

۵ - Satibarzanes.

۶ - Phrathaphernes.

۷ - Sacasiniens.

۸ - Athropatès.

۹ - Orontobates.

۱۰ - Ariobarzanes.

۱۱ - Oxines.

۱۲ - Uxiens.

۱۳ - Oxatre.

پسر آبولیتاس^۱ ریاست داشت و بر بابلیها^۲، سی تا کیان^۳ و کاریان - بوپار^۴ . آرامنه
بسر داری^۵ ارون^۶ و میثروس^۷ تس^۸ بودند، کاپادوکیها^۹ بگرداری آری آرسس^{۱۰} .
سل سوریان^{۱۱} و بین النهرینیها^{۱۲} بفرماندهی ماز^{۱۳} (والی بابل) . عدد پیاده نظام به
یک میلیون میرسید و سواره نظام بچهارصد هزار نفر . عدد ارابه های داس دار
دویست بود . پانزده فیل هم از صفحات این طرف سند آورده بودند .

روایت گنت کورث^{۱۴} عدد سپاهیان و ترتیب حرکت چنین بود : در جناح چپ
سواران باختری و دهائی بعد^{۱۵} دو هزار نفر، بعد از آنها
سواران رنجی و شوشی بعد^{۱۶} چهار هزار نفر، از عقب اینها پنججاه ارابه داس دار
و پس از آن بسوس والی باختر با هشت هزار نفر سوار باختری و دو هزار نفر
سوار ماساثرتی (از این جا باید استنباط کرد، که ماساثرتها در این زمان مطیع یا
متحدین ایران بوده اند) . بعد از سواران مزبور پیاده نظامی، که از ملل مختلفه بود،
حرکت میکرد . این سپاهیان مخلوط نبودند و هر ملت در زیر بیرق خود حرکت
میکرد . از عقب پیاده نظام مزبور پارسیها^{۱۷}، مادیهها^{۱۸} و سغدیها^{۱۹} بگرداری آری برزن^{۲۰}
و ارباب^{۲۱} می آمدند . این دو فرمانده در تحت امر ارسس^{۲۲} بودند و او نژاد
خود را به کوروش بزرگ میرسائید و از اعقاب هفت نفر پارسی بود (باید مقصود رؤساء
هفت خانواده درجه اول پارس باشد، که هر دوت هم بیودن آنها، چنانکه گذشت،
اشاره کرده . ارسس^{۲۳} گنت کورث همان از کسی رس^{۲۴} آریان است) . آنهائی که
بعد از ملل مزبوره می آمدند، مردمانی بودند، که هویتشان درست معلوم نبود و
حتی رفقای جنگی آنان آنها را با اشکال میشناختند . بعد پنججاه ارابه چهار اسبه
حرکت میکرد و در پیشاپیش آن فردات^{۲۵} با عدد زیادی از سپاهیان میرفت . از
پس ارابه ها، هندیها^{۲۶} و مردمان سواحل دریای احمر می آمدند، بعد از آنها پنججاه
ارابه داس دار باین قسمت از قشون خاتمه میداد . سپس مردمان ارمنستان

| | | | |
|------------------|----------------|--------------------|---------------|
| ۱ - Abulitas. | ۲ - Sitaciens. | ۳ - Bupare. | ۴ - Oronte. |
| ۵ - Mithraustès. | ۶ - Ariarcès. | ۷ - Coele-Syriens. | ۸ - Orobates. |
| ۹ - Orsinès. | ۱۰ - Phradate. | | |

کوچك، بابلی ها، به‌لیت^۱ ها و آنهائی، که در کوهستان کوس^۲ سه^۳ سکنی دارند، می‌آمدند (کوس سی‌ها، چنانکه بالاتر گفته شده، در صفحات لر بزرگ و کوچك سکنی داشتند. اینها را کاسو و کیس سی نیز نامیده‌اند، ولی در این زمان مورخین قدیم آنها را کوس سی می‌نامند (صفحه ۱۲۴)) در باب این مردم پائین‌تر صحبتی خواهد بود.

پس از آن گرتوان^۴ ها حرکت می‌کردند. اینها اصلاً از اهالی اوبه^۵ بشمار میرفتند و از عقب مادیها بایران آمده بودند، ولی در این زمان قومیت و اخلاق هموطنان خود را از دست داده بودند. از پس آنها سپاهیان فریگیه و کاتائونیان^۵ حرکت می‌کردند و در صفوف آخری پارتیها، که اکنون در پارت مسکن دارند و از نژاد سکائی هستند (مورخ رومی اشتباه کرده، پارتیها از آریانیهای ایرانی بودند، م.) جناح راست مرکب بود از مردمان ارمنستان بزرگ، کادوسیان، کاپادوکیان، مردم سوریه و مادیها. اینها پنجاه ارابه^۶ داس دار داشتند. سپاه داریوش بترتیبی که ذکر شد، بقدر ده استاد (تقریباً ثلث فرسنگ) حرکت کرد و بعد بآن امر رسید، که توقف کرده در زیر اسلحه منتظر دشمن باشد.

عده^۷ قشون ایران را در این جنگ مورخین یونانی و رومی مختلف نوشته‌اند و، اگرچه ارقامی که ذکر کرده‌اند، چنانکه در موارد دیگر نظایر آنرا تذکر داده‌ایم، اغراق آمیز است، باز برای اطلاع از اغراق نویسی آنها روایت هر يك را ذکر می‌کنیم. آریان، چنانکه گذشت، گوید، پیاده نظام يك میلیون و سواره نظام چهارصد هزار نفر بود. پلوتارك عده^۸ هر دو را يك میلیون دانسته. دیودور - پیاده نظام را هشتصد هزار و سواره نظام را دویست هزار نفر. ژوستن - پیاده نظام را چهارصد هزار، سواره نظام را صد هزار نفر. کنت کورث - پیاده نظام را دویست هزار و سواره نظام را چهل و پنج هزار. شاید ارقام کنت کورث موافق حقیقت باشد.

۱ - Bélites. ۲ - Cosséens. ۳ - Gortuènes. ۴ - Eubée.
۵ - Cataoniens.

و حشت مقدونیها در این احوال، چنانکه مورخ رومی گوید، (کتاب ۴، بند ۱۱) و خشتی بر قشون اسکندر مستولی شد: سربازان مقدونی بی اختیار دوچار اضطراب گشتند و يك ترس نهانی در دل مقدونی ها جا گرفت. اگر مازِه، که مأمور حفظ راه بود، در این موقع بقشون مقدونی حمله میکرد، میتواند شکستی بر آنها وارد آرد، ولی او جائی را روی يك بلندی اشغال کرده خوشنود بود، که اسکندر باو حمله نمیکند. اسکندر، همینکه از ترس مقدونیها آگاه شد، امر کرد سپاه او توقف و استراحت کند. در موقع استراحت اسکندر بسپاهیان خود گفت، که بیهوده ترس بر آنها مستولی شده، زیرا دشمن هنوز دور است. پس از آن، اگر چه سپاهیان اسکندر بخود آمده اسلحه برگرفتند، ولی با وجود این اسکندر صلاح را در این دید، که خندقهائی کنده شب را در آن مکان بسر برد. روز دیگر مازِه، که با سواره نظام خود بر تپه ای قرار گرفته بود، بی اینکه جنگ کند، نزد داریوش رفت و معلوم نشد، که عدم مبادرت او بجنگ از ترس بوده یا مأموریتی جز دیده بانی نداشته. مقدونی ها تپه ای را، که مازِه تخلیه کرده بود، اشغال کردند و این موقع برای آنها بهتر از جلگه بود، زیرا از آنجا میتوانند تمام قشون دشمن را ببینند، ولی رمهی، که از کوههای همجوار جلگه را فرو گرفته بود، مانع شد از اینکه قسمت های سپاه ایران بخوبی دیده شود. همین قدر قشون عظیمی دیده میشد، که همه مردان و شیهه اسبانش در این دشت پهناور چنان دور طنین میافکند، که صدای آن بگوش مقدونی ها میرسید. اسکندر در این موقع دوچار اندیشه و اضطراب زیاد گردید. او همواره عقیده خود و پارمنین را راجع بصلح با داریوش بخاطر آورده هر دو را میسنجید و بالاخره برای او روشن بود، که قشون او فقط در صورت فتح میتواند از انهدام نجات یابد (تأیید نظری، که ناپلئون اول اظهار کرده و صحیح نبودن جوابی، که بعضی بنوشته های او بعدها داده اند. خود اسکندر میدانسته، که در صورت شکست نجات نخواهد یافت) با وجود این اسکندر تشویش درونی خود را پنهان داشته بدسته های سپاه اجیر پ'انیان

امر کرد پیش بروند. در این احوال مه برطرف شد و آفتاب درخشان جلگه را روشن کرد، چنانکه تمام سپاه ایران بخوبی دیده میشد. سپاه اسکندر موافق عادت خود فریادی برآورد و سپاه ایران در جواب آن نعره‌ای زد، که وحشتناک بود و در جنگلها و دره‌های حول و حوش طنین انداخت. پس از آن سپاه مقدونی میخواست بطرف لشکر ایران حرکت کند، که اسکندر باز در اندیشه شده صلاح دید روی تپه توقف کند و امر کرد خندقهایی در دور تپه کنند و خودش بخیمه برگشته تمام توجه خود را باردوی دشمن متوجه داشت.

اضطراب اسکندر، مخاطرات این جدال در پیش چشم اسکندر مجسم شد، زیرا میدید، که مردان و اسبهای دشمن از برق مجلس مشورت اسلحشان میدرخشند و سرداران و سرهنگانی، که سواره

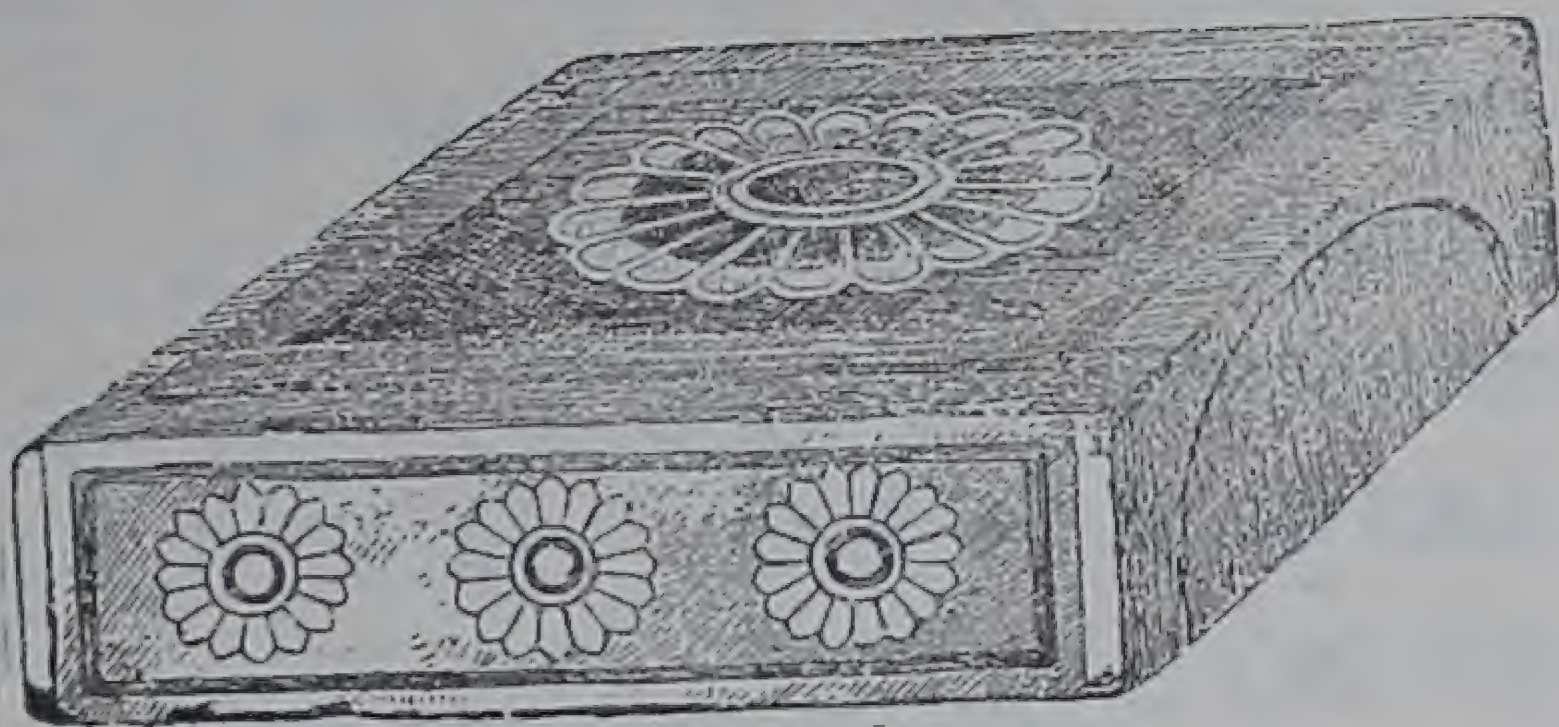
در حرکت اند، بانهایت جدّ بتکمیل تدارکات جنگ پرداخته‌اند. همه سپاهیان، شیعه اسبان، درخشندگی اسلحه و چیزهای دیگر باعث نگرانی او گردید و مصمم شد، که مجلسی برای مشورت آراسته عقیده سرداران خود را بپرسد. پارمن^۱ ین ماهرترین سردار مقدونی، عقیده داشت، که اسکندر شبیخون بزند و دلایلی، که اقامه میکرد، چنین بود: حمله ناگهانی بدشمنی، که دارای اخلاق و زبانهای گوناگون است، آنهم در شب، یعنی وقتی که قشون ایران استراحت میکند، فتح را بمقدونیها خواهد داد، زیرا دشمن نخواهد توانست خود را جمع‌آوری کند، ولی در روز نخستین چیزی، که نظر مقدونی‌ها را بخود جلب خواهد کرد، وجنات وحشت‌آور سکاها و باختربها و پیکرهای عظیم و موهای دراز آنها است. این نیز معلوم است، که گاهی اثر چیزهای پوچ در سربازان بیش از چیزهایی است، که واقعاً باعث وحشت باشد. دلیل دیگر پارمن^۲ ین این بود، که این میدان نبرد مانند میدان تنگ گردنه‌های کیلیکیه یا راههای باریک کوهستانها نیست. جنگ در جلگه روی خواهد داد و ممکن است، قشون دشمن، که از حیث عده بیشتر است، قشون مقدونی را محاصره کند (یعنی از جناحین آن گذشته پشت سر آنرا بگیرد) سایر

سرداران هم با عقیده پارمن^۱ بن همراه بودند و مخصوصاً پولی^۲ پر^۳ کن^۴ این نظر را تأیید کرده میگفت فتح در اجرای این نقشه است. اسکندر جواب داد: «این حيله جنگی را نمی پسندم، زیرا نمیخواهم مانند دزدان از تاریکی شب استفاده کرده فتح را بدزدم و دیگر اینکه خارجیها (یعنی پارسیها) خوب کشیک میکشند و شبها هم در زیر اسلحه اند، تا مبادا دوچار حمله ناگهانی دشمن گردند. بنابراین خیال شبیخون را از سر بیرون کرده حاضر جنگ شوید».

از طرف دیگر داریوش، چون پیش بینی میکرد، که مقدونیها شبیخون خواهند زد، امر کرد لجام اسبان را برنگیرند، شب قسمت بزرگ سپاه را زیر اسلحه دارند و پاسبانان و دیده بانها با نهایت دقت مراقب دشمن باشند. برای اینکه سپاه پارس، در مورد شبیخون زدن دشمن، در تاریکی خود را نبازد، امر کرد آتشفشانها و مشعلهای فراوان روشن کنند، تا روشنائی تمام اردوی او را فرو گیرد. پس از این امر داریوش با سرداران و اقربای خود برای افتاده از پیش صفوف سپاهیان خود گذشت، بآنها دل داد و دعا کرد، که مهر و آتش مقدس دلاوری و ثبات بسپاهیان او بدهند، تا لایق نام و افتخارات اجدادشان باشند. بعد گفت، اگر انسان بتواند بواسطه علائم و آیاتی از آنچه روی خواهد داد، آگاه شود، خدا با ما است، زیرا ترسی که بر مقدونیها مستولی شد، و آنها اسلحه خود را انداخته باین طرف و آن طرف می دویدند، آیت آسمانی بود و خدا ممالك پارس را حمایت خواهد کرد. این شب در اردوی اسکندر هم بیداری گذشت. گوئی، که شبانه میخواستند بجنگ شروع کنند. اسکندر همان غلق و اضطراب سابق را داشت و، چون نگرانی او بدرجه ای رسید، که هیچگاه قبل از آن در او دیده نشده بود، آریستائدر^۵ هاتف خود را خواست و گفت دعاهائی بخواند. او دعاهائی میخواند، اسکندر آنها تکرار میکرد و از ژوپیتر^۶ می ترسید و رب النوع فتح کمک میطلبید. پس از آن که مراسم قربانی بعمل آمد، اسکندر بخیمه خود برگشت و خواست استراحت کند،

ولی خیالات گوناگون مانع بود از اینکه بخواب رود. گاهی نقشه میکشید، که از بالای تپه بجناح راست پارسی ها حمله کند، وقتی در خیال خود بقلب قشون داریوش حمله میکرد، بعد دوچار تردید شده میگفت: نه، این نقشه بد است، بهتر است بجناح راست حمله کنیم. بالاخره در میان این تفکرات بقدری خسته شد، که نزدیک صبح خوابی سنگین او را در ربود. روز دیگر در طلوعه صبح اسکندر بیدار نشد و سربازان او خوشنود بودند از این که استراحت میکند، ولی چون خواب بطول انجامید، تشویش و اضطراب بر آنها مستولی گردید، که مبادا دشمن حمله کند و سپاهیان اسکندر بحال «حاضر جنگ» نباشند. بنا بر این یارمن^۱ ین قشون را باین حال در آورد و بعد، چون قدیمتر و نزدیکترین دوست اسکندر بود، وارد خیمه اوشده بیدارش کرد و گفت: تو که همیشه دیگران را بیدار میکردی، چه شده، که امروز تا حال خوابیده ای، و حال آنکه دشمن بحرکت آمده و بطرف ما میآید. اسکندر در جواب گفت: «تا وحشت را از خود دور نکردم، بخواب نرفتم، زیرا، مادامی که داریوش مساکن را آتش میزد و آذوقه را نابود میکرد، من مالک خود نبودم، ولی حالا، که او میخواهد بامن مصاف دهد، چه وحشتی دارم؟ این اقدام داریوش، که تمام قوای خود را در این جنگ بکار انداخته، عین آرزوی من بود» (این گفته اسکندر هم معلوم میدارد، که فقدان آذوقه در احوال روحی اسکندر و سپاهش چقدر مؤثر بوده و، اگر ایرانی ها در بین النهرین آذوقه را نابود میکردند و بعد مانند پارتی های چند قرن بعد جنگ گریز را پیش میگرفتند، چه بهره مندیها میداشتند). پس از آن اسکندر اسلحه تعرضی و دفاعی برگرفته نطقی خطاب بسرداران خود کرد، که آریان مضمون آن را چنین نوشته (کتاب ۳، فصل ۴، بند ۶): «جنگیهای شجاع، لازم نیست، که من بانطق های خود آتش حرارت را در شما مشتعل دارم. کارهائی که شما کرده اید، باواز بلند دلاوری شما را تحریک میکند. بروید و بسرداران بگوئید، که در این جا سخن از تسخیر سل سوریه، فینیقیه یا مصر نمی رود. اینجا حرف در

سرِ امپراطوری آسیا
است و این روز باید
صاحب آنرا معین کند.
این چند کلمه برای
شجاعان کار آزموده



کافی است . ترتیب

مقرر را بخاطر آرید و

تازمائی، که لازم است،

(۸۴) - شوش ، نمونه ای از کاشی سازی
(نقاشی گوتیه)

خاموشی را حفظ کنید . فریاد عمومی بر نیاورید ، مگر وقتی که لحظه قطعی در رسد ، متوجه فرمان باشید و با سرعت آن را اجرا کنید . هر کس باید بداند ، که ، اگر میتواند بهر مندی را تأمین کند ، ولی از جهت اهمال باعث اضمحلال شده ، مسؤل است . آریان گوید ، که اسکندر این نطق را پس از معاینه حول و حوش میدان جنگ ، که در روز قبل از جدال بعمل آورد ، در حضور سرداران مقدونی کرد ، ولی از مفاد آن استنباط میشود ، که این نطق در همانروز جدال شده .

صف آرائی طرفین آریان از قول آریستوبول^۱ گوید: بموجب نقشه ای که پس از جدال^۲ گوگمل بدست آمد ، ترتیب جنگی قشون داریوش چنین بود: در جناح چپ سواره نظام باختری و دهائی و رُخجی صف بسته بودند و نزدیک آنان - سواره نظام و پیاده نظام پارسی ، که باهم مخلوط بودند . صفوف پارسیها بشوشیها و کادوسیان تکیه داده از نوک جناح چپ تا وسط قلب کشیده بود . در جناح راست سل سوریان^۳ ، اهالی بین النهرین ، مادیهها ، پارتیهها ، سکاها و پس از آنها تیوریها و گرگانیهها ایستاده بودند . صفوف آنها بآلبانیان و ساکسی نیان میرسید و اینها بقلب می پیوستند (مقصود از آلبانیان آرائی ها هستند ، که

۱ - Aristobule.

۲ - Coele-Syriens.

بین رود آرس و کورا سکنی داشتند) در قلب، داریوش با تمام خانواده و نجبای ایران قرار گرفته بود و هندیها و کاریان و آنایاستها^۱ و تیر اندازان^۲ مرد^۳ در اطراف او بودند. او کسین و بابلیها و سی تالکینان و مردمان سواحل بحر احمر در صف دیگر از پس صف مذکور جا داشتند. داریوش جناح چپ خود را در مقابل جناح راست اسکندر با سواره نظام سکائی و هزار سوار باختری و صد ارابه^۴ داس دار تقویت کرده بود و ۵۰ ارابه دیگر با سواره نظام ارمنی، کاپادوکی در جلو جناح راست جا داشت. این عده ارابه های داس دار و نیز فیل ها قلب را می پوشیدند و در این جا داریوش پیاده نظام اجیر یونانی را بدور خود جمع کرده بود. این یگانه دسته ای بود، که او میتوانست در مقابل فالانترهای مقدونی بگمارد.

ترتیب قشون اسکندر را مورخین یونانی چنین نوشته اند: جناح راست را سواره نظامی در تحت ریاست کلیتوس سیاه^۵ اشغال کرد. پس از او فیلوتاس پسر پارمن^۶ ین در رأس بهترین سواره نظام اسکندر جا گرفت، بعد هفت دسته دیگر از سواره نظام، که در تحت او امر همان سردار بودند، می آمدند، بعد از آنها - پیاده نظامی، که موسوم به آریراسپید^۷ بود (اینهارا بواسطه سپرهای سفیدشان چنین می نامیدند. دیودور این لفظ را چنین نوشته، ولی کنت^۸ کورث آریراسپید^۹ ضبط کرده).

این قسمت را نی کاتور^{۱۰} پسر پارمن^{۱۱} ین فرمان میداد، بعد فالانترهای سپاهیان الی می^{۱۲} سرهنگی سنوس^{۱۳} (الی می شهری بود در مقدونیه) و سپاهیان^{۱۴} آرس تیانی^{۱۵} و لین سس تیانی^{۱۶} بسرکردگی پردیگاس جا گرفته بودند. پس از اینها ترتیب سواره نظام چنین بود: دسته ای بفرماندهی مله^{۱۷} آگر^{۱۸} و پهلوی آنان سپاهیان استیم فیانی^{۱۹} بسررداری پولیس^{۲۰} پر^{۲۱} خن^{۲۲}، پس از آن - دسته ای، که بسرکردگی فیلیپ^{۲۳} پسر بالا کروس^{۲۴} بود و پهلوی آن - قسمتی بسررداری^{۲۵} کراتر^{۲۶}. این عده را سواره نظام اقوام مختلف مانند پلوپونسی ها، آخیان، فتیوت ها^{۲۷}، مالیان، لکریان،

- | | | | |
|--------------------|-------------------|------------------|------------------|
| ۱ - Anapastes. | ۲ - Mardes. | ۳ - Clitus Noir. | ۴ - Agyraspides. |
| ۵ - Argyraspides. | ۶ - Nicanor. | ۷ - Elimiotas. | ۸ - Coenus. |
| ۹ - Orestiens. | ۱۰ - Lyncestiens. | ۱۱ - Méléagre. | ۱۲ - Stymphéens |
| ۱۳ - Polysperchon. | ۱۴ - Balaerus. | ۱۵ - Cratère. | ۱۶ - Phthiotes. |

فوسیدیها، که در تحت او امر اریژیوس^۱ می‌تی‌لنی بودند، تکمیل میکردند. در صف دوم سواره نظام تسالی، که از حیث مهارت و زبردستی بر تمام سواره نظام برتری داشت، جا گرفته بود و باین‌ها سپرده بودند، اگر سپاه داریوش بخواهد از پهلوی‌های قشون مقدونی بگذرد، تغییر جبهه داده بمقام ممانعت برآیند. پس از آن‌ها تیراندازان کریقی و سپاهیان اجیر آخای می‌آمدند. سواره نظام بدسته‌هائی تقسیم شده هر يك رئیسى داشت و فرمانده تمام دسته‌ها فیلوتاس پسر پارمن^۲ بن بود. اسکندر خط جنگ را بشکل هلال درآورد، تا باسانی نتوان آنرا محصور کرد و برای اینکه سپاهیان او از حمله ارابه‌های داس‌دار ایرانی مصون بمانند، امر کرد سربازان دم‌سپر هاشان خود را تنگ بیکدیگر چسبانند و در حین حمله ارابه‌ها، نیزه‌ها را بسپر ها بزنند، تا اسبان ارابه‌ها رم کرده بطرف ایرانی‌ها برگردند. چنین بود ترتیب قشون اسکندر، وقتی که او در رأس جناح راست قرار گرفت و مصمم شد، که مقدرات خود را با این جنگ قطعی معین کند. عده نفرات قشون اسکندر را چهل هزار پیاده و هفت هزار سوار نوشته‌اند (آریان).

جدال گوگمل قشون داریوش و اسکندر از جا‌های خود کنده باستقبال یکدیگر شتافتند و، همینکه دولشکر در مقابل یکدیگر واقع

شدند، شیدپورچی‌های طرفین شیدپور حمله را دمیدند و از هر دو سپاه نعره جنگی برآمد. در ابتداء ارابه‌های داس‌دار ایرانی بشدت حمله‌ور شد و باعث وحشت در صفوف مقدونی‌ها گردید، بخصوص، که مازنه در رأس سواره نظام ایران نیز بمقدورنی‌ها حمله برده عملیات ارابه‌ها را تقویت کرد، ولی مقدونی‌ها، چنانکه اسکندر سپرده بود، سپرهای خود را تنگ بیکدیگر چسبانده نیزه هاشان را بسپر هازدند. بر اثر آن صدای مهیبی در فضا پیدچید و اسبهای ارابه‌ها بو حشت افتاده برگشتند و در صفوف ایرانی باعث اختلال شدند. با وجود این بعضی ارابه‌ها بصفوف مقدونی رسیدند و سربازان صفوف خود را گشودند، تا ارابه‌ها

۱ - Erigyus.

بگذرند و بعد عده‌ای را با ضربت‌ها خراب کردند، ولی عده‌ای از ارباب‌ها با صفوف مقدونی تصادم کرد و تلفاتی بدشمن رسانید، توضیح آنکه دست‌های سربازان یاسر آنها را قطع و پیاده‌ها را از کمر بدو نیم می‌کرد. برش این داسها چنان سریع بود، که دیودور گوید، وقتی که سرهای سپاهیان مقدونی بزمین میافتاد چشمهای آنان باز بود و تغییری در وجنات آنان در وهله اولی دیده نمیشد (کتاب ۱۷، بند ۵۸). پس از آن دو سپاه بقدری بهم نزدیک شدند، که تیراندازان و فلاخن داران اسلحه خود را بکار برده بودند و جنگ تن‌به‌تن میرفت، که درگیرد. در این مرحله جدالی مهیب بین سواره نظام جناح راست مقدونی با سواره نظام جناح چپ ایرانی، که در تحت فرماندهی داریوش بود، شروع شد. همراه او هزار نفر سوار ممتاز و رشید بودند، که تماماً از اقربای او بشمار میرفتند و حاضر شده بودند، در این روز مردانگی و مهر و محبتشان را به داریوش نشان دهند. این دسته ممتاز سینه‌ها را در جلو تگرگ تیر، که بسمت داریوش میبارید، سپر کرده می‌جنگید و عده‌ای زیاد از سپاهیان دلیر ملوفور^۱ (یعنی سپاهی، که نوک نیزه‌هایشان بسیب طلائی منتهی میشد و از سواره نظام ممتاز پارسی بشمار میرفت) بدسته مزبور کمک میکردند. نزدیک این سواره نظام مردها و کوسیه‌ها^۲ می‌جنگیدند و بلندی قامت و دلاوری آنها جالب توجه بود. دسته قراولان شاهی و بهترین جنگیهای هندی بکمک اینها آمدند، تمام این سپاهیان فریاد جنگی برآورده باشند بمقدونیها حمله کردند و از جهت فزونی عده، مقدونیها را در فشار گذاردند.

از طرف دیگر مازنه در ابتدای جنگ با سواره نظام ایرانی مقدونیها را هدف باران تیر قرار داد و تلفات زیاد بآنها وارد کرد. بعد او دسته‌ای از سواره نظام ممتاز، که مرکب از دو هزار نفر کادوسی و هزار نفر سکائی بود، جدا کرده بآنها دستور داد از جناح چپ دشمن دور زده، حمله باردوگاه مقدونیها برده بار و بنه آنها را تصرف کنند. فرمان مذکور در حال اجرا شد و سکاها بار و بنه مقدونیها

۱ - Mélophores.

۲ - Cosséens.

را غارت کردند، این واقعه باعث اختلال در اردوی مقدونیّه گردید و اسرائی، که در آنجا بودند، جرئت یافته بکمک ایرانیها آمدند، ولی سیسی گامبیس مادر داریوش، که در جزو اسرا بود، از جا حرکت نکرد.

دیودور در این موقع گوید: «جهت سکون مادر داریوش آیا از این جا بود، که بتلّون اقبال اطمینان نداشت یا حق شناسی واقعی او نسبت به اسکندر از مساعدتش با سکاها مانع گردید؟» سکاها قسمتی از بار و بنه مقدونیها را غارت کرده نزد مازِه شتافتند، تا او را از بهره مندی خود آگاه دارند و از طرف دیگر در این احوال سواره نظام ایران، که در اطراف داریوش بود، مقدونیها را سخت در فشار گذارده مجبور کرد فرار کنند. این بهره مندی دوم ایرانیها بود و اسکندر، چون وضع را چنین دید، خواست در این جا همان کار کند، که در ایسوس کرده بود، و در رأس دسته سواره نظام پادشاهی، که بر سایر قسمت های سواره نظام امتیاز داشت، به داریوش حمله برد. شاه این حمله را تحمل کرد و از بالای گردونه خود زوینهایی بطرف حمله کنندگان انداخت. جنگیهای زیادی نیز در اطراف او می جنگیدند. بعد داریوش و اسکندر باستقبال یکدیگر شتافتند. اسکندر زوینی بطرف داریوش انداخت، ولی این ضربت باو اصابت نکرد و بگردونه ران او آمده وی را سرنگون ساخت. از افتادن او در میان قراولان داریوش همه پیچید و از بعضی صدای شیون برخاست، زیرا برخی از پارسی ها و مقدونی ها پنداشتند، که این ضربت بخود داریوش اصابت کرده و سربازانی، یقین حاصل کردند، که داریوش کشته شده و رو بهزیمت گذاشتند. فرار آنها از يك صف بصف دیگر سرایت کرد و در نتیجه صفوف جنگی درهم شکست. بعد که داریوش دید، يك طرف او از مدافعین بکلی خالی است، خودش هم در وحشت افتاده رو بفرار گذاشت. در این حال از هزیمت سپاهیان پارسی و تعقیبی، که سواره نظام اسکندر از آنان میکرد، گرد زیاد برخاست و فضا را تیره و تاریک ساخت. این ابر مظلم بقدری غلیظ بود، که نمیشد دید داریوش بکدام طرف فرار میکند. در این احوال مازِه، که جناح راست ایرانیان را فرمان

میداد و از فرار داریوش خبر نداشت، با سواره نظام خود بجناح چپ مقدونی ها حمله کرد و، هر چند پارمن^۱ ین در رأس سواره نظام تسالی و رفقای خود در مقابل مازِه پافشرد، ولی، با وجود شجاعتی که سواره نظام او بروز داد، مازِه مقدونیها را سخت در فشار گذارد و کشتاری مهیب در گرفت. پارمن^۲ ین، چون دید از عهدِه مازِه بر نمیآید و چیزی نمانده، که شکست بخورد، کس نزد اسکندر فرستاده پیغام داد، که اگر اسکندر بکمک نیاید، شکست او حتمی است. این خبر وقتی به اسکندر رسید، که او در تعقیب داریوش از دشت نبرد خیلی دور شده بود. با وجود این، او فوراً امر کرد سواره نظامش بایستد و، چنانکه نوشته اند، در این موقع خشم و غضب او را حدی نبود، چه میدید فتحی را، که بچنگ آورده، از دست میدهد، ولی در این احوال باز اقبال بطرف اسکندر آمد، توضیح آنکه به مازِه خبر رسید، که داریوش شکست خورده و فرار کرده. این خبر با وجود بهره مندی او باعث سستی وی گردید و بر اثر آن از فشار او بمقدونی هائی، که در حال اختلال بودند، کاست. پارمن^۳ ین از این سستی در ابتداء تعجب کرد، ولی بعد فوراً موقع را مغتنم شمرد، که از آن استفاده کند و سواره نظام تسالی را نزد خود طلبیده بآنها گفت: « ببینید این مردان، که ما را سخت در فشار گذارده بودند، چگونه عقب می نشینند، گوئی که یخ کرده اند. این از اقبال پادشاه ما است، چرا ایستاده اید؟ آیا از عهدِه اشخاصی هم، که میخواستند فرار کنند، بر نمیآئید. تسالیان این سخن را عین حقیقت تصوّر کرده و جرئت یافته حملات سخت بدسته مازِه کردند و پس از آن عقب نشینی این سردار بزودی مبدّل بفرار شد، ولی، چون سردار مقدونی از جهت این سستی اطلاع نداشت، برای تعقیب فراریان نمیکوشید. بنا بر این مازِه فرصت یافت، که از دجله گذشته و با بقیة السیف دسته خود مستقیماً بطرف بابل رانده بشهر مزبور برسد.

دیودور گوید، که، چون فرستاده پارمن^۴ ین برگشته گفت، اسکندر را، از این جهت که در تعقیب داریوش است، نیافته، این خبر باعث قوّت قلب سردار مزبور

شد و او سواران تسالی را جمع و حملات شدید کرد و بر مازنه، که از همان خبر سُست شده بود، غالب آمد و بالاخره تمام سپاهیان پارس رو بهزیمت گذاردند و مقدونی‌ها آنها را تعقیب کرده عده‌ای زیاد از فراریان عقب مانده کشتند. عده مقتولین ایرانی را دیودور نود هزار و عده کشتگان مقدونی را پانصد نوشته، ولی مورخ مذکور گوید، که عده مجروحین مقدونی خیلی زیاد بود و سردارانی مانند هفس تیون، سنوس، مه نیداس، پردیگاس و بعضی دیگر جزو مجروحین بودند. زیادی کشتگان ایرانی از آنجا بود، که در موقع هزیمت و گرد و خاکی، که فضا را فرو گرفته بود، در زیر سم ستوران فراریان و تعقیب کنندگان می ماندند و بعد از دم تیغ مقدونی‌ها میگذشتند. کنت کورث عده مقتولین ایرانی را چهل هزار و کشتگان مقدونی را سیصد نفر نوشته، ولی با اینکه مورخین اسکندر اعتراف میکنند، که جنگ در ابتدا سخت بود و مقدونی‌ها هزیمت کردند و اسکندر آنها را توبیخ کرده برگردانید و از طرف دیگر پارمن^۱ داشت شکست میخورد، که خبر فرار داریوش رسید، چگونه میشود قبول کرد، که عده کشتگان مقدونی فقط سیصد نفر بوده باشد، بنابراین باید این ارقام را با احتیاط تلقی کرد. آریان عده مقتولین ایرانی را ۳۰۰ هزار نوشته و گوید، که عده بیشتری اسیر شدند، ولی عده مقتولین مقدونی را صد پیاده و هزار سوار قلمداد کرده (کلیه راجع به آریان باید در نظر داشت، که او تاریخ خود را موافق یادداشت های آریستوبول و بطلمیوس سرداران اسکندر نوشته و مثل این است، که يك تاریخ رسمی نوشته باشد). داریوش در گردونه خود بقدری سریع حرکت کرد، که اسکندر نتوانست باو برسد و، چنانکه مورخین اسکندر نوشته اند، گرد و غبار مانع بود از اینکه مقدونی‌ها بدانند داریوش از کدام طرف میرود. فقط گاهی صدای شلاق گردونه ران آگاهی میداد، که داریوش نزدیک است. بدین منوال داریوش برود لیکوس^۱ رسید و پس از عبور خواست پل را براندازد، تا مقدونی‌ها نتوانند از رود مزبور عبور کنند، ولی

۱ - Lycus (این رود را بازهاب سفلی تطبیق می کنند و بعضی آن را زهاب کوچک نامیده اند).

بعد از قدری تأمل دید، که اگر چنین کند عده زیادی از فراریان سپاه او نخواهند توانست از رود بگذرند و قربانی مقدونی ها خواهند شد. این بود، که گفت: «راه مقدونی ها را بازگذارم به از آن است، که راه پارسی ها را بر بندم» و صرف نظر از خراب کردن پل کرده بطرف اربیل شتافت و شبانه وارد این محل گردید. اسکندر، که داریوش را تعقیب میکرد، وقتی که پل مزبور رسید نخواست، که دیگر مقدونی ها فراریان را تعقیب کنند. جهت همان بود، که بالاتر ذکر شد. در این جا تقریباً قاصد پارمن^۱ ین به اسکندر رسیده پیغام او را رسانیده بود و اسکندر از شدت نگرانی تعقیب دشمن را کاری بیهوده تصور میکرد. بنابراین او بمقدونی ها گفت: امروز شما خسته شده اید و اسلحه شما^۲ کند گشته و چیزی هم بشب نمانده، وقت است که برگردیم. پس از آن که مقدونی ها برای بازگشت افتادند، قاصدی رسید و خبر داد، که پارمن^۳ ین نیز فاتح شده. اسکندر در حین مراجعت برخورد بدسته ای از سواره نظام ایران، که در ابتداء، همینکه مقدونی ها را دید، ایستاد، ولی بعد بآنها حمله کرد و در این جا جدال سختی در گرفت. سپس این دسته از تاریکی شب استفاده کرده عقب نشست. آریان گوید (کتاب ۳، فصل ۵، بند ۵)، که اسکندر پس از اینکه از فتح قشون خود مطمئن شد، دوباره بتعقیب داریوش پرداخت و در کنار رود لیکوس بقشون خود استراحت داده نصف شب روانه شد و روز دیگر به اربیل رسیده دانست، که داریوش در این محل نمانده و حرکت کرده. این بود، که پس از طی ۶۰۰ استاد (۲۰ فرسنگ) برگشت. در این احوال پارمن^۴ ین مشغول غارت اردوی داریوش بود.

چنین است شرح جدال^۵ گوگمل^۶ موافق نوشته ها و روایات مورخین عهد قدیم و، اگر تفاوتهائی بین نوشته های آنها هست، راجع ببعض کیفیات است، مثلاً پلوتارک^۷ گوید، که اسکندر قبل از اینکه حمله بقشون داریوش کند با تسالیان و یونانی های دیگر مدتی حرف زد و بعد زو بین خود را بدست چپ گرفته و دست راست را بسوی آسمان بلند کرده گفت «ای خدایان، اگر واقعاً من پسر ژوپی تر هستم، مرا حمایت و

یونانی ها را تقویت کنید» بعد کاهن و هاتف او، در حالی که لباسی سفید در بر، تاجی از زر بر سر داشت و روی اسب پهلوی اسکندر راه می پیمود، رو بسربازان کرده عقابی را نشان داد، که بالای سر اسکندر پرواز و او را بطرف دشمن هدایت میکرد. کنت کورث هم قضیه عقاب را ذکر کرده، ولی دیودور ساکت است و دیگر موافق روایت پلوتارک: داریوش، وقتی که خواست فرار کند، از بس عده کشتگان در اطراف گردونه اش زیاد بود، چرخهای آن حرکت نکرد و داریوش مجبور شد بر اسب نشسته از میدان خارج شود و نیز باید گفت، که پلوتارک عجز پارمن^۱ ین را در مقابل ماز^۲ حمل بر سستی و ترس او کرده گوید، نمیتوان دانست، که این رفتار پارمن^۳ ین از پیری او در این زمان بوده، یا، چنانکه کالیستن^۴ عقیده داشت، پارمن^۵ ین نمیتوانست غرور و نخوت اسکندر را تحمل کند و بنام وافتخارات اورشاک میبرد (اسکندر، بند ۴۶-۴۷). تعقیب داریوش بقول پلوتارک طولی نکشیده و پیغام پارمن^۶ ین به اسکندر، که اگر باو کمک نرسد، شکست خواهد خورد، اسکندر را مجبور کرده، که بسپاه مقدونی فرمان بازگشت دهد، بی اینکه جهت را بآنها گفته باشد. دیودور شرح جدال را مختصر نوشته و این نتیجه حاصل میشود، که قشون ایران از ابتدا رو بهزیمت گذارده، ولی این روایت را نوشته های سایر مورخین تأیید نمیکند.

داریوش در آر بیل، چنانکه بالاتر گفته شد، داریوش در حوالی نصف شب وارد این محل گردید و، چون از سرداران و سپاهیان او عده ای زیاد در اینجا جمع شده بودند، آنها را خواسته گفت شکی نیست، که اسکندر حالا بشهر های نامی ایران و بایالاتی که حاصلخیز است، خواهد رفت، تا غنائم زیاد برگیرد، ولی من باید باقشون کم و سبک بار خود بجاهای دور دست ایران روم و در آنجا سپاهی تهیه کرده باز با اسکندر بجنگم. بگذار، این ملت حریص (مقدونی و یونانی)، که از دیر گاهی تشنه خزائن من است، در طلا تا گلو فرو رود. از این پیش آمد باکی نیست، زیرا همین ملت در آتیه طعمه من خواهد بود: تجربه

ثابت کرد، که تجمّلات و زنان غیر عقدی و خواجه سرایان جز بار گران چیزی نیستند و چون این چیزها داخل اردوی اسکندر گردد، باعث شکست او خواهد شد، چنانکه فقدان همین چیزها باعث غلبه او گردیده (داریوش درست فهمیده بود، ولی باید گفت، که دیر بوده) این سخنان داریوش در وهله اولی باعث افسردگی شنوندگان او گردید، زیرا برای آنها محقق شد، که بابل، شوش و شهرهای نامی دیگر ایران با تمام خزائن و نفایس بدست دشمن خواهند افتاد، ولی داریوش، چون حال آنها را چنین دید، زبان ملامت و توبیخ بگشاد و شاهانه چنین گفت: «در مواقع ادبار کارهای مفید اهمیت دارد نه سخنان زیبا. جنگ را باید با آهن و مردان کاری کرد، نه باطلا و خانه‌ها و شهرها. بالاخره تفوّق با کسی است، که سرباز دارد. نیاگان من هم در بدو تأسیس دولت پارس، وقتی که با ادبار مواجه میشدند، با همین وسائل اقبالشان بلند میکردند». پس از این سخنان یأس حضار بامیدواری مبدّل گردید و داریوش از اربیل حرکت کرده داخل ماد شد و این شهر (یعنی اربیل) پس از اندک زمانی بتصرف اسکندر درآمد. چون اینجا را انبار ثروت و ذخایر قشونی قرار داده بودند، غنائم زیاد بدست مقدونیها افتاد. از جمله چهار هزار تالان^۱ پول نقد و لباسهای فاخر و چیزهای دیگر قیمتی بود. آریان گوید (کتاب ۳، فصل ۴، بند ۶): که داریوش از اربیل از طریق کوه‌های ارمنستان بماد رهسپار شد، زیرا تصوّر میکرد، که اسکندر ببایل و شوش خواهد رفت. علاوه بر اعضای خانواده‌اش و سردارانی، که از جنگ سلامت جان بدر برده بودند، دوهزار یونانی اجیر بسرکردگی پارون^۲ و گلوکوس^۳ او را پیروی میکردند.

قسمت چهارم - از اربیل تا تخت جمشید

مقدونی‌ها نتوانستند در اربیل اقامت کنند، زیرا بزودی از اجساد کشتگان، که در اطراف این محل پراکنده بود، تعفن غریبی برخاست و باعث امراض گردید. این بود، که اسکندر حرکت اسکندر
بطرف بابل

۱ - تقریباً ۲۲ میلیون و نیم فرنک طلا یا ۱۱۲ میلیون ریال.

۲ - Paron Phocéen. ۳ - Glaucus d'Etolie.

حرکت کرده بطرف بابل روانه شد و پس از چهار روز بشهر من‌نس^۱ رسید. در این جا غاری بود، که از آن چشمه قیر بیرون می‌آمد و بابلی‌ها این قیر را برای اندودن دیوارهای شهرشان بکار میبردند. چون مازِه شنید، که اسکندر بطرف بابل روانه است، با اولاد خود باستقبال اسکندر شتافته اظهار انقیاد کرد. این قضیه باعث خوشنودی اسکندر گردید، زیرا شهر بابل، که استحکاماتی متین داشت، بی جنگ بتصرف اسکندر در می‌آمد و دیگر، چون مازِه یکی از سرداران رشید داریوش بشمار میرفت و در جنگ^۲ گِو گمل هم برنام نیک خود افزوده بود، اسکندر تصور میکرد، که رفتار او سرمشق سایر سرداران شده، یکایک اظهار انقیاد خواهند کرد. بنا بر این اسکندر خود او و اولادش را باملاطفت پذیرفت و بعد قشون خود را بحال «حاضر جنگ» درآورده بطرف بابل رفت. مردم این شهر معظم در سر دیوارها برای تماشا جمع شده و جمعی هم از اهالی باستقبال اسکندر بیرون آمده بودند. از جمله بَغ فَن^۲ کوتوال ارگ بابل و مستحفظ خزانه داریوش بود. این خائن، برای اینکه در خدمتگذاری به اسکندر از مازِه عقب نمانده باشد، راه ورود اسکندر را بیابیل با انواع گلها و ریاحین پوشیده با تاج گلها زینت داد و محراب‌های سیمین در سر راه او از هر دو طرف بنهاد، تا در آن عود و عطریات دیگر بسوزند. دنبال کوتوال اشخاصی، که حامل تقدیمی و هدایای گرانبها بودند، می‌آمدند و پس از آنها حشمی زیاد، اسبان، شتران و پلنگان را (در قفس) حرکت میدادند و بعد کاهنان بابل و شعراء و سازنده‌های بابلی می‌آمدند. کاهنان میبایست از سیر کواکب و تحولات فصول خبر دهند و چکامه سرایان و سازنده‌ها مدح اسکندر را بسرایند و بنوازند.

ورود به بابل اسکندر امر کرد، مردم در عقب پیاده نظام او جا گیرند، بعد بامستحفظین خود وارد شهر شده بقصر سلطنتی رفت و از فردای آن روز بمعاینه خزاین داریوش پرداخت. زیبائی شهر و آثاری، که دلالت بر سوابق تاریخی این شهر میکرد، بی اندازه جالب توجه اسکندر و مقدونی‌ها گردید.

اسکندر بمعبد مردوک خدای بزرگ بابل‌ها، که موسوم به اساهیل بود، رفت. این همان معبد بود، که کوروش بزرگ آنرا تجلیل و تعمیر کرد. چون از چگونگی شهر در جای خود (بمناسبت قشون کشی کوروش ببابل) آنچه لازم بوده گفته شده، تکرار را جایز ندانسته همینقدر گوئیم، که موافق نوشته های مورخین یونانی بابل در این زمان دارای دیوارهای متین و محکمی بود، که از خشت ساخته و با قیر اندوده بودند. ارتفاع دیوار بصداش و قطر آن به ۳۲ پا میرسید، چنانکه دو ارابه چهار اسبی میتواندست در موقع تصادف از یکدیگر رد شود. برجهای دیوار ۱۰ پا بلندتر از خود دیوار بود و دور محوطه شهر را در این زمان ۳۶۸ استاد (۶۸۰۸۰ متر) نوشته اند. تقریباً یک ربع شهر را بساختمان خانه ها و باقی را بزراعت تخصیص داده بودند، تا شهر در موقع محاصره بی آذوقه نماند (کنت کورث، کتاب ۵، بند ۱). بنا بر این اطلاعات باید گفت، که اگر گفته هرودوت راجع بخراب شدن برج و باروهای بابل پس از شورش آن در زمان داریوش اول راست باشد، پس در ازمنه بعد دیوارها و استحکامات آن از نو ساخته شده بود و این فرض هم بنظر غریب می آید، زیرا چه باعث شده بود، که دیوارها را خراب کنند و بعد آنرا بسازند. بنا بر این صحیحتر باید این نظر باشد، که اصلاً آنرا خراب نکرده بودند. در این زمان باغهای معلق، که بخت النصر برای ملکه بابل، دختر هووخ شترشاه ماد، ساخته بود و یکی از عجایب هفت گانه عالم قدیم بشمار میرفت، نیز وجود داشت. این باغها درارگ بابل واقع و روی پایه های سنگی قرار گرفته بود: روی پایه ها خاک دستی ریخته و در آن اشجار زیاد کاشته بودند و بمرور اشجار مزبور بقدری برومند شده بود، که هشت ارش قطر و پنجاه پا ارتفاع داشت.

اسکندر در این شهر نسبتاً بیش از سایر جاها توقف کرد و کنت کورث گوید: «جائی باین اندازه برای حفظ اطاعت نظامی مضر نبود، زیرا اخلاق بابلی ها بقدری فاسد بود، که از هیچ چیز برای تحریک شهوات نفسانی مضایقه نمی کردند و مردان بابلی، در ازای وجهی که بآنها داده میشد، علانیه زنان و دخترانشان را بفحشاء تشویق

میکردند. بابلی‌ها در مجالس بزم شراب زیاد می‌آشامند و در حال مستی مرتکب اعمال قبیحه میشوند. در ابتداء زنان آنها با حجب اند، ولی دیری نمی‌گذرد، که شروع به کندن لباس روئی کرده سینه‌های خود را نشان میدهند و پس از آن بمرور هر گونه حجب و حیا را بیک سو نهاده و برهنه گشته مرتکب کارهای نکوهیده و زشت میشوند. تصوّر نرود، که زنان بدعمل دارای چنین اخلاقی می‌باشند. زنان و دختران خانواده‌های ممتاز نیز این نوع اعمال قبیحه را از شرایط ادب میدانند. مقدونی‌ها سی و چهار روز در چنین شهری ماندند و بر اثر این توقف، قشونی که فاتح آسیا بود، سست گردید، چنانکه اگر مخاطره‌ای روی میداد، در مقابل آن ضعیف میبود، ولی در این احوال پسر آندرومن^۱ از اروپا وارد شده قشونی تازه نفس بعد از شش هزار نفر پیاده نظام و پانصد سوار مقدونی (دیودور گوید ترا لیانی) و ششصد نفر سوار تراکی با خود آورد. با این سردار پنجاه نفر نوجوان مقدونی، که از خانواده‌های درجه اول بودند، نیز آمده بودند و قرار شد، که اینها در دربار اسکندر خدمت کنند، تا بعد ها دارای مشاغل عمده گردند. پس از آن اسکندر در تهیه حرکت از بابل گردید و با این مقصود آگاتن^۲ را کوتوال ارگ بابل کرد و ساخلوی مرکب از هفتصد نفر مقدونی و سیصد نفر سپاهی اجیر بوی داد. سه نه تس^۳ و آپ پولودور^۴ را رئیس قوای بابل و کیلیکیه کرده هزار تالان بآنها داد، تا هر قدر بتوانند سپاهیان خارجی اجیر کنند و نیز در این موقع مازنه را بایالت بابل و آس^۵ کل پیودور^۵ را بریاست مالیّه برقرار کرد و بَغ^۵ فن^۵ را، که ارگ بابل را تسلیم کرده بود، در موقع حرکت همراه خود برد. هم در این موقع ایالت ارمنستان به میثرن، که سارد را بی جنگ به اسکندر تسلیم کرده بود، رسید. از خزانه بابل بحکم اسکندر بهر سوار مقدونی ۶۰۰، بهریک از سواران مردمان متحد ۵۰۰ و بهر کدام از سپاهیان پیاده نظام ۲۰۰ درهم دادند. بسپاهیان غیر یونانی و مقدونی حقوق دوماهه آنها پرداخته شد (چون موافق ارقامی، که مورخین

۱ - Andromènes. ۲ - Agathon. ۳ - Ménétes. ۴ - Appolodore.

۵ - Asclépiodore.

یونانی راجع به نهرات قشون اسکندر ذکر کرده اند و بالا تر گذشته قشون مقدونی در این زمان تقریباً به پنجاه هزار نفر میرسیده، از این قرار پولی، که از خزانه بابل بقشون تقسیم شده تقریباً به ۱۲ میلیون و نیم فرنگ طلا یا ۶۲ میلیون و نیم ریال بیول کنونی بالغ بوده). پلوتارک راجع بوقایع این زمان گوید (اسکندر، بند ۴۹): اسکندر در ایالت همدان بچاهی برخورد، که از آن جویباری از آتش جاری بود و دید چشمه‌ای از نفت روان است و در نزدیکی چاه مزبور از این مایع دریاچه بزرگی تشکیل شده. نفت شباهت زیاد به قیر دارد و بقدری زود محترق میشود، که قبل از اینکه آتش بآن برسد، مشتعل میگردد. خارجیها برای اینکه ماهیت نفت را به اسکندر بفهمانند، کوچه ای را، که بقصر میرفت (باید مقصود یکی از کوچه های بابل باشد) با نفت بیالودند و بعد شبانه، همینکه آتش را بیک سر کوچه نزدیک کردند، در یک لحظه سرتاسر کوچه را شعله های آتش فرو گرفت. در میان خدمه اسکندر شخصی بود آتنوفان^۲ نام، که او را در حمام مالش میداد. جوانی هم استفانوس^۳ نام جزو خدمه اسکندر بود، که خوب میخواند، ولی کرایه المنظر و مضحك بود. روزی آتنوفان به اسکندر گفت: بدن این حیوان را نفت بمالیم، اگر مشتعل شد و نتوانستیم آنرا خاموش کنیم، معلوم خواهد شد، که اثرات آن حیرت انگیز است و چیزی در مقابل آن مقاومت نکنند. جوان راضی شد چنین کنند و، همینکه نفت را آتش زدند، مشتعل گشت و جوان آتش گرفت. اسکندر از مشاهده این قضیه متوحش گردید و، اگر چه چند نفر، که با ظروفی پر از آب نزدیک بودند، بخاموش کردن نفت پرداختند، با وجود این بازحت زیاد توانستند آنرا خاموش کنند و این جوان در مدت تمام عمر مریض بود. بعد پلوتارک گوید، که قعر زمین های بابل از این آتشها مملو است و غالباً دیده میشود، که دانه جو بخودی خود چند دفعه بهوا می جهد، گوئی که بواسطه تحریک این موجود آتشین زمین دارای چیزی مانند یک نوع نبضی است (افسانه بنظر می آید).

۱ - Naphte.

۲ - Athénophane.

۳ - Stéphanus.

احوال یونان

در این جا مقتضی است موقتاً ذکر وقایع ایران را موقوف و معلق داشته نظری بیونان بیفکنیم . چنانکه بالاتر گفته شد، یونانیان از تسلط اسکندر بر یونان باطناً متنفر بودند، ولی چون نمیتوانستند از عهد او بر آیند، توجه خود را بوقایع ایران معطوف داشته همواره انتظار میکشیدند، که شکستی به اسکندر در ایران وارد آید و یونانیها هم علم مخالفت بر افراشته آزادی سابقشان را از نو بدست آرند، و قتیکه در ایسوس داریوش پشت اسکندر را گرفت و این خبر در یونان منتشر گشت، باعث امیدواری یونانیها گردید، چه یقین حاصل کرده بودند، که قوای اسکندر در این جا مضمحل خواهد گشت . بنا بر این از فرط شغف نتوانستند حسیّات خود را، که بر له ایران و بر علیه اسکندر بود، پنهان دارند. خود اسکندر هم باین معنی کاملاً پی برده بود و میدانست، که یونان تا زمانی ساکت خواهد بود، که شکستی برای او در ایران روندهد و مکرّر این نکته را بسرداران خود گوشزد میکرد . پس از جنگ ایسوس، با وجود شکست قشون داریوش، امید یونانی ها بیأس مبدّل نگشت، زیرا باین عقیده بودند، که با وجود این شکست، ممالکی که برای ایران مانده بقدری وسیع و پر جمعیت است و خزانه ایران بقدری معمور، که داریوش میتواند شکست های خود را جبران کند . اگر چه این حسیّات یونانیها نسبت بایران در این موقع از منافع مشترک ناشی شده بود، ولی این نکته را نیز باید در نظر داشت، که یونانیها بهمجواری خود با ایران و روابط خوب یا بدی، که با آن در مدّت دو قرن تمام داشتند، عادت کرده بودند : دربار ایران از زمان مراجعت خشیارشا از اروپا، از تسخیر یونان منصرف شده بود و دول یونانی هم خو کرده بودند باینکه در امور داخلی خودشان پای ایران را بمیان کشیده از خزانه سرشار آن متمتع گردند . با تسلط اسکندر بر یونان نه استقلال آن محفوظ میماند و نه فوایدی، که یونانیها از ایران حاصل میکردند، تأمین میشد . این بود، که یونانی ها میخواستند بهمان وضع سابق برگردند و در انتظار وقایعی بودند، که آنها را بمقصودشان برساند . از دول یونانی، چنانکه معلوم است، دولت تبیش از همه طرفدار ایران بود و بهمین جهت اسکندر این دولت را از بیخ و بن برافکند.

پس از آن اسپارت بيش از دول ديگر يونان با نظر بد بتسلط اسکندر در يونان و فتوحات او در مشرق مينگرست، چنانکه در موقع عزيمت اسکندر بآسيا حاضر نشد، سپاهی برای اسکندر تهيه کند و بعد هم از فتوحات اسکندر بيش از همه متألم ميشد. بر اثر چنين حسّيات بالاخره اسپارت نتوانست مانند ساير دول يونانی ساکت بماند و علم طغيان بر ضدّ اسکندر برافراشت.

شرح واقعه چنين است. ديودور گوید (کتاب ۱۷، بند ۶۲-۶۳): «در اين سال (يعنی سال سوّم از المپياد صد و دوازدهم، که مطابق ۳۳۱ ق. م ميشود) خبر جدال اربيل در يونان منتشر شد و شهرهای زياد، که با نظر بد بزرگ شدن مقدونيّه مينگرستند، هنوز اميدوار بودند، که مادامیکه کارهای پارس بکلی يأس آور نشده، آزادی سابق را از نو بدست آرند. اينها تصوّر ميکردند، که داریوش بآنها پول خواهد داد، تا عده ای زياد سپاهی اجير بطلبند و ميپنداشتند، که اسکندر نخواهد توانست قوای خود را تقسيم کند و نيز يقين داشتند، که اگر پارس از پای درآيد، يونان بتنهائی نخواهد توانست استقلال خود را محفوظ دارد. در اين احوال اوضاع تراکيه هم شورش و ياغيگری را در يونان تقويت ميکرد، زیرا ممّ^۱ ن^۱ حاکم آن ولايت، که جاه طلب و دارای قشونی بود، اهالی تراکيه را بشورش ميخواند و همينکه مردم بتحرّک او علم مخالفت برافراشتند، ممّ^۱ ن^۱ لشکری نیرومند بحرکت آورد و به اسکندر اعلان جنگ کرد. آن تي پاتر^۲ (نایب السلطنه مقدونيّه در غياب اسکندر) فوراً با قشونی بقصد ممّ^۱ ن^۱ بتراکيه رفته با او در جنگ شد. در اين احوال اسپارتيها، که در انتظار موقعی مناسب بودند، تا بر اسکندر بشورند، چپداشتند، که موقع پس گرفتن آزادی يونان در رسیده. آتنی ها، چون از تمام يونانی ها بيشتر مورد احترام اسکندر شده بودند، حرکت نکردند، ولی قسمت بيشتر چلوپونسی ها و نيز مردمان ديگر بطرف لاسدمونی ها رفته قرار دادند، که هر شهر بتناسب جمعيتش سپاه بدهد. بدین طريق سپاهی، که از جوانان رشيد تر کيب

۱ - Memnon (کنث کورث Ménon نوشته).

یافت ، عبارت بود از ۲۰ هزار پیاده و ۱۰ هزار سوار . لاسدمونی ها در رأس این اتحاد واقع شدند و پادشاه آنها ، که آژیس^۱ نام داشت ، فرمانده این قشون گشت . همینکه آن تی پاتر^۲ خبر اتحاد یونانی ها را شنید ، در ترا کیه دست از جنگ برداشته پیلوپونس شتافت . متحدین یونانی اسکندر هم باین قشون ملحق شدند و عده سپاه او بچهل هزار نفر رسید . بعد جنگی بزرگ روی داد و آژیس در حین کار زار کشته شد . لاسدمونی ها مدتی با ابرام جنگیدند ، ولی چون متحدین آنها شکست خوردند ، بالاخره آنها هم بطرف اسپارت عقب نشستند . در این جدال تلفات لاسدمونیها و متحدین آنان ۵۳۰۰ نفر و عده کشتگان مقدونی ۳۵۰۰ نفر بود . مرگ آژیس در احوالی مخصوص روی داد ، توضیح آنکه بر اثر دفاع درخشان و زخمهای زیاد ، که تماماً از پیدش باو وارد آمده بود ، سربازانش خواستند او را با سپارت برند ، آژیس در ابتدا راضی شد ، ولی بعد که دید ، دشمن او را تعقیب میکند و محال است ، که بدست دشمن نیفتد ، سربازان خود گفت : « زود مرا گذارده بروید و حیات خودتان را برای خدمت وطن حفظ کنید » . پس از آن سلاح خود را پوشید و يك زانو بزمین زده با دشمن جنگید و با نیزه چند نفر را بخاك انداخت ، تا بالاخره افتاد و جان بداد . مدت پادشاهی او ۹ سال بود . کنت کورث اطلاعاتی میدهد ، که دیودور متعرض آن نشده است . او گوید (کتاب ۶ ، بند ۱) : بعد از مرگ نابهنگام مم^۳ نن^۴ آژیس با فرنا باز و اوتو فردات سرداران پارسی ملاقاتی کرد و از آنها سی تالان نقره و ده تری رم گرفت و این کشتیهها را با برادر خود آژیلاس بطرف جزیره کریت فرستاد . اهالی آن بعضی با اسپارتیهها و برخی با مقدونیها بودند . در همان اوان اورسولانی بدربار داریوش کسبل داشته خواهش کرد پولی بیشتر با عده ای زیاد از سفاین باختیار او بگذارند ، تا بجنگ ادامه دهد .

جدال ایسوس ، که بشکست داریوش منتهی شد ، لاسدمونی ها را مأیوس نکرد ، زیرا اسکندر ، چون میخواست دشمن خود را تعقیب کند ، بیشتر داخل ممالك

۱ - Agis.

۲ - Memnon (والی ایران در صفحات ساحلی آسیای صغیر ، چنانکه ذکرش گذشت) .

ایران میشد و از طرف دیگر عده‌ای از یونانی‌های اجیر پس از جدال مزبور دستگیر نشدند و، چون بیونان مراجعت کردند، آژیس آنها را بخدمت خود اجیر کرد و بوسیله آنها غالب شهرهای کریت را بتصرف آورد. بعد مورخ مذکور یاغیگری مَنَسَر دار اسکندر را در تراکیه شرح داده گوید، آن‌تی‌پاتر، همینکه در تراکیه خبر وقایع لاسدمون را شنید، بنحوی که مقدور بود با تراکیها کنار آمده بجنک خاتمه داد و عازم یونان شد و همانوقت قاصدی فرستاد، تا اسکندر را از وقایع یونان مطلع دارد. این قاصد در باخترا به اسکندر رسید، یعنی وقتی که جنک با لاسدمونی‌ها و متحدین آنان خاتمه یافته و آژیس در آرکادی کشته شده بود. توضیح آنکه اسکندر مدتی قبل از آن، از قیام لاسدمونی‌ها اطلاع یافته به آم‌فوتر^۱ سردار خود نوشته بود، با بحرّیه قبرس و فینیقیّه بآب‌های پلوپونس برود و سه هزار تالان پول با خود ببرد، که به آن‌تی‌پاتر برای مخارج لازمه برساند، زیرا او میدانست، که اگر لاسدمونی‌ها موفق شوند، چه اثراتی این بهره‌مندی در آتیّه خواهد داشت. در جنک مزبور در بادی‌امر لاسدمونی‌ها پیشرفتهائی داشتند، زیرا در جدالی با آن‌تی‌پاتر در نزدیکی 'کراژ'^۲ - قلعه مقدونی - لاسدمونی‌ها بهره‌مند شدند و آواز آن یونانیهای بی طرف را هم بهیجان آورد. فقط شهر مگالوپولیس^۳ در پلوپونس نظر بهمرائی‌هائی، که فیلیپ با آن کرده بود، حرکت نکرد. بعد کنت کورث جنک قطعی آن‌تی‌پاتر را با آژیس شرح داده گوید: جدالی شد، که با وجود فزونی عده مقدونی‌ها مدتی معلوم نبود بهره‌مندی با کی خواهد بود و حتی در ابتداء، که در معبری جنک میشد، تفوّق با لاسدمونی‌ها بود، ولی، پس از آن که مقدونی‌ها عقب نشستند و لاسدمونی‌ها آنها را تعقیب کردند و جنک در دشت دنباله یافت، مقدونی‌ها از فزونی خود استفاده کردند. باوجود این، جنک بقدری سخت بود،

۱ - Amphotère. ۲ - Corrhage. ۳ - Mégalopolis.

که تا آن زمان کسی چنان جدالی را بخاطر نداشت. لاسدمونیها برای حفظ افتخارات گذشته خود جنگ میکردند و مقدونیها برای افتخارات حاضره. آژیس رشادتهای محیر العقول کرد، ولی چون بواسطه اسلحه و قد بلند و نیز از جهت حملات شجاعانه خود نمایان بود، مقدونیها باران تیر بر او باریدند. در ابتداء او بوسیله سلاح و مخصوصاً سپرش ضربتها را بی اثر میگذاشت، تا آنکه بالاخره بانیزه زخمی بران او زدند و خون فوران کرد. بعد مورخ مذکور روایت دیودور را تکرار کرده گوید، وقتی که آژیس، با وجود زخمهای زیاد، باز بمقدونیها حمله کرد، اینها از ترس شجاعتهای او جرئت نداشتند بوی نزدیک شوند و از دور او را هدف تیر و زوبین و غیره قرار داده بودند، ولی او این آلات قتاله را گرفته بطرف مقدونیها پرتاب میکرد، تا آنکه بالاخره زوبینی بسینه اش آمد و او آنرا بیرون کشیده لحظه ای سر خود را بر سپرش نهاد و بعد دیری نگذشت، که از شدت فوران خود بیجان گشت.

پلوتارک نوشته (آژیس، بند ۴) که آژیس پسر آرخی داموس^۱ ونوه آژیلاس بود (همان آژیلاس، که سفر جنگی با آسیای صغیر در زمان اردشیر دوم کرد) مورخ مذکور او را بسیار ستوده. این شخص بگفته پلوتارک میخواست از انحطاط روز افزون اسپارت جلوگیری کرده آنرا با اخلاق و عادات و مقام سابقش برگرداند و در جنگی که، با آن تی پاتر در نزدیکی مگالوپولیس کرده، کشته شده. جنگ مزبور، چنانکه مورخین قدیم نوشته اند، قبل از جنگ گوگمل خاتمه یافته و بنا بر این باید گفت، که مقدمات قیام لاسدمون بر اسکندر قبل از جنگ ایسوس (۳۳۳ ق.م) شروع گشته و تقریباً در آبان (نوامبر) ۳۳۱ ق.م خاتمه یافته. این معنی مخصوصاً جلب توجه میکند، چه دربار ایران کمکهای، که مقتضی بوده به لاسدمونیها نکرده و الا بدادن سی تالان نقره (۳۶۰ هزار ریال تقریباً) و ده کشتی نمی بایست اکتفا کرده باشد. این رفتار هم باعث حیرت است و جهت آن معلوم نیست. اگر کیفیات جنگ را در نظر گیریم، بخوبی دیده میشود، که مقدونیها، با وجود

۱ - Archidamus.

فزونى عددشان و باوجود اینکه اسکندر سه هزار تالان برای آن تی پاتر فرستاده بود، باز با اشکال توانسته اند لاسدمونیها را مغلوب کنند و ظن قوی این است، که اگر پول و افری دربار ایران باهالی لاسدمون میرساند، عدد متحدین لاسدمون بیشتر می بود و آن تی پاتر از عهده آنان بر نمی آید و چون شورش بتمام یونان سرایت میکرد، اسکندر نمیتوانست در آسیا بماند.

این خبر، که اسکندر سه هزار تالان برای آن تی پاتر فرستاده، نیز جالب توجه است، زیرا قبل از جنگ گوگمل اسکندر بر خزائن عمده ایران در بابل و شوش و تخت جمشید (پرس پلیدس) هنوز دست نیافته بود، لذا این وجه قسمتی از ذخایر سارد، دمشق، منفیس و این نوع شهرهای ممالک ایران بوده.

حرکت اسکندر

بطرف شوش

اسکندر از بابل بطرف شوش رهسپار شد و پس از شش روز طی مسافت وارد ولایتی گردید، که بقول کنت کورث^۲ ساتراپین^۱ نام داشت، دیودور اسم این ولایت را سیت تاس^۳ نوشته و این نام مصحف همان سی تاس کس یاسی تاس است، که بالاتر کرارا ذکرى از آن شده (بنقشه دولت اسکندر رجوع شود).

چون ولایت مزبور خیلی حاصلخیز و غنی بود، اسکندر در این جا توقف کرد و از ترس اینکه مبادا سپاهیان او در میان و فور نعمت سست شوند، مسابقه هائی برای آزمایش مردانگی و کفایت قرار داد. هر کس مسابقه را میبرد رئیس هزار نفر سپاهی میگشت^۳ از این بعد تقسیمات قشون مقدونی تغییر کرد، زیرا هر يك از افواج مقدونی تا این زمان مرکب از ۵۰۰ نفر بود و داشتن ریاست فوج منوط بابر از مردانگی و لیاقت نبود. بعد اسکندر اصلاحات دیگری نیز در قشون کرد، توضیح آنکه تا این زمان سواره نظام نظر بقومیت سواران بقسمت هائی تقسیم میشد، قسمت ها از یکدیگر جدا بود و هر کدام رئیسی از خود داشت (ترتیب قواء چریکی ایران در ازمنه گذشته). اسکندر اعلام کرد، پس از این رؤساء قسمتها کسانی

۱ - Satrapène. ۲ - Sittas. ۳ - Chiliarque.

خواهند بود، که او معین میکند، نه اشخاصی که از محلها آمده اند. سابقاً در موقع حرکت قشون شیپور حرکت میدادند و، چون ممکن بود از جهت همه یا اضطراب، صدای شیپور شنیده نشود، اسکندر قرارداد، که من بعد مناری از چوب بالای خیمه او برپا کنند و علامت حرکت در شب آتش باشد و در روز دود. پس از آن اسکندر بطرف شوش رفت و روز بیستم حرکت از بابل بآن شهر رسید. والی آن آبوت^۱ نام پسرش را باستقبال او فرستاده وعده کرد خزائن این شهر نامی را تسلیم کند. آریان نوشته: فیلوکسن^۲ نامی هم، که پس از جدال اربیل بحکم اسکندر بشوش رفته بود، با پسر والی باستقبال او آمد و گفت که خزانه شوش در اختیار اسکندر است. اسکندر پسر جوان والی را با ملاطفت پذیرفت و بر اهنمائی او بکنار رود خواست^۳ رسید. این رود را حالا کرخه نامند. در کنار رود مزبور خود والی با هدایای گرانبها باستقبال آمد و در میان تقدیمی ها هدیه ای، که مخصوصاً جلب توجه میکرد، شترهای دو کوهانه تندرو و نیز دو اژدها فیل بود، که داریوش برای جنگ با مقدونیها خواسته بود و حالا نصیب اسکندر شد. در شوش اسکندر خزانه داریوش را تصرف کرد. روایات در باب مقدار ذخائر آن مختلف است: دیودور گوید (کتاب ۱۷، بند ۶۶):

چهل هزار تالان شمش طلا و نقره بود و نه هزار تالان پول مسکوک طلا (در یک).



(۸۵) - مجسمه کوچکی از مفرغ که در

لوور پاریس است

(پرو، شیپیه، ج ۲، گراور ۴۸۱)

۱ - Abulète. ۲ - Philoxène. ۳ - Choaspès.

چون دیودور معین نکرده، که مقدار شمش طلا چه بوده، نمیتوان مقدار ذخایر خزانه شوش را معلوم کرد. با وجود این، اگر تمام شمش ها را نقره بدانیم، باز مقدار ذخایر مزبوره بیول کنونی به ۷۲۴ میلیون فرنگ طلا یا سه میلیارد و ششصد و بیست میلیارد ریال بالغ میشود (این حساب حداقل است) ولی بعض نویسندگان جدید مقدار ذخایر نقدی خزانه شوش را هفتاد میلیون لیره انگلیسی معین کرده اند، که تقریباً ضعف مبلغ مذکور میشود (ر. و. راجرس، تاریخ ایران قدیم، صفحه ۳۳۰).^۱ این ذخایر را بقول دیودور از ازمنه قدیم جمع کرده بودند، تا در مواقع بلیات سخت بمصرف برسانند. کنت کورث مقدار ذخیره خزانه را پنجاه هزار تالان نوشته، که تقریباً همان مبلغ میشود (کتاب ۵، بند ۲). پلوتارک گوید (اسکندر، بند ۵۱) که این ذخیره چهار هزار تالان نقره مسکوک بود و اشیاء نفیسه و پارچه های ارغوانی اعلی بوزنی معادل پنج هزار تالان. پارچه ها را در مدت ۱۹۰ سال جمع کرده بودند و با وجود این از درخشندگی آن ها نکاسته بود. مورخ مذکور علاوه کرده، که رنگ سرخ این پارچه ها را از عسل و رنگ سفید را از سفیدترین روغن ساخته اند (حساب حداقل با روایت پلوتارک موافقت دارد). بعد پلوتارک از قول دیون گوید: شاهان پارس برای اینکه نشان دهند، که ممالك تابعه پارس تا کجا کشیده، آب رود نیل و ایستر (دانوب) را آورده در خزانه میگذارند. آریان نوشته، که فقط مقدار نقره به پنجاه هزار تالان میرسید (کتاب ۳، فصل ۶، بند ۲).^۲

در شوش اسکندر خواست بر تخت شاهان ایران نشیند و چون قامت او کوتاه و پله های تخت بلند بود، پاهایش به پله آخری نرسید و یکی از غلام پیشخدمتان اسکندر دویده میزی آورد، تاپاهای او روی آن قرار گیرد. یکی از خواجه سرایان داریوش،

۱ - R. W. Rogers. A. Hist. of Anc. Persia. p. 330.

۲ - مترجم آریان عقیده داشته، که مقدار ذخایریش از آن بوده که مورخین قدیم نوشته اند. بعقیده اوباذخایر قصر شوش ممکن بود ده مقابل مقدونیه را خرید، ولی مدرکی برای این عقیده بدست نمیدهد.

چون این وضع را دید، زار بگریست و اسکندر جهت آنرا پرسید. او جواب داد، که روی این میز داریوش غذا صرف میکرد و من، وقتی که دیدم این میز مقدس بازیچه شده، نتوانستم از گریه خود داری کنم. اسکندر از این سخن خجل شد و گفت میز را بر گیرند، ولی فیلو تاس مانع شده چنین گفت: «ای پادشاه، بر حذر باش از اینکه چنین کنی، بعکس این پیش آمد را، که میز غذای دشمنت را در زیر پا داری، بفال نیک بگیر». دیودور گوید، که فیلو تاس گفت: ای پادشاه، در این امر توهینی نیست، زیرا بحکم تو این کار نشده، بل روح خدای آنرا الهام کرده. اسکندر این گفته را بفال نیک گرفته امر کرد میز را روی پله بگذارند. آریان گوید (همانجا): اسکندر در قصر شوش مقداری زیاد اشیاء گران بها یافت. از جمله دو مجسمه هارمودیوس^۱ و آریستوگی تون^۲ بود، که از مفرغ ساخته بودند و خشیارشا این مجسمه ها را از آتن آورده بود. اسکندر این اشیاء را به آتن فرستاد. راجع باین خبر دیودور و پلوتارک و کنت کورث ساکت اند. چنانکه کنت کورث گوید (کتاب ۵، بند ۴) وقتی که اسکندر در شوش توقف داشت، البسه و پارچه های ارغوانی زیاد از مقدونیّه برای او فرستادند و او پارچه ها را بازنهائی، که آنرا بافته بودند، نزد سی سی گامبیس مادر داریوش فرستاده پیغام داد، که اگر این لباسها پسند او باشد، بنوه های خود (یعنی دختران داریوش) این صنعت را بیاموزد و تعلیم دهد، که این نوع لباسها بافته و ساخته هدیه کنند. ملکه، همینکه این بشنید، بگریه افتاد. فرستادگان برگشته قضیه را با اطلاع اسکندر رسانیدند و او نزد ملکه رفته چنین گفت: «مادر، لباسی، که من در بر دارم، نه تنها هدیه خواهران من است، بل خود آنها این هدیه را بافته اند، عادات ما مرا باشتباه انداخت و تو نباید جهالت مرا حمل بر اهانت کنی. تصوّر میکنم، که اگر من از عادات ملت تو آگاه باشم، از رعایت آن کوتاهی نکنم، مثلاً میدانم، که موافق عادات شما پسر نمیتواند در حضور مادرش بی اجازه بنشیند و بنا بر این

۱ - Harmodius. ۲ - Aristogiton.

هر زهان، که من نزد تو آمده‌ام، پیش تو ایستاده‌ام، تا تو بمن اشاره کرده‌ای بنشینم -
 چه بسا اتفاق افتاده، که تو خواسته‌ای در پیش من زانو بزمین زنی و من از آن
 مانع شده‌ام و تو را هم مانند^۱ المپیاس مادر میخوانم، چنانکه بیاید، وقتی که
 اسکندر عازم پارس شد، ملکه مادر داریوش و اطفال او را در شوش گذاشت و
 سپرد، که پسر داریوش زبان یونانی آموزند. جهت اینکه خانواده داریوش را
 اسکندر با خود بیارس نبرده، پائین تر معلوم خواهد شد. خلاصه آنکه او نخواسته، که
 مادر داریوش شاهد شقاوتهای مقدونیها در پارس باشد.

درباره والی شوش، که شهر را با قلعه محکم آن به اسکندر تسلیم کرد، دیودور
 گوید (کتاب ۱۷، بند ۶۵): بعض مورخین باین عقیده‌اند، که او بر حسب امر نهانی
 داریوش اینکار کرد و بعد می افزایند، که چون داریوش میخواست فرصت
 یافته قشون جدیدی برای جنگ با اسکندر تدارک کند، پنداشت، که اگر شهرهای
 معظم ایران با ذخایر آن بدست اسکندر افتد، او پس از یافتن چنین ثروتی در
 عیش و نوش فرو رفته از تعقیب شاه منصرف خواهد شد و داریوش بمقصد خود
 خواهد رسید.

پس از توقف چند روزه در شوش، اسکندر عزیمت پارس کرد و آرَخه^۱ لاؤوس^۲
 را با ساخلوی مرکب از هزار نفر در شوش گذاشته کوتوالی (دژبانی) ارگ را به گینوفیل^۳
 داد، کالی^۴ کرات^۵ مستحفظ خزانه گردید و آبوبات، که شوش را تسلیم کرده بود،
 بسمت والی خوزستان باقی ماند.

حرکت اسکندر پس از حرکت از شوش اسکندر چهار روز راه پیموده برود
 پاسی تیگریس^۴ رسید. یونانیها نوشته‌اند که سرچشمه این
 بطرف پارس رود در کوهستان او^۵ کسین واقع و طرفین این رود بمسافت
 پنجاه استاد (تقریباً ۹۲۵۰ ذرع) پراز جنگل است. این رود، چون از بلندی‌ها
 پیستی‌ها میریزد، آبشارهایی بوجود میآورد و بعد داخل جلگه شده ملایم حرکت

۱ - Archelaüs. ۲ - Xénophile. ۳ - Callicrate. ۴ - Pasitigris.
 ۵ - Uxiens.

میکنند. در اینجا عمق آن بقدری است، که قابل کشتی رانی است و، پس از آن که ۶۰ استاد طی مسافت کرد، بخلیج پارس میریزد. از توصیفی که کرده اند، معلوم است، که این رود همان رود کارون است و نیز این اطلاع بدست میآید، که پارسی های قدیم این رود را پس تیگر (یعنی پس دجله) مینامیدند، زیرا چنانکه از کتیبه بیستون داریوش معلوم است دجله را پارسی های قدیم تیگر میگفتند (کتیبه های بیستون، طبع موزه بریطانیائی، ستون ۱، بند ۱۸)^۱، اگرچه دیودور اسم این رود را تیگر نوشته، ولی از روایت آریان (کتاب ۳، فصل ۶، بند ۳) و کنت کورث (کتاب ۵، بند ۳) معلوم است، که اشتباه کرده و پس تیگر صحیح است. بعد اسکندر با نه هزار نفر پیاده و سپاهیان اجیر یونانی و سه هزار نفر تراکی داخل ولایت اوکسیان شد. محققین این مردم را با خوزها تطبیق و خود ولایت را چنین توصیف کرده اند: از شوش تا پرس پولیس (تخت جمشید) راه از جلگه بزرگی، که بیلندی پنجهزار پا است میگذرد و در میان شوش و تخت جمشید زنجیره های کوه های بلند واقع است. در بعض جاها بلندی این کوهها به ۱۴ هزار پا میرسد. چون راه مزبور از معبر تنگی میگذرد، که عبور از آن بسیار مشکل است و بعلاوه این راه را دره ها، پرتگاهها و رود های بزرگ و کوچک قطع میکنند، طی کردن این راه خصوصاً در موقع زمستان بسیار دشوار است، تا چه رسد باینکه قشونی را در این موقع از این راه حرکت دهند، ولی از آنجا که اسکندر میخواست خود را زودتر بیای تخت هخامنشی رسانیده خزائن آنرا تصرف کند و بتلافی قشون کشی خشیارشا بیونان انتقام از ایرانیها بکشد، این راه دشوار را پیش گرفته فرمان حرکت بقشون خود داد و، حال آنکه میتواند بهمدان رفته از آنجا عازم پارس شود. باری، اسکندر با ۹ هزار نفر پیاده و سپاهیان اجیر یونانی و سه هزار نفر تراکی داخل ولایت اوکسیان^۲ شد. این ولایت در همسایگی شوش واقع است و تا مدخل پارس امتداد میدیابد و بین آن و سوزیان (یعنی خوزستان) معبری است تنگ. مادا تِس^۳ حاکم این

۱ - تیگر بیارسی قدیم بمعنی تند و تیز است.

۲ - Uxiens.

۳ - Madatès.

ولایت تصمیم کرد خیانت به داریوش نکند و بجنگد (دیودور اسم او را مادیتس^۱ نوشته)، ولی کسانی که از محل های این ولایت اطلاع داشتند، به اسکندر راهی نشان دادند، که بوسیله آن ممکن بود مقدونیها بلندیهای را اشغال کنند و بردشمن مسلط باشند. بنا بر این اسکندر هزار و پانصد نفر سپاهی اجیر و هزار نفر آگریانی به ترون^۲ داده امر کرد، بعد از غروب آفتاب حرکت کند و خود او در پاس سوم شب حرکت کرده از تنگ در طلیعه صبح گذشت و شهر را محاصره کرد. زمین ناهموار از سنگهای درشت و ریز پوشیده بود، محصورین تگرگ تیر بر محاصرین می باریدند و سپاهیان مقدونی باشکالات بر می خوردند، ولی خرد خرد پیش میرفتند و اسکندر، که در صف اول بود بمقدونیها میگفت، پس از تسخیر آنهمه شهرهای نامی، آیا سرخ نخواهید شد، که در جلو این قلعه ضعیف مکث کنید؟. در این احوال محصورین اسکندر را هدف تیرهای خود قرار دادند و هر چند سربازانش اصرار کردند، که اسکندر از این موقع خارج شود، او نپذیرفت. بالاخره سربازان از سپر هاشان سنگری برای او ترتیب دادند. محاصره بطول انجامید، تا آنکه توروں با سپاهیان خود بالای ارگ پدید آمد و پارسیهها از پس و پیش بین دو مخاطره واقع شدند. از این زمان پارسیهها سست گشتند، مقدونیها قوت قلب یافته حملات سخت کردند و بالاخره بعض پارسیهها پا فشرده کشته شدند و عدهای زیاد فرار کرده بارگ پناهنده گشتند. پس از آن، پناهندگان سی نفر انتخاب کرده نزد اسکندر فرستادند، تا برای آنها امان بخواهد. اسکندر جواب رد داده گفت، امانی برای آنان نیست. در این احوال پناهندگان ارگ کسانی بشوش فرستاده به سی سی گامبیس مادر داریوش متوسل شدند، که او در نزد اسکندر شفاعت کند، بخصوص، که مادیتس برادرزاده یا خواهرزاده ملکه را ازدواج کرده بود و از خویشان داریوش محسوب میشد. ملکه در ابتداء نخواست در این قضیه دخالت کند، زیرا ملاحظه داشت از اینکه اسکندر پندارد، که ملکه از ملاطفت اسکندر سوء استفاده میکند،

۱ - Madétès. ۲ - Tauron.

ولی، پس از اصرار زیاد از طرف محصورین، بالاخره نامه‌ای به اسکندر نوشته اولاً معذرت خواست از خواهشی که میکنند و بعد عفو او را نسبت به مادا-تس، که خویش ملکه و مورد محبت وی بود، درخواست کرد. اسکندر بر اثر این شفاعت نه فقط مادا-تس را عفو کرد، بل تمام اسراء و محصورینی را، که تسلیم شده بودند، از دادن مالیات معفو داشت. شهر هم سالم ماند و اهالی اجازه یافتند بزراعت پرداخته از دادن باج معاف باشند.

شرحی که ذکر شد، موافق روایت کنت^۱ کورث است (کتاب ۵، بند ۳)، ولی آریان گوید (کتاب ۳، بند ۱۷) او^۲ کسینان مردمی بودند، که بشاهان پارس باج نمیدادند. اینکه سهل است، شاهان مزبور، وقتی که میخواستند از این معبر تنگ و این کوهها عبور کنند، برای حفظ امنیت بروساء این مردم انعام و خلاعی میدادند. بنا بر این، وقتی که اسکندر خواست از این جا بگذرد، کس نزد او فرستاده خواستند، که او هم مانند شاهان رفتار کند. اسکندر این پیش نهاد را نپذیرفت و کسی از خود او کسینان به اسکندر راهنمایی کرد، که چگونه پشت دشمن را بگیرد. او چنین کرد، یعنی خودش از پیش حمله برد و کراتر از پس بدین منوال اسکندر از معبر گذشته کشتاری راه انداخت و خود مردم مزبور را باج گذار کرد. باجشان عبارت بود، از صد اسب و پانصد رأس مال بنه و سی هزار گوسفند و میش و غیره. مورخ مذکور راجع باین مردم گوید، که نه نقره را میشناسند و نه بازراعت آشنا هستند. آریان در خاتمه از قول بطلمیوس بوساطت ملکه اشاره کرده. دیودور (کتاب ۱۷، بند ۶۷) بطور اختصار نوشته، که اسکندر جاهائی را، که مشرف بر قلعه بود، گرفت و محل را تسخیر کرد. دیگر نه بوساطت ملکه اشاره کرده و نه باینکه این مردم بشاهان باج نمیدادند. در خاتمه راجع به او کسینان باید گفت، که بعضی محققین مانند آندره^۳ آس^۱ او کسینان رایونانی شده خوزیان میدانند.

اسکندر در دربند پارس پس از مطیع کردن او^۱ کسین اسکندر قشون خود را بدو قسمت تقسیم کرده پارمن^۲ ین را از راه جلگه (یعنی از راه رامهرمز و بهبهان کنونی) بطرف پارس فرستاد و خود با سپاهیان سبک اسلحه راه کوهستانی را، که بدرون پارس امتداد می‌یابد، پیش گرفت، زیرا میخواست قوه‌ای، که پارسیها در این راه تدارک کرده بودند، در پشت مقدونیها سالم نماند. در اینجا اسکندر غارت کنان پیش رفت، تا روز سوم وارد پارس شد و روز پنجم بدربند پارس رسید. تا این جا ۱۱۳ میل یا تقریباً ۳۱ فرسنگ راه پیموده بود.

بعض مورخین یونانی این موقع را دروازه پارس و برخی دروازه شوش نوشته‌اند و نویسندگان اروپائی بیشتر دروازه پارس گویند. بهر حال، چنانکه اسم آن مینماید، این محل معبری است تنگ، که از پارس بشوش هدایت میکند و چنانکه مورخین یونانی توصیف کرده‌اند، باید کوه گیلویه کنونی باشد.^۱ این موقع را آری برزن^۲ رشید با ۲۵ هزار سپاهی اشغال کرده و منتظر بود، که اسکندر با قشونش وارد معبر شود، تا جنگ را شروع کند. آریان نوشته، که سردار مزبور در این تنگ دیواری ساخته بود. از این جا باید استنباط کرد، که این دربند هم مانند سایر دربندها دیواری محکم و دروازه‌ای داشته. وقتیکه مقدونیها پیش آمده بجائی رسیدند، که موافق مقصود سردار مزبور بود، پارسیها سنگهای بزرگ از بالای کوه بزیر غلطانیدند. این سنگها با قوتی هرچه تمامتر پائین آمده در میان مقدونیها میافتاد، یا در راه ببر آمدگی یا سنگی بر خورده خرد میشد، با قوتی حیرت آور در میان مقدونیها میپراکند و گروهانی را پس از دیگری میخواست بانیید.

علاوه بر آن مدافعین معبر از هر طرف باران تیز و سنگ فلاخن بر مقدونیها

۱ - یکی از خوانین بختیاری، که خوب با این محل آشنا بود، می‌گفت اسم این معبر سخت حالا تنگ تگ آب است.

۲ - Ariobarzane.

میداریدند. خشم مقدونیها را در این احوال حدی نبود، چه میدیدند، که در دام افتاده اند و تلفات زیاد میدهند، بی اینکه بتوانند از دشمنان خود انتقام بکشند. بنابراین میکوشیدند، که زودتر خودشان را بیارسیها رسانیده جنگ تن بتن کنند. با این مقصود بسنگها چسبیده و یکدیگر را کمک کرده تلاش میکردند، که بالاروند، ولی هر دفعه سنگ بر اثر فشار از جا کنده میشد و برگشته، روی کسانی که بدان چسبیده بودند، می افتاد و آنها را خرد میکرد. در این حال موقع مقدونیها چنان بود، که نه میتوانستند توقف کنند و نه پیش روند. سنگری هم نمیتوانستند از سپرهای خود بسازند، زیرا چنین سنگری در مقابل سنگهای عظیم، که از بالا با آن قوت حیرت آور بریز میآمد، ممکن نبود دوام آرد. اسکندر از مشاهده این احوال غرق اندوه و خجلت گردید. انفعال او از این جا بود، که متهورانه قشون خود را وارد این معبر تنگ کرده و پنداشته، که چون از دربند های کیلیکیه و سوریه بواسطه بی مبالائی دربار ایران گذشته، بی اینکه يك نفر راهم قربانی بدهد، از این دربند هم باسانی خواهد گذشت و اکنون میدید، که باید عقب بنشیند و، حال آنکه نمیخواست چنین کند. بالاخره اسکندر، چون دید، که چاره جز عقب نشینی ندارد، حکم آنرا داد و سپاهیان مقدونی دم سپرهاشان را تنگ بهم چسپانیده و روی سر گرفته بقدر سی استاد (يك فرسنگ) عقب نشستند (دیودور گوید سیصد استاد عقب نشستند).

پس از اینکه اسکندر بجلگه برگشت، بشور پرداخت، که چه باید بکند، بعد آریستاندر مهم ترین غیب گوی خود را خواسته پرسید، که عاقبت کار چه خواهد بود. آریستاندر، چون نمی توانست جوابی بدهد، گفت در غیر موقع نمیتوان قربانی کرد و پس از آن اسکندر مطلعین محل را خواسته در باب راهها تحقیقاتی کرد و آنها گفتند راه بی خطر و مطمئنی هست، که از ماد بیارس میرود. اسکندر دید، که اگر این راه را اختیار کند، کشتگان مقدونی بی دفن خواهند ماند، و حال آنکه مقدس ترین وظیفه در موقع جنگ این است، که کشتگان را بخاک بسپارند. بنا

براین اسکندر اشخاصی را، که سابقاً اسیر شده بودند، خواسته باز تحقیقاتی کرد. یکی از آنها، که بزبان پارسی و یونانی حرف میزد، گفت: این خیال، که قشون را از کوهستان پیارس ببرید بیهوده است، زیرا از این سمت جز کوره راهی، که از جنگلها میگذرد، راهی نخواهید یافت، و حال آنکه این کوره راه برای عبور يك نفر هم بی اشکال نیست و راه های دیگر بواسطه درختان برومند، که سر به یکدیگر داده و شاخ و برگهای آن بهم پیچیده، بکلی مسدود است. پس از آن اسکندر از او پرسید: آیا آنچه میگوئی، شنیده ای یا خود دیده ای؟ او جواب داد: من چوپانم و تمام این صفحه را دیده و دو دفعه اسیر گشته ام، دفعه ای در لیکیه بدست پارسیها و دفعه دیگر بدست سپاهیان تو. اسکندر، چون اسم لیکیه را شنید، چنانکه نوشته اند، در حال بخاطرش آمد، که غیب گوئی باو گفته، یکنفر از اهل لیکیه او را وارد پارس خواهد کرد. بنا براین امیدوار شد و باسیر لیکیانی وعده های زیاد داده گفت راهی پیدا کن، که ما را بمقصد برساند. اسیر در ابتداء امتناع ورزیده اشکالات راه را بیان کرد و گفت، که از این راه اشخاص مسلح نمی توانند بگذرند، ولی بعد راضی شد، که از کوره راهی قشون اسکندر را بجائی برساند، که پشت ایرانیها را بگیرند.

پس از آن اسکندر^۱ کراتر^۲ را با پیاده نظامی، که در تحت فرماندهی او بود، و سپاهی، که مل^۳ آ^۴ گر^۵ فرمان میداد و هزار نفر سوار تیرانداز بحفاظت اردو گماشته چنین دستور داد: وسعت اردو را بهمین حال که هست حفظ و عده آتوها را شب زیاد کنید، تا خارجیها تصور کنند، که من در اردو هستم. اگر آری^۶ برزن^۷ خبر یافت، که من از بیراهه بطرف مقصد میروم و برای جلوگیری، قسمتی را از قشون خود مأمور کرد، راه را بر من سد کنند، تو باید او را بترسانی، تا خطر بزرگتری را حس^۸ کند و بتو بپردازد. هرگاه از حرکت من آگاه نشد و من او را فریب دادم، همینکه صدای اضطراب خارجیها را شنیدی، بی درنگ بطرف معبری، که

۱ - Cratère. ۲ - Méléagre.

ما تخلیه کرده ایم برو . راه باز خواهد بود، زیرا آری بُر زَن بَمَن خواهد پرداخت.
در پاس سوّم شب در میان سکوت و خاموشی کامل، اسکندر، بی اینکه
شیپور حرکت را دمیده باشند، بطرف کوره راه باریک، که شخص لیکیانی
نشان داده بود، رفت . تمام سپاه او سبک اسلحه بود و آذوقه سه روزه راه را با
خود داشت . علاوه بر اشکالات راه، باد برفی زیاد از کوهستانهای همجوار در اینجا
جمع کرده بود و مقدونی ها در برف فرو میرفتند، چنانکه کسی در چاه افتد .
مقدونیها دوچار وحشتی شدید شدند، زیرا میدیدند، شب است و در جاهائی هستند،
که آنرا هیچ نمیشناسند و راهنمائی دارند، که صداقتش معلوم نیست و، اگر او
مستحفظین خود را در غفلت انداخته فرار کند، تمام قشون مقدونیه مانند حیوانات
سبع، وقتی که بدام میافتند، نه راه پیش خواهند داشت و نه راه پس . بنابراین در
این موقع حیات اسکندر و تمام قشون او بموئی، یعنی بدرست قولی رهنما، آویخته
بود . بالاخره پس از مجاهدات زیاد مقدونیها بقله کوه رسیدند . از این جا از
طرف راست راهی بود، که باردوی آری بُر زَن هدایت میکرد . در این محل^۱
اسکندر فیلوتاس و سنوس^۲ را با آمین تاس و پولی پر^۳ خن^۲ و عده ای از پیاده نظام
سبک اسلحه گذاشت و بعد بسواران امر کرد، که از اسرا بلدهائی برداشته در
جستجوی چراگاههای خوب قدم قدم پیش روند . خود اسکندر با اسلحه دارها
و دسته ای، که آژما^۳ نام داشت راهی را پیش گرفت، که خیلی سخت و دورتر از
دیده بانان و قراولان دشمن بود . تا روز دیگر حوالی ظهر سپاه اسکندر فقط نصف راه
را پیمود، ولی بقیه راه آنقدر دشوار و سخت نبود . چون سپاهیان خسته و فرسوده
بودند، اسکندر فرمان داد توقف کرده غذائی صرف و رفع خستگی کنند . بعد
در پاس دوّم شب قشون براه افتاده بی اشکال راه خود را پیمود، ولی در جائی، که
سراشیدی کوه خرد خرد کم میشد، مقدونی ها بدره عمیقی رسیدند، که از سیل ها
آبی زیاد در آنجا جمع شده بود . علاوه بر این اشکال شاخ و برگهای درختان

۱ - Coenus. ۲ - Polyperchon. ۳ - Agema.

چنان درهم دویده بود، که عبور محال بنظر میآمد. در این موقع یاسی شدید بر مقدونی‌ها مستولی گشت، چنانکه نزدیک بود گریه کنند. تاریکی بی حد اطراف آنها را فرو گرفته و درختان چنان سدی از بالا ساخته بود، که روشنائی ستارگان هم باین محل نمیرسید. در همین احوال بادهای شدید سر درختان را بهم میزد و صداهاى موخش در اطراف مقدونیها طنین میانداخت. بالاخره روز در رسید و از وحشت مقدونیها کاست، چنانکه توانستند قسمتی را از دره دور زده بگذرند، بعد مقدونیها بالا رفته بقله کوه رسیدند و در آنجا بقراولانی از سپاه پارسی برخوردند. پارسیها بی درنگ اسلحه برگرفته حمله بردند، بعد بعضی از آنها مقاومت و برخی فرار کردند و بر اثر چکاچاك اسلحه، ضجه و ناله افتادگان و مجروحین و فرار قسمتی، که میخواست باردوی اصلی ملحق شود، صدای همهمه و غوغا برخاست و کراتر، چون این صداها را شنید، بطرف معبر تنگ شتافت. بدین ترتیب بسبب راهنمائی يك اسیر لیکیانی پارسیها دیدند، که از هر طرف اسلحه مقدونیها میدرخشد و هر آن در اطراف آنها بر مخاطرات میافزاید. معلوم بود، که محصور شده اند: نه راه پیدش دارند و نه راه پس. با وجود این پارسیها تسلیم نشدند و جدالی کردند، که خاطره آن در تاریخ باقی ماند.

نبرد دلیران سخت بود و پافشاری پارسیها بحدی، که مردان غیر مسلح حمله بمقدونیها کرده آنها را میگرفتند و با سنگینی خود بزیر می کشیدند و بعد، با تیرهای خود مقدونیها، آنها را میکشتند. در این احوال آری بر زن، با چهل نفر سوار و پنج هزار پیاده، خود را بی پروا بسپاه مقدونی زده عده ای زیاد از دشمن بکشت و تلفات زیادی هم داد، ولی موفق شد، که از میان سپاه مقدونی بگذرد، یعنی از محاصره بیرون جست. او چنین کرد، تا بكمك پای تخت بشتابد و آنرا قبل از رسیدن مقدونیها اشغال کند، ولی قشونی، که اسکندر با آمین تاس، فیلوتاس و سنوس از راه جلگه بطرف پارس فرستاده بود، از اجرای قصد او مانع گردید. اینقسمت مأمور بود، بر رودی، که از دخول بیارس مانع است، پلی بسازد.

در اینوقت او در موقعی پر مخاطره واقع شد: بشهر نمیتوانست داخل شود و از طرف دیگر قشون مقدونی او را سخت تعقیب میکرد. باوجود این وضع یأس آور، آری بُرْزَن رشید راضی نشد تسلیم شود و از جان گذشته خود را بصفوف مقدونی زد و چندان جنگید، تا بالاخره خود و رفقاییش شرافتمندانه بځاک افتادند. - این است شرحی، که مورّخین عهد قدیم نوشته اند: (آریان، کتاب ۳، فصل ۶ - بند ۴ - دیودور کتاب ۱۷، بند ۶۸ - کنت کورث، کتاب ۳، بند ۳ - ۴ - پولی بن کتاب ۴).

بعض اختلافات جزئی بین نوشته های آنها هست، که تغییری در اصل واقعه نمیدهد. مثلاً عدّه قشون آری بُرْزَن را بعضی ۲۵ و برخی چهل هزار نفر نوشته اند و دیگر اینکه آری بُرْزَن هیچ منتظر نبوده، که اسکندر از پشت سر او در آید و از این جهت ناگهان از پس و پیش مورد حمله واقع شده، بخصوص که آریان گوید، اسکندر قراولان اوّل و دوّم را کشت و دشمن وقتی خبر یافت از اینکه محصور گشته، که سنگرهایش را بطلمیوس گرفته بود. عدّه تلفات مقدونی ها را مورّخین معین نکرده اند، ولی مکرّر گویند، که عدّه کشتگان و مجروحین زیاد بود. دیودور نیز گوید در دفعه اولی، که اسکندر میخواست از دربند پارس بگذرد، عدّه ای زیاد از مقدونیها کشته یا مجروح شدند.

دربند پارس و جدال دربند پارس شباهت زیاد بجداال ترموپیل دارد و وسیله ای، که خشیارشا و اسکندر بدان متوسل شدند، نیز همان بود. معبر ترموپیل رشادتی هم، که در ترموپیل لئونیداس اسپارتنی بروز داد و در این جا آری بُرْزَن پارسی - نیز مشابه یکدیگر است، ولی در يك چیز تفاوت بین دیده میشود. در یونان اسامی دلیران ثبت شد و در تاریخ ماند، روی قبور آنان کتیبه ها نویسانند و نام آنان را تجلیل کردند، ولی در ایران، اگر مورّخین یونانی ذکری از این واقعه نکرده بودند، اصلاً خبری هم از این فداکاری و وظیفه شناسی بماند نمیرسید. جهت آن انقراض دولت هخامنشی و نابود شدن اسناد راجعه باین دوره است، و الا، چنانکه از ستون چهارم، بند ۱۸ کتیبه بیستون دیده میشود و نیز از ذکری، که هرودوت در چند مورد کرده (صفحه ۷۴۷ و ۸۱۵)، شاهان

هخامنشی اشخاص فدا کار را تشویق میکردند و کارهای آنها را نه فقط شاه معاصر، بل شاهان دیگر هم در نظر داشتند و این خود دلالت میکند بر اینکه اسامی آنها در جائی ثبت میشده (کتیبه بیستون، ستون چهارم، بند ۱۸ - هرودوت، کتاب ۸، بند ۹۰ - کتاب ایستر، باب ۶). باری، آری بر زن مدافع دربند پارس و به تیس کوتوال غزه دو سرداری بودند، که کاملاً ادای وظیفه کردند و امثال آنان در دوره هخامنشی و دوره های دیگر تاریخ ایران نادرند.

اسکندر در تخت جمشید پرس پولیس^۱ یا پرس پولیس (شهر پارس) نامیده اند بدو^۲ باید گفت، که مورخین یونانی این شهر را (بصفحه ۶۹۵ رجوع شود). بعضی محققین جدید باین عقیده اند، که اسم این شهر در دوره هخامنشی پارس بوده، ولی دلیلی که اقناع کننده باشد، ندارند. بهر حال خرابه های این شهر را حالا تخت جمشید نامند و، چون نمیدانیم اسم این شهر در زمان هخامنشی ها چه بوده، باز بهتر است آنرا بهمان اسم کنونی نامیم.

اسکندر، پس از آنکه آری بر زن را با سپاه او قلع و قمع کرد، دیگر مانعی در پیش نداشت و میتواندست بزودی بتخت جمشید درآید، ولی، چون خندقها و دره های در سر راه داشت، از ترس اینکه در اینجا ها قشون او دوچار اشکالات جدیدی گردد، امر کرد با تأثیری حرکت کنند. در این احوال نامه ای از تیری داد^۲ خزانه دار تخت جمشید باو رسید، که نوشته بود، چون اهالی شهر خبر یافته اند، که اسکندر بزودی وارد خواهد شد، میخواهند خزانه را غارت کنند و بنابراین باید عجله کند، تا زودتر وارد شود. پس از آن اسکندر، با وجود خستگی های عبور از دربند پارس، پیاده نظام خود را در عقب گذاشته با سواره نظام حرکت کرد و تمام شب را راه رفته در طلوع صبح برود آرا^۱ کس رسید (مقصود از آرا کس رود کور است، که بدریاچه نیریز میریزد). در کنار این رود چند ده بود و اسکندر امر کرد دهات را خراب کرده پلی بسازند. پس از آن او از رود گذشته بطرف شهر روانه شد و در نزدیکی آن، چنانکه کنت کورث

۱ - Persépolis.

۲ - Tiridade.

گوید، چهار هزار نفر یونانی، که سابقاً اسیر پارسی ها گشته و انواع زجر و عقوبت دیده بودند، باستقبال اسکندر آمدند. از اینها بعضی بی دست و برخی بی پا و عده ای فاقد گوشها بودند. جمعی را هم با آهن سرخ داغ کرده بودند. از منظره آنها مقدونی ها و یونانی ها رقت یافته گریه کردند و اسکندر آنها را تسلی داد باینکه عملاً قریب وطن و زنانشان را خواهند دید. بعد اسکندر در دو استادی شهر (بفاصله ۳۷۰ ذرع تقریباً) اردو زد. یونانی های مذکور بین خودشان شور کردند، که به یونان برگردند، یا درجائی برقرار شده بمانند و پس از قدری مذاکره عقیده اتی مون^۱ غلبه کرد و نزد اسکندر رفته گفتند، که چون ما ناقصیم، برگشتن به یونان باعث خجالت ما خواهد شد، بنا براین بهتر است بما جائی بدهی، که در آنجا با هم زندگانی کنیم. اسکندر امر کرد بهریک سه هزار درهم، ده دست لباس و گاو و تخم و حشم بدهند، که درجائی مشغول زراعت گردند. راجع باین قضیه باید گفت، که آریان و پلوتارک در این باب ساکت اند. دیودور این قضیه را ذکر کرده و گوید، که این یونانیها را در زمان اسلاف داریوش ناقص کرده بودند (کتاب ۱۷، بند ۶۹). روز دیگر اسکندر سران سپاه خود را گرد آورده و خطاب بآنها کرده چنین گفت: «یونان دشمنی بدتر از پایتخت شاهان پارس نداشته از اینجا بود، که اردوهای بدشمار پارس بوطن ما میریخت. از اینجا داریوش و خشیارشا جنگی را، که کفر بود، بارو پا آوردند و لازم است با خراب کردن این شهر ارواح اجداد خودمان را راضی کنیم». پس از این نطق اسکندر امر کرد فالانتر مقدونی وارد شهر گردد. بیشتر اهالی بواسطه آمدن اسکندر از شهر خارج شده باطراف رفته بودند. مقدونی ها، قبل از تسخیر تخت جمشید شهرهای نامی متعددی بجبر یا بمسالمت گرفته و ثروت زیاد در آن شهرها یافته بودند، ولی هیچکدام از حیث ثروت و ذخایر به تخت جمشید نمیرسید. طلا و نقره در اینجا روی هم انبوه شده بود. لباسهای گران بها، اثاثیه، و ذخایر را شماره نبود. بنا بر این،

۱ - Euthymon de Cymée.

وقتی که مقدونی‌ها بامر اسکندر مشغول غارت شدند، در میان خود آنها نفاق افتاد، زیرا هر کس دشمن کسی میشد، که غنیمتی بهتر بدست آورده بود و، چون غنائم بقدری زیاد بود که نمیتوانستند تمامی آنرا بر گیرند، ناچار غنائم را خوب و بد میکردند و در سر چیز گرانبھائی منازعه بین مقدونی‌ها در میگرفت. بنابراین لباس شاهی بدست چند نفر مقدونی پاره پاره میشد، گلدانها و جامهای گرانبھا را با تبر خرد میکردند، پارچه‌های فاخر و زیبارا میدریدند. در نتیجه چنین شد، که چیزی بی عیب بدست سرباز مقدونی نیفتاد، حتی مجسمه‌ها را شکستند و ظروف را خرد کردند. مقدونی‌ها بامر اسکندر بغارت و یغما اکتفا نکرده بکشتن اهالی شهر و اسراء پرداختند و در نتیجه، کشتاری مهیب شروع شد. اهالی چون وضع را چنین دیدند، بخودکشی اقدام کردند، توضیح آنکه برای احترام از شقاوت مقدونی‌ها بسیاری از اهالی البسه فاخر پوشیده، با زنان و اطفال، خودشان را از بالای دیوارها بزیر میانداختند و برخی منازل خود را آتش میزدند. پس از آنکه کشتار اهالی بیگناه مدتها طول کشید، بالاخره فاتح مقدونی بخود آمده امر کرد از اشخاص دست باز دارند و با زینت‌های زنان کاری نداشته باشند. ذخایر خزانه را مختلف نوشته اند بقول دیودور و کنت^۱ کورث صد و بیست هزار تالان نقره بود^۲ مورخ آخری گوید شش هزار تالان هم از شهر پاسارگاد بتصرف اسکندر درآمد و او خواست این ذخایر را تماماً حمل کند و، چون مال بنه بقدر کفایت در محل پیدانشد، بشوش و بابل مأموری فرستاد، تا عده لازم را تهیه کند. پاسارگاد را حاکم آنجا^۳ کباریس تسلیم کرد. پلوتارک نوشته طلا و نقره خزانه اینجا بقدر ذخایر خزانه شوش بود. اسکندر پس از این کارها ساخلوی بعد سه هزار نفر مقدونی بریاست نی کار^۴ خید^۵ در اینجا گذاشته، تیری داد را بشغلی که داشت ابقاء کرده و سایر قسمت‌های قشون را با بار و بنه به کراتر و پارمن^۶ ین سپرده، خود عازم درون پارس گردید.

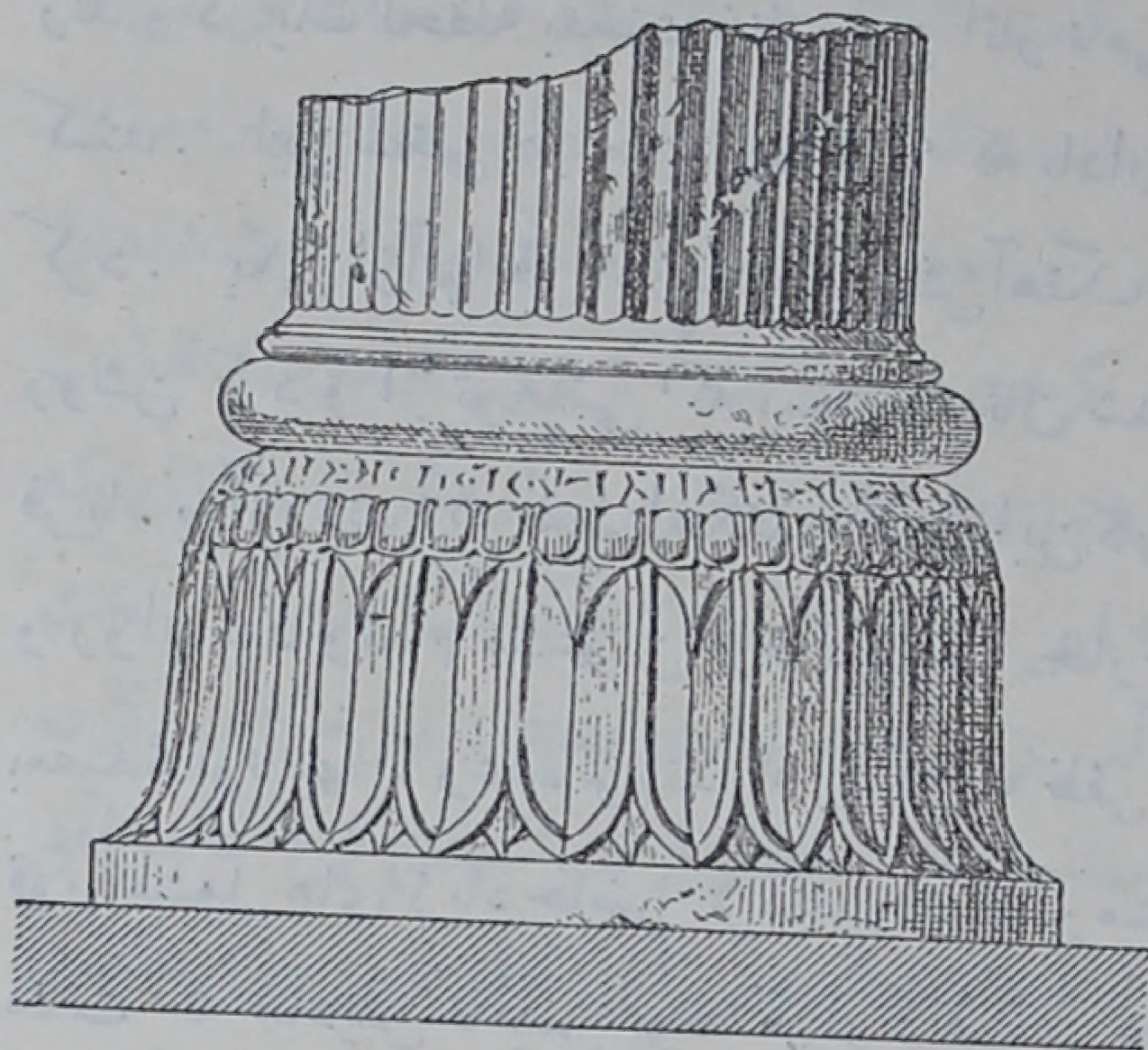
۱ - ۱۶۸ میلیون فرنک طلا یا ۸۴۰ میلیون ریال.

۲ - Cobarès. ۳ - Nicarchide.

روایت دیودور از نوشته های مورخ مزبور آنچه با شرح مذکور تفاوت دارد این است (کتاب ۱۷، بند ۶۹ - ۷۲) : تیری داد به اسکندر

نوشت ، که داریوش قشونی برای حفظ تخت جمشید فرستاده و اگر او زودتر وارد شود ، باسانی شهر را خواهد گرفت . اسکندر بر اثر این نامه شتافت و پلی روی آرا کس ساخته گذشت . بعد دیودور آمدن اسرای یونانی را شرح میدهد ، ولی عدّه آنها را هشتصد نفر مینویسد (نه چهار هزار نفر) . ژوستن هم همین عدّه را ذکر کرده (کتاب ۱۱ ، بند ۱۴) . راجع بتخت جمشید دیودور گوید : اسکندر اعلان کرد ، که این شهر بدترین دشمن یونان است و دستور داد ، که باستثنای قصر تمام شهر را غارت کنند . در آن زمان شهری در زیر آفتاب بثروت این شهر نبود : خانه های اهالی پُر بود از ثروتی ، که در مدّت سالهای دراز جمع کرده بودند ، سربازان مقدونی وارد خانه ها شده اهالی را میکشند و اموال را غارت میکردند ، طلا و نقره و پارچه های ارغوانی و اشیاء نفیسه را کسی نمیتوانست شماره کند . این شهر بزرگ و نامی شاهان مورد توهین و غارت و خرابی گردید و یکر و ز غارت این شهر ، مقدونیهای حریص را کفایت نکرد . این ها در سر اشیاء غارتی دست یکدیگر را میانداختند و حتّی یکدیگر را می کشند و اشیاء نفیسه را خرد میکردند . زنان را با زینت ها میربوندند و بعد آنها را برده وار می فروختند . چنین بود طالع تخت جمشید ، که بدبختی کنونی اش با عظمت گذشته اش مقابلی میکرد .

اسکندر به ارگ وارد شد و خزانه ای ، که از زمان کوروش تهیه شده بود ، بتصرّف او درآمد . مقدار طلا را اگر بقیمت نقره تسعیر کنیم ، ۱۲۰ هزار تالان بود . او سه هزار شتر و عدّه زیادی قاطر از شوش و بابل خواست ، تا این ذخایر را حمل کند ، زیرا اعتماد با اهالی پارس نداشت و بعلاوه میخواست این شهر را زیر و زبر کند . بعد دیودور گوید : بی مناسبت نیست ، که از قصر عالی این شهر چند کلمه بگوئیم . ارگ خیلی بزرگ بود و آنرا سه دیوار احاطه داشت . اوّلی ، که گران تمام شده و بار تفاع شانزده ارش بود پیرجهائی منتهی میشد ، دومی که مانند اوّلی بود ،



(۸۶) - شوش، پایه ستونی
(دیولافوا، صنایع قدیمه، ج ۲)

ارتفاعش به ۳۲ ارش میرسید، سومی که مربع بود، شصت ارش ارتفاع داشت. این دیوار را از سنگ خارا ساخته بودند و چنین بنظر میآمد، که اعتنائی بزمان ندارد. هر کدام از اضلاع دیوار دارای دروازه ای بود از مفرغ و در پهلوی هر دروازه محجری بیلندی بیست ارش. در مشرق بفاصله چهار پلطر (۱۲۰ متر) کوه شاهی است و مقبره شاهان در آنجا است. این سنگی است، که در درون آن دخمه هائی

کنده اند، تا تابوت ها را در آنجا نهند. هیچگونه معبری، که بادت انسان ساخته شده باشد، بدرون آن هدایت نمیکند و تابوت ها را بوسیله ماشینی بدرون دخمه سرازیر میکنند. اما درون قصر عبارت بود از منازل عدیده، که برای شاهان و سرداران ساخته شده بود و اثاثیه قیمتی داشت. اتاقهای خزانه را خیلی محکم ساخته بودند.

بعد مورخ مذکور گوید: اسکندر جشن فتوحات خود را گرفته قربانی ها برای خدایان کرد و ضیافت های درخشان داد. زنان بد عمل در این جشن حضور داشتند و بله و لعب مشغول بودند. در این وقت، که همه سرگرم می گساری بودند و صدای عربده های مستی در اطراف پیچیده بود، یکی از زنان مزبور، که تائیس نام داشت و در آتیک تولد یافته بود، گفت یکی از مهمترین کارهای اسکندر در آسیا، که باعث فخر و نام نیکش خواهد بود، این است، که بامن و رفقایم براه افتاده قصر را آتش

زند و در يك لحظه بدست زنان این آثار نامی و معروف پارسیها را نیست و نابود کند. این سخن در مغز جوانان، که بداره کردن خود قادر نبودند، اثر غریبی کرد. یکی از آنها فریاد زد، من پیش آهنگ این کار خواهم شد، مشعلها را باید روشن کرد و از توهینی، که بمعابد یونان شده، انتقام کشید. دیگران دست زده فریاد برآوردند، که فقط اسکندر لایق این کار پرافتخار است. اسکندر برخاست و روانه شد و تمام مدعوین از طالار قصر خارج گشته به با^۱ کوس (خداوند شراب بعقیده یونانیها) وعده کردند، که بشکرانه ظفریابی رقصی برای او بکنند. پس از آن فوراً مشعلهای زیاد حاضر کردند و اسکندر مشعلی بدست گرفته در سر این جماعت مست، که هادیش تائیس بود، قرار گرفت. حرکت دسته با آوازهای زنان بدعمل و نغمات نی شروع شد. اول پادشاه و بعد از او تائیس مشعلهایی در قصر انداختند و دیگران از آنها پیروی کردند و چیزی نگذشت، که تمام قصر يك پارچه آتش شد. در اینجا دیودور گوید: «خیلی غریب است! توهینی که خشیارشا بشهر آتن کرد و ارگ آنرا آتش زد، انتقامش را پس از سالهای متمادی زنی، که نیز آتنی بود، کشید».

روایت پلوتارک^۲ مورخ مذکور گوید (اسکندر، بند ۵۱) اسکندر در تخت جمشید کشتار نفرت آمیزی از اسرا کرد. او، چنانکه خودش نوشته، گوید منافعش اقتضا میکرد، که چنین کند و امر کرد تمام مردان را از دم شمشیر بگذرانند. اسکندر همانقدر طلا و نقره در اینجا یافت، که در شوش تصرف کرده بود، بیست هزار قاطر و پنجهزار شتر خزانه را حمل کردند. وقتی که اسکندر بقصر تخت جمشید وارد شد، دید مجسمه بزرگی از خشیارشا بواسطه ازدحام مقدونیها بزمین افتاده، او ایستاد و مانند اینکه مجسمه مزبور ذی روح باشد، خطاب بآن کرده گفت: «آیا باید بگذرم و بگذارم تو بزمین افتاده باشی، تا مجازات شوی در ازای اینکه بیونان لشکر کشیدی، یا تو را با احترام آن روح بزرگ و صفات خوبی

۱ - Bacchus.